

Podręcznik użytkownika aplikacji podstawowej Rotor-Gene AssayManager[®] v2.1 Core Application



REF

9024203



QIAGEN GmbH,
QIAGEN Strasse 1,
40724 Hilden,
Niemcy

Zawartość

1	Podręcznik użytkownika aplikacji podstawowej Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application — maj 2019 r.....	1-2
1.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	1-3
1.2	Wstęp	1-12
1.2.1	Dostępne podręczniki użytkownika	1-12
1.2.2	Informacje o niniejszym podręczniku użytkownika	1-13
1.2.3	Informacje ogólne.....	1-13
1.2.4	Uzyskiwanie pomocy.....	1-14
1.3	Ogólny opis oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.....	1-16
1.4	Rozpoczęcie pracy	1-20
1.4.1	Instalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-20
1.4.1.1	Wymagania	1-23
1.4.1.2	Przestarzałe certyfikaty w systemie Windows 7.....	1-24
1.4.1.3	Umiejscowienie.....	1-25
1.4.2	Instalowanie aplikacji podstawowej Core Application v2.1 i narzędzi.....	1-25
1.4.2.1	Instalacja aplikacji podstawowej Core Application v2.1	1-26
1.4.2.2	Instalowanie narzędzi	1-56
1.4.3	Dodatkowe oprogramowanie na podłączonych komputerach	1-68
1.4.3.1	Konfiguracja zabezpieczeń systemu Windows	1-68
1.4.3.2	Konfigurowanie właściwości folderu dzienników	1-77
1.4.3.3	Oprogramowanie antywirusowe.....	1-84
1.4.3.4	Narzędzia systemowe.....	1-85
1.4.3.5	Aktualizacje systemu operacyjnego	1-86
1.4.3.6	Zapora i sieci.....	1-88
1.4.4	Deinstalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.....	1-111
1.4.5	Pierwsze logowanie.....	1-112
1.4.5.1	Plik klucza licencji	1-113

1.4.6	Pierwsza konfiguracja	1-115
1.5	Podstawowe pojęcia i informacje związane z użytkowaniem oprogramowania.....	1-116
1.5.1	Pojęcia	1-116
1.5.1.1	Tryby.....	1-116
1.5.1.2	Zarządzanie użytkownikami	1-118
1.5.1.3	Zarządzanie sesją.....	1-123
1.5.1.4	Rotor-Gene AssayManager v2.1 i inne produkty firmy QIAGEN.....	1-127
1.5.1.5	Eksperyment a oznaczenie	1-128
1.5.2	Ogólne użytkowanie oprogramowania	1-129
1.5.2.1	Stosowanie kolorów	1-130
1.5.2.2	Wyświetlanie błędów i ostrzeżeń	1-133
1.5.2.3	Wprowadzanie danych.....	1-135
1.5.2.4	Praca z tabelami	1-137
1.5.2.5	Praca z wykresami.....	1-140
1.5.3	Obszar roboczy oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-147
1.5.4	Elementy ogólne	1-148
1.5.4.1	Menu.....	1-148
1.5.4.2	Główny pasek narzędzi.....	1-150
1.5.4.3	Obszar Messages (Komunikaty)	1-151
1.5.4.4	Pasek przycisków	1-152
1.5.4.5	Pasek stanu	1-153
1.5.5	Środowiska.....	1-154
1.5.5.1	Środowisko Setup (Ustawienia)	1-156
1.5.5.2	Środowisko Cycler (Cykler).....	1-194
1.5.5.3	Środowisko Approval (Zatwierdzenie).....	1-207
1.5.5.4	Środowisko Archive (Archiwizacja)	1-231
1.5.5.5	Środowisko Service (Konserwacja).....	1-236
1.5.5.6	Środowisko Configuration (Konfiguracja).....	1-242
1.5.6	Ogólny przepływ pracy	1-291

1.5.7	Koncepcja narzędzia	1-294
1.6	Korzystanie z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-295
1.6.1	Zadania standardowe	1-295
1.6.1.1	Logowanie i wylogowywanie się	1-296
1.6.1.2	Blokowanie i odblokowywanie.....	1-301
1.6.1.3	Konfigurowanie cyklu	1-306
1.6.1.4	Rozpoczynanie cyklu	1-327
1.6.1.5	Kończenie cyklu i udostępnianie wyników.....	1-330
1.6.1.6	Zatwierdzanie cyklu	1-335
1.6.1.7	Obsługa raportów.....	1-340
1.6.1.8	Obsługa ścieżek audytu.....	1-344
1.6.2	Zadania administracyjne	1-346
1.6.2.1	Zarządzanie profilami oznaczeń	1-346
1.6.2.2	Zarządzanie profilami raportów.....	1-352
1.6.2.3	Zarządzanie cyklerami	1-362
1.6.2.4	Zarządzanie użytkownikami	1-369
1.6.2.5	Zarządzanie archiwami	1-380
1.6.2.6	Dostosowywanie ustawień	1-382
1.7	Konserwacja	1-382
1.8	Rozwiązywanie problemów	1-402
1.8.1	Konfiguracja systemu	1-404
1.8.2	Praca	1-406
1.8.3	Komunikaty o błędach i kody błędów	1-408
1.9	Skróty	1-436
1.10	Słowniczek.....	1-438
1.11	Załączniki.....	1-455
1.11.1	Rozszerzenia plików.....	1-455
1.11.2	Klauzula odpowiedzialności	1-455
1.11.3	Warunki licencyjne	1-455

1.11.3.1 DotNetZip.....	1-459
1.11.3.2 EnterpriseLib 5.0.....	1-460
1.11.3.3 Expression Blend SDK.....	1-461
1.11.3.4 Extreme Optimization.....	1-463
1.11.3.5 Log4Net	1-468
1.11.3.6 Microsoft .NET Framework 4.7	1-473
1.11.3.7 Microsoft Reportviewer 2010	1-475
1.11.3.8 Microsoft SQL Server 2014 Express.....	1-477
1.11.3.9 NHibernate.....	1-479
1.11.3.10 Plossum	1-487
1.11.3.11 PRISM.....	1-488
1.11.3.12 Stateless	1-489
1.11.3.13 iText Sharp.....	1-492
1.11.3.14 Unity.....	1-500
1.11.3.15 WiX	1-501
1.11.3.16 Xceed.....	1-505

Aplikacja podstawowa
Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application
Podręcznik użytkownika

1 Podręcznik użytkownika aplikacji podstawowej Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application — maj 2019 r.



Pomoc online do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 firmy QIAGEN

Zalecana literatura

Dla wszystkich użytkowników

- ▶ Wstęp
- ▶ Pojęcia podstawowe
- ▶ Korzystanie z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Rozwiązywanie problemów
- ▶ Skróty
- ▶ Słowniczek
- ▶ Załączniki

Dla operatorów

Operatorzy konfiguruja cykle i je uruchamiają.

- ▶ Konfigurowanie cyklu
- ▶ Rozpoczynanie cyklu
- ▶ Zakończanie cyklu/
udostępnianie wyników

Dla administratorów

Administratorzy są odpowiedzialni za początkową instalację. Zarządzają wszystkimi zasobami (np. cyklerami, profilami oznaczeń, użytkownikami), które są wymagane do pracy z oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager w wersji 2.1.

- ▶ Rozpoczęcie pracy
- ▶ Zarządzanie profilami oznaczeń
- ▶ Zarządzanie profilami raportów
- ▶ Zarządzanie użytkownikami

Dla osób zatwierdzających

Osoby zatwierdzające oceniają wyniki cyklu, podejmują decyzje o ważności eksperymentu i udostępniają wyniki. W przypadku większości narzędzi decyzja o ważności nie jest podejmowana.

- ▶ Zatwierdzanie cyklu
- ▶ Obsługa raportów

1.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przyjazne dla użytkownika oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager w wersji 2.1 zostało opracowane specjalnie z myślą o jego użytkowaniu z maksymalnie czterema różnymi aparatami Rotor-Gene® Q. Bardzo ważne jest, aby przed rozpoczęciem korzystania z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager w wersji 2.1 uważnie przeczytać niniejszy podręcznik użytkownika, zwracając szczególną uwagę na rozdział „Informacje dotyczące bezpieczeństwa”. Instrukcje oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa muszą być przestrzegane w celu zapewnienia bezpiecznej obsługi cyklera oraz celem utrzymywania analizatora w bezpiecznym stanie.

Podręcznik użytkownika aplikacji podstawowej Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application nie zawiera szczegółowych informacji na temat elementów sprzętowych aparatów Rotor-Gene Q ani na temat ich konserwacji. Podręcznik użytkownik zawiera jedynie opis działania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 w połączeniu z aparatami Rotor-Gene Q.

Uwaga

Stosowane w niniejszym podręczniku określenia „Rotor-Gene Q” i „aparat Rotor-Gene Q” dotyczą wszystkich aparatów Rotor-Gene Q i Rotor-Gene Q MDx (nie dostępne w niektórych krajach), chyba że określono inaczej.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa cyklera Rotor-Gene Q

W podręczniku dotyczącym cyklera Rotor-Gene Q stosowane są następujące typy informacji dotyczących bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE



Termin OSTRZEŻENIE służy do informowania o sytuacjach, które mogą spowodować obrażenia ciała u operatora lub innych osób. Szczegóły dotyczące tych okoliczności są podane w takiej ramce.


PRZESTROGA




Termin PRZESTROGA służy do informowania o sytuacjach, które mogą spowodować uszkodzenie aparatu lub innego sprzętu. Szczegóły dotyczące tych okoliczności są podane w takiej ramce.


Porady przedstawione w podręczniku dotyczącym cyklera Rotor-Gene Q mają na celu uzupełnienie standardowych wymagań dotyczących bezpieczeństwa obowiązujących w kraju użytkownika, a nie ich zastąpienie.


Prawidłowa obsługa

<p>OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA</p> 	<p>Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W1] Nieprawidłowa obsługa aparatów Rotor-Gene Q może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie aparatu. Aparaty Rotor-Gene Q mogą być obsługiwane wyłącznie przez wykwalifikowany, odpowiednio przeszkolony personel. Serwisowanie aparatów Rotor-Gene Q mogą wykonywać wyłącznie technicy serwisu terenowego firmy QIAGEN.</p>
--	--

Firma QIAGEN pobiera opłaty za naprawy wymagane z powodu nieprawidłowej konserwacji.


<p>OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA</p> 	<p>Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W2] Aparat Rotor-Gene Q jest ciężkim urządzeniem. Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia aparatu, należy zachować ostrożność podczas podnoszenia aparatu.</p>
--	--


<p>OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA</p> 	<p>Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W3] Nie podejmować prób przenoszenia aparatu Rotor-Gene Q podczas jego pracy.</p>
--	---


<p>PRZESTROGA</p> 	<p>Uszkodzenie aparatu [C1] Należy uważać, aby na aparat Rotor-Gene Q nie rozlać wody ani środków chemicznych. Uszkodzenia spowodowane przez wodę lub chemikalia mogą spowodować unieważnienie gwarancji.</p>
---	---


Uwaga


W nagłym wypadku wyłączyć aparat Rotor-Gene Q, używając przełącznika zasilania na tylnej ściance aparatu, i wyciągnąć przewód zasilający ze złącza zasilania.

<p>OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA</p> 	<p>Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W4] Nie podejmować prób otwarcia pokrywy podczas eksperymentu ani wtedy, gdy w aparacie Rotor-Gene Q trwa wirowanie. W razie nieprzestrzegania tego zalecenia, pokonania oporu blokady i sięgnięcia do środka aparatu użytkownik ryzykuje kontakt z częściami, które są gorące, pod napięciem lub poruszają się z dużą prędkością, co może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie aparatu.</p>
--	--

<p>OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA</p> 	<p>Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W5] Jeśli wymagane jest szybkie zatrzymanie eksperymentu, należy wyłączyć zasilanie aparatu, a następnie otworzyć pokrywę. Przed sięgnięciem do środka aparatu należy poczekać na ochłodzenie się komory. W przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych dotknięciem gorących części.</p>
--	---

<p>OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA</p> 	<p>Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W6] Jeśli sprzęt będzie używany w sposób, który nie został określony przez producenta, ochrona zapewniana przez sprzęt może zostać osłabiona.</p>
---	---


<p>OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA</p> 	<p>Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W7] Luźne kartki/kawałki papieru pod aparatem Rotor-Gene Q utrudniają jego chłodzenie. Zalecane jest utrzymywanie porządku pod aparatem.</p>
--	--

<p>PRZESTROGA</p> 	<p>Uszkodzenie aparatu [C2] Zawsze używać pierścienia blokującego na rotorze. Uniemożliwia on spadanie zatyczek z probówek podczas eksperymentu. Jeśli zatyczki spadną podczas eksperymentu, mogą uszkodzić komorę.</p>
---	---

Gdy podczas eksperymentu użytkownik, który na swoim ciele przenosi ładunki elektrostatyczne, dotknie aparatu Rotor-Gene Q, w niektórych sytuacjach może dojść do zresetowania aparatu Rotor-Gene Q. Oprogramowanie zrestartuje aparat jednak Rotor-Gene Q, a eksperyment będzie kontynuowany.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przed rozpoczęciem serwisu należy odłączyć przewód zasilający od złącza zasilania.


<p>OSTRZEŻENIE</p> 	<p>Zagrożenie elektryczne [W8]</p> <p>Przerwanie przewodu ochronnego (uziemiające/masa) wewnątrz lub na zewnątrz aparatu lub odłączenie zacisku ochronnego może zwiększyć ryzyko porażenia prądem podczas obsługi aparatu. Celowe przerywanie połączenia jest zabronione. Napięcia wewnątrz aparatu zagrażające życiu. Gdy aparat jest podłączony do zasilania, zaciski mogą być pod napięciem, a otwarcie pokryw lub wyjęcie części może spowodować odsłonięcie elementów pod napięciem.</p>
--	---

Aby zapewnić zadowalającą i bezpieczną pracę aparatu Rotor-Gene Q, należy postępować zgodnie z poniższymi poradami:


- Przewód zasilający musi być podłączony do gniazda przewodu zasilającego z przewodem ochronnym (uziemiające/masa).
- Nie należy regulować i ani wymieniać wewnętrznych części aparatu.
- Nie należy obsługiwać aparatu, jeśli którakolwiek jego pokrywa lub część została usunięta.
- W przypadku rozlania płynu do wnętrza aparatu należy wyłączyć aparat, odłączyć go od gniazda zasilania i skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.


Jeśli aparat zacznie stwarzać zagrożenie elektryczne, należy uniemożliwić personelowi korzystanie z aparatu i skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN; aparat może stwarzać zagrożenie elektryczne, gdy:


- aparat lub kabel zasilający wygląda na uszkodzony;
- aparat był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach;
- aparat został poddany dużym obciążeniom podczas transportu.

<p>OSTRZEŻENIE</p> 	<p>Zagrożenie elektryczne [W9]</p> <p>Na aparacie znajduje się etykieta zgodności elektrycznej, która wskazuje napięcie i częstotliwość zasilania oraz parametry znamionowe bezpieczników. Sprzęt powinien być używany wyłącznie wtedy, gdy zapewnione są warunki/parametry wskazane na etykiecie.</p>
--	--

Środowisko
Warunki pracy

OSTRZEŻENIE 	Atmosfera wybuchowa [W10] Aparat Rotor-Gene Q nie jest przeznaczony do użytku w atmosferze wybuchowej.
---	---

OSTRZEŻENIE 	Ryzyko wybuchu [W11] Aparat Rotor-Gene Q jest przeznaczony do stosowania z odczynnikami i substancjami dostarczonymi jako część zestawów QIAGEN. Stosowanie innych odczynników i substancji może prowadzić do pożaru lub wybuchu.
---	--


OSTRZEŻENIE 	Uszkodzenie aparatu [C3] Bezpośrednie światło słoneczne może spowodować blaknięcie części aparatu i uszkodzenie części wykonanych z tworzyw sztucznych. Aparat Rotor-Gene Q należy ustawić w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
---	---

Bezpieczeństwo biologiczne

Próbki i odczynniki zawierające materiały pochodzenia biologicznego należy traktować jak substancje potencjalnie zakaźne. Postępować zgodnie z procedurami bezpieczeństwa w laboratorium, które wymieniono w publikacjach takich jak Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories (Bezpieczeństwo w laboratoriach mikrobiologicznych i biomedycznych), HHS ► <http://www.cdc.gov/biosafety>.


Próbki

Próbki mogą zawierać czynniki zakaźne. Użytkownik powinien być świadomy zagrożeń dla zdrowia, jakie są związane z takimi czynnikami, i powinien używać takich próbek, przechowywać je oraz utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.


<p>OSTRZEŻENIE</p> 	<p>Próbki zawierające czynniki zakaźne [W12]</p> <p>Niektóre próbki używane z tym aparatem mogą zawierać czynniki zakaźne. Należy zachować dużą ostrożność podczas postępowania z takimi próbkami i przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących bezpieczeństwa.</p> <p>Zawsze należy nosić okulary ochronne, 2 pary rękawiczek i fartuch laboratoryjny. Osoba odpowiedzialna (np. kierownik laboratorium) powinna podjąć wszelkie niezbędne środki ostrożności w celu zapewnienia bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz upewnić się, że operatorzy aparatów są odpowiednio przeszkoleni i nie są narażeni na działanie wysokich stężeń czynników zakaźnych zgodnie z wytycznymi w kartach charakterystyki substancji niebezpiecznych (Safety Data Sheet, SDS) albo dokumentach organizacji OSHA*, ACGIH† lub COSHH‡.</p> <p>Wentylacja oparów oraz utylizacja odpadów powinny odbywać się zgodnie z krajowymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.</p>
--	---

- * OSHA Occupational Safety and Health Administration (Agencja Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Pracy) (Stany Zjednoczone).
- † ACGIH American Conference of Government Industrial Hygienists (Amerykańska Konferencja Państwowych Higienistów Pracy) (Stany Zjednoczone).
- ‡ COSHH Control of Substances Hazardous to Health (Kontrola materiałów niebezpiecznych dla zdrowia) (Wielka Brytania).

Substancje chemiczne

<p>OSTRZEŻENIE</p> 	<p>Niebezpieczne substancje chemiczne [W13] Niektóre substancje chemiczne używane z tym aparatem mogą być niebezpieczne lub stać się niebezpieczne po zakończeniu cyklu protokołu. Zawsze należy nosić okulary ochronne, rękawiczki i fartuch laboratoryjny.</p> <p>Osoba odpowiedzialna (np. kierownik laboratorium) powinna podjąć wszelkie środki ostrożności w celu zapewnienia bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz upewnić się, że operatorzy aparatów nie są narażeni na działanie wysokich stężeń substancji toksycznych (chemicznych lub biologicznych) zgodnie z wytycznymi w kartach charakterystyki substancji niebezpiecznych (Safety Data Sheet, SDS) albo dokumentach organizacji OSHA*, ACGIH† lub COSHH‡.</p> <p>Wentylacja oparów oraz utylizacja odpadów powinny odbywać się zgodnie z krajowymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.</p>
--	--

- * OSHA Occupational Safety and Health Administration (Agencja Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Pracy) (Stany Zjednoczone).
- † ACGIH American Conference of Government Industrial Hygienists (Amerykańska Konferencja Państwowych Higienistów Pracy) (Stany Zjednoczone).
- ‡ COSHH Control of Substances Hazardous to Health (Kontrola materiałów niebezpiecznych dla zdrowia) (Wielka Brytania).

<p>OSTRZEŻENIE</p> 	<p>Ryzyko pożaru [W14] Podczas czyszczenia aparatu Rotor-Gene Q środkiem dezynfekującym na bazie alkoholu należy pozostawić otwarte drzwiczki aparatu Rotor-Gene Q, aby umożliwić rozproszenie się łatwopalnych oparów.</p> <p>Aparat Rotor-Gene Q może być czyszczony tylko po ochłodzeniu podzespołów stołu roboczego.</p>
--	--

Toksyczne opary


W przypadku pracy z lotnymi rozpuszczalnikami lub substancjami toksycznymi należy zapewnić skuteczny system wentylacji w laboratorium, aby usuwać powstające opary.


Utylizacja odpadów


Zużyte materiały eksploatacyjne i sprzęty z tworzyw sztucznych mogą zawierać niebezpieczne substancje chemiczne lub czynniki zakaźne. Takie odpady należy zebrać i odpowiednio zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.


Zagrożenia powodowane przez elementy mechaniczne


Pokrywa aparatu Rotor-Gene Q musi pozostać zamknięta podczas pracy tego aparatu.


 OSTRZEŻENIE	Ruchome części [W15] Aby uniknąć kontaktu z częściami aparatu Rotor-Gene Q, które są ruchome podczas jego pracy, aparat może być uruchamiany tylko, jeśli pokrywa aparatu jest zamknięta.
--	---


 OSTRZEŻENIE/ PRZESTROGA	Ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia [W16] Podczas otwierania i zamykania pokrywy aparatu Rotor-Gene Q należy zachować ostrożność, aby uniknąć uwięzienia palców lub elementów odzieży.
--	--

 PRZESTROGA	Uszkodzenie aparatu [C4] Upewnić się, że rotor i pierścień blokujący są prawidłowo zamontowane. Jeśli rotor lub pierścień blokujący wykazują oznaki uszkodzenia mechanicznego albo korozji, nie należy używać aparatu Rotor-Gene Q; w takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.
---	--


 PRZESTROGA	Uszkodzenie aparatu [C5] Aparatu Rotor-Gene Q nie można używać, jeśli pokrywa jest pęknięta lub uszkodzony jest jej zamek. Upewnić się, że rotor i pierścień blokujący są prawidłowo zamontowane. Używać tylko rotorów, pierścieni blokujących i materiałów eksploatacyjnych przeznaczonych do użytku z aparatem Rotor-Gene Q. Uszkodzenia spowodowane przez stosowanie innych materiałów eksploatacyjnych spowodują unieważnienie gwarancji.
---	--


PRZESTROGA	 <p>Uszkodzenie aparatu [C6] Natychmiastowe uruchomienie aparatu Rotor-Gene Q po jego dostarczeniu w niskich temperaturach spowoduje zablokowanie części mechanicznych. Przed włączeniem aparatu należy pozostawić go na co najmniej godzinę w temperaturze pokojowej celem aklimatyzacji.</p>
------------	---

OSTRZEŻENIE	 <p>Ruchome części [W17] W przypadku awarii spowodowanej brakiem zasilania należy odłączyć przewód zasilający i odczekać 10 minut przed próbą ręcznego otwarcia pokrywy.</p>
-------------	--

OSTRZEŻENIE	 <p>Ryzyko przegrzania [W18] Aby zapewnić prawidłową wentylację, należy zachować minimalny odstęp 10 cm od tylnej ścianki oraz bocznych części aparatu Rotor-Gene Q. Nie należy zasłaniać szczelin ani otworów wentylacyjnych aparatu Rotor-Gene Q.</p>
-------------	--

Zagrożenie cieplne

OSTRZEŻENIE	 <p>Gorąca powierzchnia [W19] Komora aparatu Rotor-Gene Q może osiągać temperatury powyżej 120°C (248°F). Unikać kontaktu z gorącą powierzchnią.</p>
-------------	--

OSTRZEŻENIE	 <p>Gorąca powierzchnia [W20] Bezpośrednio po wstrzymaniu cyklu nie nastąpi ochłodzenie aparatu Rotor-Gene Q do temperatury pokojowej. Należy zachować ostrożność podczas dotykania rotora lub jakichkolwiek probówek obecnych w aparacie.</p>
-------------	--

1.2 Wstęp

Dziękujemy za wybranie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Jesteśmy pewni, że stanie się ono integralną częścią Państwa laboratorium.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 to oprogramowanie przeznaczone do wykonywania rutynowych badań za pomocą aparatów Rotor-Gene Q. Przy użyciu oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 można odczytywać informacje o próbkach, konfigurować eksperymenty, sterować nawet czterema różnymi cyklerami Rotor-Gene Q, rejestrować dane z tych aparatów, automatycznie analizować wyniki oraz tworzyć raporty.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 obejmuje różne składniki, które ze sobą współpracują. Poza aplikacją podstawową Core Application v2.1 w jego skład wchodzi różne narzędzia umożliwiające analizę i wizualizację wyników dla konkretnych typów oznaczeń. Aplikacja podstawowa Core Application v2.1 jest obowiązkowa do korzystania z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 i musi być zainstalowane co najmniej jedno narzędzie. Istnieje możliwość zainstalowania dodatkowych narzędzi. Niektóre narzędzia mogą być niedostępne w niektórych krajach. Stale powiększająca się oferta narzędzi jest dostępna na stronie

► www.qiagen.com/Products/Rotor-GeneAssayManager_v2_1.aspx.

1.2.1 Dostępne podręczniki użytkownika

Dla aplikacji podstawowej Core Application v2.1 oraz każdego z dostępnych narzędzi istnieje osobny podręcznik użytkownika zawierający szczegółowe informacje na temat sposobu działania różnych składników oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 obejmuje system pomocy kontekstowej — aby go uruchomić, wystarczy nacisnąć klawisz „F1”. W przypadku instalowania dodatkowych narzędzi odpowiadające im podręczniki użytkownika są automatycznie dodawane do istniejącego systemu pomocy. Opcjonalnie poszczególne podręczniki użytkownika są dostępne jako pliki *.pdf, które można przeczytać i wydrukować.

Podręcznik użytkownika aplikacji podstawowej oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application	Zawiera opis oprogramowania oraz funkcji, które są wspólne dla aplikacji podstawowej i wszystkich narzędzi. Dostępne są także informacje o rozwiązywaniu problemów.
Podręczniki użytkownika narzędzia Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in	Zawierają szczegółowe informacje dotyczące stosowania narzędzi odpowiednich dla danych typów oznaczeń oraz na temat ich funkcjonalności.

1.2.2 Informacje o niniejszym podręczniku użytkownika

Niniejszy podręcznik użytkownika zawiera informacje dotyczące aplikacji podstawowej Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application w następujących sekcjach:

1. ▶ Wstęp
2. ▶ Przeznaczenie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
3. ▶ Rozpoczęcie pracy, w tym instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
4. ▶ Podstawowe pojęcia i informacje związane z użytkowaniem oprogramowania
5. ▶ Korzystanie z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
6. ▶ Konserwacja
7. ▶ Rozwiązywanie problemów
8. ▶ Skróty
9. ▶ Słowniczek

▶ Załączniki są następujące:

- ▶ Rozszerzenia plików
- ▶ Klauzula odpowiedzialności
- ▶ Warunki licencyjne

Uwaga

Zrzuty ekranu pokazują przykładowe sposoby używania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Niektóre nazwy użyte w niniejszym podręczniku stanowią tylko przykłady, które w laboratorium użytkownika mogą być inne. Dotyczy to w szczególności stosowania nazw cyklerów.

W niniejszym podręczniku stosowane są nazwy cyklerów „Cykler 1” (Cykler 1), „Cykler 2” (Cykler 2), „Cykler 3” (Cykler 3) oraz „Cykler 4” (Cykler 4). Dalsze informacje o sposobach konfigurowania cykli można znaleźć w sekcji ▶ Zarządzanie cyklerami oraz ▶ Zarządzanie cyklerem.

1.2.3 Informacje ogólne

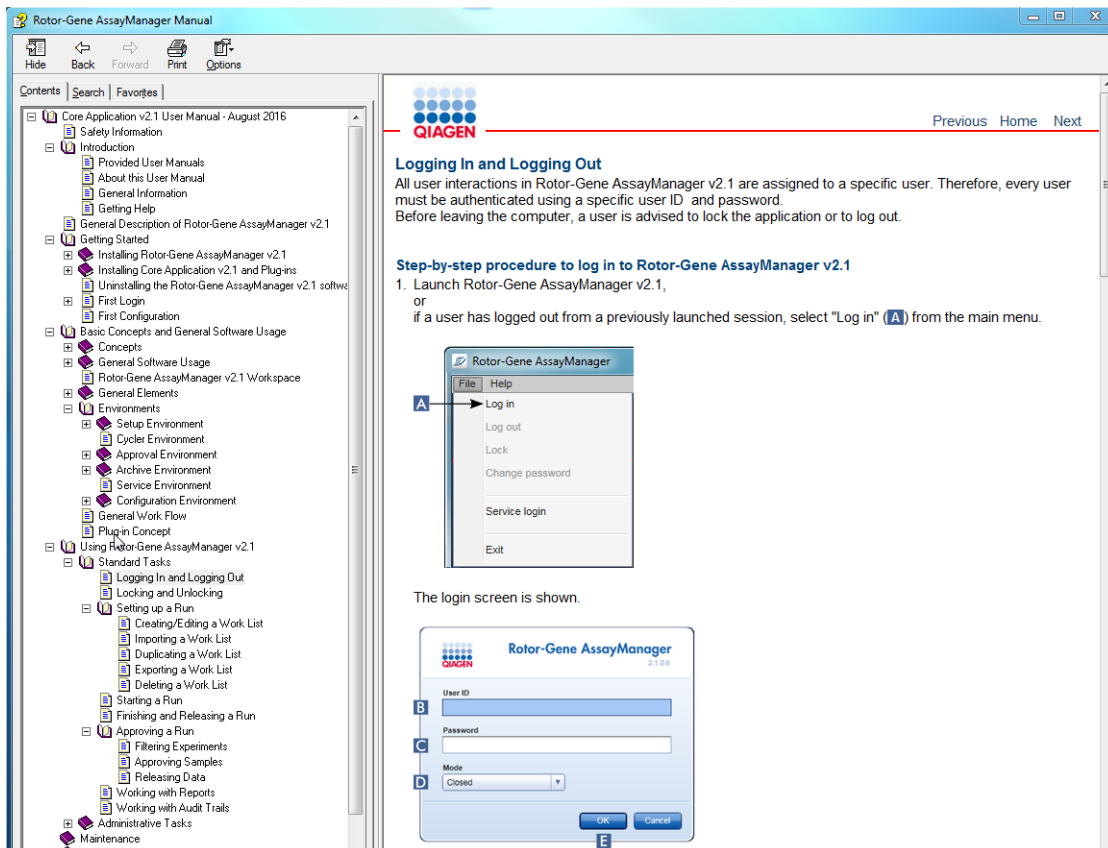
Oświadczenie dotyczące polityki

Polityką firmy QIAGEN jest ulepszanie produktów w miarę pojawiania się nowych technik i komponentów. Firma QIAGEN zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji w dowolnym momencie.

Chcąc tworzyć użyteczną i odpowiednią dokumentację, doceniamy Państwa uwagi dotyczące niniejszego podręcznika. Dlatego prosimy o kontaktowanie się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.

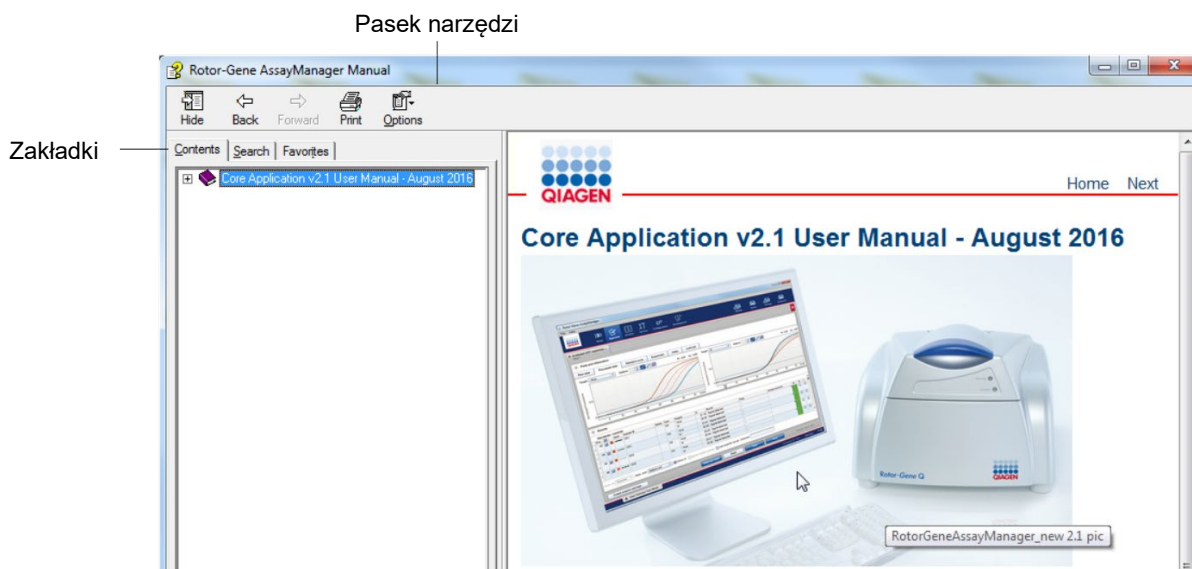
1.2.4 Uzyskiwanie pomocy

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest dostarczane ze szczegółowym systemem pomocy. Pomoc jest dostępna w postaci pliku *.pdf oraz jako plik *.chm (skompilowany plik pomocy). Poniższa ilustracja przedstawia przykładową stronę pomocy dotyczącą ekranu logowania:



Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 udostępnia kontekstowy system pomocy. Naciśnięcie klawisza „F1” w oknach dialogowych powoduje wyświetlenie strony pomocy kontekstowej.




Korzystanie z pomocy do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1



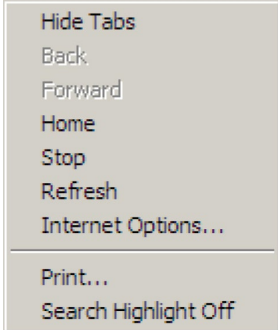


Plik pomocy zawiera dwa obszary funkcjonalne:

- Pasek narzędzi
- Zakładki

Pasek narzędzi zawiera następujące przyciski:

Nazwa	Ikona	Opis
„Hide” (Ukryj) lub „Show” (Pokaż)		Służy do ukrywania zakładki nawigacyjnej po lewej stronie. Aby ponownie wyświetlić zakładkę nawigacyjną, należy kliknąć przycisk „Show” (Pokaż). Przycisk ten pojawia się zamiast przycisku „Hide” (Ukryj).
„Back” (Wstecz)		Umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.
„Forward” (Do przodu)		Służy do powrotu do ekranu wyświetlanego przed użyciem przycisku „Back” (Wstecz).

„Print” (Drukuj)		<p>Użytkownik ma do wyboru:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) wydrukować wybrany temat. 2) wydrukować wybrany nagłówek i wszystkie podtematy. <p>Należy wybrać jedną opcję i potwierdzić przyciskiem „OK”, albo wybrać przycisk „Cancel” (Anuluj), aby wrócić.</p>
„Options” (Opcje)		<p>Umożliwia otwarcie menu opcji z następującymi opcjami:</p> 

Zakładka nawigacyjna zawiera następujące zakładki:

Nazwa	Opis
„Contents” (Zawartość)	Na zakładce „Contents” (Zawartość) można przeglądać zawartość pomocy według tematów.
„Search” (Wyszukiwanie)	Konkretne tematy pomocy można znajdować, wprowadzając wyszukiwane terminy.
„Favorites” (Ulubione)	Na tej karcie można dodawać skróty do pojedynczych tematów pomocy i zarządzać tymi skrótami.

1.3 Ogólny opis oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

Konfiguracja produktu

Rotor-Gene AssayManager v2.1 to oprogramowanie przeznaczone do wykonywania rutynowych badań za pomocą aparatów Rotor-Gene Q, które służą do wykonywania oznaczeń metodą real-time PCR.

W skład oprogramowania wchodzi aplikacja podstawowa Core Application v2.1 oraz modułowe narzędzia i profile oznaczeń. Określona kombinacja aplikacji podstawowej Core Application v2.1, narzędzia oraz profilu oznaczenia pozwala na przeprowadzenie

konkretnego rutynowego badania. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 umożliwia kontrolowanie oraz obsługę aparatu Rotor-Gene Q i zawiera algorytmy przeznaczone do analizy danych wygenerowanych przez aparat Rotor-Gene Q. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wspomaga użytkownika w importowaniu informacji właściwych dla próbki oraz wykonywaniu wszystkich aspektów procedury analizy wyników eksperymentu. Analiza wyników jest uruchamiana i przetwarzana w pełni automatycznie po zakończeniu eksperymentu i umożliwia wygenerowanie odpowiednich raportów dotyczących wyników.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie zastępuje standardowego oprogramowania aparatu Rotor-Gene Q, które udostępnia pełną gamę funkcji. Zamiast tego umożliwia wykonywanie i analizowanie testów PCR w wysoce kontrolowanym środowisku z wykorzystaniem profili oznaczeń dedykowanych dla konkretnych oznaczeń PCR, a także zapewnia automatyczne raportowanie wyników, zapewniając maksimum bezpieczeństwa i niezawodności.

Funkcje produktu

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 udostępnia następujące 3 funkcjonalności główne:

- 1) Sterowanie cyklem: Oprogramowane Rotor-Gene AssayManager v2.1 steruje cyklem Rotor-Gene Q, tj. zapewnia wszystkie funkcje przeznaczone do konfigurowania, rozpoczynania i uruchamiania eksperymentów metodą real-time PCR na maksymalnie czterech (4) cyklach Rotor-Gene Q równolegle. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może być również używane tylko do zatwierdzania i raportowania wyników eksperymentów. W takim przypadku oprogramowanie można zainstalować na komputerze, który nie musi być podłączony do cyklera Rotor-Gene Q.
- 2) Analiza danych: Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 analizuje nieprzetworzone dane z reakcji real-time PCR zgodnie z dobrze zdefiniowanymi regułami właściwymi dla oznaczenia i generuje raporty dotyczące wyników, które zawierają informacje o ważności lub nieważności oznaczenia i pojedynczych próbek.
- 3) Zarządzanie danymi: Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 importuje informacje dotyczące próbek z oprogramowania QIASymphony® w wersji 5.0 lub za pośrednictwem systemu LIMS. Następnie dane z eksperymentu PCR są używane na potrzeby analizy. Po udostępnieniu wyników system może wyeksportować dane.

Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zgodne tylko z plikami wyników z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0.

Tryby pracy

W celu sterowania cyklerami i analizy danych oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 oferuje użytkownikowi 2 tryby pracy: Closed Mode (Tryb zamknięty) oraz User Defined Test Mode (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy).

Tryb zamknięty	Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy (tryb UDT)
Tryb zamknięty jest stosowany do oznaczeń, które zostały utworzone i zwalidowane przez firmę QIAGEN. Te oznaczenia mogą być modyfikowane tylko przez firmę QIAGEN.	Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy jest wykorzystywany do oznaczeń, które zostały utworzone i zwalidowane przez użytkownika oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 pełniącego rolę „Assay Developer” (Twórca oznaczeń).
W trybie zamkniętym oznaczenia są wykonywane i analizowane bez prawa do modyfikacji odpowiadających profili oznaczeń.	W zdefiniowanym przez użytkownika trybie testowym oznaczenia są wykonywane i analizowane bez prawa do modyfikacji odpowiadających profili oznaczeń.
Analiza w trybie zamkniętym obejmuje analizę podstawową, analizę oznaczeń i próbek, oraz — w zależności od narzędzia — w pełni automatyczne skanowanie danych (Automatic Data Scan, AUDAS).	Analiza w trybie UDT obejmuje tylko analizę podstawową oraz analizę oznaczeń i próbek.
Do wykonywania i analizowania oznaczeń w trybie zamkniętym wymagane jest odpowiednie narzędzie trybu zamkniętego.	Do tworzenia, wykonywania i analizowania oznaczeń w trybie UDT wymagane jest odpowiednie narzędzie trybu UDT.

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT. Zalogowanie się do trybu UDT bez zainstalowania odpowiedniego narzędzia nie zapewni dostępu do zadań administracyjnych i nie pozwoli wykonywać eksperymentów ani analiz.

Wymagania dotyczące użytkowników oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

W poniższej tabeli przedstawiono ogólny poziom kompetencji i szkoleń wymaganych w przypadku dostawy, instalacji, rutynowej obsługi, konserwacji i serwisowania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Zadanie	Personel	Szkolenia i doświadczenie
Dostawa	Brak szczególnych wymagań	Brak szczególnych wymagań
Instalacja	Technicy laboratoryjni lub osoby o równoważnych kwalifikacjach, personel IT	Podstawowa wiedza IT dotycząca instalowania oprogramowania
Rutynowe użytkowanie	Technicy laboratoryjni lub osoby o równoważnych kwalifikacjach	Wykwalifikowani użytkownicy, tacy jak technicy lub lekarze, przeszkoleni w zakresie technik biologii molekularnej oraz funkcji aparatów Rotor-Gene Q
Konserwacja	Technicy laboratoryjni lub osoby o równoważnych kwalifikacjach, personel IT	Wykwalifikowani użytkownicy, tacy jak technicy lub lekarze, przeszkoleni w zakresie technik biologii molekularnej oraz funkcji aparatów Rotor-Gene Q
Serwisowanie	Wyłącznie technicy serwisu technicznego lub terenowego firmy QIAGEN	Regularnie szkoleni członkowie personelu, certyfikowani i upoważnieni przez firmę QIAGEN

Szkolenia dla użytkowników oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

Nie jest wymagane żadne dodatkowe specjalne szkolenie w zakresie obsługi oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Przed rozpoczęciem korzystania z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 użytkownik powinien zapoznać się z dołączoną dokumentacją.

1.4 Rozpoczęcie pracy

W niniejszej sekcji podręcznika użytkownika opisano wymagania systemowe dotyczące oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, a także sposób instalacji i konfiguracji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 przed jego użyciem.

Jeśli oprogramowanie zostanie pobrane z witryny firmy QIAGEN na komputer inny niż ten, na którym będzie instalowane, należy upewnić się, że dysk flash używany do przeniesienia oprogramowania jest wolny od wirusów. Aby uniknąć zainfekowania, firma QIAGEN zdecydowanie zaleca zeskanowanie dysku flash w poszukiwaniu wirusów przy użyciu aktualnego skanera wirusów.

Uwaga: Po pobraniu oprogramowania z sieci WWW, a przed przystąpieniem do jego dalszej obsługi, wymagane jest potwierdzenie sumy kontrolnej w celu sprawdzenia integralności oprogramowania. Dlatego weryfikacja sumy kontrolnej oprogramowania jest żądana przed zainstalowaniem jakiegokolwiek pobranego pliku. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat potwierdzania integralności oprogramowania podczas jego pobierania i przesyłania plików należy zapoznać się z dokumentem opisu „QIAGEN software integrity verification process” (Proces weryfikacji integralności oprogramowania firmy QIAGEN), który jest dostępny na stronie WWW firmy QIAGEN.

1.4.1 Instalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz przeznaczone do użytku z nim narzędzia są dostępne na stronie QIAGEN.com. Nośnik danych umożliwia przeprowadzenie procesu instalacji, aktualizacji oraz deinstalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, bazy danych Rotor-Gene AssayManager oraz narzędzi Rotor-Gene AssayManager v2.1 (narzędzia są dostarczane na oddzielnych nośnikach danych).

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wykorzystuje bazę danych (Microsoft® SQL Server® Express) do przechowywania wszystkich danych. Tę bazę danych można zainstalować lokalnie albo w systemie zdalnym. Baza danych Microsoft SQL Server zapewnia mechanizmy wykonywania kopii zapasowych i przywracania. Szczegółowe instrukcje dotyczące tworzenia kopii zapasowych i przywracania danych podano w sekcji podręcznika użytkownika aplikacji podstawowej Rotor-Gene AssayManager v2.1 MDx Core Application zatytułowanej „Konserwacja”.

Uwaga

Przyszłe aktualizacje oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 będą udostępniane w witrynie internetowej firmy QIAGEN.

Uwaga

Większość zrzutów ekranu w niniejszym dokumencie utworzono w systemie Windows 7. W przypadku braku różnicy między systemem Windows 7 a Windows 10 nie były wykonywane żadne dodatkowe zrzuty ekranu dla systemu Windows 10. Osobny opis był dodawany tylko wtedy, gdy działanie tych wersji systemu operacyjnego było różne.

Uwaga

Narzędzia nie mogą być odinstalowywane. W przypadku zamiaru odinstalowania narzędzia wraz z nim musi zostać odinstalowana aplikacja podstawowa. Szczegółowe informacje zawiera sekcja ► Deinstalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Uwaga

Nie jest możliwe zainstalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na komputerze lub istniejącym serwerze bazy danych, na którym jest już zainstalowane oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v1.0. Rotor-Gene AssayManager v1.0 oraz v2.1 to niezależne produkty, które nie mogą być używane równolegle na jednym systemie. Ponadto oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie zastępuje oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wykorzystuje bazę danych (Microsoft SQL Server Express) do przechowywania wszystkich danych. Tę bazę danych można zainstalować lokalnie albo w systemie zdalnym.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może być instalowane w 3 różnych konfiguracjach:

Zadanie	Opis
Instalacja na autonomicznym komputerze*	<ul style="list-style-type: none">• Użytkownik posiadający uprawnienia administratora systemu lokalnego instaluje bazę danych (Microsoft SQL Server Express), wraz z danymi początkowymi, aplikacją Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz przynajmniej jednym narzędziem Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in, na komputerze.• Użytkownik jest przez cały czas prowadzony przez kreatora instalacji i w razie potrzeby otrzymuje monity dotyczące wprowadzania danych wejściowych.

<p>Skonfigurować komputer* autonomiczny, który jest podłączony do sieci, i zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 na dodatkowych komputerach* podłączonych do tego pierwszego</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Postępować zgodnie z opisem w sekcji „Instalacja na autonomicznym komputerze*”. • Komputer* jest podłączony do sieci lokalnej. • Użytkownik posiadający uprawnienia administratora systemu lokalnego instaluje oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz co najmniej jedno narzędzie Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in na dodatkowych komputerach. Podczas instalacji użytkownik otrzymuje monity dotyczące podłączenia do bazy danych, które musi zapewnić administrator bazy danych.
<p>Wykorzystanie istniejącego serwera bazy danych i instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na dodatkowych komputerach*</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Użytkownik posiadający wszystkie wymagane uprawnienia do administrowania bazą danych używa kreatora instalacji, aby zainstalować tylko nowe wystąpienie bazy danych, wraz z danymi początkowymi, na istniejącym serwerze bazy danych. • Administrator bazy danych jest odpowiedzialny za sprawdzenie, czy serwer bazy danych spełnia wymagania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Jego obowiązkiem jest także wykonanie wszystkich zadań administracyjnych dotyczących bazy danych, które są wymagane do utworzenia kopii zapasowej systemu przed instalacją. Ponadto administrator bazy danych musi zagwarantować funkcjonalność systemu po pomyślnej instalacji albo nieudanej instalacji. • Użytkownik posiadający uprawnienia administratora systemu lokalnego instaluje oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz co najmniej jedno narzędzie Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in na dodatkowych komputerach. Podczas instalacji użytkownik otrzymuje monity dotyczące podłączenia do bazy danych, które musi zapewnić administrator bazy danych.

* Termin „komputer” jest używany do opisania notebooka lub komputera PC, ale nie serwera.

1.4.1.1 Wymagania

Komputer o odpowiednich parametrach technicznych wymaganych do obsługi aparatu Rotor-Gene Q MDx i oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 dostarczany jest wraz z aparatem Rotor-Gene Q MDx. Komputer ten w dalszej części tekstu określany jest jako „laptop QIAGEN”. Zwykle w celu uruchomienia oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 muszą być spełnione następujące minimalne wymagania:

Opis	Minimalne wymagania
Wyświetlacz	O rozdzielczości 1024 x 768 lub wyższej
Obsługiwane systemy operacyjne	Windows 7 Professional (32- lub 64-bitowy) z dodatkiem Service Pack 1 Windows 10 w wersji 1709 lub nowszej (32- lub 64-bitowy)
Ilość miejsca na dysku	250 GB
Procesor	Intel® Core™ i3-380M lub lepszy
Pamięć operacyjna	Zalecane 4 GB pamięci RAM.
Interfejs USB	Od 1 do 4 portów USB 2.0 lub w wyższej wersji. Szczegółowe informacje o koncentratorze USB można uzyskać, odwiedzając witrynę www.qiagen.com .
Urządzenie wskazujące	Wymagane: touchpad lub mysz albo równoważne rozwiązanie.
Wymagane dodatki Service Pack	Microsoft Windows 7: dodatek Service Pack 1
Bluetooth®	Musi być wyłączony
Przeglądarka PDF lub podobna aplikacja	Już zainstalowana
Opcje zasilania	Nigdy nie wyłączać dysków twardych i nigdy nie przechodzić w stan hibernacji ani w stan wstrzymania

Uwaga

Instalację oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 można przeprowadzić tylko, posiadając uprawnienia administratora.

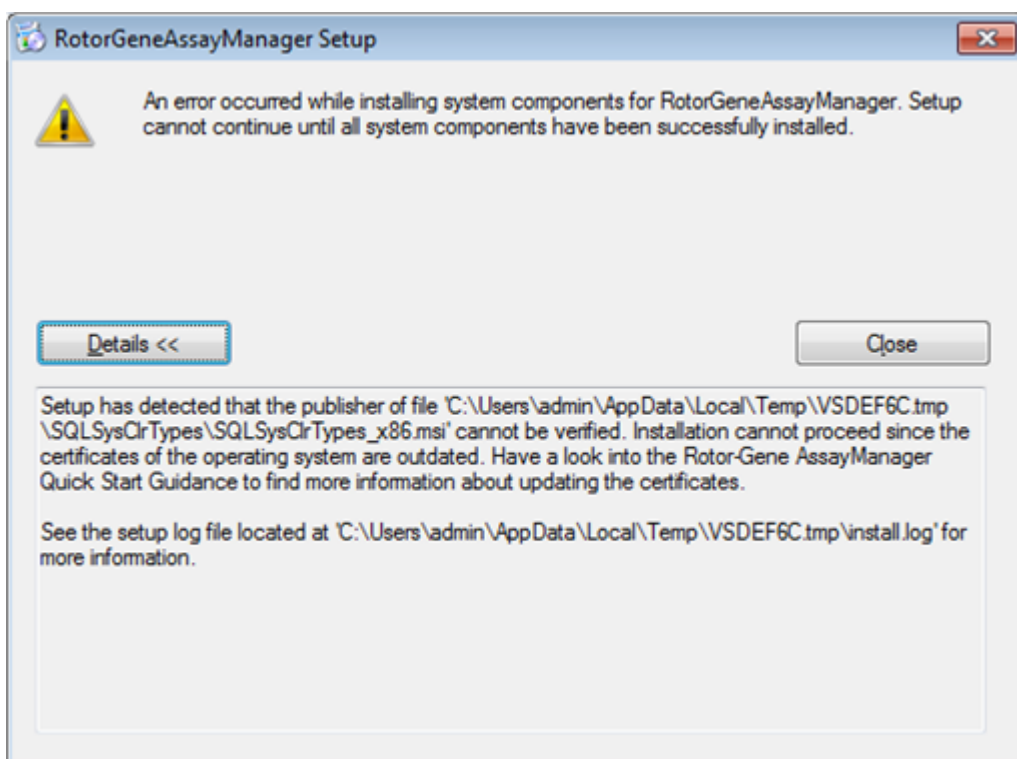
Uwaga

Używać tylko oryginalnych materiałów, np., przewodów itp., dostarczonych przez firmę QIAGEN.

1.4.1.2 Przeszarżale certyfikaty w systemie Windows 7

Wszystkie pakiety instalacyjne zawarte w instalatorze oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 są podpisane certyfikatami sprawdzonymi pod względem ważności, które są zaufane dla firmy Microsoft. Taka weryfikacja ważności jest wykonywana przez system operacyjny w przypadku każdego nowego programu, którego instalację zaplanowano w systemie. Aby możliwa była weryfikacja ważności pakietów instalacyjnych, system operacyjny przechowuje listę zaufanych głównych urzędów certyfikacji, która jest automatycznie aktualizowana przez tzw. mechanizm automatycznego aktualizowania certyfikatów głównych, wprowadzony przez firmę Microsoft w okresie eksploatacji systemu Windows 7.

Jeśli system operacyjny lub lista zaufanych głównych urzędów certyfikacji jest nieaktualny/nieaktualna, firma Microsoft nie może sprawdzić ważności wstępnie wymaganych pakietów instalowanych przez instalator oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. To powoduje następujący komunikat o błędzie podczas instalacji: „Setup has detected that the publisher of file ‘...’ cannot be verified. Installation cannot proceed since the certificates of the operating system are outdated.” (Instalator wykrył, że nie można zweryfikować wydawcy pliku „...”. Instalacja nie może być kontynuowana, ponieważ certyfikaty systemu operacyjnego są nieaktualne). (patrz: zrzut ekranu poniżej — uwaga: ten komunikat o błędzie jest wyświetlany tylko po kliknięciu przycisku „Details <<” (Szczegóły <<)).



Aby uzyskać aktualizacje i instrukcje rozwiązywania tego problemu, należy odwiedzić witrynę internetową firmy QIAGEN.

1.4.1.3 Umiędzynarodowienie

Standardowym językiem ustawionym na notebooku dostarczonym przez firmę QIAGEN jest język angielski (amerykański). Językiem oprogramowania jest język angielski. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wykorzystuje ustawienia językowe na komputerze, aby wyświetlać daty i separatory dziesiętne w odpowiednim formacie. W celu zmiany ustawień językowych komputera należy wybrać opcję „Control Panel” (Panel sterowania) z menu Start systemu Windows, a następnie wybrać opcję „Local language settings” (Ustawienia języka lokalnego).

1.4.2 Instalowanie aplikacji podstawowej Core Application v2.1 i narzędzi

W poniższych rozdziałach podano szczegółowe informacje na temat instalacji oprogramowania w trzech (3) różnych konfiguracjach.

- Instalacja na autonomicznym komputerze*
- Skonfigurować komputer* autonomiczny, który jest podłączony do sieci, i zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 na jednym lub dwóch dodatkowych komputerach* podłączonych do tego pierwszego
- Wykorzystanie istniejącego serwera bazy danych i instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na dodatkowych komputerach*

* Termin „komputer” jest używany do opisanego notebooka lub komputera PC, ale nie serwera.

Wymagania systemowe komputera opisano w sekcji ► Wymagania.

Uwaga

Jeśli oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest instalowane na dowolnym kliencie lub serwerze w środowisku udostępnionej bazy danych, przed instalacją użytkownik musi zamknąć wszystkie podłączone wystąpienia oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Uwaga

Nie jest możliwe zainstalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na komputerze lub istniejącym serwerze bazy danych, na którym jest już zainstalowane oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v1.0. Rotor-Gene AssayManager v1.0 oraz v2.1 to niezależne produkty, które nie mogą być używane równolegle na jednym systemie. Ponadto oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie zastępuje oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Uwaga

Narzędzia dla oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v1.0 nie są kompatybilne z oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4.2.1 Instalacja aplikacji podstawowej Core Application v2.1

Wymagania systemowe komputera opisano w sekcji ► Wymagania.

Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wykorzystuje kilka pakietów oprogramowania udostępnionych przez inne firmy. Te pakiety, jeśli nie zostały zainstalowane wcześniej, są instalowane automatycznie na początku instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. W zależności od zainstalowanych pakietów oprogramowania przed kontynuacją instalacji konieczne może być ponowne uruchomienie systemu.

Uwaga

Przed zainstalowaniem oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 system musi być wolny od wirusów i programów szpiegujących.

Do instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 wymagana jest instancja serwera MS SQL Server 2014 Express z uwierzytelnianiem w trybie mieszanym i protokołem sieciowym TCP/IP, aktywowana dla instalacji. Proces instalacji zależy od tego, czy program MS SQL Server 2014 Express jest już zainstalowany lub zostanie zainstalowany na lokalnym systemie, czy też oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 musi zostać zainstalowane z zapewnieniem zdalnego połączenia z istniejącym programem SQL Server na systemie zewnętrznym:

- Jeśli serwer MS SQL Server 2014 Express jest już zainstalowany w lokalnym systemie lub zapewniono zdalne połączenie z istniejącym serwerem SQL w systemie zewnętrznym, instalacja serwera MS SQL Server 2014 Express jest pomijana i następuje instalacja aplikacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- Jeśli serwer MS SQL Server 2014 Express nie został wcześniej zainstalowany, pierwszym krokiem w procesie instalacji jest zainstalowanie serwera MS SQL Server Express 2014, a dopiero później instalowana jest aplikacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Uwaga

Podczas instalacji można klikać przycisk „Back” (Wstecz), aby cofnąć się o krok w procesie instalacji.

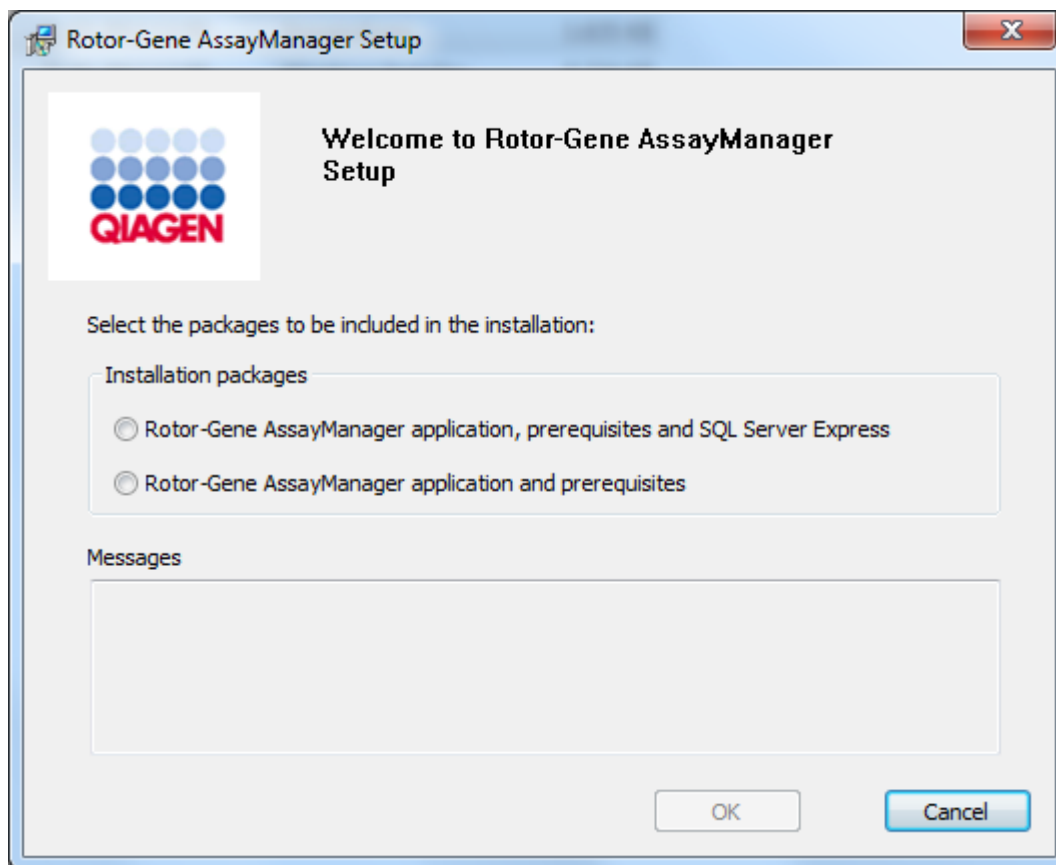
Procedura krok po kroku: instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na komputerze autonomicznym*

1. Pobrać aplikację podstawową Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application z witryny internetowej firmy QIAGEN.

Uwaga: Po pobraniu oprogramowania z sieci WWW, a przed przystąpieniem do jego dalszej obsługi, wymagane jest potwierdzenie sumy kontrolnej w celu sprawdzenia integralności oprogramowania. Dlatego weryfikacja sumy kontrolnej oprogramowania jest żądana przed zainstalowaniem pobranego oprogramowania. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat potwierdzania integralności oprogramowania podczas jego pobierania i przesyłania plików należy zapoznać się z dokumentem opisu procesu weryfikacji integralności oprogramowania firmy QIAGEN, który jest dostępny razem z pakietem oprogramowania na stronie WWW firmy QIAGEN. Jeśli oprogramowanie zostanie pobrane z witryny firmy QIAGEN na komputer inny niż ten, na którym będzie instalowane, należy upewnić się, że dysk flash używany do przeniesienia oprogramowania jest wolny od wirusów. Aby uniknąć zainfekowania, firma QIAGEN zdecydowanie zaleca zeskanowanie dysku flash w poszukiwaniu wirusów przy użyciu aktualnego skanera wirusów.

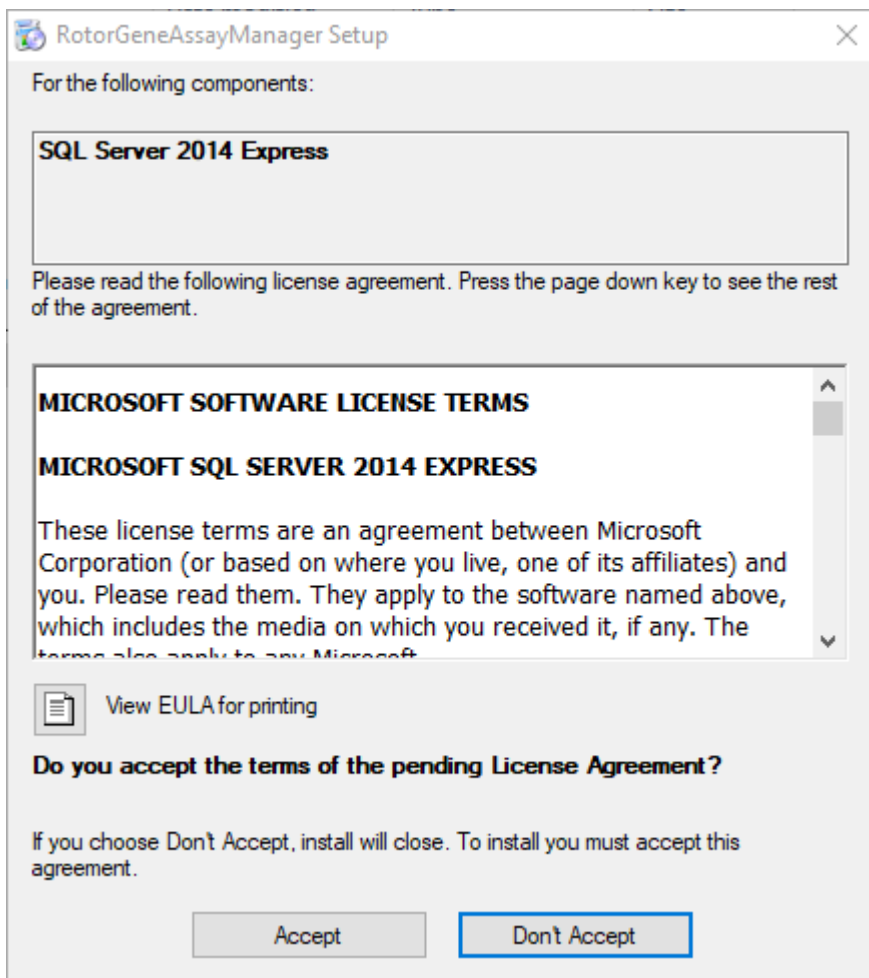
2. Rozpocząć instalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 od dwukrotnego kliknięcia pliku setup.exe.

Kreator instalacji automatycznie otworzy okno „Rotor-Gene AssayManager Setup” (Instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager).

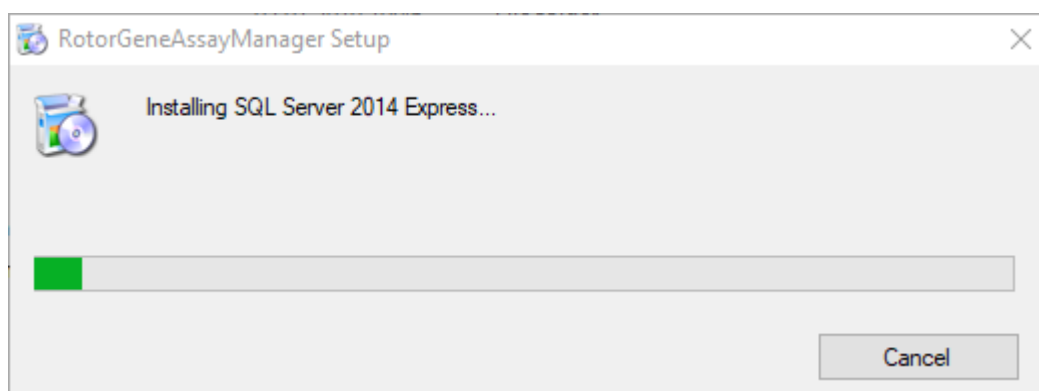


* Termin „komputer” jest używany do opisanego notebooka lub komputera PC, ale nie serwera.

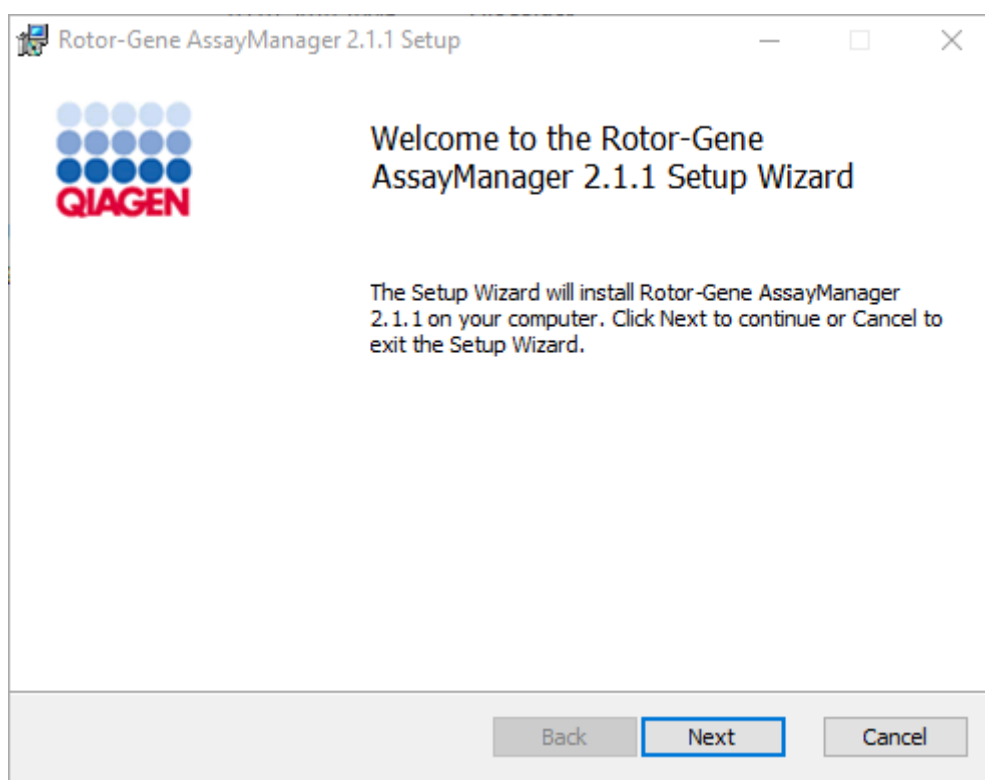
3. Aby zainstalować program SQL Server lokalnie w systemie, zaznaczyć opcję Rotor-Gene AssayManager v2.1 application, prerequisites, and SQL Server Express (Aplikacja Rotor-Gene AssayManager v2.1, wymagania wstępne i program SQL Server Express).
4. Kliknąć przycisk „OK”, aby kontynuować.
5. Aby uruchomić proces instalacji serwera MS SQL Server 2014 Express, kliknąć opcję „Accept” (Akceptuj).



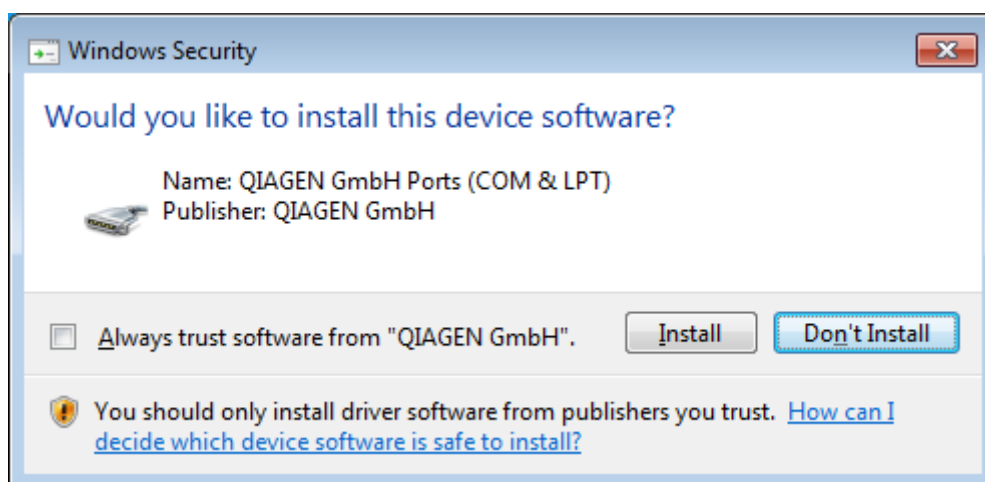
Zostanie wyświetlone okno postępu instalacji:



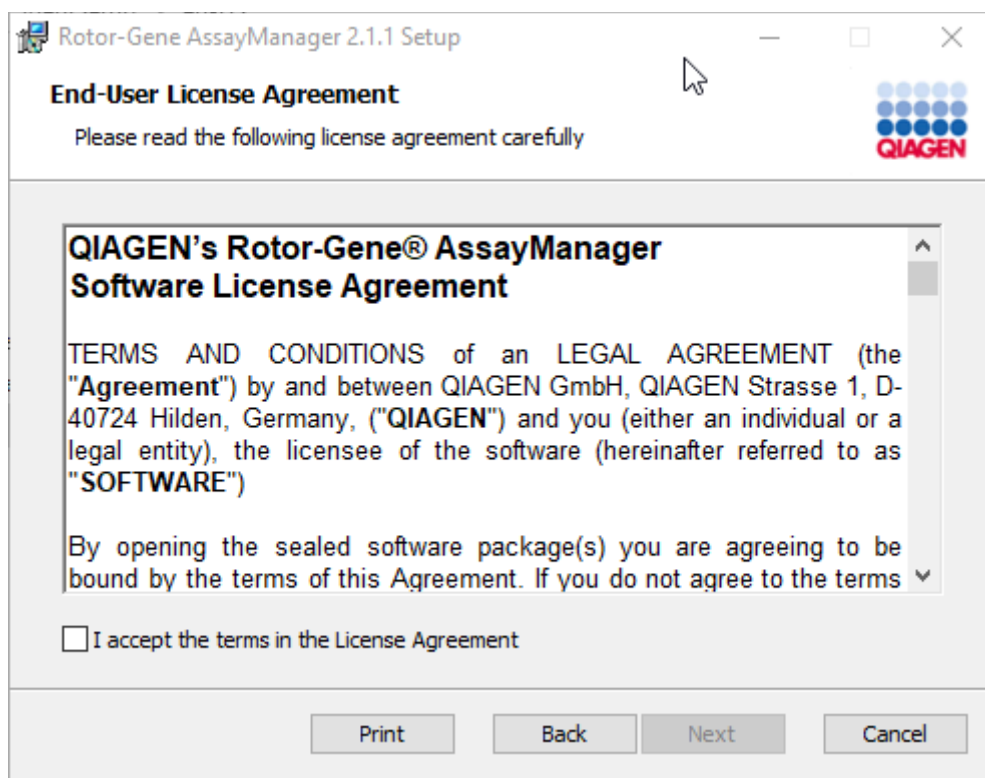
6. Automatycznie otworzy się ekran powitalny oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.



7. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby rozpocząć procedurę instalacji.
8. Podczas procesu instalacji może pojawić się poniższy komunikat zabezpieczeń systemu Windows. Kliknąć przycisk „Install” (Instaluj).

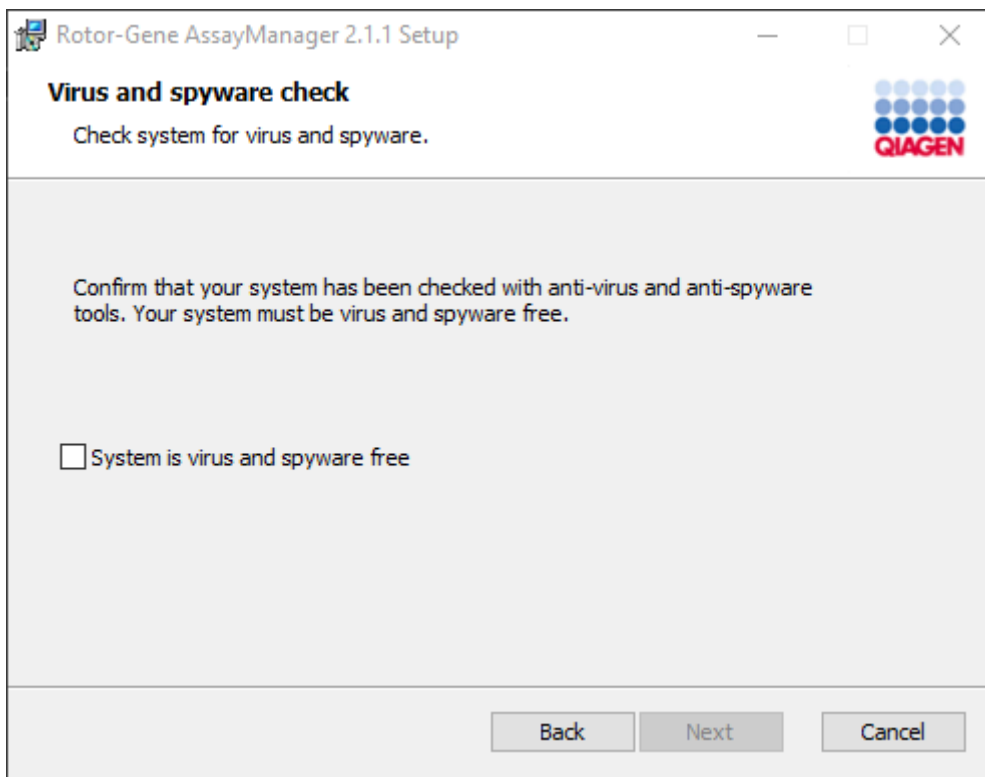


9. W zależności od tego, jakie pakiety oprogramowania są już zainstalowane w systemie, zostaną wyświetlone różne umowy licencyjne dotyczące wymaganych pakietów oprogramowania.



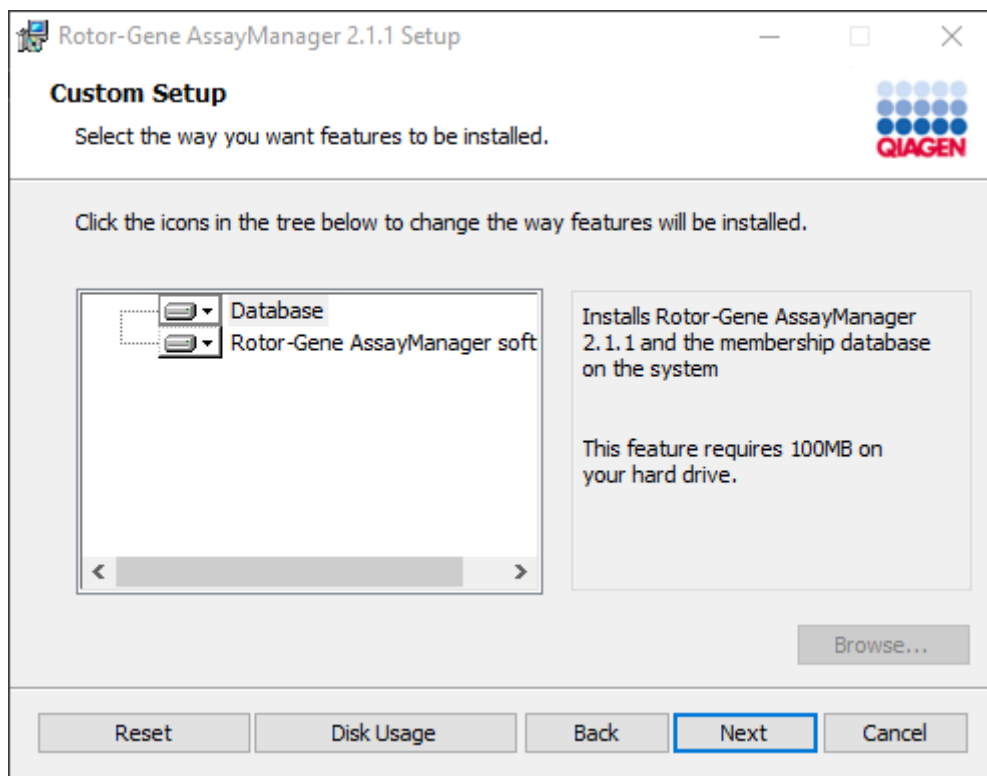
Należy przeczytać i zaakceptować umowy licencyjne, zaznaczając opcję „I accept the terms in the License Agreement” (Akceptuję warunki umowy licencyjnej), a następnie kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

10. Zostanie otwarte okno „Virus and spyware check” (Kontrola pod kątem wirusów i programów szpiegujących):



Potwierdzić, że system jest wolny od wirusów, zaznaczając opcję „System is virus and spyware free” (System jest wolny od wirusów i programów szpiegujących), a następnie kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

11. Zostanie wyświetlony ekran „Custom Setup” (Instalacja niestandardowa).

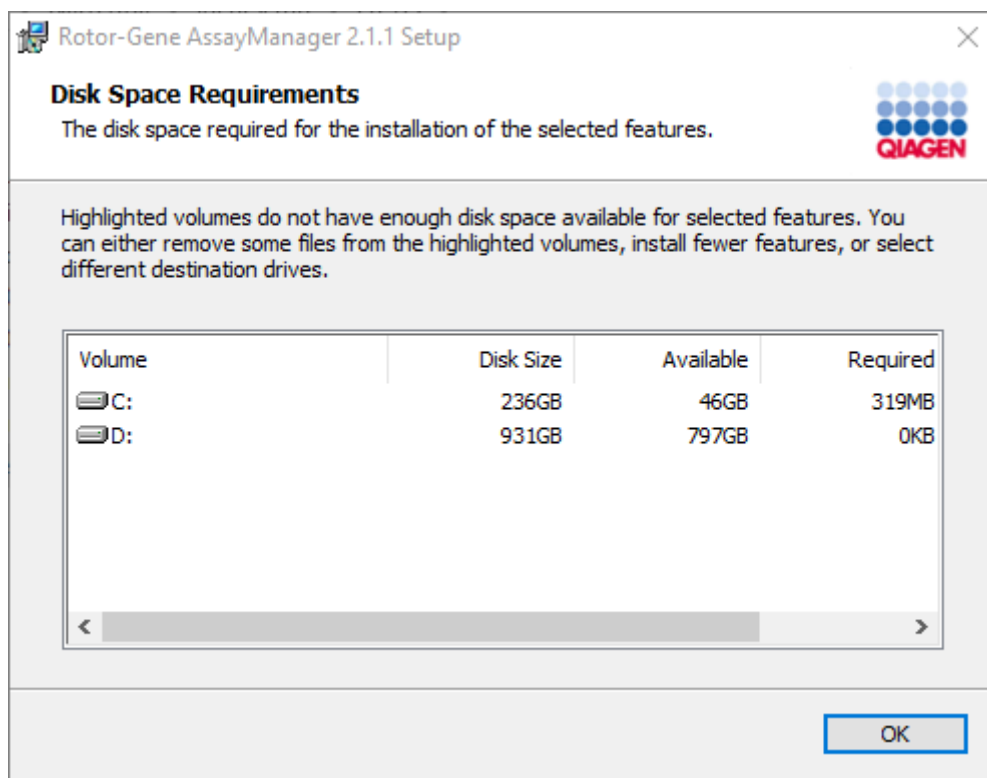


12. W przypadku instalacji aplikacji oraz bazy danych na jednym komputerze opcje „Database” (Baza danych) i „Rotor-Gene AssayManager software” (Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager) muszą pozostać zaznaczone.

Uwaga

Nie usuwać zaznaczenia żadnej opcji.

13. Kliknąć przycisk „Disc Usage” (Użycie dysku), aby uzyskać podgląd dostępnego i wymaganego miejsca na dysku.

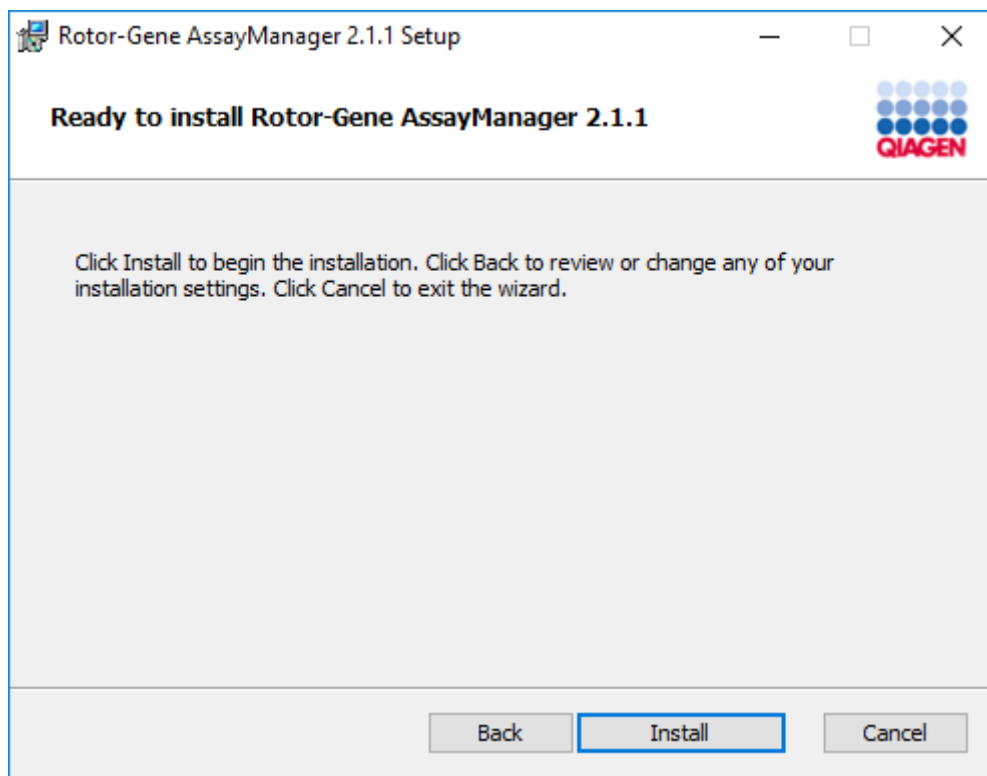


Kliknąć przycisk „OK”, aby zamknąć to okno.

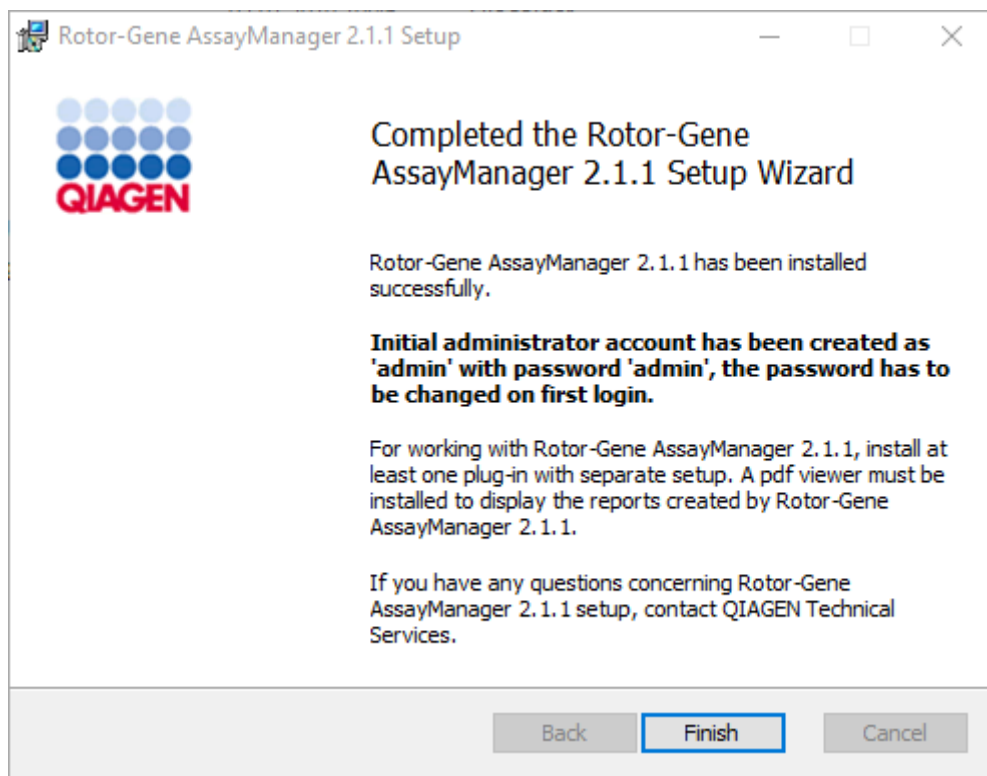
14. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby przejść do instalacji wybranych składników.

15. Aby kontynuować instalację, kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

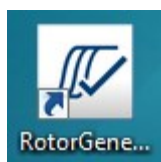
16. Kliknąć przycisk „Install” (Instaluj), aby rozpocząć instalację.



17. Po zakończeniu instalacji kliknąć przycisk „Finish” (Zakończ), aby zamknąć to okno.



18. Po zakończeniu instalacji oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 można uruchomić z poziomu menu Start systemu Windows (folder **QIAGEN/Rotor-Gene Assay Manager**) lub korzystając z ikony na pulpicie.



Procedura krok po kroku: konfiguracja komputera autonomicznego i instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na dodatkowych komputerach*

Aby spełnić wymaganie wstępne dla tego scenariusza instalacji, należy zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 na komputerze podłączonym do sieci lokalnej, postępując zgodnie z informacjami z poprzedniej sekcji (instalacja z programem SQL Server Express).

Uwaga

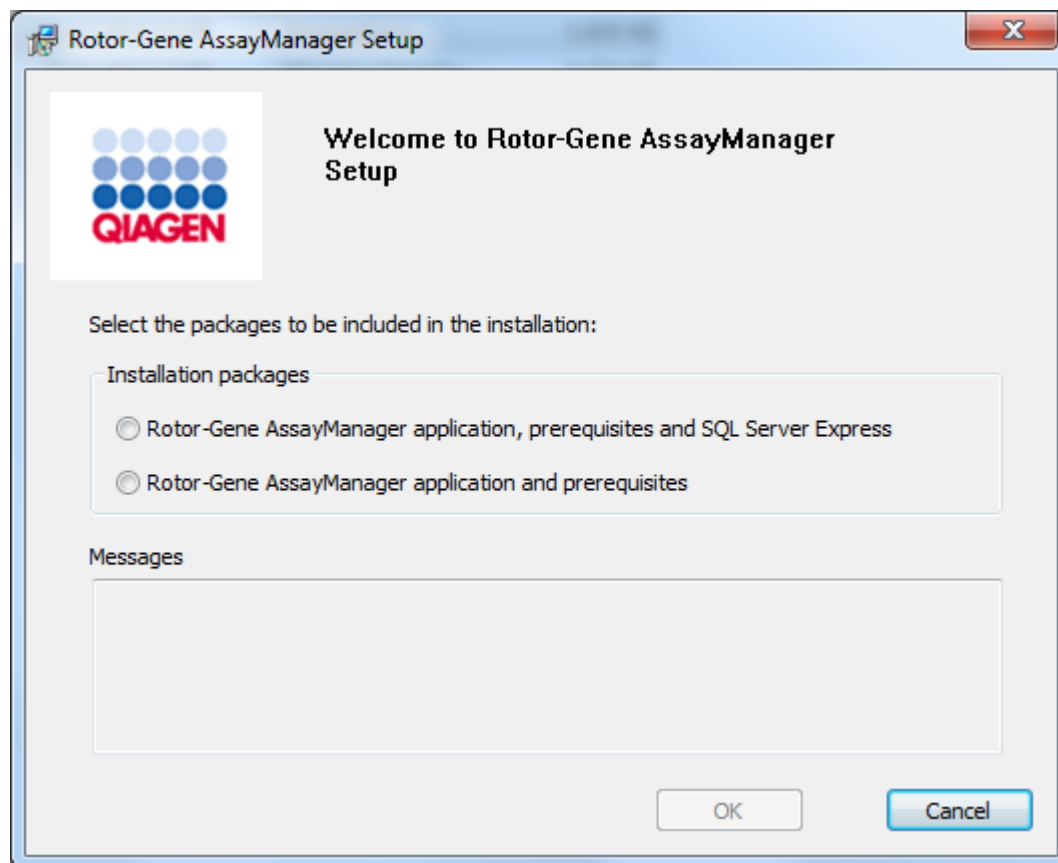
Jeśli oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest instalowane na dowolnym kliencie lub serwerze w środowisku udostępnionej bazy danych, przed instalacją użytkownik musi zamknąć wszystkie podłączone wystąpienia oprogramowania RGAM.

1. Pobrać aplikację podstawową Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application z witryny internetowej firmy QIAGEN.

Uwaga: Po pobraniu oprogramowania z sieci WWW, a przed przystąpieniem do jego dalszej obsługi, wymagane jest potwierdzenie sumy kontrolnej w celu sprawdzenia integralności oprogramowania. Dlatego weryfikacja sumy kontrolnej oprogramowania jest żądana przed zainstalowaniem pobranego oprogramowania. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat potwierdzania integralności oprogramowania podczas jego pobierania i przesyłania plików należy zapoznać się z dokumentem opisu procesu weryfikacji integralności oprogramowania firmy QIAGEN, który jest dostępny razem z pakietem oprogramowania na stronie WWW firmy QIAGEN. Jeśli oprogramowanie zostanie pobrane z witryny firmy QIAGEN na komputer inny niż ten, na którym będzie instalowane, należy upewnić się, że dysk flash używany do przeniesienia oprogramowania jest wolny od wirusów. Aby uniknąć zainfekowania, firma QIAGEN zdecydowanie zaleca zeskanowanie dysku flash w poszukiwaniu wirusów przy użyciu aktualnego skanera wirusów.

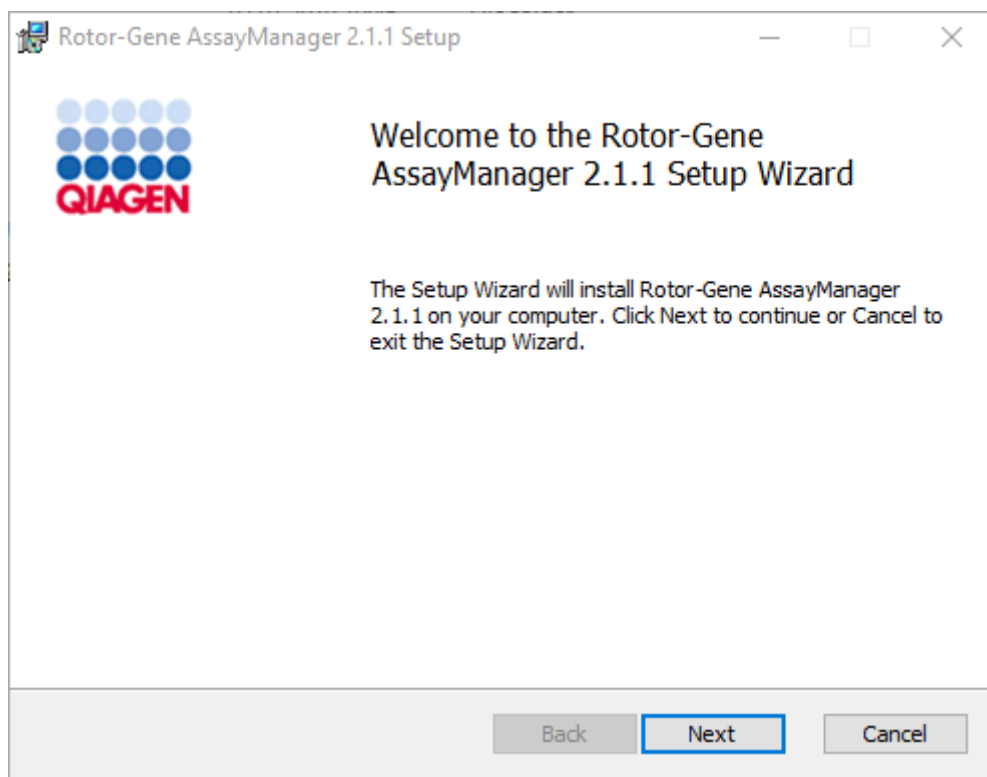
2. Rozpocząć instalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 od dwukrotnego kliknięcia pliku setup.exe.

Kreator instalacji automatycznie otworzy okno „Rotor-Gene AssayManager Setup” (Instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager).

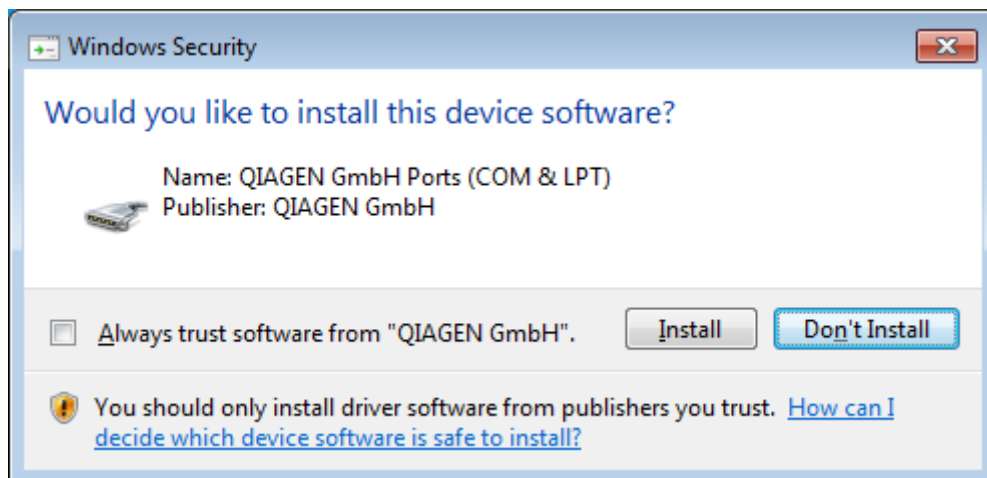


* Termin „komputer” jest używany do opisania notebooka lub komputera PC, ale nie serwera.

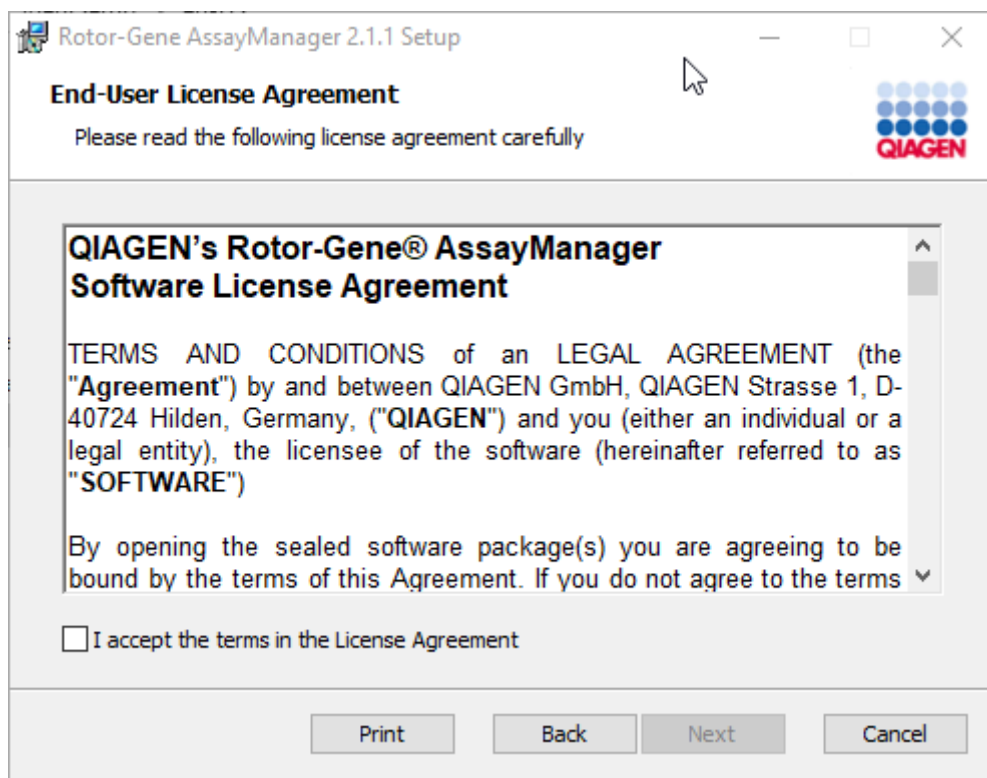
3. Zaznaczyć opcję Rotor-Gene AssayManager v2.1 application and prerequisites (Aplikacja Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz wymagania wstępne).
4. Kliknąć przycisk „OK”, aby kontynuować.
5. Automatycznie otworzy się ekran powitalny oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.



6. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby rozpocząć procedurę instalacji.
7. Podczas procesu instalacji może pojawić się poniższy komunikat zabezpieczeń systemu Windows. Kliknąć przycisk „Install” (Instaluj).

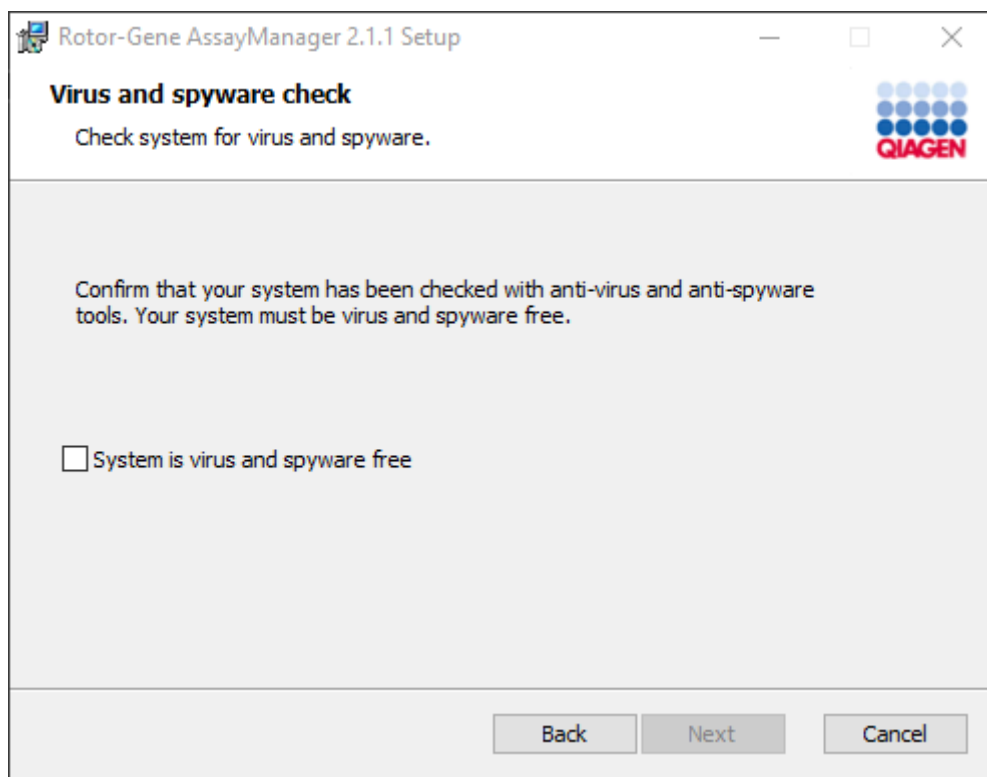


8. W zależności od tego, jakie pakiety oprogramowania są już zainstalowane w systemie, zostaną wyświetlone różne umowy licencyjne dotyczące wymaganych pakietów oprogramowania.



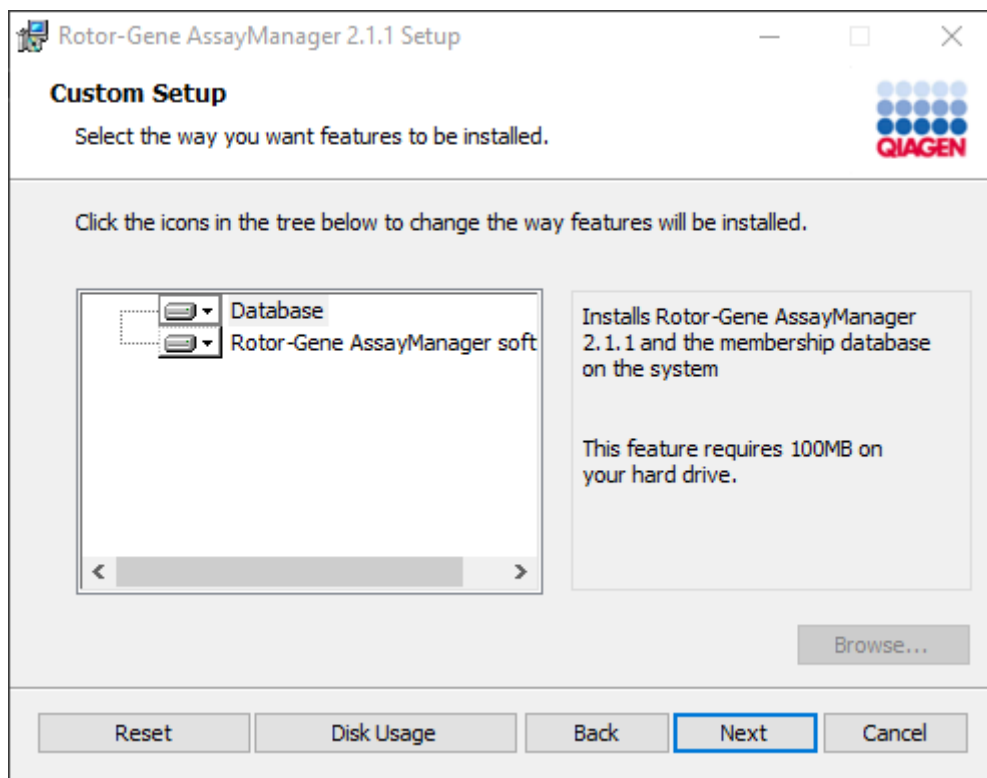
Należy przeczytać i zaakceptować umowy licencyjne, zaznaczając opcję „I accept the terms in the License Agreement” (Akceptuję warunki umowy licencyjnej), a następnie kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

9. Zostanie otwarte okno „Virus and spyware check” (Kontrola pod kątem wirusów i programów szpiegujących):



Potwierdzić, że system jest wolny od wirusów, zaznaczając opcję „System is virus and spyware free” (System jest wolny od wirusów i programów szpiegujących), a następnie kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

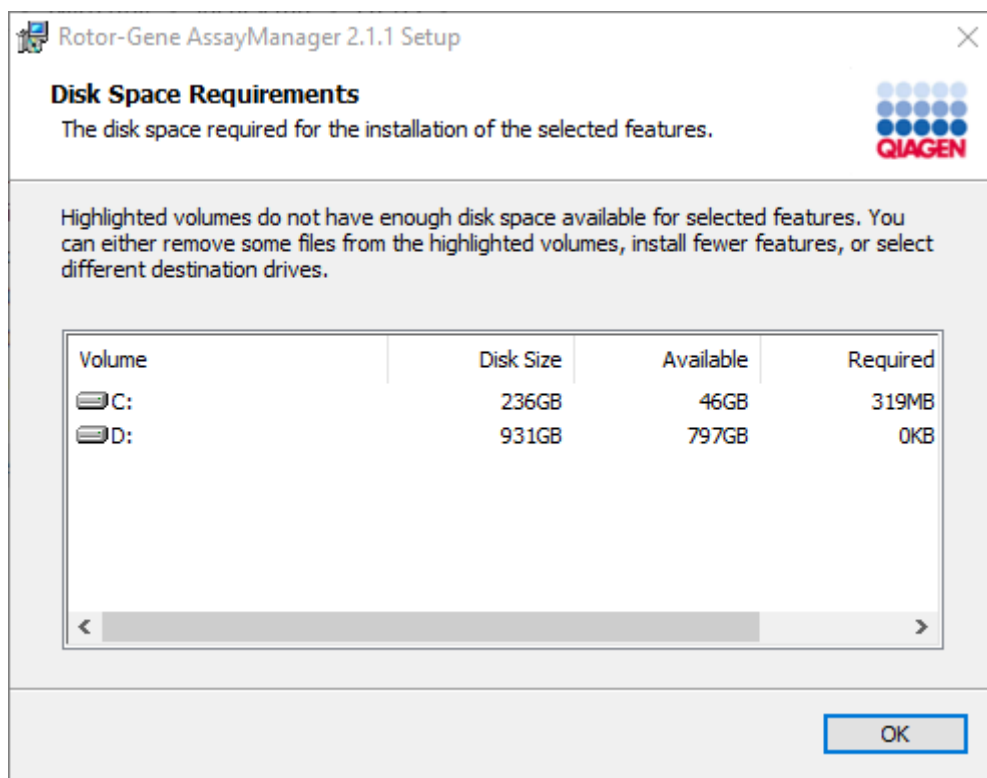
10. Zostanie wyświetlony ekran „Custom Setup” (Instalacja niestandardowa).



Uwaga

Nie usuwać zaznaczenia żadnej opcji.

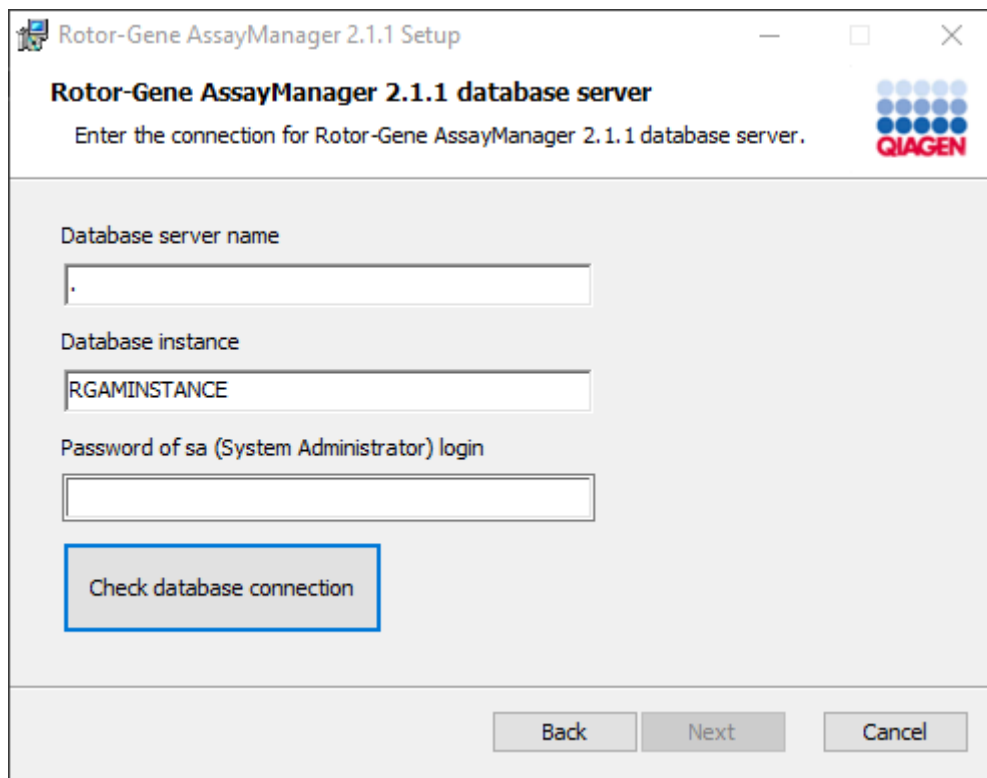
11. Kliknąć przycisk „Disc Usage” (Użycie dysku), aby uzyskać podgląd dostępnego i wymaganego miejsca na dysku.



Kliknąć przycisk „OK”, aby zamknąć to okno.

12. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby przejść do instalacji wybranego składnika.
13. Wprowadzić wymagane parametry. Jeśli zdalny „serwer bazy danych” to komputer, na którym lokalnie zainstalowane jest oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1, należy wprowadzić nazwę komputera, pozostawić nazwę wystąpienia („RGAMINSTANCE”) bez zmian, a pole „Password of sa” (Hasło administratora systemu) pozostawić puste.

Aby sprawdzić połączenie z bazą danych, kliknąć opcję „Check database connection” (Sprawdź połączenie z bazą danych). Jeśli podczas procesu łączenia z serwerem bazy danych wystąpią problemy, skontaktować się z administratorem systemu lokalnego.



The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 Setup". The main heading is "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server" with the QIAGEN logo to the right. Below the heading, it says "Enter the connection for Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server." The dialog contains three input fields: "Database server name" (with a single dot in the field), "Database instance" (with "RGAMINSTANCE" in the field), and "Password of sa (System Administrator) login" (empty). A blue-bordered button labeled "Check database connection" is positioned below the password field. At the bottom of the dialog are three buttons: "Back", "Next", and "Cancel".

14. Aby kontynuować instalację, kliknąć przycisk „Next” (Dalej).
15. Zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 zgodnie z opisem w poniższym rozdziale.

Procedura krok po kroku: użycie istniejącego serwera bazy danych i instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na dodatkowych komputerach*

Uwaga

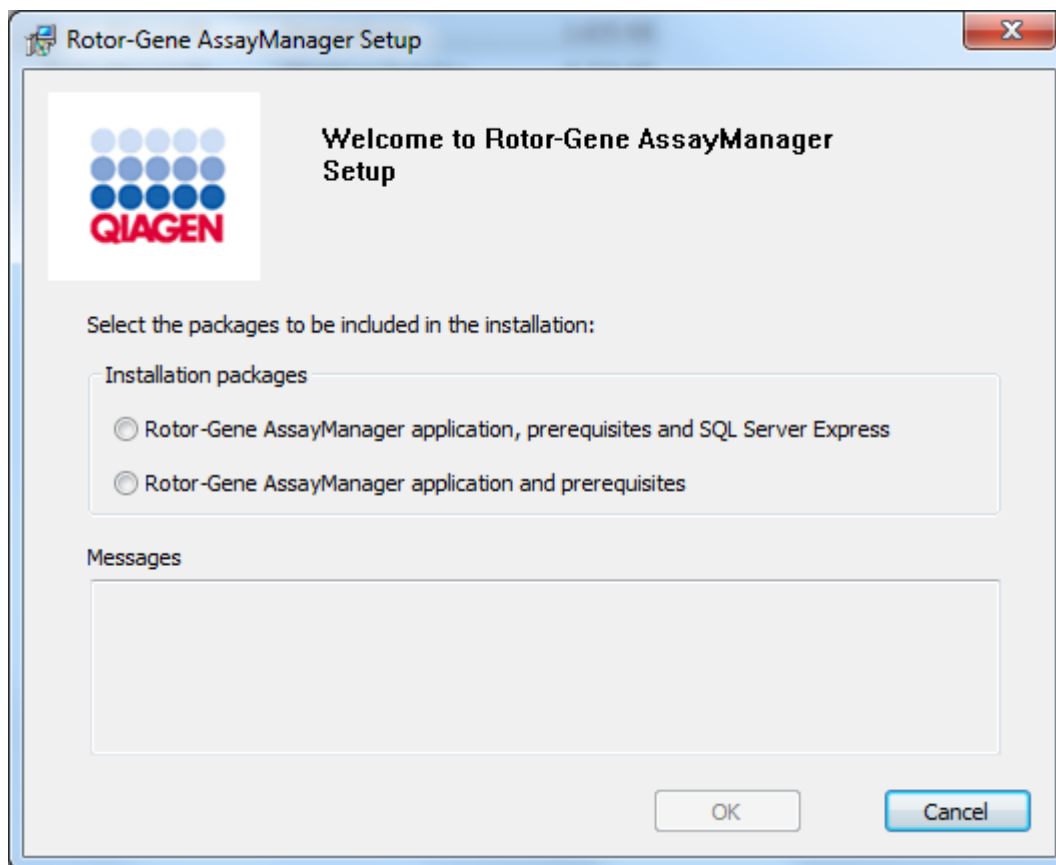
Jeśli oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest instalowane na dowolnym kliencie lub serwerze w środowisku udostępnionej bazy danych, przed instalacją użytkownik musi zamknąć wszystkie podłączone wystąpienia oprogramowania RGAM.

1. Pobrać aplikację podstawową Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application z witryny internetowej firmy QIAGEN.

Uwaga: Po pobraniu oprogramowania z sieci WWW, a przed przystąpieniem do jego dalszej obsługi, wymagane jest potwierdzenie sumy kontrolnej w celu sprawdzenia integralności oprogramowania. Dlatego weryfikacja sumy kontrolnej oprogramowania jest żądana przed zainstalowaniem pobranego oprogramowania. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat potwierdzania integralności oprogramowania podczas jego pobierania i przesyłania plików należy zapoznać się z dokumentem opisu procesu weryfikacji integralności oprogramowania firmy QIAGEN, który jest dostępny razem z pakietem oprogramowania na stronie WWW firmy QIAGEN. Jeśli oprogramowanie zostanie pobrane z witryny firmy QIAGEN na komputer inny niż ten, na którym będzie instalowane, należy upewnić się, że dysk flash używany do przeniesienia oprogramowania jest wolny od wirusów. Aby uniknąć zainfekowania, firma QIAGEN zdecydowanie zaleca zeskanowanie dysku flash w poszukiwaniu wirusów przy użyciu aktualnego skanera wirusów.

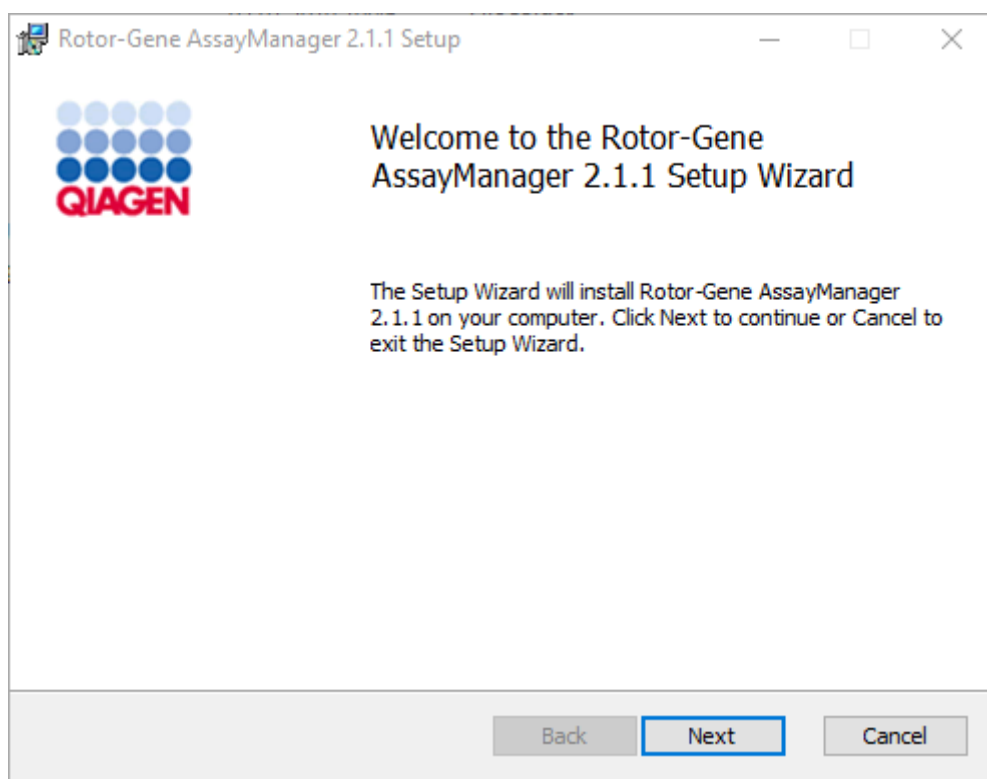
2. Rozpocząć instalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 od dwukrotnego kliknięcia pliku setup.exe.

Kreator instalacji automatycznie otworzy okno „Rotor-Gene AssayManager Setup” (Instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager).



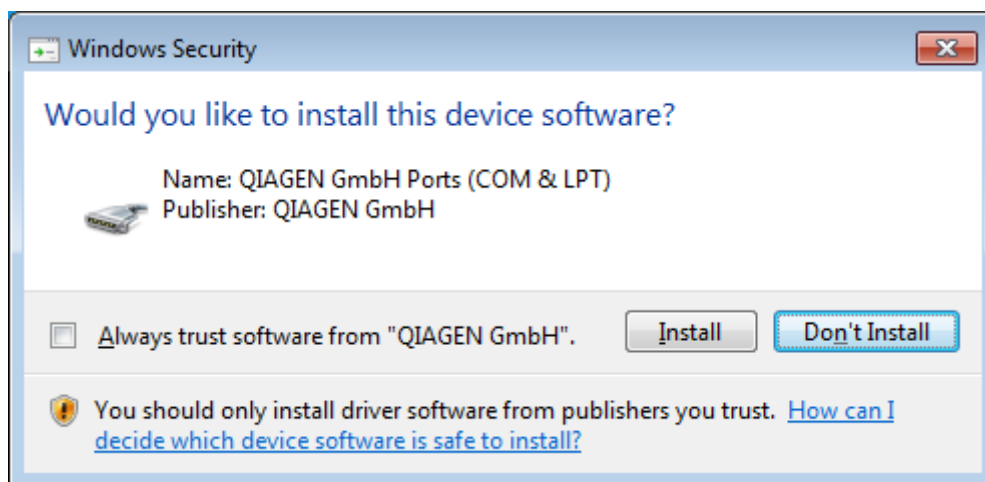
* Termin „komputer” jest używany do opisanego notebooka lub komputera PC, ale nie serwera.

3. Jeśli użytkownik chce zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 ze zdalnym połączeniem do istniejącego programu SQL Server na systemie zewnętrznym, należy zaznaczyć opcję „Rotor-Gene AssayManager v2.1 application, prerequisites” (Aplikacja Rotor-Gene AssayManager v2.1 i wymagania wstępne).
4. Kliknąć przycisk „OK”, aby kontynuować.
5. Automatycznie otworzy się ekran powitalny oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

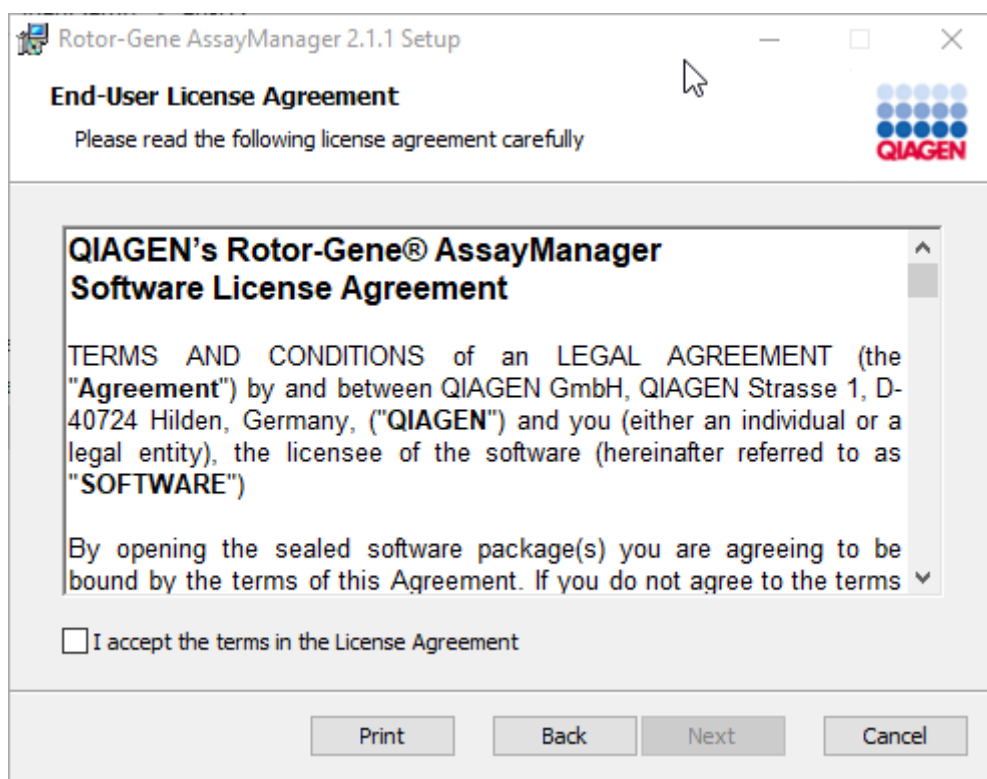


6. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby rozpocząć procedurę instalacji.

7. Podczas procesu instalacji może pojawić się poniższy komunikat zabezpieczeń systemu Windows. Kliknąć przycisk „Install” (Instaluj).

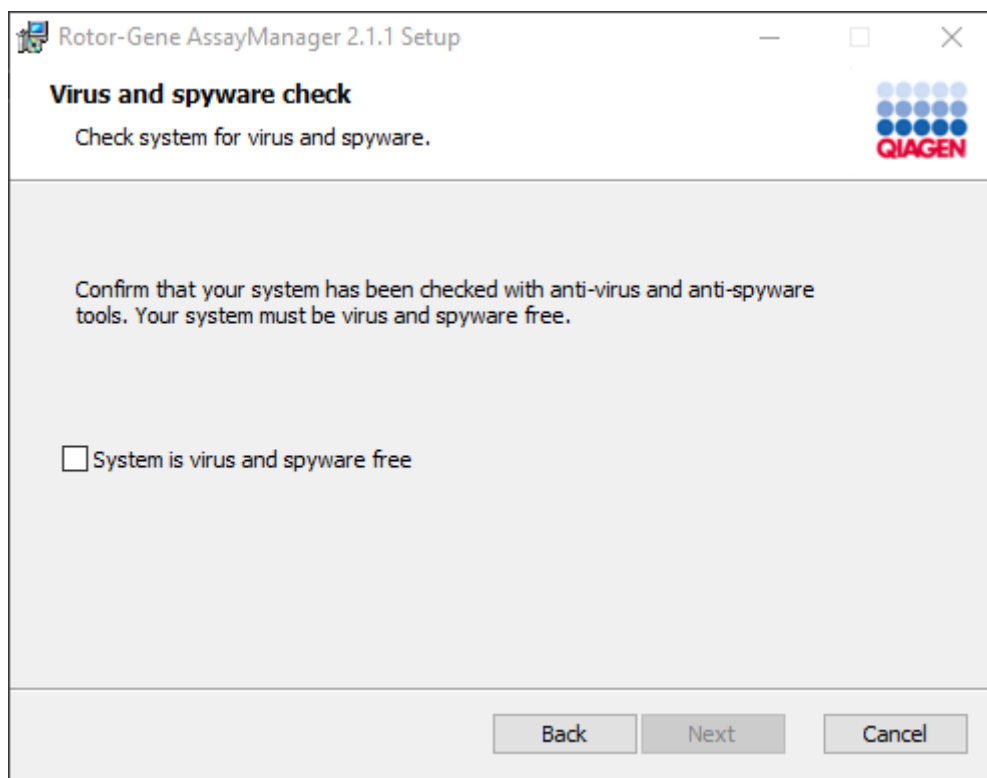


8. W zależności od tego, jakie pakiety oprogramowania są już zainstalowane w systemie, zostaną wyświetlone różne umowy licencyjne dotyczące wymaganych pakietów oprogramowania.



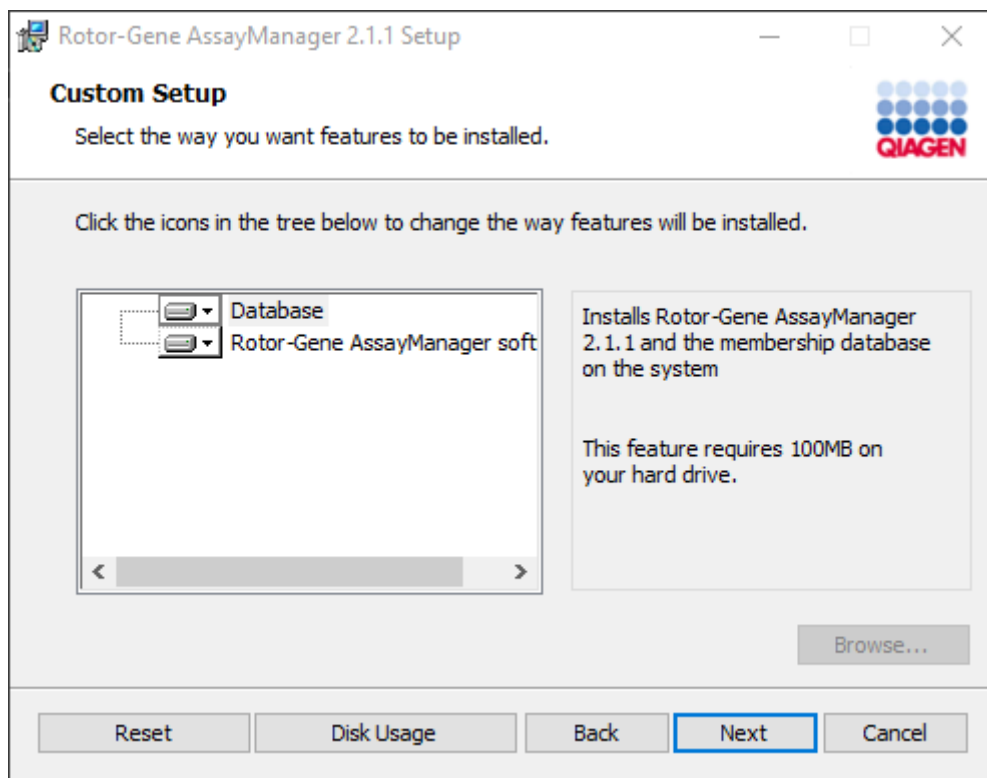
Należy przeczytać i zaakceptować umowy licencyjne, zaznaczając opcję „I accept the terms in the License Agreement” (Akceptuję warunki umowy licencyjnej), a następnie kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

9. Zostanie otwarte okno „Virus and spyware check” (Kontrola pod kątem wirusów i programów szpiegujących):



Potwierdzić, że system jest wolny od wirusów, zaznaczając opcję „System is virus and spyware free” (System jest wolny od wirusów i programów szpiegujących), a następnie kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

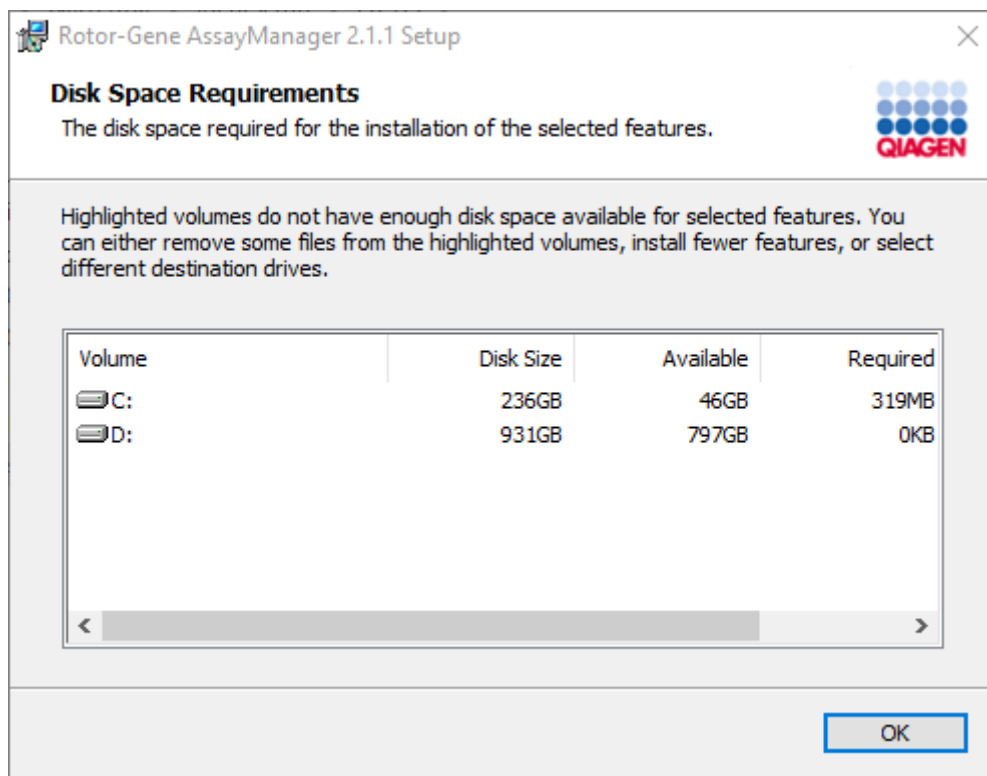
10. Zostanie wyświetlony ekran „Custom Setup” (Instalacja niestandardowa).



Uwaga

Nie usuwać zaznaczenia żadnej opcji.

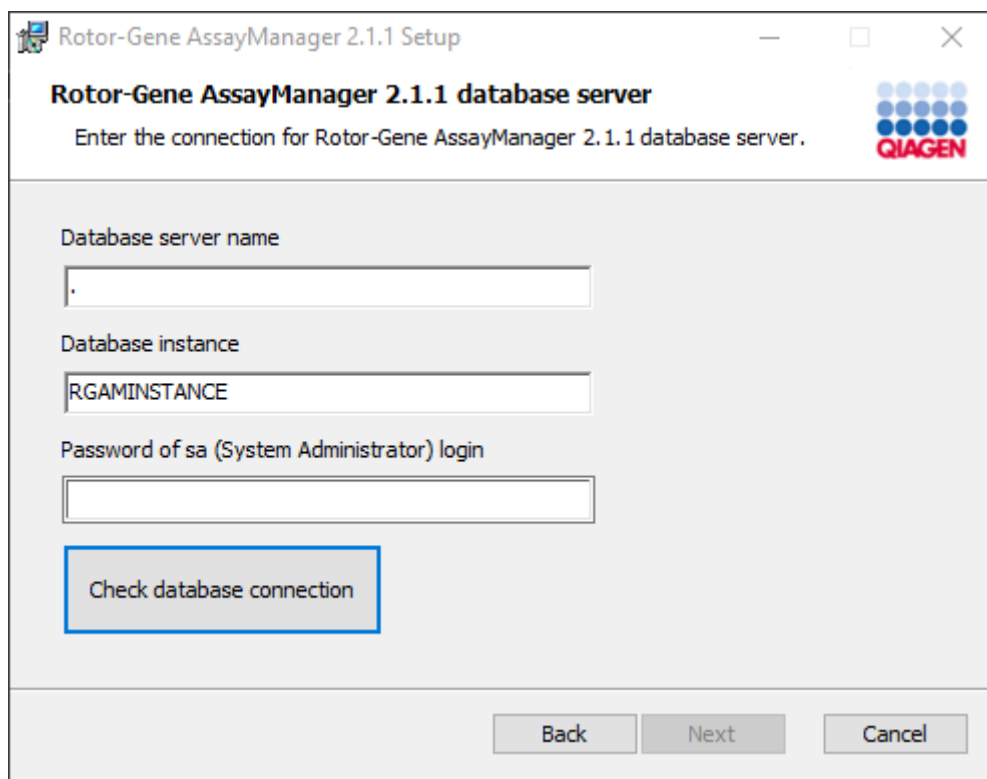
11. Kliknąć przycisk „Disc Usage” (Użycie dysku), aby uzyskać podgląd dostępnego i wymaganego miejsca na dysku.



Kliknąć przycisk „OK”, aby zamknąć to okno.

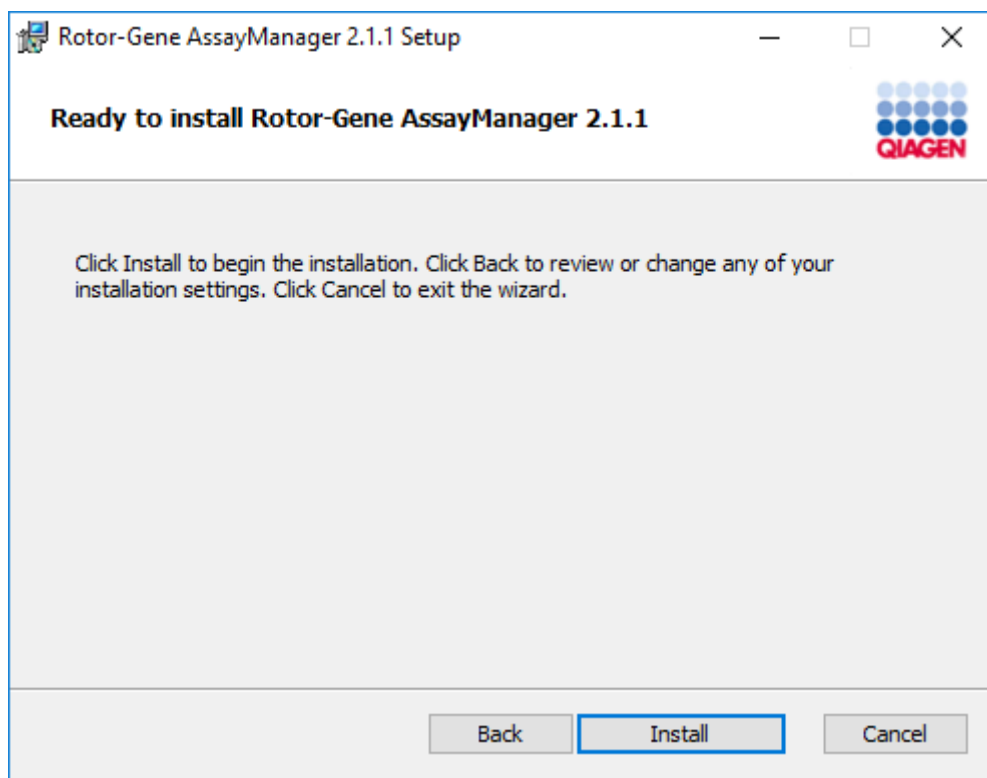
12. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby przejść do instalacji wybranego składnika.
13. Wprowadzić wymagane parametry.

Aby sprawdzić połączenie z bazą danych, kliknąć opcję „Check database connection” (Sprawdź połączenie z bazą danych). Jeśli podczas procesu łączenia z serwerem bazy danych wystąpią problemy, skontaktować się z administratorem systemu lokalnego.

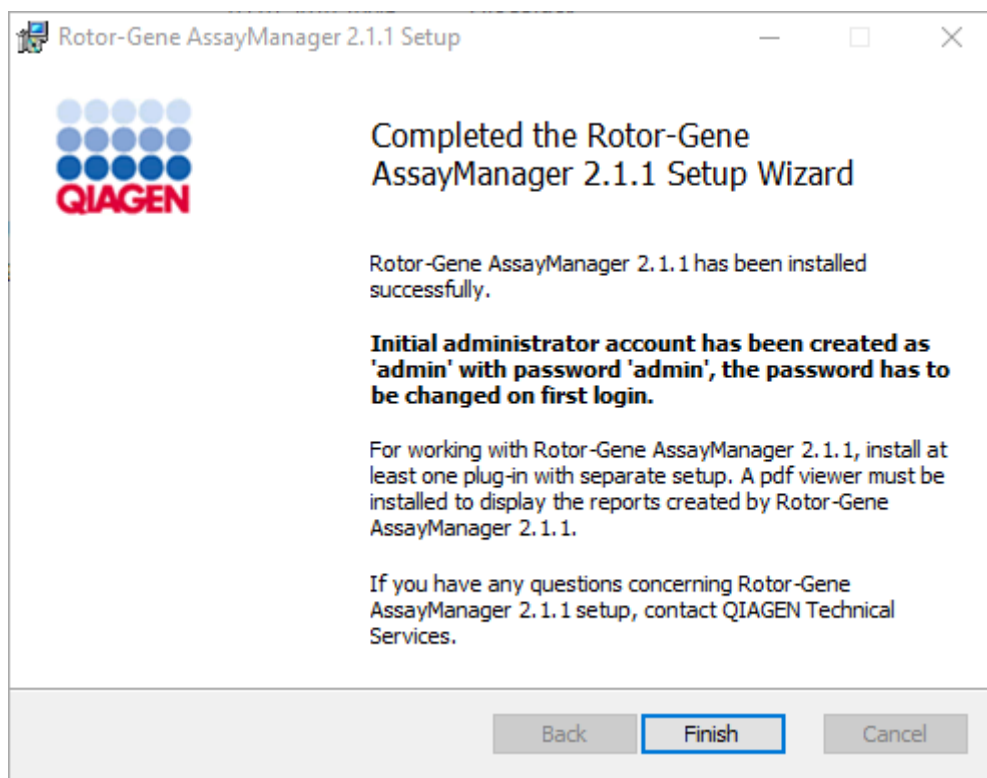


14. Aby kontynuować instalację, kliknąć przycisk „Next” (Dalej).

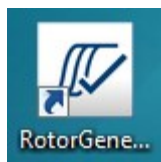
15. Kliknąć przycisk „Install” (Instaluj), aby rozpocząć instalację.



16. Po zakończeniu instalacji kliknąć przycisk „Finish” (Zakończ), aby zamknąć to okno.



17. Po zakończeniu instalacji oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 można uruchomić z poziomu menu Start systemu Windows (folder **QIAGEN/Rotor-Gene Assay Manager**) lub korzystając z ikony na pulpicie.



Uwaga: Przyszłe aktualizacje oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 będą udostępniane w witrynie internetowej firmy QIAGEN.

1.4.2.2 Instalowanie narzędzi

Aby można było korzystać z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, należy zainstalować co najmniej jedno narzędzie. Narzędzia są dostępne na stronie QIAGEN.com.

Uwaga

Narzędzia dla oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v1.0 nie są kompatybilne z oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Uwaga

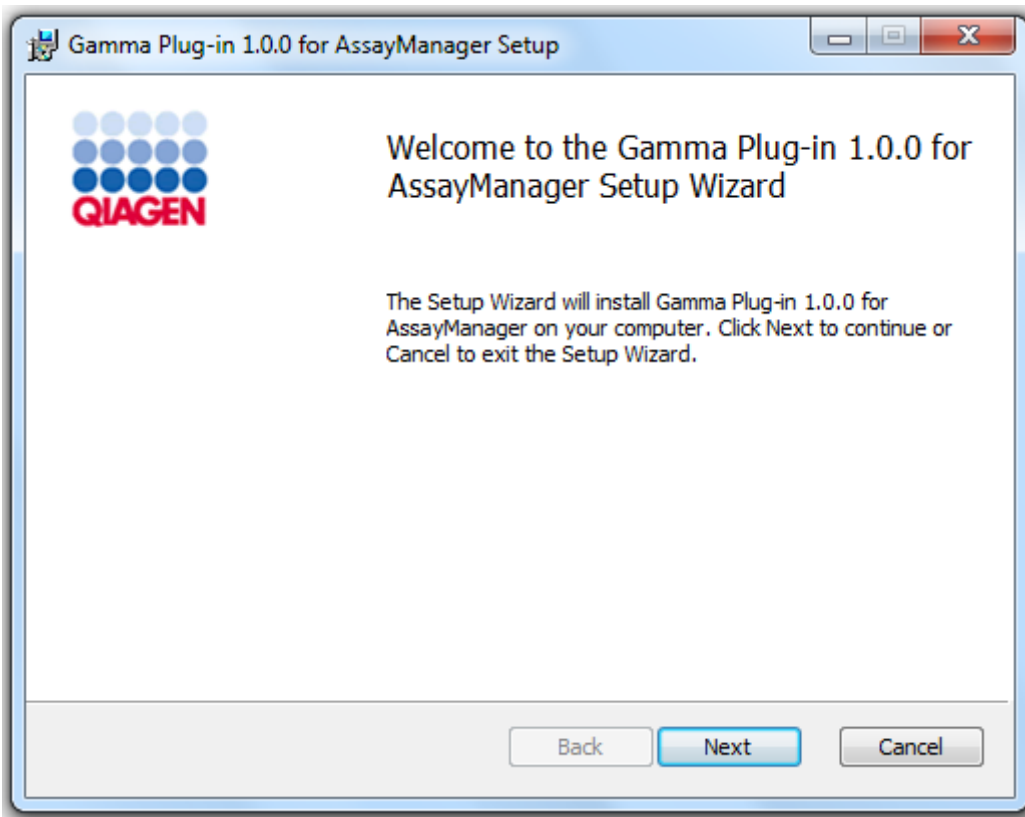
Użytkownik powinien zalogować się ponownie dopiero po pomyślnym zainstalowaniu tych samych narzędzi na wszystkich powiązanych klientach.

Uwaga

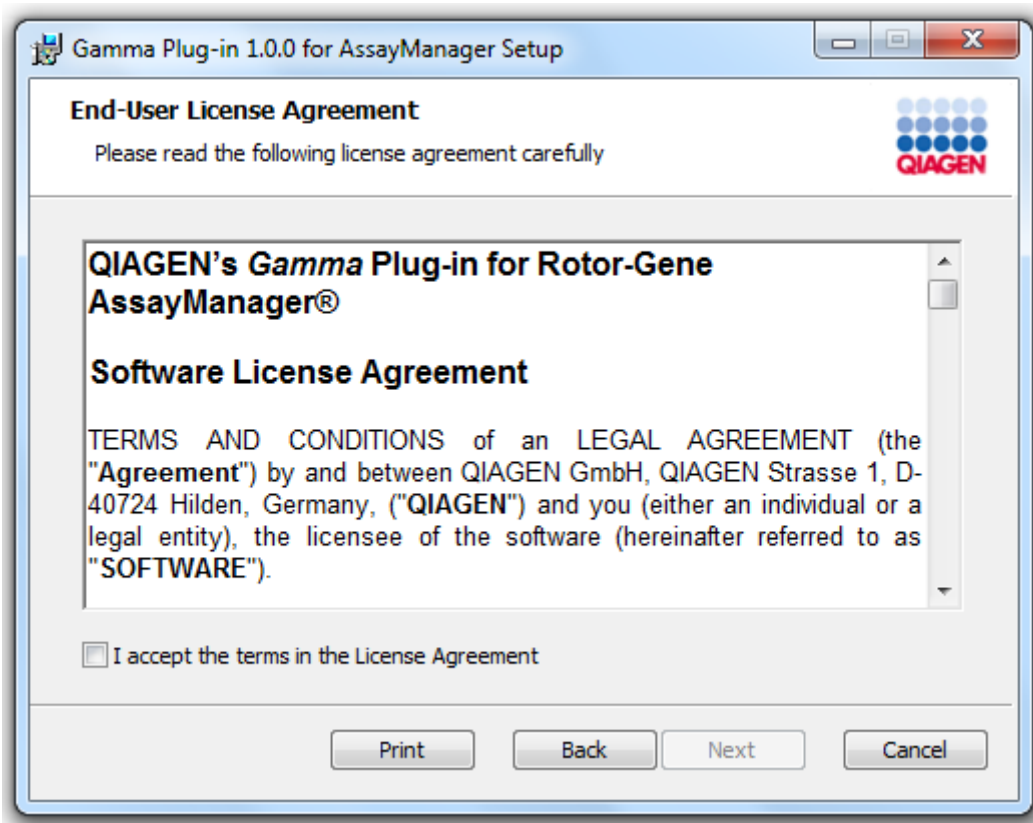
Instalacja narzędzia Gamma Plug-in została użyta jako przykład instalacji dowolnego narzędzia.

Procedura krok po kroku: instalacja narzędzia Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in

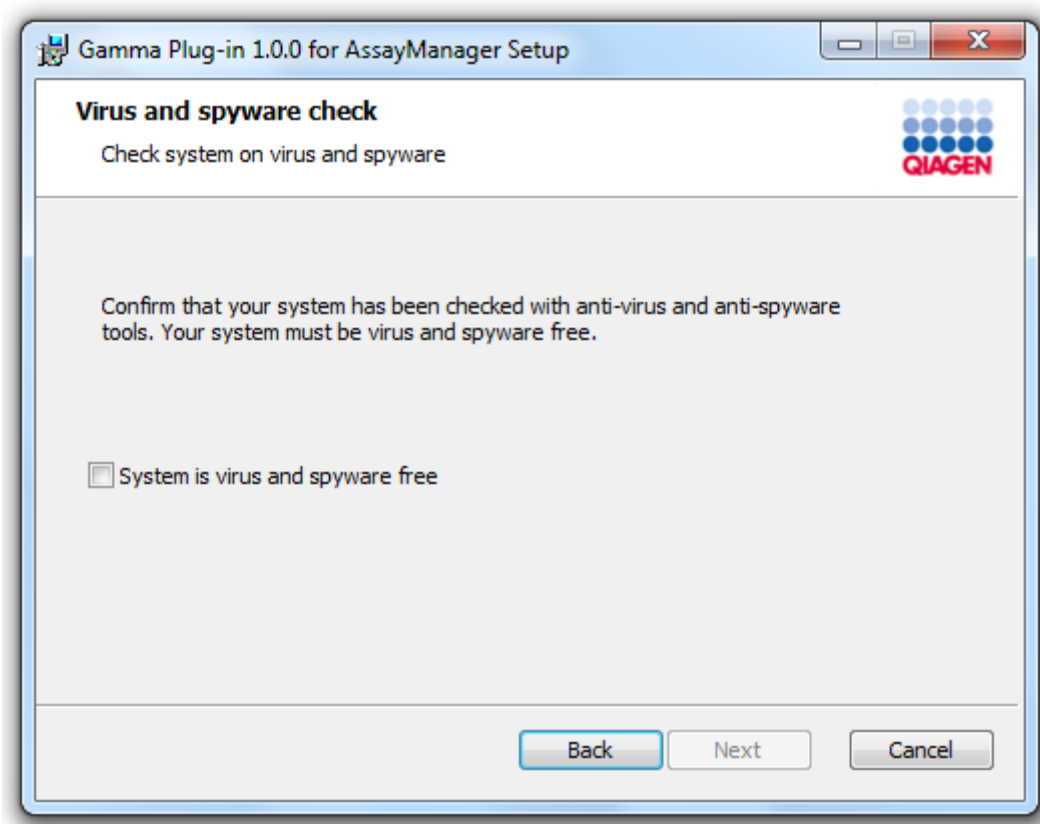
1. Pobrać narzędzie z witryny internetowej firmy QIAGEN.
2. Rozpocząć instalację narzędzia od dwukrotnego kliknięcia pliku setup.exe.



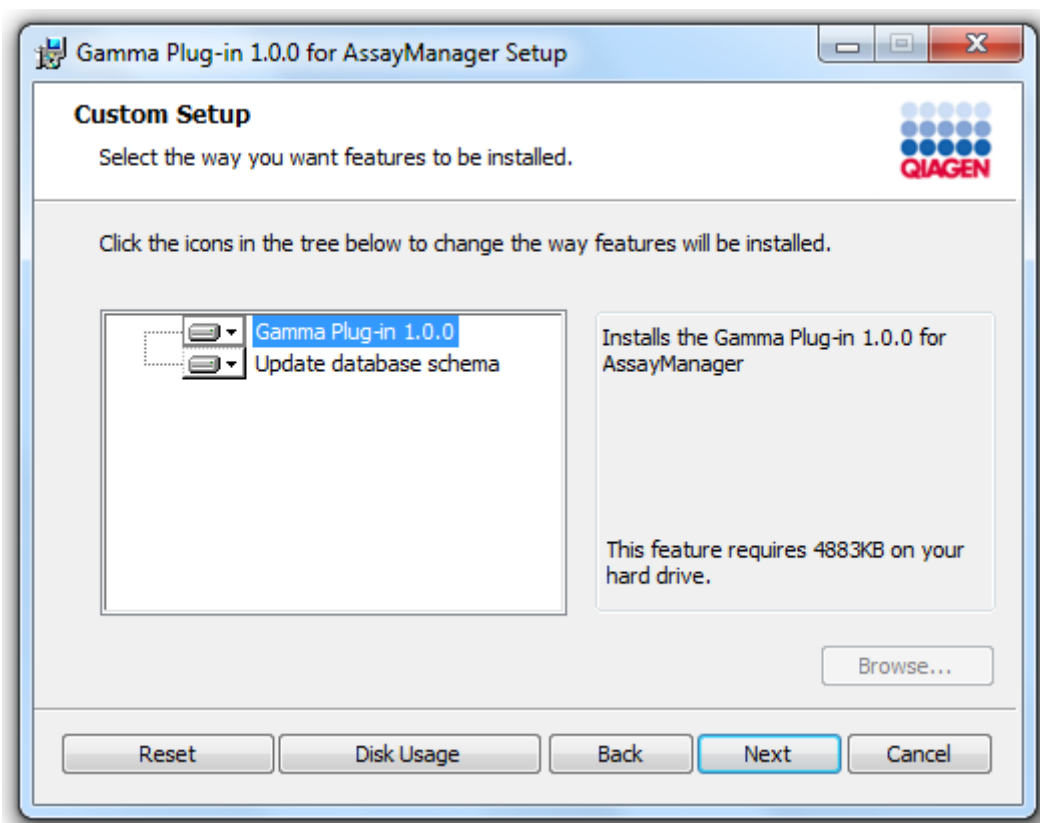
3. Przeczytać i zaakceptować umowę licencyjną, zaznaczając pole wyboru i klikając przycisk „Next” (Dalej).



4. Potwierdzić, że system jest wolny od wirusów i programów szpiegujących, zaznaczając odpowiednie pole wyboru i klikając przycisk „Next” (Dalej).



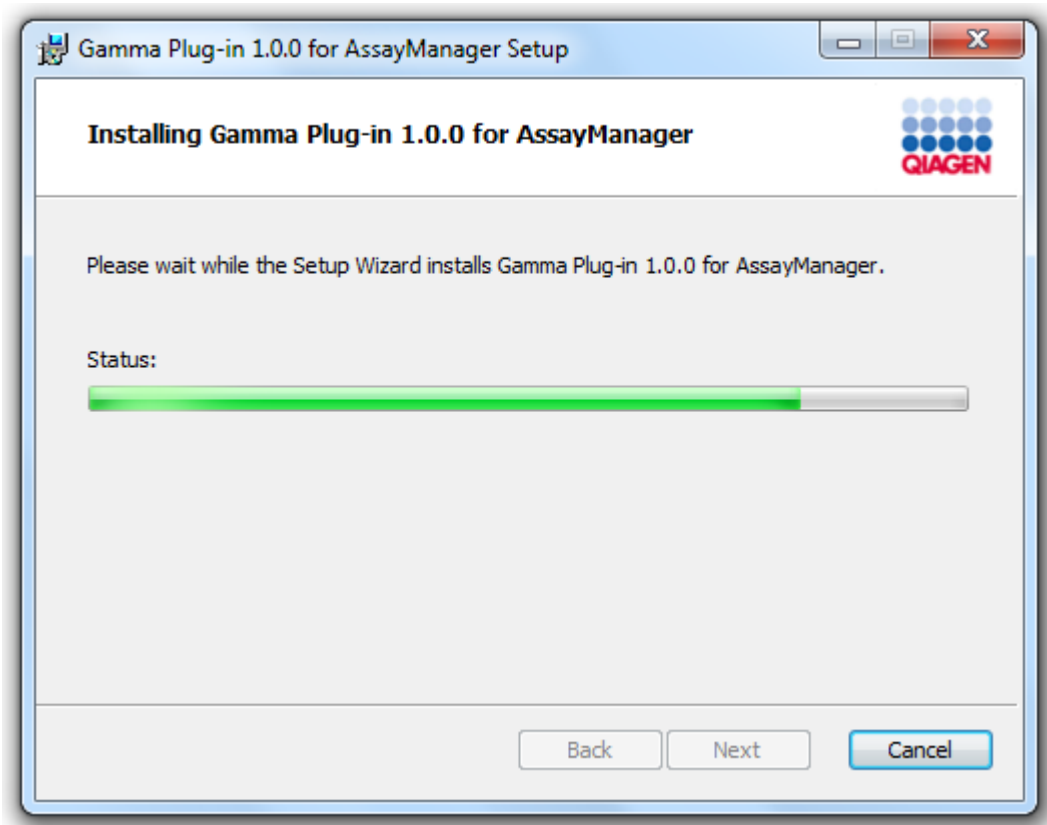
5. Wybrać składniki do zainstalowania.



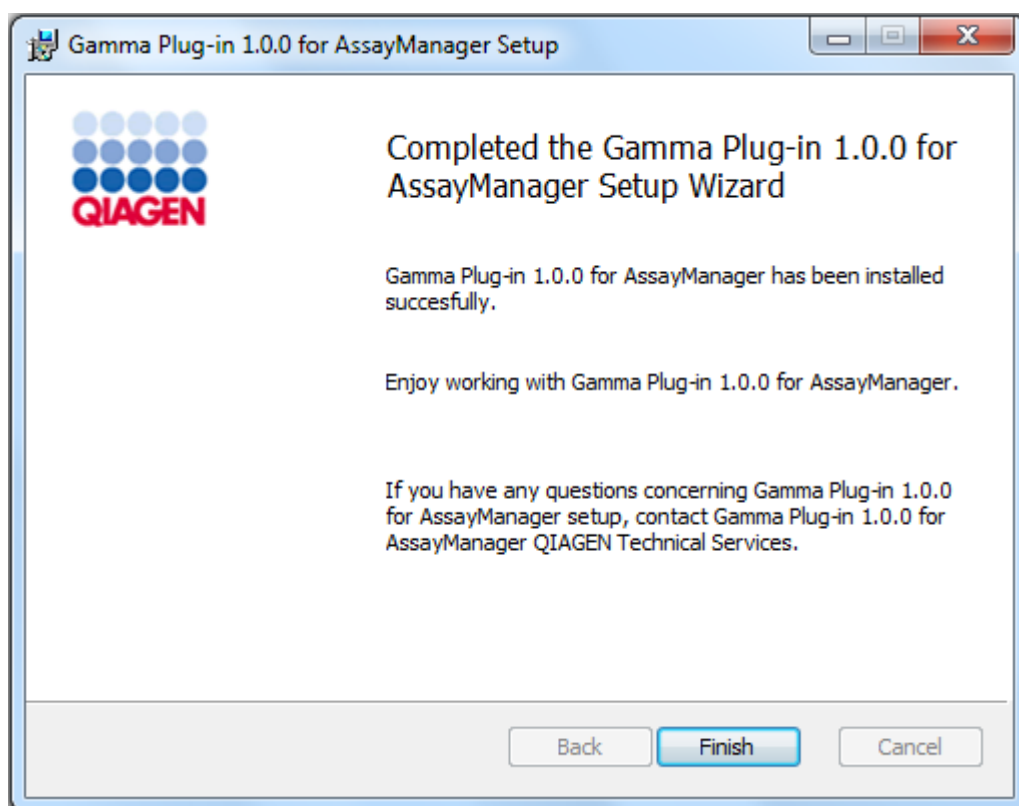
Uwaga

Nie usuwać zaznaczenia żadnej opcji.

6. Kliknąć przycisk „Disc Usage” (Użycie dysku), aby uzyskać podgląd dostępnego i wymaganego miejsca na dysku. Kliknąć przycisk „OK”, aby zamknąć to okno. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby przejść do instalacji wybranych składników.
7. Kliknąć przycisk „Install” (Instaluj), aby rozpocząć instalację narzędzia.



8. Poczekać na zakończenie procesu instalacji.



9. Po zakończeniu instalacji kliknąć przycisk „Finish” (Zakończ), aby zamknąć to okno.
10. Po następnym restarcie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 zainstalowane narzędzie będzie dostępne.

Powiązane tematy

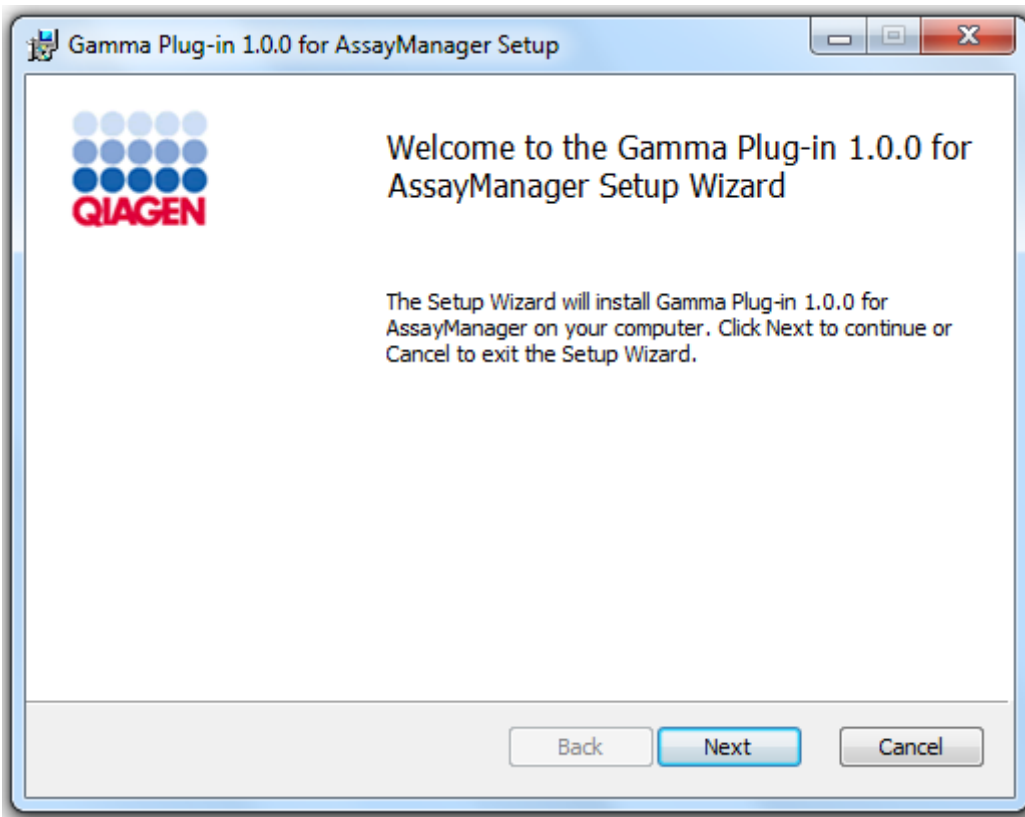
- ▶ Instalacja aplikacji podstawowej Core Application v2.1

Procedura krok po kroku: instalacja narzędzia Rotor-Gene AssayManager v2.1

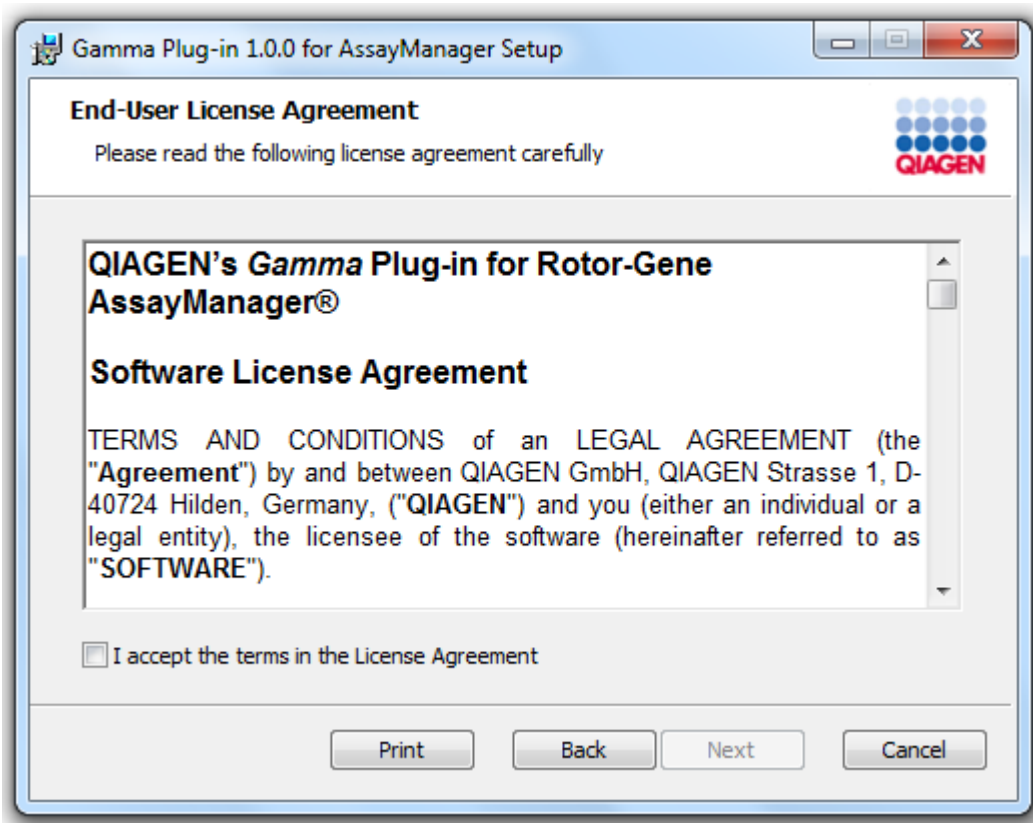
Plug-in z użyciem centralnego serwera bazy danych

Aby spełnić wymaganie wstępne dla tego scenariusza instalacji, instalacja narzędzia rozpocznie się na komputerze, na którym podczas instalacji aplikacji podstawowej Core Application usunięto zaznaczenie bazy danych SQL Server Express.

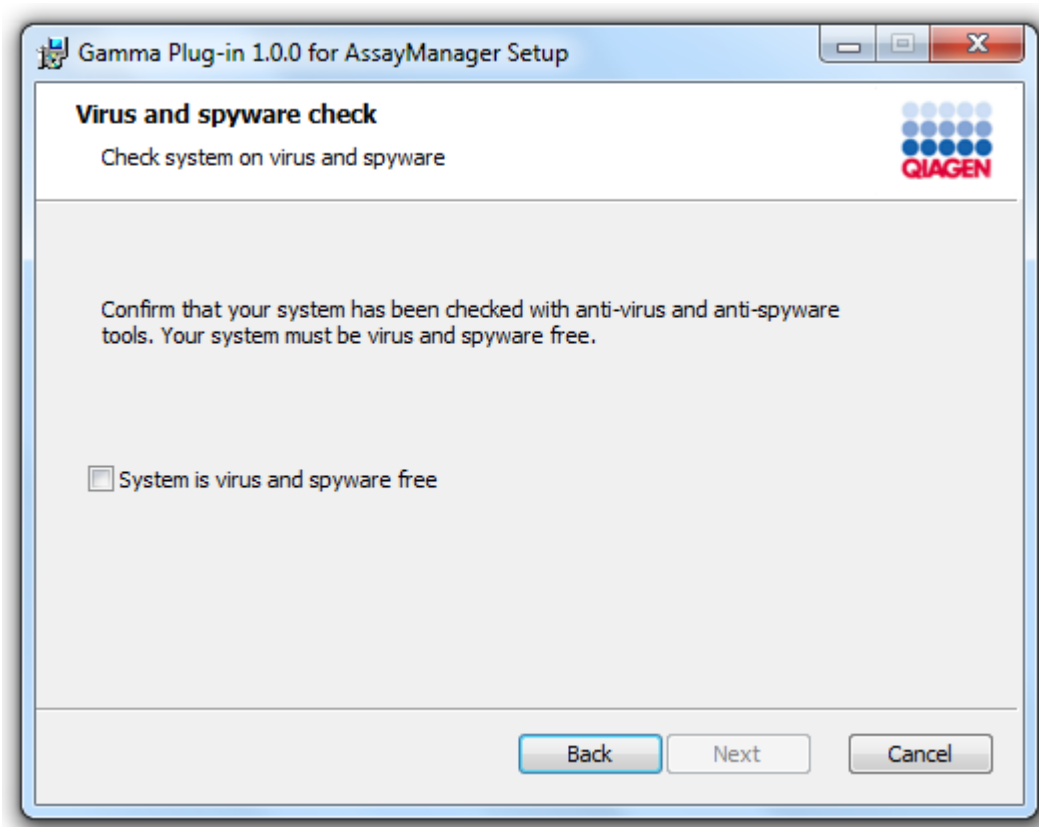
1. Pobrać narzędzie z witryny internetowej firmy QIAGEN.
2. Rozpocząć instalację narzędzia od dwukrotnego kliknięcia pliku setup.exe.



3. Przeczytać i zaakceptować umowę licencyjną, zaznaczając pole wyboru i klikając przycisk „Next” (Dalej).

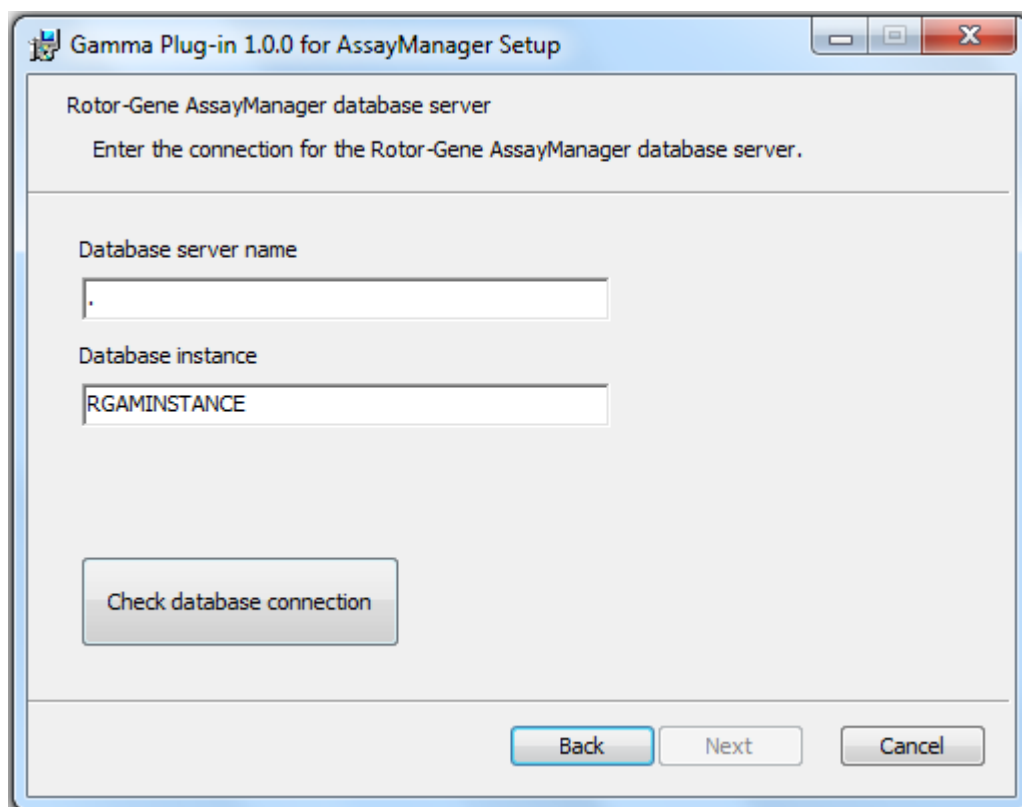


4. Potwierdzić, że system jest wolny od wirusów i programów szpiegujących, zaznaczając odpowiednie pole wyboru i klikając przycisk „Next” (Dalej).

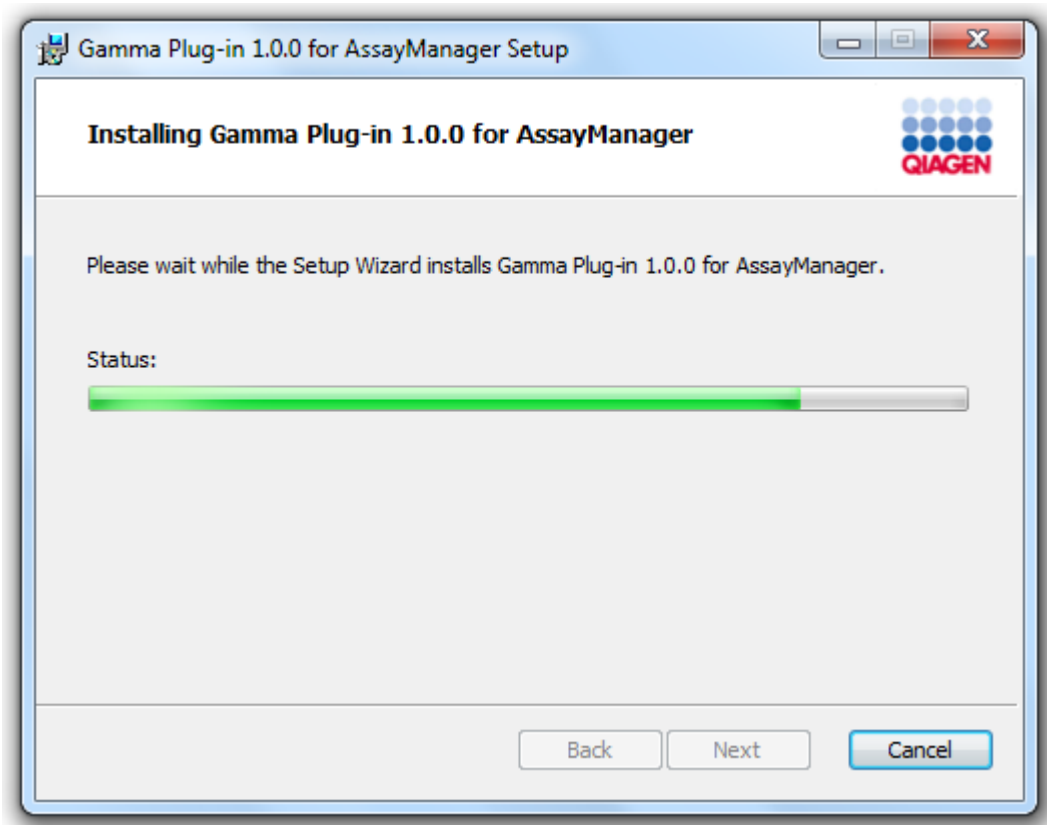


5. Wprowadzić wymagane parametry.

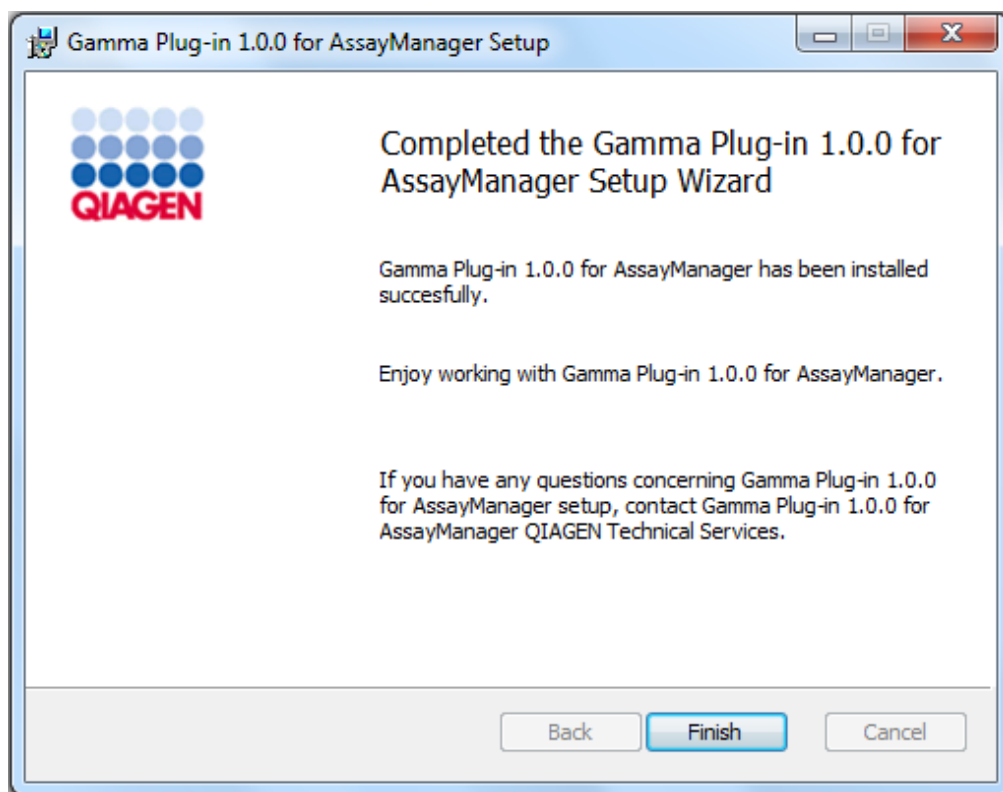
- a) Jeśli zdalny serwer „Database server” (Serwer bazy danych) to komputer, na którym lokalnie zainstalowane jest oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1, należy wprowadzić nazwę komputera i pozostawić nazwę wystąpienia („RGAMINSTANCE”) bez zmian.
- b) Jeśli serwerem „Database server” (Serwer bazy danych) jest program SQL Server, należy wprowadzić nazwę wystąpienia bazy danych klienta uzyskaną od administratora bazy danych.



6. Kliknąć przycisk „Next” (Dalej), aby rozpocząć instalację narzędzia.



7. Poczekać na zakończenie procesu instalacji.



8. Po zakończeniu instalacji kliknąć przycisk „Finish” (Zakończ), aby zamknąć to okno.
9. Po następnym restarcie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 zainstalowane narzędzie będzie dostępne.

1.4.3 Dodatkowe oprogramowanie na podłączonych komputerach

Podczas reakcji PCR i procesu akwizycji danych oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 zarządza procesami, dla których czas jest czynnikiem krytycznym. Z tego względu należy upewnić się, że żadne inne procesy nie korzystają z istotnych zasobów systemowych i nie spowalniają oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Szczególnie ważne jest, aby zwrócić uwagę na punkty wymienione w poniższych sekcjach. Administratorom systemu zaleca się, aby przed wprowadzeniem modyfikacji do systemu rozważyli wpływ, jaki ta modyfikacja może mieć na zasoby.

1.4.3.1 Konfiguracja zabezpieczeń systemu Windows

Na laptopach udostępnianych przez firmę QIAGEN do użytku z aparatem Rotor-Gene® Q wstępnie zainstalowany jest system operacyjny Microsoft Windows 7 lub 10, a w systemach skonfigurowane jest standardowe (nieadministracyjne) konto użytkownika systemu Windows oraz konto administratora. Podczas rutynowego użytkownika systemu oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może być uruchamiane przez użytkownika bez uprawnień administratora. Konto administratora powinno być używane tylko w celu zainstalowania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 i skanera wirusów (należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym oprogramowania

antywirusowego). O tym, że używane jest konto administratora, informuje czerwone tło pulpitu. W celu użytkowania rutynowego należy zawsze logować się jako standardowy użytkownik.

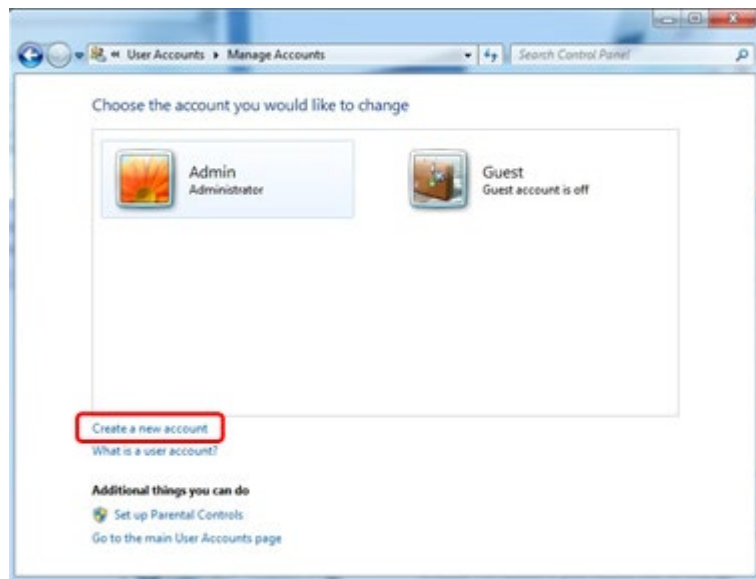
Domyślne hasło do konta administratora jest następujące: „Q1a#g3n!A6”. Hasło administratora należy zmienić po pierwszym zalogowaniu się. Upewnić się, że hasło jest bezpieczne i nie dopuścić do jego utraty. Konto operatora nie jest zabezpieczone hasłem.

Jeśli konfiguracja konkretnego systemu jest inna i konto nieadministracyjne jest niedostępne, administrator systemu powinien skonfigurować dodatkowe standardowe konto użytkownika systemu Windows, aby uniemożliwić dostęp do krytycznych obszarów systemu, takich jak „Program Files”, katalog „Windows” (np. dostęp do funkcji instalowania i odinstalowania, aplikacji, składników systemu operacyjnego, ustawień daty/godziny, aktualizacji systemu Windows, zapory, praw i ról użytkowników, aktywacji oprogramowania antywirusowego) oraz definiowanie istotnych ustawień, takich jak ustawienia oszczędzania energii. W obszarze zarządzania użytkownikami aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1 można skonfigurować wielu użytkowników.

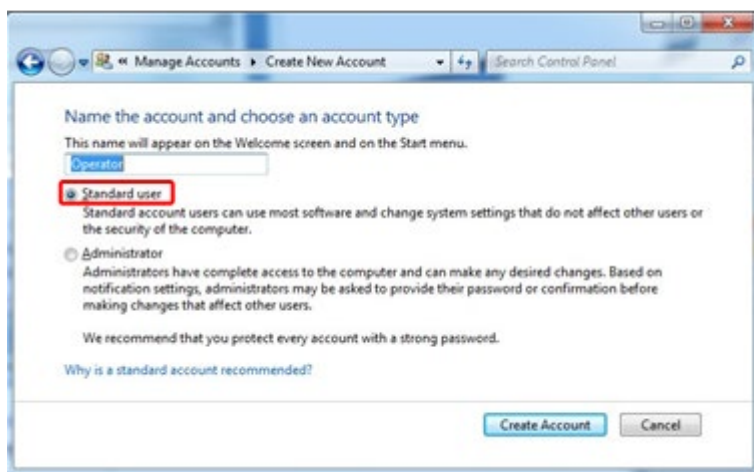
1.4.3.1.1 Konfiguracja zabezpieczeń systemu Windows 7

W celu utworzenia standardowego konta użytkownika należy wykonać poniższe kroki:

1. Otworzyć panel sterowania systemu Windows z poziomu menu „Start” i wybrać opcję „User Accounts/Manage Accounts” (Konta użytkowników/Zarządzaj kontami).
2. Wybrać opcję „Create a new account” (Utwórz nowe konto).



3. Podać nazwę konta i jako typ konta wybrać opcję „Standard user” (Użytkownik standardowy).

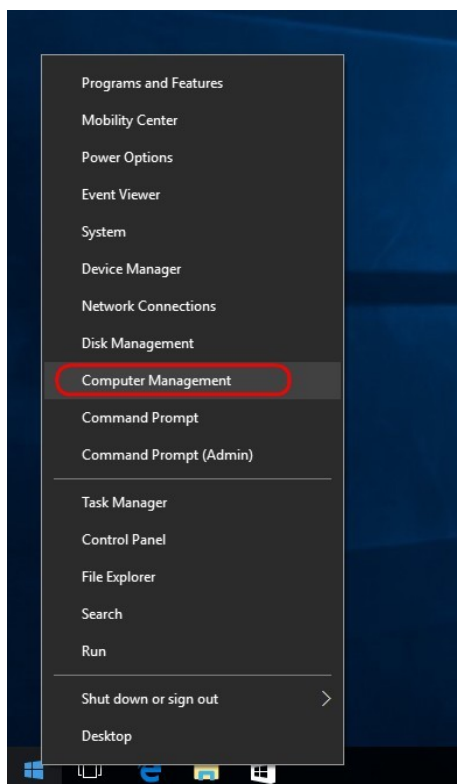


4. Kliknąć przycisk „Create Account” (Utwórz konto).

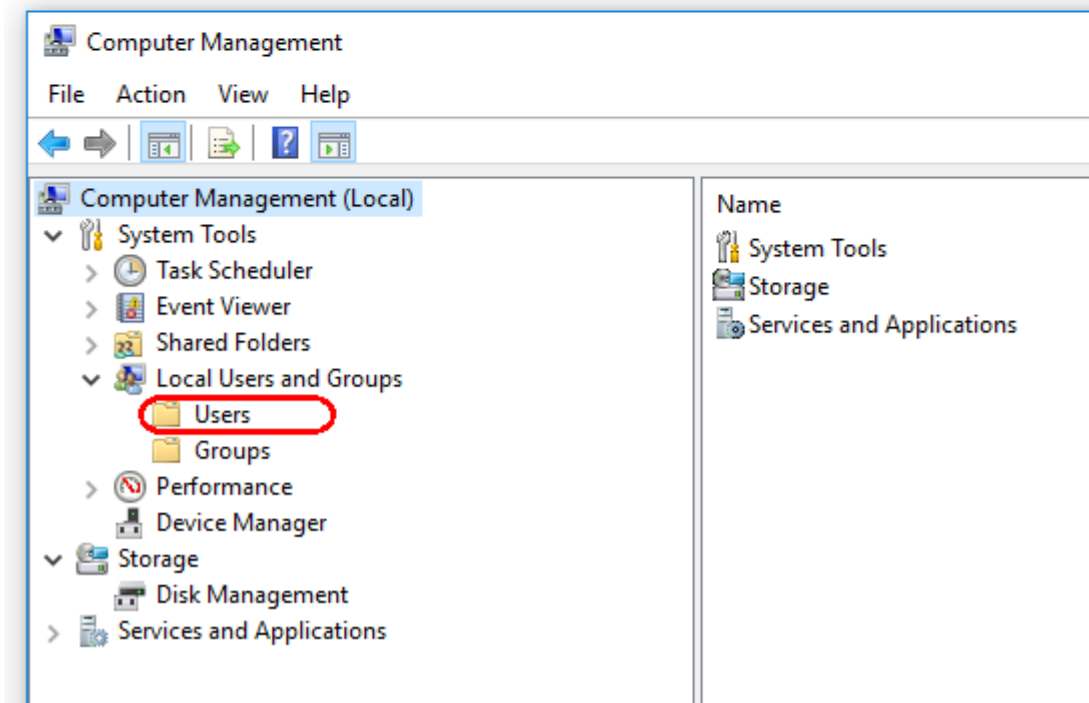
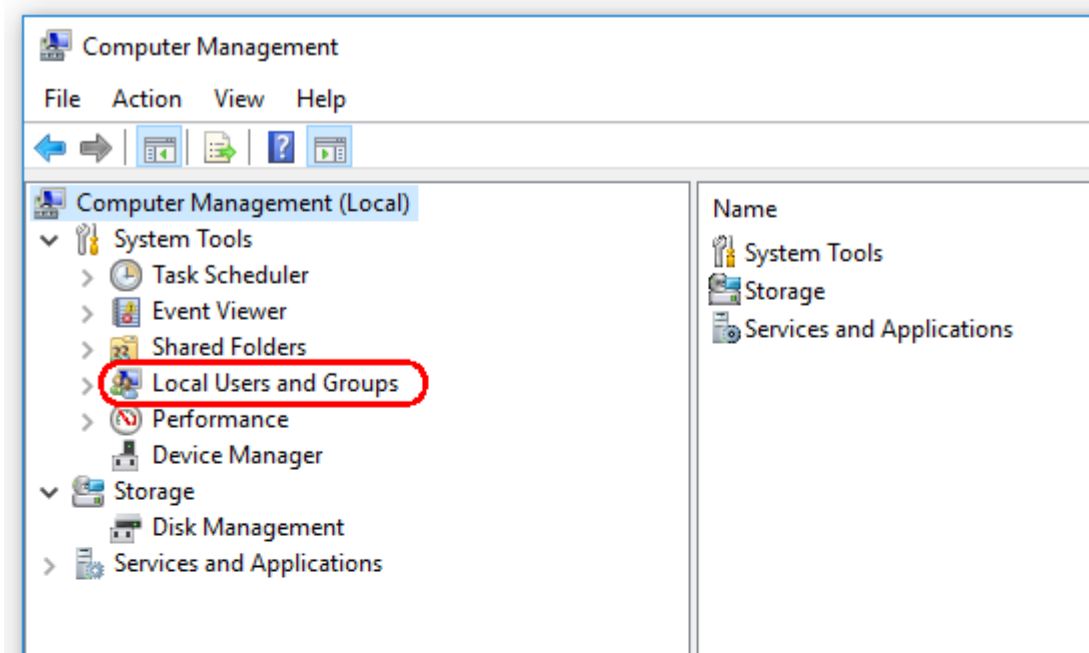
1.4.3.1.2 Konfiguracja zabezpieczeń systemu Windows 10

W celu utworzenia standardowego konta użytkownika w systemie Windows 10 należy wykonać poniższe kroki:

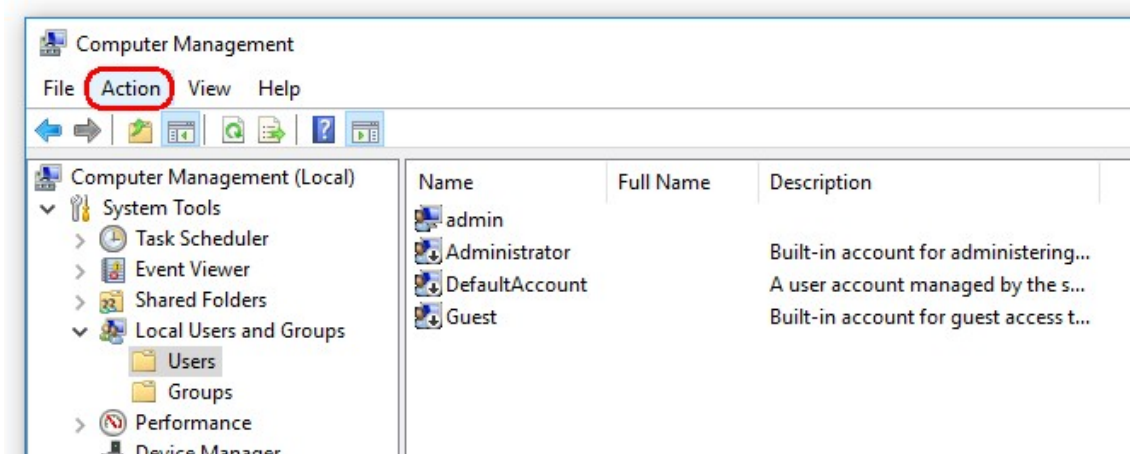
1. Kliknąć prawym przyciskiem ikonę systemu Windows w lewym dolnym rogu ekranu. Wybrać opcję „Computer Management” (Zarządzanie komputerem).



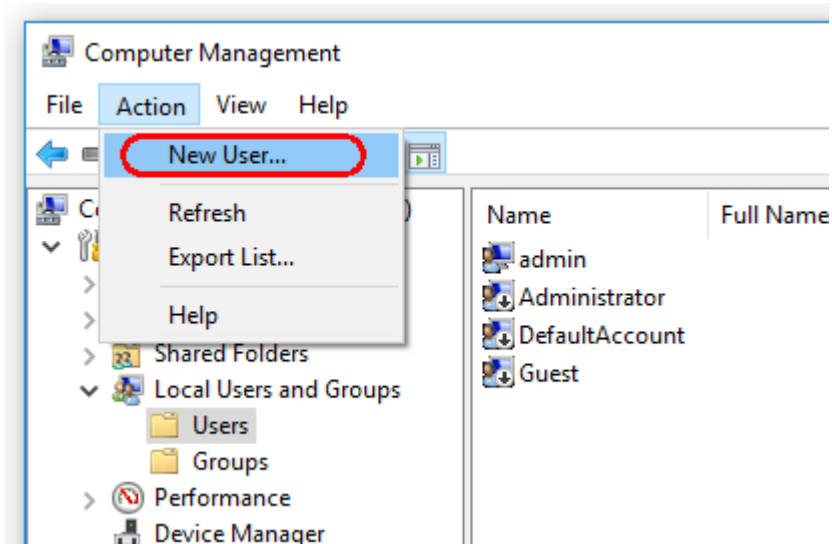
2. Rozwinąć węzeł Local Users and Groups (Użytkownicy i grupy lokalne).



3. Wybrać opcję „Users” (Użytkownicy) Przy zaznaczonej opcji „Users” (Użytkownicy), kliknąć zakładkę „Action” (Działanie).



4. Wybrać opcję „New User...” (Nowy użytkownik...).



New User

User name: Operator

Full name:

Description:

Password: ●●●●●●

Confirm password: ●●●●●●

User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close

5. Wpisać nazwę użytkownika „Operator” i ustawić hasło zgodne z regułami bezpieczeństwa obowiązującymi w instytucji użytkownika.

6. Anulować zaznaczenie opcji „User must change password at next logon” (Użytkownik musi zmienić hasło przy następnym logowaniu), aby odblokować więcej opcji.

New User

User name: Operator

Full name:

Description:

Password:

Confirm password:

User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close

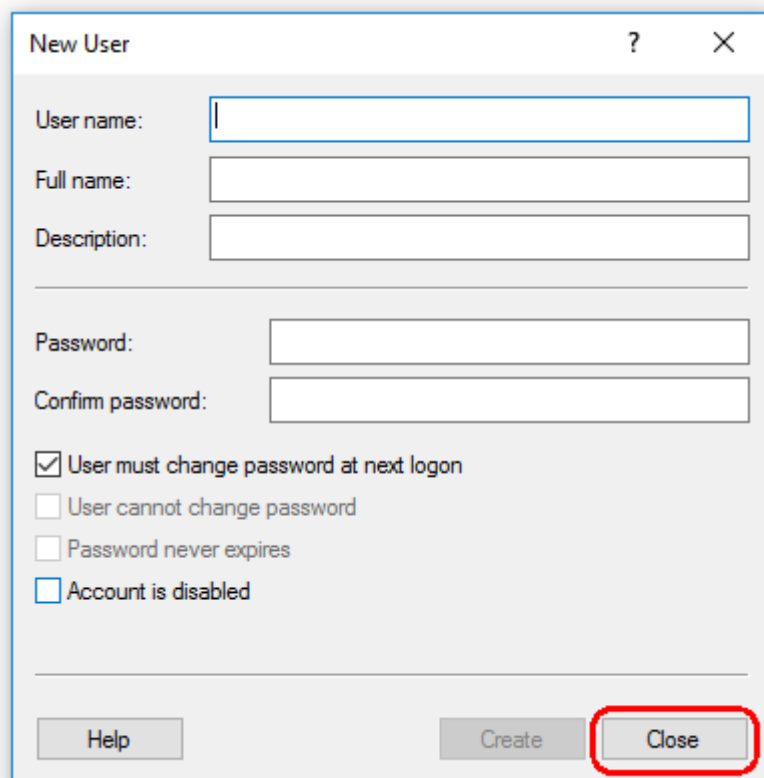
7. Kliknąć przycisk „Create” (Utwórz), aby zakończyć.

The image shows a 'New User' dialog box with the following fields and options:

- User name: Operator
- Full name: (empty)
- Description: (empty)
- Password: (masked with dots)
- Confirm password: (masked with dots)
- User must change password at next logon
- User cannot change password
- Password never expires
- Account is disabled

Buttons at the bottom: Help, Create (highlighted), Close.

8. Dodać kolejne konto lub kliknąć przycisk „Close” (Zamknij). Nazwy wszystkich istniejących użytkowników lokalnych pojawią się na liście „Users” (Użytkownicy).



New User

User name:

Full name:

Description:

Password:

Confirm password:

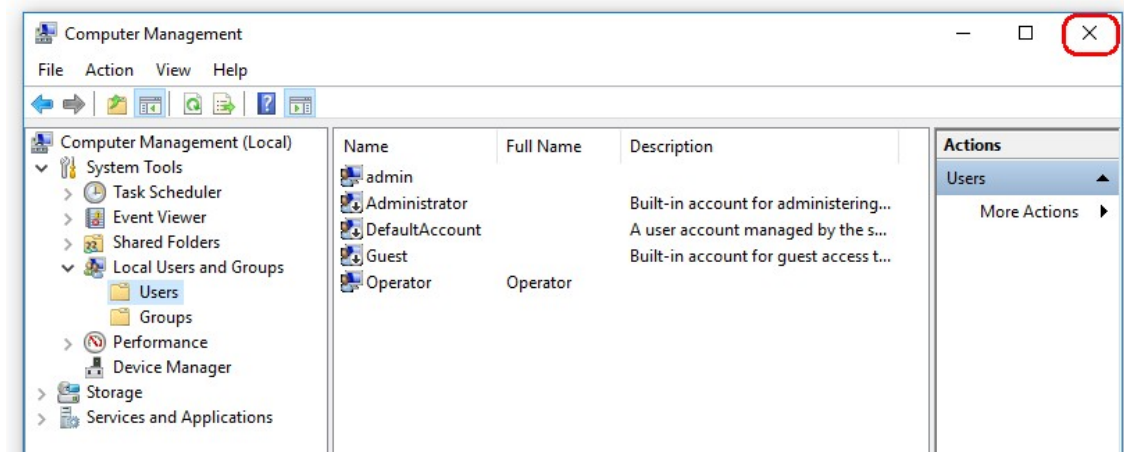
User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close



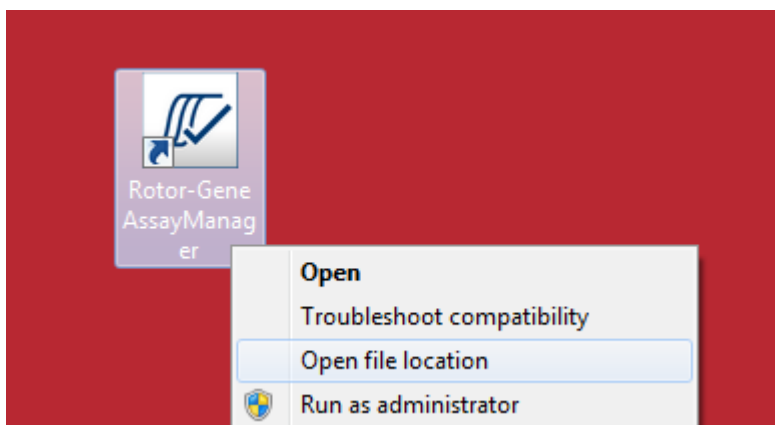
9. Zamknąć okno „Computer Management” (Zarządzanie komputerem).

Zmienić hasło aktualnie zalogowanego użytkownika, naciskając kombinację klawiszy CTRL + ALT + DELETE i wybierając opcję „Change a password” (Zmień hasło) spośród dostępnych opcji.

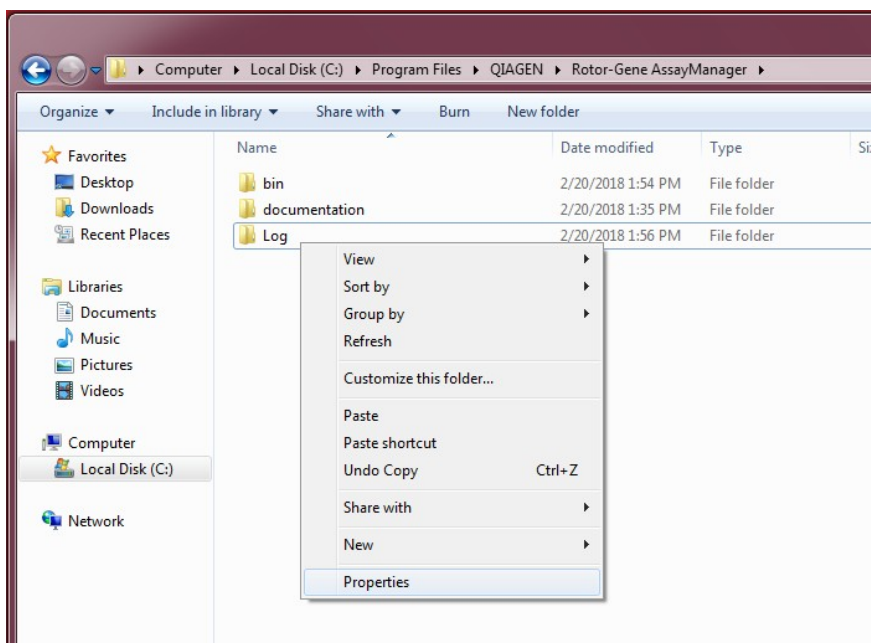
1.4.3.2 Konfigurowanie właściwości folderu dzienników

Jeśli oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest używane w środowisku systemu Windows z wieloma użytkownikami, należy ręcznie skonfigurować uprawnienia do folderu „log” po zainstalowaniu oprogramowania RGAM. W przeciwnym wypadku po zmianie użytkownika systemu Windows oprogramowanie RGAM nie będzie mogło tworzyć nowych plików dziennika.

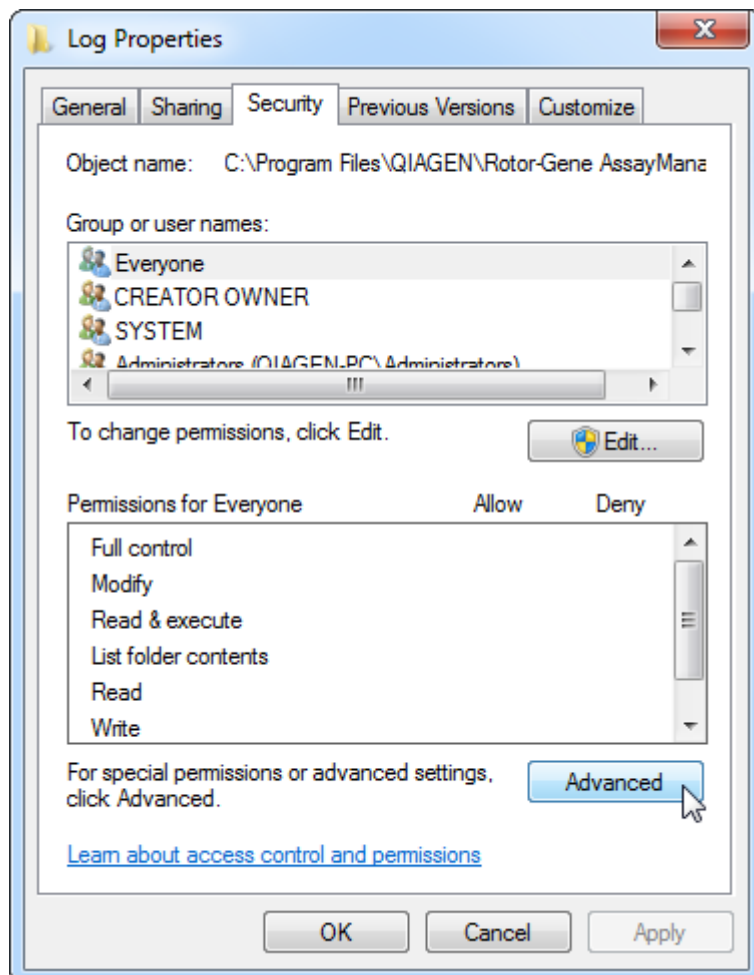
1. Zalogować się jako administrator, kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę oprogramowania Rotor-Gene AssayManager i wybrać opcję „**Open file location**” (Otwórz lokalizację pliku).



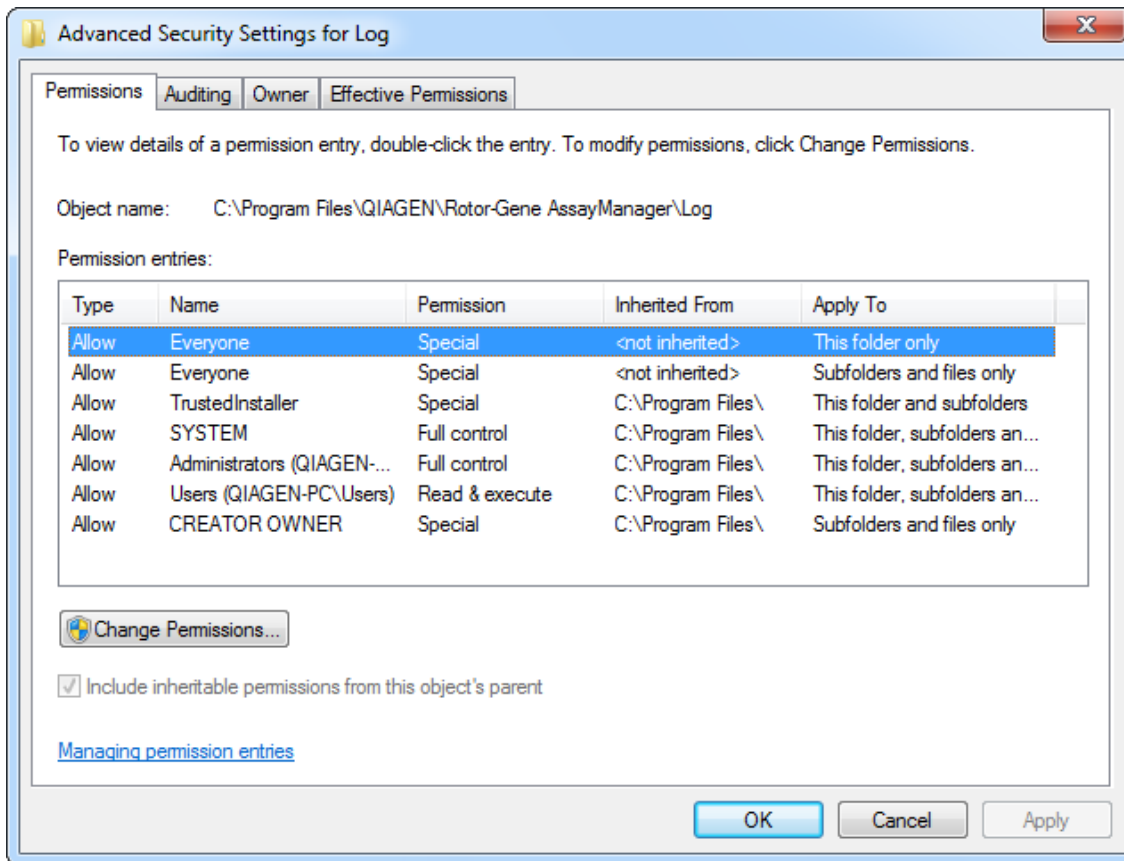
2. W eksploratorze plików zostanie otwarty folder Rotor-Gene AssayManager/bin. Przejsz o jeden folder w górę do folderu najwyższego poziomu Rotor-Gene AssayManager. Kliknąć prawym przyciskiem myszy folder „**Log**” i wybrać opcję „**Properties**” (Właściwości):



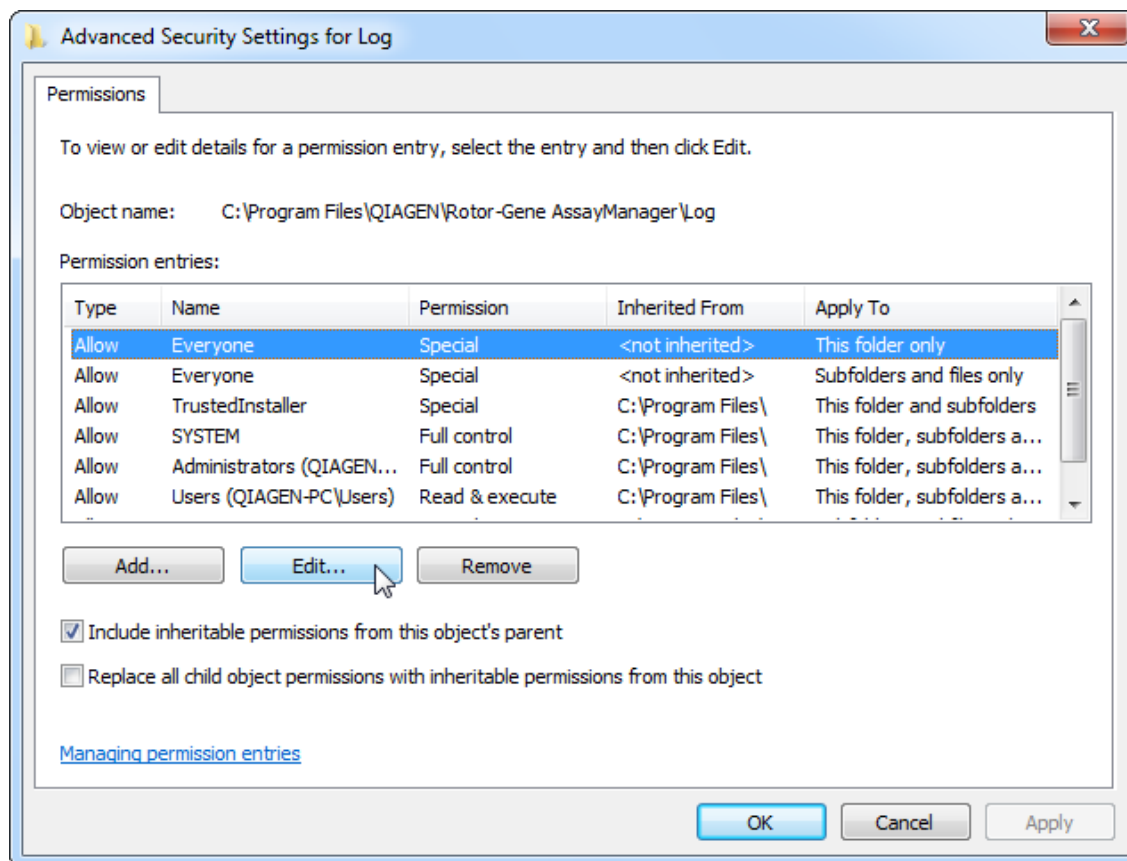
3. W nowym oknie dialogowym kliknąć zakładkę „**Security**” (Bezpieczeństwo), a następnie wybrać przycisk „**Advanced**” (Zaawansowane):



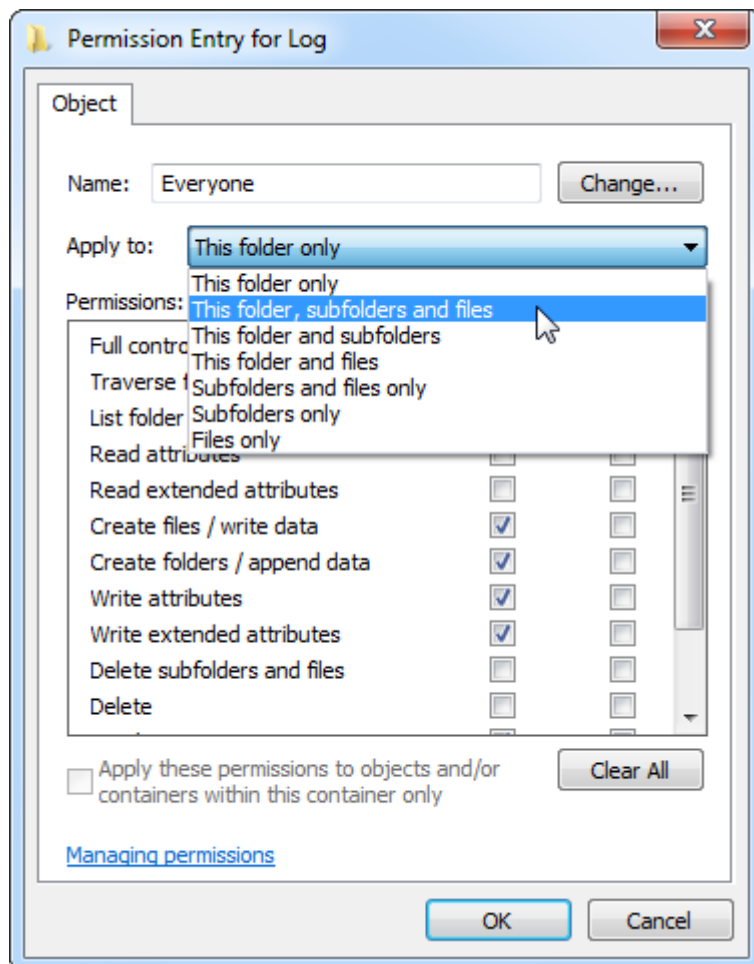
4. W nowym oknie dialogowym kliknąć opcję „**Change Permissions...**” (Zmień uprawnienia...):



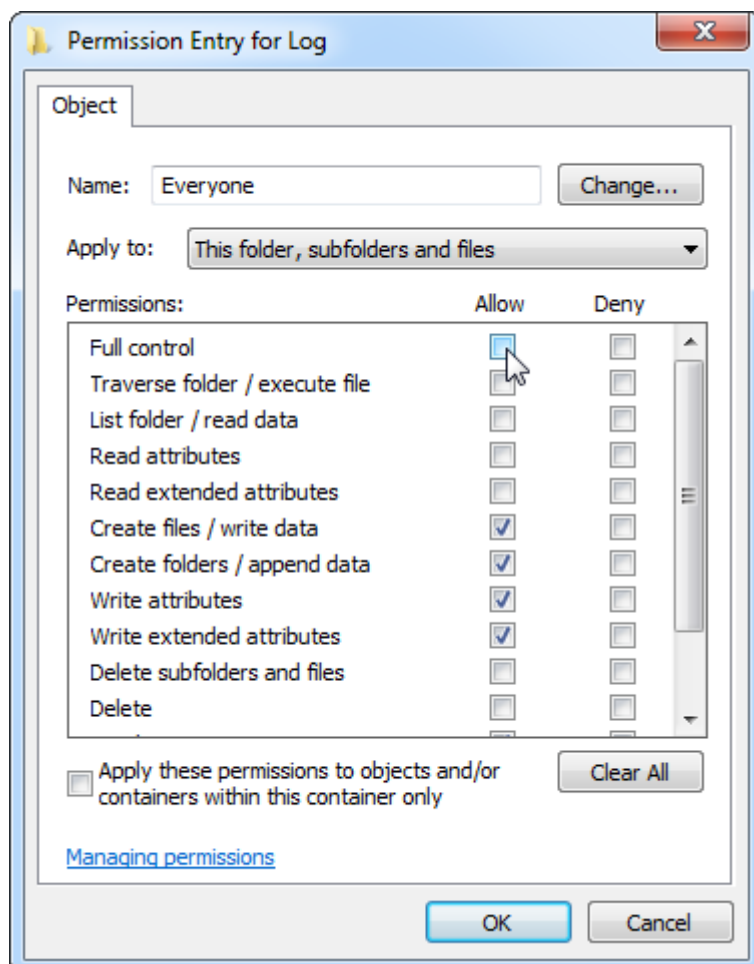
5. Wybrać użytkownika o nazwie „**Everyone**” (Każdy) i kliknąć opcję „**Edit**” (Edytuj).



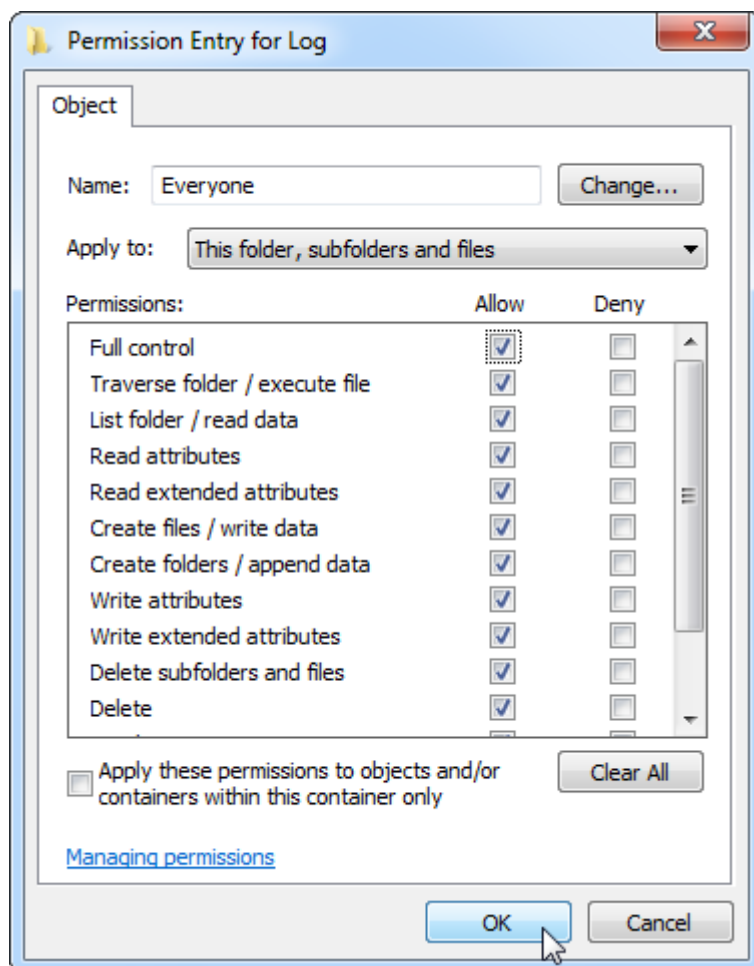
6. Z menu rozwijanego „**Apply to**” (Zastosuj do) wybrać pozycję „**This folder, subfolders and files**” (Ten folder, podfoldery i pliki):



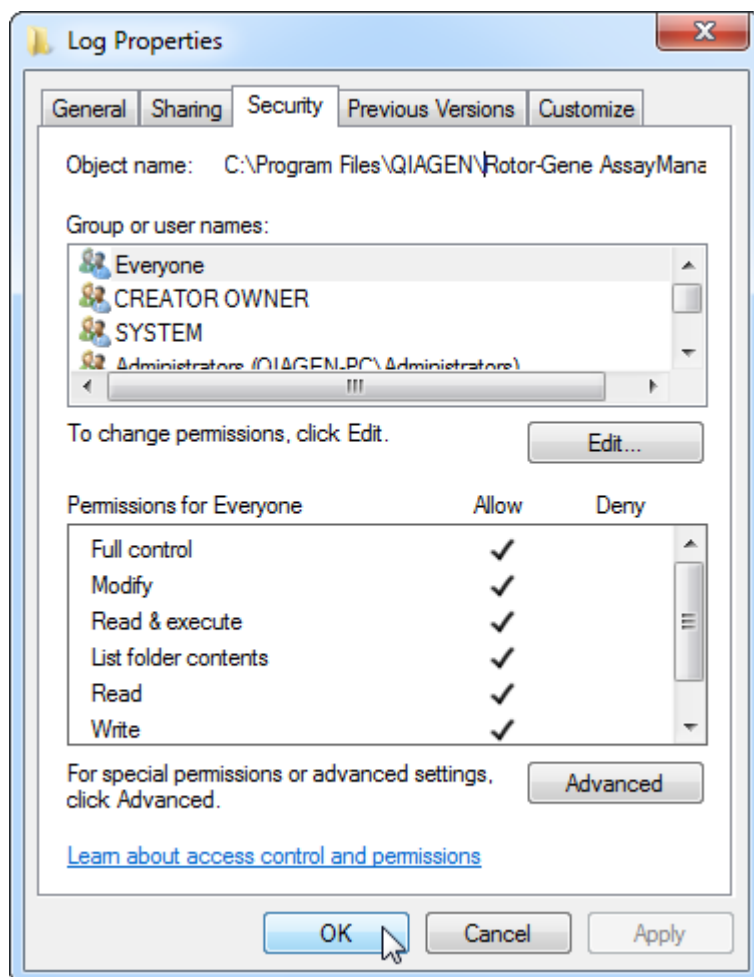
7. Kliknąć pole „**Click**” (Kliknij), aby zaznaczyć pole wyboru „**Full Control**” (Pełna kontrola) w kolumnie „**Allow**” (Zezwalaj):



8. Następnie pola wyboru „**Allow**” (Zezwalaj) należy zaznaczyć dla wszystkich uprawnień. Potwierdzić to okno dialogowe i zamknąć okno, naciskając przycisk „**Ok**”.



9. Zamknąć pozostałe okna dialogowe, klikając przycisk „Ok”. Ostatnie okno dialogowe powinno wyglądać, jak widoczne na kolejnej stronie (użytkownik „Everyone” (Każdy) ma pełną kontrolę):



1.4.3.3 Oprogramowanie antywirusowe

Firma QIAGEN jest świadoma zagrożenia, jakie stanowią wirusy komputerowe dla każdego komputera, który wymienia się danymi z innymi komputerami. Oczekuje się, że oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 będzie instalowane w środowiskach, w których obowiązują lokalne zasady przeznaczone do minimalizowania takich zagrożeń. Mimo to firma QIAGEN zaleca korzystanie ze skanera wirusów.

Odpowiedzialność za wybór i instalację odpowiednich narzędzi do skanowania pod kątem wirusów ponosi klient. Jednak firma QIAGEN dokonała walidacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z laptopem QIAGEN w kombinacji z następującymi dwoma skanerami wirusów, aby wykazać zgodność tych produktów:

- Symantec Endpoint Protection V12.1.6
- Microsoft Security Essentials V4.10.209

Uwaga: Po zainstalowaniu rozwiązania „Microsoft Security Essentials” należy upewnić się, że aktualizacje systemu Windows zostały dezaktywowane, ponieważ instalacja może aktywować te aktualizacje (zapoznać się z rozdziałem „Aktualizacje systemu operacyjnego”).

Informacje na temat najnowszych wersji oprogramowania antywirusowego zatwierdzonego do użytku w połączeniu z oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager v2.1 są dostępne na stronie produktu w witrynie www.QIAGEN.com.

Jeśli wybrany został skaner wirusów, należy upewnić się, że można go skonfigurować w taki sposób, aby wykluczyć ścieżkę folderu bazy danych ze skanowania. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko błędów połączenia z bazą danych. Ponieważ oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 tworzy nowe archiwa bazy danych w sposób dynamiczny, konieczne jest wykluczenie ścieżki folderu do plików, a nie pojedynczych plików. Nie zalecamy korzystania z takich skanerów wirusów, które pozwalają tylko na wykluczenie tylko pojedynczych plików, np. McAfee Antivirus Plus V16.0.5. Jeśli komputer jest używany w środowisku bez dostępu do sieci, należy się również upewnić, że skaner wirusów obsługuje aktualizacje offline.

Odpowiedzialność za wybór odpowiednich narzędzi do skanowania pod kątem wirusów ponosi klient. W celu otrzymania spójnych wyników po zainstalowaniu skanera wirusów administrator systemu powinien zadbać o następujące kwestie:

- Zgodnie z powyższym wyjaśnieniem ścieżka folderu bazy danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 musi być wykluczona ze skanów plików. Jest to ścieżka: C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL10_50.RGAMINSTANCE\MSSQL\DATA lub C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL14.RGAMINSTANCE\MSSQL\DATA — w zależności od wersji serwera MS SQL, której użyto w celu początkowego utworzenia bazy danych.
- Aktualizacje bazy danych wirusów nie są wykonywane, gdy program Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest w użyciu.
- Należy zadbać o to, aby podczas akwizycji danych na potrzeby reakcji real-time PCR wyłączona była możliwość przeprowadzania pełnego lub częściowego skanowania dysku twardego. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko niekorzystnego wpływu na działanie aparatu.

W celu zapoznania się ze szczegółami konfiguracji należy przeczytać instrukcję wybranego skanera wirusów.

1.4.3.4 Narzędzia systemowe

Wiele narzędzi systemowych może wykorzystywać istotne zasoby systemu nawet bez jakiegokolwiek interakcji ze strony użytkownika. Do typowych przykładów takich narzędzi należą:

- Indeksowanie plików, które jest wykonywane jako zadanie w tle przez wiele współczesnych aplikacji biurowych.
- Defragmentacja dysku, która zwykle wykorzystuje zadanie w tle.
- Jakiegokolwiek oprogramowanie, które sprawdza dostępność aktualizacji przez Internet.
- Narzędzia do zdalnego monitorowania i zarządzania.

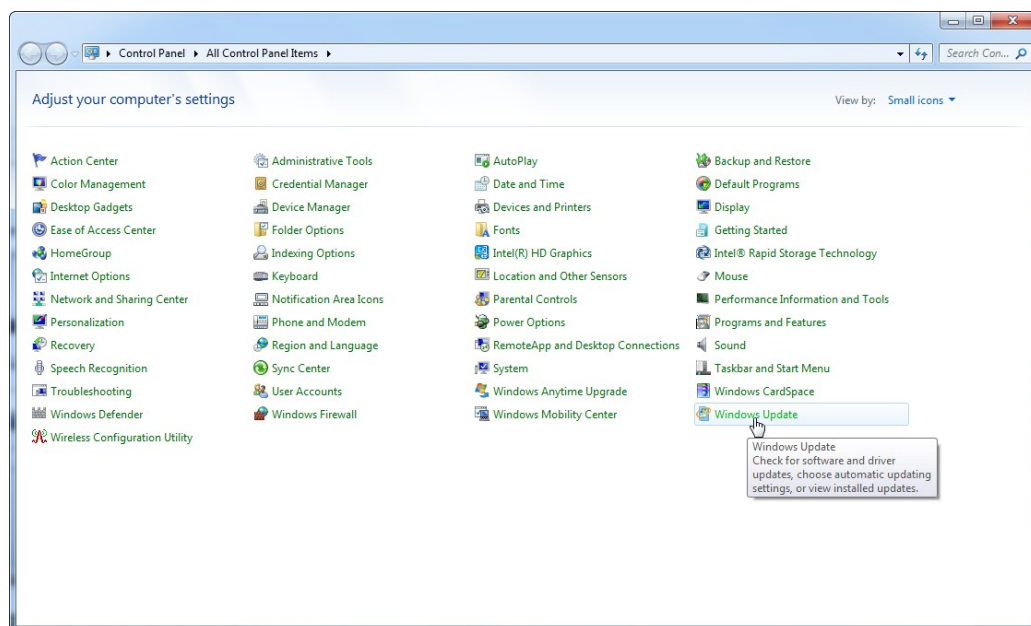
Uwaga: Ze względu na dynamiczny rozwój technologii produktów i systemów informatycznych ta lista może być niekompletna. Mogą być wydawane narzędzia

nieznane podczas tworzenia niniejszej dokumentacji. Administratorzy systemu powinni zadbać o to, by takie narzędzia nie były aktywne na komputerze w czasie, gdy oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 przeprowadza reakcję PCR.

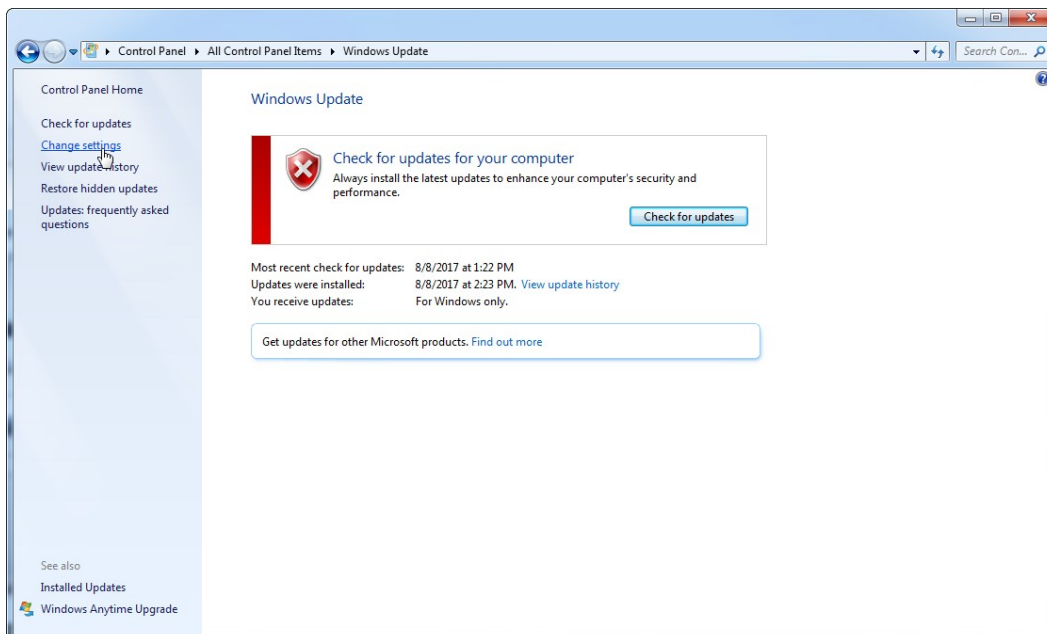
1.4.3.5 Aktualizacje systemu operacyjnego

Laptopy dostarczone przez firmę QIAGEN są skonfigurowane w taki sposób, aby automatyczne aktualizacje systemu operacyjnego były wyłączone. W przypadku innej konfiguracji administrator systemu musi wyłączyć jakiegokolwiek aktualizacje automatyczne systemu operacyjnego. Można to zrobić w sposób opisany poniżej:

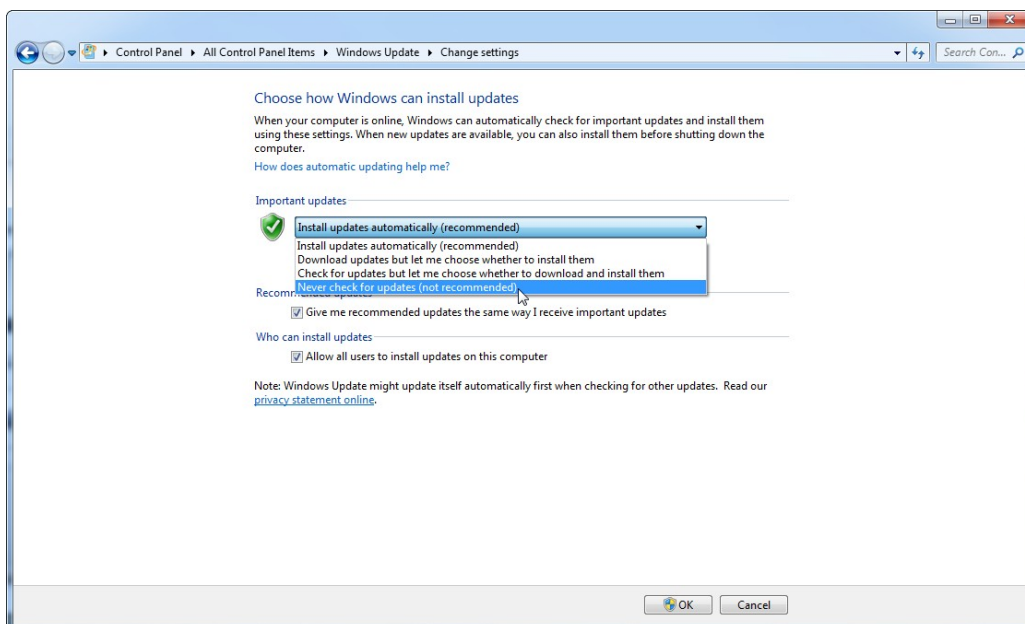
1. Otworzyć okno „**Control Panel**” (Panel sterowania) i wybrać opcję „**Windows Update**”.



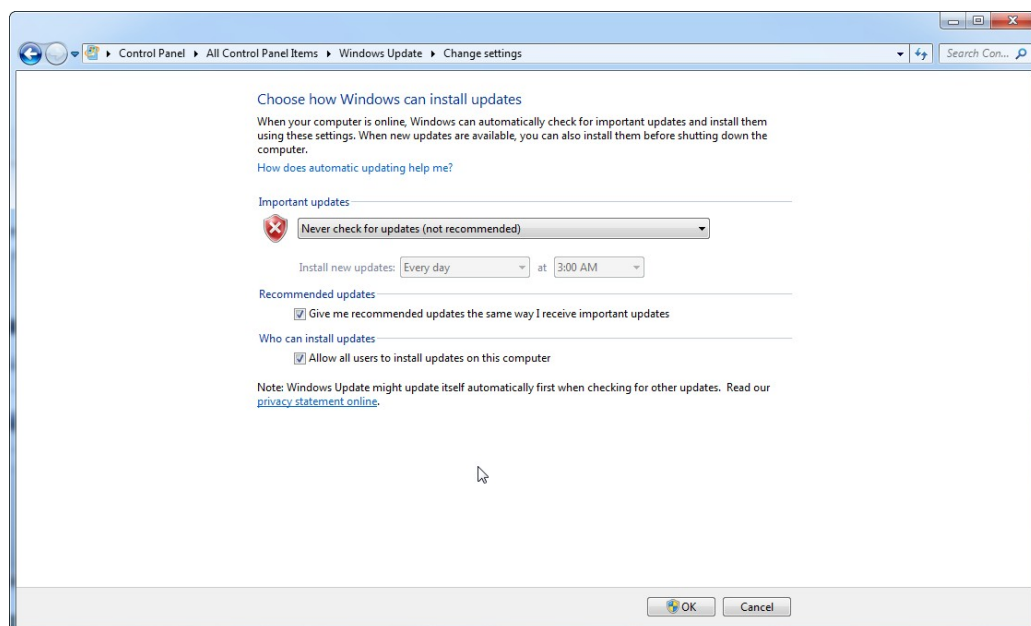
2. Wybrać opcję „Change settings” (Zmień ustawienia).



3. Zaznaczyć opcję „Never check for updates” (Nigdy nie sprawdzaj, czy są aktualizacje).



4. Sprawdzić, czy opcja „**Never check for updates**” (Nigdy nie sprawdzaj, czy są aktualizacje) jest aktywna.



W przypadku, gdy wymagane są aktualizacje z powodu odkrytych luk w zabezpieczeniach, firma QIAGEN zapewnia mechanizmy do instalacji określonego zestawu poprawek bezpieczeństwa Windows w trybie online (jeśli na laptopie udostępnionym przez firmę QIAGEN dostępne jest połączenie internetowe) lub jako pakiet offline, przygotowany na oddzielnym komputerze z połączeniem internetowym.

W celu uzyskania dodatkowych informacji odwiedzić stronę produktu
▶ www.qiagen.com/support/technical-support/qiagen-system-updater/

W celu utrzymania najwyższego poziomu bezpieczeństwa systemu użytkownik może otrzymywać powiadomienia dotyczące dostępnych nowych wersji narzędzia QIAGEN System Updater. Aby otrzymywać najnowsze doniesienia dotyczące narzędzia QIAGEN System Updater, należy zarejestrować się na stronie

▶ <https://go.qiagen.com/QIAGENSytemUpdaterSignUp>. W przypadku podjęcia decyzji o tym, aby się nie rejestrować na tej stronie, powiadomienia e-mail o aktualizacjach będą wysyłane do osób kontaktowych, które firma QIAGEN umieściła na liście dla konkretnego konta użytkownika.

Po zarejestrowaniu firma QIAGEN wyśle do użytkownika powiadomienie, gdy nowa wersja narzędzia QIAGEN System Updater będzie dostępna do pobrania.

1.4.3.6 Zapora i sieci

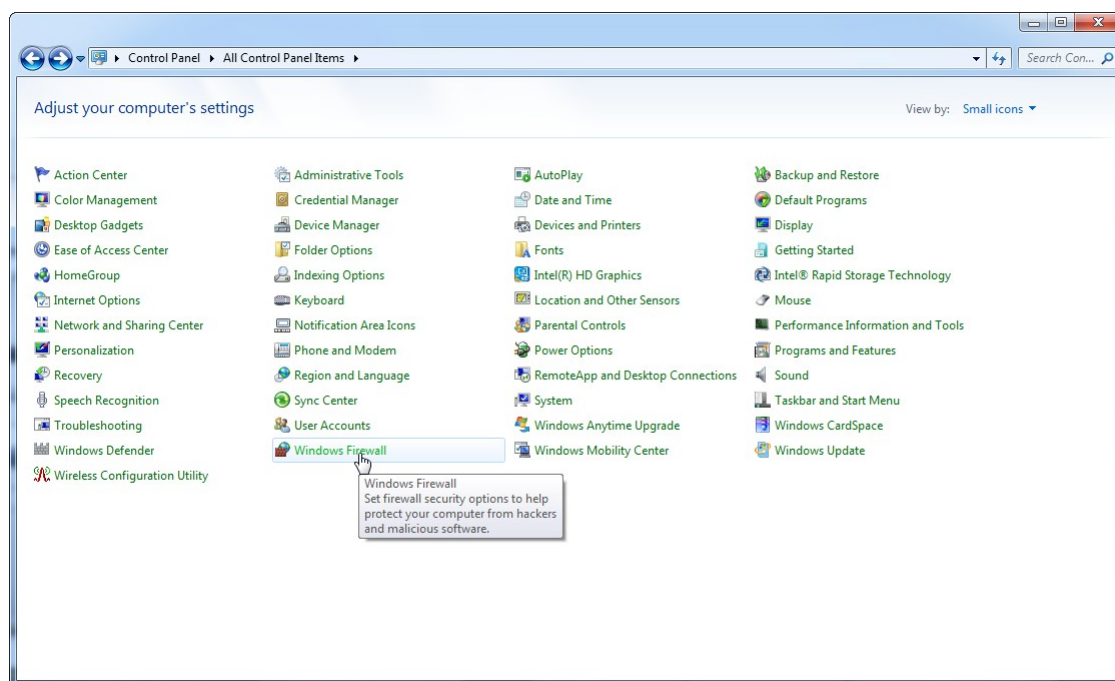
Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może być uruchamiane na komputerach bez dostępu do sieci, pod warunkiem że baza danych znajduje się na tym samym komputerze, który kontroluje aparat Rotor-Gene Q MDx, albo może działać w środowisku sieciowym, jeśli używany jest zdalny serwer bazy danych. W przypadku pracy w sieci zapora sieciowa na laptopie dostarczonej przez firmę QIAGEN jest

skonfigurowana w taki sposób, że ruch przychodzący jest blokowany na wszystkich portach z wyjątkiem tych, które są wymagane do ustanowienia połączenia sieciowego.

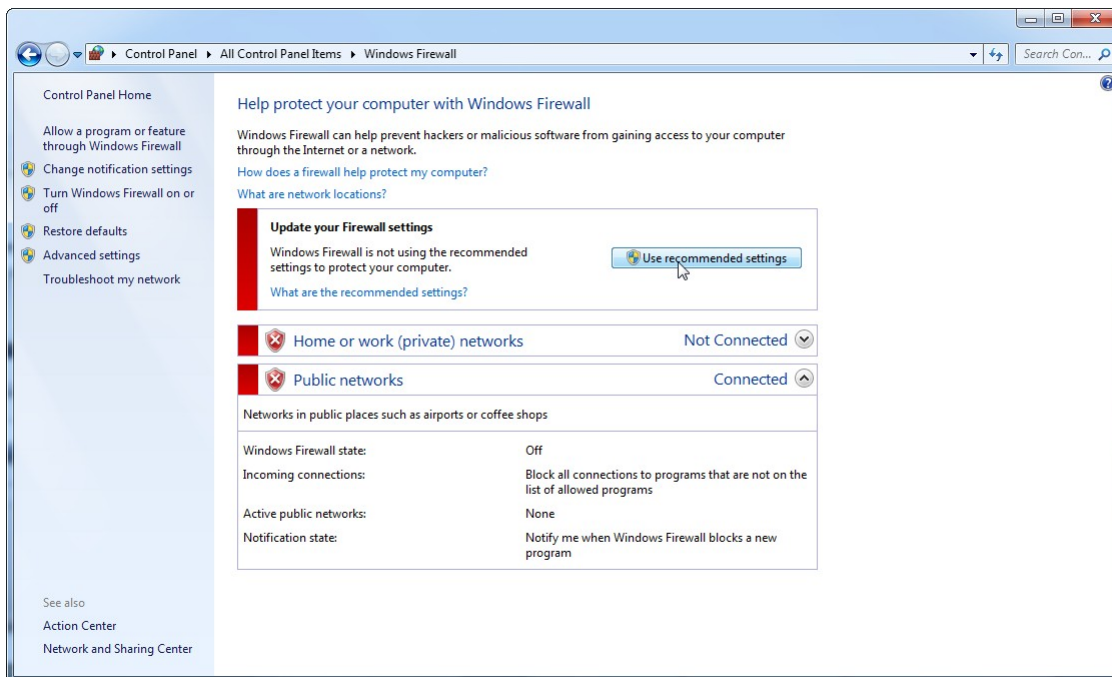
Uwaga: blokowanie połączeń przychodzących nie wpływa na odpowiedzi na żądania wywoływane przez użytkownika, na przykład dotyczące aktualizacji plików definicji wirusów, albo podłączenia oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 do scentralizowanego serwera bazy danych. Połączenia wychodzące są dozwolone, ponieważ mogą być wymagane do pobierania aktualizacji, albo wtedy, gdy oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest skonfigurowane w celu pracy ze scentralizowanym serwerem bazy danych. W takich przypadkach — ze względu na bezpieczeństwo i niezawodność — powinny być używane sieci lokalne z połączeniami przewodowymi zamiast połączeń bezprzewodowych.

W przypadku innej konfiguracji firma QIAGEN zaleca skonfigurowanie zapory sieciowej w sposób opisany powyżej. W tym celu administrator systemu musi się zalogować i wykonać poniższe czynności:

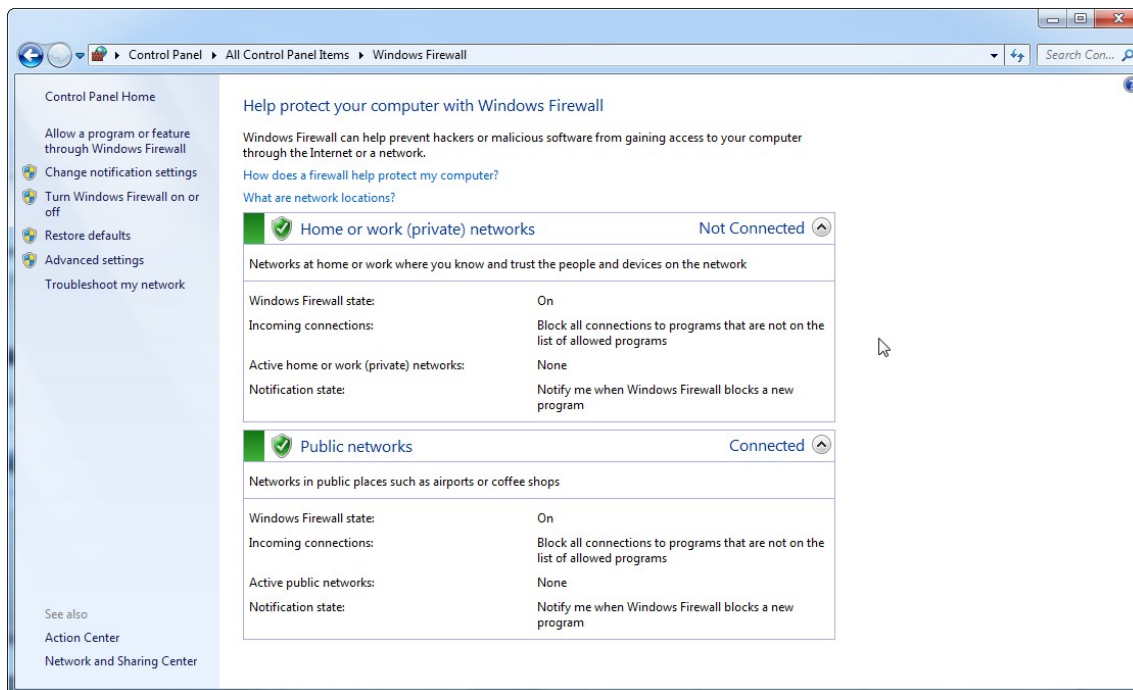
1. Otworzyć okno „**Control Panel**” (Panel sterowania) i wybrać opcję „**Windows Firewall**” (Zapora systemu Windows).



2. Wybrać opcję „Use recommended settings” (Użyj zalecanych ustawień).



3. Sprawdzić, czy aktywne są następujące ustawienia:

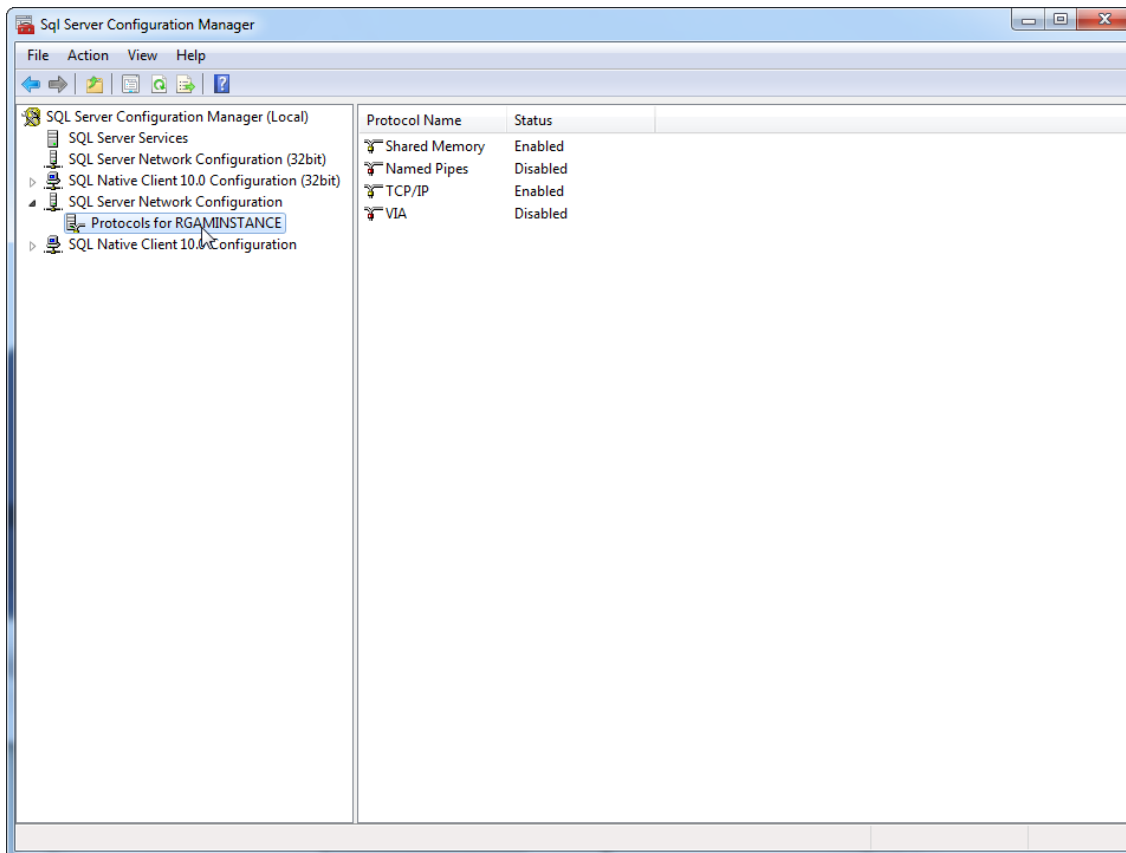


Jeśli używany jest komputer autonomiczny podłączony do sieci, a wymagane jest zainstalowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 na innym komputerze, który zostanie podłączony do tego pierwszego komputera (por. konfiguracja, strona 36), administrator systemu musi utworzyć wyjątek w konfiguracji zapory. Ten wyjątek można utworzyć, wykonując poniższe czynności:

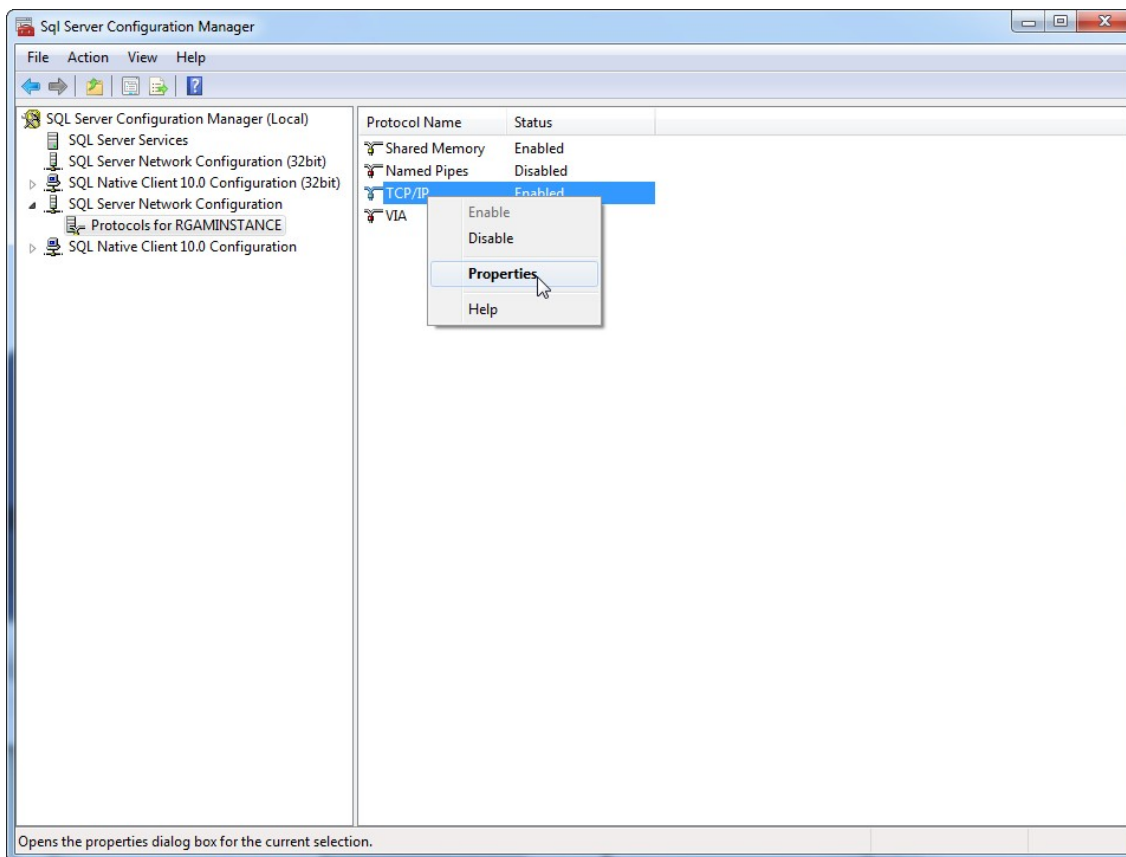
1. Z menu Start wybrać opcję „**SQL Server Configuration Manager**” (Menedżer konfiguracji programu SQL Server).



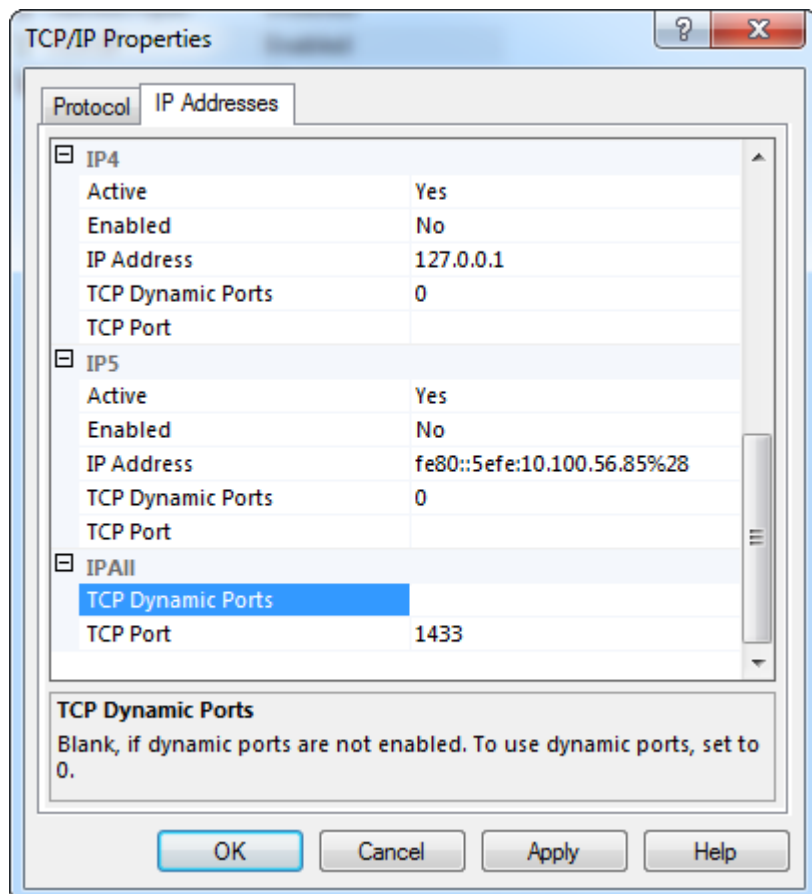
- Wybrać opcję „**Protocols for RGAMINSTANCE**” (Protokoły dot. RGAMINSTANCE), która jest pozycją podrzędną w obszarze „**SQL Server Network Configuration**” (Konfiguracja sieciowa programu SQL Server).



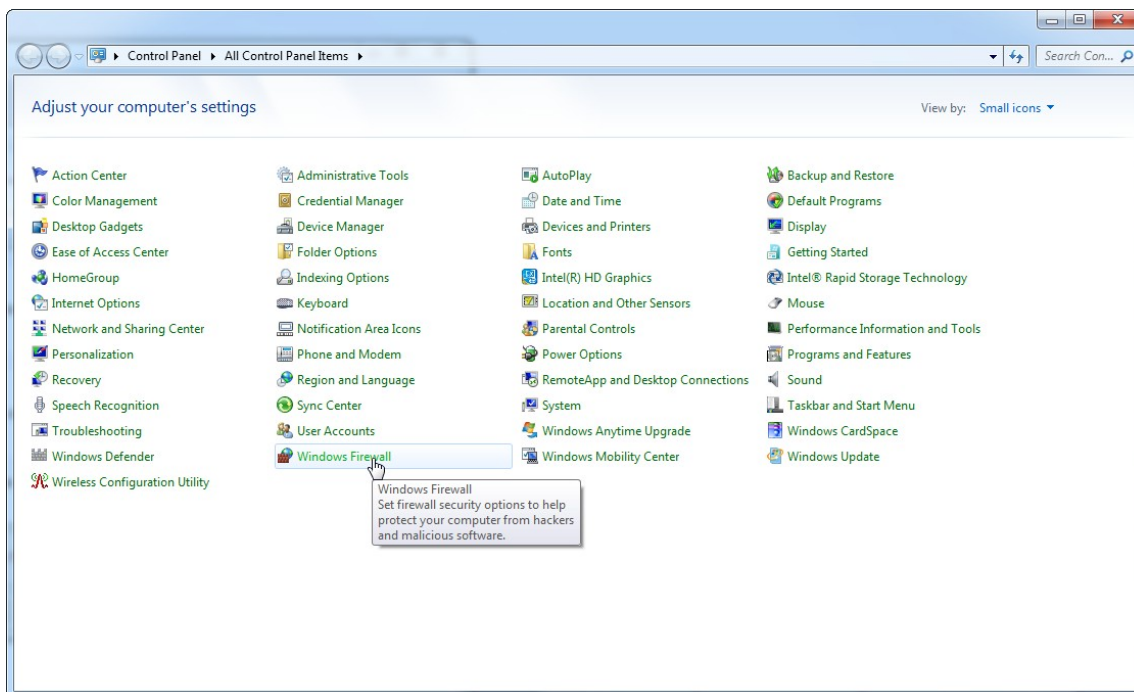
3. Najechać kursorem na obszar „**TCP/ IP**”, kliknąć prawym przyciskiem myszy i z menu kontekstowego wybrać opcję „**Properties**” (Właściwości).



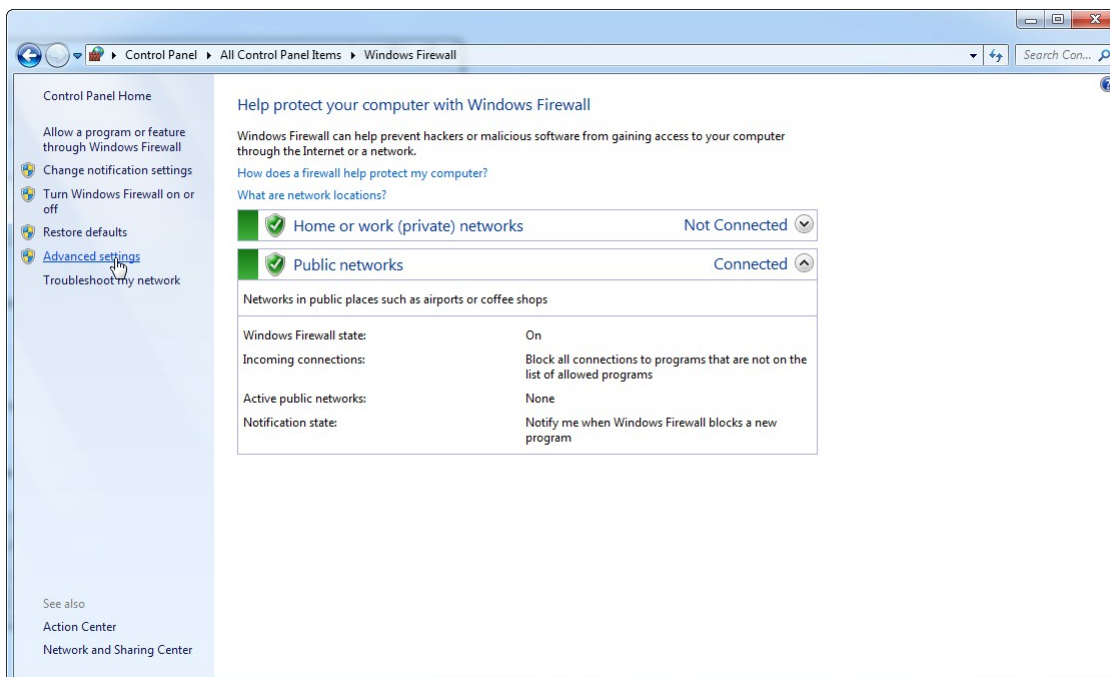
4. Usunąć losowy numer w obszarze „**TCP Dynamic Port**” (Port dynamiczny TCP), jeśli jest predefiniowany, a następnie dodać standardowy port SQL 1433 w polu „**TCP Port**” (Port TCP). Jeśli ten port jest zajęty, można używać dowolnego niezajętego portu.



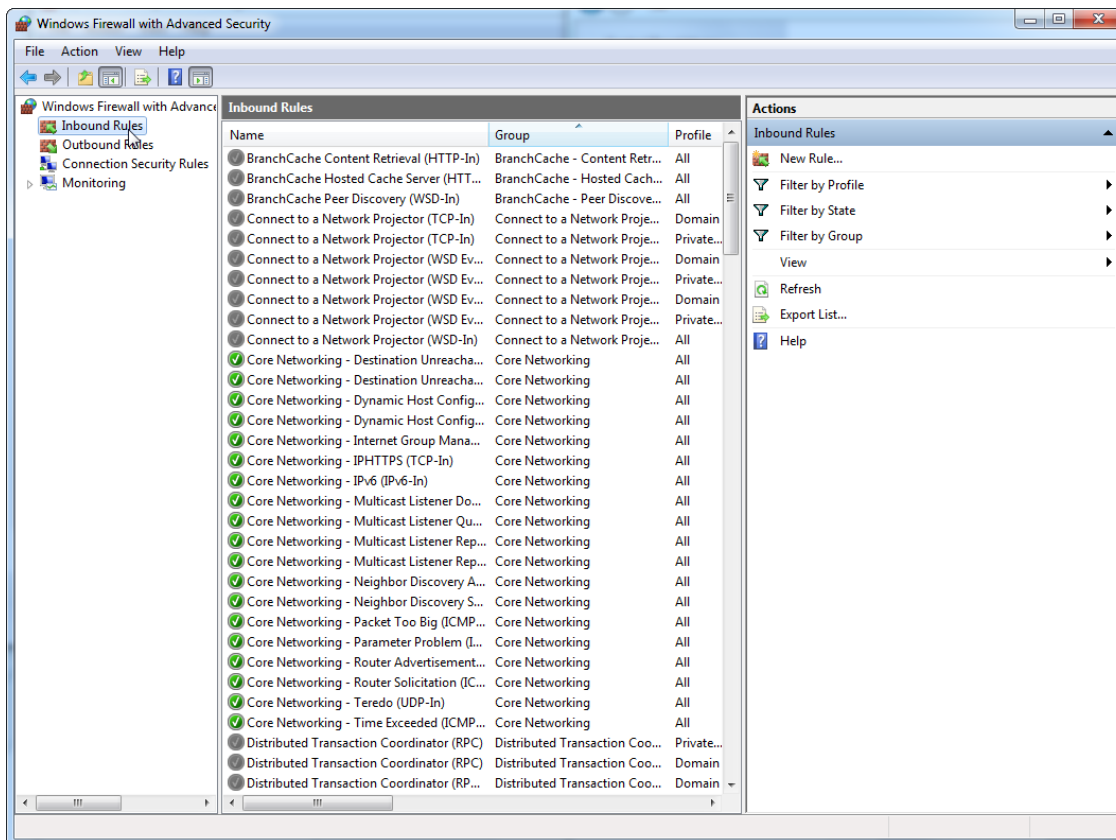
5. Nacisnąć przycisk „OK”, otworzyć obszar „Control Panel” (Panel sterowania), a następnie wybrać ikonę „Windows Firewall” (Zapora systemu Windows).



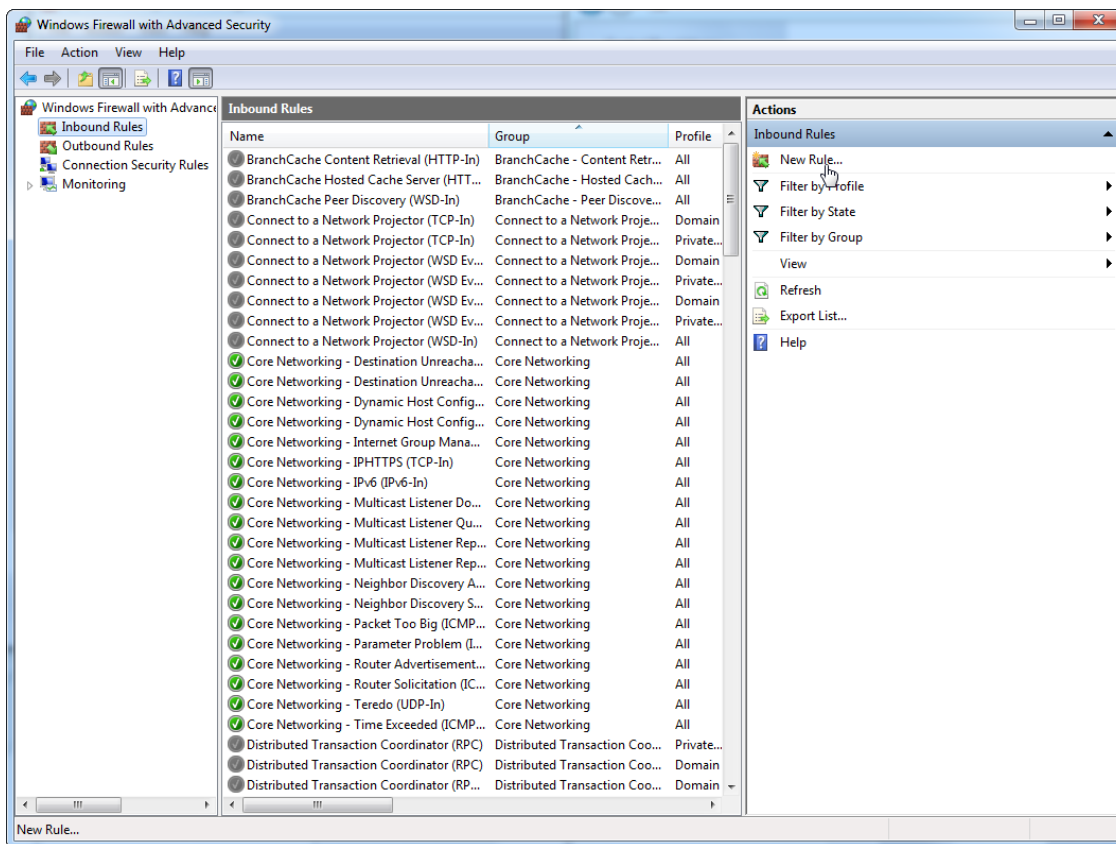
6. Wybrać opcję „Advanced settings” (Ustawienia zaawansowane).



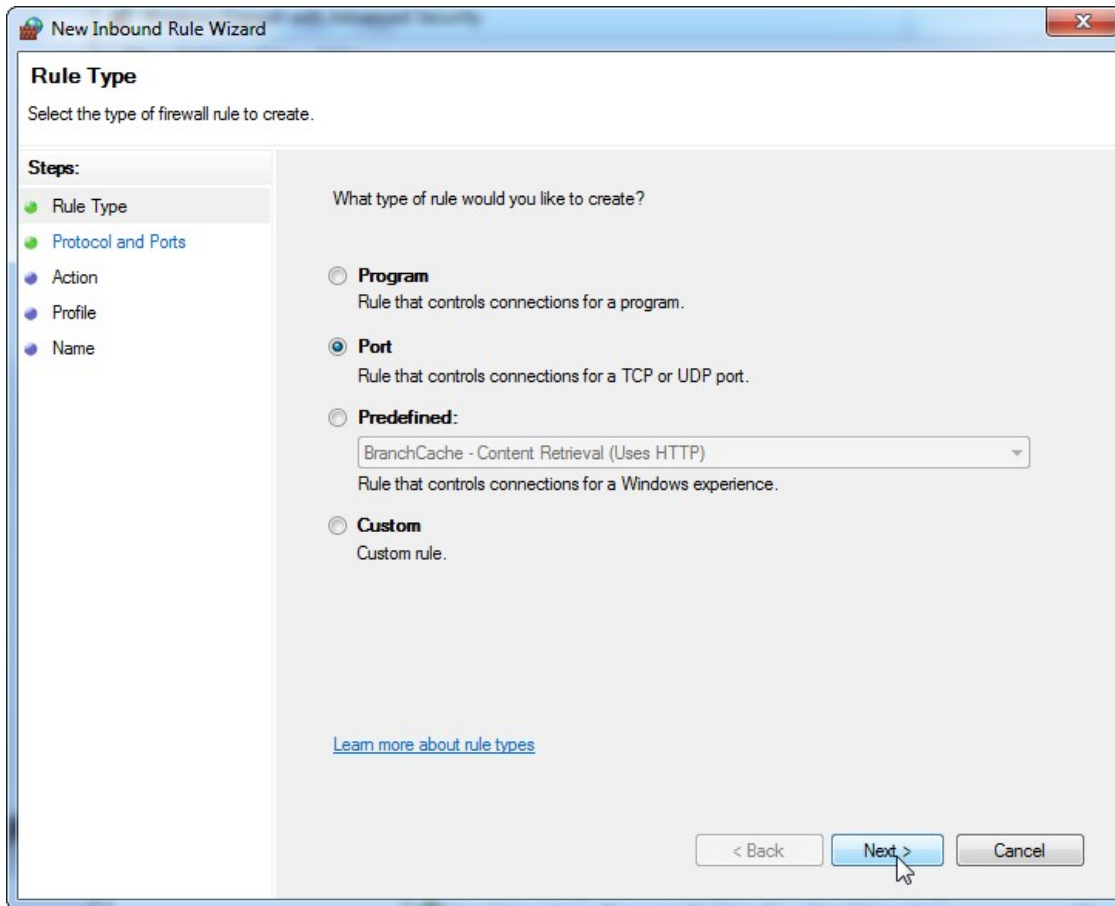
7. Otworzyć obszar „Inbound rules” (Reguły ruchu przychodzącego).



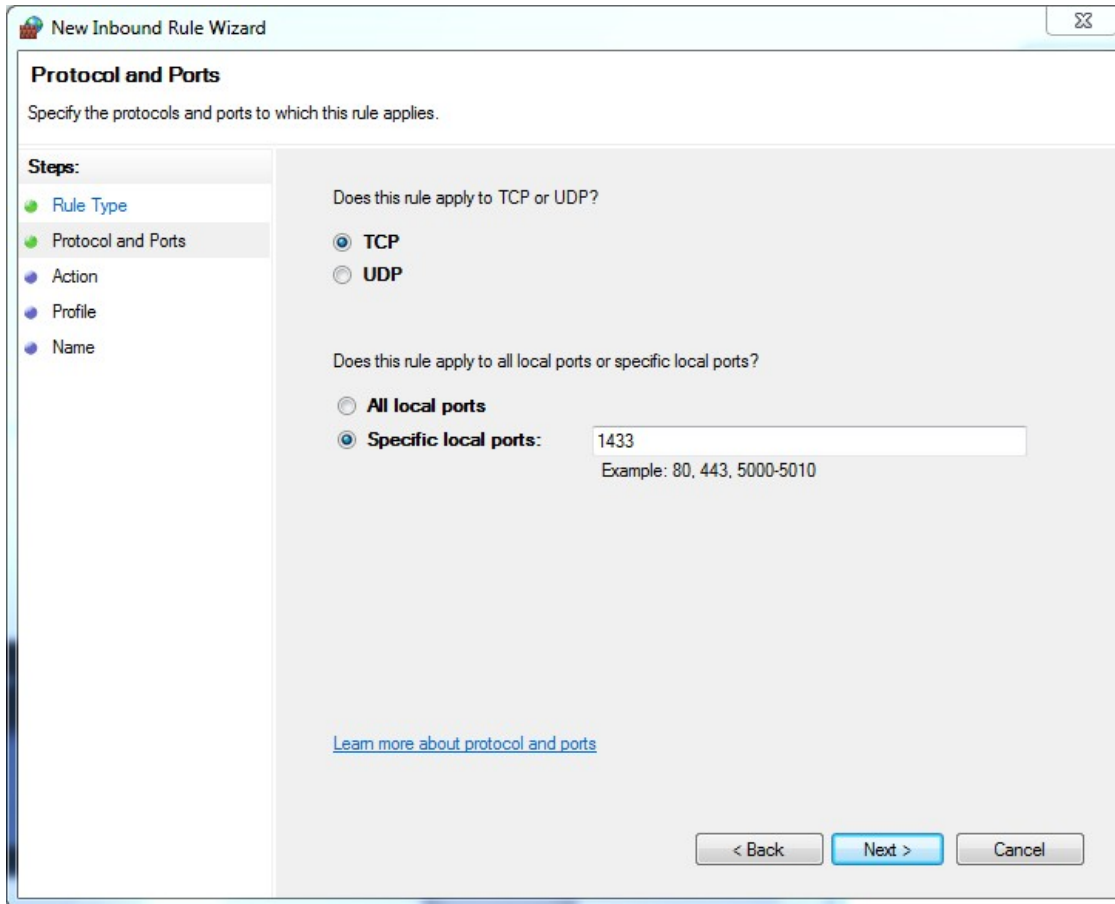
8. Wybrać opcję „New Rule...” (Nowa reguła...) z obszaru „Actions” (Działania) po prawej stronie.



9. Zaznaczyć typ „Port” i nacisnąć przycisk „Next” (Dalej).

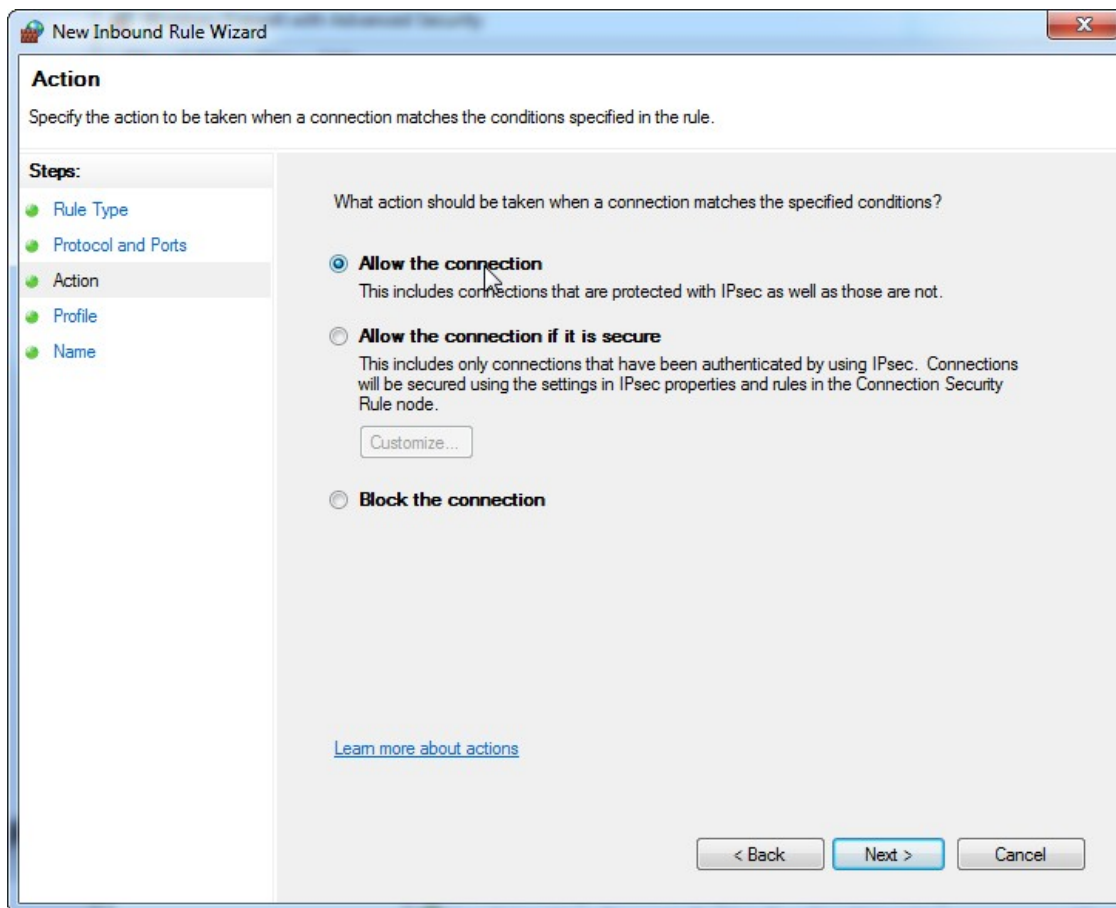


10. Zaznaczyć pole „**TCP**” i zdefiniować konkretny port lokalny „**1433**” odpowiadający bazie danych. Jeśli w kroku 4 zdefiniowano inny port, wprowadzić ten port. Nacisnąć przycisk „**Next**” (Dalej).

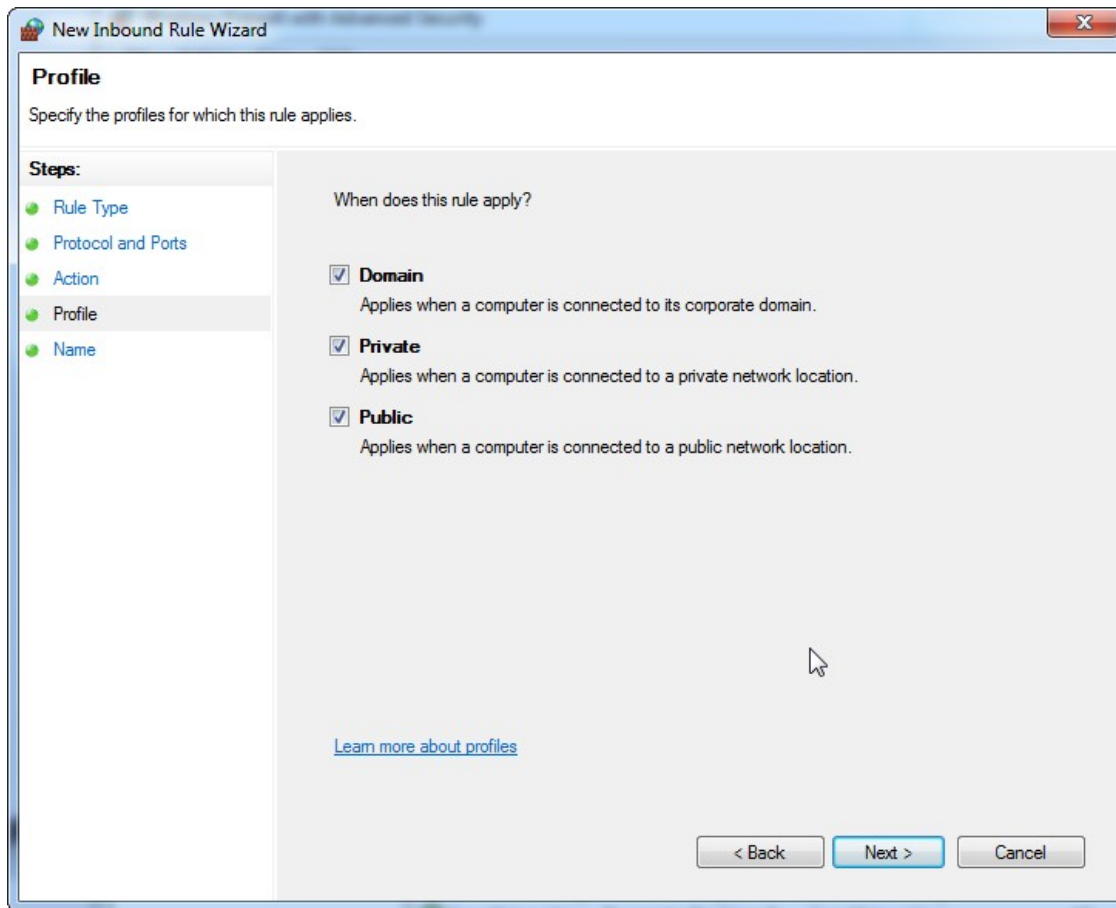


The screenshot shows the 'New Inbound Rule Wizard' dialog box, specifically the 'Protocol and Ports' step. The title bar reads 'New Inbound Rule Wizard' with a close button. The main heading is 'Protocol and Ports' with the instruction 'Specify the protocols and ports to which this rule applies.' On the left, a 'Steps:' sidebar lists 'Rule Type', 'Protocol and Ports' (selected), 'Action', 'Profile', and 'Name'. The main area contains two questions: 'Does this rule apply to TCP or UDP?' with radio buttons for 'TCP' (selected) and 'UDP'; and 'Does this rule apply to all local ports or specific local ports?' with radio buttons for 'All local ports' and 'Specific local ports:' (selected). Below the second question is a text input field containing '1433' and an example: 'Example: 80, 443, 5000-5010'. At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >' (highlighted in blue), and 'Cancel'. A link 'Learn more about protocol and ports' is also present.

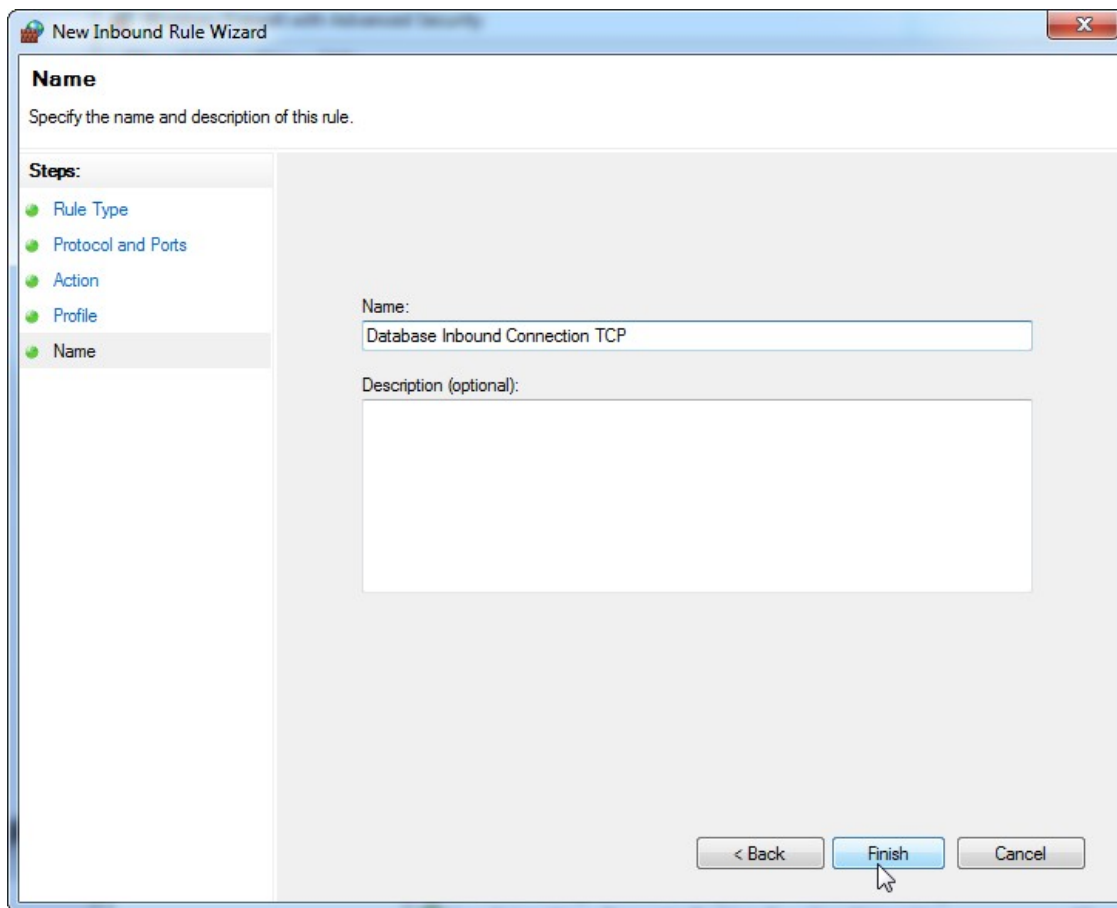
11. Zaznaczyć pole „**Allow connection**” (Zezwalaj na połączenie) i nacisnąć przycisk „**Next**” (Dalej).



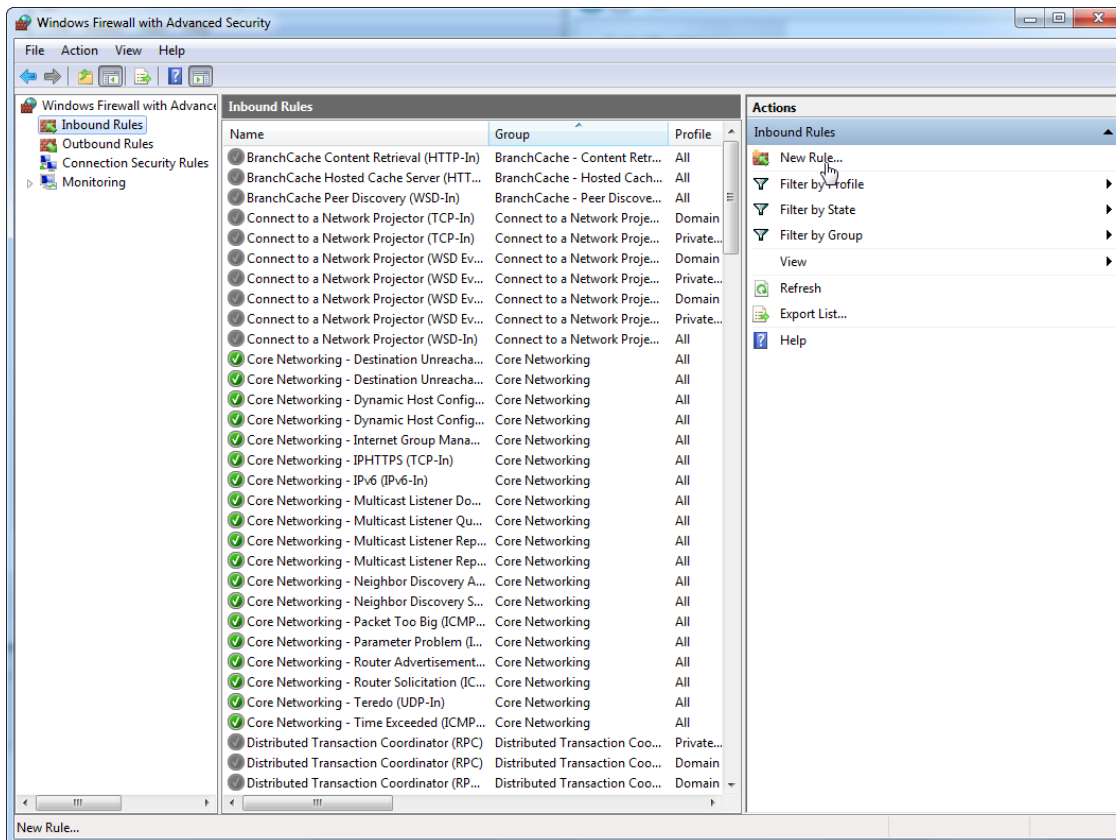
12. Zaznaczyć pola „**Domain**” (Domena), „**Private**” (Prywatne) i „**Public**” (Publiczne), a następnie nacisnąć przycisk „**Next**” (Dalej).



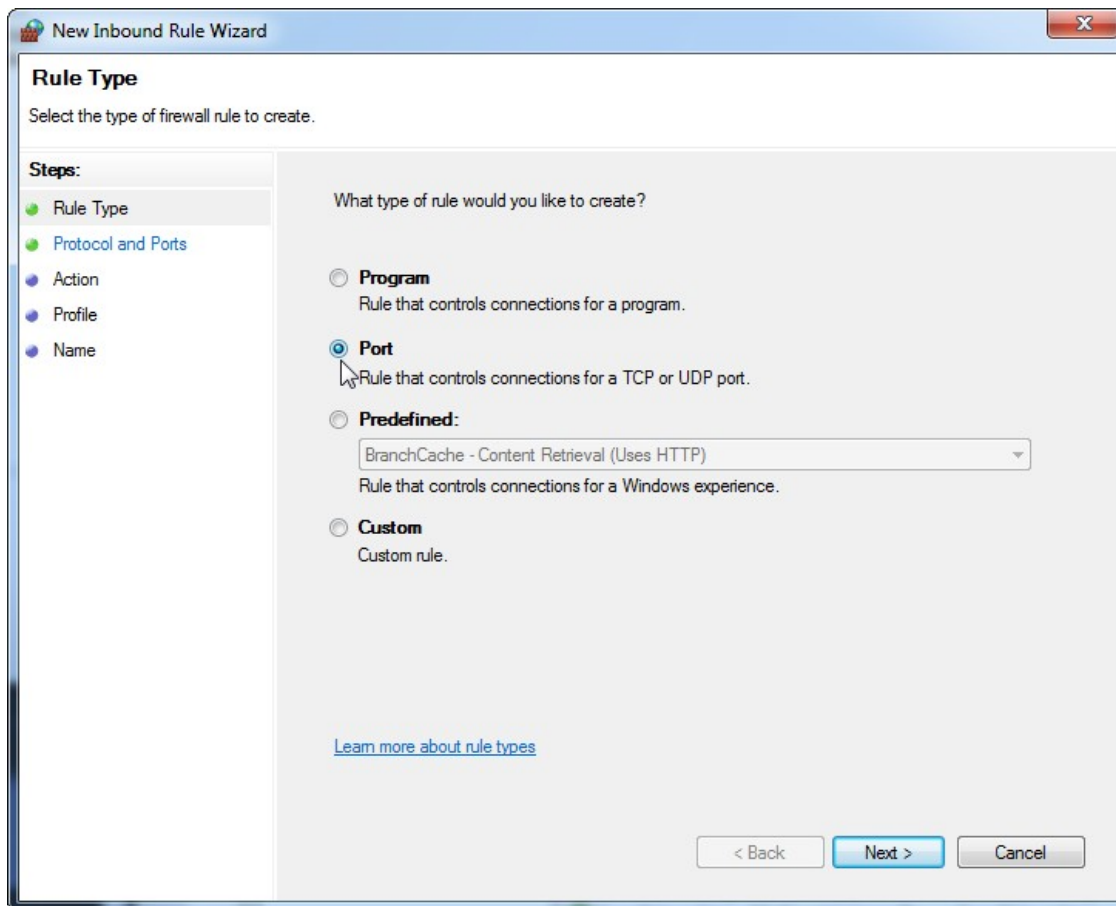
13. Zdefiniować nazwę dla reguły — na przykład „**Database Inbound Connection TCP**” (Połączenia przychodzące z bazą danych przez TCP) i nacisnąć przycisk „**Finish**” (Zakończ).



14. Po utworzeniu reguły dla protokołu „TCP” należy zdefiniować inną regułę dla protokołu „UDP”, który domyślnie jest ustawiony na port 1434. Ponownie wybrać opcję „New Rule...” (Nowa reguła...) z obszaru „Actions” (Działania).



15. Zaznaczyć pole „Port” i nacisnąć przycisk „Next” (Dalej).



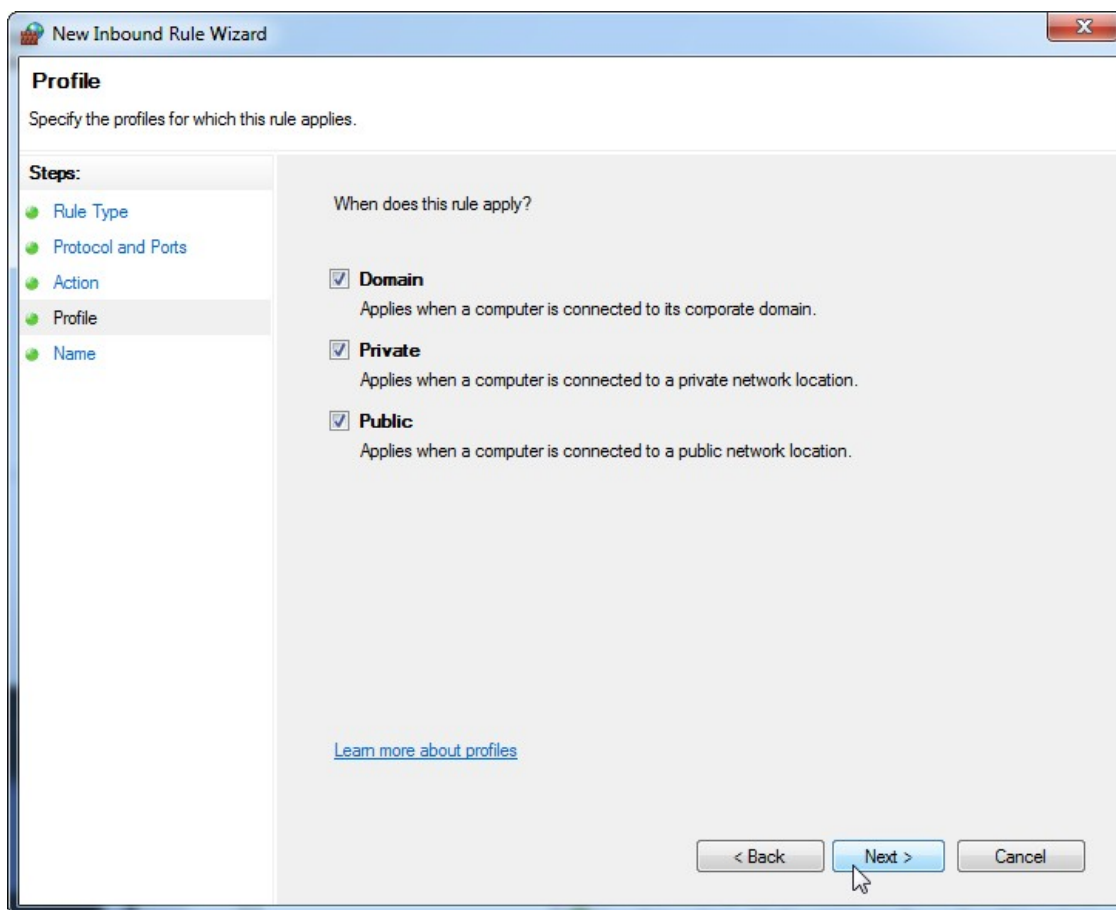
16. Zaznaczyć pole „UDP” i zdefiniować konkretny port lokalny „1434”, a następnie nacisnąć przycisk „Next” (Dalej).

The image shows a screenshot of the 'New Inbound Rule Wizard' dialog box, specifically the 'Protocol and Ports' step. The window title is 'New Inbound Rule Wizard' and it has a close button (X) in the top right corner. The main heading is 'Protocol and Ports' with the instruction 'Specify the protocols and ports to which this rule applies.' On the left, there is a 'Steps:' sidebar with five items: 'Rule Type', 'Protocol and Ports' (which is highlighted with a green dot), 'Action', 'Profile', and 'Name'. The main area contains two questions with radio button options. The first question is 'Does this rule apply to TCP or UDP?' with 'TCP' and 'UDP' options; 'UDP' is selected. The second question is 'Does this rule apply to all local ports or specific local ports?' with 'All local ports' and 'Specific local ports:' options; 'Specific local ports:' is selected. Below this, there is a text input field containing '1434' and an example text 'Example: 80, 443, 5000-5010'. At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >' (which is highlighted in blue and has a mouse cursor over it), and 'Cancel'. A link 'Learn more about protocol and ports' is also present.

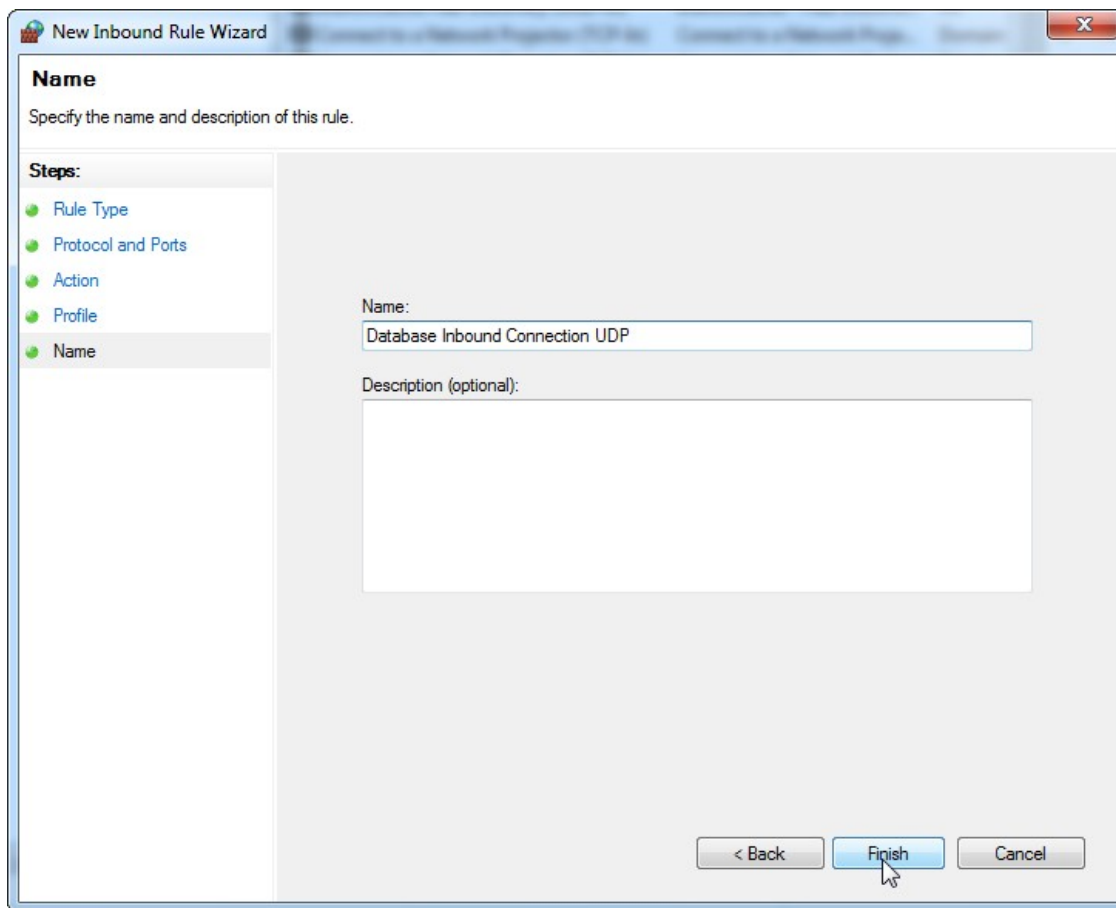
17. Zaznaczyć pole „**Allow the connection**” (Zezwalaj na połączenie) i nacisnąć przycisk „**Next**” (Dalej).

The image shows a 'New Inbound Rule Wizard' window. The title bar reads 'New Inbound Rule Wizard'. The main area is titled 'Name' and contains the instruction 'Specify the name and description of this rule.' On the left, a 'Steps:' list shows five steps: 'Rule Type', 'Protocol and Ports', 'Action', 'Profile', and 'Name'. The 'Name' step is currently selected. The main content area has a 'Name:' label above a text input field containing 'Database Inbound Connection UDP'. Below it is a 'Description (optional):' label above a large empty text area. At the bottom right, there are three buttons: '< Back', 'Finish', and 'Cancel'. A mouse cursor is pointing at the 'Finish' button.

18. Zaznaczyć pola „**Domain**” (Domena), „**Private**” (Prywatne) i „**Public**” (Publiczne), a następnie nacisnąć przycisk „**Next**” (Dalej).

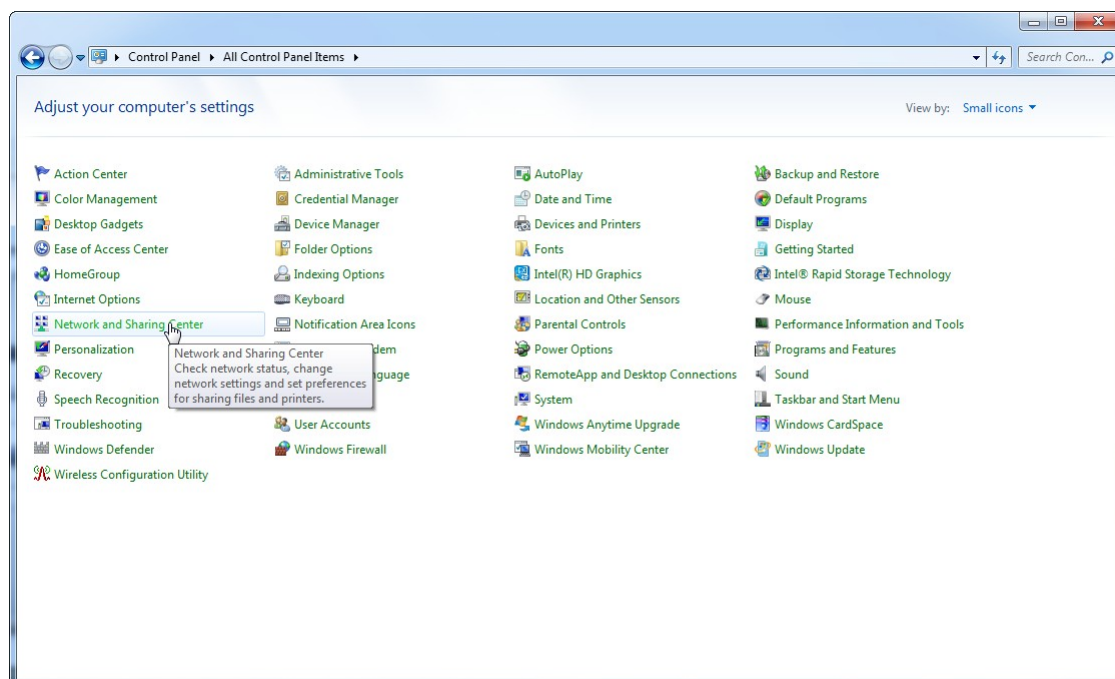


19. Zdefiniować nazwę dla reguły — na przykład „**Database Inbound Connection UDP**” (Połączenia przychodzące z bazą danych przez UDP) i nacisnąć przycisk „**Finish**” (Zakończ).

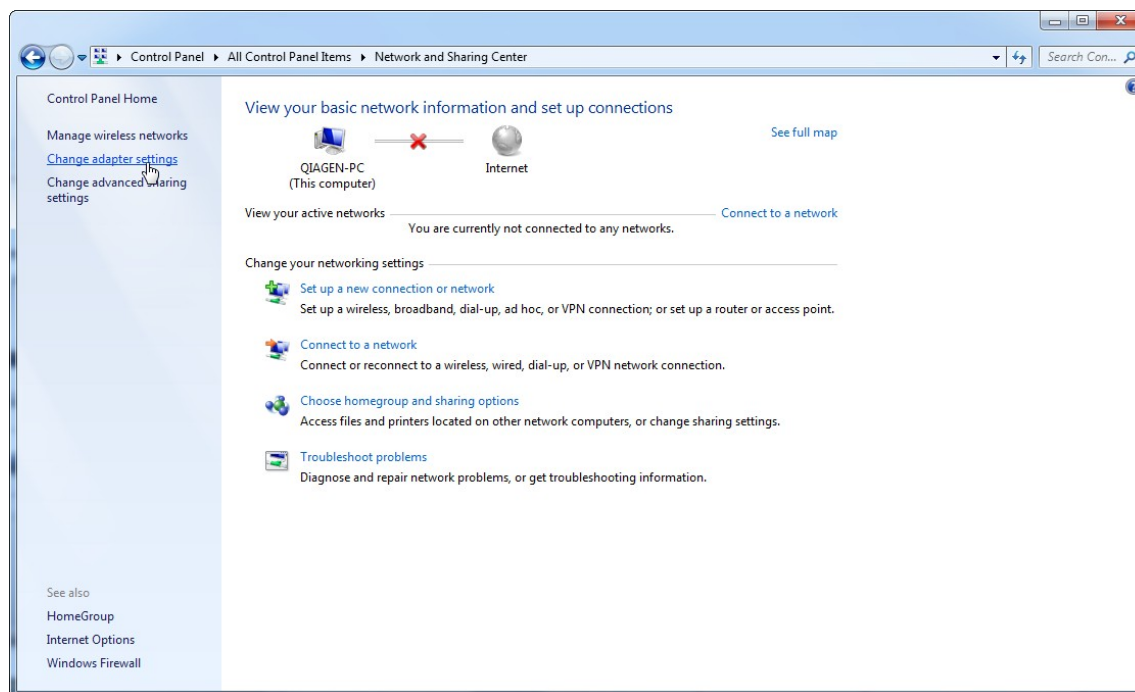


Ze względu na bezpieczeństwo i niezawodność dostęp do sieci powinien być uzyskiwany drogą kablową, a nie przez sieć bezprzewodową. Laptopy udostępniane przez firmę QIAGEN mają wyłączoną kartę Wi-Fi. W przypadku innej konfiguracji administrator systemu musi wyłączyć kartę Wi-Fi ręcznie, wykonując poniższe czynności:

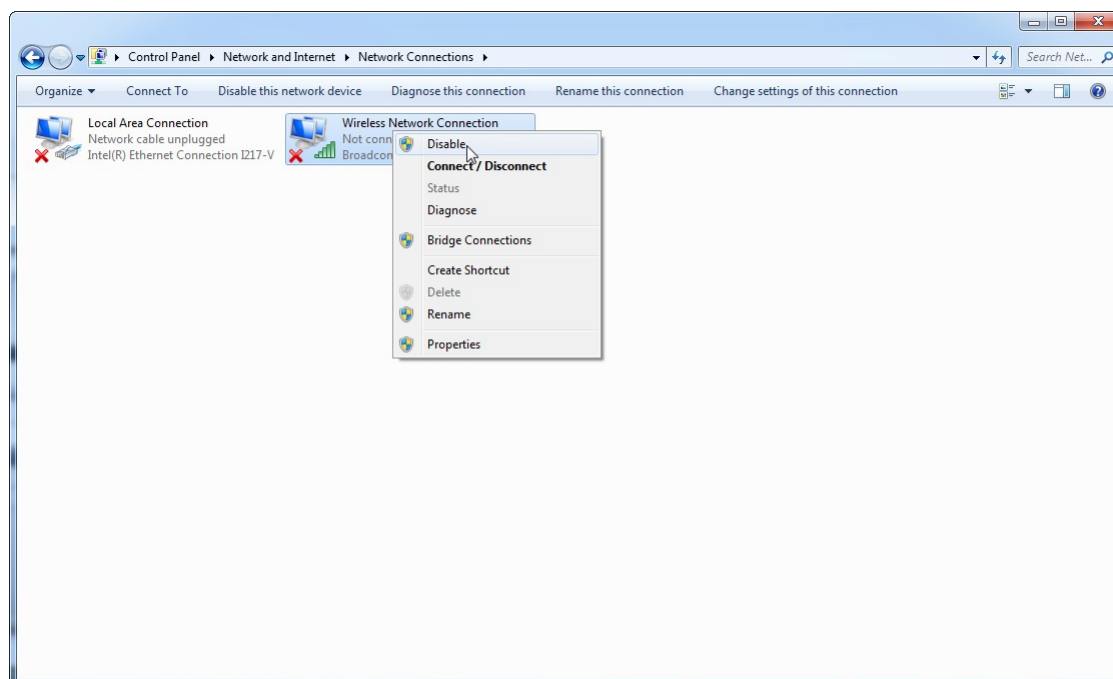
1. Otworzyć okno „**Control Panel**” (Panel sterowania) i wybrać opcję „**Network and Sharing Center**” (Centrum sieci i udostępniania) (w systemie Windows 10 należy wyszukać okno „Control Panel” (Panel sterowania)).



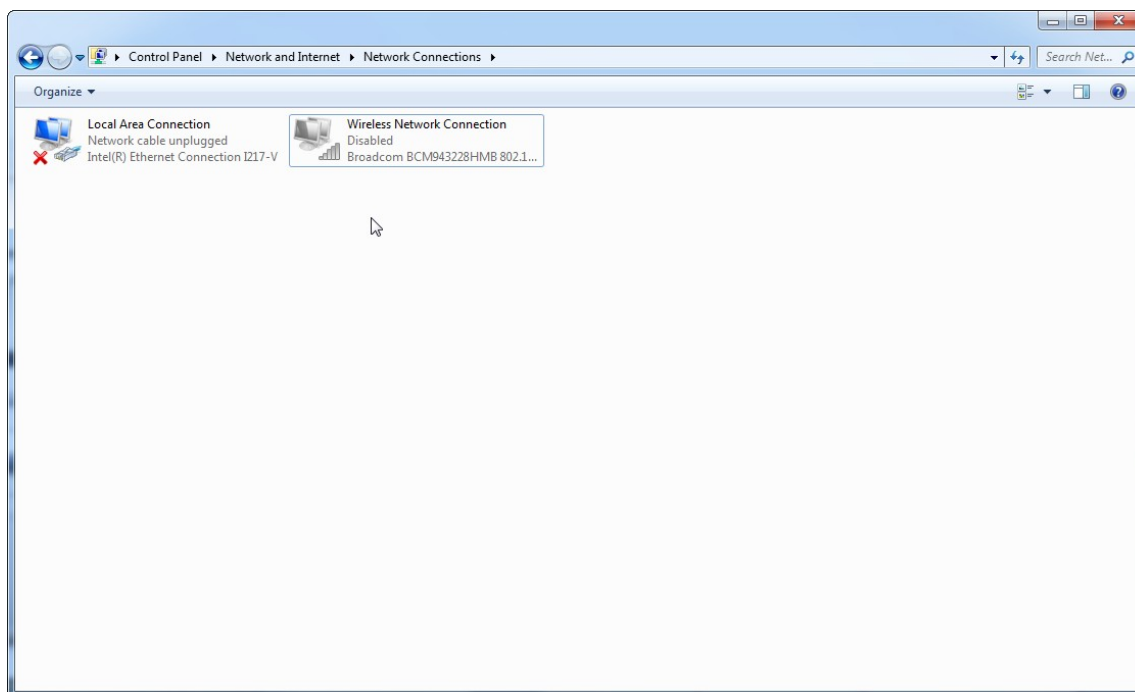
2. Wybrać opcję „**Change adapter settings**” (Zmień ustawienia karty sieciowej).



3. Wskazać kursorem obszar „**Wireless Network Connection**” (Połączenie sieci bezprzewodowej) kliknąć prawym przyciskiem myszy i z menu kontekstowego wybrać opcję „**Disable**” (Wyłącz).



4. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie połączenia sieci bezprzewodowej.



1.4.4 Deinstalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

Uwaga

Proces odinstalowania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 spowoduje usunięcie aplikacji podstawowej Core Application oraz wszystkich zainstalowanych narzędzi. Nie jest możliwe odinstalowanie tylko narzędzia, ponieważ spowoduje to niespójności w bazie danych i uniemożliwi dalszy dostęp do odpowiadających zestawów danych.

Procedura krok po kroku odinstalowania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 i wszystkich zainstalowanych narzędzi z komputera.

Uwaga

Aby odinstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1, należy najpierw zamknąć aplikację. W przeciwnym wypadku oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może nie zostać odinstalowane w całości.

1. W menu Start systemu Windows wybrać polecenia **QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager/Uninstall Rotor-Gene AssayManager** (QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager/Odinstaluj Rotor-Gene AssayManager).
2. Potwierdzić odinstalowanie produktu, klikając przycisk „Yes” (Tak).



3. Instalator Windows rozpocznie odinstalowywanie całego oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4.5 Pierwsze logowanie

Po pomyślnej instalacji lub aktualizacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 administrator systemu musi się zalogować w celu skonfigurowania oprogramowania po raz pierwszy.

1. Wprowadzić identyfikator użytkownika *admin* i hasło *admin*.
2. Wybrać odpowiedni tryb (Closed Mode (Tryb zamknięty) lub User Defined Test Mode (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy)) i potwierdzić, naciskając przycisk „OK”.
3. Zmienić domyślne hasło na nowe, bezpieczne hasło.
4. Zostanie otwarta zakładka „Settings” (Ustawienia) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT. Zalogowanie się do trybu UDT bez zainstalowania odpowiedniego narzędzia nie zapewni dostępu do zadań administracyjnych i nie pozwoli wykonywać eksperymentów ani analiz.

Uwaga

Wszyscy użytkownicy, którzy nie mają roli „Administrator”, mogą poprosić administratora o reset hasła. Jeśli administrator zapomni swojego hasła, w celu zresetowania hasła musi skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy QIAGEN. W tym celu inżynier z serwisu technicznego firmy QIAGEN będzie musiał odbyć wizytę w placówce klienta.

Uwaga

Po pierwszym zalogowaniu zdecydowanie zalecane jest utworzenie co najmniej jednego dodatkowego konta użytkownika bez przypisanej roli „Administrator”. W przypadku gdy jeden użytkownik oprogramowania Rotor-Gene AssayManager ma przypisane różne role użytkownika, w tym rolę „Administrator”, istnieje wysokie ryzyko całkowitego zablokowania dostępu do oprogramowania, jeśli użytkownik ten zapomni hasła do konta!

Uwaga

Po zakończeniu instalacji administrator nie ma praw dostępu do środowiska „Setup environment” (Środowisko ustawień). Dostęp do tego środowiska mogą uzyskać użytkownicy posiadający rolę „Operator”.

Powiązane tematy

- ▶ Logowanie i wylogowywanie się
- ▶ Zarządzanie użytkownikami
- ▶ Środowisko „Setup” (Ustawienia)
- ▶ Środowisko „Configuration” (Konfiguracja)

1.4.5.1 Plik klucza licencji

Wstęp

W celu uruchomienia oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 wymagany jest plik klucza licencji. Zanim możliwe będzie produktywnie korzystanie z aplikacji należy utworzyć plik klucza i dostarczyć go do firmy QIAGEN, aby uzyskać licencję. Więcej informacji zawiera plik

- ▶ www.qiagen.com/Products/Rotor-GeneAssayManager_v2_1.aspx.

Dostępne są dwa typy licencji.

- Licencja próbna

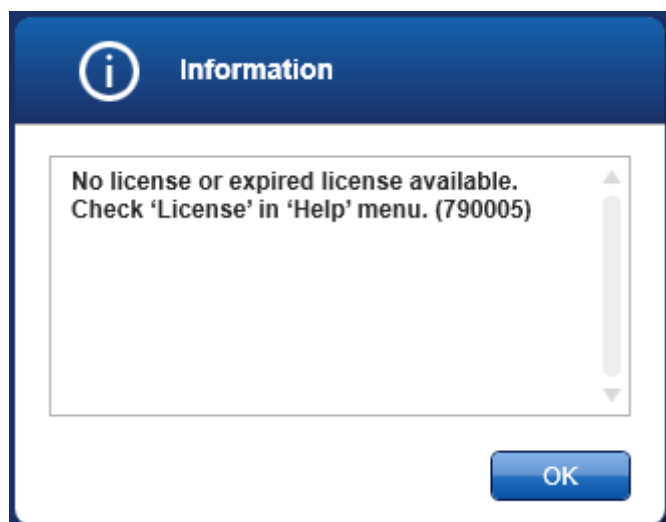
Licencja próbna jest ograniczona do określonego **okresu czasu**. Może być używana na dowolnym komputerze, na którym zainstalowane jest oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1.

- Licencja standardowa

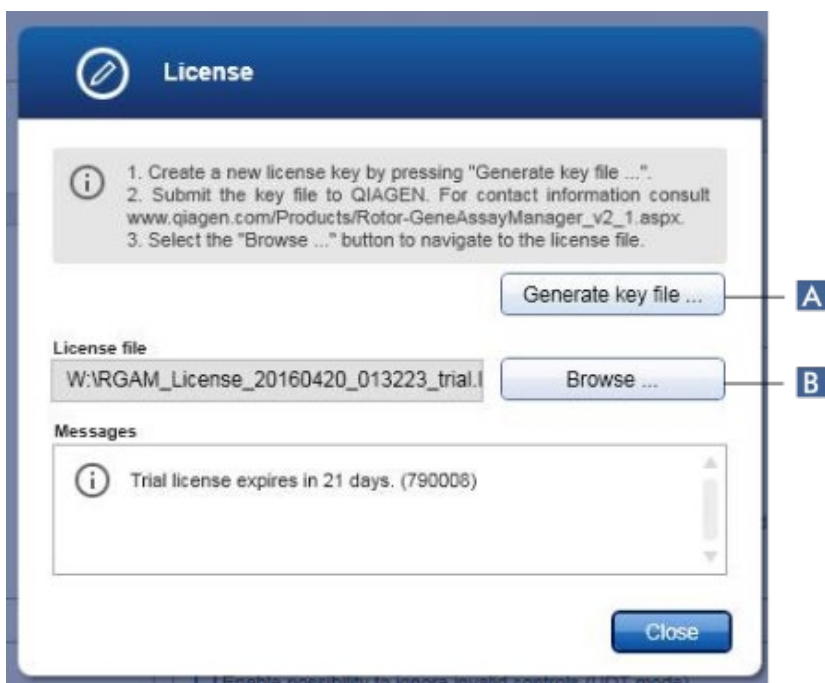
Licencja standardowa (bezterminowa) może być używana tylko z **dedykowanym komputerem**. Nie można jej przenosić między komputerami. Klient musi utworzyć plik zawierający informacje, które jednoznacznie identyfikują komputer. Te informacje są wprowadzane do „klucza licencji”, który jest odsyłany.

Generowanie klucza licencji

Poniższy rozdział zawiera szczegółowe informacje o otrzymywaniu od firmy QIAGEN licencji umożliwiającej użytkowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Po zainstalowaniu oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 wyświetlane są następujące informacje dotyczące wymaganej licencji.



Dostęp do odpowiedniego okna dialogowego do obsługi licencji jest uzyskiwany za pośrednictwem pozycji „License” (Licencja) w menu „Help” (Pomoc), o czym informuje okno dialogowe brakującej licencji. Utworzyć plik licencji, korzystając z przycisku „Generate key file” (Wygeneruj plik klucza) (A), dla każdego komputera, na którym oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 zostało zainstalowane, a następnie przesłać ten plik do firmy QIAGEN, aby uzyskać klucz licencji.



Uwaga

Dla każdego komputera z instalacją oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 wymagany jest niezależny plik licencji.

Ładowanie pliku licencji

Po otrzymaniu od firmy QIAGEN właściwego dla komputera klucza licencji na oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 należy wybrać pozycję „License” (Licencja) w menu „Help” (Pomoc), a następnie kliknąć opcję „Browse” (Przełączaj) (B), aby załadować udostępniony plik licencji.

1.4.6 Pierwsza konfiguracja

Zanim możliwe będzie korzystanie z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, bardzo ważne jest utworzenie profili użytkowników oraz zarejestrowanie co najmniej jednego cyklera Rotor-Gene Q w środowisku „Configuration” (Konfiguracja). Szczegółowe informacje o tych zadaniach zawierają sekcje:

- ▶ Zarządzanie użytkownikami
- ▶ Zarządzanie cyklerami

1.5 Podstawowe pojęcia i informacje związane z użytkowaniem oprogramowania

W poniższym rozdziale opisano pojęcia dotyczące oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz jego ogólne użytkowanie.

1.5.1 Pojęcia

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 korzysta z wielu pojęć, których znajomość ułatwia wykonywanie zadań i procesów. W poniższych tematach wyjaśniono szczegółowo te pojęcia:

- Tryby
- Zarządzanie użytkownikami
- Zarządzanie sesją
- Rotor-Gene AssayManager v2.1 i inne produkty firmy QIAGEN
- Objasnienie terminów eksperyment i oznaczenie

1.5.1.1 Tryby

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może być obsługiwane w dwóch (2) osobnych trybach pracy o następujących właściwościach:

- Tryb zamknięty
- Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy (tryb UDT)

Tryb zamknięty	Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy (tryb UDT)
Tryb zamknięty jest stosowany do oznaczeń, które zostały utworzone i zwalidowane przez firmę QIAGEN. Te oznaczenia mogą być modyfikowane tylko przez firmę QIAGEN.	Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy jest wykorzystywany do oznaczeń, które zostały utworzone i zwalidowane przez użytkownika oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 pełniącego rolę „Assay Developer” (Twórca oznaczeń).
W trybie zamkniętym oznaczenia są wykonywane i analizowane bez prawa do modyfikacji odpowiadających profili oznaczeń.	W zdefiniowanym przez użytkownika trybie testowym oznaczenia są wykonywane i analizowane bez prawa do modyfikacji odpowiadających profili oznaczeń.

Analiza w trybie zamkniętym obejmuje analizę podstawową, analizę oznaczeń i próbek, oraz — w zależności od narzędzia — w pełni automatyczne skanowanie danych (Automatic Data Scan, AUDAS).

Analiza w trybie UDT obejmuje tylko analizę podstawową oraz analizę oznaczeń i próbek.

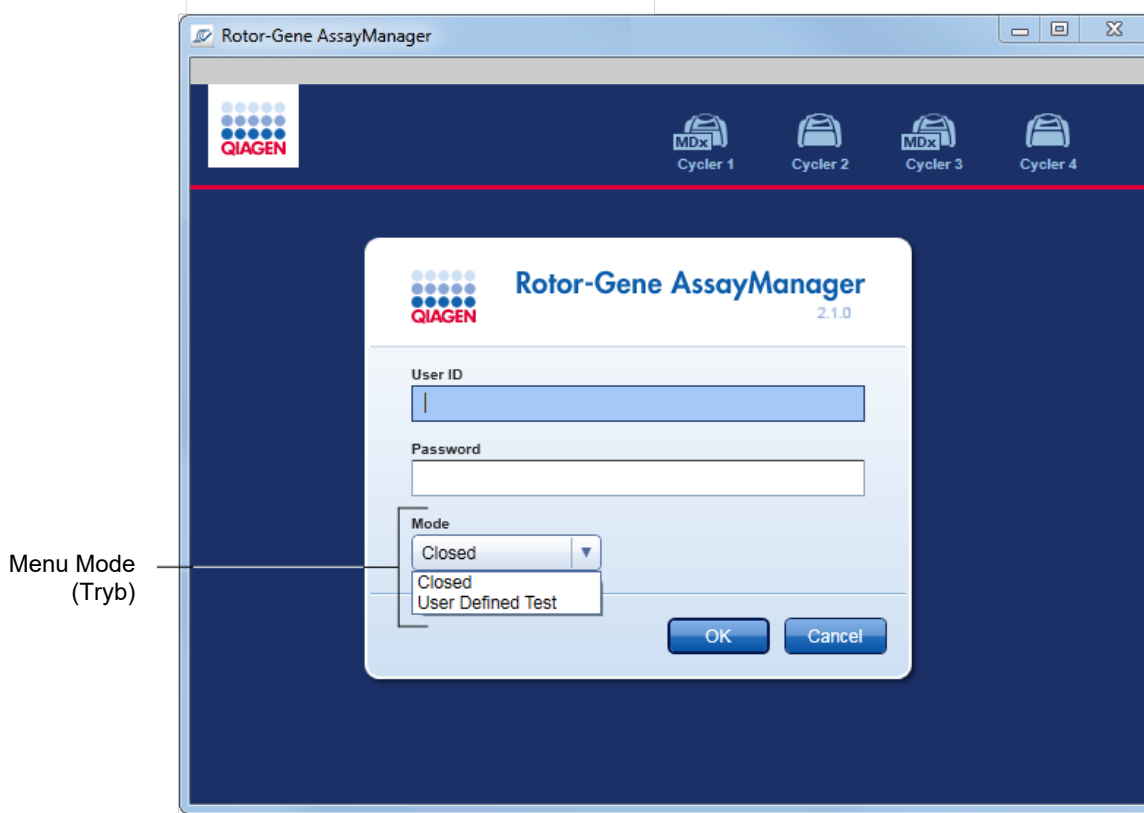
Do wykonywania i analizowania oznaczeń w trybie zamkniętym wymagane jest odpowiednie narzędzie trybu zamkniętego.

Do tworzenia, wykonywania i analizowania oznaczeń w trybie UDT wymagane jest odpowiednie narzędzie trybu UDT.

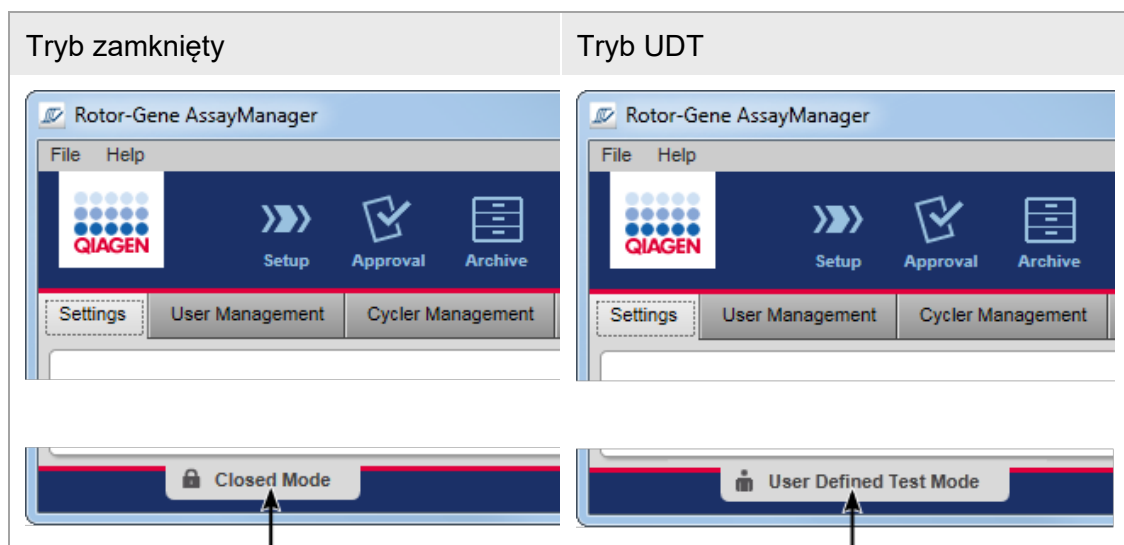
Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT. Zalogowanie się do trybu UDT bez zainstalowania odpowiedniego narzędzia nie zapewni dostępu do zadań administracyjnych i nie pozwoli wykonywać eksperymentów ani analiz.

Tryb jest wybierany na ekranie logowania do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Ekran logowania zawiera 2 pola, do których należy wprowadzić identyfikator użytkownika i hasło, a także dodatkowe menu rozwijane, w którym wybierany jest tryb pracy.



Po zalogowaniu się użytkownika wybrany tryb jest wyświetlany na pasku stanu:



1.5.1.2 Zarządzanie użytkownikami

W przypadku każdej interakcji użytkownika z systemem musi istnieć możliwość przypisania jej do konkretnej osoby. Z tego powodu każdy użytkownik musi się zalogować, zanim będzie mógł rozpocząć używanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Po zakończeniu pracy użytkownik powinien się wylogować albo zablokować aplikację.

Każdemu użytkownikowi należy przypisać rolę. Możliwe jest także przypisanie wielu ról pojedynczemu użytkownikowi. W bazie danych dla użytkownika zapisywane są następujące właściwości:

- First name (Imię)
- Last name (Nazwisko)
- User ID (Id. użytkownika)
- Password (Hasło)
- Role(s) (Role)

Related tasks (Powiązane zadania)

- ▶ Tworzenie profilu użytkownika
- ▶ Zmiana ustawień profilu użytkownika
 - Zmiana imienia/nazwiska
 - Zmiana hasła
 - Zmiana roli
- ▶ Aktywowanie/dezaktywowanie profilu użytkownika
- ▶ Ustawianie zasad dotyczących haseł i licznika czasu automatycznej blokady

1.5.1.2.1 Role użytkowników

Do różnych funkcji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 mogą uzyskiwać dostęp tylko użytkownicy pełniący konkretne role. Wszystkie dostępne role użytkowników oraz ich uprawnienia są przedstawione w poniższej tabeli:

Rola	Opis
Administrator	Administrator ma uprawnienia do <ul style="list-style-type: none">• konfigurowania systemu,• zarządzania użytkownikami,• tworzenia i edycji profili raportów,• zarządzania archiwami.
Twórca oznaczeń	Twórca oznaczeń ma wszystkie uprawnienia wymagane do utworzenia profilu oznaczenia w trybie UDT.
Operator	Operator ma uprawnienia niezbędne do <ul style="list-style-type: none">• utworzenia listy zadań,• zastosowania listy zadań,• wyświetlania wyników analizy. <p>Operator nie może zatwierdzać ani udostępniać wyników oznaczeń.</p>
Osoba zatwierdzająca	Osoba zatwierdzająca jest jedynym typem użytkownika z uprawnieniami do zatwierdzania i udostępniania wyników oznaczeń.
Superużytkownik	Superużytkownik dysponuje wszystkimi dostępnymi uprawnieniami wszystkich dostępnych reguł, co jest wygodnym sposobem na przydzielenie wszystkich uprawnień jednemu użytkownikowi, np. administratorowi, twórcy oznaczeń, operatorowi oraz osobie zatwierdzającej.

Każda rola pozwala na wykonywanie następujących czynności

- ▶ Logowanie i wylogowywanie się
- ▶ Blokowanie i odblokowywanie
- ▶ Zmiana ustawień profilu użytkownika

Poniższa tabela zawiera przegląd uprawnień różnych ról użytkowników w różnych środowiskach:

Środowisko	Zadanie	Opis	Admin	AD	Op	Ap	SU*
„Setup” (Ustawienia)	Dostęp do środowiska „Setup” (Ustawienia)	Użytkownik może przejść do środowiska „Setup” (Ustawienia).	-	-	+	-	+
	Stosowanie cykli	Użytkownik może stosować cykle w środowisku „Setup” (Ustawienia).	-	-	+	-	+
„Approval” (Zatwierdzenie)	Dostęp do środowiska „Approval” (Zatwierdzenie)	Użytkownik może uzyskiwać dostęp do środowiska „Approval” (Zatwierdzenie).	+	-	+	+	+
	Zatwierdzenie wyników testów Udostępnianie wyników testów	Użytkownik może zatwierdzać wyniki testów w środowisku „Approval” (Zatwierdzenie).	-	-	-	+	+
	Tworzenie pakietu wsparcia	Użytkownik może tworzyć pakiety wsparcia w środowisku „Approval” (Zatwierdzenie).	+	-	+	+	+
„Archive” (Archiwizacja)	Dostęp do środowiska „Archive” (Archiwizacja)	Użytkownik może przejść do środowiska „Archive” (Archiwizacja).	+	-	+	+	+
	Tworzenie pakietu wsparcia	Użytkownik może tworzyć pakiety wsparcia w środowisku „Archive” (Archiwizacja).	+	-	+	+	+

Środowisko	Zadanie	Opis	Admin	AD	Op	Ap	SU*
„Service” (Konservacja)	Dostęp do środowiska „Service” (Konservacja)	Użytkownik może przejść do środowiska „Service” (Konservacja).	+	-	-	+	+
	Wyświetlanie ścieżki audytu	Użytkownik może uzyskiwać dostęp do zakładki „Audit Trail” (Ścieżka audytu) w środowisku „Service” (Konservacja).	+	-	-	+	+
„Configuration” (Konfiguracja)	Dostęp do środowiska „Config.” (Konfiguracja)	Użytkownik może przejść do środowiska „Config.” (Konfiguracja).	+	+	-	-	+
	Konfigurowanie ustawień systemu	Użytkownik może konfigurować wszystkie ustawienia w środowisku „Config.” (Konfiguracja).	+	-	-	-	+
	Zarządzanie cyklerami	Użytkownik może uzyskiwać dostęp do zakładki „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami) w środowisku „Config.” (Konfiguracja).	+	-	-	-	+
	Zarządzanie użytkownikami	Użytkownik może uzyskiwać dostęp do zakładki „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) w środowisku „Config.” (Konfiguracja).	+	-	-	-	+
	Zarządzanie profilami oznaczeń	Użytkownik może uzyskiwać dostęp do zakładki „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) w środowisku „Config.” (Konfiguracja).	+	-	-	-	+

Środowisko	Zadanie	Opis	Admin	AD	Op	Ap	SU*
	Zarządzanie profilami raportów	Użytkownik może uzyskać dostęp do zakładki „Report”	+	+	-	-	+
„Development” (Tworzenie)		Profiles” (Profile raportów) w środowisku „Config.” (Konfiguracja).					
	Dostęp do środowiska „Development” (Tworzenie)	Użytkownik może przejść do środowiska „Development” (Tworzenie).	-	+	-	-	+
	Tworzenie profili oznaczeń	Użytkownik może tworzyć profile oznaczeń w środowisku „Development” (Tworzenie).	-	+	-	-	+
„Cycler” (Cykler)	Dostęp do środowiska „Cycler” (Cykler)	Użytkownik może przejść do środowiska „Cycler” (Cykler).	+	-	+	-	+
	Udostępnianie cyklow	Użytkownik może dodać komentarz, udostępnić cykler, zatrzymać proces i zamknąć okna wyskakujące w środowisku „Cycler” (Cykler).	-	-	+	-	+

* **Admin**: administrator; **AD**: twórca oznaczeń; **Op**: operator; **Ap**: osoba zatwierdzająca; **SU**: superużytkownik.

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT. Zalogowanie się do trybu UDT bez zainstalowania odpowiedniego narzędzia nie zapewni dostępu do zadań administracyjnych i nie pozwoli wykonywać eksperymentów ani analiz.

1.5.1.2.2 Zasady dotyczące haseł

Jeśli nie określono inaczej, hasło musi zawierać od 8 do 40 znaków. Administrator może również określić, w ustawieniach środowiska „Configuration” (Konfiguracja), czy obowiązkowe jest stosowanie reguł haseł zgodnych z wymogami przepisów CLIA (Clinical Laboratory Improvement Amendments, CLIA). Według przepisów CLIA hasło musi zawierać:

- 8 znaków
- 2 wielkie litery
- 2 małe litery
- 2 cyfry
- 2 znaki specjalne

Administrator może również zdefiniować interwał odnawiania hasła. Użytkownik musi odnowić swoje hasło po upływie interwału odnawiania. Uwaga: nie można używać żadnego z ostatnich 10 haseł.

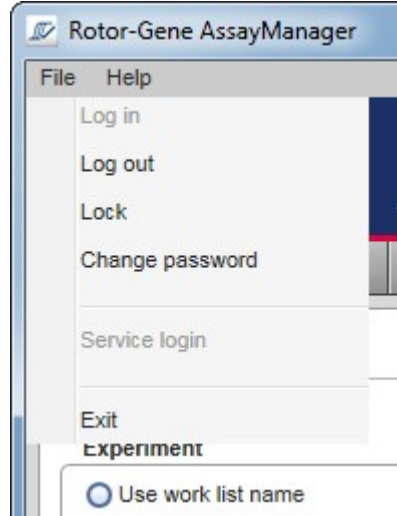
Powiązane tematy

- ▶ Ustawianie zasad dotyczących haseł i licznika czasu automatycznej blokady

1.5.1.3 Zarządzanie sesją

Aby rozpocząć korzystanie z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, użytkownik musi rozpocząć nową sesję, logując się. Zalogowanie się jest możliwe z ekranu logowania po uruchomieniu aplikacji albo po zakończeniu poprzedniej sesji. Aby się wylogować, należy skorzystać z odpowiedniego polecenia w menu głównym lub z przycisku wylogowywania na pasku stanu.

Wylogowanie z menu głównego



Wylogowanie z paska stanu



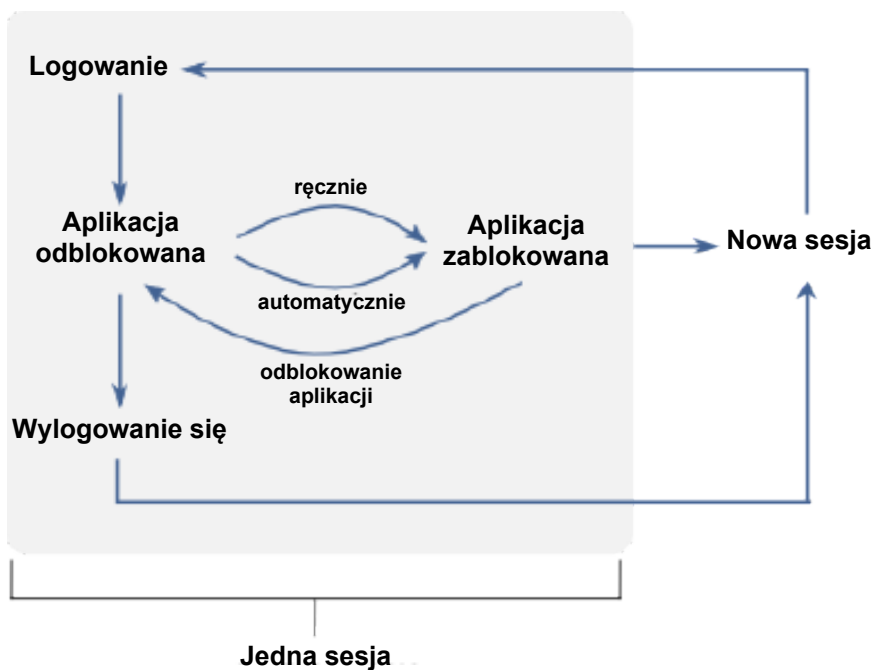
Aby nie dopuścić do niewłaściwego użytkownika, użytkownik może zablokować aplikację. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 ma również licznik czasu automatycznej blokady, która automatycznie blokuje aplikację po upływie wcześniej określonego czasu bez interakcji ze strony użytkownika (administrator może dostosować funkcję automatycznej blokady — patrz ► Ustawianie licznika czasu automatycznej blokady). Po zablokowaniu użytkownik może kontynuować pracę, odblokowując aplikację, albo inny użytkownik może rozpocząć nową sesję.

Funkcja automatycznego blokowania nie zakłóca działania cyklierów ani nie wpływa na ich pracę.

Na uruchomione cykle nie wpływają następujące działania, które również ich nie przerywają:

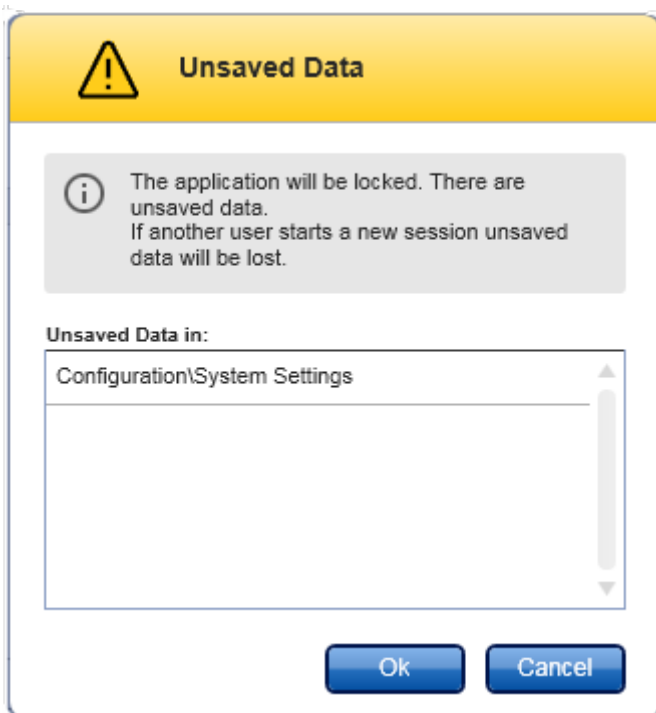
- wylogowanie się użytkownika,
- rozpoczęcie nowej sesji przez innego użytkownika,
- zablokowanie aplikacji (automatycznie lub ręcznie).

Poniższa ilustracja przedstawia sesję, koncepcje blokowania oraz ich wzajemne zależności:

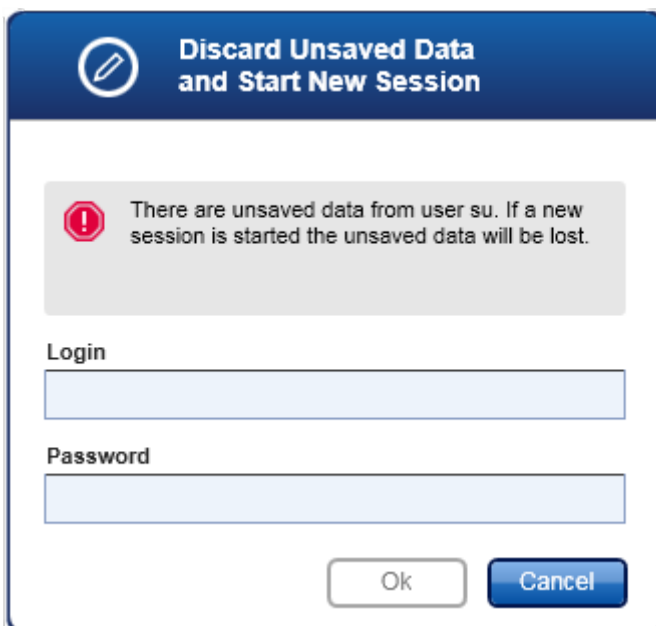


Działanie, gdy istnieją niezapisane dane

Jeśli użytkownik zablokuje aplikację, a istnieją niezapisane dane, pojawia się okno dialogowe zawierające listę wszystkich środowisk z niezapisanymi danymi:



Jeśli inny użytkownik chce rozpocząć nową sesję, pojawia się okno dialogowe zawierające ostrzeżenie o tym, że istnieją niezapisane dane od poprzedniego użytkownika, a te niezapisane dane zostaną utracone w przypadku rozpoczęcia nowej sesji.



Powiązane tematy

- ▶ Logowanie i wylogowywanie się
- ▶ Blokowanie i odblokowywanie
- ▶ Ustawianie zasad dotyczących haseł i licznika czasu automatycznej blokady

1.5.1.4 Rotor-Gene AssayManager v2.1 i inne produkty firmy QIAGEN

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 dysponuje różnymi interfejsami i funkcjami udostępniania danych z innymi produktami firmy QIAGEN oraz zewnętrznymi laboratoryjnymi systemami zarządzania informacją (Laboratory Information Management Systems, LIMS).

Za pomocą oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 można sterować maksymalnie 4 różnymi aparatami Rotor-Gene Q jednocześnie. Każdy podłączony cykler może wysyłać nieprzetworzone dane akwizycji z powrotem do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Uwaga

Rotor-Gene AssayManager v1.0 oraz v2.1 to niezależne produkty, które nie mogą być używane równolegle na jednym systemie. Ponadto oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie zastępuje oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz oprogramowanie aparatu Rotor-Gene Q można zainstalować równolegle na jednym komputerze. Ale jednocześnie tylko jeden z tych programów może mieć aktywne połączenie z aparatem Rotor-Gene Q.

Scenariusz 1:

W przypadku gdy oprogramowanie Rotor-Gene Q zostanie uruchomione przed oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager v2.1 i zostanie jako pierwsze połączone z cyklerem, oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie będzie mogło nawiązać połączenia z cyklerem. Należy zamknąć oprogramowanie Rotor-Gene Q. Zrestartować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1, aby sterować cyklerem za pomocą oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Scenariusz 2:

W przypadku gdy oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 zostanie uruchomione przed oprogramowaniem Rotor-Gene Q i zostanie jako pierwsze połączone z cyklerem, oprogramowanie Rotor-Gene Q nie będzie mogło nawiązać połączenia z cyklerem. Należy zamknąć oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1. Następnie zrestartować oprogramowanie Rotor-Gene Q, aby sterować cyklerem za pomocą oprogramowania Rotor-Gene Q.

Pliki wyników z oprogramowania QIASymphony AS w wersji 5.0 mogą być wykorzystywane do generowania list zadań w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1. Wszystkie istotne informacje związane z próbką i oznaczeniem są ustawiane automatycznie, a ręczne wprowadzanie danych podczas konfiguracji list zadań jest ograniczone do minimum.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 można połączyć z laboratoryjnym systemem zarządzania informacją (Laboratory Information Management System, LIMS) bezpośrednio lub za pośrednictwem dedykowanego rozwiązania pośredniego (QIALink™)*, które służy do łatwego łączenia aparatów QIAGEN z systemem LIMS. (Aby uzyskać informacje o dostępności oprogramowania pośredniego QIALink, należy skontaktować się z firmą QIAGEN).

Powiązane tematy

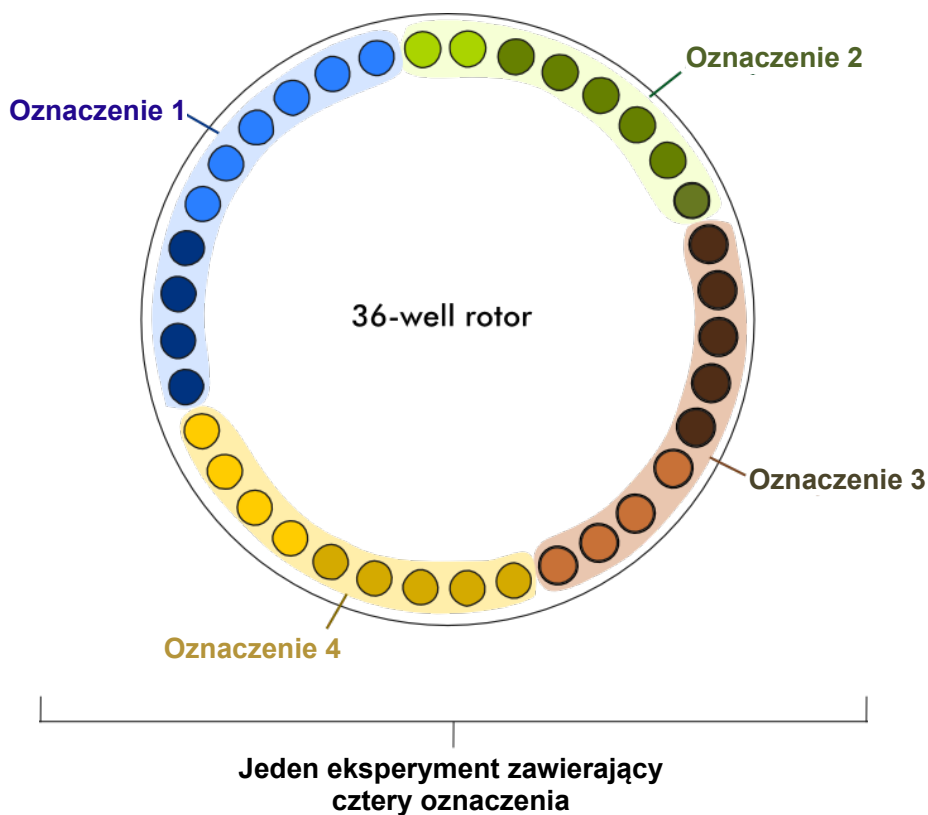
- ▶ Importowanie listy zadań
- ▶ Eksportowanie pliku *.rex
- ▶ Konfigurowanie cyklu

1.5.1.5 Eksperyment a oznaczenie

Terminy „eksperyment” i „oznaczenie” mają w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 różne znaczenia. Rotor-Gene AssayManager v2.1 umożliwia wykonanie kilku oznaczeń w ramach jednego eksperymentu poprzez utworzenie listy zadań z kilkoma zgodnymi profilami oznaczeń. Wszystkie oznaczenia w ramach jednego cyklu definiują jeden eksperyment.

Przykład

Poniższa ilustracja przedstawia przykład. Tworzona jest lista zadań obejmująca 4 różne oznaczenia. Jaśniejsze kolory reprezentują próbki badane; ciemniejsze kolory — próbki, które nie podlegają badaniu, takie jak kontrole zewnętrzne. Do zrealizowania tej listy zadań wykorzystywany jest rotor 36-Well Rotor.



Po zakończeniu cyklu poszczególne oznaczenia wykonane w ramach eksperymentu będą widoczne na liście w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie). Wszystkie próbki w ramach jednego oznaczenia muszą zostać zatwierdzone (zaakceptowane lub odrzucone) i udostępnione. Eksperyment jest uznawany za w pełni udostępniony dopiero po udostępnieniu wszystkich próbek badanych w ramach wszystkich oznaczeń z tego eksperymentu. Następnie dane są przekazywane do środowiska „Archive” (Archiwizacja) i tworzony jest plik wyjściowy LIMS (opcjonalnie) oraz raport (opcjonalnie).

Powiązane tematy

- ▶ Tworzenie/edycja listy zadań
- ▶ Rozpoczynanie cyklu
- ▶ Kończenie cyklu i udostępnianie wyników

1.5.2 Ogólne użytkowanie oprogramowania

W poniższym rozdziale opisano pojęcia dotyczące ogólnego użytkowania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.5.2.1 Stosowanie kolorów

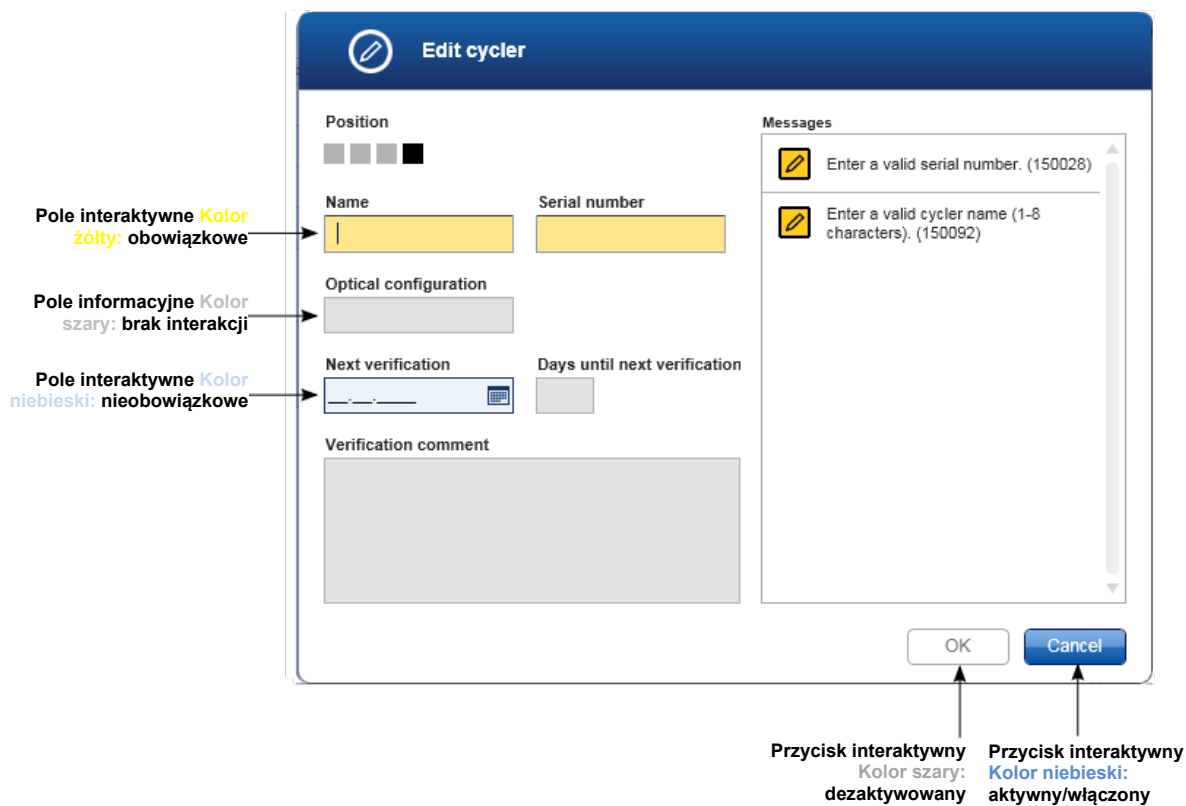
Dla optymalnej interakcji z użytkownikiem oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 prezentuje informacje z zastosowaniem specyficznych oznaczeń kolorystycznych i intuicyjnych wskazówek.

Poniższa tabela zawiera wykaz różnych kolorów używanych w oprogramowaniu wraz z ich znaczeniami:

Kolor	Opis
Jasnoniebieski	Pole jest interaktywne i można je kliknąć.
Ciemnoniebieski	Pole jest wybrane lub znajduje się w obszarze aktywnym.
Szary	Pole jest tylko do odczytu i nie można go wybrać ani aktywować.
Żółty	Pole wymaga wprowadzenia danych wejściowych.

Przykład 1

W poniższym przykładowym oknie dialogowym przedstawiono wyjaśnienie koncepcji kolorów.







Przykład 2

W obszarze tworzenia nowej listy zadań w środowisku „Setup” (Ustawienia) znajdują się 4 przyciski dla różnych kroków, jakie muszą zostać wykonane („Assays” (Oznaczenia), „Kit information” (Informacje o zestawie), „Samples” (Próbki) oraz „Properties” (Właściwości)). Oznaczenia kolorystyczne dla tych przycisków kroków zostały przedstawione w poniższej tabeli:

Status kroku	Kolory	Przykład
Wyłączone	Wyszarzony	
Aktualnie aktywne, bez błędu	Szare tło, biała czcionka	
Aktualnie aktywne, z błędem	Ciemnożółte tło, żółta czcionka	
Aktualnie nieaktywne, bez błędu	Niebieskie tło, ciemnoniebieska czcionka	
Aktualnie nieaktywne, z błędem	Żółte tło, ciemnobrązowa czcionka	

1.5.2.2 Wyświetlanie błędów i ostrzeżeń

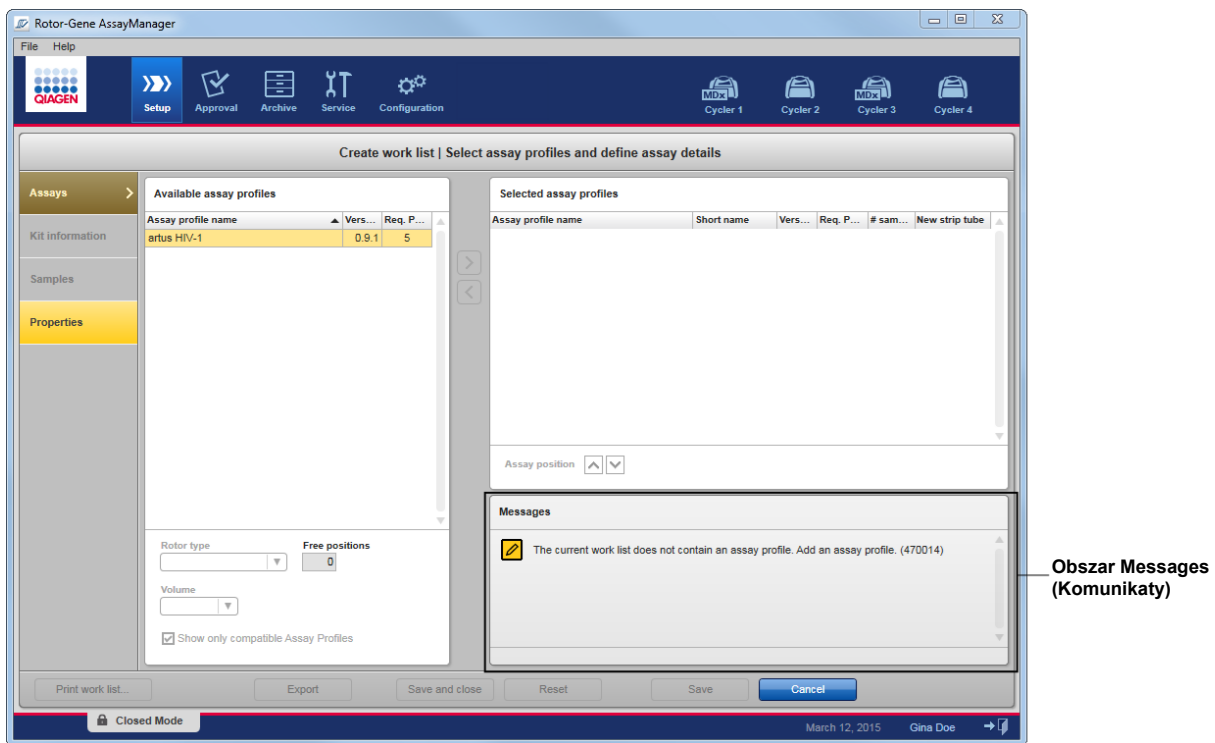
Błędy i ostrzeżenia to informacje bardzo ważne dla użytkownika. Te komunikaty wskazują na sytuację z problemem lub błędem. W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 rozróżniane są 4 różne poziomy problemów:

Priorytet	Nazwa	Ikona	Opis funkcji	Wymagane działanie użytkownika
	Błąd systemowy		Kombinacja nieakceptowalnych incydentów	Wymagana interakcja ze strony użytkownika
	Błąd walidacji		Błąd spowodowany nieprawidłowym działaniem użytkownika albo brakiem działania	Wymagana interakcja ze strony użytkownika
	Warning (Ostrzeżenie)		Sytuację można zoptymalizować poprzez dalsze działanie	Interakcja użytkownika możliwa, ale nieobowiązkowa
	Informacja		Komunikat zawierający dodatkowe informacje o bieżącej sytuacji	Interakcja użytkownika niemożliwa

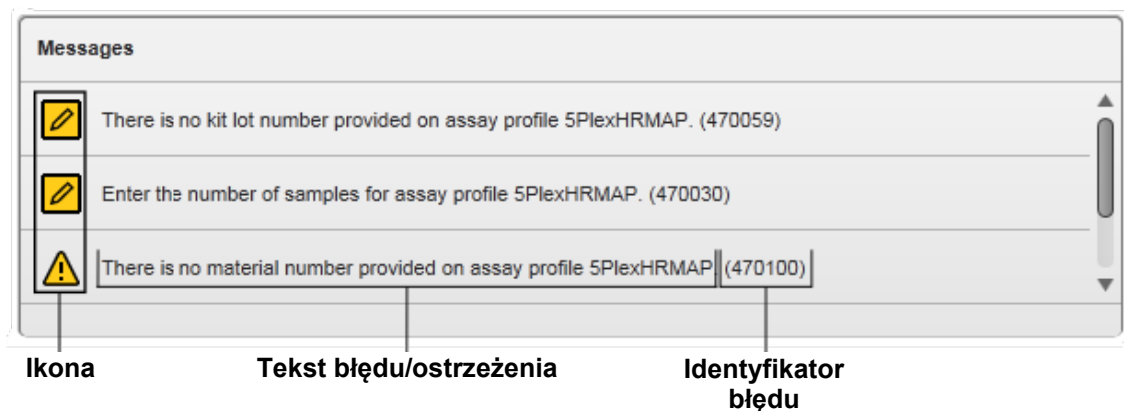
Wszystkie istniejące błędy i ostrzeżenia są wyświetlane z odpowiadającą ikoną w osobnym obszarze komunikatów albo jako okno wyskakujące. Jeśli ma to zastosowanie, w obszarze komunikatów wszystkie istniejące błędy i ostrzeżenia są widoczne i posortowane według priorytetów w kolejności malejącej.

Obszar „Messages” (Komunikaty)

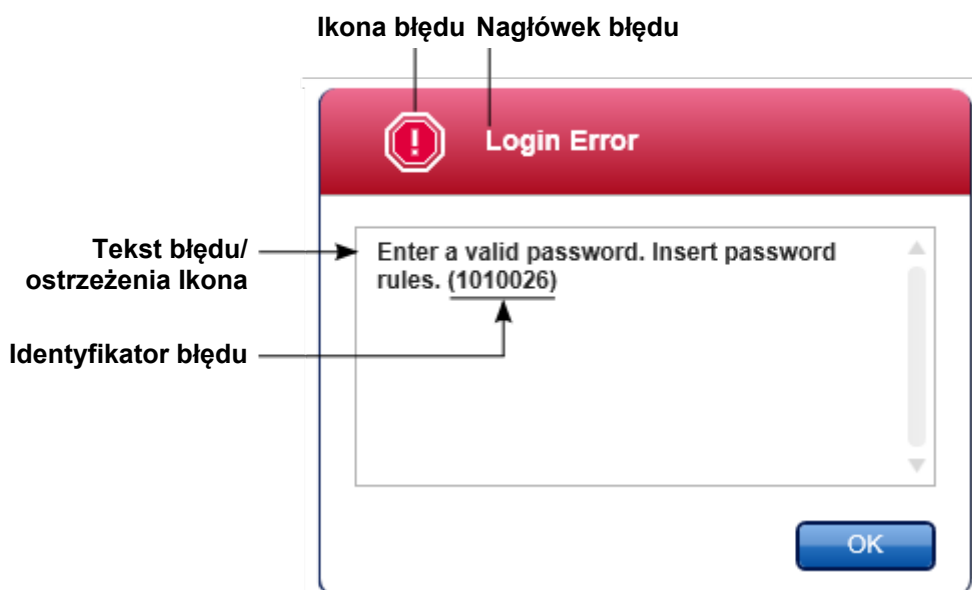
Poniższy zrzut ekranu przedstawia możliwe błędy i ostrzeżenia, jakie mogą wystąpić podczas tworzenia listy zadań w środowisku „Setup” (Ustawienia). Te komunikaty są wyświetlane z odpowiadającą ikoną, tekstem błędu oraz identyfikatorem błędu w nawiasach.



Szczegółowy widok obszaru „Messages” (Komunikaty):



Okno wyskakujące z komunikatami o błędach



Każdy identyfikator błędu jest unikalny. W razie konieczności skontaktowania się z serwisem technicznym firmy QIAGEN w celu rozwiązania problemu należy przygotować identyfikator błędu. Użyteczne mogą być również zrzuty ekranu graficznego interfejsu użytkownika zawierającego błąd.

1.5.2.3 Wprowadzanie danych

Skróty

W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 dostępne są następujące klawisze dostępu:

- „F1” umożliwia otwarcie pliku pomocy.
- Operacje kopiowania i wklejania („CTRL”+„C” oraz „CTRL”+„V”).
- Nawigacja (klawisz Tab, klawisze kursora).

Podczas wprowadzania danych można używać następujących skrótów klawiaturowych:

- „F2” umożliwia rozpoczęcie edycji.
- „Escape” powoduje anulowanie danych wejściowych.
- „Return” umożliwia zatwierdzenie danych wejściowych.

Rozpoznawanie pól interaktywnych

Wszystkie obszary interaktywne, w których użytkownik może wprowadzać dane, są oznaczone symbolem czarnego trójkąta (▾) w prawym górnym rogu.

Poniższy przykład pochodzi z kroku tworzenia listy zadań w środowisku „Setup” (Ustawienia):

Selected assay profiles					
Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
artus HIV-1	HIV_a	0.9.1	5		<input checked="" type="checkbox"/>


Pola interaktywne:
Kolor żółty = pole obowiązkowe
Kolor niebieski = pole nieobowiązkowe

Selektor daty: wprowadzanie daty do pól daty

Daty mogą być wprowadzane ręcznie do pól daty za pomocą klawiatury albo za pomocą interaktywnego selektora daty, który ma postać kalendarza wyskakującego. Ikona kalendarza (📅) znajduje się po prawej stronie każdego pola daty. Kliknięcie ikony kalendarza (A) powoduje otwarcie kalendarza wyskakującego.

W celu zmiany miesiąca na poprzedni/następny należy klikać ikony strzałek (B) i (C). Najechanie kursorem na oznaczenie roku (D) powoduje wyświetlenie dodatkowych strzałek, które umożliwiają szybkie przejście do następnego (strzałka w górę) lub poprzedniego (strzałka w dół) roku:

Procedura krok po kroku: wprowadzanie daty za pomocą selektora daty

1. Kliknąć ikonę kalendarza  (A) obok pola daty.
Pojawi się wyskakujące okno kalendarza.
2. Kontynuować czynności według poniższego schematu:

Aby	Wykonać następujące czynności
Zmienić rok	Najechać kursorem myszy na rok (D). Data zostanie wyświetlona w kolorze niebieskim. Pojawią się dodatkowe strzałki kontrolne. Kliknąć strzałkę „w górę”, aby zmienić na następny rok. Kliknąć strzałkę „w dół”, aby zmienić na poprzedni rok.
Zmienić miesiąc/dzień	Kliknąć strzałkę „w lewo” (B), aby zmienić na poprzedni miesiąc. Kliknąć strzałkę „w prawo” (C), aby zmienić na następny miesiąc. Kliknąć datę oznaczającą wybrany dzień.

Selektor daty zniknie, a pole daty zostanie wypełnione wybraną datą.

1.5.2.4 Praca z tabelami

Sortowanie zawartości tabel

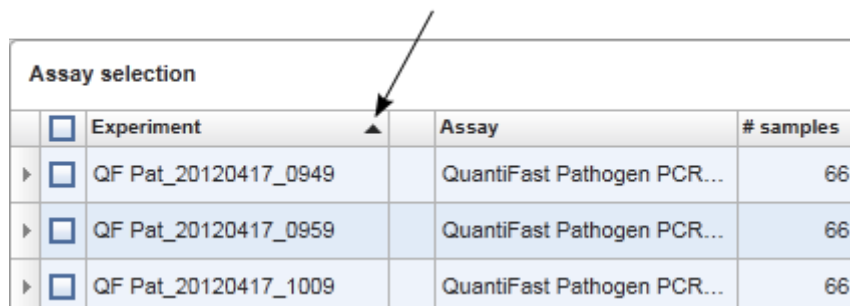
Niektóre tabele w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 umożliwiają sortowanie zawartych w nich danych według kolumn. Tabele z możliwością sortowania można rozpoznać po ikonie sortowania (▲) wyświetlanej w nagłówku jednej z kolumn. Dane w tej tabeli są sortowane według tej kolumny. Istnieją dwie różne ikony, które pokazują rosnącą lub malejącą kolejność sortowania:

- ▲ Sortowanie w kolejności rosnącej:
Zawartość tabeli jest posortowana według zaznaczonej kolumny w kolejności rosnącej.
- ▼ Sortowanie w kolejności malejącej:
Zawartość tabeli jest posortowana według zaznaczonej kolumny w kolejności malejącej.

Aby przełączyć kolejność sortowania z rosnącą na malejącą lub na odwrót, należy kliknąć nagłówek kolumny z ikoną wskaźnika sortowania. Aby posortować dane w tabeli według innej kolumny, należy kliknąć nagłówek odpowiedniej kolumny.

W poniższym przykładzie zawartość tabeli „Assay selection” (Wybór oznaczenia) jest posortowana według kolumny „Experiment” (Eksperyment) w kolejności rosnącej.

Ikona wskaźnika sortowania



The image shows a screenshot of a table titled "Assay selection". The table has four columns: a selection column with checkboxes, "Experiment", "Assay", and "# samples". The "Experiment" column header contains a small upward-pointing triangle icon, which is highlighted by a black arrow. The table contains three rows of data, all sorted by the "Experiment" column in ascending order.

<input type="checkbox"/>	Experiment	Assay	# samples
<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0949	QuantiFast Pathogen PCR...	66
<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR...	66
<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR...	66

Zaznaczanie komórek

Określony obszar komórek można zaznaczyć, klikając w pierwszej komórce, przytrzymując lewy przycisk myszy, a następnie przeciągając kursor do ostatniej komórki obszaru. Zaznaczone komórki zostaną podświetlone na ciemnoniebiesko. Aby zaznaczyć wiele komórek, które ze sobą nie sąsiadują, należy przytrzymywać klawisz „CTRL” i klikać komórki przeznaczone do zaznaczenia.

Kopiowanie danych z tabeli

W celu skopiowania danych z tabeli należy najpierw zaznaczyć komórki do skopiowania, a następnie użyć skrótu „CTRL”+„C”. Zawartość zaznaczonych komórek zostanie skopiowana do schowka. Skopiowane komórki można łatwo wkleić do innego obszaru w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 albo do innego programu w celu dalszego przetwarzania — w tym celu należy użyć skrótu „CTRL”+„V”.


Assay selection			
<input type="checkbox"/>	Experiment	Assay	# samples
▶ <input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0949	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶ <input type="checkbox"/>	SYBR_20120417_0953	Rotor-Gene SYBR Green...	48
▶ <input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶ <input type="checkbox"/>	SYBR_20120417_1007	Rotor-Gene SYBR Green...	48
▶ <input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR...	66

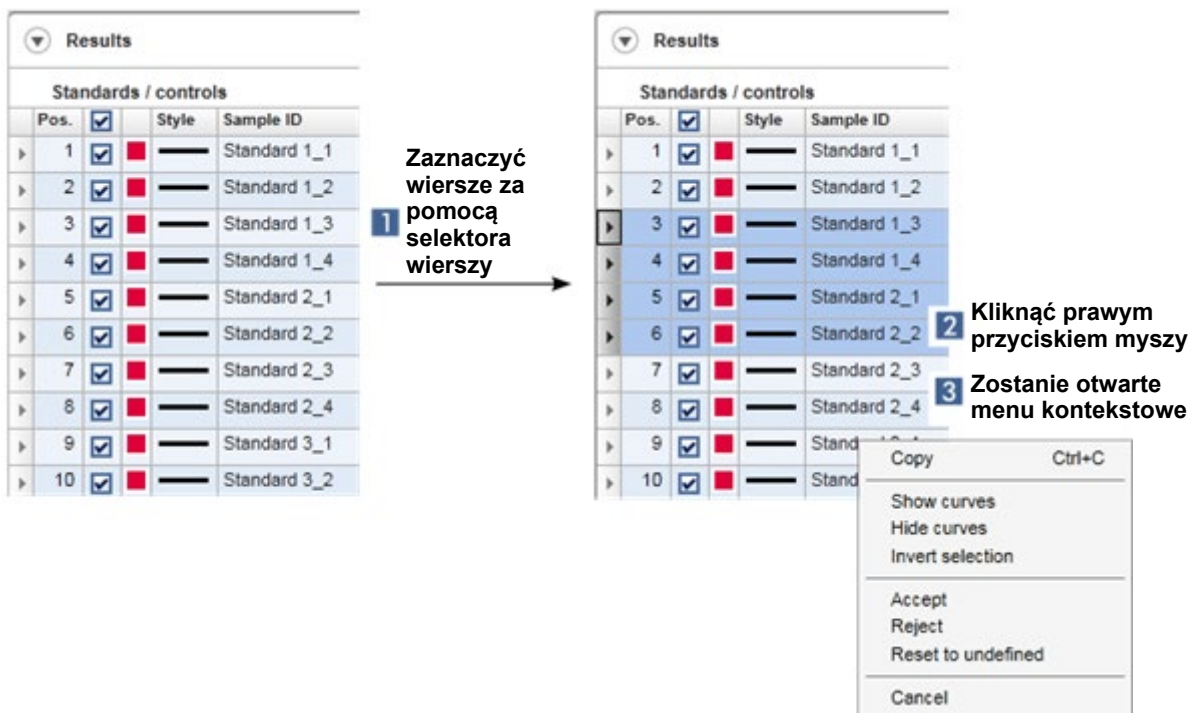


1. Zaznaczyć komórki do skopiowania
2. Wybrać skrót CTRL-C, aby skopiować zawartość
3. Wkleić do aplikacji arkusza kalkulacyjnego

	SYBR_20120417_0953	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	
	QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR +IC	
	SYBR_20120417_1007	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	
	QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR +IC	

Menu kontekstowe

Tabele zawierają menu kontekstowe z różnymi poleceniami. Menu kontekstowe w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest otwierane po kliknięciu zaznaczonych komórek prawym przyciskiem myszy. W tabelach z selektorem wiersza istnieje dodatkowe menu kontekstowe. Aby je otworzyć, należy najpierw zaznaczyć wiersze, klikając selektor wiersza , a następnie kliknąć prawym przyciskiem.



1.5.2.5 Praca z wykresami

W aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1 dostępne są funkcje wyświetlania wykresów, takie jak powiększanie, przesuwanie czy zaznaczanie próbek. Funkcje te umożliwiają szczegółową analizę wykresu. W poniższych tematach opisano sposób korzystania z tych funkcji.

Zadania powiązane z pracą z wykresami

- ▶ Powiększanie
- ▶ Zmniejszanie
- ▶ Przesuwanie
- ▶ Wybieranie próbek/anulowanie wyboru próbek
- ▶ Informacje na temat próbki widocznej na wykresie

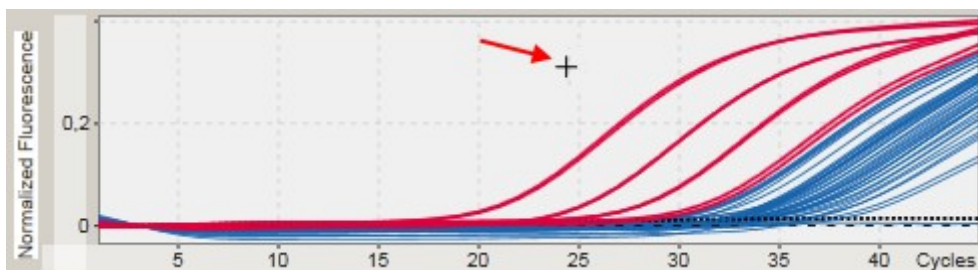
1.5.2.5.1 Powiększanie wykresu

Przegląd

Aby powiększyć wykres w aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1, należy wybrać konkretny obszar do powiększenia, jak pokazano na poniższym przykładzie wykresu amplifikacji pochodzącego ze środowiska „Approval” (Zatwierdzenie).

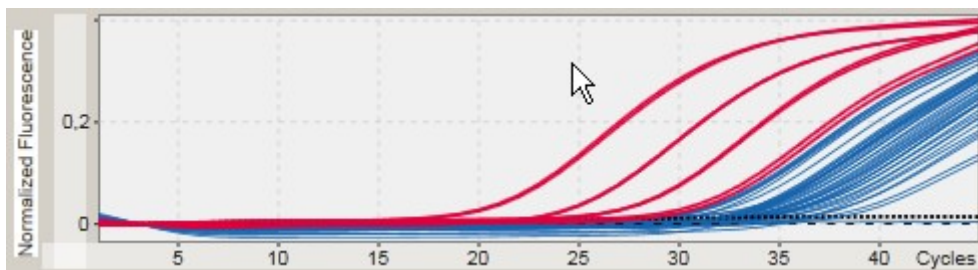
Procedura krok po kroku: powiększanie wykresu

1. Przesunąć kursor po obszarze wykresu. Kształt kursora ulegnie zmianie na krzyżyk.

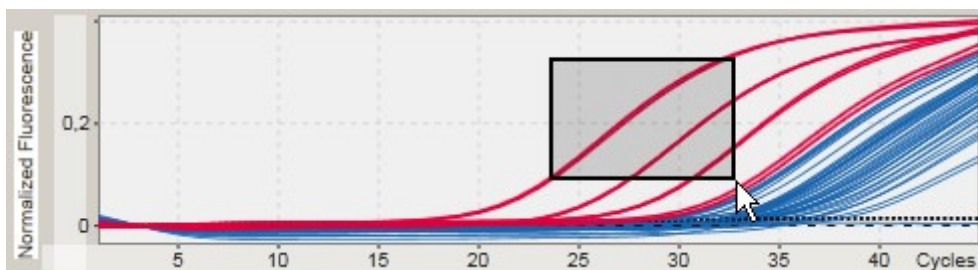


2.

a) Kliknąć lewym przyciskiem myszy i przytrzymać lewy przycisk myszy. Kształt ikony myszy ulegnie zmianie z krzyżyka na kursor.



b) Przeciągnąć kursor do końca obszaru przeznaczanego do powiększenia. Ciemnoszary prostokąt pokazuje zaznaczony obszar dopóki przytrzymywany jest lewy przycisk myszy.



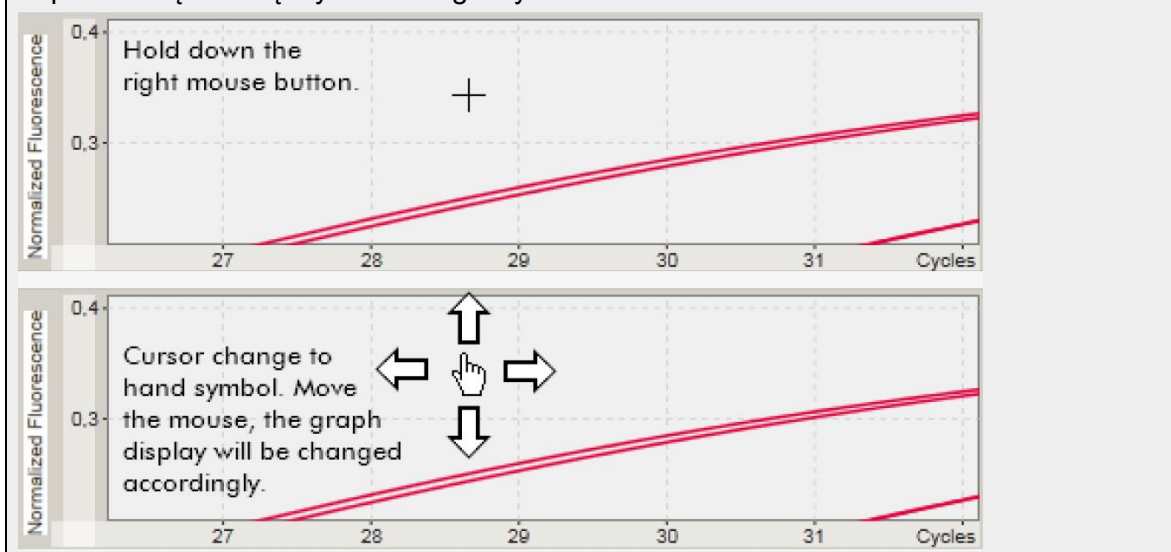
c) Zwolnić lewy przycisk myszy. Pojawi się następujące menu:



3. Lewym przyciskiem myszy kliknąć opcję „Zoom” (Powiększ). Zaznaczony obszar wykresu zostanie powiększony.
4. Aby przewijać w powiększonym wykresie w kierunku pionowym lub poziomym, wystarczy kliknąć prawym przyciskiem myszy w obszarze wykresu, przytrzymać prawy przycisk myszy i przesunąć mysz.

Przykład

Przytrzymywanie prawego przycisku myszy i przesuwanie myszy spowoduje odpowiednią zmianę wyświetlanego wykresu.



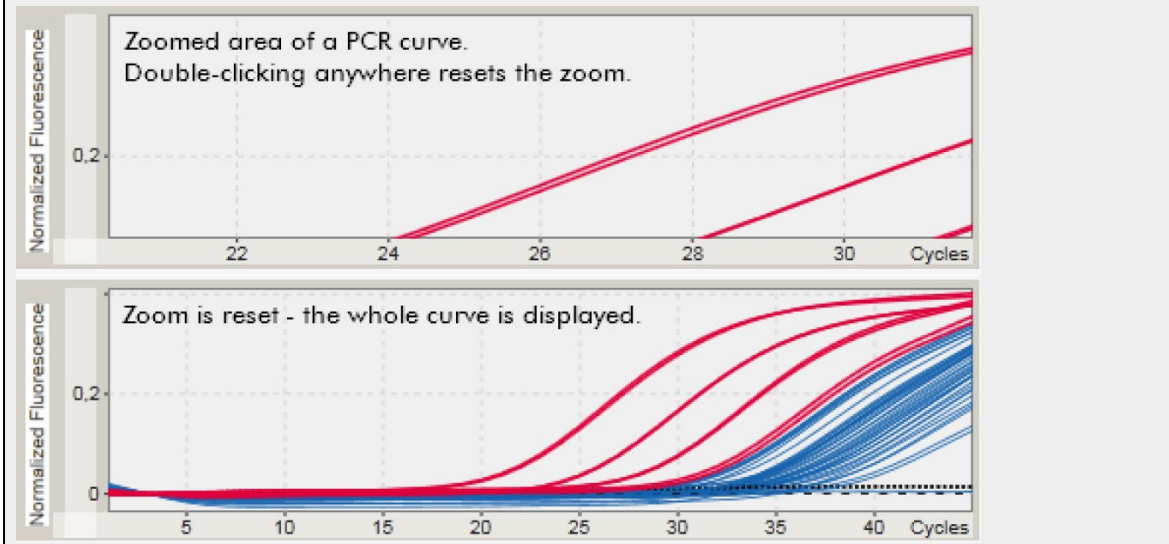
1.5.2.5.2 Zmniejszanie wykresu

Procedura krok po kroku: zmniejszanie wykresu

Kliknąć dwukrotnie w dowolnym miejscu na obszarze wykresu, aby zresetować funkcję powiększenia do skali domyślnej i zobaczyć cały wykres.

Przykład

Wykres pokazuje powiększony obszar wykresu amplifikacji. Dwukrotne kliknięcie w dowolnym miejscu w obszarze wykresu spowoduje zresetowanie powiększenia.



1.5.2.5.3 Wybieranie próbek/anulowanie wyboru próbek

Przegląd

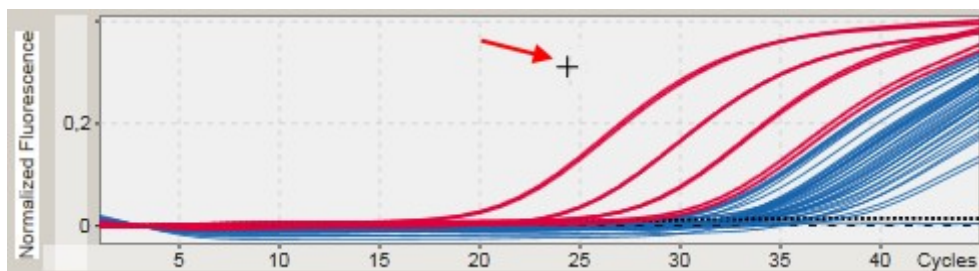
W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 dostępne są 2 metody wyboru próbek i anulowania ich wyboru na wykresie amplifikacji:

- Za pomocą wykresu
- Za pomocą pól wyboru

Procedura krok po kroku: wybieranie/anulowanie wyboru próbek za pomocą wykresu

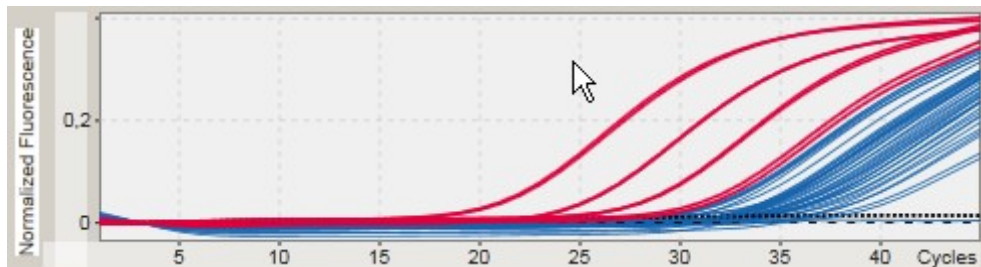
1. Przesunąć kursor po obszarze wykresu.

Kształt ikony kursora ulegnie zmianie na krzyżyk.

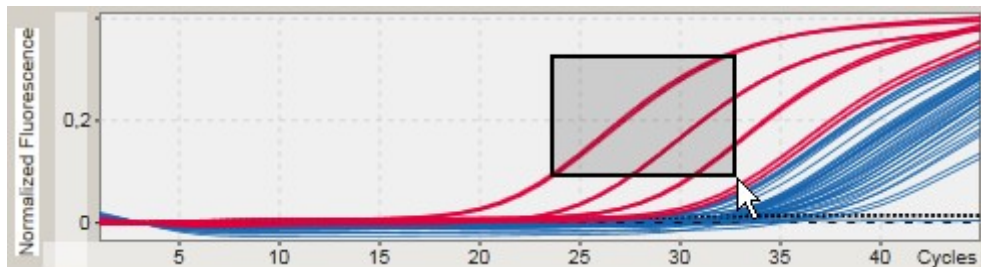


2.

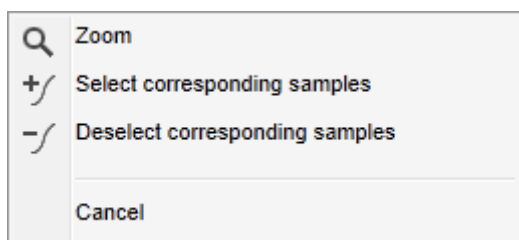
- a) Kliknąć lewym przyciskiem myszy i przytrzymać lewy przycisk myszy. Kształt ikony myszy ulegnie zmianie z krzyżyka na kursor.





- b) Przeciągnąć kursor do końca obszaru przeznaczony do powiększenia. Ciemnoszary prostokąt pokazuje zaznaczony obszar dopóki przytrzymywany jest lewy przycisk myszy.



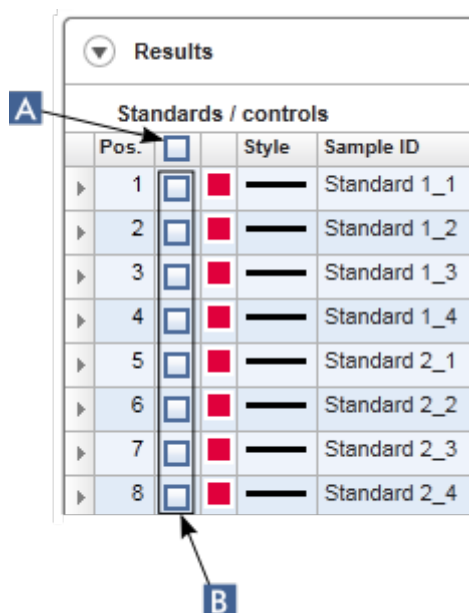
- c) Zwolnić lewy przycisk myszy. Pojawi się następujące menu:



3. Lewym przyciskiem myszy kliknąć żądaną opcję

Aby	Kliknięcie
Wybrać wszystkie próbki w zaznaczonym obszarze	 Select corresponding samples
Anulować wybór wszystkich próbek w zaznaczonym obszarze	 Deselect corresponding samples
Anulować proces	Cancel

Wybieranie próbek/anulowanie wyboru próbek za pomocą pól wyboru
 Próbkę można wybierać (lub można anulować ich wybór) poprzez aktywowanie (albo dezaktywowanie) odpowiednich pól wyboru w tabeli wyników.



Aby	Wykonać poniższe czynności
Wybrać wszystkie próbki w tabeli	Aktywować pole wyboru w nagłówku kolumny (A).
Wybrać konkretną próbkę w tabeli	Aktywować pole wyboru w wierszu odpowiadającym danej próbce (B).
Anulować wybór wszystkich próbek w tabeli	Dezaktywować pole wyboru w nagłówku kolumny (A).
Anulować wybór konkretnej próbki w tabeli	Dezaktywować pole wyboru w wierszu odpowiadającym danej próbce (B).

Uwaga

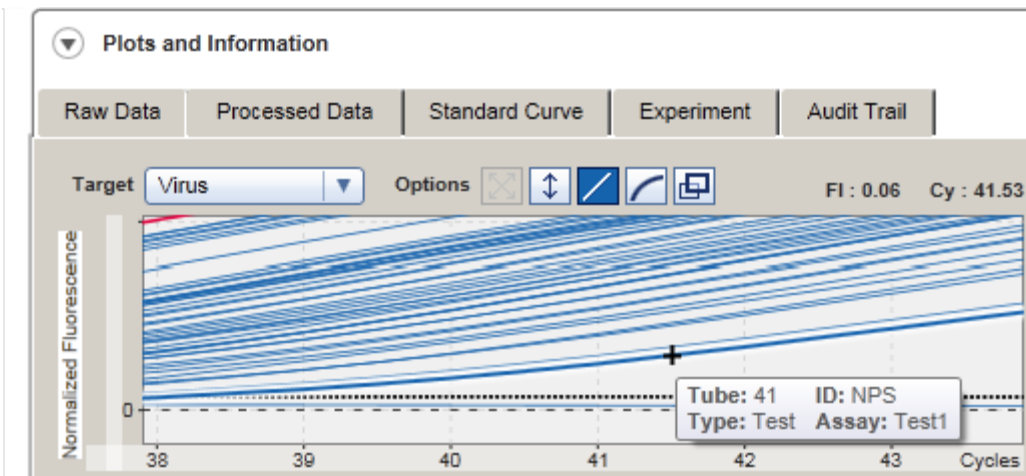
Ikona pola wyboru w nagłówku kolumny ulega zmianie w zależności od liczby wybranych próbek.

Ikona	Opis
<input type="checkbox"/>	Nie wybrano żadnej próbki
<input type="checkbox"/>	Wybrano co najmniej jedną próbkę
<input checked="" type="checkbox"/>	Wybrano wszystkie próbki

1.5.2.5.4 Informacje na temat próbki widocznej na wykresie

Aby uzyskać informacje o próbce odpowiadające konkretnej krzywej, należy umieścić kursor nad krzywą. Krzywa zostanie podświetlona i zostanie wyświetlona etykieta narzędzia zawierająca następujące informacje:

- Numer próbki
- Identyfikator próbki
- Typ oznaczenia
- Skrócona nazwa oznaczenia



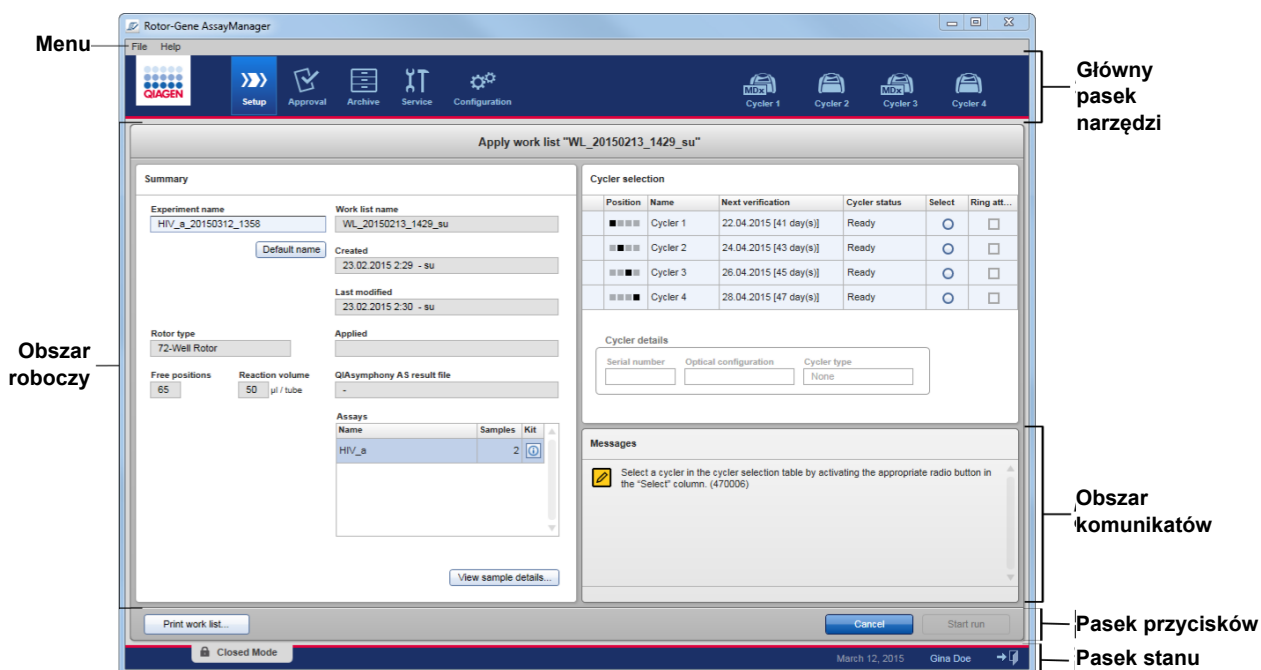
1.5.3 Obszar roboczy oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest podzielone na różne środowiska. Dostęp do tych środowisk można uzyskiwać, używając dedykowanych ikon na głównym pasku narzędzi. Dostępne są następujące środowiska:

- ▶ Środowisko „Setup” (Ustawienia)
- ▶ Środowisko „Approval” (Zatwierdzanie)
- ▶ Środowisko „Archive” (Archiwizacja)
- ▶ Środowisko „Service” (Konservacja)
- ▶ Środowisko „Configuration” (Konfiguracja)
- ▶ Środowisko „Cycler” (Cykler)

Uwaga

W przypadku pracy w trybie User Defined Test Mode (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy) (tryb UDT) dodatkowo dostępne jest środowisko „Development” (Tworzenie). W celu korzystania z trybu UDT konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.



Obszar roboczy środowiska składa się z obszaru roboczego właściwego dla środowiska oraz z następujących elementów ogólnych:

- Menu
- Główny pasek narzędzi
- Obszar roboczy
- Obszar „Messages” (Komunikaty)
- Pasek przycisków
- Pasek stanu

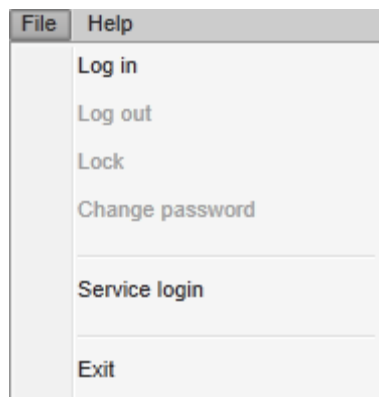
1.5.4 Elementy ogólne

W tym rozdziale opisano następujące ogólne elementy graficznego interfejsu użytkownika:

- ▶ Menu
- ▶ Główny pasek narzędzi
- ▶ Obszar „Messages” (Komunikaty)
- ▶ Pasek przycisków
- ▶ Pasek stanu

1.5.4.1 Menu

Menu File (Plik)

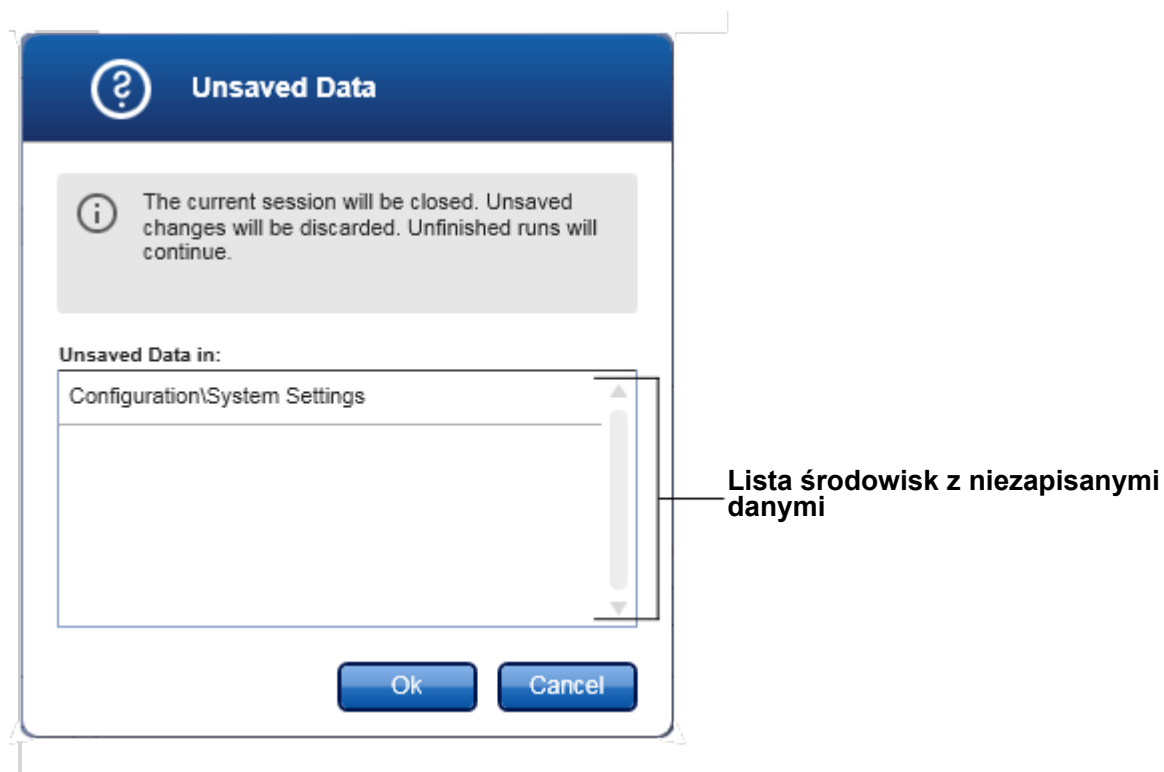


Logowanie

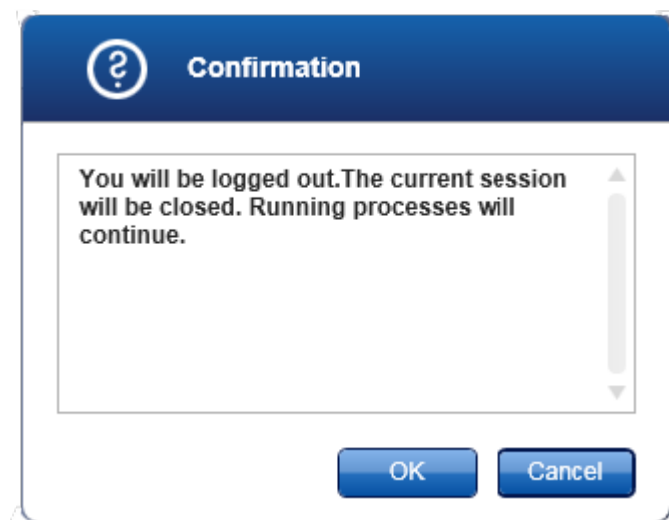
Wybrać opcję „Log in” (Zaloguj się), aby zalogować się do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Jeśli użytkownik jest już zalogowany, ta opcja jest wyszarzona.

Wylogowanie się

Umożliwia bieżącemu użytkownikowi wylogowanie się. W przypadku niezapisanych danych pojawi się poniższe ostrzeżenie z listą środowisk, w których istnieją niezapisane dane.



W przypadku braku niezapisanych danych pojawi się poniższe okno dialogowe:



Lock (Zablokuj)

Umożliwia zablokowanie bieżącej sesji. W celu odblokowania zalogowany użytkownik musi wprowadzić hasło.

Change password (Zmiana hasła)

Powoduje otwarcie okna dialogowego zmiany hasła. Należy wprowadzić stare hasło, a następnie nowe hasło i potwierdzenie nowego hasła.

Service login (Logowanie personelu serwisowego)

Ta opcja umożliwia zalogowanie inżyniera serwisu terenowego firmy QIAGEN. Jeśli użytkownik jest już zalogowany, to pole jest wyszarzone.

Exit (Wyjście)

Powoduje zamknięcie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Jeśli istnieją niezapisane dane, pojawi się ostrzeżenie.

Menu Help (Pomoc)

Open Rotor-Gene AssayManager v2.1 help file (Otwórz plik pomocy oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1)

Ta opcja powoduje otwarcie pliku pomocy dla aplikacji podstawowej Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application.

Open Gamma Plug-in help file (Otwórz plik pomocy dla narzędzia Gamma Plug-in)

Opcja ta otwiera plik pomocy dotyczący funkcji związanych z narzędziem Gamma Plug-in. Jeśli zainstalowane są inne narzędzia, plików pomocy może być więcej.

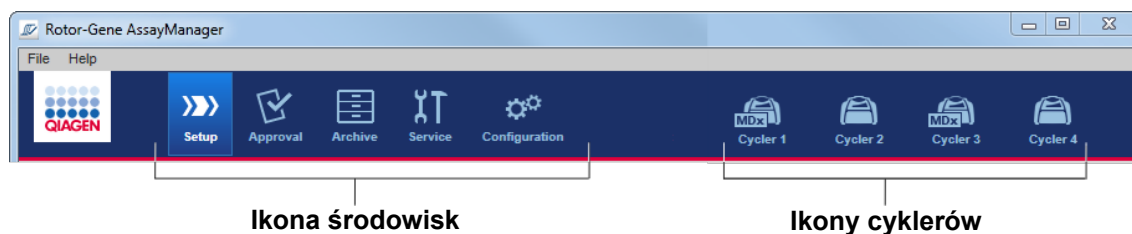
About (Informacje o)

Po wybraniu tej opcji pojawia się okno dialogowe „About Rotor-Gene AssayManager” (Informacje o oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager), w którym wyświetlane są informacje dotyczące oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 i wczytanych narzędzi wraz z numerami wersji.

1.5.4.2 Główny pasek narzędzi

Główny pasek narzędzi zawiera 2 obszary:

- Ikony środowisk
- Ikony cyklerów



Ikony środowisk

Ikony środowisk służą do przełączenia na odpowiednie środowisko. Podświetlona jest ikona środowiska, które jest aktualnie aktywne.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 obejmuje 6 różnych środowisk. W celu uzyskania informacji o konkretnym środowisku należy kliknąć jego nazwę na liście.

- ▶ Środowisko „Setup” (Ustawienia)
- ▶ Środowisko „Approval” (Zatwierdzenie)
- ▶ Środowisko „Archive” (Archiwizacja)
- ▶ Środowisko „Service” (Konserwacja)
- ▶ Środowisko „Configuration” (Konfiguracja)

Uwaga

W przypadku pracy w trybie User Defined Test Mode (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy) (tryb UDT) dodatkowo dostępne jest środowisko „Development” (Tworzenie). W celu korzystania z trybu UDT konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

Ikony cyklerów

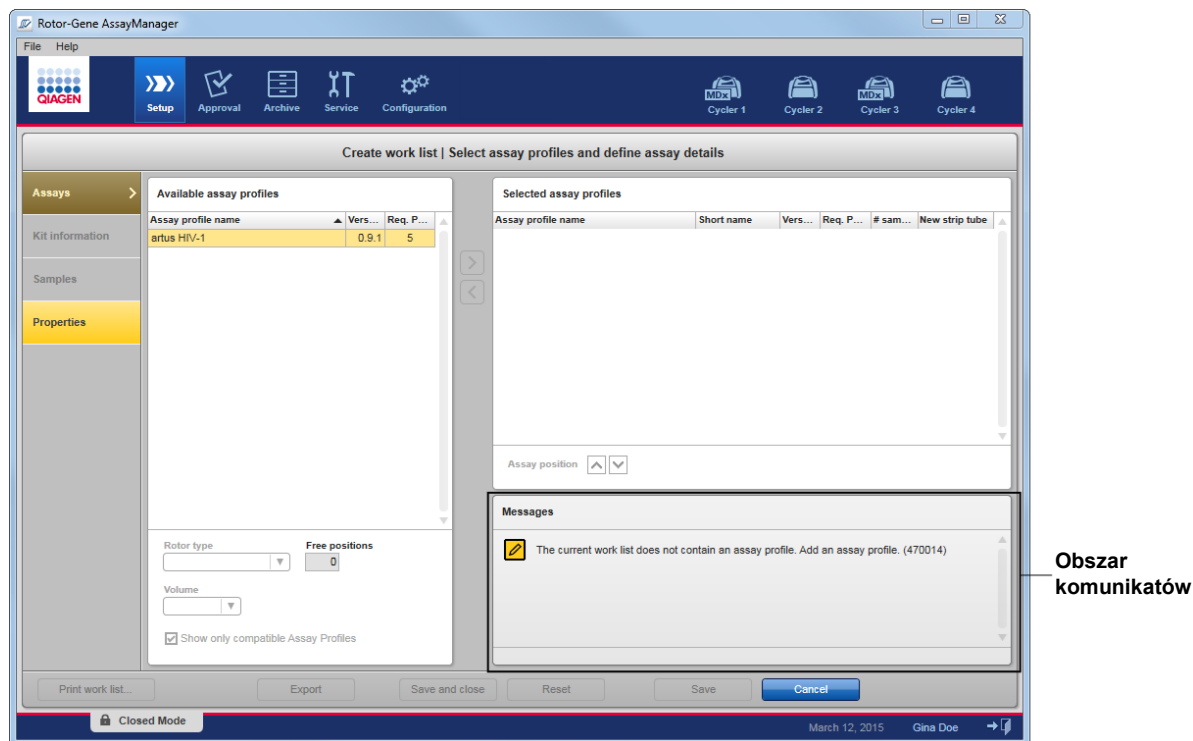
Ikony cyklerów przedstawiają maksymalnie 4 zarejestrowane cykly zarządzane przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1. Kliknięcie ikony cyklera powoduje przełączenie na ekran odpowiedniego cyklera.

Szczegółowe informacje zawiera sekcja poświęcona środowisku ▶ „Cycler” (Cykler).

1.5.4.3 Obszar Messages (Komunikaty)

W zależności od wybranego środowiska i okna dialogowego w tym środowisku okno może zawierać obszar „Messages” (Komunikaty), w którym widoczne są wszystkie ostrzeżenia, błędy i informacje dotyczące aktualnej operacji.

Przykład: Obszar „Messages” (Komunikaty) w środowisku „Setup” (Ustawienia)

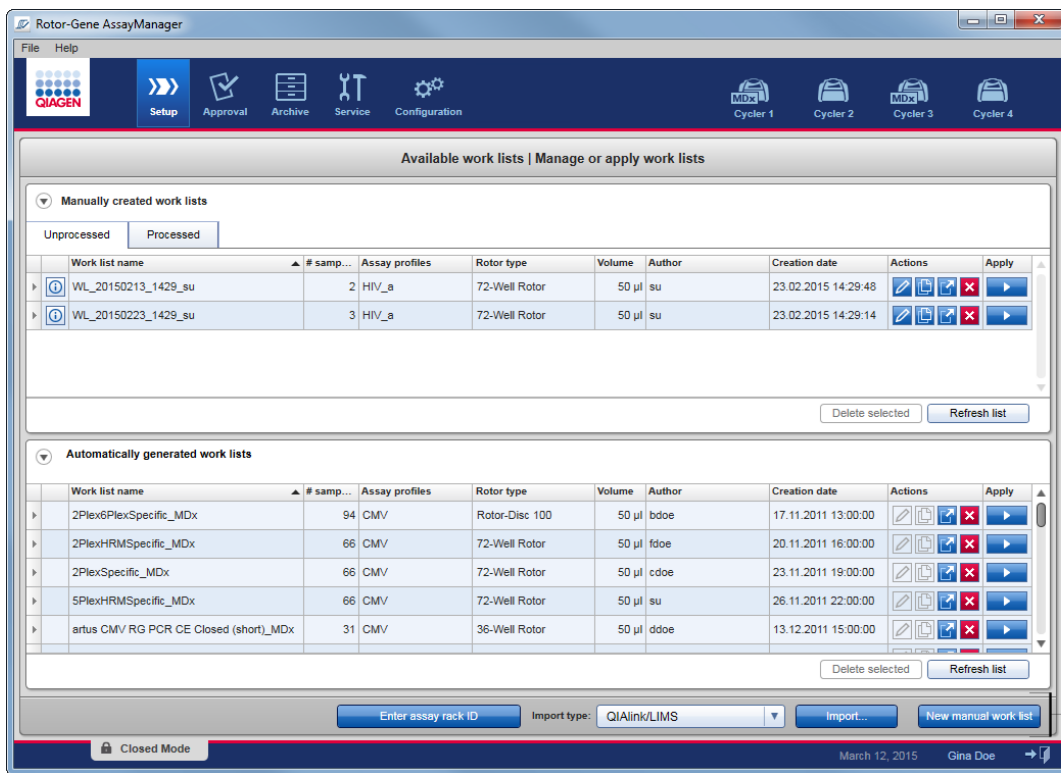


Powiązane tematy

- ▶ Stosowanie kolorów
- ▶ Wyświetlanie błędów i ostrzeżeń

1.5.4.4 Pasek przycisków

Pasek przycisków znajduje się na dole ekranu. Zawiera przyciski właściwe dla wybranego środowiska.

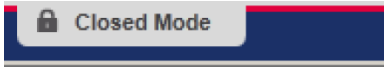
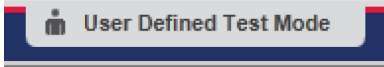


Pasek przycisków

1.5.4.5 Pasek stanu

Pasek stanu jest zawsze widoczny i zawiera przegląd informacji o statusie sesji.



Element paska stanu	Wyjaśnienie
Wskaźnik trybu	<p>Wskazuje aktualny tryb pracy — Closed Mode (Tryb zamknięty) albo User Defined Test Mode (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy, tryb UDT).</p> <p>Jeśli użytkownik jest zalogowany w trybie zamkniętym, widoczna jest etykieta „Closed Mode” (Tryb zamknięty) oraz odpowiadająca ikona:</p>  <p>Jeśli użytkownik jest zalogowany w trybie w zdefiniowanym przez użytkownika trybie testowym, widoczna jest etykieta „User Defined Test Mode” (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy) i odpowiadająca ikona:</p> 
Data	Pokazuje bieżącą datę.
Nazwa użytkownika	Pokazuje imię i nazwisko aktualnie zalogowanego użytkownika.
Przycisk wylogowania się	Powoduje wylogowanie bieżącego użytkownika. Jeśli istnieją niezapisane dane, pojawi się ostrzeżenie.

Uwaga

W celu korzystania z trybu UDT konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

Powiązane tematy

- ▶ Dwa różne tryby w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Logowanie i wylogowywanie się






1.5.5 Środowiska

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager obejmuje 4 różne środowiska.

Podsumowanie praw dostępu różnych ról użytkowników można znaleźć w sekcji

- ▶ Role użytkowników.

W celu przełączenia na inne środowisko należy kliknąć odpowiedni przycisk. Ikona aktualnie aktywnego środowiska wyróżnia się białą czcionką i niebieskim tłem gradientowym.

Środowisko	Opis
	Służy do tworzenia list zadań, zarządzania nimi i stosowania ich.
	Umożliwia wyszukiwanie niedostępnych albo częściowo udostępnionych oznaczeń, a także zatwierdzanie dedykowanych próbek. Raporty z eksperymentów są tworzone po udostępnieniu próbki.
	Służy do wyszukiwania w pełni i częściowo udostępnionych eksperymentów oraz do generowania raportów z eksperymentów przy użyciu wstępnie zdefiniowanych profili raportów.
	Służy do dostosowywania ustawień oprogramowania Rotor-Gene AssayManager.
	Umożliwia zatrzymanie lub zakończenie cyklu, a także udostępnienie cyklera po zakończeniu cyklu.

Uwaga

W przypadku pracy w trybie User Defined Test Mode (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy) (tryb UDT) dodatkowo dostępne jest środowisko „Development” (Tworzenie). W celu korzystania z trybu UDT konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

1.5.5.1 Środowisko Setup (Ustawienia)

Przegląd

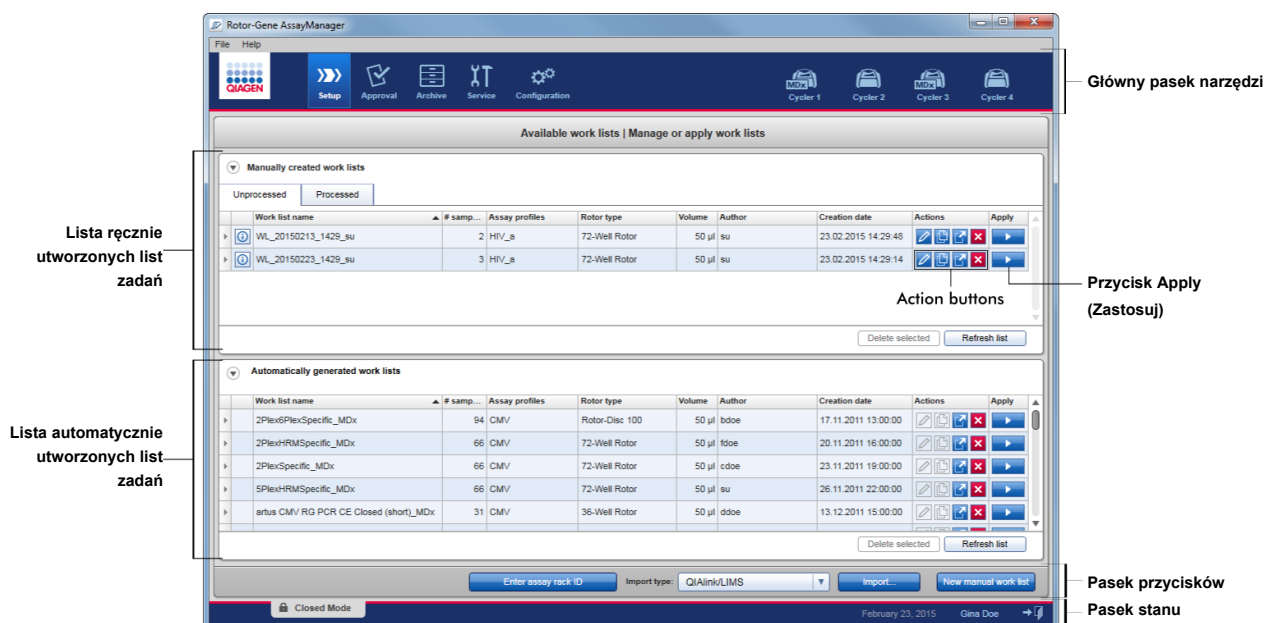
Środowisko „Setup” (Ustawienia) jest jedną z głównych części oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Pojawia się automatycznie po pomyślnym zalogowaniu się użytkownika, któremu przypisano rolę Operator, do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Środowisko „Setup” (Ustawienia) obejmuje 3 różne ekrany, na których przypisywane są zadania:

Ekran	Przypisywane zadania
„Available worklists” (Dostępne listy zadań) <ul style="list-style-type: none">• „Manually created worklists” (Ręcznie utworzone listy zadań)• „Automatically generated worklists” (Automatycznie wygenerowane listy zadań)	<ul style="list-style-type: none">• Tworzenie nowej listy zadań• Importowanie listy zadań• Edycja listy zadań• Duplikowanie listy zadań• Eksportowanie listy zadań• Usunięcie listy zadań• Stosowanie listy zadań
„Create new worklist” (Utwórz nową listę zadań) <ul style="list-style-type: none">• Krok „Assays” (Oznaczenia)• Krok „Kit information” (Informacje o zestawie)• Krok „Samples” (Próbki)• Krok „Properties” (Właściwości)	Tworzenie nowej listy zadań: <ul style="list-style-type: none">• Pojawia się po kliknięciu przycisku „New worklist” (Nowa lista zadań)• Rozpoczyna proces tworzenia nowej listy zadań
„Apply worklist” (Zastosuj listę zadań)	Konfiguracja cyklu i zastosowanie listy zadań

1.5.5.1.1 Widok Available Worklists (Dostępne listy zadań)

Widok „Available worklists” (Dostępne listy zadań) zawiera 3 obszary:

- Tabelę z dostępnymi ręcznie utworzonymi listami zadań (zapisanymi w wewnętrznej bazie danych).
- Tabelę z automatycznie utworzonymi listami zadań (zaimportowanymi przez oprogramowanie QIASymphony w wersji 5.0, system QIAlink/LIMS lub oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1).
- Pasek przycisków na dole ekranu.



Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zgodne tylko z plikami wyników z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0.

Tabele „Available worklists” (Dostępne listy zadań)




W tabeli „Available worklists” (Dostępne listy zadań) wyświetlane są następujące informacje na temat wszystkich aktualnie dostępnych list zadań:

- Ikona statusu
- Worklist name (Nazwa listy zadań)
- Number of samples (Liczba próbek)
- Assay profiles (Profile oznaczeń)
- Rotor type (Typ rotora)
- Reaction volume (Objętość reakcji)
- Author (Autor)
- Creation date (Data utworzenia)
- Last applied (Ostatnio zastosowano)

Tabela z dostępnymi, ręcznie utworzonymi listami zadań, jest również podzielona na nieprzetworzone i przetworzone listy zadań. Kliknięcie odpowiedniej zakładki powoduje wyświetlenie przetworzonych lub nieprzetworzonych list zadań.


Dane w obu tabelach są dostępne do sortowania. Kliknięcie nagłówka kolumny powoduje posortowanie danych tabeli w kolejności rosnącej. Po ponownym kliknięciu nagłówka kolumny dane w tabeli są sortowane w kolejności malejącej.

W przypadku istniejących ostrzeżeń lub błędów w pierwszej kolumnie po lewej stronie listy zadań wyświetlana jest ikona stanu. Możliwe ikony:

Ikona	Opis
	Dezaktywowany profil oznaczenia lub zestaw po upływie terminu ważności
	Komunikat: „This worklist contains invalid samples” (Ta lista zadań zawiera nieważne próbki) Lista zadań zawiera nieważne próbki. Komunikat ten jest stosowany wyłącznie w przypadku importowanych list zadań.
	Lista zadań jest obecnie zablokowana.




Uwaga





Po najechnaniu kursorem na ikonę pojawia się etykieta ze szczegółowymi informacjami na temat danego problemu.

Available work lists Manage or apply work lists							
	Work list name	# samples	Assay profiles	Rotor type	Volume	Author	Creation date
	WL_20120417_0858_su	66	QF Pat	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 08:58:58
This work list contains the deactivated assay profile QuantiFast Pathogen PCR +IC version 2.0.0. Activate the assay profile and update the work list.							

W ostatnich kolumnach po prawej stronie listy zadań można znaleźć przyciski Action (Działanie) oraz przycisk Apply (Zastosuj).

Available work lists Manage or apply work lists								
	Work list name	# samples	Assay profiles	Rotor type	Volume	Author	Creation date	Last applied
	WL_20120417_0858_su	66	QF Pat	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 08:58:58	17.04.2012 10:38:20
	WL_20120417_0900_su	48	SYBR	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 09:00:43	17.04.2012 10:38:39

 Szczegółowe informacje o liście zadań
  Przyciski Actions (Działania)
  Przycisk Apply (Zastosuj)

Typ	Ikona	Etykieta/ Nazwa	Opis	Łączy do
Przyciski Actions (Działania)		„Edit worklist” (Edytuj listę zadań)	Edytowanie listy zadań oznacza modyfikację jej parametrów w widoku „Edit worklist” (Edytuj listę zadań). Parametry listy zadań można zmodyfikować w widoku „Edit worklist” (Edytuj listę zadań). Uwaga: Ten przycisk jest aktywny tylko wtedy, gdy opcja „is editable” (Dostępne do edycji) została zaznaczona podczas konfigurowania listy zadań, a lista zadań nie jest zablokowana. Listy zadań zaimportowane z oprogramowania QIASymphony lub systemu LIMS do oprogramowania nie mogą być edytowane.	▶ Tworzenie/ edycja listy zadań
		„Duplicate worklist” (Powiel listę zadań)	Tworzy kopię wybranej listy zadań. Dla wybranej listy zadań tworzona jest kopia. Kopię tę następnie można edytować w widoku „Edit worklist” (Edytuj listę zadań). Uwaga: Wszystkie zmiany są tymczasowe do czasu, gdy nowa lista zadań zostanie zapisana. Uwaga: Ikona ta jest nieaktywna w przypadku list zadań zaimportowanych z oprogramowania QIASymphony lub systemu LIMS.	▶ Tworzenie/ edycja listy zadań
		„Export worklist” (Eksportuj listę zadań)	Eksportuje listę zadań do pliku *.iwl. Przeznaczeniem tej funkcji jest wymiana list zadań pomiędzy różnymi instalacjami oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 przy użyciu funkcji importu/eksportu.	–
		„Remove worklist” (Usuń listę zadań)	Usuwa listę zadań z systemu. Przed usunięciem listy zadań konieczne jest potwierdzenie ostrzeżenia.	–



„Apply worklist”
(Zastosuj listę zadań)

Lista zadań zostaje zastosowana (tj. przeprowadzany jest cykl) i wymagane jest wprowadzenie dodatkowych informacji w widoku „Run worklist” (Uruchom listę zadań).

▶ Widok Apply worklist (Zastosuj listę zadań)

Przycisk „Apply”
(Zastosuj)

Uwaga: Przycisk ten jest aktywny, gdy dla danej listy zadań ustawiono opcję „ready to be applied” (Gotowa do zastosowania) oraz gdy lista zadań nie jest zablokowana.

Uwaga

Tabele „Available worklists tables” (Tabele Dostępne listy zadań) mogą stać się bardzo długie i dezorientujące: mogą zawierać wiele list zadań, które przestały być potrzebne. Należy regularnie usuwać listy zadań, które już nie są potrzebne:

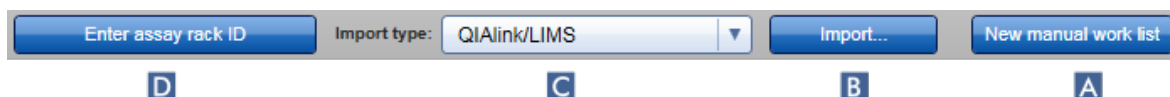
1. Kliknąć przycisk „Remove worklist” (Usuń listę zadań) (✖).
2. Potwierdzić ostrzeżenie „Worklist Removal” (Usuwanie listy zadań), klikając przycisk „OK”. Usunięta lista zadań zniknie z tabeli „Available worklists table” (Tabela Dostępne listy zadań).
3. Powtórzyć powyższe kroki dla każdej innej listy zadań przeznaczonych do usunięcia.

Uwaga

Tabela automatycznie utworzonych list zadań nie może być edytowana jako powielona, ponieważ została automatycznie wygenerowana na podstawie pliku wyników AS.

Pasek przycisków

Pasek przycisków znajduje się na dole ekranu:



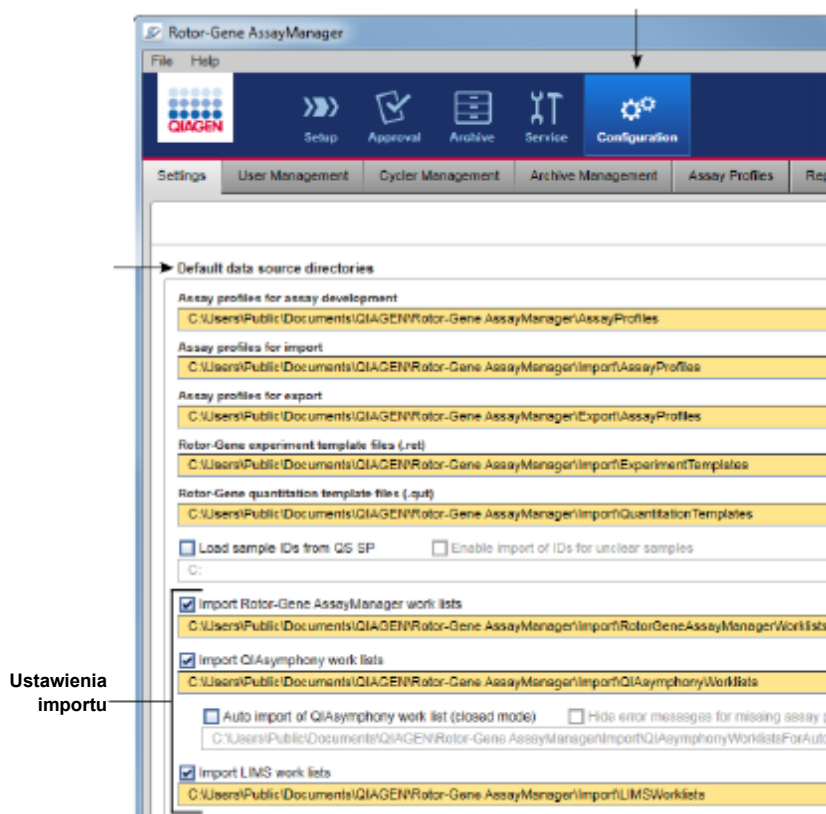
	Etykieta/Nazwa	Opis
A	„New worklist” (Nowa lista zadań)	Tworzenie nowej listy zadań. Przycisk ten stanowi odsyłacz ekranu „Create new worklist” (Utwórz nową listę zadań).
B	„Import” (Importuj)	Importowanie listy zadań z pliku. Zostanie otwarte okno dialogowe wyboru pliku, w którym można wybrać listę zadań do zaimportowania. Typ pliku źródłowego zależy od pozycji wybranej w menu rozwijanym C .

C „Import type”
(Typ importu)

Menu rozwijane umożliwiające wybór typu importowanego pliku źródłowego dla polecenia importowania listy zadań. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może importować listy zadań z systemów QIAlink/LIMS, oprogramowania QIASymphony oraz innych instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Ponadto można zdefiniować automatyczną funkcję listy zadań QIASymphony.

Możliwe wartości: QIAlink/LIMS
QIASymphony
Rotor-Gene AssayManager

Pozycje tego menu są zależne od ustawień importu w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).



Okno zbiorcze „Default data source directories” (Domyślne katalogi źródłowe danych) w zakładce „Settings” (Ustawienia) środowiska „Configuration” (Konfiguracja) określa, czy możliwy jest import zewnętrznych list zadań (z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, oprogramowania QIASymphony lub systemu LIMS), i wskazuje katalog źródłowy.

Stany pól wyboru widocznych przed każdym z tych 3 ustawień importu określają, czy odpowiadające ustawienie importu zostało aktywowane, czy nie. Jeśli pole wyboru jest aktywowane, import danej listy zadań jest możliwy. Menu rozwijane „Import type” (Typ importu) w środowisku „Setup” (Ustawienia) jest zapełniane w zależności od zaznaczonych opcji.

Przykład:

<p>Aktywowany import z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager</p> <p>Dezaktywowana opcja importu listy zadań z oprogramowania QIASymphony</p> <p>Aktywowana opcja importu listy zadań z systemu LIMS</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Import Rotor-Gene AssayManager work lists C:\</p> <p><input type="checkbox"/> Import QIASymphony work lists C:\</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Import LIMS work lists C:\</p>
--	--



Import type: QIAlink/LIMS Import...

QIAlink/LIMS
Rotor-Gene AssayManager

W powyższym przykładzie opcja „Import QIASymphony worklists” (Importowanie list zadań z aparatu QIASymphony) jest dezaktywowana. Opcja importu z oprogramowania QIASymphony zostanie usunięta z menu „Import type” (Typ importu).

W przypadku list zadań QIASymphony można również wybrać funkcję automatycznego importu. Po zaznaczeniu opcji „Auto import QIASymphony worklist (closed mode)” (Automatyczny import listy zadań QIASymphony (tryb zamknięty)) oprogramowanie co minutę sprawdza automatycznie w zdefiniowanym katalogu źródłowym, czy dostępna jest lista zadań i importuje ją automatycznie.

D „Enter assay rack ID” (Wprowadź identyfikator statywu oznaczeń)

Umożliwia ręczne wprowadzenie albo zeskanowanie identyfikatora statywu oznaczeń, który był używany w oprogramowaniu QIASymphony AS, a odpowiadająca mu lista zadań zostanie automatycznie wybrana. Uwaga: Odpowiadającą listę zadań należy zaimportować przed użyciem tej funkcji.

Zadania powiązane z widokiem „Available worklists” (Dostępne listy zadań)

- ▶ Tworzenie nowej listy zadań
- ▶ Edycja/modyfikowanie listy zadań
- ▶ Eksportowanie listy zadań
- ▶ Importowanie listy zadań
- ▶ Stosowanie listy zadań

1.5.5.1.2 Widok Apply Worklist (Zastosuj listę zadań)

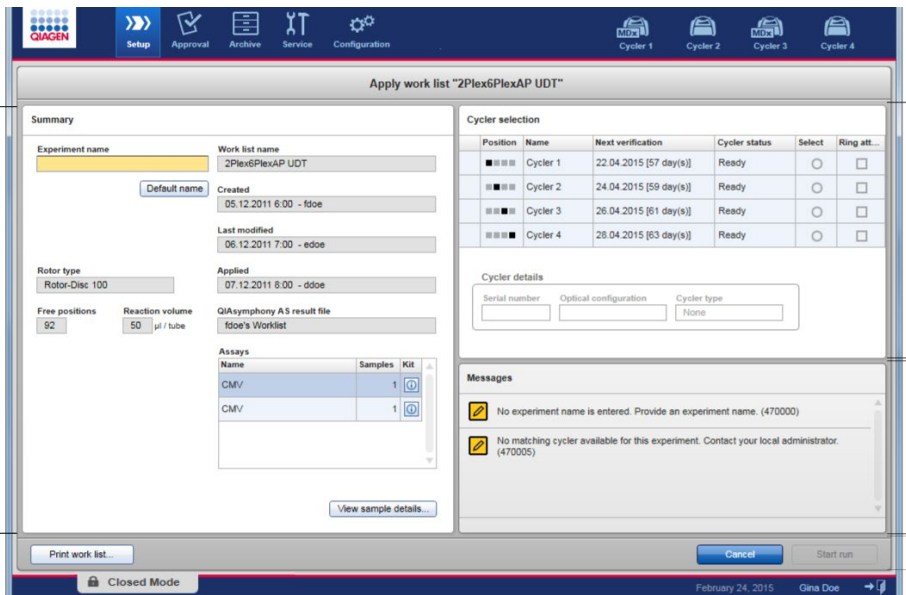
Kliknięcie przycisku „Apply” (Zastosuj) w widoku „Available worklists” (Dostępne listy zadań) lub w widoku „Create New/Edit worklist” (Utwórz nową/Edytuj listę zadań) powoduje przejście do widoku „Apply worklist” (Zastosuj listę zadań).

W widoku „Apply worklist view” (Widok Zastosuj listę zadań) można wykonać następujące zadania, aby rozpocząć cykl:

- Zdefiniować nazwę eksperymentu
- Wyświetlić szczegóły próbek
- Wydrukować listę zadań
- Wybrać cykler
- Potwierdzić, że pierścień blokujący został zamocowany do rotora
- Rozpocząć program

Wyświetlane są tu również szczegółowe informacje na temat listy zadań oraz cyklera:

Informacje o liście zadań	Informacje o cyklerze
<ul style="list-style-type: none">• Worklist name (Nazwa listy zadań)• Creation date (Data utworzenia)• Last modification date (Data ostatniej modyfikacji)• Last application date (Data ostatniego zastosowania)• Rotor type (Typ rotora)• Number of free positions (Liczba wolnych pozycji)• Reaction volume (Objętość reakcji)• Assays used in the worklist (Oznaczenia użyte w liście zadań)<ul style="list-style-type: none">• Assay name (Nazwa oznaczenia)• Number of samples (Liczba próbek)• Material number (Numer materiału)• Kit expiry date (Data ważności zestawu)• Lot number (Numer serii)	<ul style="list-style-type: none">• Position (Pozycja)• Name (Nazwa)• Next verification date (Data następnej weryfikacji)• Cycler status (Stan cyklera)• Serial number (Numer seryjny)• Optical configuration (Konfiguracja optyczna)



Obszar Summary
(Podsumowanie)

Obszar Cycler selection
(Wybór cyklera)

Obszar komunikatów

Pasek przycisków

Obszar Summary (Podsumowanie)

Obszar „Summary” (Podsumowanie) jest przeznaczony do wprowadzenia obowiązkowej nazwy eksperymentu. Obszar „Summary” (Podsumowanie) dostarcza także szczegółowych informacji na temat listy zadań oraz oznaczeń, które ona obejmuje. Szczegóły dotyczące próbek mogą być wyświetlane w tabeli dodatkowej.

The screenshot displays the 'Summary' page of the software. It contains several input fields and a table. The fields are labeled with letters A through G:

- A:** Experiment name (highlighted in yellow)
- B:** Default name (button)
- C:** Rotor type (72-Well Rotor)
- D:** Work list name (2PlexAP UDT)
- E:** Created (13.12.2011 3:00 - ddoe)
- F:** Last modified (14.12.2011 4:00 - cdoe)
- G:** Applied (15.12.2011 5:00 - bdoe)

Other fields include:

- Free positions: 0
- Reaction volume: 50 μ l / tube
- QIAasympphony AS result file: ddoe's Worklist

The Assays table is as follows:

Name	Samples	Kit
CMV	66	

At the bottom right, there is a button labeled **G** with the text "View sample details..."

	Etykieta/Nazwa	Opis
A	„Experiment name” (Nazwa eksperymentu)	Pole, do którego obowiązkowo należy wprowadzić nazwę eksperymentu. Nazwa eksperymentu musi spełniać 2 wymagania: <ul style="list-style-type: none"> • Nazwa eksperymentu nie może zawierać więcej niż 80 znaków. • Nazwa eksperymentu musi być unikalna.
B	Przycisk „Default name” (Nazwa domyślna)	Nazwa domyślna jest wprowadzana automatycznie do pola wprowadzania nazwy eksperymentu przy użyciu wzorca nazwy zdefiniowanego w środowisku „Configuration” (Konfiguracja). Więcej informacji można znaleźć w sekcji ► Środowisko „Configuration” (Konfiguracja) — „Settings” (Ustawienia).
C	Pole danych: <ul style="list-style-type: none"> • „Free positions” (Wolne pozycje) • „Reaction volume” (Objętość reakcji) 	Zawiera następujące dane: <ul style="list-style-type: none"> • Number of free positions (Liczba wolnych pozycji) • Reaction volume (Objętość reakcji)
D	Pole danych: <ul style="list-style-type: none"> • „worklist name” (Nazwa listy zadań) • „Created” (Utworzono) • „Last modified” (Ostatnio zmodyfikowano) • „Applied” (Zastosowano) • „QIASymphony AS result file” (Plik wyników QIASymphony AS) 	Zawiera następujące dane: <ul style="list-style-type: none"> • Worklist name (Nazwa listy zadań) • Creation date (Data utworzenia) • Last modification date (Data ostatniej modyfikacji) • Last application date (Data ostatniego zastosowania) • Plik wyników z oprogramowania QIASymphony AS
E	Tabela „Assays” (Oznaczenia)	Tabela z listą wszystkich oznaczeń, które obejmuje dana lista zadań. Dla każdego oznaczenia wyświetlane są następujące dane: <ul style="list-style-type: none"> • Assay name (Nazwa oznaczenia) • Number of samples (Liczba próbek)
F	„Kit information” (Informacje o zestawie)	W tym oknie dialogowym widoczne są następujące informacje o zestawie: <ul style="list-style-type: none"> • Kit bar code (Kod kreskowy zestawu) • Material number (Numer materiału) • Kit expiry date (Data ważności zestawu) • Lot number (Numer serii)
G	„View sample details...” (Wyświetl szczegóły próbek)	Przegląd próbek, jakie obejmuje lista zadań, w formie tabeli. Tabelę tę można wydrukować, klikając opcję „Print worklist...” (Drukuj listę zadań...). (H) .

Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample comment
1	Quantification Standard 1		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 1	
2	Quantification Standard 2		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 2	
3	Quantification Standard 3		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 3	
4	Quantification Standard 4		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 4	
5	Negative Control		NTC	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 5	
6	Sample ID 1		Test	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 6	
7	Positive control CMV Test Target		PC	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 100	
8	Quantification Standard 1		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 1	
9	Quantification Standard 2		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 2	
10	Quantification Standard 3		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 3	
11	Quantification Standard 4		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 4	
12	Negative Control		NTC	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 5	
13	Sample ID 1		Test	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 6	

Uwaga

Wydruku można użyć jako schematu pipetowania.

Obszar „Cycler selection” (Wybór cyklera)

Obszar „Cycler selection” (Wybór cyklera) składa się głównie z tabeli wyboru cyklera, która zawiera listę wszystkich dostępnych oraz możliwych do użycia cyklerów z następującymi danymi:

- Pozycja cyklera
- Nazwa cyklera
- Data następnej weryfikacji temperatury (liczba pozostałych dni w nawiasach)
- Status cyklera

Poniższa tabela „Cycler details” (Szczegóły cyklera) zawiera numer „Serial number” (Numer seryjny) oraz oznaczenie „Optical configuration” (Konfiguracja optyczna) wybranego cyklera.

Tabela Cycler selection (Wybór cyklera)

Cycler selection						
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring att...	
■ ■ ■ ■	Cycler 1	22.04.2015 [57 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	
■ ■ ■ ■	Cycler 2	24.04.2015 [59 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	
■ ■ ■ ■	Cycler 3	26.04.2015 [61 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	
■ ■ ■ ■	Cycler 4	28.04.2015 [63 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	

Szczegóły cyklera

Cycler details

Serial number	Optical configuration	Cycler type
<input type="text"/>	<input type="text"/>	None

Tabela „Cycler selection” (Wybór cyklera) zawiera 4 wiersze reprezentujące maksymalnie 4 cyklery, które mogą być obsługiwane przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1. Jeśli liczba skonfigurowanych cyklierów jest mniejsza niż 4, pozostałe wiersze tabeli będą wyłączone.

Wszystkie zgodne cyklery ze statusem „Ready” (Gotowy) mogą zostać wybrane w celu zastosowania listy zadań. W tym celu należy zaznaczyć przycisk opcji „Select” (Wybierz). Po pomyślnym wybraniu cyklera dedykowane pole wyboru „Ring attached” (Pierścień zamocowany) stanie się dostępne. Należy potwierdzić, że pierścień blokujący jest zamocowany do rotora, aktywując pole wyboru „Ring attached” (Pierścień zamocowany), aby uruchomić cyklery.

Uwaga

Aby wybór cyklera przebiegł pomyślnie, co najmniej konfiguracja optyczna cyklera musi odpowiadać konfiguracji zdefiniowanej przez profile oznaczeń, które obejmuje lista zadań.

Cycler selection					
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring attached
■ ■ ■ ■	Cycler 1	16.06.2012 [60 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 2	18.06.2012 [62 day(s)]	Ready	<input checked="" type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 3	20.06.2012 [64 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 4	22.06.2012 [66 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>



Aktywacja opcji „Ring attached” (Pierścień zamocowany) powoduje zmianę statusu przycisku „start run” (Rozpocznij cykl)



Cycler selection					
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring attached
■ ■ ■ ■	Cycler 1	16.06.2012 [60 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 2	18.06.2012 [62 day(s)]	Loaded	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 3	20.06.2012 [64 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 4	22.06.2012 [66 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>



Pasek przycisków

Pasek narzędzi zawiera 3 interaktywne przyciski:



Etykieta/Nazwa	Opis																																				
A „Print worklist...” (Drukuj listę zadań...)	<p>Generowanie raportu listy zadań w formacie *.pdf z następującą strukturą:</p> <p>Worklist name (Nazwa listy zadań)</p> <p>Data i godzina utworzenia, nazwa użytkownika</p> <table border="0"> <tr> <td>Informacje o rotorze</td> <td>Typ rotora</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>• Objętość</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Assays</td> <td>• Nazwa profilu oznaczenia</td> <td>• Informacje o zestawie:</td> </tr> <tr> <td></td> <td>• Wersja</td> <td>• Numer materiału</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>• Data ważności</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>• Numer serii</td> </tr> <tr> <td>Tabela szczegółów próbek</td> <td>• Pozycja</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>• Identyfikator próbki</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>• Sekwencje docelowe</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>• Typ</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>• Assay (Oznaczenie)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>• Komentarz</td> <td></td> </tr> </table> <p>Uwaga Listę zadań można również wydrukować, klikając przycisk „View sample details...” (Wyświetl szczegóły próbek...) — patrz ► Drukowanie listy zadań poprzez użycie przycisku wyświetlania szczegółów próbek.</p> <p>Uwaga Wydruku można użyć jako schematu pipetowania.</p>	Informacje o rotorze	Typ rotora			• Objętość		Assays	• Nazwa profilu oznaczenia	• Informacje o zestawie:		• Wersja	• Numer materiału			• Data ważności			• Numer serii	Tabela szczegółów próbek	• Pozycja			• Identyfikator próbki			• Sekwencje docelowe			• Typ			• Assay (Oznaczenie)			• Komentarz	
Informacje o rotorze	Typ rotora																																				
	• Objętość																																				
Assays	• Nazwa profilu oznaczenia	• Informacje o zestawie:																																			
	• Wersja	• Numer materiału																																			
		• Data ważności																																			
		• Numer serii																																			
Tabela szczegółów próbek	• Pozycja																																				
	• Identyfikator próbki																																				
	• Sekwencje docelowe																																				
	• Typ																																				
	• Assay (Oznaczenie)																																				
	• Komentarz																																				
B „Cancel” (Anuluj)	<ul style="list-style-type: none"> • Proces aplikacji zostanie anulowany. • Ekran „Apply worklist” (Zastosuj listę zadań) zostanie zamknięty, a wprowadzone zmiany nie zostaną zapisane. • Zostanie wyświetlony ekran „Available worklists” (Dostępne listy zadań). 																																				

<p>C „Start run” (Rozpocznij cykl)</p>	<p>Po rozpoczęciu procesu wykonywania cyklu zostanie wyświetlony ekran wybranego cyklera.</p> <p>Uwaga: Przycisk „Start run” (Rozpocznij cykl) jest domyślnie wyłączony. Jego aktywacja następuje, gdy użytkownik wybierze cykler w tabeli „Cycler selection” (Wybór cyklera) i potwierdzi, że pierścień blokujący został zamocowany.</p> <p>Gdy użytkownik kliknie przycisk „Start run” (Rozpocznij cykl), wykonywane są następujące działania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eksperyment jest zapisywany w bazie danych. • Cykl jest uruchamiany. • W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 następuje przełączenie na środowisko „Cycler” (Cykler) wybranego cyklera.
---	---

Zadania powiązane z widokiem „Run worklist” (Uruchom listę zadań)

- ▶ Rozpocznienie cyklu
- ▶ Zarządzanie cyklerami
- ▶ Konfigurowanie opcji nazywania list zadań

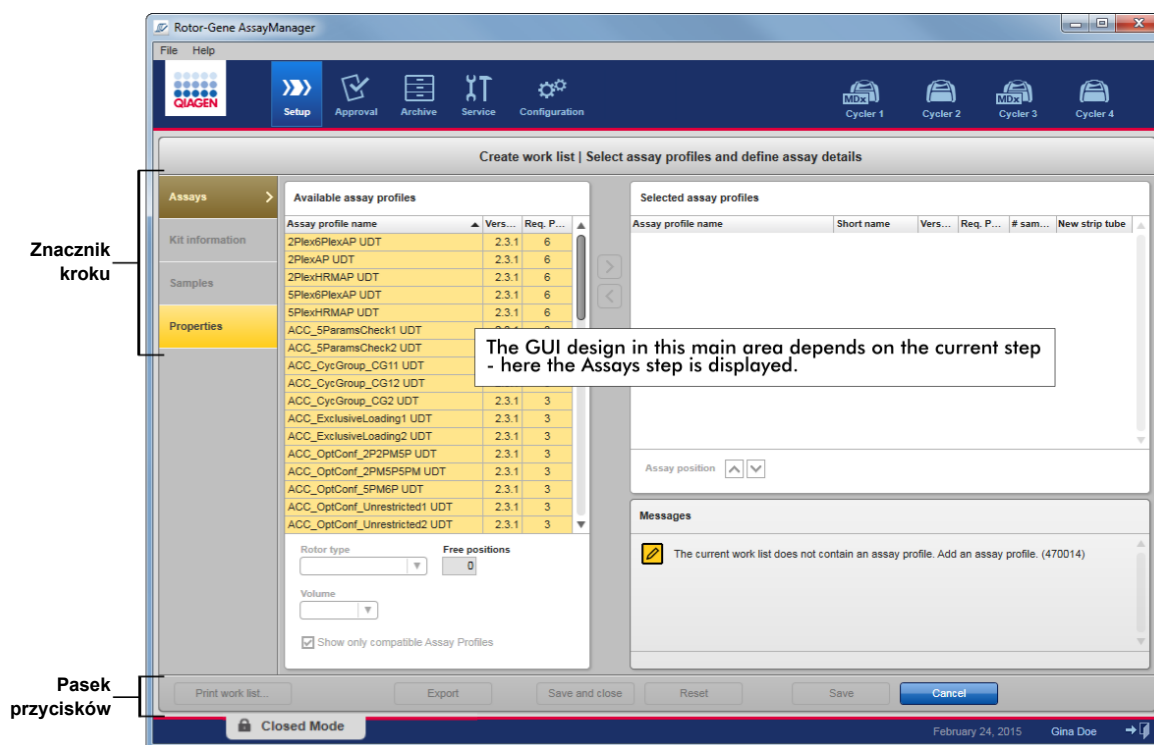
1.5.5.1.3 Widok Create New/Edit Worklist (Utwórz nową/Edytuj listę zadań)

Widok „Create new worklist” (Utwórz nową listę zadań) oraz widok „Edit worklist” (Edytuj listę zadań) mają taką samą strukturę — z tego względu poniższy opis dotyczy zarówno tworzenia, jak i edytowania listy zadań.

Zadanie tworzenia nowej listy zadań / edytowania listy zadań składa się z 4 kroków:

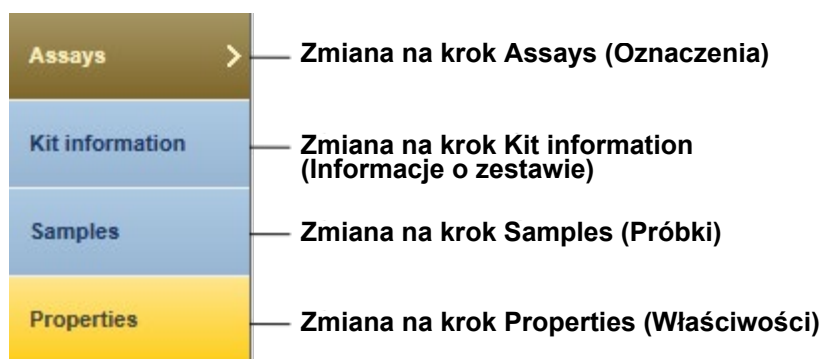
- „Assays” (Oznaczenia)
- „Kit information” (Informacje o zestawie)
- „Samples” (Próbki)
- „Properties” (Właściwości)

Układ ekranu dla tych kroków posiada 2 wspólne elementy stałe: znacznik kroku oraz pasek przycisków. Te elementy pozostają niezmienione, gdy użytkownik przełącza z jednego kroku na drugi — jedynym wyjątkiem jest to, że krok „Properties” (Właściwości) zawiera dodatkowy przycisk „Apply” (Zastosuj). Obszar ekranu głównego ulega zmianie w zależności od bieżącego kroku. Znacznik kroku jest używany w celu przełączania między tymi 4 krokami.



Znacznik kroku

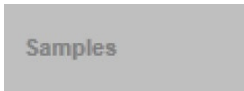

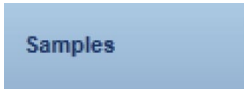
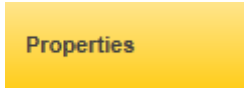
Znacznik kroku jest używany w celu przełączania między 4 różnymi krokami.



Uwaga

Nie jest konieczne wykonywanie tych 4 kroków jeden po drugim. Dostęp do tych kroków można uzyskiwać w dowolnej kolejności. Niezapisane zmiany zostaną zachowane, jeśli użytkownik przełączy na inny krok.

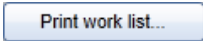
Kolor znacznika kroku ulega zmianie w zależności od tego, czy występują błędy oraz od tego, czy krok jest aktualnie aktywny, czy nie.

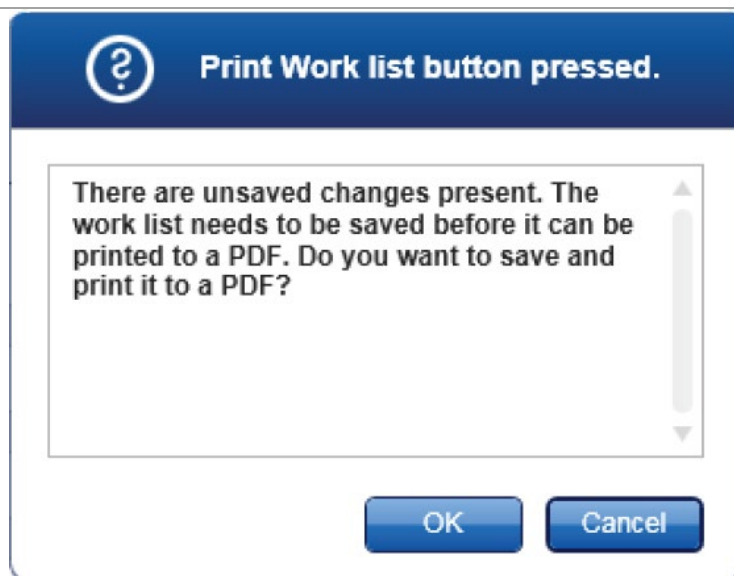
Status	Kolory	Przykład
Krok wyłączony	Wyszarzony	
Krok aktualnie aktywny, bez błędu	Szare tło, biała czcionka	
Krok aktualnie aktywny, z błędem	Brązowe tło, żółta czcionka	
Krok aktualnie nieaktywny, bez błędu	Niebieskie tło, ciemnoniebieska czcionka	
Krok aktualnie nieaktywny, z błędem	Żółte tło, ciemnobrązowa czcionka	

Pasek przycisków

Pasek przycisków znajduje się na dole ekranu.



Etykieta/Nazwa	Opis
	<p>Uwaga: Przycisk jest aktywny tylko wtedy, gdy lista zadań jest prawidłowa i nie zawiera błędów.</p> <p>Zadanie: generowanie raportu listy zadań w formacie *.pdf.</p> <p>Jeśli istnieją niezapisane zmiany, poniższe ostrzeżenie musi zostać zatwierdzone, zanim możliwe będzie wygenerowanie pliku *.pdf.</p> <p>Przed wydrukowaniem listy zadań musi ona zostać zapisana w bazie danych.</p>



Wygenerowany plik *.pdf ma następującą strukturę:

Worklist name (Nazwa listy zadań)

Data i godzina utworzenia, nazwa użytkownika

Informacje o rotorze

Typ rotora
• Objętość

Assays

• Nazwa profilu oznaczenia
• Wersja

Informacje o zestawie:

• Numer materiału
• Data ważności
• Numer serii

Tabela szczegółów próbek

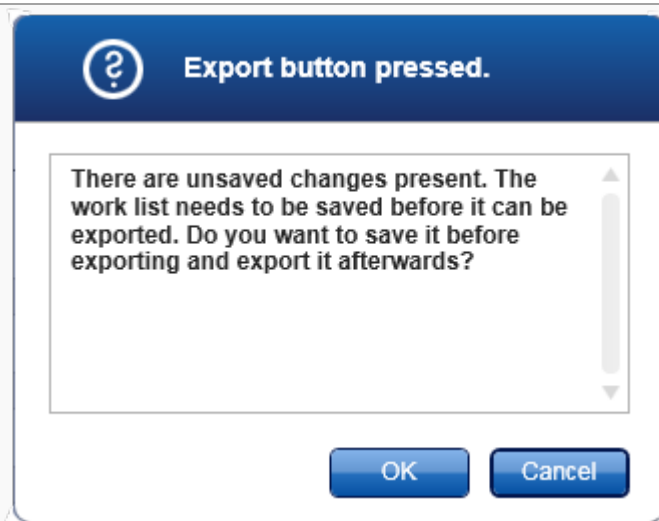
• Pozycja
• Identyfikator próbki
• Sekwencje docelowe
• Typ oznaczenia
• Komentarz

Export

Uwaga: Przycisk jest aktywny tylko wtedy, gdy przynajmniej nazwa listy zadań jest prawidłowa.

Zadanie: Eksportowanie listy zadań do pliku *.iwl.

Plik *.iwl może zostać zaimportowany do innych instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager (funkcja wymiany). Jeśli istnieją niezapisane zmiany, konieczne jest zatwierdzenie poniższego ostrzeżenia.

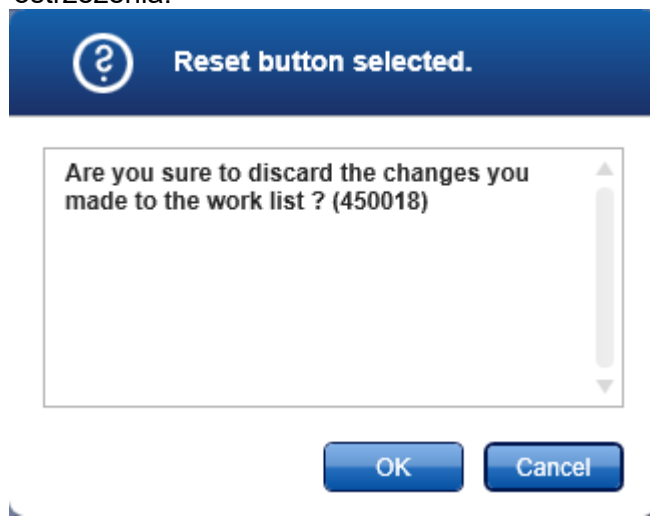


Save and close

Zadanie: Zapisanie aktualnego stanu i powrót do tabeli dostępnych list zadań.

Reset

Zadanie: Reset bieżącego procesu tworzenia. Jeśli utworzono nową listę zadań, wszystkie pola są przywracane do wartości domyślnych. Jeśli edytowano istniejącą listę zadań, niezapisane zmiany na liście zadań są odrzucane. Po kliknięciu przycisku „Reset” (Resetuj) konieczne jest potwierdzenie poniższego ostrzeżenia.



Save

Uwaga: Przycisk jest aktywny tylko wtedy, gdy istnieją niezapisane zmiany i wprowadzono prawidłową nazwę listy zadań.

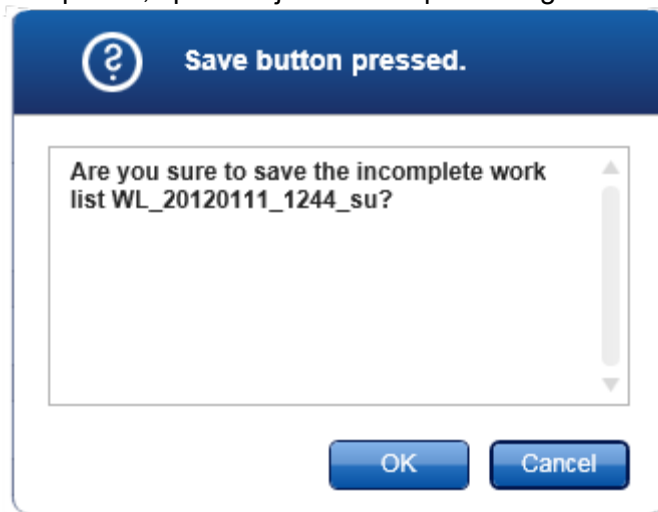
Zadanie: Zapisywanie listy zadań.

Aktualna lista zadań zostaje zapisana w bazie danych pod nazwą listy zadań wprowadzoną w kroku „Properties” (Właściwości). Lista zadań jest następnie dostępna w tabeli „Available worklists” (Dostępne listy zadań).

Jeśli lista zadań była edytowana, w polu „Last modified” (Ostatnio zmodyfikowano) zostaje ustawiona aktualna data, aktualna godzina oraz nazwa bieżącego użytkownika.

Jeśli utworzono nową listę zadań, w polu „Created” (Utworzono) zostaje ustawiona aktualna data, aktualna godzina oraz nazwa bieżącego użytkownika.

Kliknięcie opcji „Save” (Zapisz), gdy lista zadań nadal nie jest kompletna, spowoduje otwarcie poniższego okna dialogowego:

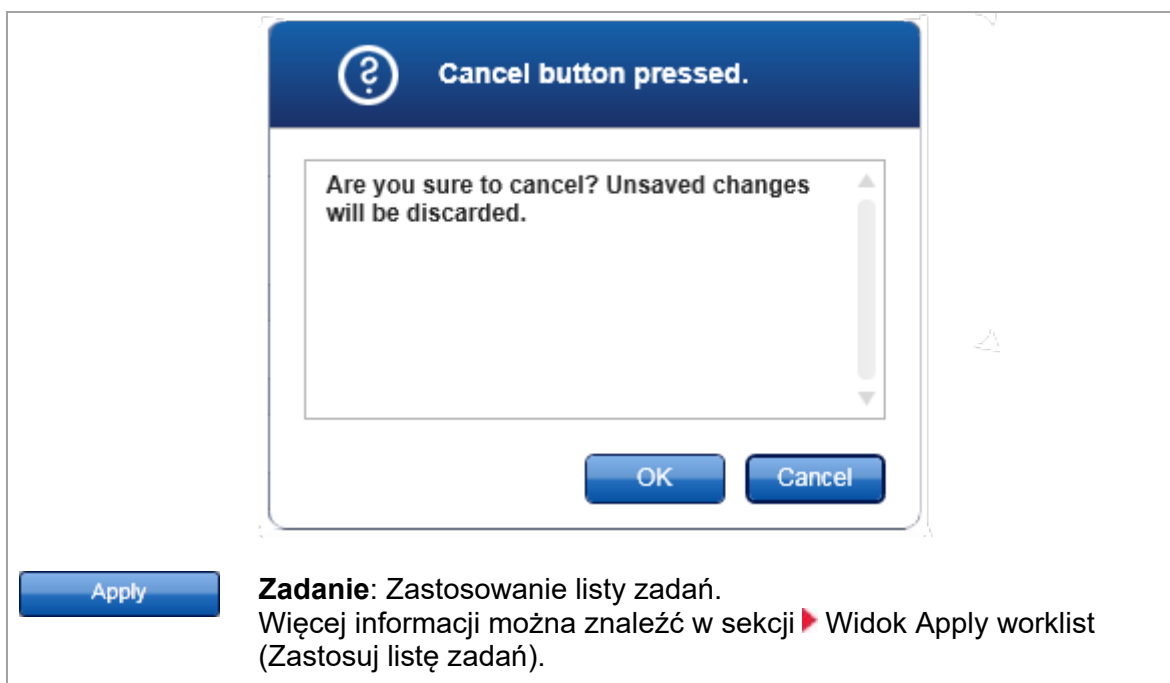


Uwaga: Niekompletna lista zadań może zostać zapisana, pod warunkiem, że wprowadzono prawidłową nazwę listy zadań. Jeśli niekompletna lista zadań zostanie zapisana, oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wyświetli ostrzeżenie, które trzeba zatwierdzić.

Cancel

Zadanie: Anulowanie procesu tworzenia.

Wszystkie wprowadzone dane zostają usunięte i pojawia się tabela „Available worklists” (Dostępne listy zadań). Po kliknięciu przycisku „Cancel” (Anuluj) użytkownik musi potwierdzić, że niezapisane dane zostaną usunięte.



Zadanie: Zastosowanie listy zadań.
Więcej informacji można znaleźć w sekcji ► Widok Apply worklist (Zastosuj listę zadań).

Krok Assays (Oznaczenia)

W tym kroku użytkownik tworzy listę zadań, dodając do niej profile oznaczeń.

W najprostszej wersji do listy zadań może zostać dodany tylko jeden profil oznaczenia.

Możliwe jest także dodanie wielu zgodnych profili oznaczeń.

W przypadku łączenia profili oznaczeń konieczne jest spełnienie następujących wymagań:

- Profile oznaczeń muszą być zgodne (zgodność profili oznaczeń zdefiniowano w sekcji ► Edytor profili oznaczeń).
- Nie przekroczono maksymalnej liczby próbek dla wybranego rotora.

Krok Assays (Oznaczenia) składa się z 4 obszarów:

- Tabela „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń)
- Tabela „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń)
- Obszar „Messages” (Komunikaty)
- Przyciski przenoszenia

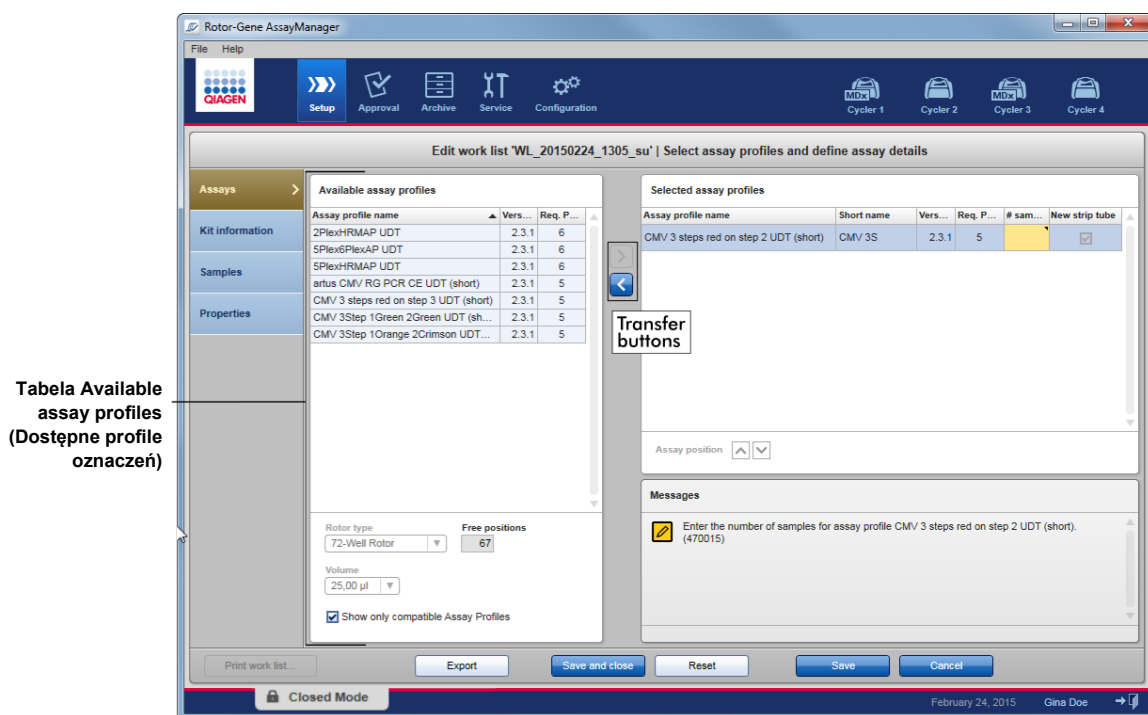


Tabela Available assay profiles (Dostępne profile oznaczeń)

Wybieranie i edycja profili oznaczeń:

- Z tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń) wybrać jeden profil oznaczenia dla listy zadań i dodać go. W przypadku, gdy lista zadań zawiera wiele profili oznaczeń, wybrać i dodać zgodny profil oznaczenia.
- Wybrać typ rotora oraz objętość reakcji.
- Przenieść oznaczenie (lub oznaczenia) do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).

Liczbę próbek należy wprowadzić w tabeli wybranych profili oznaczeń dla każdego wybranego oznaczenia.

Uwaga

Te dane (nie dotyczy to liczby próbek) mogą być wprowadzane ręcznie do poszczególnych pól albo za pomocą skanera kodów kreskowych.

Można zeskanować kod kreskowy dedykowanego zestawu firmy QIAGEN. W tym celu należy kliknąć krok „Kit information” (Informacje o zestawie) i ręcznie wprowadzić dane albo zeskanować kod kreskowy zestawu firmy QIAGEN. Wartości numeru materiału, daty ważności zestawu oraz numeru partii zestawu zostaną automatycznie wprowadzone ze skanu. Ręcznie należy wprowadzić tylko liczbę próbek.

Uwaga

Opis sposobu zainstalowania i użycia ręcznego skanera kodów kreskowych zawiera instrukcja obsługi odpowiedniego urządzenia.

Przyciski przenoszenia

Przyciski przenoszenia służą do dodawania i usuwania profili oznaczeń (do/z) tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).



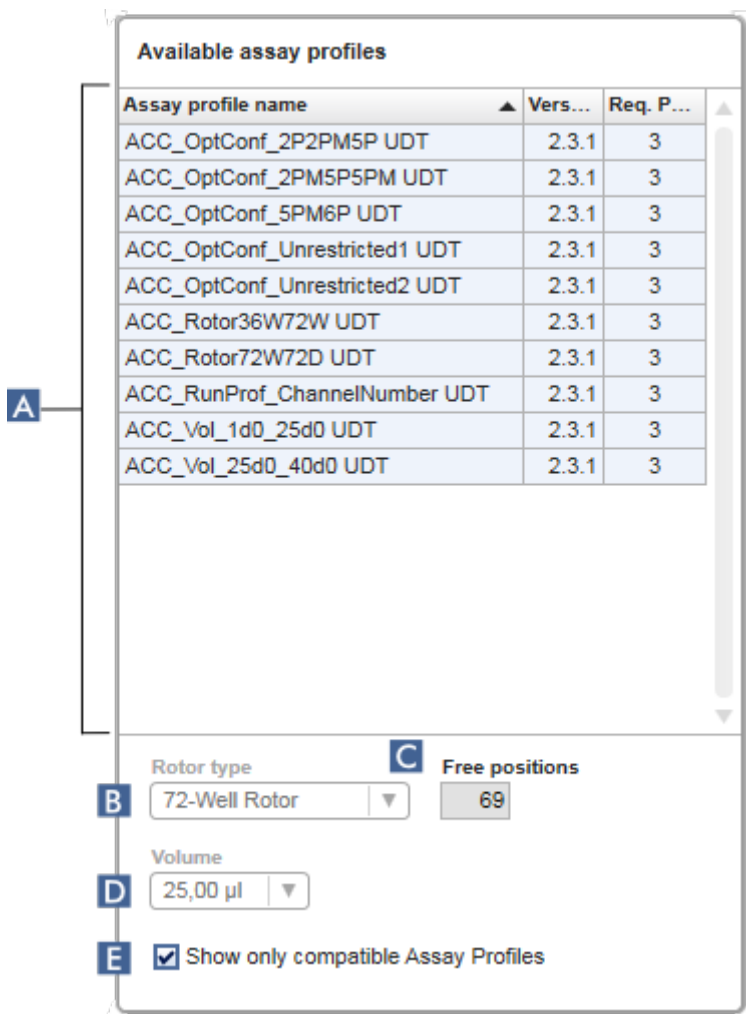
Ikona	Opis
	<p>Przeniesienie wybranego profilu oznaczenia z tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń) do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).</p> <p>Ten przycisk jest aktywny, jeśli:</p> <ul style="list-style-type: none">• Profil oznaczenia został wybrany w tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń).• Na wybranym rotorze dostępna jest wystarczająca liczba otworów.• Wybrany profil oznaczenia jest zgodny z profilami oznaczenia, które znajdują się już w tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).
	<p>Usuwanie wybranego profilu oznaczenia z tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).</p> <p>Ten przycisk jest aktywny, jeśli w tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń) zaznaczona jest pozycja.</p>

Tabela „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń)

Lista nazw wszystkich dostępnych profili oznaczeń posortowanych alfabetycznie w kolejności rosnącej.



Etykieta/Nazwa	Opis
A Tabela „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń)	<p>Tabela zawierająca wszystkie profile oznaczeń z następującymi kolumnami:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nazwa profilu oznaczenia • Numer wersji • Liczba kontroli zewnętrznych używanych przez odpowiadające oznaczenie.
B Przegląd informacji „Rotor type” (Typ rotora)	<p>Menu rozwijane przeznaczone do wyboru jednego typu rotora do nowej listy zadań.</p> <p>W menu wyboru „Rotor type” (Typ rotora) wyświetlana jest wybrana wartość. To menu staje się niedostępne po przeniesieniu profilu oznaczenia z tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń) do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).</p>

Aby ponownie aktywować to menu, należy usunąć wszystkie profile oznaczeń z tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń), używając przycisku przeniesienia <.

Typ rotora dla poszczególnych oznaczeń jest predefiniowany w odpowiadającym profilu oznaczenia.



Pole informacyjne „Free positions” (Wolne pozycje)

Informacje o liczbie wolnych pozycji na rotorze.

Wartość w tym polu tylko do odczytu jest zależna od wybranego rotora. Jest ona obliczana poprzez odejmowanie pozycji obowiązkowych oznaczeń (tj. kontroli zewnętrznych) oraz liczby próbek od liczby otworów rotora.

Przykład:

Oznaczenie wymaga 1 NTC (kontrola bez matrycy) oraz 4 wzorców ilościowych. 12 próbek powinno być przetwarzane w rotorze z 72 otworami.

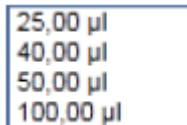
$1 \text{ NTC} + 4 \text{ wzorce} = 5 \text{ wymaganych pozycji}$
 $5 \text{ wymaganych pozycji} + 12 \text{ próbek} = 17 \text{ zarezerwowanych pozycji}$
 $72 \text{ otwory} - 17 \text{ zarezerwowanych pozycji} = 55 \text{ wolnych pozycji}$

Powyższy przykład obowiązuje dla oznaczeń, w których jedna próbka jest wprowadzana do jednej probówki. W przypadku podziału na wiele probówek, tj. wtedy, gdy jedna próbka jest dzielona na wiele probówek, liczbę próbek badanych należy pomnożyć przez liczbę wymaganych probówek.

Na przykład jeśli próbka jest rozdzielona na 5 probówek, liczba niezbędnych próbek badanych jest określana poprzez pomnożenie liczby próbek badanych razy 5.

D Menu „Volume selection” (Wybór objętości)

Menu rozwijane ze wstępnie zdefiniowanymi objętościami reakcji dla nowej listy zadań. Należy wybrać odpowiednią objętość reakcji z menu rozwijanego.



Uwaga

Powyższy zrzut ekranu jest przykładem. Dostępne objętości reakcji są definiowane przez profil oznaczenia.

W menu „Volume selection” (Wybór objętości) wyświetlana jest wybrana wartość.

To menu staje się niedostępne po przeniesieniu profilu oznaczenia z tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń) do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).

Aby ponownie aktywować to menu, należy usunąć wszystkie profile oznaczeń z tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń), używając przycisku przeniesienia „<”.

Objętość reakcji jest predefiniowana w poszczególnych profilach oznaczeń.

E Pole wyboru „Compatible assay profiles” (Zgodne profile oznaczeń)

Jeśli jest niezaznaczone:

Na liście widoczne są wszystkie dostępne profile oznaczeń. Niezgodne profile oznaczeń są wyszarzone.

Jeśli jest aktywowane:

Jeśli profil oznaczenia został już dodany do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń), na liście widoczne będą tylko zgodne profile oznaczeń.

Uwaga

Profile wielu oznaczeń są określane jako zgodne, gdy spełnione są wszystkie poniższe wymagania:

- Profile cykli termicznych są identyczne.
- Ustawienia wzmocnienia automatycznego są identyczne.
- Oznaczenia mają co najmniej jeden wspólny typ rotora.
- Oznaczenia mają co najmniej jedną wspólną objętość reakcji.
- Ograniczenia konfiguracji optycznej pozwalają na użycie co najmniej jednego typu cyklera i oznaczenia mają co najmniej jedną wspólną konfigurację optyczną.
- Oznaczenia mogą być uruchamiane razem z innymi oznaczeniami.
- Oznaczenia należą do tej samej grupy cyklu albo nie należą do żadnej grupy cyklu.

Tabela „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń)

Profile oznaczeń dodane do listy zadań (jeden lub kilka) są widoczne w tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń). Zawartość tej tabeli nie może być sortowana.

Selected assay profiles					
Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
ACC_Standardprofile UDT	ACC	2.3.1	3		<input checked="" type="checkbox"/>

Ta tabela zawiera dane podane przez odpowiedni profil oznaczenia, a także dane, które muszą zostać wprowadzone ręcznie albo za pomocą skanera kodów kreskowych.

W poniższej tabeli przedstawiono pochodzenie wartości w każdej kolumnie:

Kolumna	Źródło danych kolumny
„Assay profile name” (Nazwa profilu oznaczeń)	Wartości określone przez profil oznaczenia
„Short name” (Nazwa skrócona)	
„Version” (Wersja)	
„# controls” (Liczba kontroli)	Wymagane wprowadzenie ręczne
„# samples” (Liczba próbek)	
„New strip tube” (Nowy pasek próbek)	Wybór ręczny (jeśli zdefiniowano więcej niż jedno oznaczenie).

Uwaga

Ustawienie określające, czy wymagany jest prawidłowy numer produktu itp., jest określone na ekranie „Settings” (Ustawienia) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).

Work list

Format of generated work list names
WL_20110513_0430_Operator

User-definable section
WL

Date
 Time
 Operator

Enable analysis of unclear samples
 Enable checksum for LIMS import

Closed mode
 Material number required
 Valid expiration date required
 Lot number required

UDT mode
 Material number required
 Valid expiration date required
 Lot number required

Ustawienia wymagań dotyczących list zadań w trybie zamkniętym

Ustawienia wymagań dotyczących list zadań w trybie UDT

Te wymagania mogą być określone niezależnie dla trybu zamkniętego i trybu UDT.

Jeśli ustawienie jest określone jako „wymagane” dla jednej z tych trzech opcji (zaznaczone pole wyboru), operator musi podać informacje. W takim przypadku nie można zostawić odpowiednich pól wprowadzania pustych.

Więcej informacji można znaleźć w opisie środowiska ► „Configuration” (Konfiguracja) w obszarze ► „Settings” (Ustawienia).

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

Przyciski sterujące „Assay position” (Pozycja oznaczenia)

Przyciski sterujące „Assay position” (Pozycja oznaczenia) znajdują się pod tabelą „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).

Selected assay profiles					
Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
ACC_Standardprofile UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input checked="" type="checkbox"/>
ACC_OptConf_Unrestricted2 UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input type="checkbox"/>
ACC_Rotor36W72W UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input type="checkbox"/>

Assay position

**Elementy sterujące „Assay position”
(Pozycja oznaczenia)**

Dwa przyciski ze strzałkami służą do zmiany pozycji profili „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń) w tabeli. Kliknięcie strzałki w górę powoduje przesunięcie profilu oznaczenia do góry. Kliknięcie strzałki w dół powoduje przesunięcie go w dół. Wpływa to także na pozycję oznaczenia na rotorze.

Krok „Samples” (Próbki)

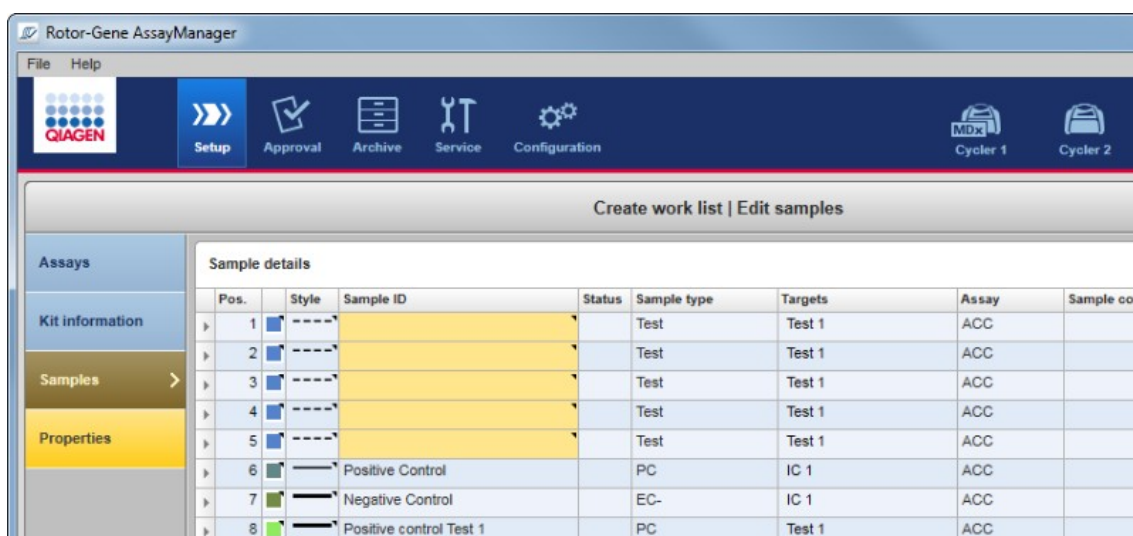
W kroku „Samples” (Próbki) widoczne są szczegóły próbek w postaci tabeli. W tym obszarze wyświetlane są wszystkie typy próbek ze wszystkich wybranych profili oznaczeń. W przypadku dodania wielu profili oznaczeń profile te widoczne są na liście w kolejności dodawania.

Uwaga



Kolejność próbek należących do danego profilu oznaczenia jest określana na podstawie kolejności ustalonej podczas tworzenia profilu oznaczenia. Kolejność wielu profili oznaczeń jest zdefiniowana na podstawie ich kolejności w kroku „Assays” (Oznaczenia).

Liczba wyświetlanych próbek jest zależna od:

- Liczby próbek badanych wprowadzonych w kroku „Assays” (Oznaczenia)
- Wymaganych próbek określonych przez profil oznaczenia
- Liczby profili oznaczeń dodanych w kroku „Assays” (Oznaczenia)



Edytowalne kolumny tabeli ze szczegółami dotyczącymi próbek (kolor linii, styl linii, identyfikator i komentarz) mają wyskakujące menu. Aby je otworzyć, należy kliknąć odpowiednią kolumnę prawym przyciskiem myszy. Kolumny te opisano w poniższej tabeli:

Kolumna	Opis
Selektor wiersza	Selektor wiersza jest przeznaczony do zaznaczania jednego wiersza lub wielu wierszy. Jeśli wiersz jest zaznaczony, kolumna selektora ma kolor niebieski, a ikona selektora wiersza ulega zmianie: Wiersz niezaznaczony  Wiersz zaznaczony  Aby zaznaczyć kilka kolejnych wierszy, należy kliknąć pierwszy selektor wiersza, przytrzymać lewy przycisk myszy i przeciągnąć

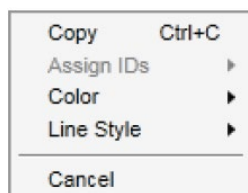
kursor do ostatniego żądanego wiersza. Aby dodać pojedynczy wiersz do zaznaczenia, należy przytrzymać klawisz Ctrl i kliknąć selektor wiersza.

Menu wyskakujące:

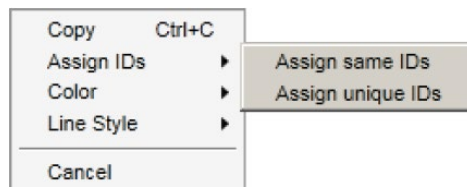
Uwaga: Zanim możliwe będzie otwarcie menu wyskakującego wiersza, taki wiersz należy zaznaczyć, używając selektora wiersza.

Jeśli zaznaczony jest pojedynczy wiersz, pozycja menu „Assign IDs” (Przypisz identyfikatory) jest wyłączona. Ta pozycja jest aktywna tylko wtedy, gdy zaznaczonych jest wiele wierszy.

Aby otworzyć menu wyskakujące, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy w dowolnym obszarze zaznaczonego wiersza.






Menu wyskakujące dla pojedynczego zaznaczonego wiersza



Menu wyskakujące dla wielu zaznaczonych wierszy

Etykieta/Nazwa	Opis
„Assign ID” (Przypisz identyfikator)	„Assign same IDs” (Przypisz te same identyfikatory)
	„Assign unique IDs” (Przypisz unikalne identyfikatory)
	<p>Powoduje przypisanie wartości identyfikatora z pierwszej komórki zaznaczenia do wszystkich pozostałych zaznaczonych komórek.</p> <p>Na podstawie identyfikatora pierwszej zaznaczonej komórki do wszystkich zaznaczonych komórek przypisywane są identyfikatory tworzone poprzez dodawanie narastających liczb. Przykład: Jeśli w pierwszej komórce identyfikator ma wartość <i>Sample</i>, wygenerowane zostaną wartości <i>Sample 1</i> (Próbka 1), <i>Sample 2</i> (Próbka 2), <i>Sample 3</i> (Próbka 3) itd.</p> <p>Jeśli pierwsza zaznaczona komórka jest pusta, do wszystkich zaznaczonych komórek przypisywane są identyfikatory tworzone poprzez</p>

	<p>„Color” (Kolor)</p> <p>„Line Style” (Styl linii)</p>	<p> dodawanie narastających liczb. Przykład: Jeśli pierwsza komórka jest pusta, wygenerowane zostaną wartości 1, 2, 3 itd. Umożliwia otwarcie palety kolorów, w której użytkownik może wybrać konkretny kolor dla krzywej amplifikacji wybranych próbek. </p>  <p> Umożliwia otwarcie palety stylów, w której użytkownik może wybrać konkretny styl dla krzywej amplifikacji wybranych próbek. </p> 
<p>„Pos.” (Pozycja)</p>	<p>Powoduje wyświetlenie pozycji próbki w rotorze. Pozycja próbki jest określana na podstawie profilu oznaczenia i kolejności profili oznaczeń w kroku „Assays” (Oznaczenia) (w przypadku, gdy lista zadań obejmuje wiele profili oznaczeń). Maksymalny numer pozycji jest ograniczony przez wybrany typ rotora.</p>	
<p>Line color (Kolor linii)</p>	<p>Kolor krzywej amplifikacji próbki na wykresie PCR można ustawić poprzez otwarcie palety kolorów i wybranie jednego z 20 predefiniowanych kolorów.</p>  <p>Menu wyskakujące: Możliwe jest wybranie wielu próbek i przypisanie im tego samego koloru linii przy użyciu menu wyskakującego.</p>	

„Style” (Styl)

Styl krzywej amplifikacji próbki na wykresie PCR można ustawić poprzez otwarcie palety stylów linii i wybranie jednego z 6 predefiniowanych stylów.



Menu wyskakujące:

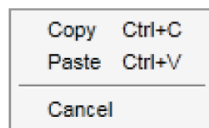
Możliwe jest wybranie wielu próbek i przypisanie im tego samego koloru linii przy użyciu menu wyskakującego.

„Sample ID”
(Identyfikator próbki)

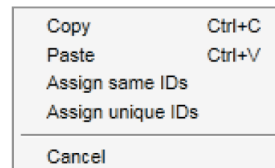
Pole identyfikatora próbki nie może być puste i musi zawierać od 1 do 40 znaków.

Menu wyskakujące:

Zawartość menu wyskakującego z identyfikatorami próbek jest zależna od tego, czy wybrana jest jedna komórka, czy wiele komórek.



Menu wyskakujące w przypadku zaznaczenia pojedynczej komórki z identyfikatorem



Menu wyskakujące w przypadku zaznaczenia wielu komórek z identyfikatorami

	Etykieta/ Nazwa	Opis
	„Copy” (Kopiuj)	Umożliwia skopiowanie zawartości zaznaczonych komórek z identyfikatorami — pojedynczej albo wielu — do schowka.
	„Paste” (Wklej)	Umożliwia wklejenie zawartości schowka do zaznaczonej komórki. Przed nadpisaniem danych wyświetlane jest ostrzeżenie.
	„Assign same IDs” (Przypisz te same identyfikatory)	<p>Powoduje przypisanie wartości identyfikatora z pierwszej komórki zaznaczenia do wszystkich pozostałych zaznaczonych komórek.</p> <p>Uwaga: W przypadku niektórych profili oznaczeń niedozwolone jest ustawianie tego samego identyfikatora dla różnych próbek. W takim przypadku pozycja „Assign same IDs” (Przypisz te same identyfikatory) jest wyłączona w menu kontekstowym.</p>
	„Assign unique IDs” (Przypisz unikalne identyfikatory)	<p>Na podstawie identyfikatora pierwszej zaznaczonej komórki do wszystkich zaznaczonych komórek przypisywane są identyfikatory tworzone poprzez dodawanie narastających liczb.</p> <p>Przykład: Jeśli w pierwszej komórce identyfikator ma wartość <i>Sample</i>, wygenerowane zostaną wartości <i>Sample 1</i> (Próbka 1), <i>Sample 2</i> (Próbka 2), <i>Sample 3</i> (Próbka 3) itd.</p>
„Status” (Status)		<p>Uwaga: Ta kolumna jest używana tylko po zaimportowaniu listy zadań z oprogramowania QIASymphony.</p> <p>Próbki na liście zadań zaimportowanej z oprogramowania QIASymphony mogą mieć następujące statusy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valid (Ważny) • Invalid (Nieważny) • Unclear (Nieokreślony) • Brak (puste pole) jest statusem, gdy oprogramowanie QIASymphony nie było używane.

„Sample type” (Typ próbki)	W tym polu widoczny jest typ próbki. Możliwe wartości: <ul style="list-style-type: none"> • Test Próbka badana • NTC Kontrola bez matrycy • PC Kontrola pozytywna • EC+ Kontrola pozytywna ekstrakcji • EC- Kontrola negatywna ekstrakcji • QS Wzorzec ilościowy • FPC+ Kontrola pozytywna całego procesu • FPC- Kontrola negatywna całego procesu
„Targets” (Sekwencje docelowe)	Sekwencje docelowe akwizycji określone przez profil oznaczenia.
„Assay profile name” (Nazwa profilu oznaczeń)	Krótką nazwą profilu oznaczenia określona przez profil oznaczenia. Ustawienie kursora nad krótką nazwą profilu oznaczenia powoduje wyświetlenie etykiety z pełną nazwą profilu oznaczenia.
„Comment” (Komentarz)	Kolumna komentarza może być pusta. Jeśli komentarz zostanie wprowadzony, musi zawierać nie więcej niż 256 znaków.

Krok „Properties” (Właściwości)

W kroku „Properties” (Właściwości) użytkownik nadaje nowej liście zadań nazwę — albo wprowadzając ją ręcznie, albo używając wygenerowanej nazwy domyślnej. Dodatkowo można ustawić 2 opcje („is editable” (Dostępne do edycji) — jeśli chcemy, aby lista zadań była edytowalna, oraz „is applicable” (Dostępne do zastosowania) — jeśli chcemy, by można było ją zastosować).

Properties

Work list name

A

B Default name

Work list

is editable **C** is applicable **D**

Created

E

Last modified

F

Last applied


G


External order ID

H

Etykieta/Nazwa	Opis
A „Worklist name” (Nazwa listy zadań)	<p>Pole tekstowe służące do wprowadzenia nazwy dla nowej listy zadań.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Uwaga Nazwa może zawierać maksymalnie 40 znaków. Wprowadzona nazwa musi być unikalna (jeśli tworzona jest nowa lista zadań).</p> </div>
B „Default name” (Nazwa domyślna)	<p>Opcja ta automatycznie generuje nazwę dla listy zadań. Schemat generowania nazw opisano w części poświęconej środowisku ► „Configuration” (Konfiguracja) w sekcji ► „Settings” (Ustawienia).</p>

C Pole wyboru „Is editable” (Dostępne do edycji) Określa, czy lista zadań może być później modyfikowana. Domyślnie to pole wyboru jest wyłączone. Jest ono włączone, gdy zaznaczone jest pole wyboru „worklist is ready to be applied” (Lista zadań jest gotowa do zastosowania).

Jeśli jest niezaznaczone: lista zadań nie może być później modyfikowana. Ikona „Edit worklist” (Edytuj listę zadań) na pasku działań jest nieaktywna: 

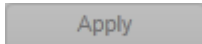

Jeśli jest aktywowane: lista zadań może być później modyfikowana. Ikona „Edit worklist” (Edytuj listę zadań) na pasku działań jest aktywna: 

D Pole wyboru „worklist is complete” (Lista zadań jest zakończona) Określa, czy lista zadań może zostać zastosowana:

Jeśli jest niezaznaczone: lista zadań nie może być zastosowana.

Jeśli jest aktywowane: lista zadań może być zastosowana.

Aktywacja tego pola wyboru powoduje aktywację (wyłączonego) przycisku „Apply” (Zastosuj) na pasku przycisków oraz pola wyboru „Is editable” (Dostępne do edycji):

„Is applicable” (Dostępne do zastosowania) niezaznaczone	„Is applicable” (Dostępne do zastosowania) zaznaczone
	
Na pasku przycisków przycisk „Apply” (Zastosuj) jest wyłączony.	Na pasku przycisków przycisk „Apply” (Zastosuj) jest wyłączony.
Work list	Work list
<input type="checkbox"/> is editable	<input checked="" type="checkbox"/> is editable
Pole wyboru „Is editable” (Dostępne do edycji) jest wyłączone.	Pole wyboru „worklist is complete” (Lista zadań jest zakończona) jest włączone.

E Pole informacyjne „Created” (Utworzono) Wyświetla informacje o tym, kto i kiedy utworzył listę zadań (pole jest wypełniane w momencie zapisu).

F Pole informacyjne „Last modified” (Ostatnio zmodyfikowano) Wyświetla informacje o tym, kto i kiedy zmodyfikował listę zadań (pole jest wypełniane w momencie zapisu).

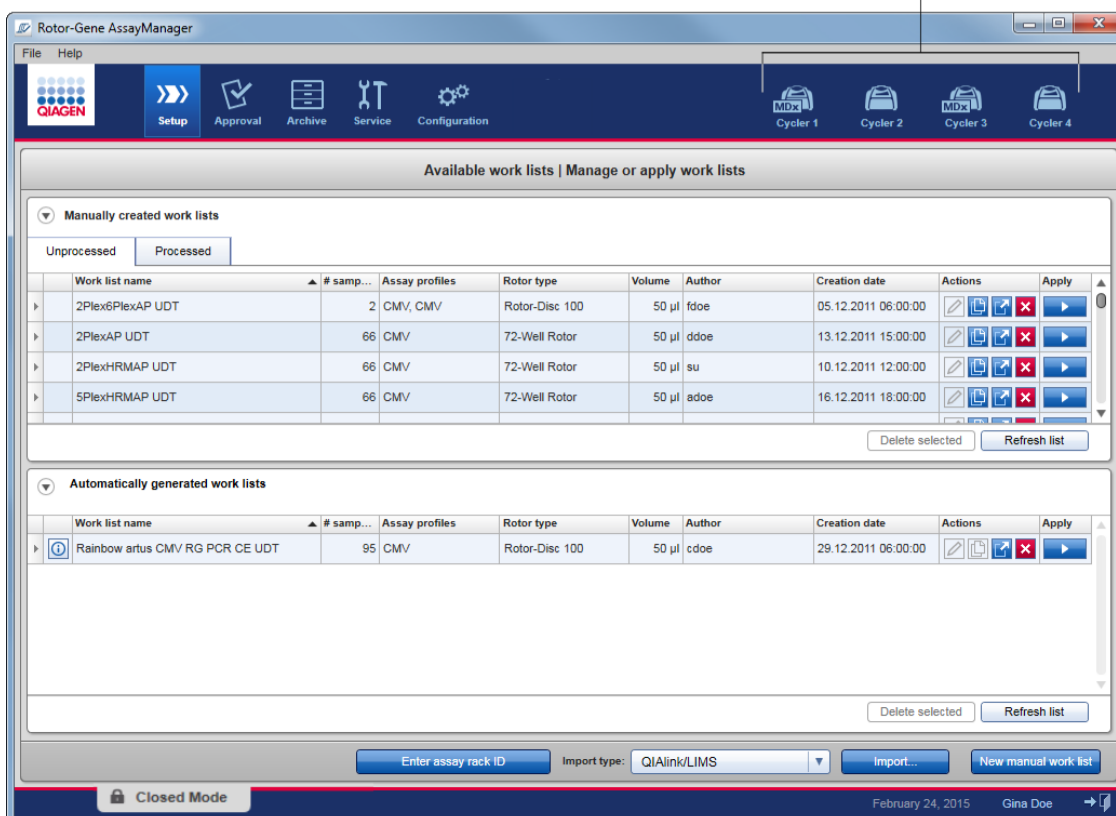
G Pole informacyjne „Last applied” (Ostatnio zastosowano) Wyświetla informacje o tym, kiedy lista zadań była ostatnio zastosowana.

H	„External order ID” (Identyfikator zlecenia zewnętrznego)	Opcjonalne pole, które może być wykorzystane w przypadku list zadań zaimportowanych z systemu LIMS. Identyfikator zlecenia zostanie również zapisany w danych wyjściowych systemu LIMS, dzięki czemu system LIMS będzie mógł odwzorować wyniki na zlecenie początkowe. Należy sprawdzić, czy system LIMS obsługuje tego typu identyfikatory zleceń.
----------	---	---

1.5.5.2 Środowisko Cycler (Cykler)

Środowisko „Cycler” (Cykler) służy do wyświetlania informacji na temat wszystkich aparatów Rotor-Gene Q dostępnych za pośrednictwem oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 można jednocześnie zarejestrować do 4 różnych cyklerów Rotor-Gene Q, a następnie nimi sterować. Poszczególne cyklery są reprezentowane przez ikony „Cycler” (Cykler), które są zawsze wyświetlane w prawym górnym rogu ekranu aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1.

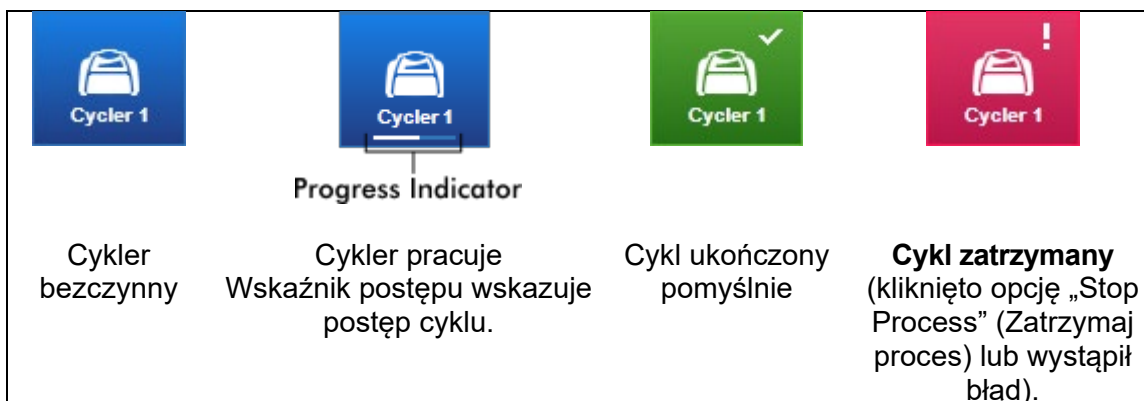
Ikony cyklerów



Zawartość środowiska „Cycler” (Cykler) jest zależna od tego, czy cykler jest aktualnie bezczynny, pracuje, czy cykl został zatrzymany, a nie został jeszcze udostępniony. Wygląd ikony cyklera wskazuje na bieżący stan cyklera.

Ikona „Cykler” (Cykler)

Wygląd ikony „Cykler” (Cykler) zmienia się w zależności od postępu i rezultatu cyklu.

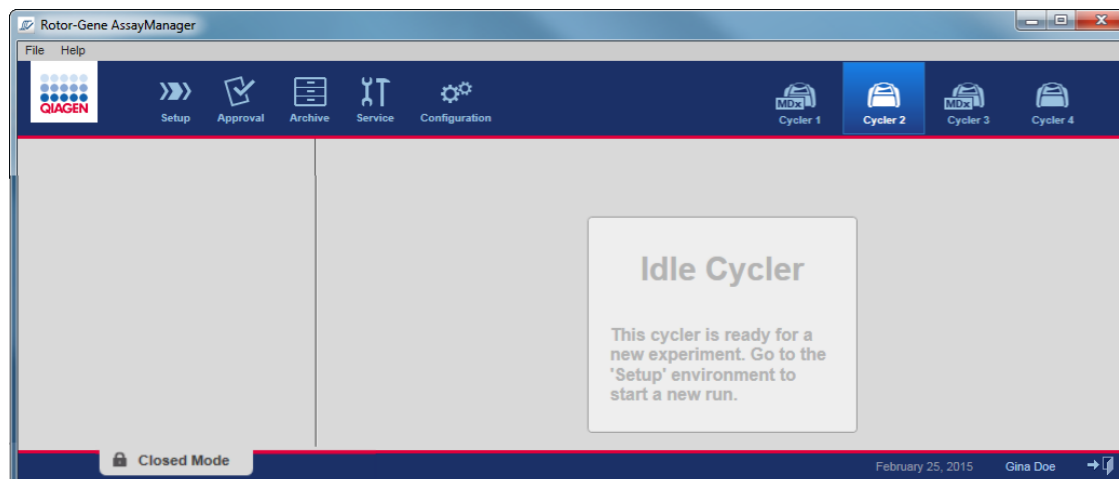


Inne ikony cykli są widoczne poniżej:



Ekran „Idle Cycler” (Cykler bezczynny)

Gdy cykler jest bezczynny, kliknięcie odpowiadającej ikony powoduje wyświetlenie poniższego ekranu:

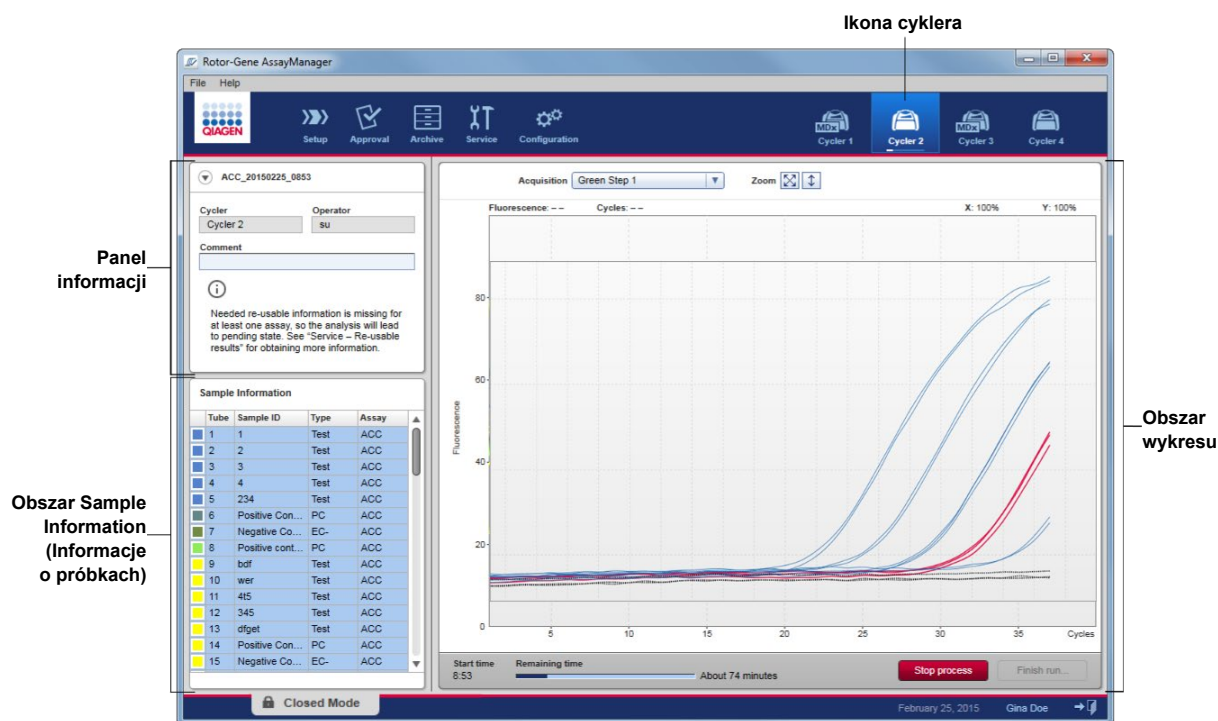


Dostępne są dwie metody rozpoczęcia programu na bezczynnym cyklerze:

- Zastosować istniejącą listę zadań z tabeli „Available Worklists” (Dostępne listy zadań).
- Utworzyć i zastosować nową listę zadań.

Ekran „Active Cycler” (Cykler aktywny)

Jeśli cykler jest aktywny, cykl został zakończony lub zatrzymany ręcznie i nie został jeszcze udostępniony, zostanie wyświetlony ekran właściwy dla narzędzia.



Amplifikacja próbek jest wyświetlana w czasie rzeczywistym w obszarze wykresu. Po zakończeniu procesu programu zakończony cykl jest udostępniony, a wyniki z próbek mogą zostać zatwierdzone.

Możliwe jest zatrzymanie procesu przed jego zakończeniem. Jeśli podczas programu zostanie kliknięty przycisk „Stop process” (Zatrzymaj proces), pojawi się okno dialogowe potwierdzenia z komunikatem „The run will be stopped” (Cykl zostanie zatrzymany). Kliknąć przycisk „OK”. Cykl jest zatrzymywany, gdy tylko urządzenie zakończy krok profilu. Może to zająć maksymalnie 60 sekund. Eksperyment jest zapisywany w bazie danych ze statusem wyniku „Run stopped” (Cykl zatrzymany). Następuje włączenie przycisku „Finish run” (Zakończ cykl) i wyłączenie przycisku „Stop process” (Zatrzymaj proces).

Ekran cyklera obejmuje 4 obszary:

- Panel informacji
- Obszar „Sample Information” (Informacje o próbkach)
- Obszar wykresu
- Ikona „Cycler” (Cykler)

Panel informacji

QF Pat_20120417_1506

Cycler Operator C

A Cycler 1 su

B Comment

Etykieta	Wyjaśnienie
Ikona zwijania	Ikona zwijania służy do zwinienia panelu informacji do pojedynczego wiersza, aby zwiększyć ilość miejsca na ekranie i powiększyć obszar „Sample information” (Informacje o próbkach). Gdy obszar jest zwinięty, widoczna jest tylko nazwa eksperymentu.
Nazwa eksperymentu	Nazwa eksperymentu jest określana na etapie konfigurowania listy zadań.
A	Nazwa cyklera
B	Pole komentarza, które może zawierać maksymalnie 256 znaków
C	Nazwa operatora

Obszar „Sample Information” (Informacje o próbkach)

Obszar „Sample Information” (Informacje o próbkach) zawiera listę wszystkich próbek z programu w tabeli z następującymi kolumnami:

- Kolor linii (określony na liście zadań)
- Pozycja próbki na rotorze
- Identyfikator próbki
- Typ próbki:
 - Test Próbka badana
 - NTC Kontrola bez matrycy
 - PC Kontrola pozytywna
 - EC+ Kontrola pozytywna ekstrakcji
 - EC- Kontrola negatywna ekstrakcji
 - QS Wzorzec ilościowy
 - FPC+ Kontrola pozytywna całego procesu
 - FPC- Kontrola negatywna całego procesu
- Skrócona nazwa oznaczenia

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
Próbki niebadane	1	PC_1	PC	QF Pat
	2	PC_2	PC	QF Pat
	3	PC_3	PC	QF Pat
Próbki badane	4	1	Test	QF Pat
	5	2	Test	QF Pat
	6	3	Test	QF Pat
	7	4	Test	QF Pat
	8	5	Test	QF Pat
	9	6	Test	QF Pat
	10	7	Test	QF Pat
	11	8	Test	QF Pat
	12	9	Test	QF Pat
	13	10	Test	QF Pat
	14	11	Test	QF Pat
	15	12	Test	QF Pat
	16	13	Test	QF Pat
	17	14	Test	QF Pat
	18	15	Test	QF Pat
	19	16	Test	QF Pat
	20	17	Test	QF Pat
	21	18	Test	QF Pat

Wykresy włączone

Wykresy wyłączone

Liczba wierszy jest równa liczbie otworów na rotorze. Jeśli liczba użytych próbek jest mniejsza niż liczba otworów na rotorze, typ próbki „Empty” (Pusta) jest przypisywany do nieużywanych pozycji rotora.

Wiele oznaczeń

Jeśli w celu skonfigurowania eksperymentu użyto wielu oznaczeń, te oznaczenia są uporządkowane jedno po drugim.

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	1	Test	ACC
■	2	2	Test	ACC
■	3	3	Test	ACC
■	4	4	Test	ACC
■	5	5	Test	ACC
■	6	6	Test	ACC
■	7	Positive Con...	PC	ACC
■	8	Negative Co...	EC-	ACC
■	9	1	Test	ACC
■	10	2	Test	ACC
■	11	3	Test	ACC
■	12	4	Test	ACC
■	13	Positive Con...	PC	ACC
■	14	Negative Co...	EC-	ACC
■	15		Empty	
■	16		Empty	
■	68		Empty	
■	69		Empty	
■	70		Empty	
■	71		Empty	
■	72		Empty	

Próbki z oznaczenia A

Próbki z oznaczenia B

Próbki typu „Empty” (Pusta) do liczby otworów na rotorze (w tym przypadku używany jest rotor z 72 otworami)

Zachowanie obszaru „Sample Information” (Informacje o próbkach)

Wykresy akwizycji dla konkretnych próbek mogą być ukrywane albo wyświetlane w obszarze wykresu. Należy kliknąć wiersz wyznaczonej próbki. Domyślnie wszystkie użyte próbki są pokazane i z tego powodu podświetlone kolorem ciemnoniebieskim. Wiersze próbek wyłączonych (tj. ukryty wykres akwizycji) mają jaśniejszy kolor niebieski.

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	PC_1	PC	QF Pat
■	2	PC_2	PC	QF Pat
■	3	PC_3	PC	QF Pat
■	4	1	Test	QF Pat
■	5	2	Test	QF Pat
■	6	3	Test	QF Pat
■	7	4	Test	QF Pat



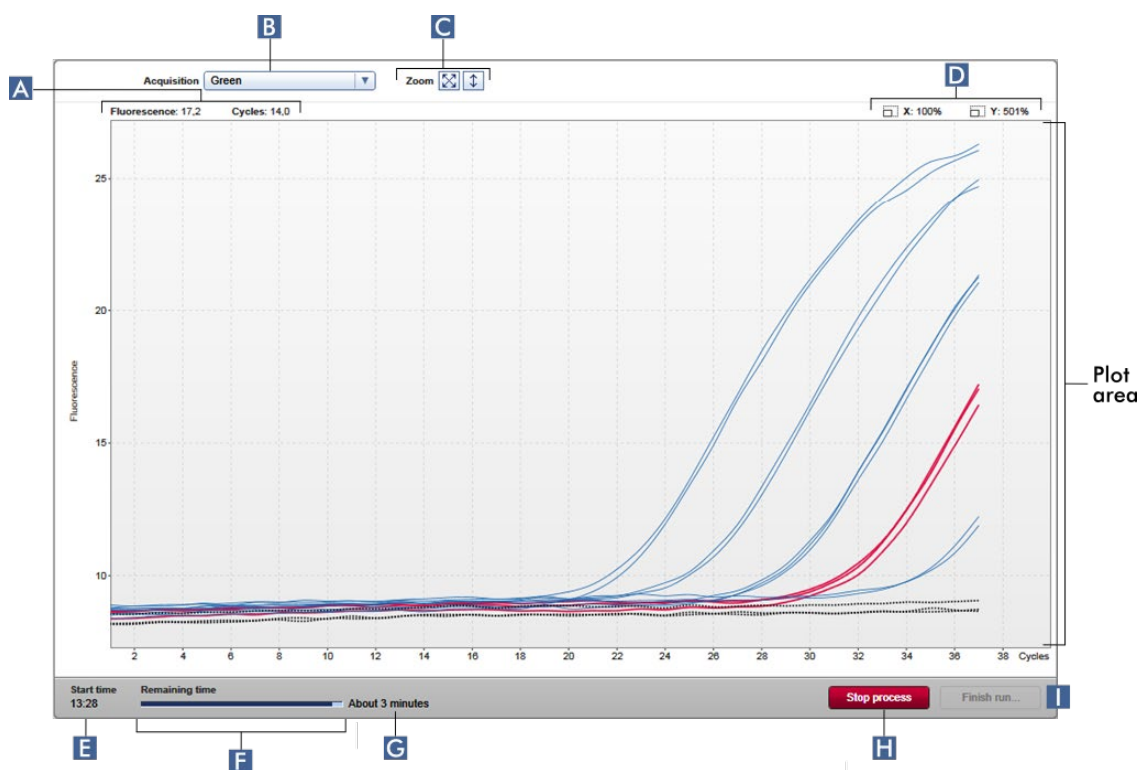
Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	PC_1	PC	QF Pat
■	2	PC_2	PC	QF Pat
■	3	PC_3	PC	QF Pat
■	4	1	Test	QF Pat
■	5	2	Test	QF Pat
■	6	3	Test	QF Pat
■	7	4	Test	QF Pat


Wykresy akwizycji są domyślnie włączone dla wszystkich próbek. Wiersz ma kolor ciemnoniebieski.

W powyższym przykładzie krzywe amplifikacji próbek 2, 3 oraz 5 zostały wyłączone. Te wiersze mają jaśniejszy kolor niebieski.

Obszar wykresu

W obszarze wykresu wyświetlane są krzywe amplifikacji dla wybranej akwizycji różnych próbek zarejestrowanych przez aparat Rotor-Gene Q w czasie rzeczywistym.



Etykieta	Wyjaśnienie
A Współrzędne	W tym obszarze widoczne są współrzędne aktualnej pozycji kursora. Gdy kursor znajduje się w obszarze wykresu, przybiera on postać krzyżyka (+). W tym polu wyświetlane są bieżące współrzędne. Współrzędne są widoczne jako wartości „Fluorescence” (Fluorescencja) i „Cycles” (Cykle).
B Menu wyboru sekwencji docelowej	Umożliwia wybór sekwencji docelowej akwizycji używanej dla wykresów.
C Opcje wykresu	W tym obszarze wyświetlane są opcje przeznaczone do modyfikacji skalowania wykresu. Wykres jest w skali 100%. Cały wykres jest wyświetlany jako dopasowany do obszaru wykresu. Skala została zresetowana, aby wyświetlać od 0 do 100 jednostek fluorescencji. Oś x jest ustawiona na wartość maksymalną równą liczbie cykli w profilu programu, a oś y jest ustawiona na 100. 

Przycisk skali automatycznej powoduje dopasowanie skali do maksymalnych i minimalnych wartości w danych. Zakres osi y jest ograniczony do najniższej i najwyższej mierzonej wartości fluorescencji. Oś x jest ustawiona na wartość maksymalną równą liczbie cykli w profilu programu.



D Współczynniki powiększenia

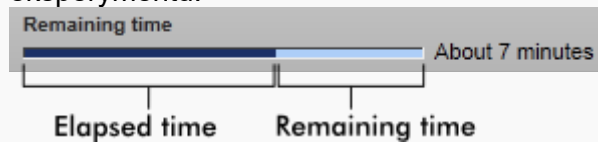
W tym obszarze wyświetlane są współczynniki powiększenia dla osi x oraz osi y.

E „Start time” (Czas rozpoczęcia)

Wyświetla czas rozpoczęcia programu.

F Pasek wskaźnika postępu

Wyświetla postęp eksperymentu. Pasek wskaźnika przedstawia postęp akwizycji: część paska w kolorze ciemnoniebieskim wskazuje czas, jaki upłynął; część w jaśniejszym kolorze niebieskim wskazuje pozostały czas eksperymentu.



Tekst nad wskaźnikiem postępu ulega zmianie w zależności od bieżącego statusu programu:

Tekst	Wyjaśnienie
„Remaining time” (Pozostały czas)	Eksperyment w toku
„Analyzing” (Analizowanie)	Eksperyment został zakończony, rozpoczęła się analiza
„Ready” (Gotowy)	Analiza eksperymentu została zakończona

G Oszacowanie „Remaining time” (Pozostały czas)

W tym obszarze wyświetlany jest szacunkowy pozostały czas.

H „Stop process” (Zatrzymaj proces)

Zatrzymuje przetwarzanie cyklu. Po kliknięciu przycisku „Stop process” (Zatrzymaj proces) należy zatwierdzić okno dialogowe ostrzeżenia, aby zatrzymać cykl. Cykl zostanie zatrzymany, gdy tylko urządzenie zakończy krok profilu. Może to zająć maksymalnie 60 sekund. Status „Run stopped” (Cykl zatrzymany) jest przypisywany do eksperymentu w wewnętrznej bazie danych.

I „Finish run”
(Zakończ cykl)

Kończenie programu.
Pojawi się następujące okno dialogowe:

Position	Name	Run status
■ ■ ■ ■	Cycler 1	Run Successful

Experiment name
QF Pat_20120426_0752

Errors during run

Comment

Password

Release Release and go to approval Cancel

Sposób działania tego okna dialogowego zależy od ustawienia „Finish run” (Zakończ cykl) zdefiniowanego w środowisku „Configuration” (Konfiguracja). Administrator może ustawić opcję określającą, że cykl musi zostać udostępniony, zanim zostanie zatwierdzony. W przypadku aktywacji tej opcji administrator może określić, że udostępnienie musi zostać podpisane:

Finish run

Run has to be released before starting approval

Release of run has to be signed

Jeśli to ustawienie jest dezaktywowane, cykl można zatwierdzić w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie) bez udostępniania programu.

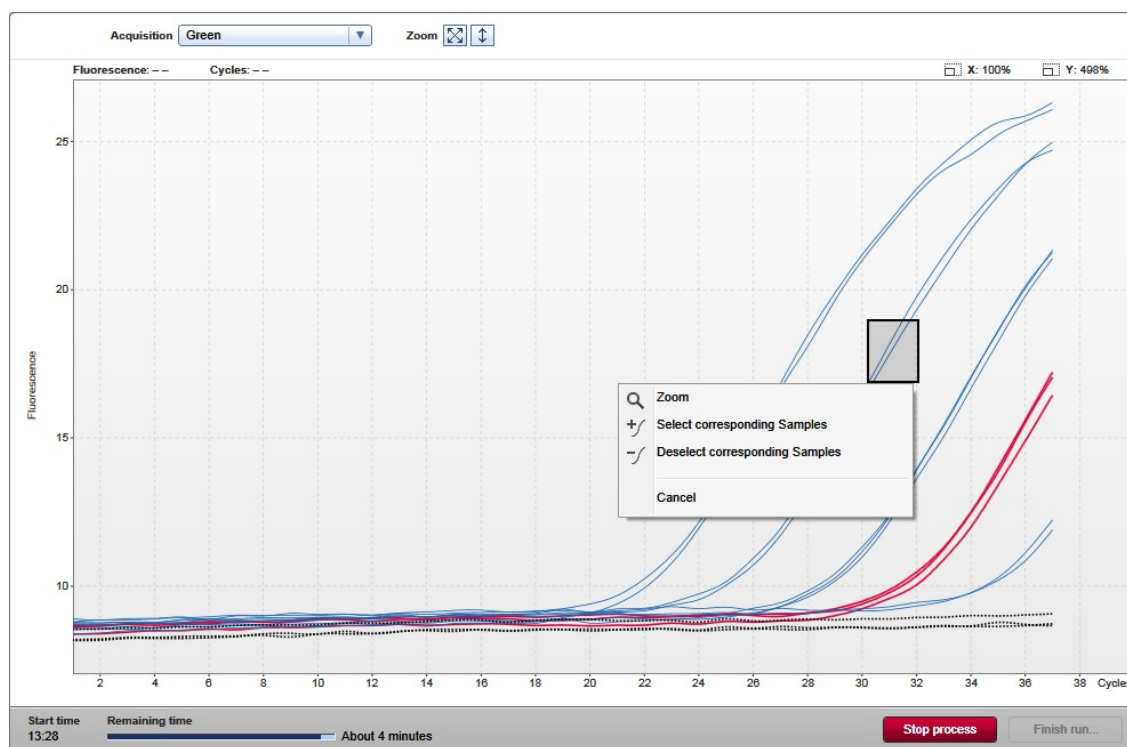
Więcej informacji można znaleźć w sekcji ► Środowisko „Configuration” (Konfiguracja).

Działanie obszaru wykresu

W obszarze wykresu dostępne są funkcje interaktywne:

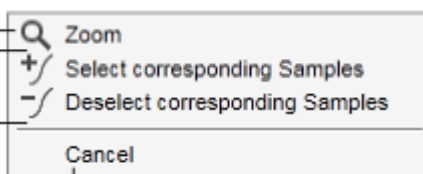
- Menu kontekstowe:

Możliwe jest zaznaczenie obszaru wykresu amplifikacji. Należy kliknąć i przytrzymać lewy przycisk myszy, a następnie przeciągnąć kursor. Pojawi się menu kontekstowe z opcjami powiększania, zaznaczania i usuwania zaznaczenia odpowiadających próbek.



Powiększanie zaznaczonego obszaru wykresu

Wybieranie/anulowanie wyboru próbek w tabeli wyników, z której wykres jest widoczny w zaznaczonym obszarze



Powoduje zamknięcie menu kontekstowego, usunięcie trójkąta zaznaczenia

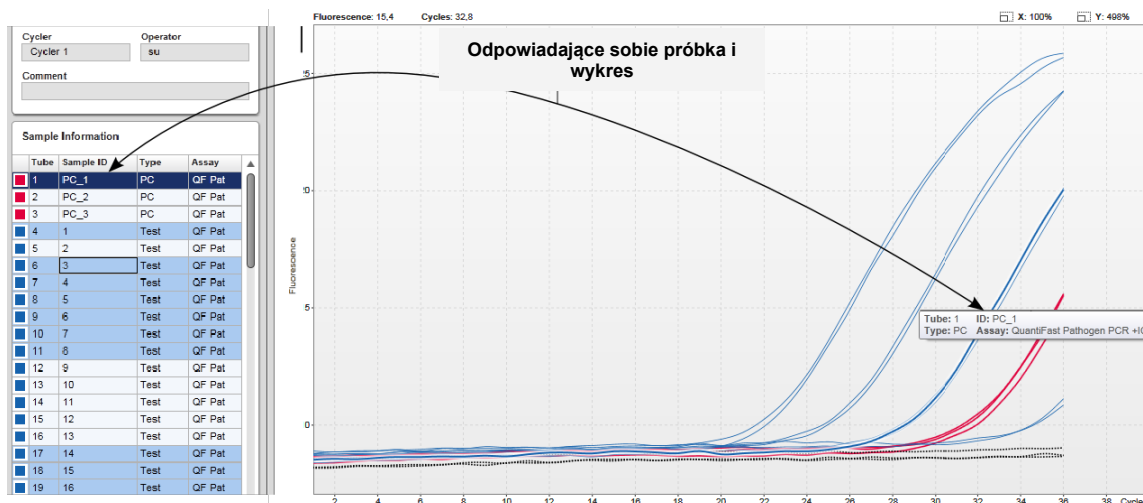
- **Zoom (Powiększ):**

Kliknięcie opcji „Zoom” (Powiększ) w menu kontekstowym spowoduje powiększenie wybranego obszaru wykresu amplifikacji. Po kliknięciu i przytrzymaniu prawego przycisku myszy kursor zmieni się w symbol dłoni (☞). Obszar wykresu amplifikacji można przewijać we wszystkich kierunkach, przesuując mysz. Aby zresetować powiększenie do 100%, wystarczy kliknąć dwukrotnie w dowolnym miejscu w obszarze wykresu amplifikacji.

- **Identyfikacja krzywych amplifikacji:**

Umieszczenie kursora nad jedną krzywą amplifikacji powoduje podświetlenie tej krzywej na wykresie amplifikacji i wyświetlenie etykiety z następującymi danymi:

- Numer próbki
- Typ próbki
- Identyfikator próbki
- Typ oznaczenia



Odpowiadająca próbka w tabeli „Sample information” (Informacje o próbkach) zostanie podświetlona na ciemnoniebiesko, dzięki czemu będzie widoczna w tabeli.

Zadania powiązane z widokiem „Cycler” (Cykler)

- ▶ Zarządzanie cyklerami
- ▶ Kończenie cyklu i udostępnianie wyników

1.5.5.3 Środowisko Approval (Zatwierdzanie)

Środowisko „Approval” (Zatwierdzanie) jest używane do wyszukiwania udostępnionych albo częściowo udostępnionych oznaczeń, a także do zatwierdzania i udostępniania poszczególnych próbek badanych z oznaczenia. Środowisko „Approval” (Zatwierdzanie) składa się z 2 różnych ekranów:

- Ekran „Filter” (Filtr): używany do filtrowania i wybierania konkretnych oznaczeń dla procesu zatwierdzania i udostępniania.
- Ekran „Approval” (Zatwierdzanie): używany do sprawdzania wyniku oznaczenia i zatwierdzania oraz udostępniania każdej próbki badanej.

Uwaga

Wszystkie funkcje środowiska „Approval” (Zatwierdzanie) mogą być używane przez użytkowników o roli „Approver” (Osoba zatwierdzająca). Użytkownik o roli „Operator” również może uzyskać dostęp do tego środowiska, ale bez praw do zatwierdzania i udostępniania danych.

Oznaczenia przeznaczone do zatwierdzenia mogą być filtrowane poprzez zdefiniowanie kryteriów wyszukiwania. Po zastosowaniu opcji filtrowania odpowiadające oznaczenia są wyświetlane w tabeli obok sekcji opcji filtru. Aby rozpocząć proces zatwierdzania i udostępniania, oznaczenia przeznaczone do zatwierdzenia są wybierane przez zaznaczenie odpowiedniego pola wyboru i kliknięcie opcji „Start approval” (Rozpocznij zatwierdzanie).

Wyniki każdej pojedynczej próbki badanej oraz — w zależności od narzędzia — nawet kontrole zewnętrzne, muszą być osobno sprawdzane i zatwierdzane. W zależności od statusu pojedynczych próbek status eksperymentu ulegnie odpowiedniej zmianie.

Możliwy status próbki	Możliwy status oznaczenia
• Undefined (Niezdefiniowany)	• Nieudostępnione
• Accepted (Zaakceptowana)	• Częściowo udostępnione
• Rejected (Odrzucona)	• W pełni udostępnione

Zależność między statusem próbki a statusem oznaczenia:

• Wszystkie próbki niezdefiniowane	→	Eksperyment niedostępny
• Próbki sporadycznie akceptowane lub odrzucane	→	Eksperyment częściowo udostępniiony
• Wszystkie próbki zaakceptowane lub odrzucone	→	Eksperyment w pełni udostępniiony

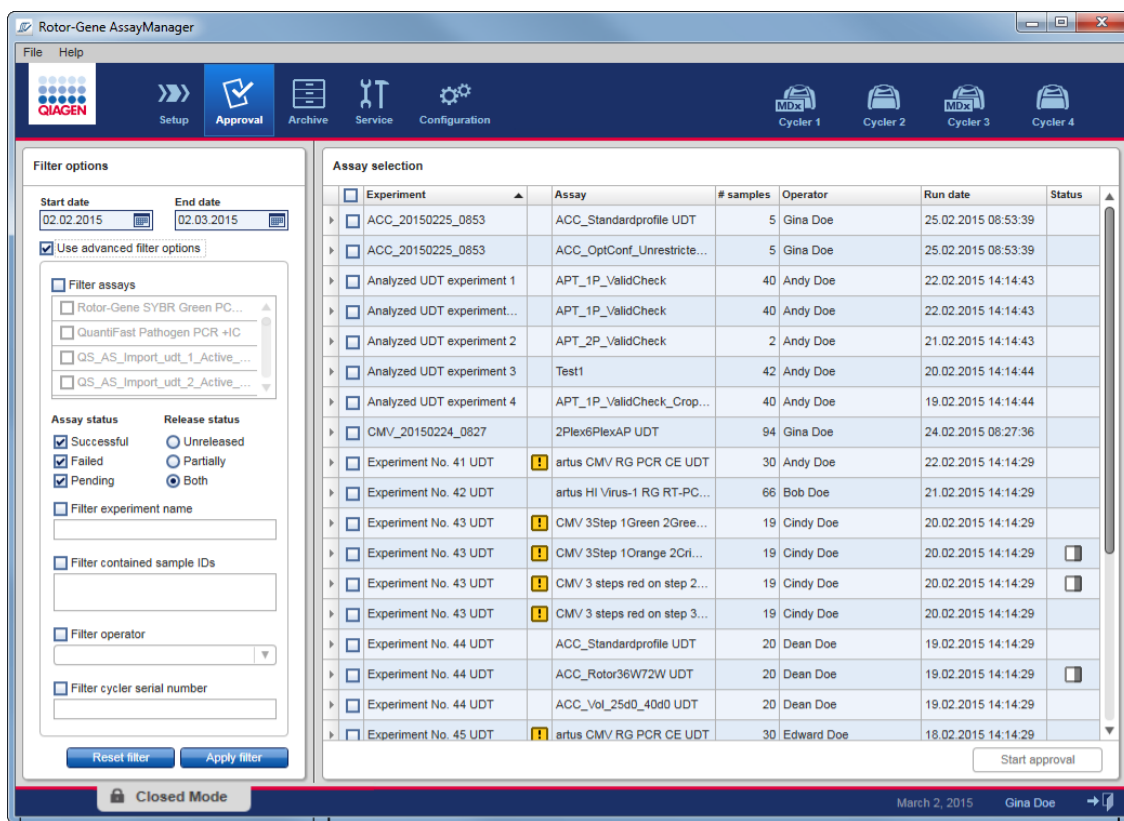
1.5.5.3.1 Ekran Filter (Filtr)

Ekran „Filter” (Filtr) jest przeznaczony do

- Filtrowania oznaczeń niedostępniionych lub częściowo udostępniionych
- Wybierania oznaczeń, aby rozpocząć proces zatwierdzania

Składa się z 2 części:

- Obszaru „Filter options” (Opcje filtru) po lewej stronie ekranu
- Obszaru „Assay Selection” (Wybór oznaczenia) po prawej stronie ekranu



**Obszaru „Filter options”
(Opcje filtru)**

**Obszaru „Assay Selection”
(Wybór oznaczenia)**

Początkowo obszar „Assay Selection” (Wybór oznaczenia) jest pusty. W celu wyszukiwania konkretnych oznaczeń należy zdefiniować i zastosować konkretne kryteria w opcjach filtrowania. Wszystkie oznaczenia spełniające te kryteria będą widoczne na liście w obszarze „Assay Selection” (Wybór oznaczenia). Korzystając z pól wyboru, użytkownik wybiera co najmniej jedno oznaczenie do zatwierdzenia. Kliknięcie przycisku „Start approval” (Rozpocznij zatwierdzanie) powoduje wyświetlenie ekranu „Approval” (Zatwierdzanie).

Obszaru „Filter options” (Opcje filtru)

Domyślnie opcje filtrowania są ustawione na wyszukiwanie oznaczeń z ostatniego miesiąca. Wszystkie pozostałe opcje filtrowania są wyłączone. Aby aktywować zaawansowane opcje filtrowania, należy zaznaczyć pole „Use advanced filter options” (Użyj zaawansowanych opcji filtrowania) (A).

Uwaga

Filtrowanie według tekstu nie uwzględnia wielkości liter. Na przykład, jeśli w polu „Filter contained sample IDs” (Filtruj według identyfikatorów próbek) wprowadzona zostanie wartość sample01, próbki o identyfikatorze Sample01 oraz SAMPLE01 również są uznawane za próbki spełniające kryteria.

Etykieta/ Nazwa	Opis						
Opcje filtrowania daty	<p>Do odpowiednich filtrów wprowadzić datę początkową i końcową, aby filtrować w poszukiwaniu oznaczeń, których data rozpoczęcia programu wypada w zdefiniowanym przedziale dat. Daty mogą być wprowadzane ręcznie albo za pomocą selektora daty.</p> <p>Ograniczenia:</p> <ul style="list-style-type: none">• Znaki wieloznaczne są niedozwolone.• Daty muszą być wprowadzane w całości.						
A Pole wyboru „Use Advanced filter options” (Użyj zaawansowanych opcji filtrowania)	Kliknąć pole wyboru obok opcji „Use Advanced filter options” (Użyj zaawansowanych opcji filtrowania), aby aktywować zaawansowane opcje filtrowania.						
Zaawansowane Kryteria filtrowania	<table border="1"><thead><tr><th>Kryterium filtrowania</th><th>Wyjaśnienie</th></tr></thead><tbody><tr><td>„Filter assays” (Filtruj oznaczenia)</td><td>Aby odfiltrować konkretne oznaczenia, należy aktywować pole wyboru „Filter assays” (Filtruj oznaczenia). Wszystkie oznaczenia zostaną wyświetlone na liście. Pole wyboru przed wierszem każdego oznaczenia umożliwia wybór poszczególnych oznaczeń. Możliwe jest zaznaczenie wielu oznaczeń, aby jednocześnie wyszukiwać różne oznaczenia.</td></tr><tr><td>„Assay status” (Status oznaczenia)</td><td>Filtrowanie statusów oznaczeń za pomocą przycisków opcji. Możliwe wartości:<ul style="list-style-type: none">• Successful (Powodzenie)• Failed (Niepowodzenie)• Both (Obie)• Pending (Oczekiwanie)</td></tr></tbody></table>	Kryterium filtrowania	Wyjaśnienie	„Filter assays” (Filtruj oznaczenia)	Aby odfiltrować konkretne oznaczenia, należy aktywować pole wyboru „Filter assays” (Filtruj oznaczenia). Wszystkie oznaczenia zostaną wyświetlone na liście. Pole wyboru przed wierszem każdego oznaczenia umożliwia wybór poszczególnych oznaczeń. Możliwe jest zaznaczenie wielu oznaczeń, aby jednocześnie wyszukiwać różne oznaczenia.	„Assay status” (Status oznaczenia)	Filtrowanie statusów oznaczeń za pomocą przycisków opcji. Możliwe wartości: <ul style="list-style-type: none">• Successful (Powodzenie)• Failed (Niepowodzenie)• Both (Obie)• Pending (Oczekiwanie)
	Kryterium filtrowania	Wyjaśnienie					
	„Filter assays” (Filtruj oznaczenia)	Aby odfiltrować konkretne oznaczenia, należy aktywować pole wyboru „Filter assays” (Filtruj oznaczenia). Wszystkie oznaczenia zostaną wyświetlone na liście. Pole wyboru przed wierszem każdego oznaczenia umożliwia wybór poszczególnych oznaczeń. Możliwe jest zaznaczenie wielu oznaczeń, aby jednocześnie wyszukiwać różne oznaczenia.					
„Assay status” (Status oznaczenia)	Filtrowanie statusów oznaczeń za pomocą przycisków opcji. Możliwe wartości: <ul style="list-style-type: none">• Successful (Powodzenie)• Failed (Niepowodzenie)• Both (Obie)• Pending (Oczekiwanie)						

	„Release status” (Status udostępnienia)	Filtrowanie statusów udostępnienia za pomocą przycisków opcji. Możliwe wartości: <ul style="list-style-type: none"> • Nieudostępnione • Partially (Częściowo) • Both (Obie)
	„Filter experiment name” (Filtrowanie wg nazwy eksperymentu)	Filtrowanie według nazwy eksperymentu poprzez aktywowanie tego pola wyboru i wprowadzenie nazwy eksperymentu.
	„Filter contained sample IDs” (Filtruj według identyfikatorów próbek)	Filtrowanie według konkretnych identyfikatorów próbek poprzez zaznaczenie tego pola wyboru i wprowadzenie co najmniej jednego identyfikatora próbki. Do pojedynczych wierszy należy wprowadzić wiele identyfikatorów próbek bez żadnych separatorów.
	„Filter operator” (Filtrowanie wg operatora)	Filtrowanie według konkretnego operatora poprzez zaznaczenie tego pola wyboru i wybranie operatora z listy.
	„Filter cycler serial number” (Filtrowanie według numer seryjnego cyklera)	Filtrowanie według numeru seryjnego cyklera poprzez aktywację tego pola wyboru i wprowadzenie numeru seryjnego cyklera (tylko cyfry).
B	Przycisk „Reset filter” (Resetuj filtr)	Powoduje reset wszystkich opcji filtru do wartości domyślnych.
C	Przycisk „Apply filter” (Zastosuj filtr)	Wszystkie eksperymenty spełniające kryteria filtru będą widoczne na liście w obszarze „Assay Selection” (Wybór oznaczenia).




Obszar „Assay Selection” (Wybór oznaczenia)

Obszar „Assay Selection” (Wybór oznaczenia) zawiera tabelę eksperymentów. Te eksperymenty spełniają kryteria filtrowania zdefiniowane w obszarze „Filter options” (Opcje filtru).


Assay selection




Experiment	Assay	# samples	Operator	Run date	Status
<input type="checkbox"/> ACC_20150225_0853	ACC_Standardprofile UDT	5	Gina Doe	25.02.2015 08:53:39	
<input type="checkbox"/> ACC_20150225_0853	ACC_OptConf_Unrestricte...	5	Gina Doe	25.02.2015 08:53:39	
<input type="checkbox"/> Analyzed UDT experiment 1	APT_1P_ValidCheck	40	Andy Doe	22.02.2015 14:14:43	
<input type="checkbox"/> Analyzed UDT experiment...	APT_1P_ValidCheck	40	Andy Doe	22.02.2015 14:14:43	

B
Start approval

Kolumna		Wyjaśnienie
Selektor wiersza		<p>Selektor wiersza to narzędzie przeznaczone do wyboru i anulowania wyboru oznaczeń w tabeli wyboru oznaczeń.</p> <p>Poszczególne oznaczenia są wybierane poprzez aktywację pola wyboru (<input type="checkbox"/>) odpowiedniego eksperymentu. W celu zaznaczenia wielu oznaczeń należy użyć wielu pól wyboru.</p> <p>Kliknięcie selektora wiersza powoduje podświetlenie bieżącego wiersza na ciemnoniebiesko. Ikona selektora wiersza ulega zmianie:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Selektor wiersza dezaktywowany </div> <div style="text-align: center;">  Selektor wiersza aktywowany </div> </div> <p>W celu podświetlenia sąsiadujących wierszy kliknąć selektor wiersza pierwszego elementu, przytrzymać lewy przycisk myszy i przesunąć kursor do ostatniego elementu przeznaczonego do podświetlenia. Wszystkie wiersze pośrednie zostaną podświetlone. Aby zaznaczyć kilka niesąsiadujących ze sobą wierszy, należy użyć klawisza Ctrl.</p> <p>Menu kontekstowe Menu kontekstowe selektora wiersza jest używane do zaznaczenia lub usunięcia zaznaczenia podświetlonego oznaczenia:</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Select</p> <p>Deselect</p> <p>Invert selection</p> <hr/> <p>Cancel</p> </div>

Etykieta/Nazwa	Opis
„Select” (Wybierz)	Powoduje aktywację pola wyboru dla wszystkich podświetlonych oznaczeń.
„Deselect” (Usuń zaznaczenie)	Powoduje dezaktywowanie pola wyboru dla wszystkich podświetlonych oznaczeń.
„Invert selection” (Odwróć zaznaczenie)	Odwraca status pola wyboru dla wszystkich podświetlonych oznaczeń, tj. zaznaczone oznaczenia zostaną anulowane i odwrotnie.
„Cancel” (Anuluj)	Powoduje zamknięcie menu kontekstowego.

Pole wyboru selektora oznaczeń	<input type="checkbox"/> Pole wyboru selektora oznaczeń służy do zaznaczania oznaczeń przeznaczonych do zatwierdzenia. Aby zaznaczyć wszystkie oznaczenia dla procesu zatwierdzenia, należy aktywować pole wyboru w nagłówku kolumny (A). Ikona wyboru kolumny (A) zmienia się w zależności od liczby wybranych oznaczeń. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Brak zaznaczonego oznaczenia <input type="checkbox"/> Co najmniej jedno oznaczenie zaznaczone, ale nie wszystkie <input checked="" type="checkbox"/> Wszystkie oznaczenia zaznaczone 								
„Experiment” (Eksperyment)	Nazwa eksperymentu zdefiniowana przed rozpoczęciem programu								
Assay validity (Ważność oznaczenia)	<input type="checkbox"/> Pokazuje status ważności oznaczenia: <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli oznaczenie jest ważne, pole to jest puste. • W przypadku nieważnego oznaczenia pojawi się ikona ostrzeżenia:  Przyczyna nieważności jest pokazywana w etykiecie. Możliwe przyczyny: <table border="0" data-bbox="466 1357 1327 1713"> <tr> <td data-bbox="466 1357 762 1421">Run failed (Niepowodzenie cyklu)</td> <td data-bbox="762 1357 1327 1421">Problem z cyklerem albo z połączeniem cyklera.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="466 1421 762 1506">Run stopped (Cykl zatrzymany)</td> <td data-bbox="762 1421 1327 1506">Cykl został zatrzymany ręcznie.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="466 1506 762 1644">Assay invalid (Oznaczenie nieważne)</td> <td data-bbox="762 1506 1327 1644">Nieważne kontrole zewnętrzne mogą prowadzić do nieważnego oznaczenia. Szczegółowe informacje zawiera szczegółowy opis analizy.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="466 1644 762 1713">Analysis failed (Analiza nie powiodła się)</td> <td data-bbox="762 1644 1327 1713">Różne przyczyny. Skontaktuj się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.</td> </tr> </table>	Run failed (Niepowodzenie cyklu)	Problem z cyklerem albo z połączeniem cyklera.	Run stopped (Cykl zatrzymany)	Cykl został zatrzymany ręcznie.	Assay invalid (Oznaczenie nieważne)	Nieważne kontrole zewnętrzne mogą prowadzić do nieważnego oznaczenia. Szczegółowe informacje zawiera szczegółowy opis analizy.	Analysis failed (Analiza nie powiodła się)	Różne przyczyny. Skontaktuj się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.
Run failed (Niepowodzenie cyklu)	Problem z cyklerem albo z połączeniem cyklera.								
Run stopped (Cykl zatrzymany)	Cykl został zatrzymany ręcznie.								
Assay invalid (Oznaczenie nieważne)	Nieważne kontrole zewnętrzne mogą prowadzić do nieważnego oznaczenia. Szczegółowe informacje zawiera szczegółowy opis analizy.								
Analysis failed (Analiza nie powiodła się)	Różne przyczyny. Skontaktuj się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.								

„Assay” (Oznaczenie)	Pełna nazwa oznaczeń użytych na potrzeby konkretnego eksperymentu.
„# samples” (Liczba próbek)	Number of samples (Liczba próbek)
„Operator”	Nazwa operatora.
„Run date” (Data programu)	Data uruchomienia eksperymentu.
„Status” (Status)	<p>Status udostępnienia oznaczenia.</p> <p>Jeśli to pole jest puste, oznacza to, że żadne próbki z tego oznaczenia nie zostały jeszcze udostępnione.</p> <p>Jeśli nie wszystkie próbki zostały udostępnione, to oznaczenie ma status „Partially released” (Częściowo udostępnione). Wskazuje na to ikona .</p> <p>Jeśli oznaczenie jest zablokowane, w kolumnie pojawi się ikona blokady . W przypadku oznaczenia oczekującego pojawi się ikona .</p>
Przycisk „Start approval” (Rozpocznij zatwierdzanie)	<p>Rozpoczyna proces zatwierdzania wybranych oznaczeń. Ten przycisk jest aktywny, jeśli wybrane jest co najmniej jedno oznaczenie.</p> <p>Kliknięcie tego przycisku powoduje wyświetlenie ekranu „Approval” (Zatwierdzanie). Wszystkie wybrane oznaczenia otrzymują status „Locked” (Zablokowane).</p>

1.5.5.3.2 Ekran Approval (Zatwierdzanie)

Uwaga

Procedura zatwierdzania i wygląd ekranu zatwierdzania mogą się różnić w zależności od narzędzia w ramach używanego oznaczenia. Szczegółowe informacje na temat różnych procedur zatwierdzania można znaleźć w odpowiednim podręczniku użytkownika danego narzędzia do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. W niniejszym podręczniku pokazano przykładowe ekrany i procedury dla narzędzia Gamma Plug-in.

Ekran „Approval” (Zatwierdzanie) jest przeznaczony do:

- sprawdzania wyniku oznaczenia;
- zatwierdzania (akceptowania lub odrzucania) wyniku każdej próbki;
- udostępniania wyników poszczególnych próbek i całych oznaczeń;
- tworzenia pakietu wsparcia, który ułatwia otrzymywanie wsparcia w przypadku problemów.

Wyniki próbek z poprzednio wybranego oznaczenia mogą być sprawdzane i muszą zostać zaakceptowane albo odrzucone i ostatecznie udostępnione. Oznaczenia, w których nie wszystkie wyniki próbek zostały udostępnione, są zapisywane jako oznaczenia częściowo udostępnione. Oznaczenie jest definiowane jako „fully released” (W pełni udostępnione) tylko po udostępnieniu wyników wszystkich próbek, gdy żadna próbka badana nie ma statusu „undefined” (Niezdefiniowane). Oznaczenie w pełni udostępnione jest niedostępne w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie). Oznaczenie zostanie przeniesione do środowiska „Archive” (Archiwizacja).

Lista zakładek

Obszar wykresów i informacji

Obszar wyników

Pasek przycisków

Pos.	Style	Sample...	Type	Sample com...	Output	Ct	Value	Individual target result	Flags
37		Sample 1	Test		Target_B1	27.26	-	Signal detected	-
38		Sample 1	Test		Target_B2	27.34	-	Signal detected	-
39		Sample 1	Test		Target_A1	21.20	-	Signal detected	-
40		Sample 1	Test		Target_A2	21.26	-	Signal detected	-
					Delta_Ct_Target_A	-	0,05737	Signal detected	-
					mean_Ct_Target_A	-	21,22986	Signal detected	-
					Delta_Ct_Target_B	-	0,07568	Signal detected	-

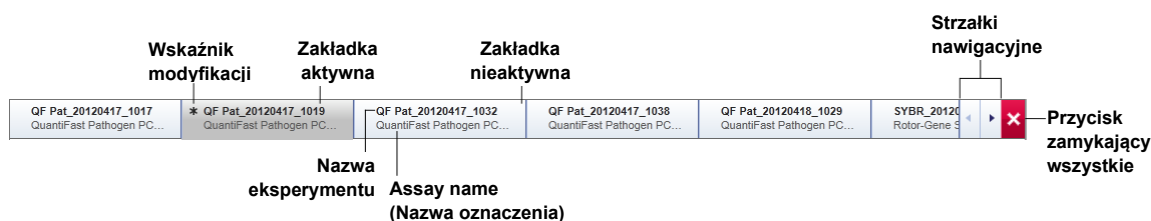
Ekran „Approval” (Zatwierdzanie) obejmuje następujące 4 obszary:

Obszar	Funkcjonalność/zadania
Lista zakładek	Wszystkie oznaczenia wybrane w poprzednim kroku są wyświetlane na liście zakładek. Dzięki temu użytkownik może pracować z wieloma oznaczeniami jednocześnie. Jeśli ilość miejsca na ekranie jest niewystarczająca na wszystkie oznaczenia, do listy zakładek dodawane są strzałki nawigacyjne.
Obszar „Plots and information” (Wykresy i informacje)	Ten obszar zawiera różne dane na temat eksperymentu. Jest on podzielony na 6 osobnych zakładek (w zależności od wybranego oznaczenia i aktualnie używanego narzędzia).
Obszar „Results” (Wyniki)	Ten obszar zawiera szczegóły dotyczące próbek oraz przyciski opcji służące do zatwierdzania lub odrzucania wyników poszczególnych próbek.
Pasek przycisków	Ten obszar zawiera przyciski do zapisywania, zamykania, resetowania i ostatecznie do udostępniania wyników wybranej próbki oznaczenia.

Lista zakładek

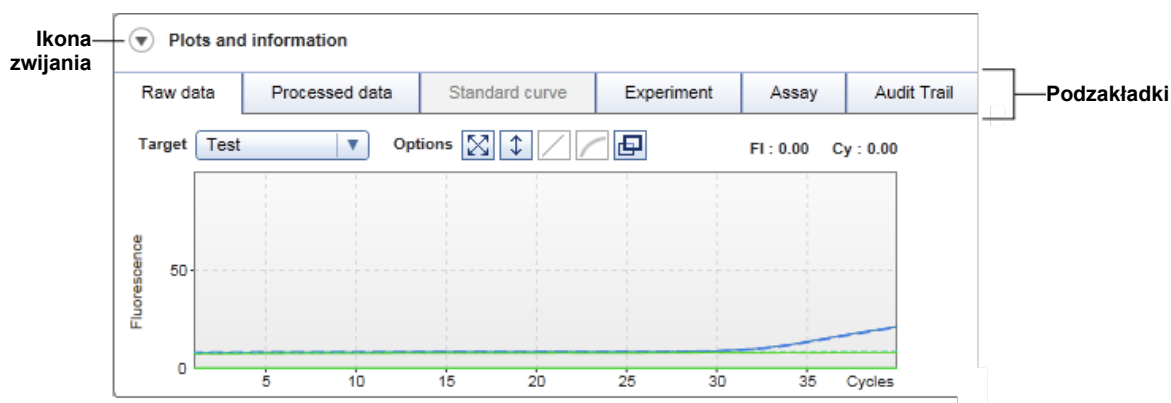
Wszystkie oznaczenia wybrane do zatwierdzenia w poprzednim kroku „Assay Selection” (Wybór oznaczenia) są widoczne na liście zakładek. Każde wybrane oznaczenie jest wyświetlane jako zakładka z nazwą eksperymentu oraz nazwą oznaczenia w nagłówku zakładki. Aktualnie aktywna zakładka jest podświetlona na szaro. Zakładki nieaktywne są jasnoniebieskie. Jeśli eksperyment zawiera niezapisane zmiany, obok nazwy eksperymentu będzie widniał symbol *.

Aby zamknąć zakładkę, należy kliknąć przycisk „Close” (Zamknij) na pasku przycisków. Czerwony przycisk zamykania skrajnie po prawej stronie listy zakładek służy do zamykania wszystkich zakładek. Jeśli wielkość ekranu jest niewystarczająca do wyświetlenia wszystkich zakładek oznaczeń, pojawia się symbol strzałki w lewo i w prawo, który pozwala nawigować między zakładkami.



Obszar „Plots and information” (Wykresy i informacje)

Obszar „Plots and information” (Wykresy i informacje) jest podzielony na 6 podzakładek:



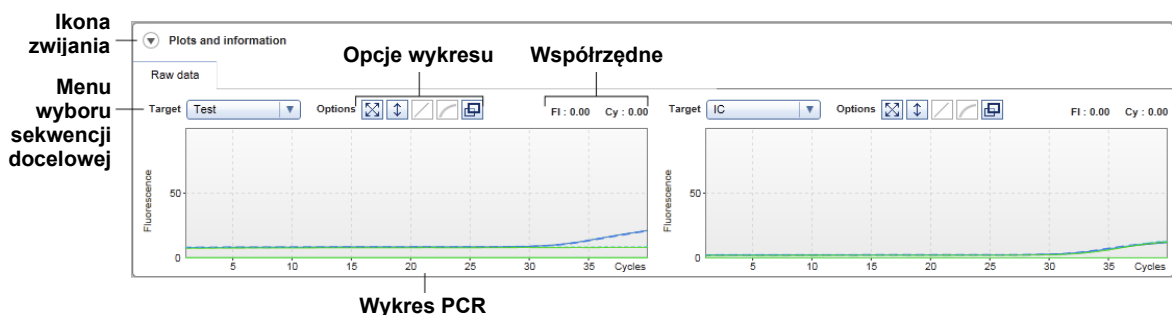
- | | | |
|--|---|--|
| 1. „Raw data”
(Dane surowe) | } | Ukierunkowane na kwestie graficzne:
na tych zakładkach widoczne są wykresy amplifikacji
opracowane na podstawie danych surowych i
przetworzonych, a także, odpowiednio, krzywe
wzorcowe (w zależności od wybranego oznaczenia i
aktualnie używanego narzędzia). |
| 2. „Processed data”
(Dane przetworzone) | | |
| 3. „Standard curve”
(Krzywa wzorcowa) | | |
| 4. „Experiment”
(Eksperyment) | } | Ukierunkowane na dane:
na tych zakładkach widoczne są dane szczegółowe
dotyczące eksperymentu i oznaczenia. |
| 5. „Assay”
(Oznaczenie) | | |
| 6. „Audit trail”
(Ścieżka audytu) | | |
| | | Zawiera wykaz wszystkich czynności
zarejestrowanych w ścieżce audytu. |

Uwaga

Ikona zwijania (▼) umożliwia zwinięcie obszarów „Plots and information” (Wykresy i informacje) lub „Results area” (Obszar wyników) w celu zyskania miejsca na ekranie do wyświetlenia innych obszarów. Jeśli dany obszar jest zwinięty do jednego wiersza, ikona zmienia się w symbol ►, który umożliwia rozwinięcie obszaru z powrotem do domyślnego rozmiaru.

Podzakładka „Raw data” (Dane surowe)

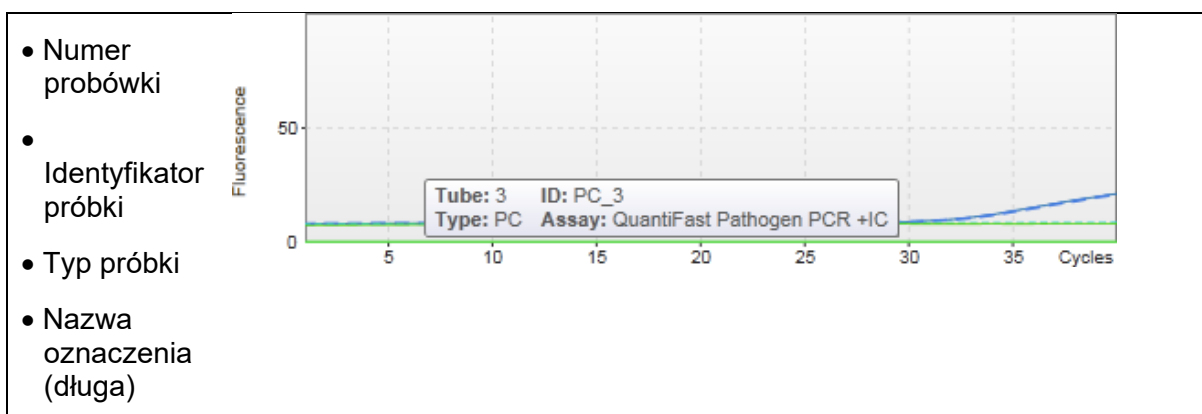
Na podzakładce „Raw data” (Dane surowe) wyświetlany jest wykres fluorescencji mierzonej podczas oznaczenia. Style i kolory linii używanych na wykresach są definiowane podczas tworzenia odpowiadającego profilu oznaczenia. Dostępność danych surowych jest zależna od aktualnie używanego narzędzia.



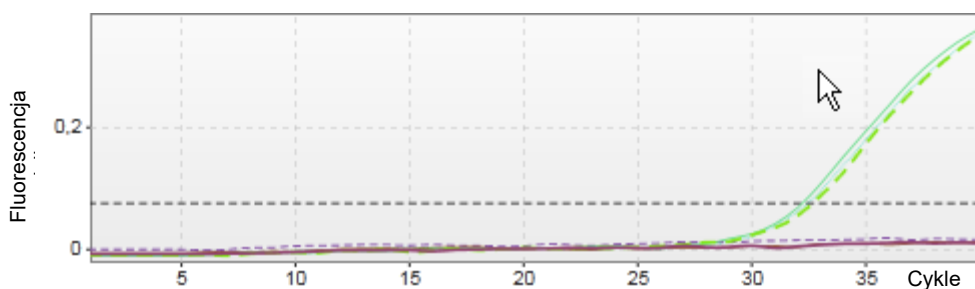
Etykieta/Nazwa	Ikona	Opis
Ikona zwijania		Umożliwia zwinięcie obszarów „Plots and information” (Wykresy i informacje) lub „Results area” (Obszar wyników) w celu zyskania miejsca na ekranie do wyświetlenia innych obszarów.
Menu wyboru sekwencji docelowej		Umożliwia wybranie danych źródłowych sekwencji docelowych używanych dla odpowiadającego wykresu.
Opcje wykresu		Ten przycisk resetuje skalę osi y (wizualizacja fluorescencji) od 0 do 100 jednostek fluorescencji. Oś x jest ustawiona na wartość maksymalną równą liczbie cykli w profilu programu.
		Przycisk skali automatycznej powoduje próbę dopasowania skali osi y do maksymalnych i minimalnych wartości w danych. Oś x jest ustawiona na wartość maksymalną równą liczbie cykli w profilu programu.
		Wyłączone w zakładce „Raw data” (Dane surowe).
		Wyłączone w zakładce „Raw data” (Dane surowe). Kliknięcie przycisku „Full screen” (Pełny ekran) powoduje powiększenie wykresu amplifikacji do maksymalnego rozmiaru. Ponowne kliknięcie tego przycisku powoduje zmniejszenie skali wykresu amplifikacji z powrotem do rozmiaru normalnego.
Współrzędne		<p>W tym polu widoczne są współrzędne wskaźnika myszy (krzyżyk) w obszarze wykresu amplifikacji na wykresie amplifikacji. Jako pierwsza wyświetlana jest wartość fluorescencji na osi y, a następnie wartość cyklu na osi x.</p> <div style="text-align: center;"> <p>FI : 28.80 Cy : 5.36</p> <p>Wartość fluorescencji Wartość cyklu</p> </div> <p>Współrzędne są wyświetlane tylko wtedy, gdy wskaźnik znajduje się nad wykresem amplifikacji. W przeciwnym wypadku wartości współrzędnych są ustawione na 0.</p>

Działanie obszaru wykresu

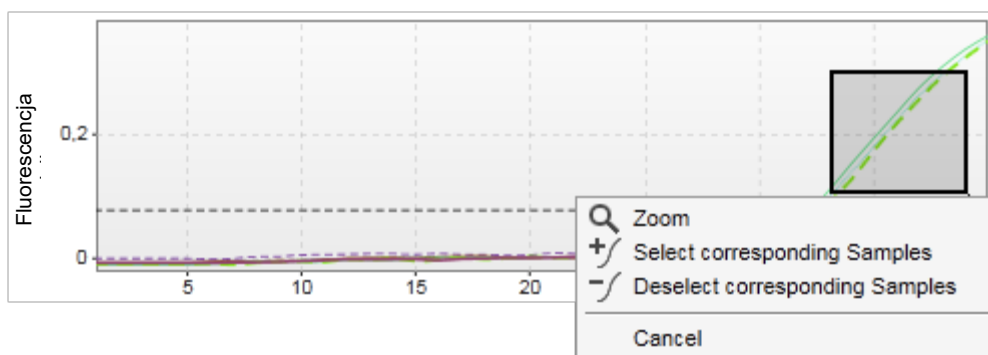
- Po najechaniu kursorem myszy na wykres amplifikacji kursor przybiera postać krzyżyka (+).
- Bieżąca pozycja wskaźnika myszy nad wykresem amplifikacji jest wyświetlana w czasie rzeczywistym w polu współrzędnych.
- Ustawienie wskaźnika myszy nad krzywą amplifikacji konkretnej próbki powoduje otwarcie etykiety zawierającej następujące informacje:



Obszar wykresu amplifikacji można zaznaczyć poprzez kliknięcie i przytrzymanie lewego przycisku myszy, a następnie przeciągnięcie wskaźnika myszy. Pojawi się menu kontekstowe z kilkoma opcjami.



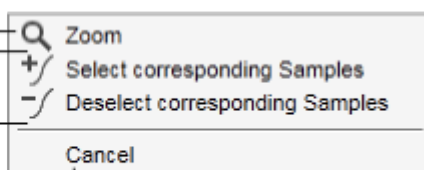
1. Przytrzymać lewy przycisk myszy
2. Przeciągnąć wskaźnik do punktu końcowego



Opis funkcji menu kontekstowego:

Powiększanie zaznaczonego obszaru wykresu

Wybieranie/anulowanie wyboru próbek w tabeli wyników, z której wykres jest widoczny w zaznaczonym obszarze



Powoduje zamknięcie menu kontekstowego, usunięcie trójkąta zaznaczenia

Uwaga



Nawigacja w powiększonym wykresie amplifikacji

- Po kliknięciu i przytrzymaniu prawego przycisku myszy kursor zmieni się w symbol dłoni (☞). Obszar wykresu można przewijać we wszystkich kierunkach, przesuując mysz.
- Aby zresetować powiększenie do 100%, wystarczy kliknąć dwukrotnie w dowolnym miejscu w obszarze wykresu amplifikacji.

Processed Data (Dane przetworzone)

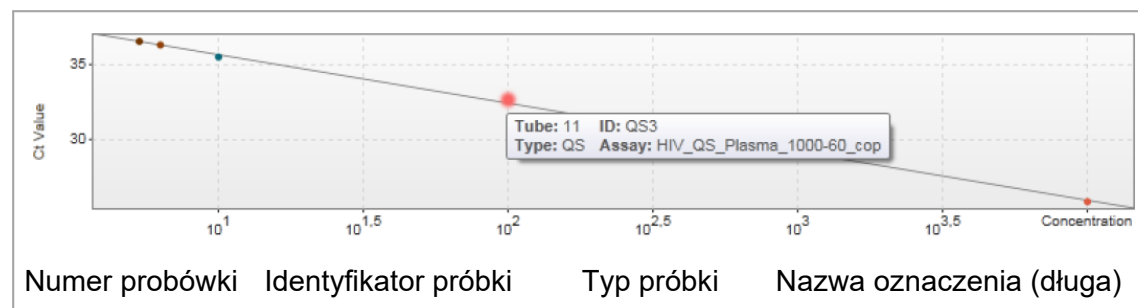
Dostępność danych przetworzonych jest zależna od aktualnie używanego narzędzia. Podzakładka „Processed data” (Dane przetworzone) zawiera te same elementy i działa tak samo, jak podzakładka „Raw data” (Dane surowe) z kilkoma różnicami:

1. Surowe dane fluorescencji są normalizowane przez wewnętrzny algorytm oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 zgodnie z ustawieniami odpowiadającego profilu oznaczenia.
2. Opcje wykresu częściowo różnią się. W poniższej tabeli opisano tylko różnice dotyczące zakładki danych surowych:

Opcje wykresu	Wyłączone w zakładce „Processed data” (Dane przetworzone)
	Kliknięcie przycisku „Linear scale” (Skala liniowa) powoduje wyświetlenie wykresu amplifikacji z użyciem skali liniowej. Wybranie tej opcji powoduje podświetlenie przycisku „Linear scale” (Skala liniowa) na ciemnoniebiesko.
	Kliknięcie przycisku „Logarithmic scale” (Skala logarytmiczna) powoduje wyświetlenie wykresu amplifikacji z użyciem skali logarytmicznej. Wybranie tej opcji powoduje podświetlenie przycisku „Logarithmic scale” (Skala logarytmiczna) na ciemnoniebiesko.

Standard Curve (Krzywa wzorcowa)

W podzakładce krzywej wzorcowej wyświetlana jest krzywa wzorcowa będąca wynikiem naniesienia wartości C_T wzorców ilościowych na oś y oraz ich stężeń na oś x. W celu ułatwienia identyfikacji kolor punktów danych odpowiada stylowi poszczególnych próbek wybranych w profilu oznaczenia. Ponadto ustawienie wskaźnika myszy nad punktem danych konkretnej próbki powoduje otwarcie etykiety zawierającej następujące informacje:



Uwaga

Krzywa wzorcowa jest dostępna tylko w przypadku oznaczeń ilościowych i niektórych narzędzi.

Obszar „Plots and information” (Wykresy i informacje) zawiera obszar wykresu krzywej wzorcowej, na którym wyświetlana jest krzywa, a także panel informacyjny z informacjami statystycznymi powyżej krzywej.



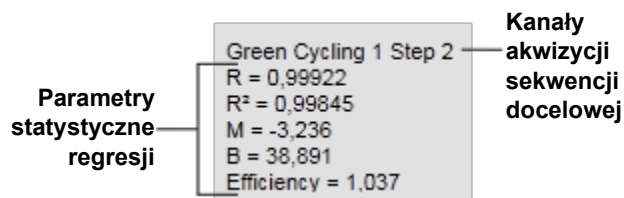
Obszar wykresu krzywej wzorcowej

Układ jest podobny do układu podzakładek „Raw data” (Dane surowe) oraz „Processed data” (Dane przetworzone):

- menu rozwijane umożliwiające wybór sekwencji docelowej;
- przyciski opcji wykresu przeznaczone do zarządzania wykresem;
- pole współrzędnych, w którym wyświetlana jest wartość C_T oraz wartość stężenia dla aktualnej pozycji kursora na wykresie.

Panel informacji

Panel informacyjny zawiera informacje na temat kanału akwizycji oraz parametrów statystycznych opisujących wartości parametrów analizy regresji:



Parametry statystyczne regresji są następujące:

Parametr	Wyjaśnienie
R	Pierwiastek wyciągnięty z wartości R^2 .
R^2	Współczynnik korelacji R^2 to parametr statystyczny mierzący dopasowanie punktów danych do linii regresji. Zwykle R^2 dla krzywej wzorcowej powinno wynosić $\geq 0,990$. Jednak indywidualny limit dla tej wartości można ustawić podczas tworzenia profilu oznaczenia.
M	Nachylenie krzywej.
B	Przesunięcie krzywej.
Efficiency (Wydajność)	Określa wydajność amplifikacji w reakcji PCR.

Experiment (Eksperyment)

Podzakładka „Experiment” (Eksperyment) udostępnia szczegółowe informacje o eksperymencie.

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | **Experiment** | Assay | Audit Trail

Run comment: [Empty field]

Run operator: su

External order ID: [Empty field]

Run released by: [Empty field]

Work list source: Manual

Work list locked: No

Experiment name: QF Pat_20120417_0949

Reaction volume: 25

Rotor type: 72-Well Rotor

Created from worklist: WL_20120417_0858_su

Run start: 17.04.2012 09:49:42

End of run: 17.04.2012 09:52:17

Run on SW version: 0.8.6.2

Cycler Serial No.: 0112101

Work list last changed by: su

Work list created on: 17.04.2012 08:58:58

Work list last changed on: 17.04.2012 08:58:58

Messages: [Empty field]

Assay (Oznaczenie)

Podzakładka „Assay” (oznaczenie) udostępnia szczegółowe informacje o wybranym oznaczeniu.

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | Experiment | **Assay** | Audit Trail

Assay profile name: QuantiFast Pathogen PCR +IC

standards and controls: 6

Material number: [Empty field]

Short name: QF Pat

test samples: 66

Kit expiration date: [Empty field]

Version: 2.0.0

Reserved rotor positions: 72

Kit lot number: 139264899

Audit trail (Ścieżka audytu)

Podzakładka „Audit trail” (Ścieżka audytu) zawiera szczegółowe informacje o jakichkolwiek istotnych zdarzeniach dotyczących eksperymentu uporządkowane jako sąsiadujące elementy.

Przykład:

Plots and information					
Raw data	Processed data	Standard curve	Experiment	Assay	Audit Trail
Date and time	User ID	Message ID	Message	Signed	
11.05.2012 09:31:22	su	540015	Approval: Experiment Experiment-634716579113812101 assay QuantiFast Pathogen PCR +IC sample PC_1 in tube position 1 state set from Undefined to Accepted.		
11.05.2012 09:31:22	su	540015	Approval: Experiment Experiment-634716579113812101 assay QuantiFast Pathogen PCR +IC sample PC_2 in tube position 2 state set from Undefined to Accepted.		

Tabela „Results” (Wyniki)

Wszystkie próbki i kontrole zewnętrzne są widoczne na liście w osobnych wierszach tabeli wyników. Jeśli tabela obejmuje wiele sekwencji docelowych, wiersz jest dzielony dalej, a wyświetlane są wyniki dla każdej indywidualnej sekwencji docelowej. Wyniki dla dowolnej próbki badanej udostępnione przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 należy sprawdzić pod kątem tego, czy są poprawne, czy niepoprawne, a następnie muszą zostać zatwierdzone (zaakceptowane lub odrzucone) w zależności od wyniku tej kontroli. W ostatnim kroku próbki zaakceptowane lub odrzucone muszą zostać udostępnione.

Uwaga

Procedura zatwierdzania może się różnić w zależności od aktualnie używanego narzędzia. Szczegółowe informacje na temat procedury zatwierdzania można znaleźć w odpowiednim podręczniku użytkownika danego narzędzia do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Results									
Standards / controls									
Pos.	Style	Sample ID	Status	Type	Targets	Ct	Result	Flags	Sample comment
1	■	PC_1		PC	Test IC	-	INVALID INVALID	MULTIPLE_THRESHO... MULTIPLE_THRESHO...	
2	■	PC_2		PC	Test IC	-	INVALID INVALID	MULTIPLE_THRESHO... MULTIPLE_THRESHO...	
3	■	PC_3		PC	Test IC	-	INVALID INVALID	MULTIPLE_THRESHO... MULTIPLE_THRESHO...	

Conc. in - Conc. unit - Show IC Ignore invalid controls Use scientific format Comment

Tabela Results (Wyniki)

Opcje dotyczące tabeli wyników

Oznaczenia z co najmniej jedną niezdefiniowaną próbką badaną otrzymują status „Partially released” (Częściowo udostępnione). Jeśli wszystkie próbki badane z eksperymentu zostały udostępnione, taki eksperyment otrzymuje status „Fully released” (W pełni udostępnione). Eksperyment jest przenoszony do środowiska „Archive” (Archiwizacja). W przyszłości dostęp do danych eksperymentu jest możliwy ze środowiska „Archive” (Archiwizacja), ale decyzje podjęte podczas zatwierdzania pozostają stale przypisane do próbek.

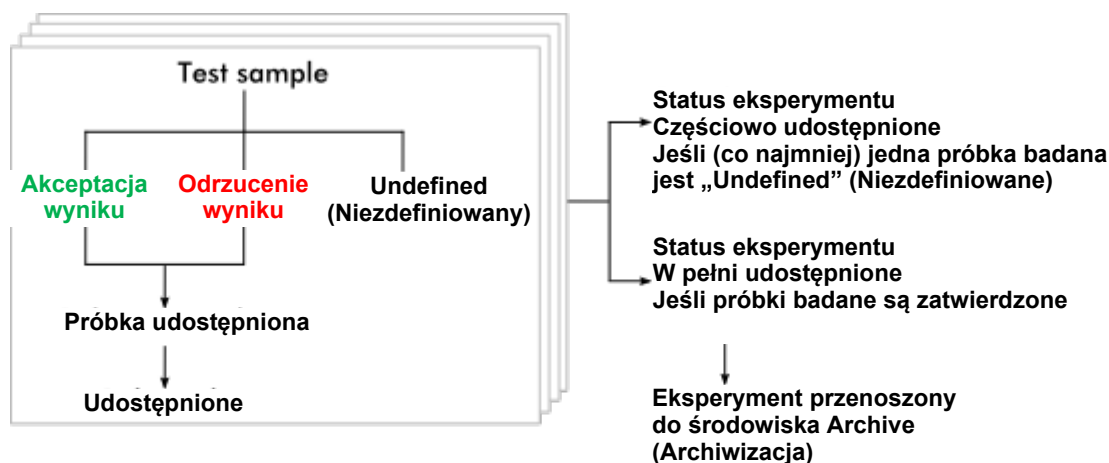





Tabela Results (Wyniki)

Tabela wyników zawiera następujące kolumny:

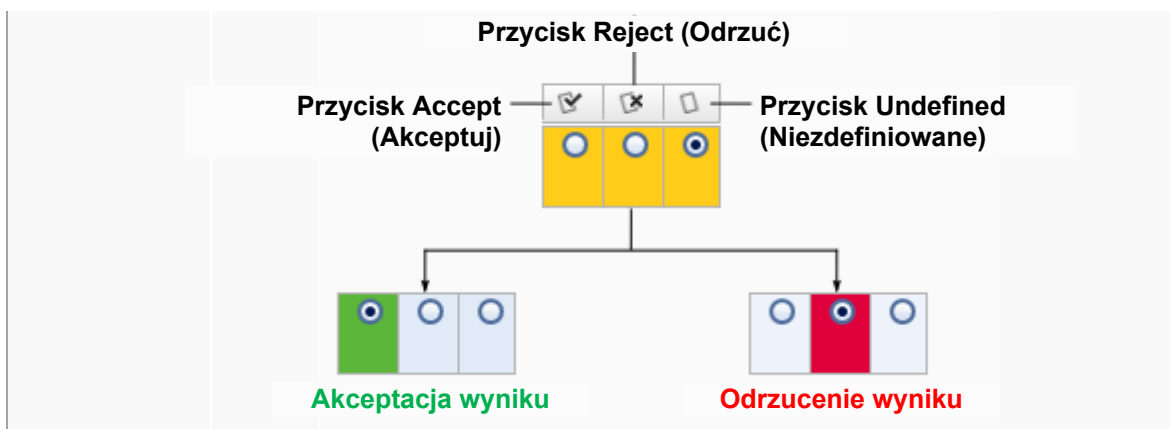
Kolumna		Wyjaśnienie
Selektor wiersza		<p>Selektor wiersza umożliwia użytkownikowi zaznaczanie i usuwanie zaznaczenia próbek w tabeli wyników, a także jednocześnie zatwierdzanie statusu wielu próbek badanych.</p> <p>Wybór poszczególnych oznaczeń odbywa się poprzez zaznaczenie pola wyboru <input type="checkbox"/> odpowiedniej próbki. W celu wyboru wielu próbek należy użyć selektora wiersza.</p> <p>Kliknięcie selektora wiersza powoduje podświetlenie bieżącego wiersza. Ikona selektora wiersza ulega zmianie. Podświetlony wiersz ma kolor ciemnoniebieski.</p>
		Selektor wiersza dezaktywowany
		Selektor wiersza aktywowany
		<p>W celu podświetlenia sąsiadujących wierszy kliknąć selektor wiersza pierwszego elementu, przytrzymać lewy przycisk myszy i przesunąć kursor do ostatniego elementu przeznaczonego do podświetlenia. Wszystkie wiersze pośrednie zostaną podświetlone. Aby zaznaczyć kilka niesąsiadujących ze sobą wierszy, należy użyć klawisza Ctrl.</p> <p>Menu kontekstowe</p> <p>Menu kontekstowe selektora wiersza jest używane do zaznaczenia lub usunięcia zaznaczenia podświetlonego eksperymentu próbki:</p>

Copy	Ctrl+C
Show curves	
Hide curves	
Invert selection	
Accept	
Reject	
Reset to undefined	
Cancel	

Etykieta/Nazwa	Opis
„Copy” (Kopiuuj)	Kopiuje zawartość zaznaczonych wierszy do schowka (poszczególne komórki są rozdzielone znakiem tabulacji, a początek wiersza wskazuje znak powrotu karetki).
„Show curves” (Pokaż krzywe)	Powoduje wyświetlenie krzywych wybranych próbek na wykresie amplifikacji.
„Hide curves” (Ukryj krzywe)	Powoduje ukrycie krzywych wybranych próbek na wykresie amplifikacji.
„Invert selection” (Odwróć zaznaczenie)	Odwraca zaznaczenie wierszy.
„Accept” (Akceptuj)	Ustawia status zatwierdzenia wybranych próbek na wartość „Accept” (Akceptuj).
„Reject” (Odrzuć)	Ustawia status zatwierdzenia wybranych próbek na wartość „Reject” (Odrzuć).
„Reset to undefined” (Resetuj do wartości: niezdefiniowane)	Resetuj status zatwierdzenia wybranych próbek na wartość „Undefined” (Niezdefiniowane). Jest to możliwe, jeśli wynik próbki nie został jeszcze udostępniony.
„Cancel” (Anuluj)	Powoduje zamknięcie menu kontekstowego

Pole wyboru selektora wykresu	<input type="checkbox"/> Pole wyboru selektora wykresu jest używane do pokazywania lub ukrywania krzywej amplifikacji wybranej próbki. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <input type="checkbox"/> Ukryj krzywą amplifikacji próbki <input checked="" type="checkbox"/> Pokaż krzywą amplifikacji próbki </div> <p>Ikona wyboru kolumny w nagłówku tabeli ulega zmianie w zależności od liczby wybranych próbek.</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;">Ikona wyboru kolumny</div> <table border="1" style="border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: left;">Results</th> </tr> <tr> <th colspan="5" style="text-align: left;">Standards / controls</th> </tr> <tr> <th style="width: 20px;">Pos.</th> <th style="width: 20px;"></th> <th style="width: 20px;">Style</th> <th colspan="2" style="width: 40px;">Sample ID</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">▶</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;">—</td> <td>Positive Control</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">▶</td> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;">—</td> <td>Negative Control</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">▶</td> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;">—</td> <td>Positive control Test 1</td> </tr> </tbody> </table> </div> <input type="checkbox"/> Nie wybrano żadnej próbki <input checked="" type="checkbox"/> Wybrano niewiele próbek <input checked="" type="checkbox"/> Wszystkie próbki są wybrane	Results					Standards / controls					Pos.		Style	Sample ID		▶	6	<input type="checkbox"/>	—	Positive Control	▶	7	<input type="checkbox"/>	—	Negative Control	▶	8	<input type="checkbox"/>	—	Positive control Test 1
Results																															
Standards / controls																															
Pos.		Style	Sample ID																												
▶	6	<input type="checkbox"/>	—	Positive Control																											
▶	7	<input type="checkbox"/>	—	Negative Control																											
▶	8	<input type="checkbox"/>	—	Positive control Test 1																											
Line color (Kolor linii)	Kolor linii krzywej amplifikacji używany dla próbki.																														
Line Style (Styl linii)	Styl linii krzywej amplifikacji PCR używany dla próbki.																														
Identyfikator próbki	Identyfikator próbki (określony na etapie konfigurowania listy zadań).																														
Status	<p>Status próbki we wcześniejszym procesie.</p> <p>Możliwe wartości:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Status próbki prawidłowy w oprogramowaniu QIASymphony <input type="checkbox"/> Status próbki nieokreślony w oprogramowaniu QIASymphony <input type="checkbox"/> Status próbki nieprawidłowy w oprogramowaniu QIASymphony 																														

Sekwencja docelowa	Wyświetla wszystkie sekwencje docelowe związane z daną próbką. Wiersz próbki jest podzielony, a każda sekwencja docelowa jest wyświetlana w osobnym wierszu.
Ct	Obliczona wartość Ct dla danej sekwencji docelowej.
Results (Wyniki)	<p>Wynik oceny próbki w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p> <p>Możliwe wyniki:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wartość stężenia wraz z jednostką stężenia • Signal detected (Wykryto sygnał) • No signal (Brak sygnału) • Invalid (Nieważny)
Flagi	Wyjątki zidentyfikowane przez analizę w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1. Możliwe flagi są wymienione w odpowiednim podręczniku użytkownika narzędzia do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Sample comment (Komentarz do próbki)	W odniesieniu do każdej próbki można wprowadzić komentarz. Maksymalna dozwolona liczba znaków wynosi 256. Komentarze wprowadzone już na etapie konfigurowania listy zadań są widoczne.
Approval status (Status zatwierdzenia)	<p>Ostatnie 3 kolumny są zarezerwowane dla przycisków zatwierdzania. W tym obszarze należy zdefiniować status zatwierdzenia próbek badanych, używając trzech przycisków opcji.</p> <p>Uwaga: Procedura zatwierdzania może się różnić w zależności od aktualnie używanego narzędzia. Szczegółowe informacje na temat procedury zatwierdzania można znaleźć w odpowiednim podręczniku użytkownika danego narzędzia do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p> <p>Początkowo status zatwierdzenia wszystkich próbek badanych jest ustawiony na wartość „undefined” (Niezdefiniowane). Oznacza to, że aktywowany jest przycisk opcji undefined (Niezdefiniowane), a kolor tła wszystkich trzech (3) przycisków zatwierdzania jest żółty.</p> <p>Gdy wynik próbki badanej zostanie ustawiony na wartość „Accepted” (Zaakceptowany) poprzez kliknięcie przycisku „Accept” (Akceptuj), kolor tła tego przycisku ulega zmianie na zielony, a kolor tła dwóch (2) pozostałych przycisków zmienia się na niebieski.</p> <p>Gdy wynik próbki badanej zostanie ustawiony na wartość „Rejected” (Odrzucone) poprzez kliknięcie przycisku „Reject” (Odrzuć), kolor tła tego przycisku ulega zmianie na czerwony, a kolor tła dwóch (2) pozostałych przycisków zmienia się na niebieski.</p>


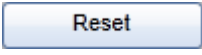




Opcje dotyczące tabeli wyników

Uwaga

Opcje tabeli wyników różnią się w zależności od narzędzia. Szczegółowe informacje zawiera podręcznik odpowiedniego narzędzia.

Pasek przycisków

Nazwa/etykieta	Wyjaśnienie
	Powoduje zapisanie wszystkich zmian i zamknięcie bieżącego oznaczenia. Wynik żadnego testu nie zostanie udostępniony.
	Powoduje odrzucenie niezapisanych zmian. Uwaga: stan opcji wizualizacji, takich jak „Show IC” (Pokaż IC), pola wyboru próbek itp., nie ulega zmianie.
	Spowoduje zapisanie wszystkich zmian i pozostanie w tym oknie dialogowym. Wynik żadnego testu nie zostanie udostępniony.
	Powoduje zamknięcie wybranego eksperymentu. Jeśli istnieją niezapisane zmiany, pojawi się ostrzeżenie.

Release / report data...

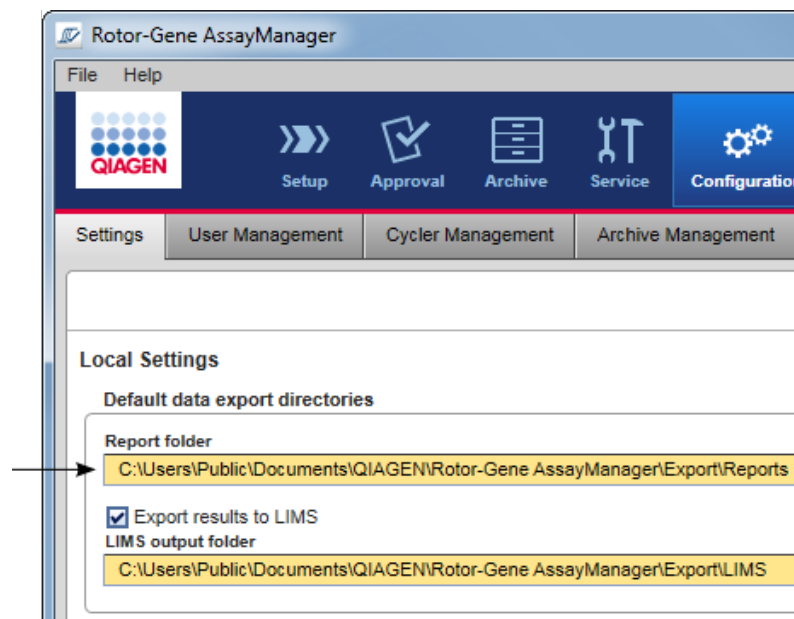
Powoduje otwarcie okna dialogowego w celu udostępnienia wyników testu i opcjonalnie utworzenia raportu przy użyciu profilu raportu wybranego z menu rozwijanego „Report Profile” (Profil raportu).

Status oznaczenia jest ustawiany na:

- „Fully released” (W pełni udostępniony), jeśli wszystkie próbki badane zostały udostępnione, a żadna próbka badana nie ma statusu „Undefined” (Niezdefiniowane).
- „Partially released” (Częściowo udostępnione), jeśli co najmniej jedna próbka badana jest zatwierdzona i udostępniona, podczas gdy co najmniej jedna próbka badana nadal nie została udostępniona.
- „Pending” (Oczekiwanie) w przypadku braku niektórych danych, które mogą być ponownie używane.

Plik raportu w formacie *.pdf jest zapisywany w folderze wskazanym w środowisku ► „Configuration” (Konfiguracja), w obszarze

Settings ► Local Settings ► Folders for exporting ► Report folder (Ustawienia ► Ustawienia lokalne ► Foldery eksportowania ► Folder raportów).



1.5.5.4 Środowisko Archive (Archiwizacja)

Środowisko „Archive” (Archiwizacja) służy do wyszukiwania udostępnionych oznaczeń oraz do generowania raportów z eksperymentów przy użyciu wstępnie zdefiniowanych profili raportów, a także do importowania danych eksperymentu z programu do archiwum. Uwaga: filtrowanie w środowisku „Archive” (Archiwizacja) jest ograniczone do

aktualnie aktywnych archiwów. Archiwa, które nie zostały aktywowane, nie są uwzględnione w filtrowaniu. Różne archiwa mogą być aktywowane albo dezaktywowane za pomocą zakładki „Archive Management” (Zarządzanie archiwami) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).

Środowiska „Archive” (Archiwizacja) i „Approval” (Zatwierdzanie) mają bardzo podobny układ zawartości.

Uwaga

Po zakończeniu oznaczenie może mieć jeden z następujących statusów:

- | | |
|---|--|
| • Unreleased
(Nieudostępniione) | Żadna próbka nie została jeszcze udostępniiona. |
| • Partially released
(Częściowo udostępniione) | Co najmniej jedna próbka została udostępniiona, ale nie wszystkie.
Wszystkie próbki badane zostały udostępniione. |
| • Fully released
(W pełni udostępniione) | Brak obowiązkowych danych, które mogą być ponownie używane. |
| • Pending
(Oczekiwanie) | |

Eksperymenty nieudostępniione i oczekujące są dostępne w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie), natomiast w pełni udostępniione eksperymenty są dostępne w środowisku „Archive” (Archiwizacja). Dostęp do eksperymentów częściowo udostępniionych można uzyskiwać w obu tych środowiskach.

Approval environment	Archive environment
Unreleased	Fully released <input checked="" type="checkbox"/>
Pending <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Partially released <input type="checkbox"/>	

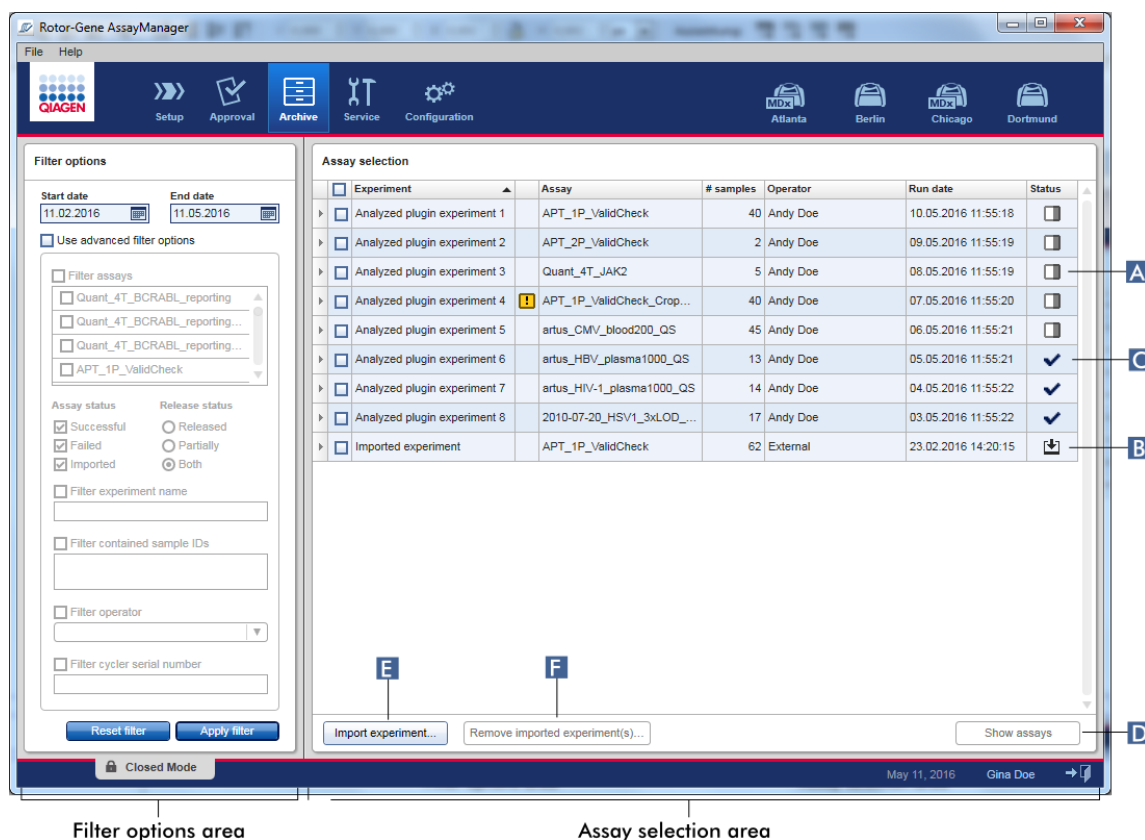
Główne zadania (wyszukiwanie i generowanie raportów dotyczących danych) są wykonywane na dwóch (2) różnych ekranach:

- ▶ Ekran opcji filtrowania i wyboru oznaczeń
- ▶ Ekran prezentowania oznaczeń

1.5.5.4.1 Ekran Filter (Filtr)

Ekran Filter (Filtr) służy do wyszukiwania i wybierania eksperymentów udostępnionych częściowo i w pełni. Wygląd i zachowanie są takie same jak w przypadku ekranu filtrów w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie). Jedyne różnice są następujące:

- Widoczne są tylko eksperymenty ze statusem „partially released” (Częściowo udostępnione) (A), „imported” (Zaimportowane) (B) i „fully released” (W pełni udostępnione) (C).
- Zamiast przycisku „Start approval” (Rozpocznij zatwierdzanie) widoczny jest przycisk „Show assays” (Pokaż oznaczenia) (D).



Ponadto możliwe jest zaimportowanie eksperymentów z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, np. z innego komputera lub innej bazy danych, za pomocą przycisku „Import experiment” (Importuj eksperyment) (E). Należy wybrać plik *.rgam będący przedmiotem zainteresowania i wyeksportować pełny eksperyment do archiwum.

Zaimportowane eksperymenty mogą być usuwane za pomocą przycisku „Remove imported experiment(s)” (Usuń zaimportowane eksperymenty) (F).

W celu zaimportowania eksperymentu wymagane są pliki .rgam. Informacje o eksportowaniu surowych danych eksperymentu zawiera sekcja ▶ Ekran prezentowania oznaczeń.

Uwaga

Przycisk „Remove imported experiment(s)” (Usuń zaimportowane eksperymenty) jest widoczny po zaimportowaniu co najmniej jednego eksperymentu.

Szczegółowe informacje na temat funkcji ekranu filtrów podano w sekcji ► Środowisko „Approval” (Zatwierdzanie).

1.5.5.4.2 Ekran prezentowania oznaczeń

Ekran prezentowania oznaczeń w środowisku „Archive” (Archiwizacja) jest używany do wykonywania następujących zadań:

- Sprawdzania danych eksperymentów udostępnionych częściowo lub w całości.
- tworzenia pakietu wsparcia, który ułatwia otrzymywanie wsparcia w przypadku problemów.
- Drukowania raportów w postaci plików *.pdf przy użyciu profili raportów.

Ten ekran jest bardzo podobny do ekranu „Approval” (Zatwierdzanie) w środowisku ► „Approval” (Zatwierdzanie). Niektóre funkcje są na tym ekranie wyłączone — na przykład przyciski zatwierdzania w tabeli wyników, a także pole komentarza do oznaczenia. Oznaczeń, które zostały udostępnione, nie można modyfikować.

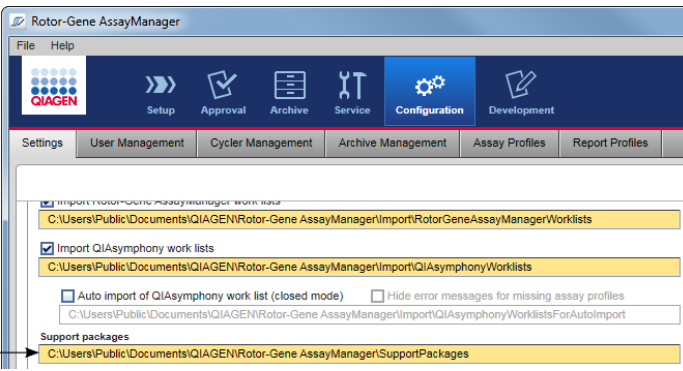
Lista zakładek

Obszar wykresów i informacji

Obszar wyników

Pasek przycisków

Pos.	Style	Sampl.	Type	Sample c...	Overall sa...	Output	Ct	Value	Conc.	Individual target...	Flags
2			WT1	QS	Valid	Wild-Type	37,78	-	7,77 IU/ml	Signal detected	-
1						IC Wild-Type	34,04	-	-	Signal detected	-
						V617F	35,90	-	11,74 IU/ml	Signal detected	-
						IC V617F	33,99	-	-	Signal detected	-
4			WT2	QS	Valid	Wild-Type	33,44	-	134,35 IU/ml	Signal detected	SPIKE
3						IC Wild-Type	33,33	-	-	Signal detected	SPIKE

Etykieta/Nazwa	Opis
<p>A „Create support package...” (Utwórz pakiet wsparcia...)</p>	<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 udostępnia wbudowaną funkcję wsparcia. Jeśli wystąpią problemy dotyczące konkretnego eksperymentu, można wygenerować pakiet wsparcia. Ten plik można wysłać pocztą e-mail do serwisu technicznego firmy QIAGEN.</p> <p>Nazwa wygenerowanego pakietu wsparcia ma następujący format:</p> <p><Nazwa eksperymentu>_<Nazwa oznaczenia>_<Znacznik czasu>.zip</p> <p>Po kliknięciu opcji „Create support package...” (Utwórz pakiet wsparcia...) (A) zostanie wygenerowany pakiet wsparcia. Zostanie otwarte okno dialogowe zapisu pliku, w którym można wybrać katalog docelowy dla pakietu wsparcia.</p> <p>Domyślny katalog, w którym zapisywany jest plik pakietu wsparcia, jest określany w środowisku „Configuration” (Konfiguracja), w zakładce „Settings” (Ustawienia), w obszarze dotyczącym opcji pakietów wsparcia.</p> 
<p>B „Export” (Eksportuj)</p>	<p>Ta opcja umożliwia wyeksportowanie surowych danych eksperymentów do pliku *.rex, wszystkich plików *.rex, pliku *.rgam, wszystkich plików *.rgam, archiwum *.zip lub wszystkich archiwów *.zip.</p>
<p>C „Report data...” (Dane raportu...)</p>	<p>Umożliwia utworzenie raportu z eksperymentu w postaci pliku *.pdf. Do wygenerowania raportu używany jest profil raportu wybrany z (C 2) menu „Report profile” (Profil raportu). Raporty mogą być generowane z zastosowaniem formatu naukowego (C 1), można wybrać jednostkę raportowania (C 3), a także zdefiniować stężenie (C 4).</p>

Uwaga

W przypadku narzędzia Gamma Plug-in nie mają zastosowania żadne profile raportów zdefiniowane przez użytkownika. Dane eksperymentu, które zostaną uwzględnione w raporcie, są predefiniowane przez oznaczenie.

Uwaga

Funkcja formatu naukowego nie jest dostępna dla wszystkich narzędzi Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in.

D „Close” (Zamknij) Powoduje zamknięcie okna „Show Assays” (Pokaż oznaczenia) i powrót do ekranu filtru w środowisku „Archive” (Archiwizacja).

1.5.5.5 Środowisko Service (Konserwacja)

Środowisko „Service” (Konserwacja) zawiera zakładkę „Audit Trail” (Ścieżka audytu) oraz zakładkę „Re-usable Data” (Dane do ponownego użycia).

Zakładka „Audit Trail” (Ścieżka audytu)

Ścieżka audytu to rekord wszystkich działań użytkownika. Wszystkie działania są śledzone w ścieżce audytu i mogą być filtrowane oraz drukowane. Ścieżka audytu w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 została zaprojektowana na podstawie wytycznych zawartych w Części 11 normy 21 przepisów CFR (agencji FDA) „Electronic Records, Electronic Signatures” (Rekordy elektroniczne, podpisy elektroniczne).

Wszystkie działania użytkownika są rejestrowane w ścieżce audytu i przypisywane do ośmiu (8) różnych kategorii:

- Instalacja
- User (Użytkownik)
- Session (Sesja)
- Profile (Profil)
- Settings (Ustawienia)
- Cycler (Cykler)
- worklist (Lista zadań)
- Experiment (Eksperyment)

Dostęp do zawartości ścieżki audytu można uzyskać za pośrednictwem środowiska „Service” (Konserwacja). W tym środowisku można wybierać i stosować różne kryteria filtrowania. Zakładka „Audit Trail” (Ścieżka audytu) zawiera 2 obszary:

- Obszar „Filter” (Filtr)
- Tabela „Results” (Wyniki)
- Przycisk „Print to PDF” (Drukuj do pliku PDF)

Użytkownik definiuje kryteria filtrowania w obszarze „Filter” (Filtr), a następnie stosuje filtr. Wszystkie pozycje w ścieżce audytu spełniające kryteria filtrowania zostaną wyświetlone w tabeli „Results” (Wyniki).

Obszar Filter (Filtr)

Tabela Results (Wyniki)

Context	Date & Time	User	Experiment	Message ID	Text	Signed
Session	02.03.2015 08:15:23	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in User Defined Test Mode.	
Session	02.03.2015 10:36:13	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	
Session	02.03.2015 11:22:34	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	

Messages

The messages are shown in the system language. If the language file was not found, the messages will be shown in English. (920002)

Language: System language English

[Reset filter settings](#) [Apply filter](#)

[Print to PDF](#)

Zawartość zgodnych pozycji w tabeli „Results” (Wyniki) nie może być edytowana, a sama tabela nie może być sortowana. Możliwe jest zaznaczenie wiersza i skopiowanie jego zawartości do schowka przy użyciu skrótu „CTRL” + „C”. Plik raportu *.pdf dotyczącego zgodnych pozycji można wygenerować, klikając przycisk „Print to PDF” (Drukuj do pliku PDF).

Obszar Filter (Filtr)

Wyjaśnienie

- A** Filtrować względem daty i godziny
Wprowadzić daty do pól „Date from” (Data rozpoczęcia) i „Date to” (Data zakończenia), wpisując ją ręcznie lub korzystając z selektora daty. Wprowadzić godziny do pól „Time from” (Godzina rozpoczęcia) i „Time to” (Godzina zakończenia).

- B** Filtrować względem nazwy użytkownika

Aby	Wykonać następujące czynności
Filtrować według wszystkich użytkowników	Zaznaczyć pole „All users” (Wszyscy użytkownicy).
Filtrować w odniesieniu do bieżącego użytkownika	Zaznaczyć pole „This user” (Ten użytkownik).
Filtrować w odniesieniu do konkretnego użytkownika	Zaznaczyć opcję „Specific” (Konkretny), a następnie wprowadzić identyfikator użytkownika do pola „User ID” (Id. użytkownika).

- C** Filtr nazwy eksperymentu

Aby	Wykonać następujące czynności
Filtrować według wszystkich eksperymentów	Zaznaczyć opcję „All” (Wszystkie).
Filtrować według konkretnego eksperymentu.	Zaznaczyć opcję „Specific” (Konkretny), a następnie wprowadzić nazwę eksperymentu do pola „Experiment name” (Nazwa eksperymentu).

- D** Filtrować według konkretnego kontekstu
Wybrać kontekst filtrowania z menu „Context” (Kontekst), zaznaczając odpowiednie pole wyboru. Możliwe jest zaznaczenie wielu opcji. Domyślnie zaznaczone są wszystkie pola wyboru.

<input checked="" type="checkbox"/> Installation
<input checked="" type="checkbox"/> User
<input checked="" type="checkbox"/> Session
<input checked="" type="checkbox"/> Profile
<input checked="" type="checkbox"/> Settings
<input checked="" type="checkbox"/> Cycler
<input checked="" type="checkbox"/> Worklist
<input checked="" type="checkbox"/> Experiment
<input checked="" type="checkbox"/> Licensing

- E** Filtrować według komputera
Jeśli oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zainstalowane w sieci na wielu komputerach, to ustawienie pozwala filtrować według konkretnej nazwy komputera. Filtr można przełączać tylko między wszystkimi komunikatami a komunikatami dotyczącymi komputera lokalnego. W środowisku instalacji z jednym komputerem to ustawienie jest mniej użyteczne.

Aby	Wykonać następujące czynności
Filtrować względem używanego komputera	Zaznaczyć pole „This computer” (Ten komputer).
Filtrować względem wszystkich komputerów	Zaznaczyć pole „All computers” (Wszystkie komputery).

- F** Filtrować względem działań podpisanych
W zakładce „Settings” (Ustawienia) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja) administrator może określić wymóg, że udostępnienie cyklu i udostępnienie wyników testu muszą być podpisane patrz: Opcja podpisywania udostępnienia cyklu, Opcja podpisywania udostępnienia wyników testu. Ta opcja podpisywania jest używana do filtrowania tylko pod względem działań podpisanych.

Aby	Wykonać następujące czynności
Filtrować względem wszystkich działań	Zaznaczyć pole wyboru „All actions” (Wszystkie działania).
Filtrować tylko względem działań podpisanych	Zaznaczyć pole wyboru „Signed only” (Tylko podpisane).

G Filtrować względem komunikatów

Aby	Wykonać następujące czynności
Filtrować względem wszystkich działań	Zaznaczyć pole wyboru „All actions” (Wszystkie działania).
Filtrować względem konkretnego komunikatu	Zaznaczyć opcję „Specific” (Konkretny), a następnie wprowadzić identyfikator komunikatu do pola „Message ID” (Id. komunikatu).

H Pole umożliwiające wybór języka.

I Powoduje reset ustawień „Filter” (Filtr) do wartości domyślnych.

Wartości domyślne i wybór kontroli są następujące:

„Date & time” (Data i godzina)	Data od: data bieżąca	Data do: data bieżąca
	Godzina od: 00:00:00	Godzina do: 23:59:59
„User” (Użytkownik)	Zaznaczone pole All users (Wszyscy użytkownicy)	
„Computer” (Komputer)	Zaznaczone wszystkie	
„Signed actions” (Działania podpisane)	Zaznaczone pole All actions (Wszystkie działania)	
„Message ID” (Id. komunikatu)	Zaznaczone wszystkie	
„Experiment” (Eksperyment)	Zaznaczone wszystkie	
„Context” (Kontekst)	Zaznaczone wszystkie pola wyboru.	

J Służy do stosowania wybranych kryteriów filtrowania. Wszystkie pozycje w ścieżce audytu spełniające kryteria filtrowania zostaną wyświetlone w tabeli wyników.

Tabela Results (Wyniki)

W tabeli wyników dostępna jest lista wszystkich pozycji ze ścieżki audytu, które spełniają kryteria filtrowania.

Context	Date & Time	User	Experiment	Message ID	Text	Signed
Session	02.03.2015 08:15:23	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in User Defined Test Mode.	
Session	02.03.2015 10:36:13	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	
Session	02.03.2015 11:22:34	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	

[Print to PDF](#)

Zawartość zgodnych pozycji w tabeli „Results” (Wyniki) nie może być edytowana, a sama tabela nie może być sortowana. Możliwe jest zaznaczenie wiersza i skopiowanie jego zawartości do schowka przy użyciu skrótu „CTRL” + „C”.

Kolumna	Opis
Operator	Kontekst pozycji. Możliwe wartości: <ul style="list-style-type: none">• Instalacja• User (Użytkownik)• Session (Sesja)• Profile (Profil)• Settings (Ustawienia)• Cycler (Cykler)• worklist (Lista zadań)• Experiment (Eksperyment)
„Date & time” (Data i godzina)	Data i godzina
„User” (Użytkownik)	Nazwa użytkownika zalogowanego w ścieżce audytu
„Experiment” (Eksperyment)	Nazwa eksperymentu zalogowanego w ścieżce audytu
„Message ID” (Id. komunikatu)	Identyfikator komunikatu
„Text” (Tekst)	Tekst komunikatu w ścieżce audytu
„Signed” (Podpisane)	Wskazanie, czy pozycja w ścieżce audytu jest podpisana, czy nie

Przycisk „Print to PDF” (Drukuj do pliku PDF)



Drukowanie komunikatów ze ścieżki audytu do pliku *.pdf.

Zadania powiązane ze środowiskiem „Service” (Konserwacja)

► Obsługa ścieżek audytu

Zakładka „Re-usable Data” (Dane do ponownego użycia)

Zapoznać się z podręcznikami odpowiednimi dla używanych narzędzi.

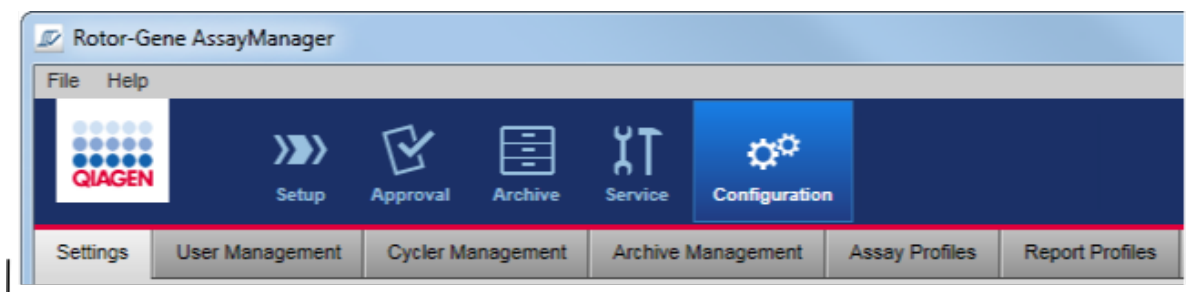
1.5.5.6 Środowisko Configuration (Konfiguracja)

W środowisku „Configuration” (Konfiguracja) można dostosowywać ustawienia oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Ponadto można w nim zarządzać różnymi użytkownikami, cyklerami, archiwami, profilami oznaczeń oraz profilami raportów.

Uwaga

Dostęp do tego środowiska mają wyłącznie użytkownicy posiadający rolę „Administrator” (Administrator).

Zawartość środowiska „Configuration” (Konfiguracja) jest zorganizowana w sześciu (6) różnych zakładkach.



Zawartość środowiska Configuration (Konfiguracja) jest zorganizowana w sześciu zakładkach

W poniższej tabeli przedstawiono te zakładki oraz przypisane do nich zadania.

Zakładka	Przypisywane zadania
▶ „Settings” (Ustawienia)	<ul style="list-style-type: none"> • Definiowanie ustawień globalnych • Definiowanie ustawień lokalnych
▶ „User Management” (Zarządzanie użytkownikami)	<ul style="list-style-type: none"> • Dodawanie użytkownika • Edycja danych użytkownika • Modyfikowanie ról użytkowników • Change password (Zmiana hasła) • Aktywowanie/dezaktywowanie użytkownika
▶ „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami)	<ul style="list-style-type: none"> • Konfigurowanie nowych cyklerów • Usuwanie cyklerów • Wprowadzanie daty następnej weryfikacji
▶ „Archive Management” (Zarządzanie archiwami)	<ul style="list-style-type: none"> • Aktywowanie/dezaktywowanie archiwów
▶ „Assay profiles” (Profile oznaczeń)	<ul style="list-style-type: none"> • Aktywowanie/dezaktywowanie profili oznaczeń • Importowanie profili oznaczeń
▶ „Report Profiles” (Profile raportów)	<ul style="list-style-type: none"> • Tworzenie i dostosowywanie profili raportów • Importowanie profili raportów • Eksportowanie profili raportów • Usuwanie profili raportów • Wybieranie sekcji zawartości

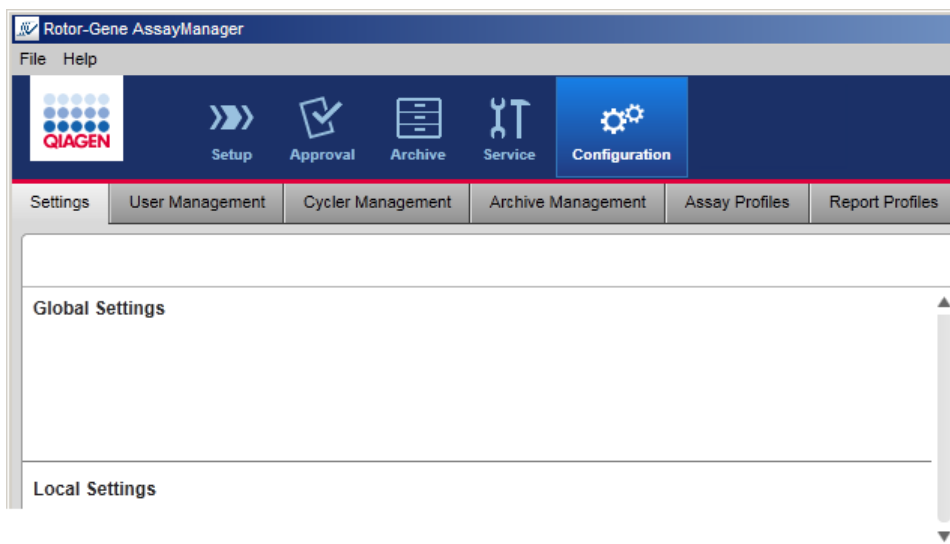
Zadania powiązane ze środowiskiem „Configuration” (Konfiguracja)

▶ Zadania administracyjne

1.5.5.6.1 Settings (Ustawienia)

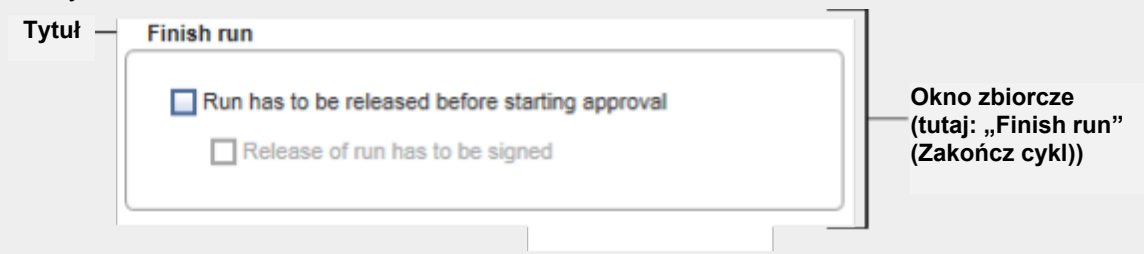
Zakładka „Settings” (Ustawienia) jest podzielona na 2 sekcje:

- „Global Settings” (Ustawienia globalne): ustawienia globalne są przechowywane w bazie danych. Są „globalne” dla wszystkich klientów podłączonych do bazy danych.
- „Local Settings” (Ustawienia lokalne): ustawienia lokalne mają zastosowanie tylko względem aktualnie używanego komputera.



Uwaga

Ustawienia powiązane tematycznie są dostępne w polach grup. Każde okno zbiorcze ma tytuł.



Ustawienia globalne

W obszarze ustawień globalnych definiowane są różne ustawienia. Są one zgromadzone w 7 oknach zbiorczych.

Global Settings

Experiment A

Use work list name
 Select pattern

Format of generated experiment names
AS1_AS2_AS3_20110513_0430

User-definable section

Assay profile short names
 Date
 Time
 Operator

Work list D

Format of generated work list names
WL_20110513_0430_Operator

User-definable section

Date
 Time
 Operator

Enable processing of unclear samples
 Enable checksum for LIMS import

Closed mode	UDT mode
<input type="checkbox"/> Material number required	<input type="checkbox"/> Material number required
<input type="checkbox"/> Valid expiry date required	<input type="checkbox"/> Valid expiration date required
<input type="checkbox"/> Lot number required	<input type="checkbox"/> Lot number required

Finish run B

Run has to be released before starting approval
 Release of run has to be signed

Analysis / Approval E

Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)
 Release of test results has to be signed

Reporting C

Page header image

Report concluding image

Cycler verification management F

Disable unverified cyclers

User management G

Password renewal interval
 days

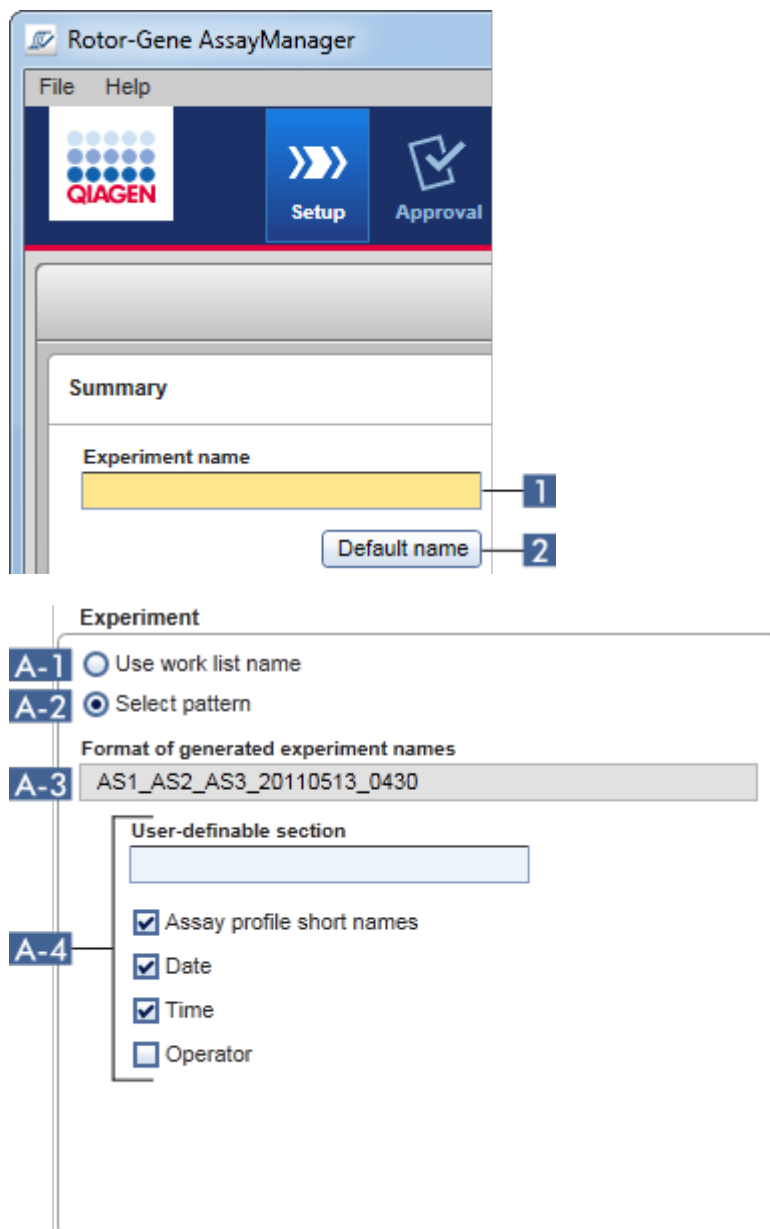
Use CLIA compliant password rules

Auto-lock timer
 minutes

- | | |
|----------|--|
| A | Okno zbiorcze „Experiment” (Eksperyment) |
| B | Okno zbiorcze „Finish run” (Zakończ cykl) |
| C | Okno zbiorcze „Reporting” (Raportowanie) |
| D | Okno zbiorcze „worklist” (Lista zadań) |
| E | Okno zbiorcze „Analysis/Approval” (Analiza/zatwierdzenie) |
| F | Okno zbiorcze „Cycler verification management” (Zarządzanie weryfikacją cyklera) |
| G | Okno zbiorcze „User management” (Zarządzanie użytkownikami) |

Okno zbiorcze „Experiment” (Eksperyment)

Ustawienia w oknie zbiorczym „Experiment” (Eksperyment) definiują domyślny schemat nazewnictwa dla eksperymentów. Aby możliwe było zastosowanie listy zadań, musi być wprowadzona nazwa eksperymentu. Użytkownik może albo wprowadzić dowolną nazwę w polu „Experiment name” (Nazwa eksperymentu) (1), albo pozwolić, aby oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 automatycznie wygenerowało domyślną nazwę, klikając opcję (2) „Default name” (Nazwa domyślna). Nazwę domyślną można skonfigurować w oknie zbiorczym „Experiment” (Eksperyment).



Wyjaśnienie

- A-1** Aktywowanie opcji „Use worklist name” (Użyj nazwy listy zadań) sprawi, że użyta zostanie taka sama nazwa jak ta nadana zastosowanej liście zadań.
- A-2** Aktywacja opcji „Select pattern” (Wybierz wzorzec) umożliwi zdefiniowanie konkretnego schematu nadawania nazw.
- A-3** W tym polu wyświetlana jest aktualna definicja nazwy listy zadań. To pole jest puste, jeśli wybrana jest opcja „Use worklist name” (Użyj nazwy listy zadań). Jeśli wybrana jest opcja „Select pattern” (Wybierz wzorzec), widoczna jest wynikowa nazwa eksperymentu.

Przykład:

Use work list name
 Select pattern

Format of generated experiment names

User definable string

Use work list name
 Select pattern

Format of generated experiment names

Nazwa eksperymentu jest ustawiona na taką samą jak nazwa listy zadań, dlatego pole jest puste.

- A-4** Schemat nazwy domyślnej obejmuje 5 opcji:

- „User-definable section” (Fragment definiowany przez użytkownika)
- „Assay profile short names” (Skrócone nazwy profilu oznaczenia)
- „Date” (Data)
- „Time” (Godzina)
- „Operator”

Aktywowanie pól wyboru obok ostatnich 4 opcji sprawi, że informacje te zostaną uwzględnione w nazwie eksperymentu. Poszczególne opcje w nazwie eksperymentu są rozdzielone znakiem „_”. Fragment definiowany przez użytkownika, który zawiera maksymalnie 15 znaków, jest wprowadzany bezpośrednio do odpowiedniego pola. Nie można zmienić kolejności poszczególnych informacji. Jeśli fragment definiowany przez użytkownika zostanie zdefiniowany, wynikowa nazwa eksperymentu zawsze będzie się zaczynać od tego fragmentu.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest dostarczane z następującymi ustawieniami domyślnymi:

Format of generated experiment names
 Exp_AS1_AS2_AS3_20120327_1359

User-definable section
 Exp

Assay profile short names
 Date
 Time
 Operator

Tekst w polu „Format of generated experiment names” (Format generowanych nazw eksperymentów), tutaj *Exp_AS1_AS2_AS3_20120327_1359*, jest połączeniem treści wprowadzonej w polu „User-definable section” (Fragment definiowany przez użytkownika) — *Exp*, „Assay profile short names” (Skrócone nazwy profilu oznaczenia) — *AS1_AS2_AS3*, aktualnej daty — *20120327* oraz aktualnej godziny — *1359*.

Okno zbiorcze „Finish run” (Zakończ cykl)

Opcja do ustawienia

- Należy określić, czy użytkownik musi udostępnić cykl, zanim możliwe będzie uruchomienie zatwierdzenia.
- Należy określić, czy użytkownik musi podpisać udostępnienie programu poprzez wprowadzenie hasła.

Finish run

B-1 Run has to be released before starting approval

B-2 Release of run has to be signed

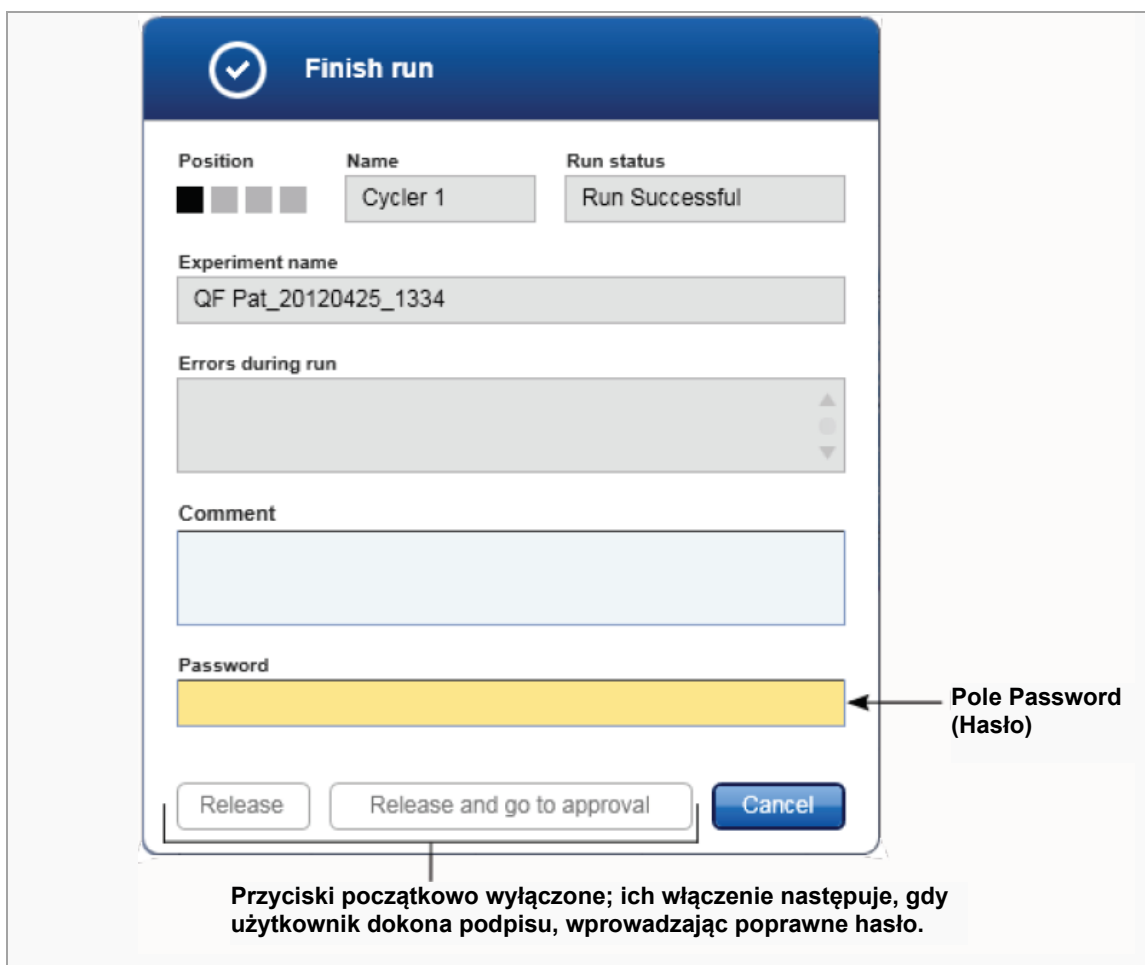
Wyjaśnienie

- B-1** W przypadku zaznaczenia tego pola użytkownik musi kliknąć opcję „Release” (Udostępnij) (albo opcję „Release and go to approval” (Udostępnij i przejdź do zatwierdzenia)) po zakończeniu programu, aby przenieść eksperyment do środowiska „Approval” (Zatwierdzenie). Dopóki eksperyment nie zostanie udostępniony w ten sposób, nie będzie widoczny na liście w środowisku „Approval” (Zatwierdzenie) i nie będzie można go zatwierdzić.

Użytkownik musi udostępnić eksperyment

B-2 Ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy wcześniej aktywowano opcję **B-1**.

Jeśli ta opcja została aktywowana, przyciski „Release” (Udostępnij) oraz „Release and go to approval” (Udostępnij i przejdź do zatwierdzania) są wyłączone po zakończeniu programu. Użytkownik musi podpisać udostępnianie, wprowadzając hasło do pola „Password” (Hasło). Tylko wprowadzenie poprawnego hasła powoduje włączenie przycisków „Release” (Udostępnij) oraz „Release and go to approval” (Udostępnij i przejdź do zatwierdzania). Następnie użytkownik może udostępnić eksperyment do środowiska „Approval” (Zatwierdzanie).

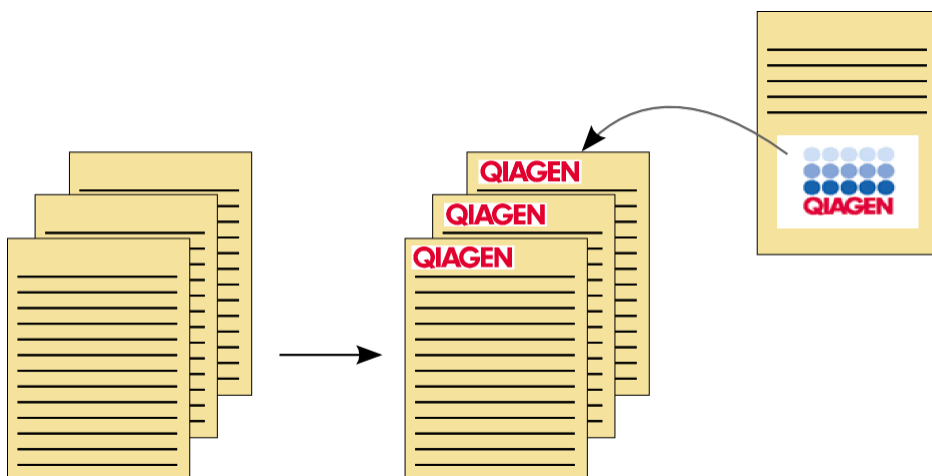


Okno zbiorcze „Reporting” (Raportowanie)

Okno zbiorcze „Reporting” (Raportowanie) jest używane do dostosowywania układu raportów przy użyciu obrazów. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 udostępnia 2 różne opcje:

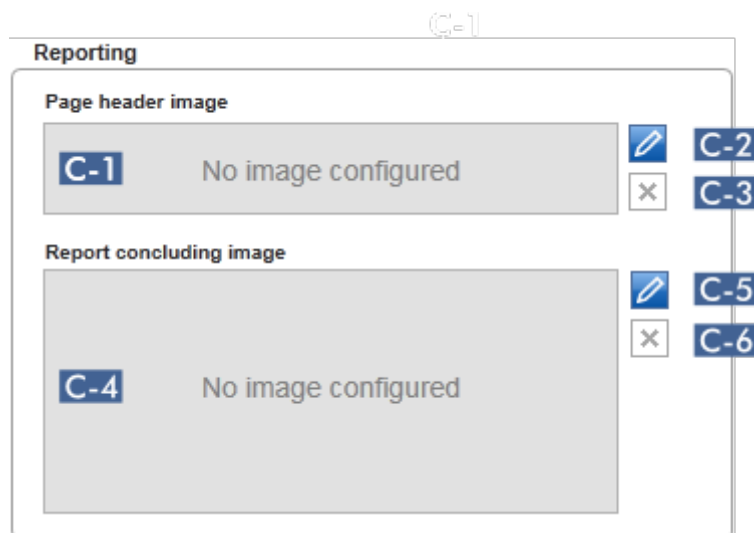
- Obraz w nagłówku każdej strony raportu
- Obraz na ostatniej stronie raportu

Poniższa ilustracja przedstawia te opcje:



Obrazy muszą być zapisane w jednym z następujących formatów:

- *.bmp
- *.jpg
- *.png



Wyjaśnienie

C-1 Umożliwia wyświetlenie podglądu wybranego obrazu nagłówka. Jeśli nie wybrano żadnego obrazu, widoczny jest komunikat „No image configured” (Nie skonfigurowano żadnego obrazu).

C-2 Umożliwia wybranie obrazu nagłówka. Rozmiar obrazu nagłówka nie może

przekraczać 1900 x 300 pikseli.

Procedura krok po kroku wyboru obrazu nagłówka

1. Kliknąć ikonę ołówka (**C-2**).

Zostanie otwarte okno dialogowe pliku.

2. Przejść do katalogu z plikiem obrazu i wybrać go.

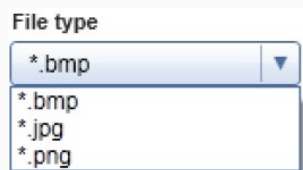
3. Kliknąć przycisk „OK”.

Wybrany obraz zostanie załadowany i wyświetlony w polu **C-1**.

Wszystkie wygenerowane raporty będą zawierały w nagłówku wybrany obraz.

Uwaga

W oknie dialogowym otwierania pliku należy wybrać odpowiedni typ obrazu, korzystając z menu rozwijanego „File type” (Typ pliku).



C-3 Umożliwia usunięcie wybranego wcześniej obrazu nagłówka. Po potwierdzeniu ostrzeżenia podgląd obrazu zostanie usunięty z pola **C-1**. Pojawi się tekst „No image configured” (Nie skonfigurowano żadnego obrazu).

C-4 Umożliwia wyświetlenie podglądu wybranego obrazu końcowego. Jeśli nie wybrano żadnego obrazu, widoczny jest komunikat „No image configured” (Nie skonfigurowano żadnego obrazu).

C-5 Umożliwia wybranie obrazu końcowego.

Służy do wybierania obrazu końcowego. Rozmiar obrazu końcowego nie może przekraczać 1900 x 828 pikseli.

Procedura krok po kroku wyboru obrazu końcowego

1. Kliknąć ikonę ołówka (**C-5**).

Zostanie otwarte okno dialogowe pliku.

2. Przejść do katalogu z plikiem obrazu i wybrać go.

3. Kliknąć przycisk „OK”.

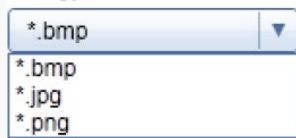
Wybrany obraz zostanie załadowany i wyświetlony w polu (**C-4**).

Wszystkie wygenerowane raporty będą zawierały na ostatniej stronie wybrany obraz.

Uwaga

W oknie dialogowym otwierania pliku należy wybrać odpowiedni typ obrazu, korzystając z menu rozwijanego „File type” (Typ pliku).

File type

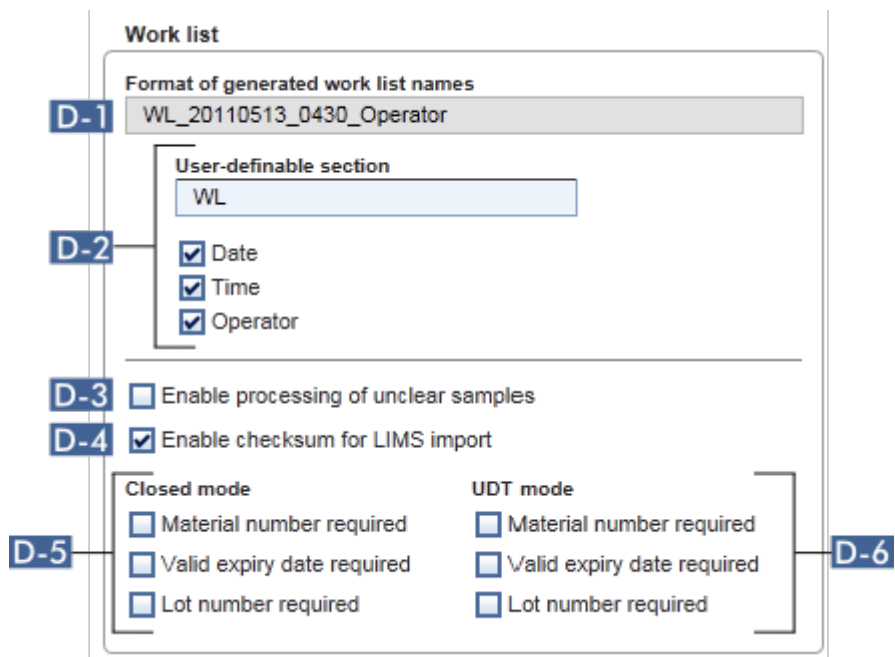


C-6

Umożliwia usunięcie wybranego wcześniej obrazu końcowego. Po potwierdzeniu ostrzeżenia podgląd obrazu zostanie usunięty z pola **C-4**. Pojawi się tekst „No image configured” (Nie skonfigurowano żadnego obrazu).

Okno zbiorcze „worklist” (Lista zadań)

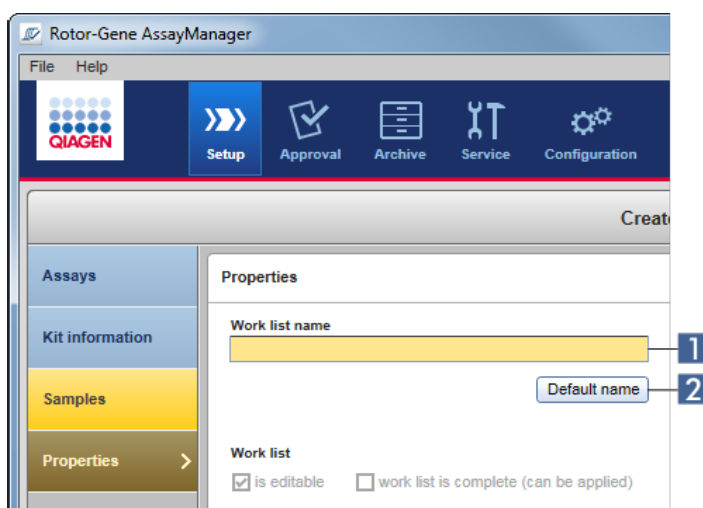
Okno zbiorcze „worklist” (Lista zadań) obejmuje różne opcje dotyczące list zadań, takie jak sposób generowania nazw domyślnych, wymagania w zakresie numerów materiałów itp.



Wyjaśnienie

D-1 W tym polu wyświetlana jest definicja nazwy listy zadań, która wynika z opcji wybranych w obszarze **D-2**.

D-2 Gdy użytkownik ręcznie tworzy nową listę zadań w środowisku „Setup” (Ustawienia), musi wprowadzić nazwę listy zadań w kroku „Properties” (Właściwości). Użytkownik może albo wprowadzić dowolną nazwę w polu „worklist name” (Nazwa listy zadań) (**1**), albo pozwolić, aby oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 automatycznie wygenerowało domyślną nazwę, klikając przycisk (**2**) „Default name” (Nazwa domyślna).



Schemat nazwy domyślnej obejmuje 4 opcje:

- „User-definable section” (Fragment definiowany przez użytkownika)
- „Date” (Data)
- „Time” (Godzina)
- „Operator”

Aktywowanie pól wyboru obok ostatnich 3 opcji sprawi, że informacje te zostaną uwzględnione w nazwie listy zadań. Poszczególne opcje w nazwie listy zadań są rozdzielone znakiem „_”. Fragment definiowany przez użytkownika, który zawiera maksymalnie 15 znaków, jest wprowadzany bezpośrednio do odpowiedniego pola. Nie można zmienić kolejności poszczególnych informacji. Jeśli fragment definiowany przez użytkownika zostanie zdefiniowany, wynikająca nazwa listy zadań zawsze będzie się zaczynać od tego fragmentu.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest dostarczane z następującymi ustawieniami domyślnymi:

Format of generated work list names

WL_20120327_1319

User-definable section

WL

Date

Time

Operator

Tekst w polu „Format of generated worklist names” (Format generowanych nazw list zadań), tutaj *WL_20120327_1319*, jest połączeniem treści wprowadzonej w polu „User-definable section” (Fragment definiowany przez użytkownika) — *WL*, aktualnej daty — *20120327* oraz aktualnej godziny — *1319*.

D-3 Jeśli to pole jest aktywowane, próbki oznaczone flagą „unclear” (Nieokreślony) podczas przygotowywania próbek lub konfigurowania oznaczenia przez oprogramowanie QIASymphony w wersji 5.0 będą traktowane jako ważne. Flaga „UNCLEAR” (Nieokreślony) jest przypisywana do ważnego wyniku próbki jako ostrzeżenie.

Jeśli to pole wyboru nie zostanie aktywowane, próbki nieokreślone będą traktowane jako próbki „invalid” (Nieważny), a gdy cykl zostanie zakończony, oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie przypisze żadnych użytecznych wyników. W rezultacie próbki, których to dotyczy, otrzymają flagę „INVALID” (Nieważny).

Uwaga

Flaga próbki „unclear” (Nieokreślony) nadawana przez oprogramowanie QIASymphony wskazuje, że podczas przygotowywania próbki lub konfigurowania oznaczenia wystąpił problem (np. temperatura chłodzenia nie została osiągnięta albo cykl został wstrzymany). Przetwarzanie próbek oznaczonych flagą *unclear* (Nieokreślony) może spowodować wątpliwe wyniki próbek.

Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zgodne tylko z plikami wyników z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0.

D-4 W przypadku aktywacji tej opcji dla listy zadań importowanych z systemu LIMS będzie stosowany algorytm sumy kontrolnej. W przypadku braku aktywacji oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie będzie weryfikowało sumy kontrolnej listy zadań, która ma zostać zaimportowana z systemu LIMS.

D-5 Opcje w obszarach **D-5** i **D-6** dotyczą tworzenia nowej listy zadań. W tym pierwszym kroku procesu tworzenia listy zadań użytkownik wprowadza liczbę próbek badanych. Opcjonalnie użytkownik może wprowadzić numer materiału, datę ważności zestawu oraz numer partii do okna dialogowego informacji o zestawie. Jeśli pola wyboru obok poszczególnych opcji w oknie zbiorczym listy zadań są aktywowane, wypełnienie powiązanych z nimi pól podczas konfigurowania listy zadań jest obowiązkowe. Jeśli te pola wyboru nie zostały aktywowane, wypełnianie powiązanych z nimi pól jest opcjonalne. Opcje te można ustawić niezależnie podczas konfiguracji listy zadań w trybie „Closed Mode” (Tryb zamknięty) (opcje w obszarze **D-5**) oraz w trybie UDT (opcje w obszarze **D-6**).

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

Okno zbiorcze „Analysis/approval” (Analiza/zatwierdzanie)
Te ustawienia wpływają na środowisko „Approval” (Zatwierdzanie).

Analysis / Approval

E-1 Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)

E-2 Release of test results has to be signed

Wyjaśnienie

E-1 Po zaznaczeniu pola wyboru „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)” (Pozwalaj na ignorowanie nieważnych kontroli (tryb UDT)) można aktywować pole wyboru „Set assay to be valid” (Ustaw oznaczenie jako ważne) (które domyślnie jest dezaktywowane) w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie) trybu UDT.

Pole wyboru „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)” (Pozwalaj na ignorowanie nieważnych kontroli (tryb UDT)) ma następującą funkcję:

- Jeśli dane oznaczenie w trybie UDT jest nieważne, można ręcznie zmienić jego ustawienie na ważne, zaznaczając pole wyboru „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)” (Pozwalaj na ignorowanie nieważnych kontroli (tryb UDT)). Dzięki tej funkcji poszczególne kontrole zewnętrzne, które zostały ocenione jako nieważne przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1, zostaną wykluczone z analizy. Wyniki próbki badanej zostaną ustawione jako ważne. Nieprawidłowe wzorce ilościowe zostaną wykluczone z obliczenia krzywej wzorcowej.

- Jeśli w procesie zatwierdzania oznaczenia użyto pola wyboru „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)” (Pozwalaj na ignorowanie nieważnych kontroli (tryb UDT)), zostanie to zaznaczone na raporcie z wynikami.

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

E-2 Jeśli to pole wyboru zostało aktywowane, udostępnienie wyników testów w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie) musi zostać podpisane hasłem osoby zatwierdzającej.

W poniższej tabeli zilustrowano to działanie, porównując sytuację z polem wyboru dezaktywowanym/aktywowanym oraz wynikające okno dialogowe w kroku udostępniania w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie).

Użytkownik udostępnia próbki badane poprzez proste kliknięcie przycisku „OK”.

Zanim próbki badane zostaną udostępnione, konieczne jest wprowadzenie hasła osoby zatwierdzającej. Przycisk „OK” jest domyślnie wyłączony, a zostanie aktywowany po wprowadzeniu poprawnego hasła.

Uwaga

W przypadku narzędzia Gamma Plug-in nie mają zastosowania żadne profile raportów zdefiniowane przez użytkownika. Dane eksperymentu, które zostaną uwzględnione w raporcie, są predefiniowane przez oznaczenie.

Okno zbiorcze „Cycler verification management” (Zarządzanie weryfikacją cyklera)



	Wyjaśnienie
F-1	<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 stale sprawdza status weryfikacji połączonych cyklerów.</p> <p>Opcja F-1 określa, czy cyklersy z przekroczonym terminem weryfikacji mają być automatycznie wyłączane, czy nie.</p> <p>Aktywowane</p> <p>Cycler verification management</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Disable unverified cyclers</p> <p>Jeśli termin ważności weryfikacji cyklera upływał, status cyklera zmienia się na „Needs verification” (Wymaga weryfikacji). Ten cykler nie jest już dostępny dla eksperymentów.</p> <p>Aby ponownie włączyć ten cykler, należy wykonać weryfikację temperatury. Administrator musi wprowadzić prawidłową przyszłą datę w polu „Next verification” (Następna weryfikacja) w oknie dialogowym „Edit cycler” (Edytuj cykler).</p>

Dezaktywowane

Cycler verification management

Disable unverified cyclers

Jeśli to pole wyboru jest dezaktywowane, cyklery mogą być wykorzystywane do przeprowadzania eksperymentów nawet po upływie terminu ważności weryfikacji.

Okno zbiorcze „User management” (Zarządzanie użytkownikami)

Ustawienia w tym oknie zbiorczym wpływają na interwał odnawiania hasła, reguły dotyczące haseł oraz licznik czasu automatycznej blokady.

User management

Password renewal interval

G-1 30 days

G-2 Use CLIA compliant password rules

Auto-lock timer

G-3 30 minutes

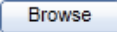
Wyjaśnienie

G-1 Definiuje interwał, po jakim wymagane jest odnowienie haseł użytkowników. Wartość musi znajdować się w zakresie od 0 do 999 dni.

Uwaga: Jeśli ustawiona zostanie wartość 0, ważność hasła nigdy nie wygaśnie.

G-2	Jeśli jest aktywowane	Użytkownicy muszą używać haseł zgodnych z przepisami CLIA. Oznacza to, że hasło musi zawierać co najmniej 2 duże litery, 2 małe litery, 2 cyfry i 2 znaki specjalne.
	Jeśli jest dezaktywowane	Hasło musi zawierać co najmniej 8 znaków i nie więcej niż 40 znaków.
G-3	W przypadku braku interakcji ze strony użytkownika aplikacja zostanie automatycznie zablokowana po upływie czasu zdefiniowanego w tym polu. Wartość musi znajdować się w zakresie od 0 do 60 minut.	
	Uwaga: Jeśli ustawiona zostanie wartość 0, automatyczna blokada zostanie dezaktywowana i aplikacja nigdy nie będzie blokowana automatycznie.	

Ustawienia lokalne

Użytkownik definiuje katalogi eksportu oraz katalogi źródłowe dla instalacji lokalnej. Te zdefiniowane ustawienia mają zastosowanie tylko względem komputera lokalnego. Użytkownik może określić konkretny katalog, klikając przycisk  i wybierając konkretny katalog eksportu oraz katalog źródłowy.

Local Settings

Default data export directories

A	Report folder	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\Reports	Browse	} Katalogi eksportu
	<input checked="" type="checkbox"/> Export results to LIMS			
B	LIMS output folder	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\LIMS	Browse	

Default data source directories

C	Assay profiles for assay development	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\AssayProfiles	Browse	} Katalogi źródłowe
D	Assay profiles for import	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\AssayProfiles	Browse	
E	Assay profiles for export	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\AssayProfiles	Browse	
F	Rotor-Gene experiment template files (.ret)	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentTemplates	Browse	
G	Rotor-Gene quantitation template files (.qut)	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QuantitationTemplates	Browse	
H	<input type="checkbox"/> Load sample IDs from QS SP <input type="checkbox"/> Enable import of IDs for unclear samples	C:	Browse	
I	<input checked="" type="checkbox"/> Import Rotor-Gene AssayManager work lists	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\RotorGeneAssayManage	Browse	
J	<input checked="" type="checkbox"/> Import QIASymphony work lists	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QIASymphonyWorklists	Browse	
	<input type="checkbox"/> Auto import of QIASymphony work list (closed mode) <input type="checkbox"/> Hide error messages for missa	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QIASymphonyWorklit	Browse	
K	<input checked="" type="checkbox"/> Import LIMS work lists	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\LIMSWorklists	Browse	
L	Experiments for import (closed mode)	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentsforClosedMode	Browse	
M	Experiments for import (user defined test mode)	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentsforUDTMode	Browse	
N	Exported experiments (closed mode)	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\ExperimentsforClosedMode	Browse	
O	Exported experiments (user defined test mode)	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\ExperimentsforUDTMode	Browse	
P	Report profiles	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\ReportProfiles	Browse	
Q	Support packages	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\SupportPackages	Browse	
R	Rotor-Gene experiments (.rex) for assay profile testing	C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\RexForAssayTest	Browse	

Wyjaśnienie

- A** Katalog docelowy, w którym zapisywane są katalogi generowane w środowiskach „Approval” (Zatwierdzanie) i „Archive” (Archiwizacja).
- B** Katalog docelowy, w którym zapisywane są dane eksportowane do systemu LIMS. Początkowo ta opcja jest wyłączona. W celu włączenia tej opcji należy aktywować pole wyboru „Export results to LIMS” (Eksportuj wyniki do system LIMS):

Export results to LIMS

Jeśli to pole wyboru jest aktywowane, wyniki udostępnione w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie) są eksportowane w pliku zgodnym z systemem LIMS do określonego katalogu. Docelowy system LIMS należy skonfigurować w taki sposób, aby wyszukiwał nowe pliki w tym samym katalogu, który jest w tym polu.

- C** Katalog źródłowy profili oznaczeń na potrzeby tworzenia w trybie UDT.

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

- D** Katalog źródłowy dla profili oznaczeń przeznaczonych do zaimportowania do bazy danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 za pośrednictwem zakładki „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).
- E** Katalog źródłowy dla profili oznaczeń przeznaczonych do wyeksportowania z bazy danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 za pośrednictwem zakładki „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).
- F** Katalog źródłowy plików szablonu eksperymentów Rotor-Gene (*.ret) używanych w środowisku „Development” (Tworzenie) trybu UDT.

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

- G** Katalog źródłowy plików szablonu oznaczenia ilościowego Rotor-Gene (*.qut) używanych w środowisku „Development” (Tworzenie) trybu UDT.

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

- H** Katalog źródłowy identyfikatorów próbek w oprogramowaniu QIASymphony, które będą importowane do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 za pomocą opcji importowania identyfikatorów próbek o statusie „unclear” (Nieokreślony).

Load sample IDs from QS SP

Enable import of IDs for unclear samples

Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zgodne tylko z plikami wyników z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0.

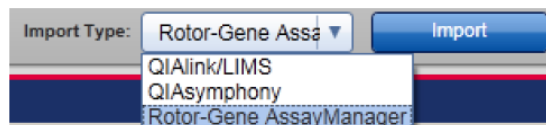
I Import Rotor-Gene AssayManager work lists

J Import QIASymphony work lists

W trybie zamkniętym import automatyczny listy zadań oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0 jest możliwy co minutę. Możliwe jest także ukrycie komunikatów o błędach dotyczących brakujących profili oznaczeń.

Auto import of QIASymphony work list (closed mode)
 Hide error messages for missing assay profiles

Aplikacja Rotor-Gene AssayManager v2.1 może importować listy zadań z innych instalacji aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1, oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0 oraz systemów LIMS. Użytkownik może wybrać, które z tych 3 opcji importu będą dostępne, aktywując pola wyboru **I–K**. Menu typu importu w środowisku „Setup” (Ustawienia) zostanie odpowiednio zapełnione wybranymi opcjami importu.



K Import LIMS work lists

- L** Katalog źródłowy dla eksperymentów w trybie zamkniętym do zaimportowania do bazy danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 za pośrednictwem funkcji „Import experiments” (Importuj eksperymenty) w środowisku „Archive” (Archiwizacja).

- M** Katalog źródłowy dla eksperymentów w zdefiniowanym przez użytkownika trybie testowym przeznaczonych do zaimportowania do bazy danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 za pośrednictwem zakładki „Import experiments” (Importuj eksperymenty) w środowisku „Archive” (Archiwizacja).

- N** Katalog docelowy dla plików *.rex wyeksportowanych ze środowiska „Archive” (Archiwizacja) (tryb zamknięty).

- O** Katalog docelowy dla plików *.rex wyeksportowanych ze środowiska „Archive” (Archiwizacja) (zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy).

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

- P** Katalog do importowania i eksportowania profili raportów.

- Q** Miejsce docelowe na pakiety wsparcia tworzone ze środowiska „Approval” (Zatwierdzenie) lub „Archive” (Archiwizacja).

- R** Katalog źródłowy dla plików eksperymentów Rotor-Gene (pliki *.rex) przeznaczonych do testowania w środowisku „Development” (Tworzenie) w trybie UDT.

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

Zadania powiązane ze środowiskiem „Settings” (Ustawienia)

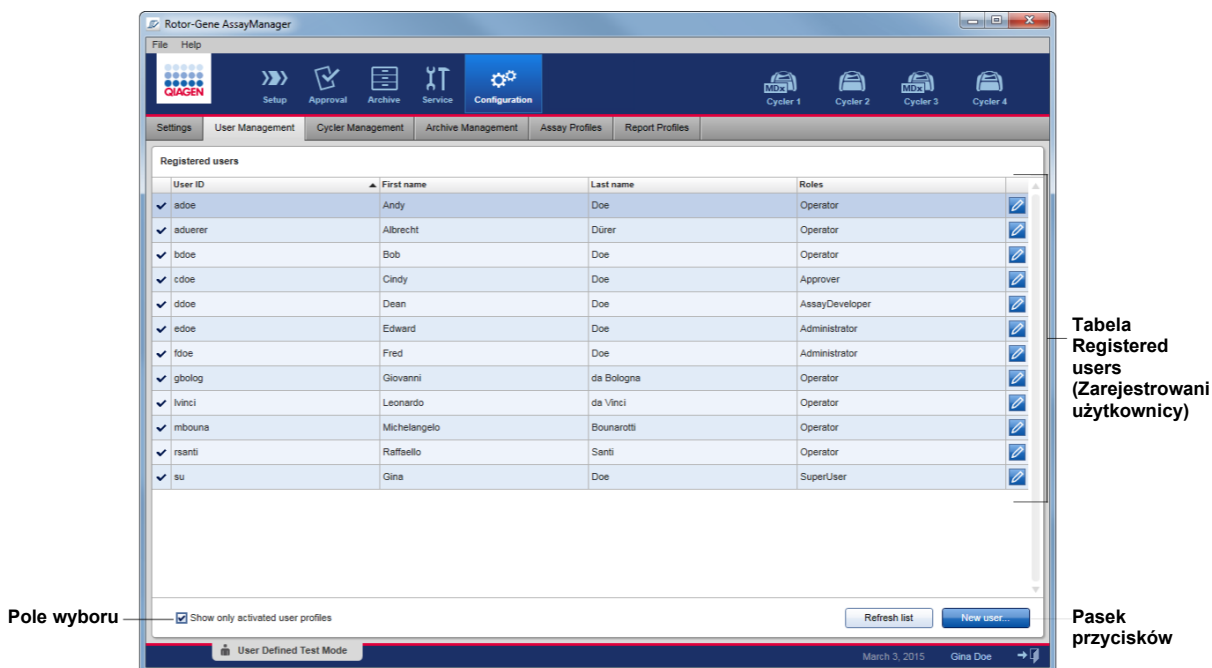
- ▶ Zarządzanie cyklerami
- ▶ Zarządzanie profilami raportów
- ▶ Tworzenie/edycja listy zadań
- ▶ Kończenie cyklu i udostępnianie wyników
- ▶ Zarządzanie użytkownikami

1.5.5.6.2 Zarządzanie użytkownikami

Zakładka „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) udostępnia przegląd wszystkich skonfigurowanych profili użytkowników, a ponadto umożliwia zarządzanie tymi profilami. Szczegółowe informacje na temat użytkowników i ich ról znajdują się w sekcji ▶ **Koncepcje — zarządzanie użytkownikami**.

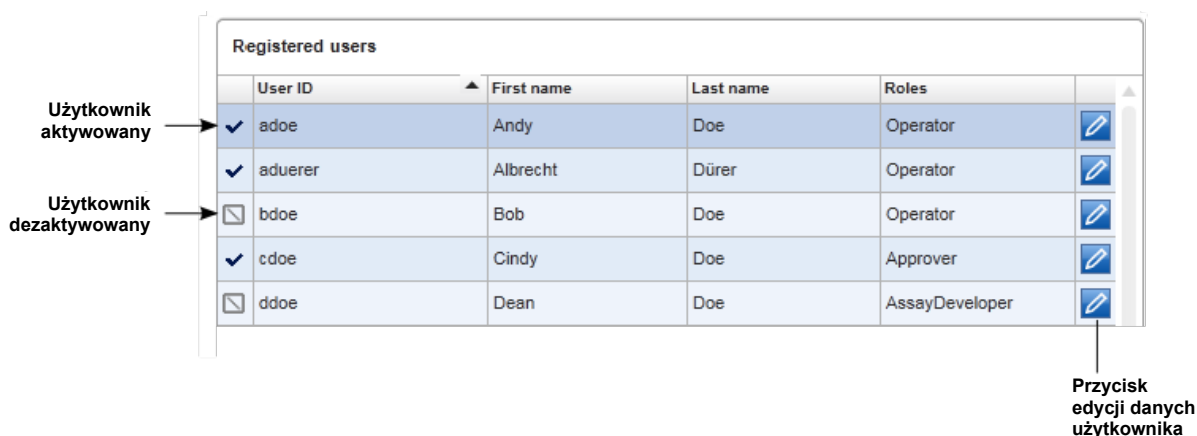
Zakładka „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) składa się z dwóch (2) części:

- tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy);
- Pasek przycisków



tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy);

Tabela „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy) zawiera listę wszystkich profili użytkowników, które są już skonfigurowane w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1. Profil użytkownika może być aktywowany lub dezaktywowany. Aby wyświetlić dezaktywowany profil użytkownika w tej tabeli, należy dezaktywować pole wyboru „Show only activated user profiles” (Pokazuj tylko aktywowane profile użytkowników). Profil aktywacji profilu użytkownika jest wyświetlany w pierwszej kolumnie tej tabeli.



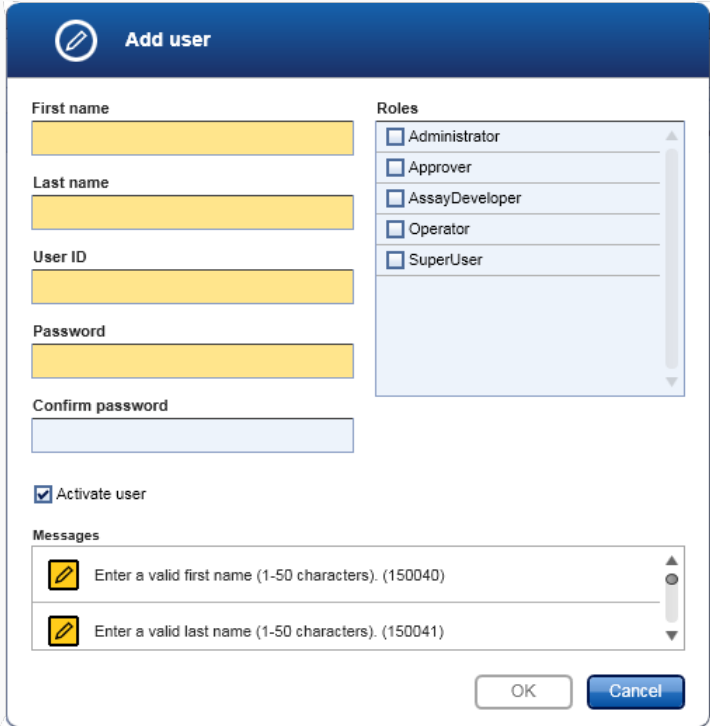
Kolumna	Wyjaśnienie
Status użytkownika	<p>Status profilu użytkownika. Profil użytkownika może być dezaktywowany lub aktywowany. Status aktywacji profilu użytkownika jest wyświetlany w pierwszej kolumnie tej tabeli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Użytkownik jest aktywowany. <input type="checkbox"/> Użytkownik jest dezaktywowany. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Uwaga</p> <p>Dezaktywowane profile użytkowników będą widoczne w tej tabeli tylko po dezaktywacji pola wyboru „Show only activated user profiles” (Pokazuj tylko aktywowane profile użytkowników).</p> <p>Jeśli to pole jest aktywowane, widoczne będą tylko aktywowane profile użytkowników.</p> </div>
„User ID” (Id. użytkownika)	Pokazuje identyfikator użytkownika.
„First name” (Imię)	Pokazuje imię użytkownika.
„Last name” (Nazwisko)	Pokazuje nazwisko użytkownika.
„Roles” (Role)	<p>Pokazuje role użytkownika. Jeśli do użytkownika przypisanych jest wiele ról, wszystkie role są widoczne na liście jedna po drugiej i rozdzielone przecinkami.</p> <p>Przykład</p> <p>Użytkownik z pojedynczą</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Administrator</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Approver, AssayDeveloper, Operator</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>AssayDeveloper, Operator</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Operator</p> </div> <p style="margin-left: 150px;">Użytkownicy z wieloma rolami</p> <p>Użytkownik z pojedynczą</p>
Przycisk „Edit user” (Edytuj użytkownika)	Przycisk „Edit user” (Edytuj użytkownika) umożliwia otwarcie okna dialogowego „Edit user” (Edycja użytkownika), w którym można modyfikować właściwości i ustawienia użytkownika.

	Etykieta/Nazwa	Opis
A	Pole „First name” (Imię)	Maksymalnie 50 znaków.
B	Pole „Last name” (Nazwisko)	Maksymalnie 50 znaków.
C	Pole „User ID” (Id. użytkownika)	Identyfikator musi być unikalny i nie może zawierać więcej niż 40 znaków. Identyfikatory użytkownika zawierające w połączeniu słowa QIAGEN , Service oraz User są niedozwolone.
D	Pola „Password” (Hasło)	Służy do ustawiania nowego hasła dla użytkownika. Hasło musi zawierać od 8 do 40 znaków. Jeśli w zakładce „Settings” (Ustawienia) aktywowano reguły haseł zgodne z wymogami CLIA, hasło musi zawierać co najmniej 2 duże litery, 2 małe litery, 2 cyfry i 2 znaki specjalne. Hasło należy ponownie wprowadzić w tym samym brzmieniu do pola „Confirm password” (Potwierdź hasło).

E	Pole wyboru „Activate user” (Aktywuj użytkownika)	<p>Kliknięcie tego pola wyboru aktywuje lub dezaktywuje profil użytkownika.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Activate user Profil użytkownika jest aktywowany.</p> <p><input type="checkbox"/> Activate user Profil użytkownika jest dezaktywowany.</p>
F	Pole „Messages” (Komunikaty)	Wyświetla informacje, ostrzeżenia oraz błędy.
G	Lista wyboru „Roles” (Role)	<p>Umożliwia przypisywanie ról do profilu użytkownika. Aby przypisać konkretną rolę do bieżącego profilu użytkownika, należy aktywować pole wyboru widoczne przed rolą.</p> <p>Możliwe jest także przypisanie wielu ról do pojedynczego profilu użytkownika. Szczegółowe informacje zawiera sekcja ► Role użytkowników.</p>
H	Przycisk „OK”	Umożliwia potwierdzenie bieżących ustawień, zamknięcie okna dialogowego i powrót do zakładki „User Management” (Zarządzanie użytkownikami).
I	Przycisk „Cancel” (Anuluj)	Umożliwia anulowanie bieżących ustawień, zamknięcie okna dialogowego i powrót do zakładki „User Management” (Zarządzanie użytkownikami).

Pasek przycisków



Etykieta/Nazwa	Opis
A „Refresh list” (Odśwież listę)	Ten przycisk jest zawsze włączony. Służy do aktualizowania tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy) poprzez pobranie listy użytkowników z wewnętrznej bazy danych.
B „New user...” (Nowy użytkownik...)	Ten przycisk jest zawsze włączony. Umożliwia utworzenie nowego profilu użytkownika. Pojawia się następujące okno dialogowe „Add user” (Dodawanie użytkownika): 

Cechy tego okna dialogowego po jego otwarciu:

- Początkowo wszystkie pola są puste
- Następujące pola obowiązkowe mają kolor żółty:
 - „First name” (Imię)
 - „Last name” (Nazwisko)
 - „User ID” (Id. użytkownika)
 - „Password” (Hasło)
- Pole wyboru jest aktywowane
- Żadna rola nie jest wybrana.
- Przycisk „OK” jest dezaktywowany.

Wszystkie elementy w tym oknie dialogowym są równe elementom w oknie dialogowym, którego opis zawiera powyższa tabela.

Aby wrócić do zakładki „User Management” (Zarządzanie użytkownikami), należy potwierdzić wszystkie pozycje, wybierając przycisk „OK”.

- Aktywowane () Nowy profil użytkownika został dodany do tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy) i jest zaznaczony.
- Dezaktywowane () Nowy profil użytkownika został dodany do wewnętrznej bazy danych, ale nie jest widoczny w tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy).

Zadania powiązane z zakładką „User Management” (Zarządzanie użytkownikami)

- ▶ Tworzenie profilu użytkownika
- ▶ Zmiana ustawień profilu użytkownika
- ▶ Aktywowanie/dezaktywowanie profilu użytkownika

1.5.5.6.3 Cycler Management (Zarządzanie cyklerami)

Zakładka „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami) zawiera przegląd skonfigurowanych cyklerów, ich właściwości oraz ich bieżących statusów.

Zasadniczo zakładka „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami) składa się z dwóch (2) części:

- tabeli „Registered Cyclers” (Zarejestrowane cyklery) z 2 przyciskami dla każdego cyklera:
 - przycisk „Edit cycler” (Edytuj cykler);
 - przycisk „Delete cycler” (Usuń cykler).
- obszaru „Verification comment for selected cycler” (Komentarz dot. weryfikacji wybranego cyklera).

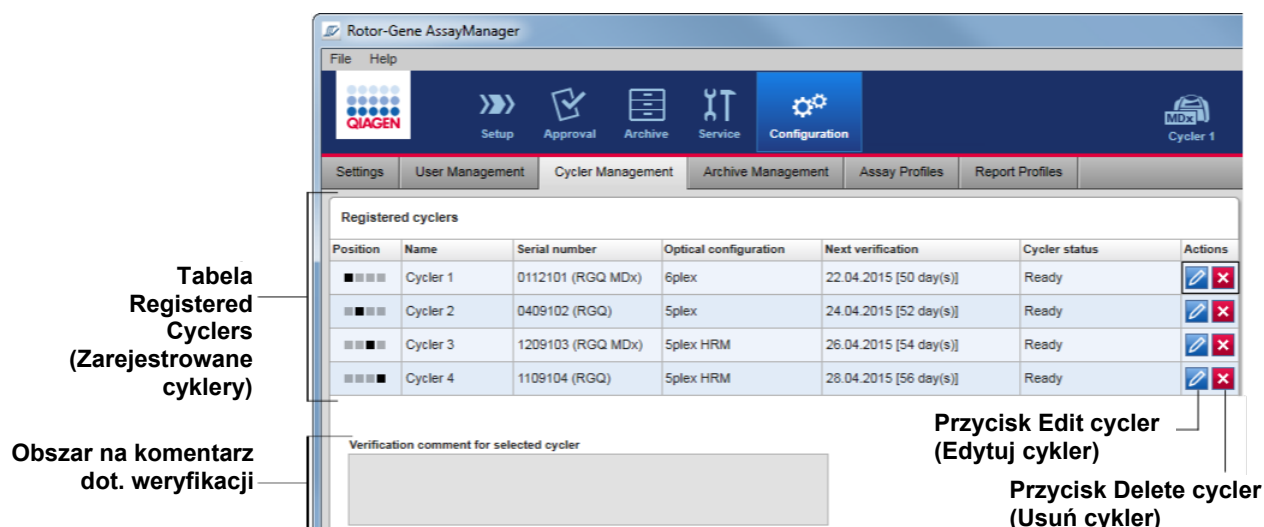
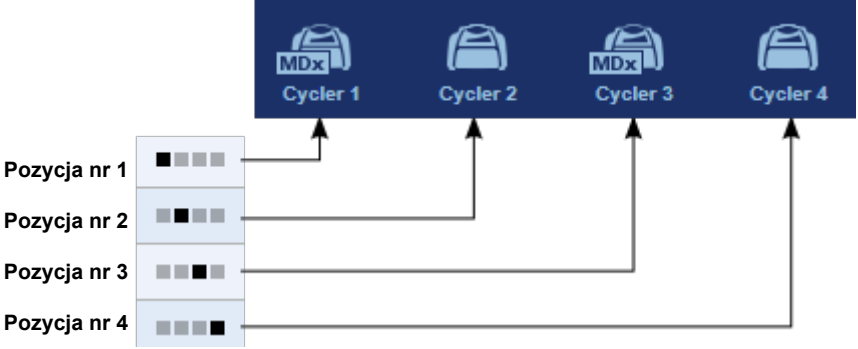


Tabela „Registered Cyclers” (Zarejestrowane cyklery)

Tabela „Registered Cyclers” (Zarejestrowane cyklery) składa się z czterech (4) wierszy. Każdy wiersz reprezentuje jeden z maksymalnie czterech (4) cyklorów, które mogą być skonfigurowane. Jeśli nie skonfigurowano jeszcze żadnych cyklorów, puste są wszystkie kolumny oprócz kolumny Position (Pozycja). Poniższa ilustracja przedstawia przykładową konfigurację z cyklorami zarejestrowanymi w pozycjach 2 i 4. Pozycje 1 i 3 nie zawierają żadnych danych.

Registered cyclers						
Position	Name	Serial number	Optical configuration	Next verification	Cycler status	Actions
■ ■ ■ ■	---	---	---	---	---	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	Cycler 2	0409102	5plex	18.06.2012 [61 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	---	---	---	---	---	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	Cycler 4	1109104	5plex HRM	22.06.2012 [65 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]

Kolumna	Wyjaśnienie
„Position” (Pozycja)	<p>Graficzna ilustracja reprezentuje cyklersy dostępne do skonfigurowania. Pozycja bieżącego cyklera jest wskazywana przez czarny kwadrat.</p> <p>Przykład:</p>  <p>Na ilustracji powyżej pozycje pierwszego i trzeciego cyklera nie są zarejestrowane. Ich ikony są nieaktywne.</p>
„Name” (Nazwa)	<p>Nazwa zarejestrowanego cyklera.</p> <p>Cechy</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pole nie może być puste • Musi zawierać od 1 do 8 znaków • Musi być unikalna w ramach całej instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
„Serial number” (Numer seryjny)	<p>Numer seryjny zarejestrowanego cyklera.</p> <p>Cechy</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pole nie może być puste • Musi być unikalna w ramach całej instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 • Musi być zgodny z podłączonym cyklerem, który jest włączony <p>Po wprowadzeniu numeru seryjnego podłączonego cyklera oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 automatycznie sprawdza jego konfigurację optyczną, która następnie jest wyświetlana w polu „Optical configuration” (Konfiguracja optyczna). To pole pozostaje puste, jeśli nie podłączono żadnego cyklera z wprowadzonym numerem seryjnym.</p> <p>Uwaga: Jeśli aparat jest cyklerem RGQ MDx, symbol „MDx” jest dodawany automatycznie do numeru seryjnego oraz odpowiadającego symbolu cyklera.</p>

„Optical configuration” (Konfiguracja optyczna)	Konfiguracja optyczna zarejestrowanego cyklera.	
„Next verification” (Następna weryfikacja)	Data następnej weryfikacji temperatury i liczba dni pozostałych do tej daty.	
	Cechy	
	<ul style="list-style-type: none"> • To pole nie może być puste. • Jeśli pozostanie puste, pole tekstowe „Verification comment” (Komentarz dot. weryfikacji) zostanie wyłączony, a jego treść skasowana. • Po upływie tej daty pole tekstowe „Verification comment” (Komentarz dot. weryfikacji) zostanie wyłączony. • Ustawiona data musi być datą z przyszłości. 	
„Cycler status” (Stan cyklera)	Pokazuje bieżący stan zarejestrowanego cyklera. Możliwe wartości:	
	Offline (Odłączony)	Cykler nie jest podłączony lub jest podłączony, ale nie jest włączony.
	Ready (Gotowy)	Cykler jest gotowy.
	Needs verification (Wymaga weryfikacji)	Upłynął termin weryfikacji.
	Loaded (Załadowany)	Cykler jest załadowany i gotowy do uruchomienia.
	Running (Praca)	Aktualnie trwa praca cyklera.
	Run stopped (Cykl zatrzymany)	Użytkownik zatrzymał cykl, gdy cykler pracował.
	Run complete (Cykl zakończony)	Cykl ukończony pomyślnie.
	Run failed (Niepowodzenie cyklu)	Podczas programu wystąpił błąd.
	Run stopped, cycler disconnected (Cykl zatrzymany, cykler odłączony)	Cykler został odłączony, gdy miał status „Run stopped” (Cykl zatrzymany).
	Run complete, cycler disconnected (Cykl zakończony, cykler odłączony)	Cykler został odłączony, gdy miał status „Run complete” (Cykl zakończony).

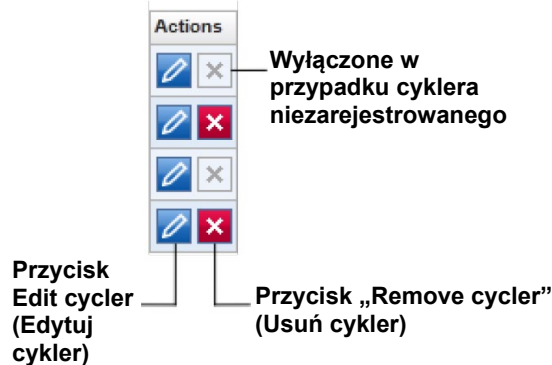
Run failed, cycler disconnected
(Niepowodzenie cyklu, cycler odłączony)

Cyklar został odłączony w trakcie cyklu lub gdy miał status „Run failed” (Niepowodzenie cyklu).

„Actions”
(Działania)

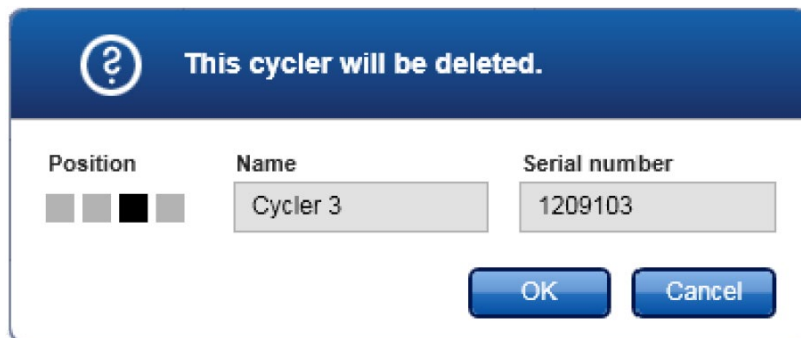
Ta kolumna zawiera 2 przyciski przeznaczone do:

- edycji właściwości cyklera;
- usuwania cyklera.



Przycisk „Remove cycler” (Usuń cycler)

Kliknięcie przycisku „Remove cycler” (Usuń cycler) powoduje wyświetlenie poniższego okna dialogowego, które należy potwierdzić, klikając przycisk „OK”, aby ostatecznie usunąć cycler:



przycisk „Edit cycler” (Edytuj cycler);

Kliknięcie przycisku „Edit cycler” (Edytuj cycler) powoduje wyświetlenie okna dialogowego „Edit cycler” (Edycja cyklera).

	Opis
A	Graficzna ilustracja reprezentuje maksymalnie 4 cyklery dostępne do skonfigurowania. Pozycja bieżącego cyklera jest wskazywana przez czarny kwadrat.
B	Nazwa cyklera. Zawartość tego pola może być edytowana.
C	Konfiguracja optyczna cyklera. Tego pola nie można edytować; jest dostępne tylko do odczytu.
D	Data następnej weryfikacji. Datę można wprowadzić ręcznie lub skorzystać z selektora daty (📅).
E	Pole tekstowe, do którego można wprowadzić opcjonalny komentarz dotyczący weryfikacji.
F	Wyświetla typ cyklera. To pole zostanie wypełnione automatycznie po edycji numeru seryjnego.
G	Numer seryjny cyklera. Zawartość tego pola może być edytowana.
H	Kanał dystrybucji cyklera. Tego pola nie można edytować; jest dostępne tylko do odczytu.
I	Wyświetla pozostałą liczbę dni do daty weryfikacji. Zawartość tego pola nie może być edytowana.

Zadania powiązane z zakładką „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami)

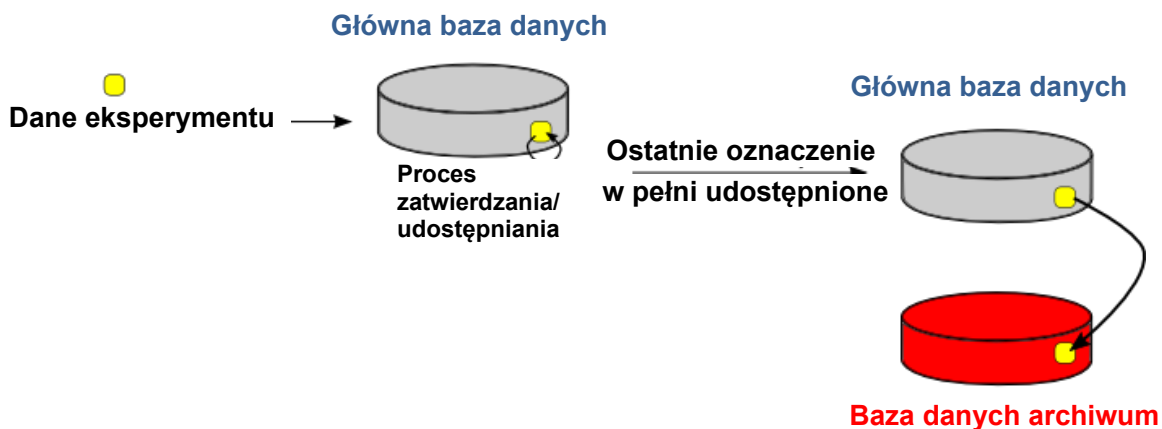
- ▶ Dodawanie cyklera
- ▶ Edytowanie ustawień cyklera
- ▶ Usuwanie cyklera

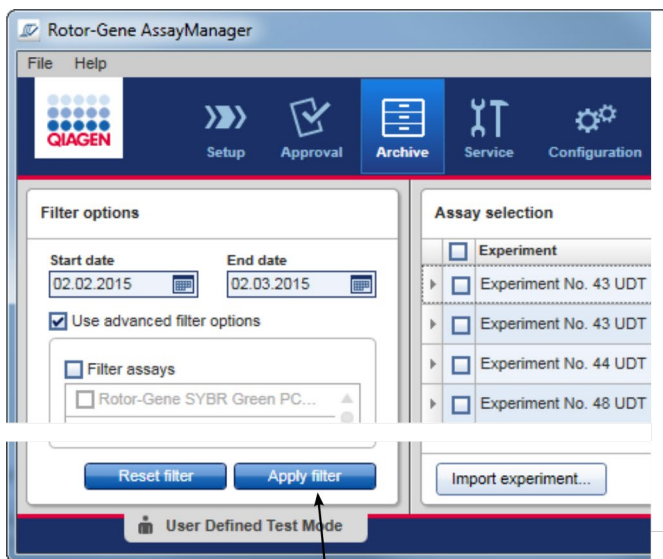
1.5.5.6.4 Archive Management (Zarządzanie archiwami)

W zakładce „Archive Management” (Zarządzanie archiwami) można zdefiniować archiwa, w których wyszukiwane są dane eksperymentów podczas wybierania oznaczenia w środowisku „Archive” (Archiwizacja).

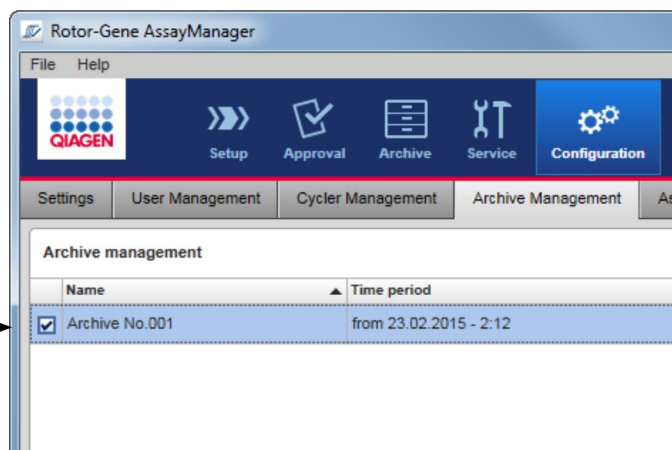
Informacje pomocnicze

Po zakończeniu programu wszystkie dane eksperymentów oraz ścieżki audytu są zapisywane w głównej bazie danych do czasu, gdy wszystkie wyniki próbek z eksperymentu zostaną udostępnione do środowiska „Approval” (Zatwierdzanie). Po udostępnieniu wyników próbek dane eksperymentów są dostępne za pośrednictwem środowiska „Archive” (Archiwizacja).





W celu wyszukiwania
oznaczeń używane są
tylko archiwa
aktywowane w
obszarze Archive
Management
(Zarządzanie
archiwami)



Właściwości bazy danych archiwum

- Zawartość bazy danych archiwum obejmuje pewien okres czasu zdefiniowany przez daty pierwszego i ostatniego komunikatu dziennika audytu, jaki jest zapisany w bazie danych.

Archive Management

	Name	Time period
<input checked="" type="checkbox"/>	Archive No.001	from 19.04.2008 - 19:30 to 31.12.2008 - 19:17

Okres objęty przez archiwum

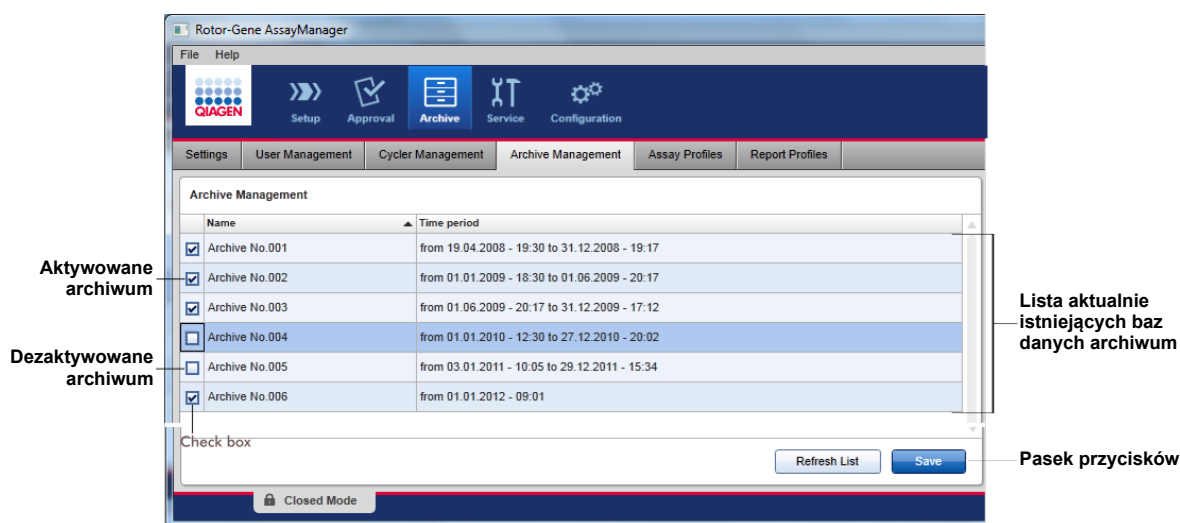
- Baza danych archiwum ma rozmiar 10 GB. Gdy stopień zajętości bazy danych zbliża się do maksimum, taka baza danych jest oznaczana jako „closed” (Zamknięta) i następuje automatyczne utworzenie nowej bazy danych archiwum.

Wszystkie procesy dotyczące tworzenia baz danych archiwum i zarządzania nimi są automatycznie wykonywane w tle. Główna baza danych zawiera tylko dane z bieżących, niedostępnych albo nie w pełni udostępionych eksperymentów.

Zadania powiązane z zakładką „Archive Management” (Zarządzanie archiwami)

Zakładka „Archive Management” (Zarządzanie archiwami) składa się z dwóch (2) części:

- tabeli „Archive Management” (Zarządzanie archiwami);
- paska przycisków.



tabeli „Archive Management” (Zarządzanie archiwami);

Tabela „Archive Management” (Zarządzanie archiwami) zawiera listę wszystkich aktualnie istniejących baz danych archiwum.

Kolumna	Wyjaśnienie
Pole wyboru	Kolumna pól wyboru wskazuje, czy baza danych archiwum jest aktualnie aktywna, czy nieaktywna. Tylko aktywne bazy danych archiwum będą przeglądane pod kątem danych eksperymentów wyszukiwanych ze środowiska „Archive” (Archiwizacja). Dezaktywowane bazy danych nie są uwzględniane w tym wyszukiwaniu. Ponadto, jeśli dedykowana baza danych archiwum zostanie wyłączona, komunikaty ścieżki audytu dotyczące zarchiwizowanych eksperymentów nie będą wyświetlane w środowisku „Service” (Konserwacja).

Aktywowane

- Odpowiadająca baza danych archiwum będzie przeglądana pod kątem danych eksperymentów wyszukiwanych ze środowiska „Archive” (Archiwizacja).
- Komunikaty ścieżki audytu dotyczące eksperymentów zapisanych w odpowiadającej bazie danych archiwum można znaleźć w środowisku „Service” (Konserwacja).

Dezaktywowane

- Odpowiadająca baza danych archiwum nie będzie przeglądana pod kątem danych eksperymentów wyszukiwanych ze środowiska „Archive” (Archiwizacja).
- W środowisku „Service” (Konserwacja) nie będzie można znaleźć dotyczących eksperymentów komunikatów ścieżki audytu zapisanych w tej bazie danych, ani innych komunikatów ścieżki audytu należących do okresu czasu objętego przez tę bazę danych.

„Name”
(Nazwa)

Nazwa bazy danych archiwum.

„Time period”
(Okres)

Czas obejmujący wszystkie eksperymenty w archiwum.

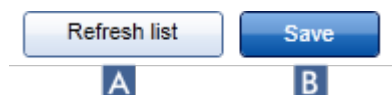
Start date
(Data
rozpoczęcia)

Data utworzenia pierwszego wpisu ścieżki audytu w bazie danych.

End date
(Data
zakończenia)

Data utworzenia ostatniego wpisu ścieżki audytu w bazie danych.
Data zakończenia aktywnego archiwum jest pusta.

Pasek przycisków



	Etykieta/Nazwa	Opis
A	„Refresh list” (Odśwież listę)	Niezapisane modyfikacje zostaną odrzucone.
B	„Save” (Zapisz)	Umożliwia zapisywanie wszystkich modyfikacji.

Zadania powiązane z zakładką „Archive Management” (Zarządzanie archiwami)

► Zarządzanie archiwami

1.5.5.6.5 Assay profiles (Profile oznaczeń)

Zakładka „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja) jest używana do zarządzania profilami oznaczeń, tj. do importowania, eksportowania, aktywowania i dezaktywowania profili oznaczeń. Na tej zakładce nie można edytować profili oznaczeń.

Profile oznaczeń mogą być jednoznacznie identyfikowane na podstawie ich nazw i numerów wersji. Może istnieć kilka profili oznaczeń o takiej samej nazwie, ale różnymi numerami wersji — ale tylko jeden z nich może być aktywny. Wszystkie pozostałe profile oznaczeń o takiej nazwie zostają automatycznie dezaktywowane. Zdefiniowane przez użytkownika profile oznaczeń muszą być importowane do bazy danych na tej zakładce, ponieważ tylko wtedy są dostępne podczas konfigurowania eksperymentów.

Uwaga

Importowane mogą być tylko profile oznaczeń kompatybilne z oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager v2.1.

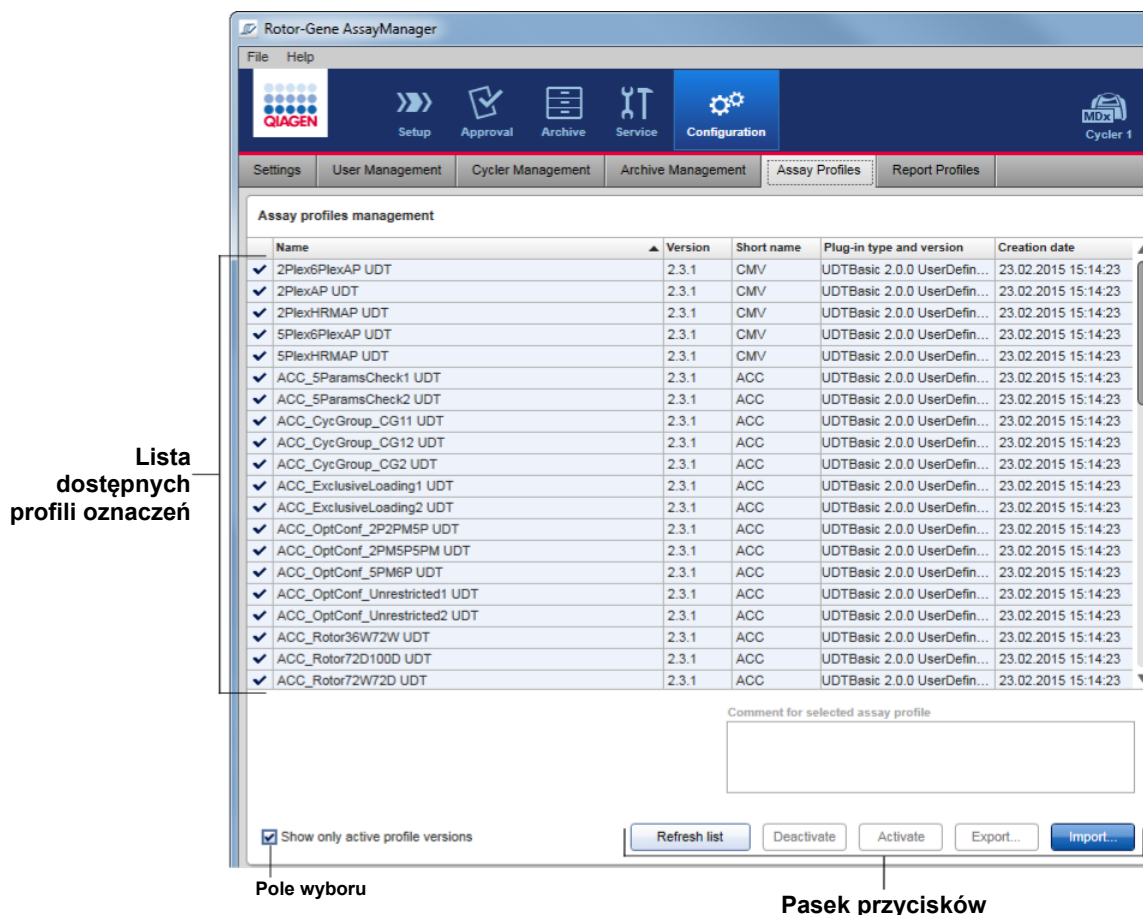
Przykład:

Poniższy zrzut ekranu przedstawia przykład, w którym profil oznaczenia „Rotor-Gene SYBR® Green PCR Demo Kit” istnieje w dwóch różnych wersjach: 3.0.0 i 5.0.0. Tylko jedna wersja może być aktywna. Wersja 3.0.0 jest dezaktywowana (ikona) , natomiast wersja 5.0.0 jest aktywowana (ikona).

<input type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	3.0.0	SYBR
<input checked="" type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	5.0.0	SYBR

Zakładka „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) składa się z dwóch (2) części:

- tabeli „Assay profiles management” (Zarządzanie profilami oznaczeń);
- Pasek przycisków



tabeli „Assay profiles management” (Zarządzanie profilami oznaczeń); Tabela „Assay profile management” (Zarządzanie profilami oznaczeń) zawiera listę wszystkich dostępnych profili oznaczeń, tj. wszystkich profili oznaczeń zapisanych w konkretnej instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Każdy profil oznaczenia jest wyświetlany w osobnym wierszu. Zawartość tej tabeli może być sortowana: kliknięcie odpowiedniego nagłówka kolumny spowoduje posortowanie zawartości tabeli zgodnie z wybraną kolumną. Ikona w nagłówku odpowiedniej kolumny wskazuje kolumnę użytą do sortowania (ikona ▲ wskazuje kolejność rosnącą, a ikona ▼ wskazuje kolejność malejącą).

Assay profiles management				
Name	Version	Short name	Plug-in type and version	Creation date
Quantifast Pathogen PCR +IC	2.0.0	QF Pat	UDTBasic 0.8.5 UserDefi...	23.03.2012 17:00:52
Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	3.0.0	SYBR	UDTBasic 0.8.5 UserDefi...	23.03.2012 16:54:04

Uwaga

Za pomocą pola wyboru „Show only active profile versions” (Pokazuj tylko aktywne wersje profili) można określić, czy dezaktywowane profile oznaczeń będą widoczne w tej tabeli, czy nie.

Show only active profile versions

Jeśli jest aktywowane widoczne są wyłącznie aktywowane profile oznaczeń; dezaktywowane profile oznaczeń są ukryte.

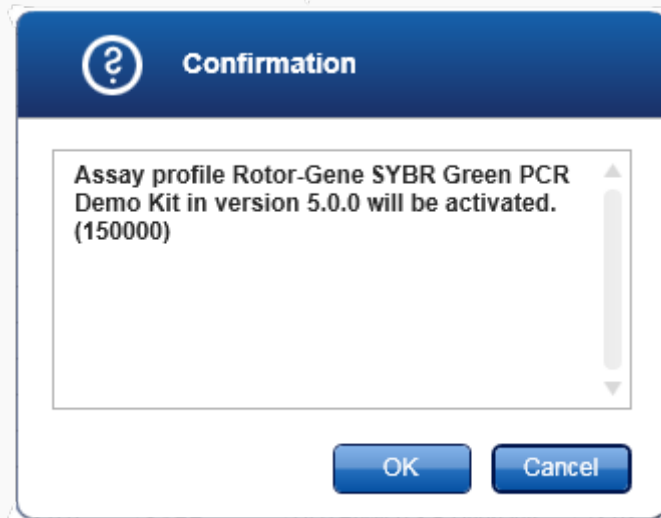
Jeśli jest dezaktywowane widoczne są zarówno aktywowane, jak i dezaktywowane profile oznaczeń.

Kolumna	Wyjaśnienie
Status	Status profilu oznaczenia. <input type="checkbox"/> Dezaktywowany profil oznaczenia <input type="checkbox"/> Profil oznaczenia, który utracił ważność <input checked="" type="checkbox"/> Aktywowany profil oznaczenia <div data-bbox="459 1098 1289 1315" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"><p>Uwaga</p><p>Jeśli oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 zostało zaktualizowane ze starszej wersji, istnieją również dezaktywowane profile oznaczeń (takie, które utraciły ważność). Nie można ich aktywować.</p></div>
„Name” (Nazwa)	Nazwa profilu oznaczenia.
„Version” (Wersja)	Numer wersji profilu oznaczenia.
„Short name” (Nazwa skrócona)	Skrócona nazwa profilu oznaczenia.
„Plug-in type and version” (Typ i wersja narzędzia)	Typ oraz wersja narzędzia, w której utworzono konkretny profil oznaczenia.
„Creation date” (Data utworzenia)	Data utworzenia profilu oznaczenia.

Pasek przycisków



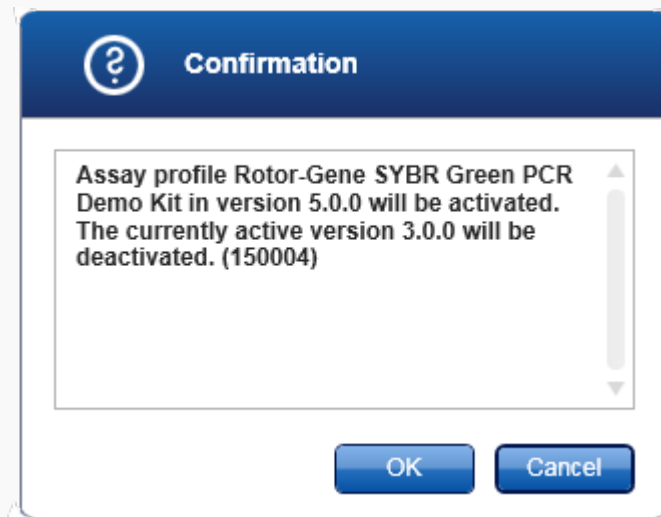
Etykieta/Nazwa	Opis
A „Refresh list” (Odśwież listę)	Umożliwia zaktualizowanie listy wszystkich dostępnych profili oznaczeń.
B „Deactivate” (Dezaktywuj)	<p>Umożliwia dezaktywację wybranego profilu oznaczenia. Zanim wybrany profil oznaczenia zostanie dezaktywowany, należy zatwierdzić okno dialogowe potwierdzania, klikając przycisk „OK”.</p> <div data-bbox="507 719 1173 1238" data-label="Image"></div>
C „Activate” (Aktywuj)	<p>Umożliwia aktywowanie wybranego profilu oznaczenia. Zanim wybrany profil oznaczenia zostanie aktywowany, należy zatwierdzić okno dialogowe potwierdzania, klikając przycisk „OK”.</p> <ul style="list-style-type: none">• Jeśli pole wyboru „Show only active profile versions” (Pokaż tylko aktywne wersje profili) jest dezaktywowane, dezaktywowany profil oznaczenia będzie wymieniony w tabeli z ikoną <input type="checkbox"/> w kolumnie statusu.• Jeśli pole wyboru jest aktywne, dezaktywowany profil oznaczenia nie będzie wymieniony w tabeli.



Ikona profilu oznaczenia zmienia się ze znaku dezaktywacji () na znak aktywacji ()

Aby w tabeli wyświetlać jednocześnie aktywowane i dezaktywowane profile oznaczeń, należy dezaktywować pole wyboru „Show only active profile versions” (Pokazuj tylko aktywne wersje profili).

Jeśli aktywna jest inna wersja konkretnego profilu oznaczenia, wyświetlane jest poniższe okno dialogowe.



W celu wyłączenia innej wersji należy potwierdzić, wybierając przycisk „OK”.

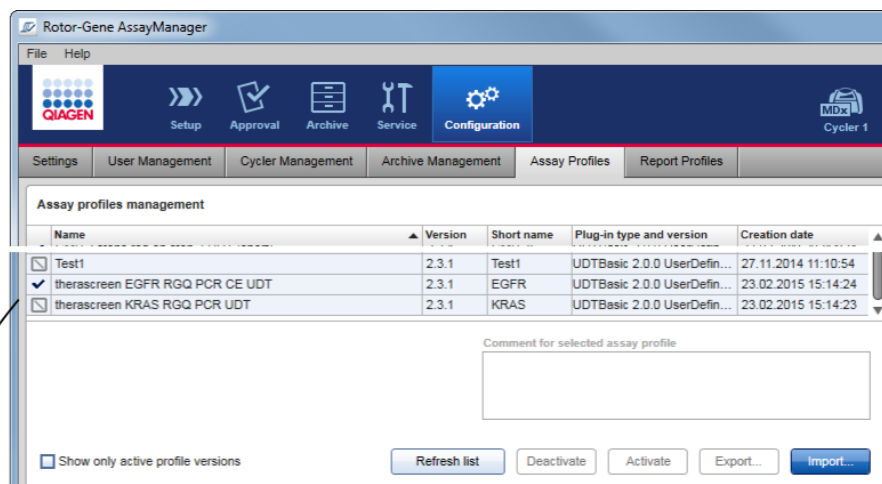
D „Export...”
(Eksportuj...)

Umożliwia wyeksportowanie profilu oznaczenia (plik o rozszerzeniu *.iap). Otwierane jest okno dialogowe, w którym można wybrać katalog docelowy oraz nazwę pliku. Wybrany profil oznaczenia zostanie odpowiednio wyeksportowany.

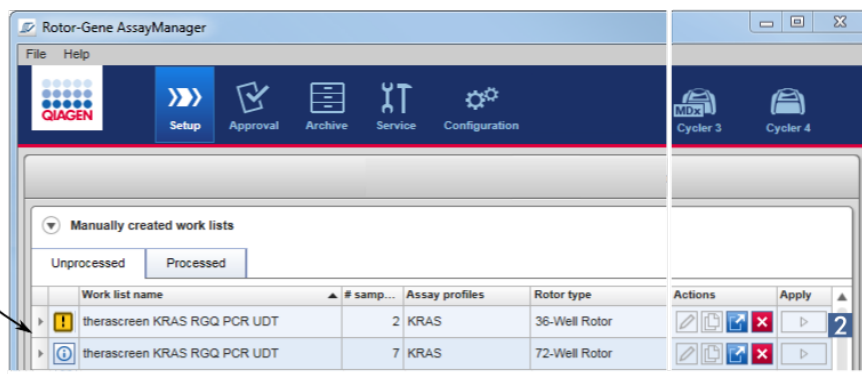
E „Import...”
(Importuj...)

Służy do importowania profilu oznaczenia. Otwierane jest okno dialogowe, w którym można wybrać profil oznaczenia (plik o rozszerzeniu *.iap). Wybrany profil oznaczenia zostanie zaimportowany do tabeli zarządzania profilami oznaczeń.

Wyjaśnienie: Zależność pomiędzy dezaktywacją profili oznaczeń w środowisku „Configuration” (Konfiguracja) a listami zadań w środowisku „Setup” (Ustawienia).



Profil oznaczenia dezaktywowany w środowisku Configuration (Konfiguracja)



Konsekwencje w środowisku Setup (Ustawienia):
Listy zadań zawierające dezaktywowany profil oznaczenia są wyświetlane z ikoną ostrzeżenia (1) i nie można ich stosować (2).

Jeśli profil oznaczenia zostanie dezaktywowany w środowisku „Configuration” (Konfiguracja), listy zadań w środowisku „Setup” (Ustawienia) obejmujące ten profil oznaczenia nie mogą być stosowane.

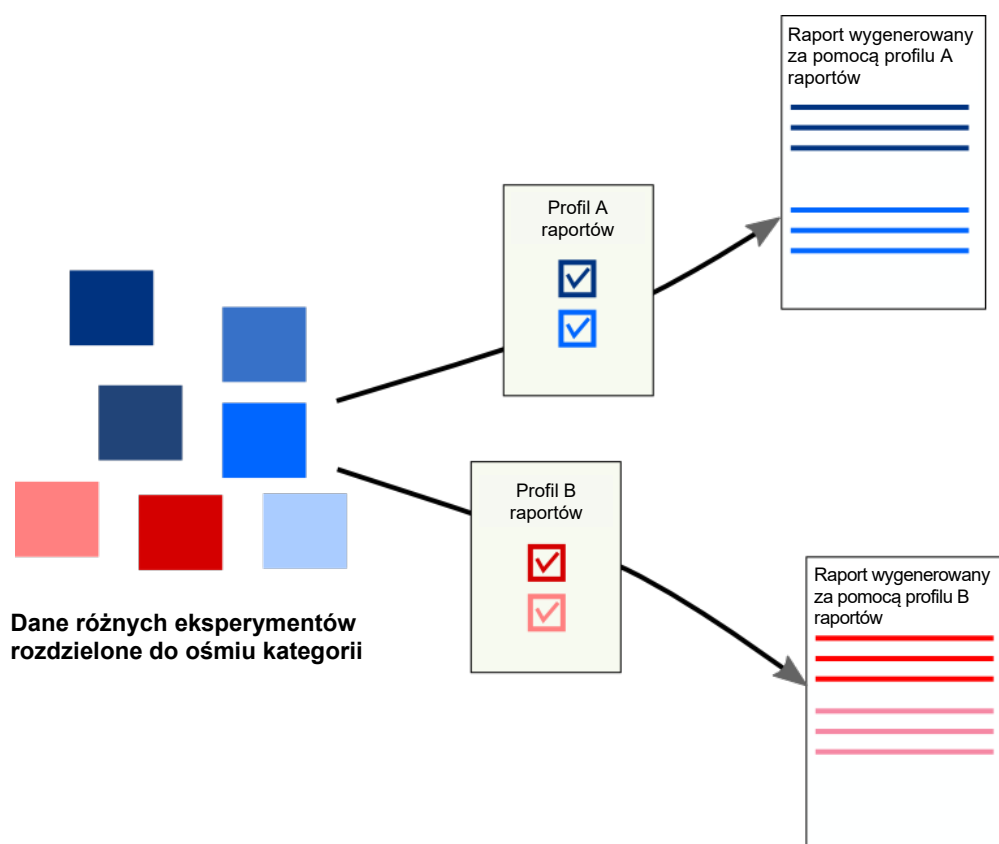
Zadania powiązane z zakładką „Assay Profiles” (Profile oznaczeń)

- ▶ Aktywowanie/dezaktywowanie profilu oznaczenia
- ▶ Importowanie/eksportowanie profilu oznaczenia

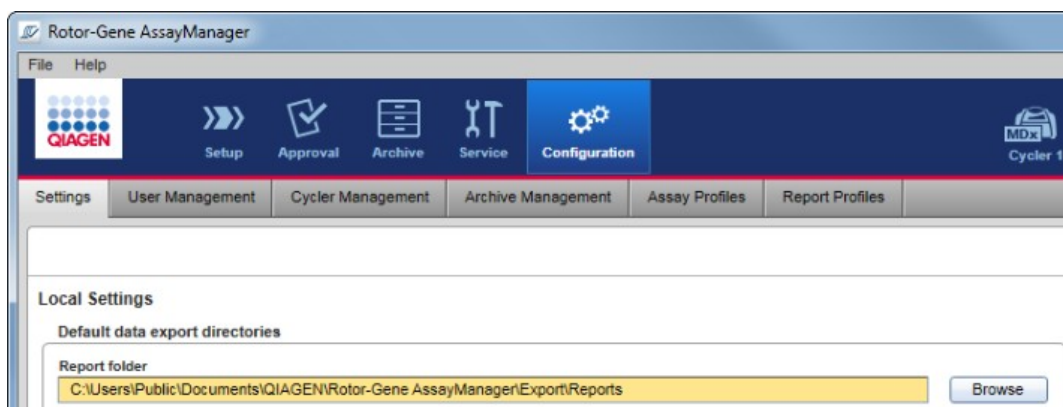
1.5.5.6.6 Report Profiles (Profile raportów)

W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 możliwe jest generowanie raportów zawierających różne dane na temat eksperymentu w formacie *.pdf. W zależności od indywidualnych potrzeb uwzględnianie w raporcie wszystkich informacji dostępnych na temat eksperymentu nie zawsze jest użyteczne.

Dlatego zawartość raportu można dostosowywać poprzez konfigurowanie oraz stosowanie różnych profili raportów. W zakładce „Report Profiles” (Profile raportów) można konfigurować różne profile raportów. W tym celu należy wybrać użyteczne informacje z 8 głównych kategorii oraz podrzędnych względem nich opcji zawartości. Zastosowanie skonfigurowanych profili raportów w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie) lub „Archive” (Archiwizacja) powoduje, że tworzone są raporty zawierające tylko pożądane informacje o eksperymencie.



Profile raportów są przechowywane w wewnętrznej bazie danych. Profile raportów mogą być eksportowane do innych instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 oraz mogą być z nich importowane. Domyślne katalogi eksportu i importu dla profili raportów mogą być konfigurowane w zakładce „Settings” (Ustawienia) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).

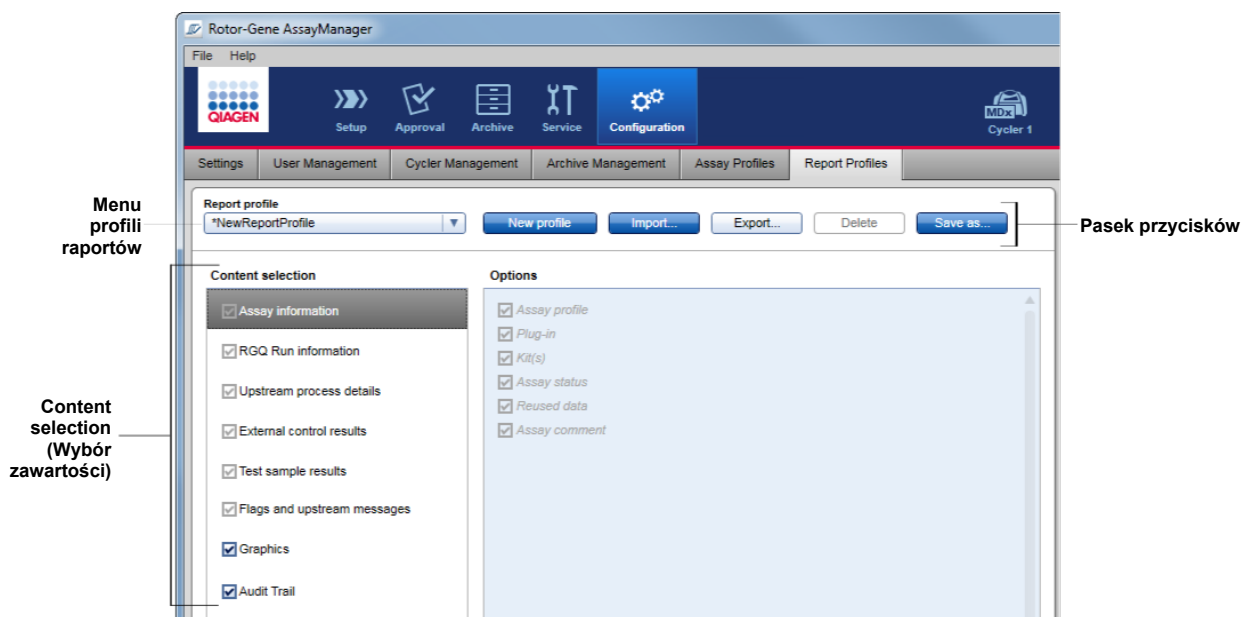


Uwaga

Profilu raportów zdefiniowanych przez firmę QIAGEN nie można kopiować ani eksportować.

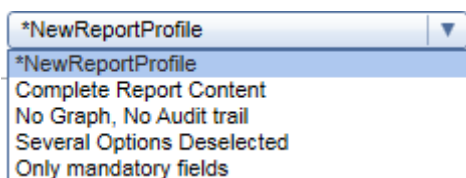
Ekran „Report Profiles” (Profile raportów) składa się z trzech (3) części:

- menu „Report profiles” (Profile raportów);
- Pasek przycisków
- obszaru „Content selection” (Wybór zawartości).



Menu „Report profile” (Profil raportu)

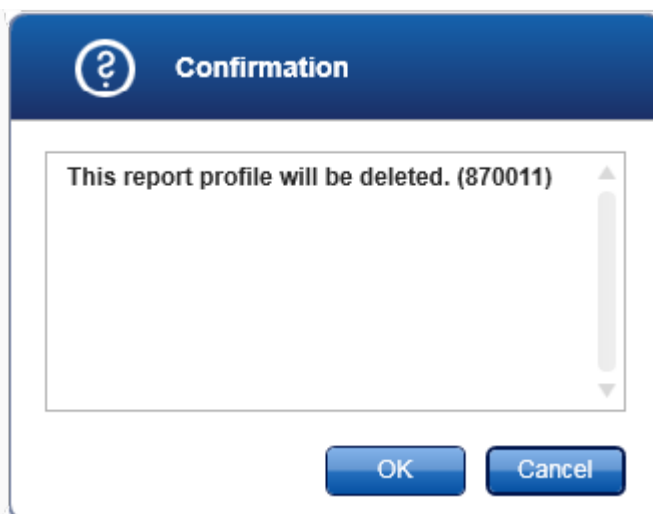
Menu rozwijane „Report profile” (Profil raportu) zawiera wszystkie skonfigurowane profile raportów. Aktualnie wybrany profil raportu jest wyświetlany w tym menu. Po kliknięciu strzałki menu () wyświetlona zostanie pełna lista wszystkich aktualnie dostępnych profili raportów.



Pasek przycisków



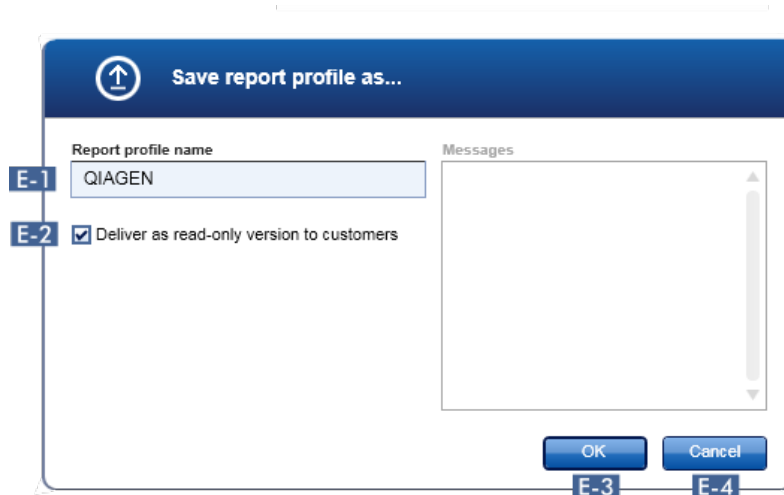
Etykieta/Nazwa	Opis
A „New profile” (Nowy profil)	Służy do tworzenia nowego profilu raportu. W przypadku nowego profilu raportu wszystkie opcje wyboru zawartości są domyślnie aktywowane.
B „Import...” (Importuj...)	Umożliwia zaimportowanie pliku profilu raportu (plik o rozszerzeniu *.irp). Zostanie otwarte okno dialogowe importu pliku, w którym można wybrać plik profilu raportu przeznaczony do zaimportowania.
C „Export...” (Eksportuj...)	Umożliwia wyeksportowanie aktualnie wybranego profilu raportu (plik o rozszerzeniu*.irp). Zostanie wyświetlone okno dialogowe, w którym można określić katalog docelowy oraz nazwę pliku dla profilu raportu przeznaczonego do wyeksportowania.
D „Delete” (Usuń)	Powoduje usunięcie aktualnie wybranego profilu raportu. Konieczne jest zatwierdzenie okna dialogowego potwierdzenia.



Kliknięcie przycisku „OK” powoduje usunięcie profilu raportu z wewnętrznej bazy danych.

E „Save as...”
(Zapisz jako...)

Powoduje zapisanie skonfigurowanego profilu raportu. Pojawi się następujące okno dialogowe:



E-1 Pole, do którego należy wprowadzić nazwę dla pliku profilu raportu.

E-2 Powoduje zapisanie pliku raportu w wewnętrznej bazie danych pod nazwą wprowadzoną do pola **E-1**.

E-3 Umożliwia anulowanie tego procesu i zamknięcie tego okna dialogowego.

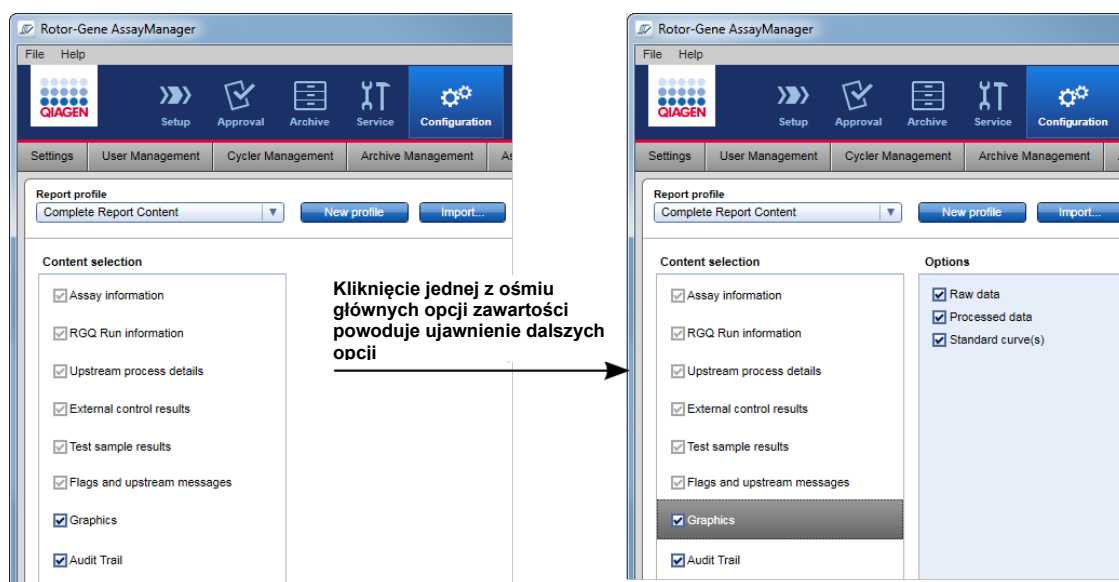
obszaru „Content selection” (Wybór zawartości).

W obszarze „Content selection” (Wybór zawartości) można wybrać różne informacje dotyczące eksperymentu, które można uwzględnić w profilu raportu — w tym celu należy aktywować albo dezaktywować odpowiednie pola wyboru i przyciski opcji.

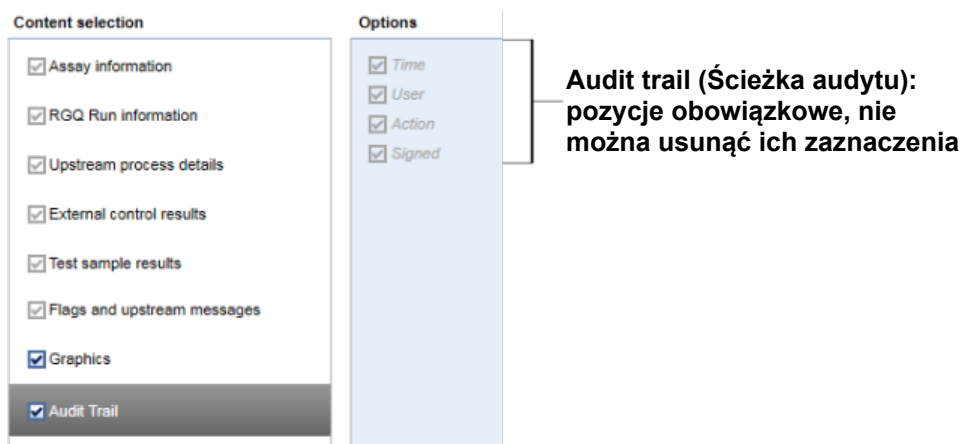
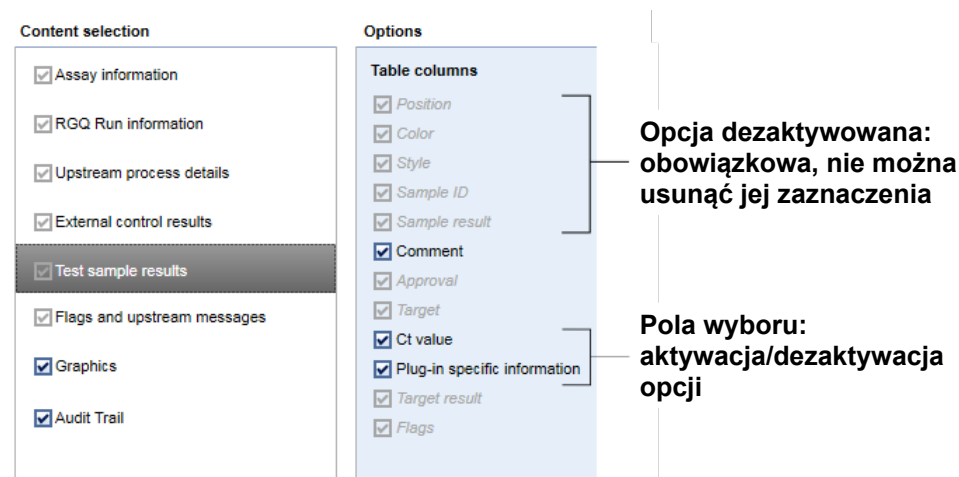
Wszystkie dostępne opcje zawartości są pogrupowane w 8 głównych kategoriach:

- „Assay Information” (Informacje o oznaczeniu)
- „RGQ Run information” (Informacje o cyklu RGQ)
- „Upstream process details” (Szczegóły wcześniejszego procesu)
- „External control results” (Wyniki kontroli zewnętrznych)
- „Test sample results” (Wyniki próbki badanej)
- „Flags and upstream messages” (Flagi i komunikaty z wcześniejszego procesu)
- „Graphics” (Grafika)
- „Audit trail” (Ścieżka audytu)

Kliknięcie jednej z tych głównych kategorii zawartości powoduje otwarcie odpowiadających szczegółowych opcji zawartości. Są to podrzędne opcje zawartości, które pozwalają na bardziej precyzyjne dostosowywanie zawartości raportu wynikowego.



Niektóre opcje dotyczące kontroli zewnętrznych i próbek badanych (na przykład identyfikator i pozycja) są obowiązkowe i nie można usunąć ich zaznaczenia. Te opcje są zawsze aktywowane. Wszystkie opcje zawartości w kategorii głównej „Audit trail” (Ścieżka audytu) również są obowiązkowe i nie można usunąć ich zaznaczenia.

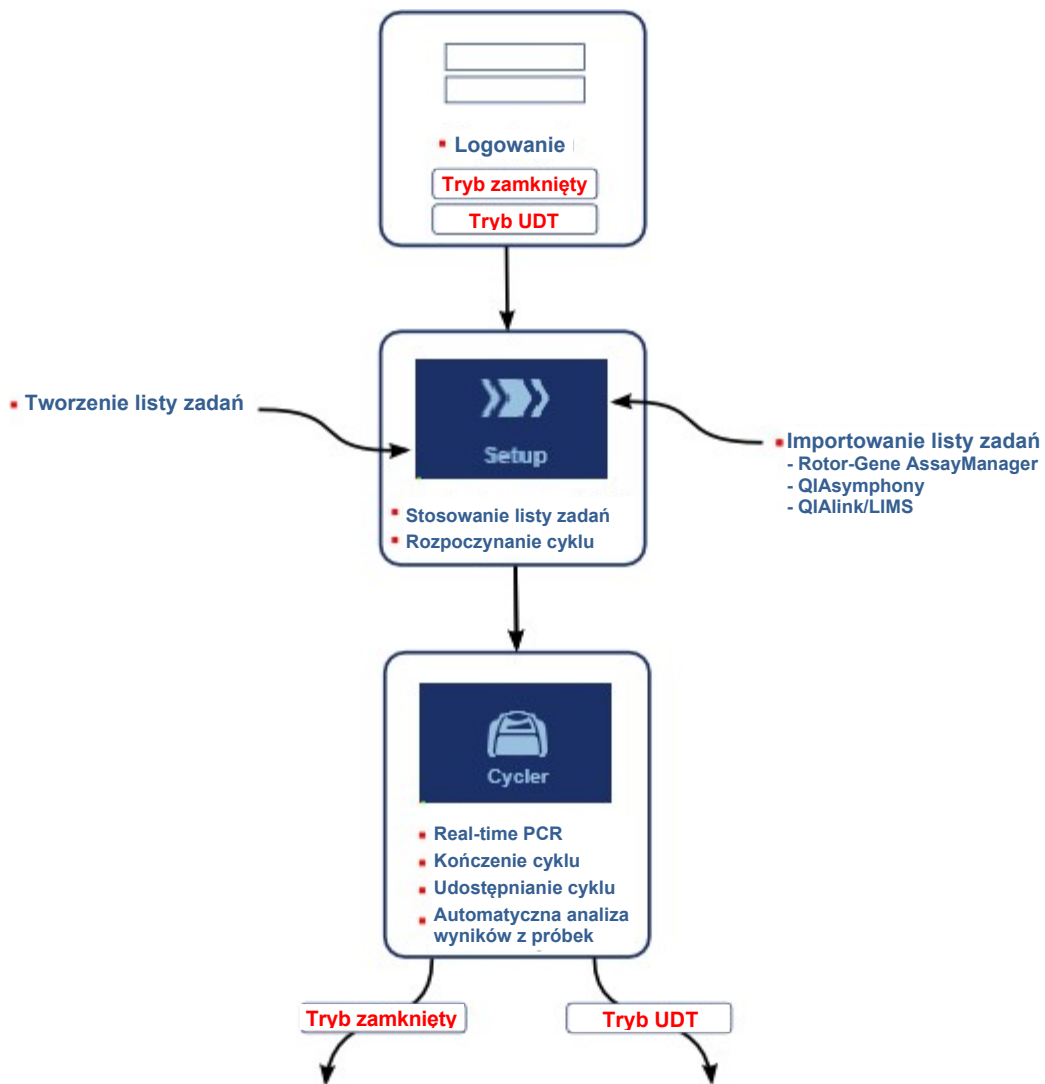


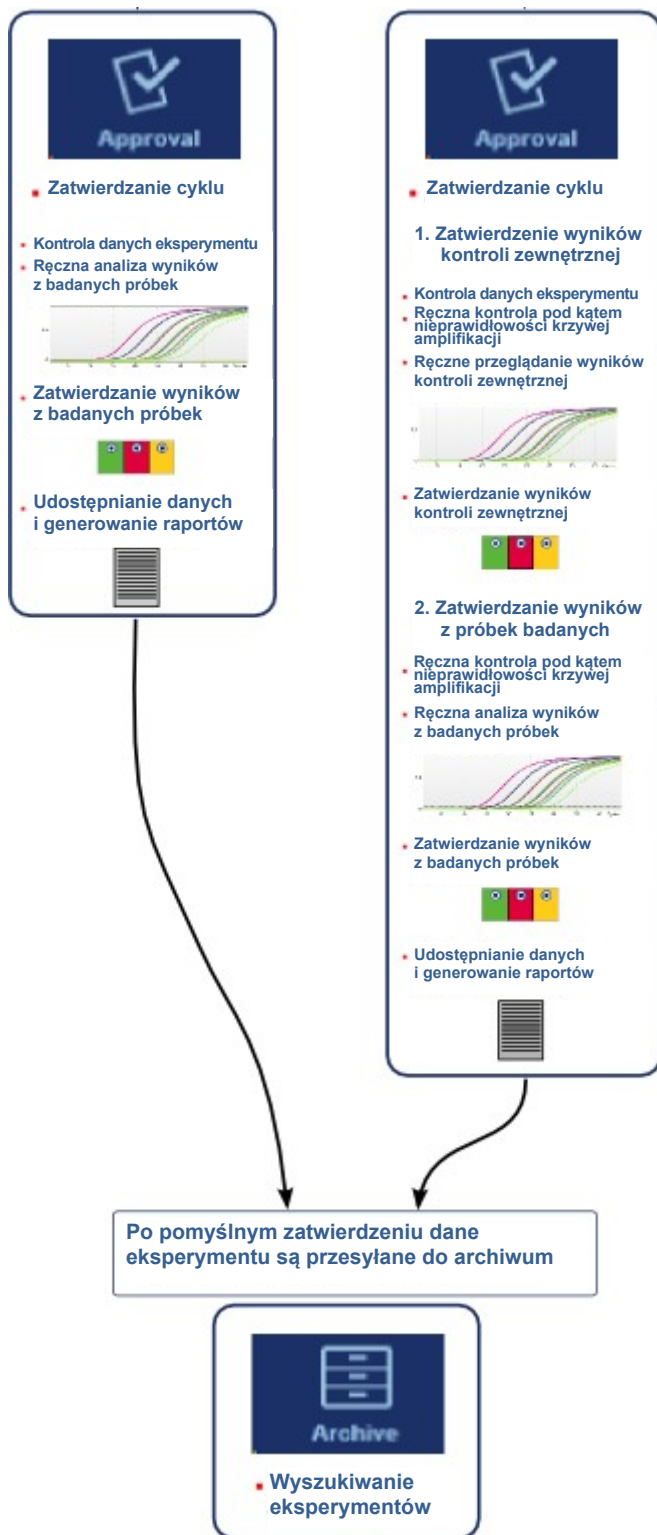
Zadania powiązane z zakładką profili raportów

- ▶ Tworzenie nowego profilu raportu
- ▶ Importowanie/eksportowanie profilu raportu
- ▶ Usuwanie profilu raportu

1.5.6 Ogólny przepływ pracy

Poniższa ilustracja przedstawia przepływ pracy w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1.





Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT.

Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zgodne tylko z plikami wyników z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0.

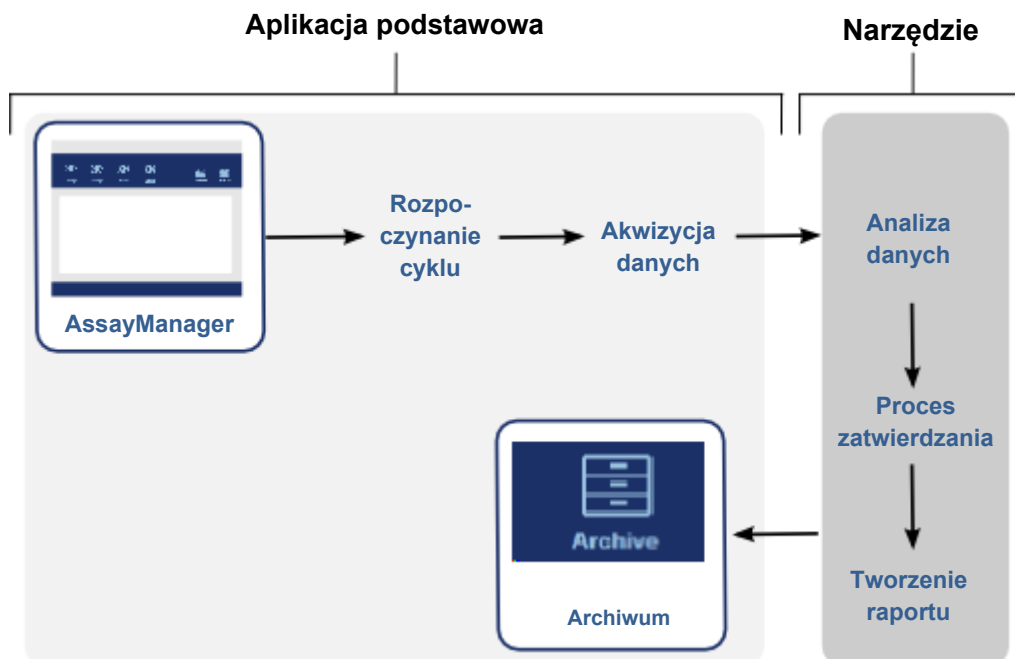
1.5.7 Koncepcja narzędzia

Rotor-Gene AssayManager v2.1 to oprogramowanie o wszechstronnych zastosowaniach charakteryzujące się architekturą obejmującą narzędzia. Każde narzędzie pozwala na zwiększenie liczby obsługiwanych oznaczeń.

Ogólny przepływ pracy jest zapewniany przez aplikację podstawową oraz jej strukturę. Przepływ pracy dla konkretnych oznaczeń — w tym analiza — jest zapewniany przez narzędzia. Narzędzia kontrolują następujące zadania:

- Przetwarzanie danych uzyskanych w toku akwizycji
- Algorytmy analizy
- Prezentacja wyników (układ graficznego interfejsu użytkownika w przepływie pracy zatwierdzania)
- Układ i struktura zawartości raportu
- Wysyłka danych do systemu LIMS

Poniższa ilustracja przedstawia koncepcję wykorzystania narzędzi.



1.6 Korzystanie z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

Przeływ pracy w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 można podzielić na 2 części:

- ▶ Zadania standardowe
- ▶ Zadania administracyjne

Zadania standardowe to zadania wykonywane na co dzień.

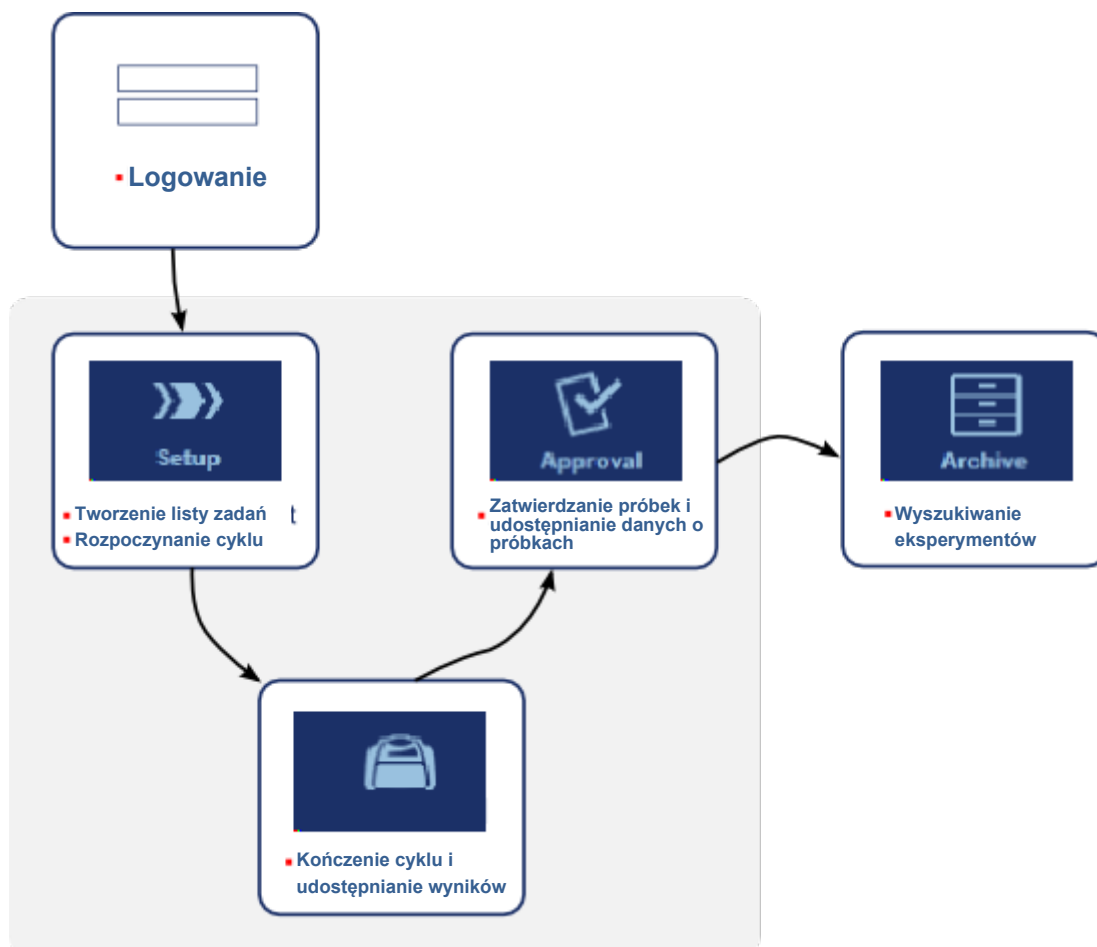
Zadania administracyjne to zadania wykonywane w celu kontrolowania i konfigurowania przepływu pracy.

1.6.1 Zadania standardowe

Następujące zadania są wykonywane przez użytkowników, którzy są zaangażowani w rutynowe prace w laboratorium, np. wykonywanie eksperymentów i analizowanie danych.

- ▶ Logowanie i wylogowywanie się
- ▶ Blokowanie i odblokowywanie
- ▶ Konfigurowanie cyklu
- ▶ Rozpoczynanie cyklu
- ▶ Kończenie cyklu i udostępnianie wyników
- ▶ Zatwierdzanie cyklu
- ▶ Obsługa raportów
- ▶ Obsługa ścieżek audytu

Poniższa ilustracja przedstawia przegląd przepływu pracy w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1:



1.6.1.1 Logowanie i wylogowywanie się

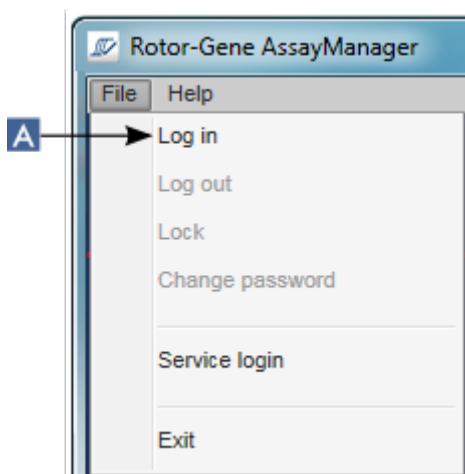
Wszystkie interakcje użytkownika w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 są przypisane do konkretnego użytkownika. Dlatego każdy użytkownik musi się uwierzytelnić, używając swojego identyfikatora i hasła. Przed oddaleniem się od komputera zaleca się, aby użytkownik zablokował aplikację albo wylogował się z niej.

Procedura krok po kroku logowania się do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

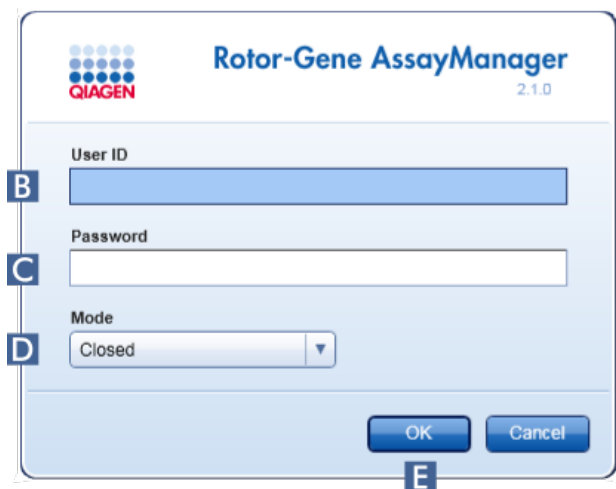
1. Uruchomić aplikację Rotor-Gene AssayManager v2.1

lub

jeśli użytkownik wylogował się z poprzednio uruchomionej sesji, w głównym menu wybrać opcję „Log in” (Zaloguj się) (A).



Zostanie wyświetlony ekran logowania się.



2. W polu „User ID” (Id. użytkownika) (B) wprowadzić identyfikator użytkownika.
3. Do pola „Password” (Hasło) (C) wprowadzić hasło.
4. W menu „Mode” (Tryb) (D) wybrać opcję *Closed* (Zamknięty) lub *User Defined Test* (Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy).
5. Kliknąć przycisk „OK” (E).

Uwaga

W celu korzystania ze zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego (tryb UDT) konieczne jest zainstalowanie zgodnego narzędzia trybu UDT. Zalogowanie się do trybu UDT bez zainstalowania odpowiedniego narzędzia nie zapewni dostępu do zadań administracyjnych i nie pozwoli wykonywać eksperymentów ani analiz.

Użytkownik zostanie zalogowany, a następnie zostanie wyświetlony domyślny ekran zgodny z rolą użytkownika (według poniższej tabeli). Dla użytkowników z wieloma rolami zostanie wyświetlony ekran domyślny dla ich pierwszej zgodnej roli. Na przykład dla użytkownika o roli Administrator zostanie wyświetlona zakładka „Settings” (Ustawienia) środowiska „Configuration” (Konfiguracja). Dla użytkownika pełniącego role Operator i Approver (Osoba zatwierdzająca) zostanie wyświetlone środowisko „Setup” (Ustawienia).

Role	Środowisko	Ekran/zakładka
Operator	Środowisko „Setup” (Ustawienia)	Ekran „Available worklists” (Dostępne listy zadań)
Osoba zatwierdzająca	Środowisko „Approval” (Zatwierdzanie)	Ekran filtrowania oznaczeń
Twórca oznaczeń (jeśli wybrano tryb zamknięty)	Środowisko „Configuration” (Konfiguracja)	Zakładka „Report Profiles” (Profile raportów)
Twórca oznaczeń (jeśli wybrano tryb UDT)	Środowisko „Development” (Tworzenie)	Krok profilu oznaczenia
Administrator	Środowisko „Configuration” (Konfiguracja)	Zakładka „Settings” (Ustawienia)
Superużytkownik	Środowisko „Configuration” (Konfiguracja)	Zakładka „Settings” (Ustawienia)

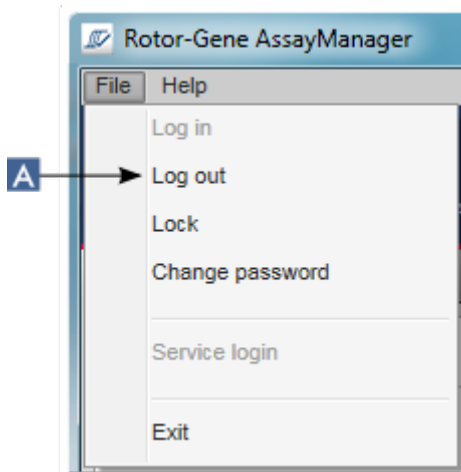
Wybrany tryb jest wskazany w lewym dolnym rogu ekranu:



Procedura krok po kroku wylogowywania się z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

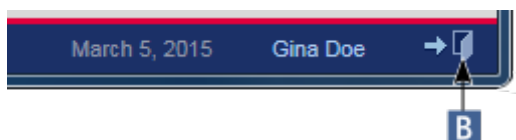
Użytkownik ma do wyboru dwie (2) metody wylogowywania się: Może użyć polecenia wylogowania się w menu głównym albo przycisku wylogowania się na pasku stanu.

1. Kliknąć opcję „Log out” (Wyloguj się) (A) w głównym menu

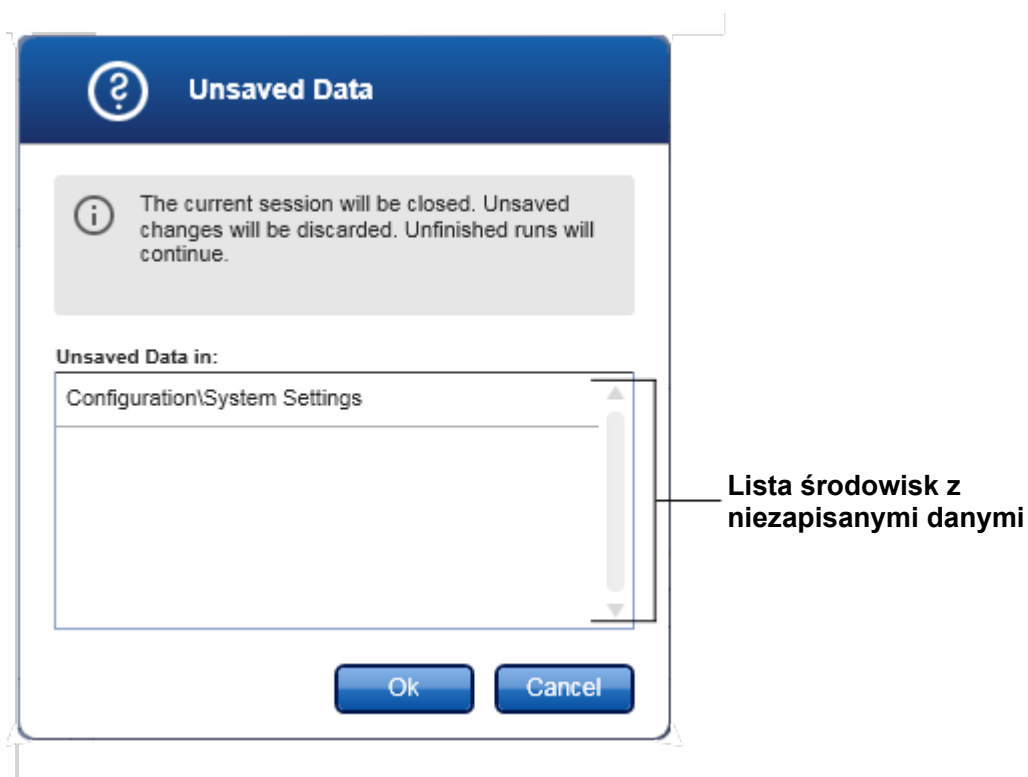


lub

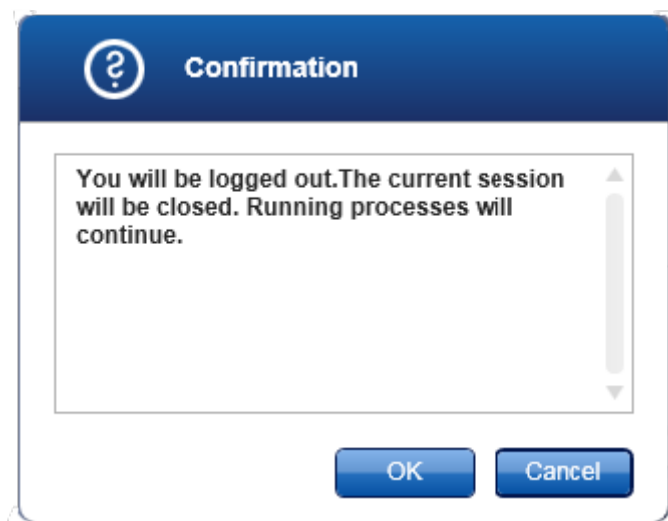
lub kliknąć przycisk „Log out” (Wyloguj się) (B) na pasku stanu.



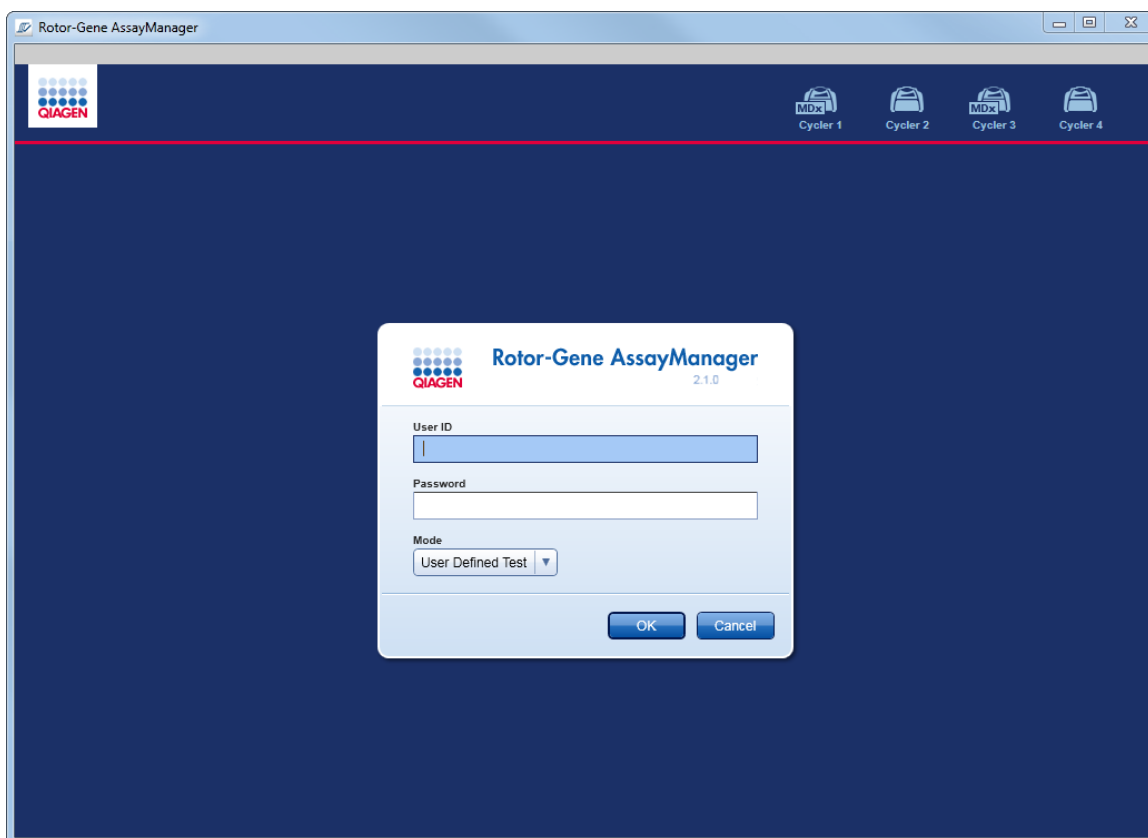
2. Zostanie wyświetlone okno dialogowe potwierdzenia. Jeśli istnieją niezapisane dane, pojawi się okno dialogowe „Unsaved Data” (Niezapisane dane) z listą wszystkich środowisk zawierających niezapisane dane:



W przeciwnym wypadku zostanie wyświetlone standardowe okno dialogowe potwierdzenia wylogowania się:



3. Kliknąć przycisk „OK” (kliknięcie przycisku „Cancel” (Anuluj) powoduje anulowanie wylogowywania się i zamknięcie tego okna dialogowego). Użytkownik zostanie wylogowany i zostanie wyświetlony ekran logowania.



Uwaga

Jeśli użytkownik wyloguje się, aktywne cyktery będą kontynuowały działanie.

Powiązane tematy

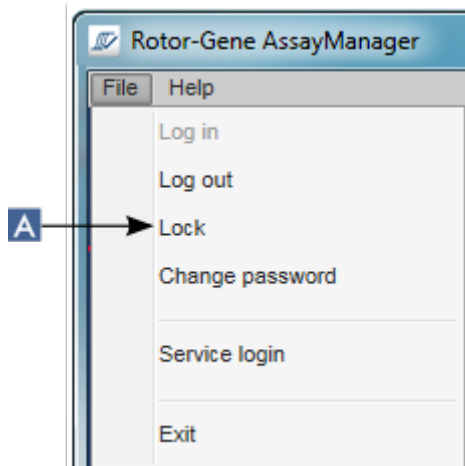
- ▶ Zarządzanie użytkownikami
- ▶ Tryby w aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Zarządzanie sesją
- ▶ Główny pasek narzędzi
- ▶ Pasek stanu

1.6.1.2 Blokowanie i odblokowywanie

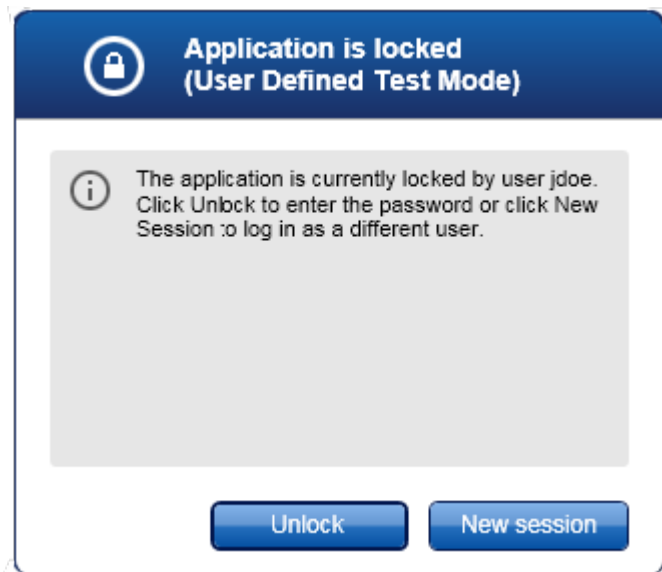
Aplikację można zablokować, aby ograniczyć dostęp do niej. Zablokowaną aplikację może odblokować użytkownik, który ją zablokował, albo można rozpocząć nową sesję.

Procedura krok po kroku: blokowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

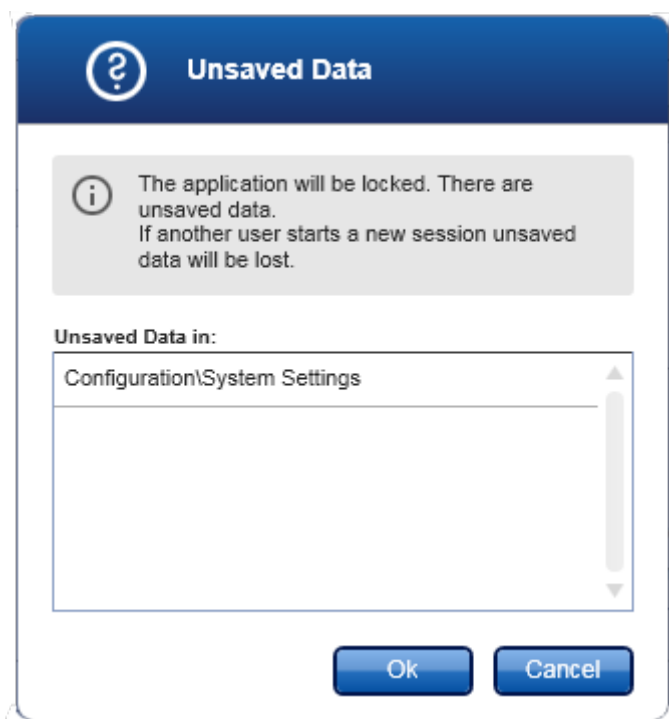
1. Kliknąć opcję „Lock” (Zablokuj) w głównym menu



- Jeśli nie istnieją żadne niezapisane dane, aplikacja zostanie zablokowana i pojawi się poniższe okno dialogowe:



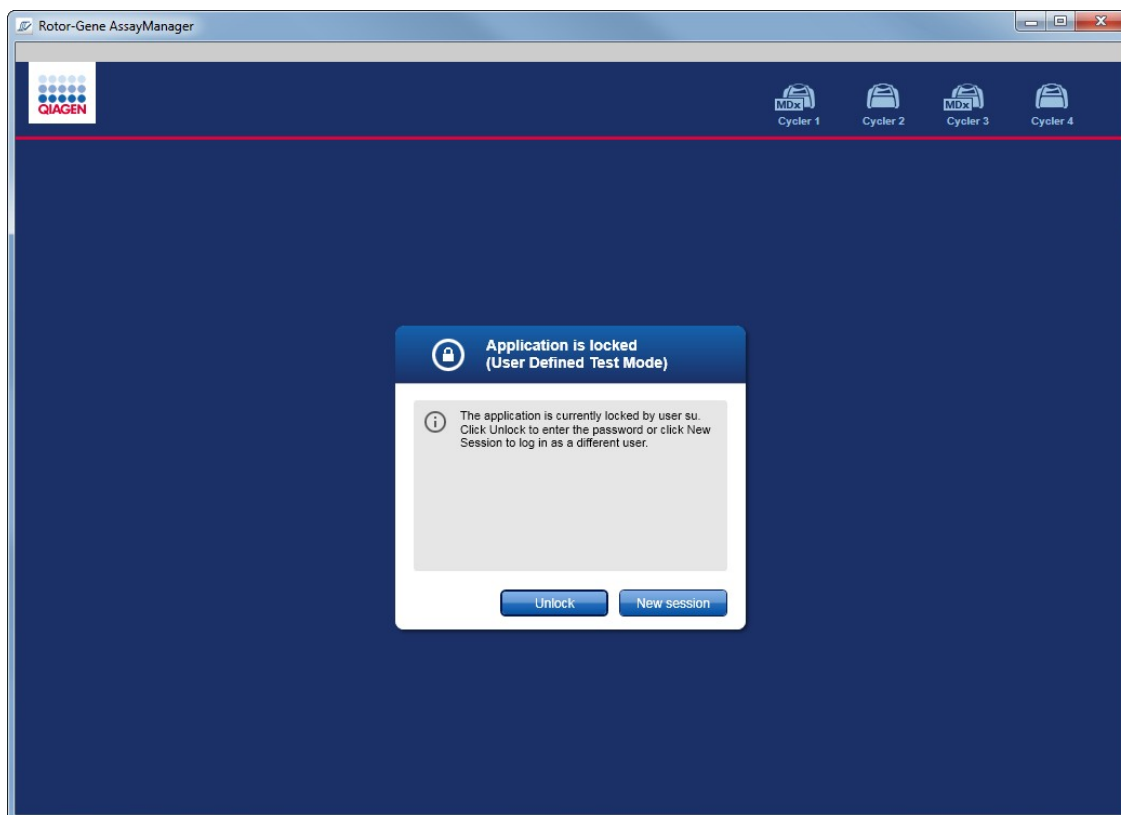
- Jeśli istnieją niezapisane dane, pojawi się okno dialogowe „Unsaved Data” (Niezapisane dane) z listą wszystkich środowisk zawierających niezapisane dane.



2. Potwierdzenie poprzez kliknięcie przycisku „OK” powoduje zablokowanie aplikacji. Zostanie wyświetlone powyższe okno dialogowe.

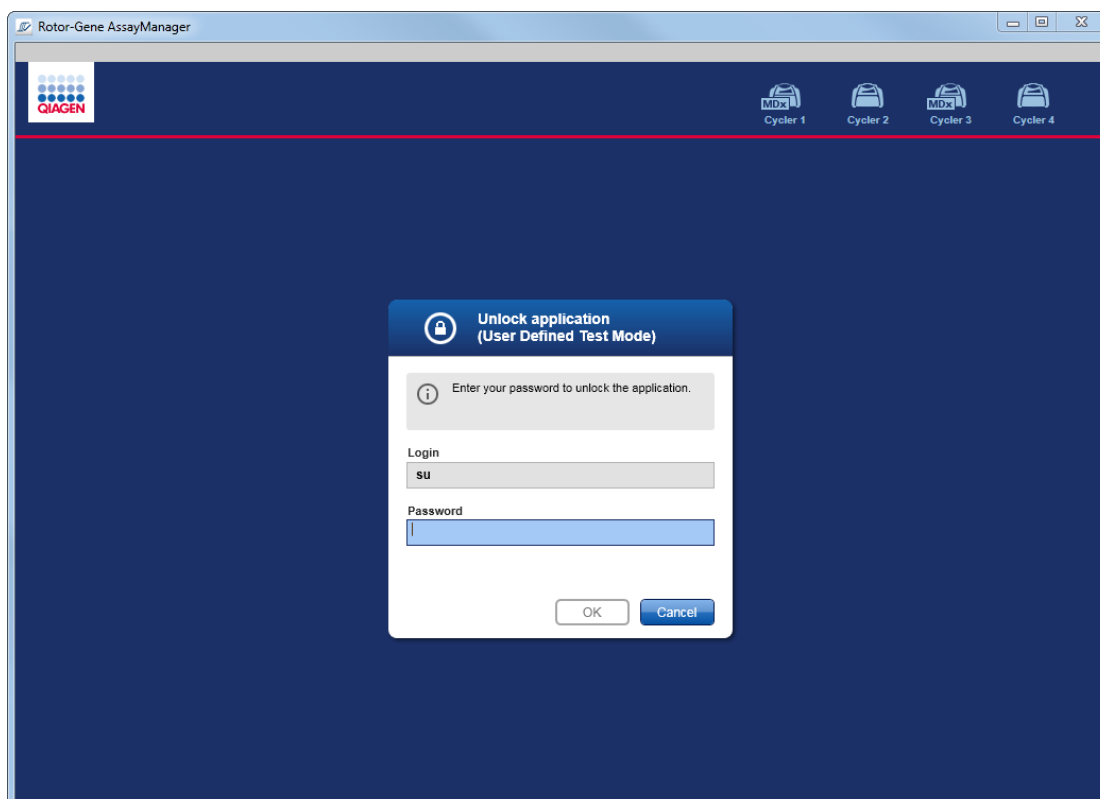
Procedura krok po kroku: odblokowanie oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1

Warunek wstępny jest taki, że aplikacja została wcześniej zablokowana. Zostanie wyświetlony poniższy ekran:



1. Kliknąć przycisk „Unlock” (Odblokuj).

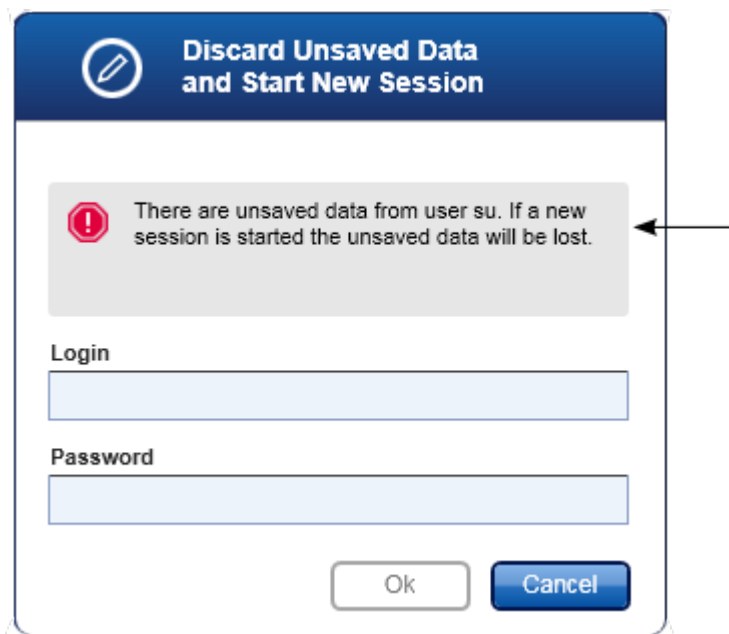
Pojawi się następujące okno dialogowe. Uwaga: nazwa użytkownika w polu logowania jest ustawiona na użytkownika, który wcześniej zablokował aplikację. Tylko ten użytkownik może odblokować aplikację.



2. Wprowadzić hasło do pola „Password” (Hasło).

3. Kliknąć przycisk „OK”.
Aplikacja zostanie odblokowana.

Gdy aplikacja jest zablokowana przez innego użytkownika, można rozpocząć nową sesję, klikając opcję „New session” (Nowa sesja). Jeśli poprzednio zalogowany użytkownik nie zapisał wszystkich danych, pojawi się poniższe okno dialogowe:



Powiązane tematy

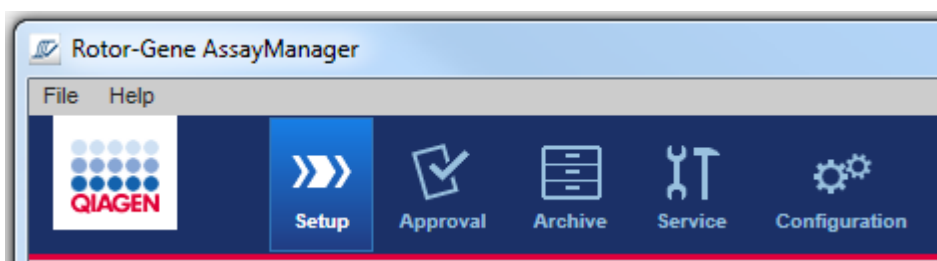
- ▶ Zarządzanie użytkownikami
- ▶ Zarządzanie sesją

1.6.1.3 Konfigurowanie cyklu

Przegląd

Lista zadań służy do określania szczegółów eksperymentu, tj. tego jakie oznaczenia mają zostać wykonane, w jakiej kolejności, jaka jest liczba próbek itp.

Wszystkie zadania związane z listami zadań są wykonywane w środowisku „Setup” (Ustawienia).



Zadania związane z listami zadań

- ▶ Tworzenie/edycja listy zadań
- ▶ Importowanie listy zadań
- ▶ Duplikowanie listy zadań
- ▶ Eksportowanie listy zadań
- ▶ Usuwanie listy zadań

Uwaga

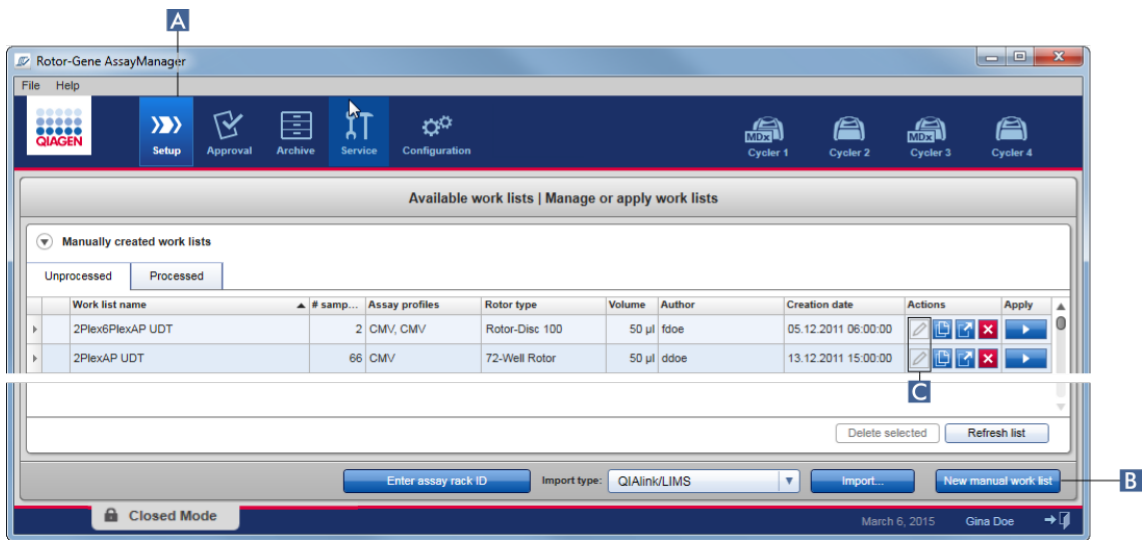
W celu skonfigurowania oznaczenia należy używać tylko zestawów oznaczeń o takim samym numerze partii.

1.6.1.3.1 Tworzenie/edycja listy zadań

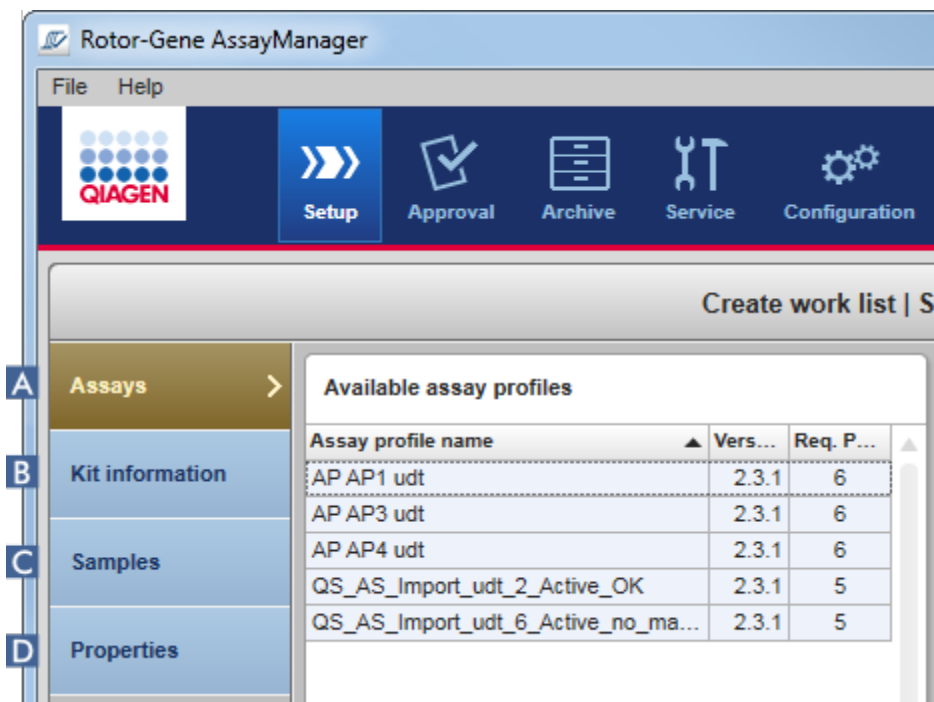
Przegląd

Listy zadań obejmują jeden lub kilka profili oznaczeń, które mają być wykonane w ramach eksperymentu. Aby utworzyć listę zadań, użytkownik wybiera jeden lub kilka zgodnych profili oznaczeń. Opcjonalnie użytkownik może zmodyfikować numer materiału, datę ważności zestawu oraz numer partii. Po zdefiniowaniu liczby próbek dla listy zadań każda próbka musi otrzymać identyfikator. Następnie użytkownik wprowadza nazwę listy zadań, określa jej właściwości i zapisuje listę zadań. Użytkownik może w dowolnym momencie zapisać nieskończoną listę zadań i dokończyć jej konfigurację w innym terminie.

Lista zadań jest tworzona i importowana w środowisku „Setup” (Ustawienia) (A). To środowisko jest automatycznie wyświetlane po zalogowaniu się użytkowników posiadających rolę operatora. Początkowo wyświetlany jest ekran „Available worklists” (Dostępne listy zadań) z listą wszystkich ręcznie utworzonych list zadań (które dodatkowo są podzielone na listy „Unprocessed” (Nieprzetworzone) i „Processed” (Przetworzone)) oraz listą wszystkich automatycznie wygenerowanych i dostępnych list zadań w systemie. Kliknięcie przycisku „New manual worklist” (Nowa ręczna lista zadań) (B) w prawym dolnym rogu spowoduje otwarcie ekranu „Create new worklist” (Utwórz nową listę zadań), w którym następuje konfiguracja nowej listy zadań.



Ekran „Create new worklist (Utwórz nową listę zadań) składa się z 4 różnych kroków:



Nazwa	Opis
A „Assays” (Oznaczenia)	Należy wybrać lub wprowadzić następujące dane: <ul style="list-style-type: none"> • Profil oznaczenia (lub kilka zgodnych profili oznaczeń) • Typ rotora • Objętość reakcji • Liczba próbek • Wybrać, czy używane będą nowe paski probówek (opcja w przypadku wielu oznaczeń)
B „Kit information” (Informacje o zestawie)	Informacje o zestawie należy zeskanować albo wprowadzić ręcznie. Informacje o zestawie obejmują następujące dane: <ul style="list-style-type: none"> • Kod kreskowy zestawu • Numer materiału • Data ważności zestawu • Numer serii
C „Samples” (Próbki)	Konfiguracja oznaczenia jest wyświetlana w takiej postaci, w jakiej została zdefiniowana w profilu oznaczenia. Należy wprowadzić identyfikatory dla każdej próbki badanej. Opcjonalnie wprowadzić komentarz. Możliwe jest dostosowanie kolorów i stylów linii krzywych amplifikacji. Nie można zmienić kolejności próbek. Kolejność jest zdefiniowana przez profil oznaczenia i kolejność różnych profili oznaczenia wybraną w kroku „Assays” (Oznaczenia), o ile ma zastosowanie.
D „Properties” (Właściwości)	Proces tworzenia listy zadań jest finalizowany poprzez aktywowanie 2 różnych opcji: <ul style="list-style-type: none"> • „worklist is editable” (Lista zadań jest dostępna do edycji) • „worklist is complete (can be applied)” (Lista zadań jest zakończona (można ją zastosować))

Uwaga

- Niezapisane zmiany nie zostaną utracone, jeśli użytkownik otworzy inne środowisko.
- Środowisko „Setup” (Ustawienia) nie jest kreatorem, tj poszczególne kroki nie muszą być wykonywane w określonej kolejności.
- Nowa lista zadań może zostać zapisana w stanie nieukończonym. Wystarczy, że wprowadzono prawidłową nazwę listy zadań.

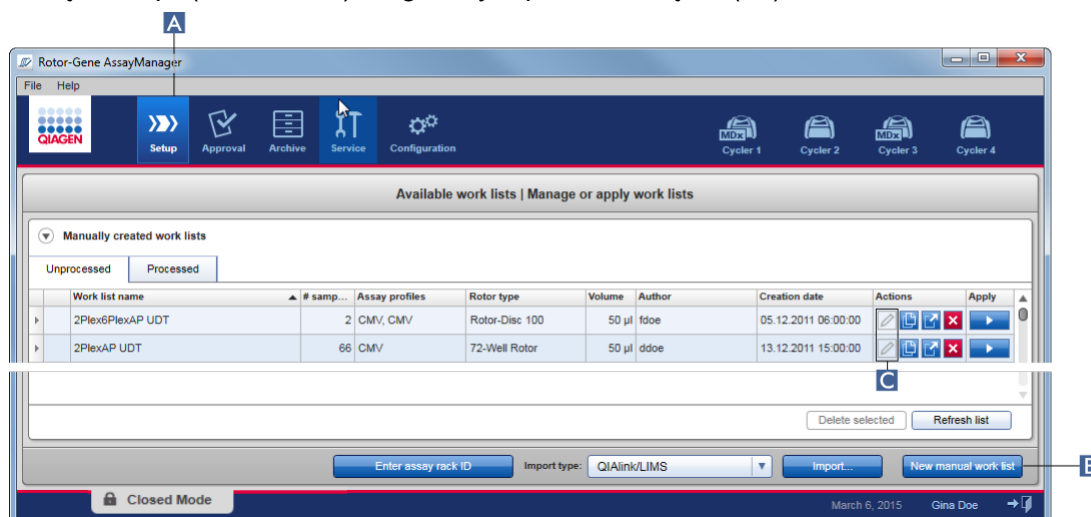
Procedura krok po kroku: tworzenie nowej listy zadań

Tworzenie nowej listy zadań składa się z 6 kroków:

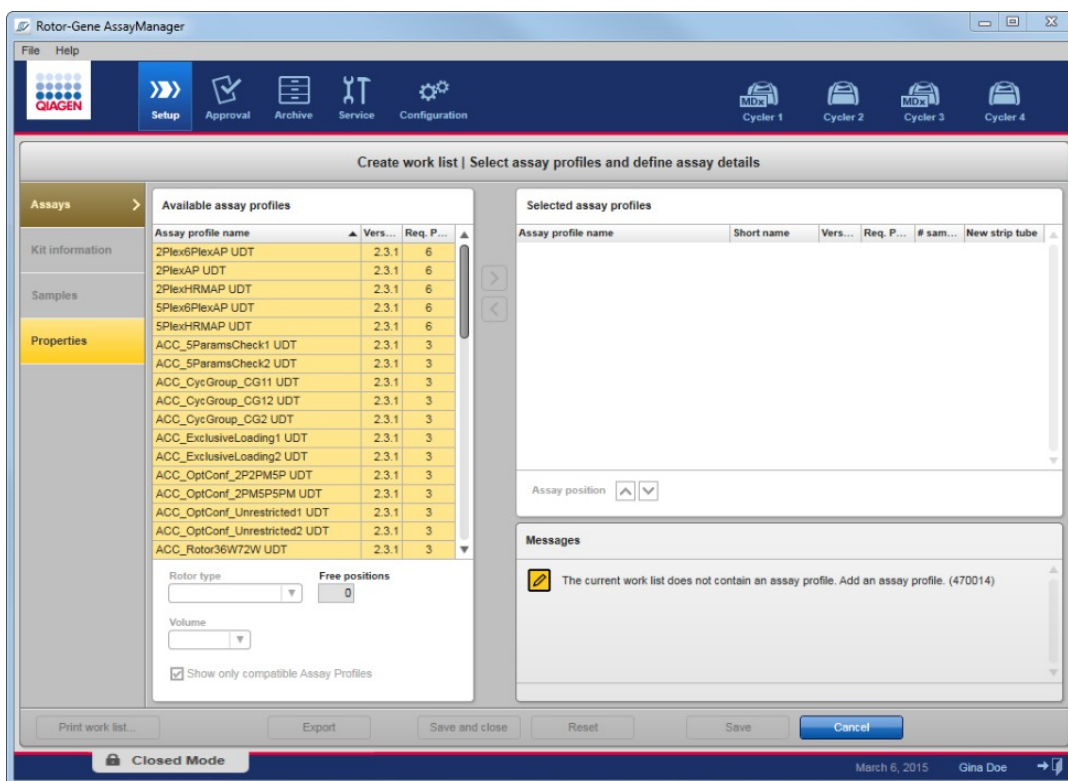
1. Utworzenie nowej, pustej listy zadań.
2. Dodawanie do listy zadań profilu oznaczenia (lub kilku profili oznaczeń) (krok „Assays” (Oznaczenia)).
3. Zeskanowanie lub wprowadzenie informacji o zestawie.
4. Przypisanie identyfikatorów próbek (krok „Samples” (Próbki)).
5. Określanie właściwości listy zadań (krok „Properties” (Właściwości)).
6. Zapisywanie listy zadań.

Krok 1: Utworzenie nowej, pustej listy zadań

- a) O ile nie jest już aktywne, przełączyć na środowisko „Setup” (Ustawienia), klikając ikonę „Setup” (Ustawienia) na głównym pasku narzędzi (A).

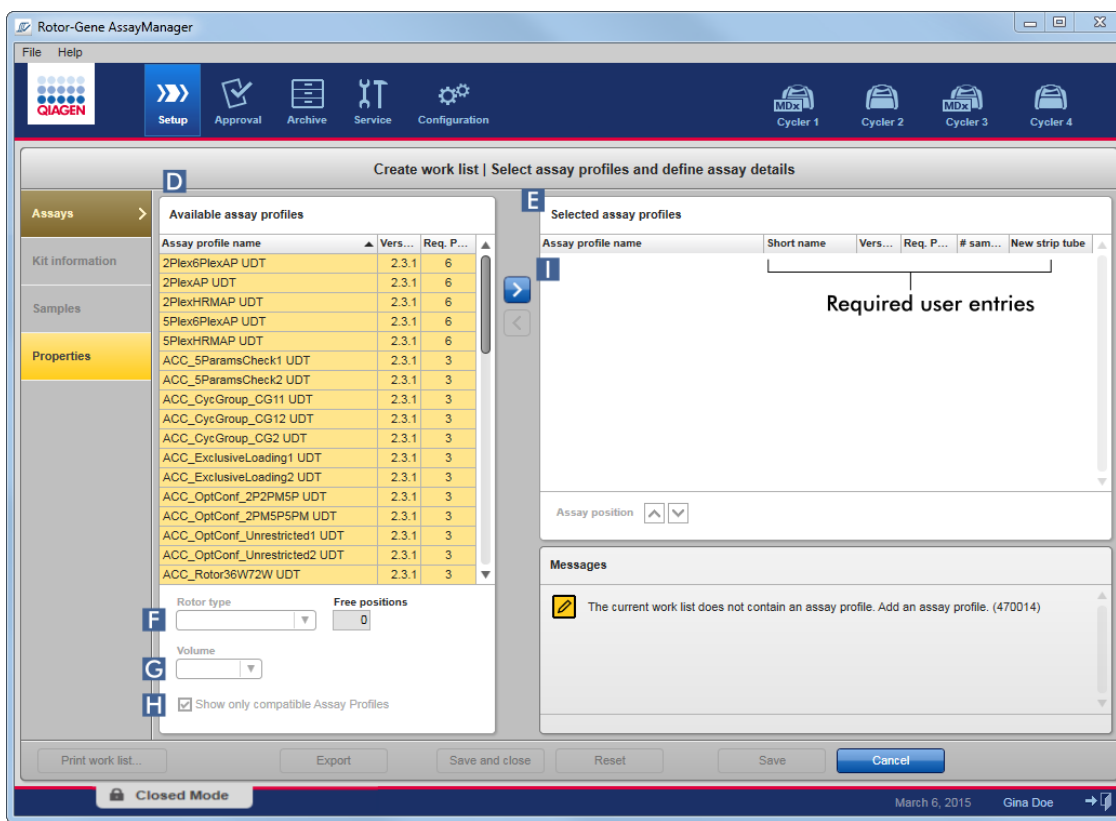


- b) Kliknąć przycisk „New manual worklist” (Nowa ręczna lista zadań) (B) w prawym dolnym rogu ekranu.
Otworzy się ekran „Create worklist” (Utwórz listę zadań). Nastąpi aktywacja znacznika kroku „Assays” (Oznaczenia), na co będzie wskazywać kolor ciemnożółty.



Krok 2: dodawanie do listy zadań profilu oznaczenia (lub kilku profili oznaczeń) (krok „Assays” (Oznaczenia))

W tym kroku użytkownik dodaje do listy zadań jeden lub kilka zgodnych profili oznaczeń. Wiele profili oznaczenia można dodać, pod warunkiem że na rotorze dostępna jest wystarczająca liczba pozycji. W kroku „Assays” (Oznaczenia) wszystkie dostępne profile oznaczeń są wyświetlone w kolejności alfabetycznej w tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń) po lewej stronie. Wybrane oznaczenia zostaną dodane do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń) po prawej stronie. Kolejność dodawania oznaczeń definiuje ich kolejność na rotorze. Tę kolejność można zmieniać, używając strzałek pozycji oznaczeń znajdujących się poniżej tabeli po prawej stronie, tj. oznaczenia mogą być przesuwane w górę i w dół w tabeli.



a) W tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń) (D) kliknąć oznaczenie przeznaczone do dołączenia do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń) (E). Jednorazowo można wybrać tylko jedną pozycję. Wybranie pozycji powoduje podświetlenie odpowiadającego jej wiersza na niebiesko. W zależności od profilu oznaczenia menu rozwijane „Rotor type” (Typ rotora) (F) oraz „Volume” (Objętość) (G) mogą mieć kolor żółty, który oznacza, że wypełnienie pola jest obowiązkowe.

b)

Uwaga

Pole wyboru „Show only compatible assay profiles” (Pokazuj tylko zgodne profile oznaczeń) (H) określa zachowanie tabeli „Available assay profiles” (Dostępne profile oznaczeń):

Jeśli jest niezaznaczone: Na liście widoczne są wszystkie dostępne profile oznaczeń. Niezgodne profile oznaczeń są wyszarzone.

Jeśli jest aktywowane: Jeśli profil oznaczenia został dodany do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń), na liście widoczne będą tylko zgodne profile oznaczeń.

c) Kliknąć menu rozwijane „Rotor type” (Typ rotora) (F), aby wybrać typ rotora, jaki będzie stosowany.

Uwaga

Profile oznaczeń, które wymagają większej ilości pozycji na próbki niż ilość dostępna na wybranym rotorze, są w tabeli wyszarzone.

- d) Kliknąć menu rozwijane „Volume” (Objętość) (G), aby wybrać objętość reakcji, jaką będzie stosowana.
Przycisk „Add assay to worklist” (Dodaj oznaczenie do listy zadań) (I) zostanie aktywowany.
- e) Kliknąć przycisk „Add assay to worklist” (Dodaj oznaczenie do listy zadań) (I), aby przenieść wybrane oznaczenie do tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń) po prawej stronie.
Pierwsze 4 kolumny tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń) — „Assay profile name” (Nazwa profilu oznaczeń), „Short name” (Nazwa skrócona), „Version” (Wersja), „Required Position” (Wymagana pozycja) — są uzupełniane danymi z profilu oznaczenia.
W celu użycia w wielu oznaczeniach można ręcznie aktywować opcję „New strip tube” (Nowy pasek próbek). Jeśli zostanie wybrane drugie oznaczenie, użytkownik ma możliwość rozpoczęcia nowego oznaczenia w nowym 4-probówkowym pasku.

Uwaga

Jeśli wybrane jest tylko jedno oznaczenie, automatycznie zostanie wybrana opcja „New strip tube” (Nowy pasek próbek)

- f) Wprowadzić liczbę próbek badanych w kolumnie „# samples” (Liczba próbek).

Uwaga

Wprowadzić liczbę różnych identyfikatorów próbek. Jeśli wybrany profil oznaczenia powoduje analizowanie poszczególnych identyfikatorów próbek pod kątem x różnych sekwencji docelowych w pojedynczych pozycjach na rotorze, x pozycji na rotorze zostanie automatycznie pogrupowanych według identyfikatorów próbek. Powtórzenia są sklasyfikowane jako identyfikatory pojedynczych próbek.

Identyfikatory próbek należy wprowadzić w poniższym kroku „Samples” (Próbki).

Krok 3: Zeskanowanie lub wprowadzenie informacji o zestawie.

W tym kroku numer materiału, datę ważności zestawu oraz numer partii można wprowadzić ręcznie lub skanując kod kreskowy zestawu.

- Sposób 1: ręczne wprowadzanie numeru materiału, daty ważności zestawu i numeru partii

Wybrać opcję „Enter kit information manually” (Ręcznie wprowadź informacje o zestawie), a następnie wprowadzić numer materiału, datę ważności zestawu oraz numer partii. Za pomocą selektora daty (📅) wybrać datę w interaktywnym kalendarzu.

- Sposób 2 (tylko w przypadku zestawów firmy QIAGEN): automatyczne wprowadzanie numeru materiału, daty ważności zestawu i numeru partii poprzez skanowanie kodu kreskowego zestawu

Kliknąć ikonę „Use kit bar code” (Użyj kodu kreskowego zestawu) i zeskanować kod kreskowy zestawu firmy QIAGEN.

Use kit bar code
 Enter kit information manually

Kit information

Kit bar code

Material number **Kit expiry date**

Lot number

Uwaga

W niniejszym dokumencie opisano tylko ogólne funkcje okna dialogowego „Scan or enter kit information” (Skanowanie lub wprowadzanie informacji o zestawie). Szczegółowe informacje zawiera Podręcznik użytkownika odpowiedniego narzędzia.

Uwaga

Jeśli zabraknie odczytników i wymagane będzie nowe opakowanie zestawu, w celu skonfigurowania oznaczenia należy używać tylko zestawów oznaczeń o takim samym numerze partii.


Kroki 2 oraz 3 należy powtórzyć dla wszystkich profili oznaczeń, jakie mają być dodane do listy zadań.

Uwaga

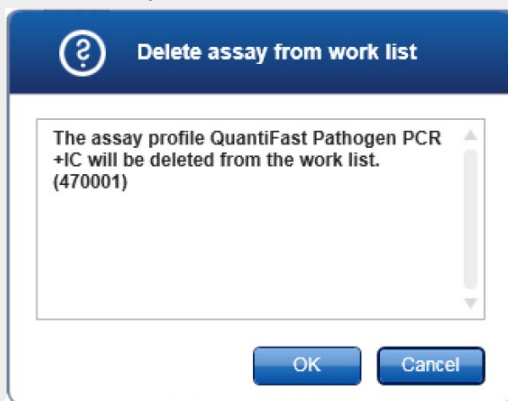
Nie można wybierać niezgodnych profili oznaczeń. Są one dezaktywowane i wyszarzone w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager.

Wskazówka

Aby usunąć profil oznaczenia z listy zadań:


1. Kliknąć profil oznaczenia w tabeli „Selected assay profiles” (Wybrane profile oznaczeń).
Nazwa zostanie zaznaczona, a przycisk „Remove selected assay from worklist” (Usuń wybrane oznaczenie z listy zadań)  zostanie aktywowany.
2. Kliknąć przycisk „Remove selected assay from worklist” (Usuń wybrane oznaczenie z listy zadań).

Zostanie wyświetlone poniższe okno dialogowe potwierdzenia:



3. Kliknąć przycisk „OK”, aby usunąć profil oznaczenia z listy zadań. Kliknąć przycisk „Cancel” (Anuluj), aby zamknąć okno dialogowe bez usuwania profilu oznaczenia z listy zadań.

Krok 4: przypisanie identyfikatorów próbek do profili oznaczeń (krok „Samples” (Próbki))

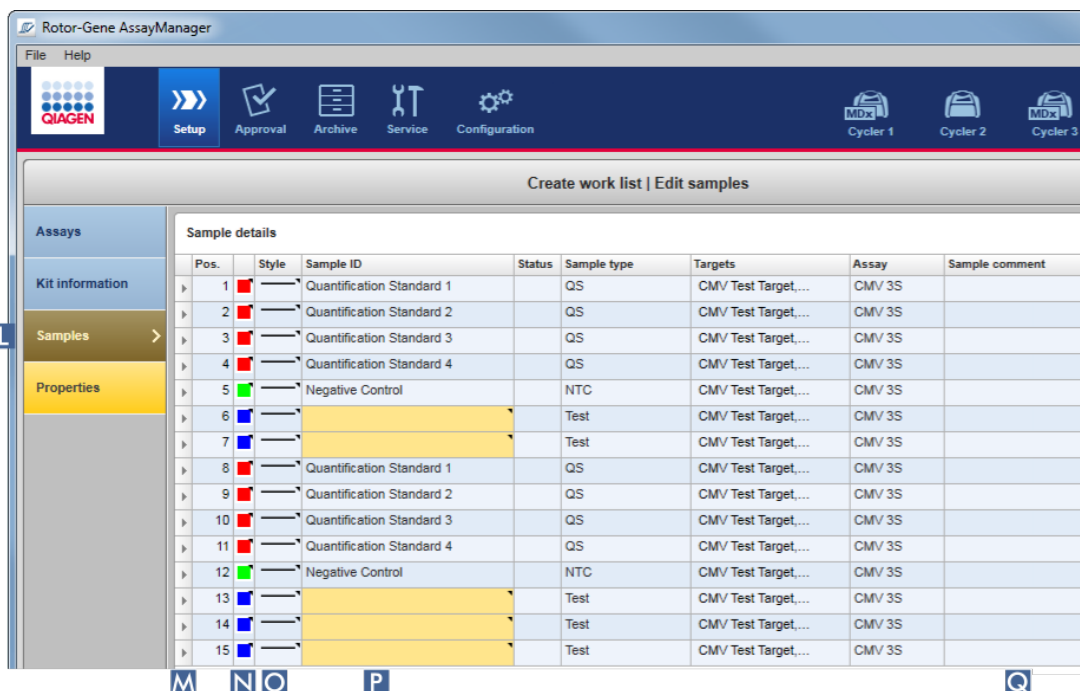
<p>OSTRZEŻENIE</p> 	<p>Do identyfikatora próbki nie należy wprowadzać danych dotyczących pacjenta.</p>
---	--

W poprzednim kroku („Assays” (Oznaczenia)) do listy zadań dodano jeden lub kilka zgodnych profili oznaczeń. Liczba próbek badanych została zdefiniowana w polu „# samples” (Liczba próbek) w wybranej tabeli profili oznaczeń. Pozycje i ilość kontroli zewnętrznych, takich jak wzorce ilościowe oraz kontrole bez matrycy, są pobierane z profilu oznaczenia.

Głównym celem kroku „Samples” (Próbki) jest przypisanie identyfikatorów do próbek badanych, wybranie stylów linii oraz kolorów linii dla próbek oraz (opcjonalnie) wprowadzenie komentarza. Tabela „Sample details” (Szczegóły dotyczące próbek) zawiera listę wszystkich próbek badanych i próbek niebadanych. W przypadku dodania wielu profili oznaczeń kolejność tych profili jest określona przez ich kolejność

zdefiniowaną w kroku „Assays” (Oznaczenia).

- a) Przełączyć na krok „Samples” (Próbki), klikając przycisk „Samples” (Próbki) (L) na pasku kroków.



Zostanie wyświetlona tabela „Sample details” (Szczegóły dotyczące próbek) z wizualizacją planu bieżącego oznaczenia. Pola identyfikatorów próbek badanych mają kolor żółty, ponieważ te pozycje są obowiązkowe.

- b) Możliwe jest wybranie koloru dla odpowiedniej krzywej amplifikacji, pod warunkiem że taką możliwość zapewnia aktualnie używane narzędzie. Aby wybrać kolor krzywej amplifikacji, należy prawym przyciskiem myszy kliknąć ikonę koloru w odpowiednim wierszu (N). Zostanie otwarta paleta kolorów.



Należy kliknąć kolor, aby go wybrać.

- c) Możliwe jest wybranie stylu linii dla odpowiedniej krzywej amplifikacji, pod warunkiem że taką możliwość zapewnia aktualnie używane narzędzie. Aby wybrać styl linii krzywej amplifikacji, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę stylu linii w odpowiednim wierszu (O). Zostanie otwarta paleta stylów linii.



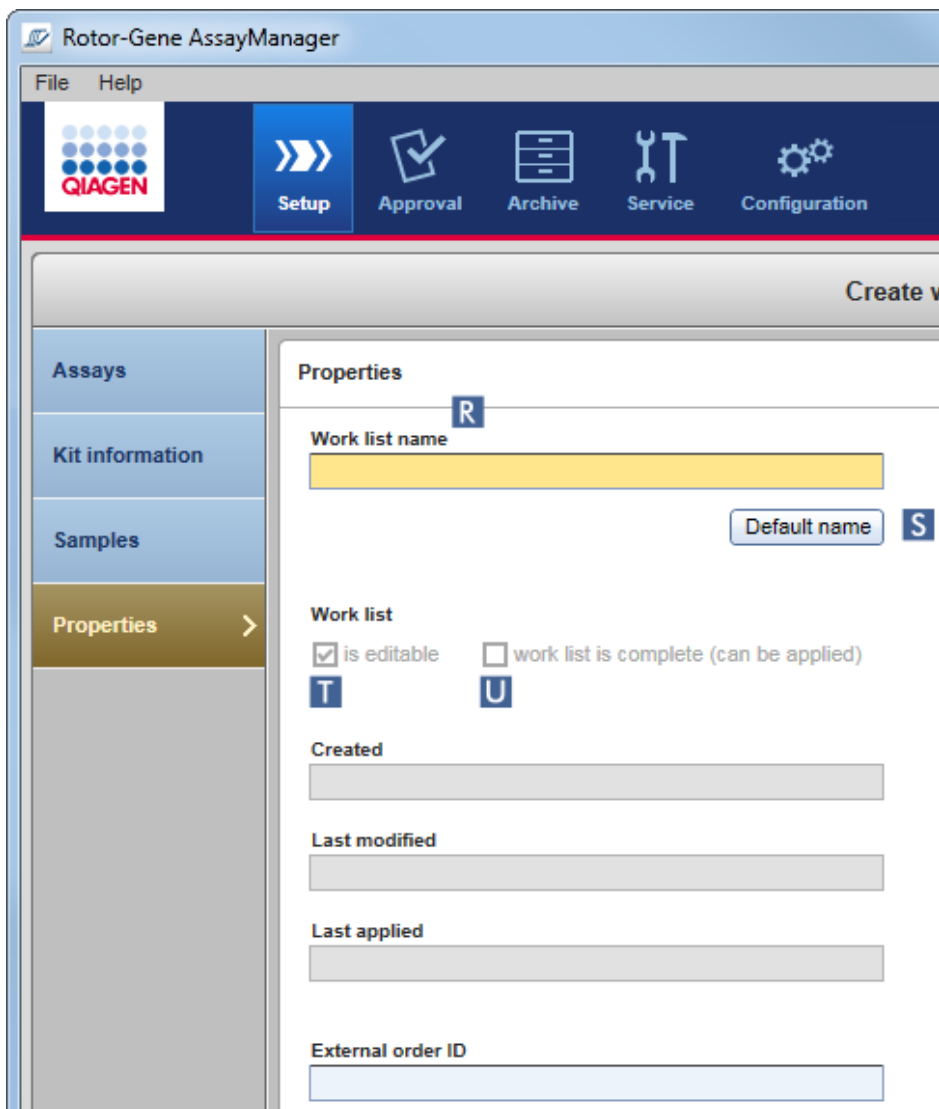
Należy kliknąć styl, aby go wybrać.

- d) W polu ID (**P**) wprowadzić identyfikator dla każdej próbki badanej. Identyfikator musi zawierać od 1 do 40 znaków. Identyfikatory próbek mogą być identyczne albo unikalne. Jednak niektóre profile oznaczeń ograniczają możliwość używania tych samych identyfikatorów.
- e) **Opcjonalnie:** Wpisać komentarz do pola „Sample comment” (Komentarz do próbki) (**Q**). Komentarz nie może zawierać więcej niż 256 znaków.

Krok 5: Określanie właściwości listy zadań (krok „Properties” (Właściwości)).

Ten ekran służy do wprowadzenia nazwy listy zadań i przejrzania informacji o tym, kiedy została ona utworzona, zmodyfikowana i ostatnio zastosowana. Użytkownik może również określić, czy lista zadań może być edytowana lub stosowana.

- a) Przełączyć na krok „Properties” (Właściwości), klikając znacznik kroku „Properties” (Właściwości) (**R**).



- b) Wprowadzić żadaną nazwę listy zadań w polu „worklist name” (Nazwa listy zadań) (R). Aby pozwolić aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1 automatycznie wygenerować nazwę listy zadań, należy kliknąć opcję „Default name” (Nazwa domyślna) (S). Aplikacja Rotor-Gene AssayManager v2.1 automatycznie utworzy nazwę domyślną, wykorzystując schemat zdefiniowany przez użytkownika (patrz ► Settings (Ustawienia)) i wypełnia odpowiednie pole.
- c) Aktywować żądane opcje:

Aby	Wykonać następujące czynności	Wyjaśnienie
Określić listę zadań jako edytowalną	Aktywować pole wyboru <input checked="" type="checkbox"/> T <input checked="" type="checkbox"/> is editable	Listę zadań można będzie później edytować (modyfikować). Jeśli ta opcja jest dezaktywowana, lista zadań nie może być zmieniana.

Oznaczyć listę zadań jako możliwą do zastosowania

Aktywować pole wyboru **U**

work list is complete (can be applied)

Jeśli opcja „is applicable” (Dostępne do zastosowania) jest dezaktywowana, lista zadań nie może być zastosowana. W celu rozpoczęcia programu tę opcję należy aktywować.

Uwaga

Pole „External order ID” (Identyfikator zlecenia zewnętrznego) jest opcjonalne.

Krok 6: zakończenie tworzenia listy zadań

Aby zakończyć tworzenie listy zadań, należy kliknąć jeden z przycisków na pasku przycisków:



Aby	Kliknięcie
Wydrukować listę zadań w formacie PDF po jej zapisaniu.	
Wyeksportować listę zadań do folderu po jej zapisaniu.	
Zapisać listę zadań i wrócić do ekranu startowego środowiska „Setup” (Ustawienia).	
Anulować wpisy i ustawić domyślne właściwości.	
Zapisać listę zadań.	
Anulować wpisy.	
Zastosować listę zadań.	

Powiązane tematy

- ▶ Zarządzanie profilami oznaczeń
- ▶ Zarządzanie cyklerami
- ▶ Wprowadzanie danych
- ▶ Stosowanie kolorów
- ▶ Środowisko „Setup” (Ustawienia)

1.6.1.3.2 Importowanie listy zadań

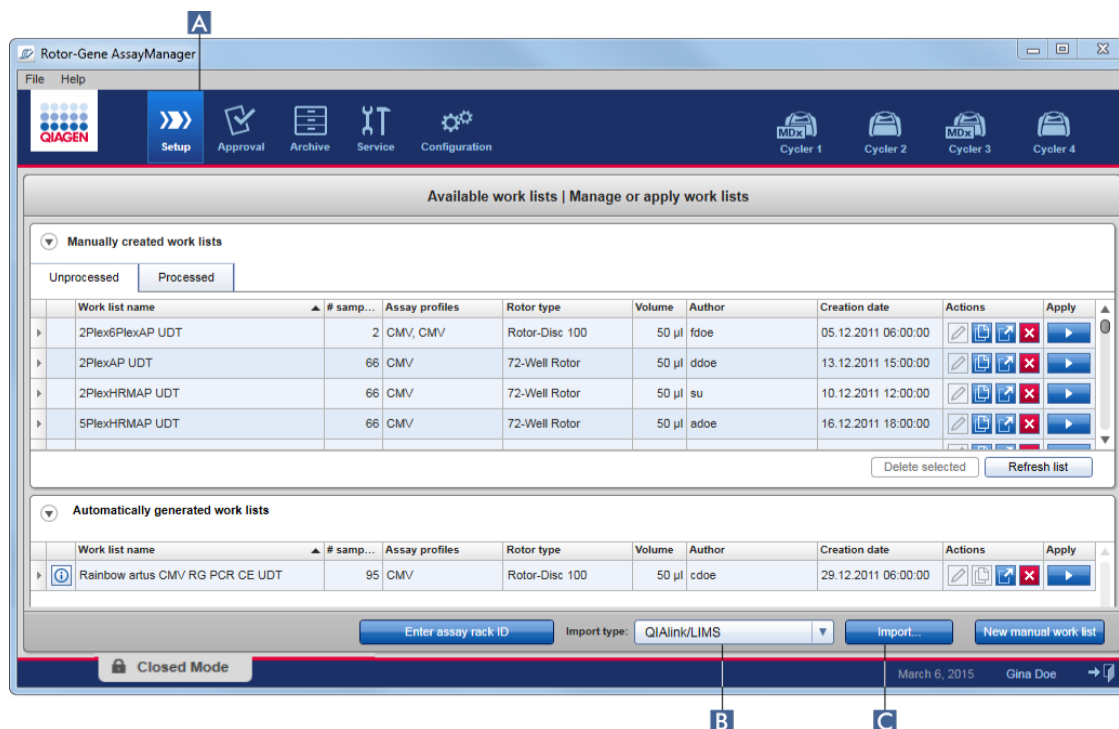
Importowanie listy zadań to funkcja używana w celu wymiany list zadań pomiędzy różnymi instalacjami aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1 albo w celu importowania list zadań z wcześniej wykorzystanego urządzenia laboratoryjnego (np. LIMS lub QIASymphony) W przypadku listy zadań z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0 można skonfigurować funkcję automatycznego importu (patrz: ► Procedura krok po kroku konfigurowania automatycznego importu listy zadań).

Uwaga

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zgodne tylko z plikami wyników z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0.

Polecenie importowania znajduje się w środowisku „Setup” (Ustawienia) (A) i składa się z 2 elementów:

- Menu rozwijanego (B), które umożliwia wybór źródła pliku
- Przycisku „Import” (Importuj) (C) na potrzeby importu ręcznego



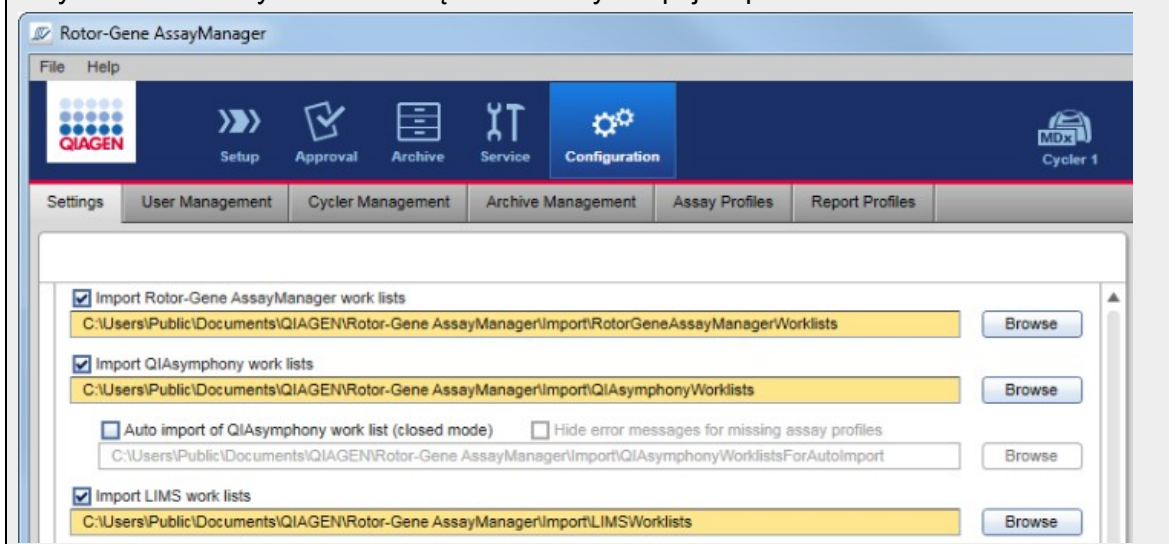
Listę zadań można zaimportować z następujących źródeł (pozycje w menu rozwijanym **B**):

Źródło	Rozszerzenie pliku	Opis
Rotor-Gene AssayManager v2.1	*.iwl	Wyeksportowana lista zadań z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
QIASymphony	*.xml	Plik wyników z oprogramowania QIASymphony AS w wersji 5.0
QIALink/LIMS	*.lwl	Listy zadań z systemu QIALink lub LIMS

Po wybraniu listy zadań przeznaczonej do zaimportowania oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wewnętrznie sprawdza jej składnię i sygnaturę. Jeśli kontrola zakończy się powodzeniem, lista zadań zostanie zaimportowana i dodana do tabeli „Available worklists” (Dostępne listy zadań). W przeciwnym razie lista zadań zostanie odrzucona z odpowiednim komunikatem o błędzie.

Uwaga

Pozycje w menu rozwijanym importowania (**B**) zależą od ustawień w zakładce „Settings” (Ustawienia) środowiska „Configuration” (Konfiguracja). Administrator może aktywować/dezaktywować każdą z 3 możliwych opcji importu.



Procedura krok po kroku ręcznego importowania listy zadań

1. O ile nie jest już aktywne, przełączyć na środowisko „Setup” (Ustawienia), klikając ikonę „Setup” (Ustawienia) na głównym pasku narzędzi (A).
2. Wybrać źródło listy zadań do zaimportowania z menu rozwijanego „Import type” (Typ importu) (B). Jeśli menu jest nieaktywne lub brakuje w nim niezbędnych pozycji, można je dostosować w zakładce „Settings” (Ustawienia) środowiska „Configuration” (Konfiguracja). W razie potrzeby należy zapisać zmiany w ustawieniach.
3. Kliknąć opcję „Import” (Importuj) (C).
Zostanie otwarte okno dialogowe „Select file” (Wybierz plik). Domyślnie pokazywany jest katalog ustawiony dla tego typu importu w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).
4. Przełączyć na katalog, w którym znajduje się plik przeznaczony do zaimportowania. Wybrać go i kliknąć opcję „Open” (Otwórz).
Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 wewnętrznie sprawdzi sygnaturę i składnię listy zadań.
5. Lista zadań zostanie zaimportowana i dodana do listy dostępnych list zadań.

Uwaga

Nazwy list zadań importowanych z oprogramowania QIASymphony w wersji 5.0 są automatycznie tworzone z wykorzystaniem następujących informacji oddzielonych znakiem podkreślenia:

- „QS” jako identyfikator list zadań zaimportowanych z oprogramowania QIASymphony
- Identyfikator partii cyklu oprogramowania QIASymphony AS
- „S” + numer gniazda w oprogramowaniu QIASymphony AS, w którym skonfigurowano oznaczenie
- Identyfikator statywu cyklu w oprogramowaniu QIASymphony AS
- Data rozpoczęcia cyklu w oprogramowaniu QIASymphony AS w formacie „RRRRMMDD”
- Godzina rozpoczęcia cyklu w oprogramowaniu QIASymphony AS w formacie „GGMMSS”

W przypadku gdy plik wyników z oprogramowania QIASymphony AS zawiera informacje o kilku partiach, informacje te będą rozdzielone na różne listy zadań.

Procedura krok po kroku konfigurowania automatycznego importu listy zadań

W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 można skonfigurować automatyczny import list zadań z oprogramowania QIASymphony. Co minutę oprogramowanie automatycznie sprawdza, czy listy zadań z oprogramowania QIASymphony są dostępne we wstępnie zdefiniowanym katalogu źródłowym, a następnie importuje je automatycznie.

W celu aktywacji funkcji automatycznego importu listy zadań:

1. Wybrać zakładkę „Settings” (Ustawienia) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja) (patrz: Ustawienia).

- Wybrać przycisk „Auto import of QIASymphony worklist (closed mode)” (Automatyczny import listy zadań z oprogramowania QIASymphony (tryb zamknięty)).
- Zdefiniować katalog źródłowy.

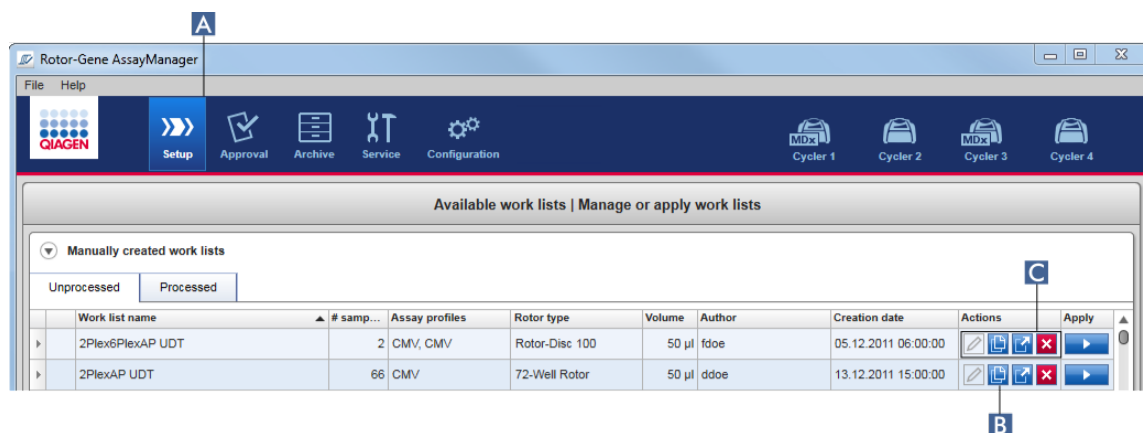
Powiązane tematy

- ▶ Ustawienia
- ▶ Konfigurowanie opcji nazywania list zadań
- ▶ Rotor-Gene AssayManager v2.1 i inne produkty firmy QIAGEN
- ▶ Widok Available worklists (Dostępne listy zadań)

1.6.1.3.3 Duplikowanie listy zadań

Informacje ogólne

Ręcznie wygenerowaną listę zadań powielić ze środowiska „Setup” (Ustawienia) (A), klikając przycisk „Duplicate worklist” (Powiel listę zadań) (B) na pasku „Actions” (Działania) (C) odpowiedniej listy zadań.



Przycisk „Duplicate worklist” (Powiel listę zadań) jest zawsze włączony dla listy zadań utworzonej ręcznie. Kliknięcie tego przycisku spowoduje utworzenie kopii wybranej listy zadań. Wyświetlony zostanie ekran „worklist modification” (Modyfikacja listy zadań). Ekran ten jest analogiczny do okna dialogowego „Creating a worklist” (Tworzenie listy zadań). Kopia jest zapisywana w bazie danych dopiero po kliknięciu przycisku „Save” (Zapisz).

Zduplikowana lista zadań ma następujące właściwości:

- Pola „# samples” (Liczba próbek), „Material number” (Numer materiału), „Kit expiry date” (Data ważności zestawu) oraz „Lot number” (Numer serii) są dostępne do edycji.
- Pole wyboru „is editable” (Dostępne do edycji) jest aktywowane. Pole wyboru „is applicable” (Dostępne do zastosowania) zduplikowanej listy zadań nie jest aktywowane.
- Pola „Last applied” (Ostatnio zastosowano) oraz „Last modified” (Ostatnio zmodyfikowano) są puste i zostaną uzupełnione przy pierwszym zapisie listy zadań.

Procedura krok po kroku: duplikowanie listy zadań

1. O ile nie jest już aktywne, przełączyć na środowisko „Setup” (Ustawienia), klikając ikonę „Setup” (Ustawienia) na głównym pasku narzędzi (A).
Wszystkie dostępne listy zadań są wyświetlone w tabeli.
2. Wśród ręcznie utworzonych list zadań odszukać listę zadań przeznaczoną do powielenia, a następnie kliknąć odpowiadający jej przycisk „Duplicate worklist” (Duplikuj listę zadań) (B) na pasku „Actions” (Działania) (C).
Wyświetlony zostanie ekran „Edit duplicated worklist” (Edytuj zduplikowaną listę zadań).
3. Zmodyfikować parametry, które mają być zmienione, w sposób opisany w krokach od 2 do 5 procedury ► Tworzenie/edycja listy zadań.

Uwaga

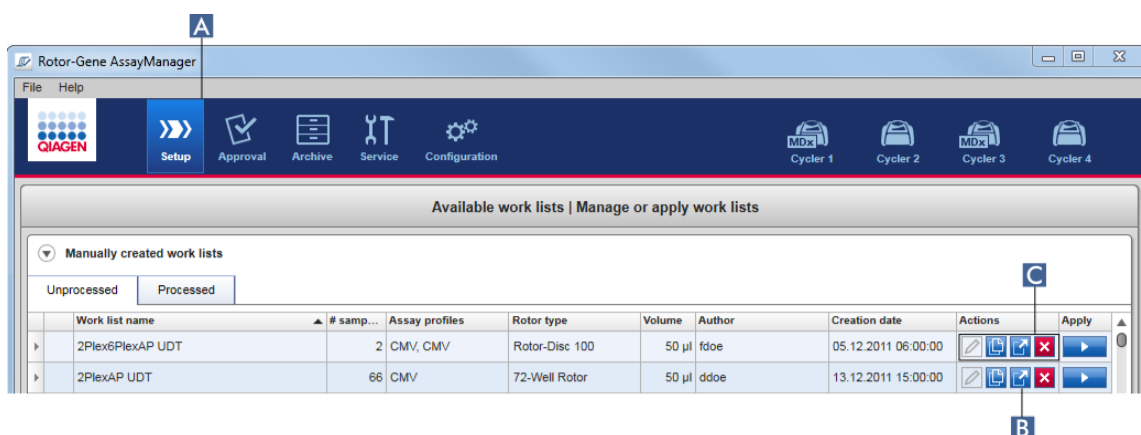
Listy zadań wygenerowane automatycznie nie mogą być powielane.

Powiązany temat

► Widok Available worklists (Dostępne listy zadań)

1.6.1.3.4 Eksportowanie listy zadań

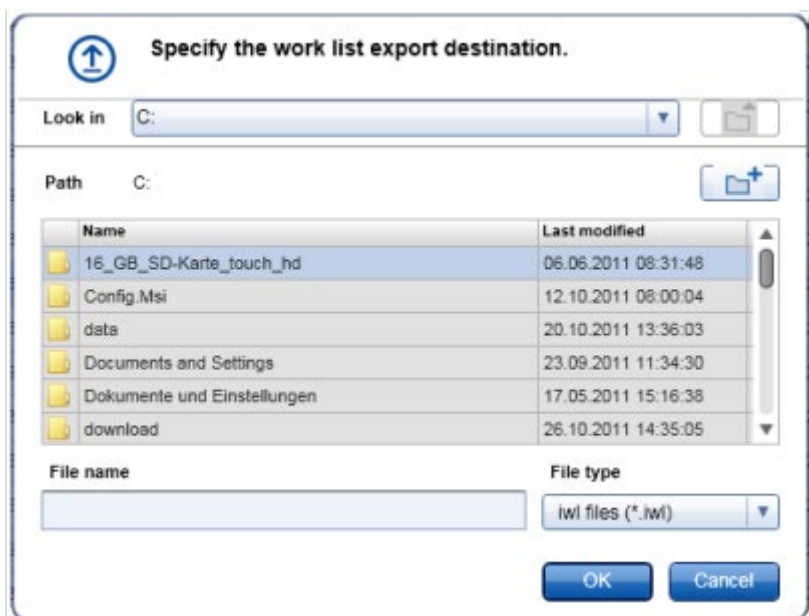
Funkcja eksportowania listy zadań umożliwia wymianę list zadań pomiędzy różnymi instalacjami aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1, które korzystają z różnych baz danych. Opcja eksportu znajduje się w środowisku „Setup” (Ustawienia) (A). Pasek „Actions” (Działania) (C) w tabeli „Available worklists” (Dostępne listy zadań) zawiera przycisk „Export worklist” (Eksportuj listę zadań) (B).



Procedura krok po kroku: eksportowanie listy zadań

1. O ile nie jest już aktywne, przełączyć na środowisko „Setup” (Ustawienia), klikając ikonę „Setup” (Ustawienia) na głównym pasku narzędzi (A).

- Umieścić kursor myszy na pasku „Actions” (Działania) (C) listy zadań przeznaczonej do wyeksportowania.
- Kliknąć przycisk „Export worklist” (Eksportuj listę zadań) (B).
Zostanie otwarte okno dialogowe, w którym można wybrać katalog docelowy oraz nazwę pliku. Domyślnie jest to katalog ustawiony w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).



- Wyszukać wyznaczony katalog.
- Wprowadzić nazwę pliku dla eksportowanej listy zadań.
- Kliknąć przycisk „OK”.
Lista zadań zostanie zapisana pod wprowadzoną nazwą pliku z rozszerzeniem *.iwl.

Uwaga

Eksportować można zarówno listy zadań utworzone ręcznie, jak i automatycznie.

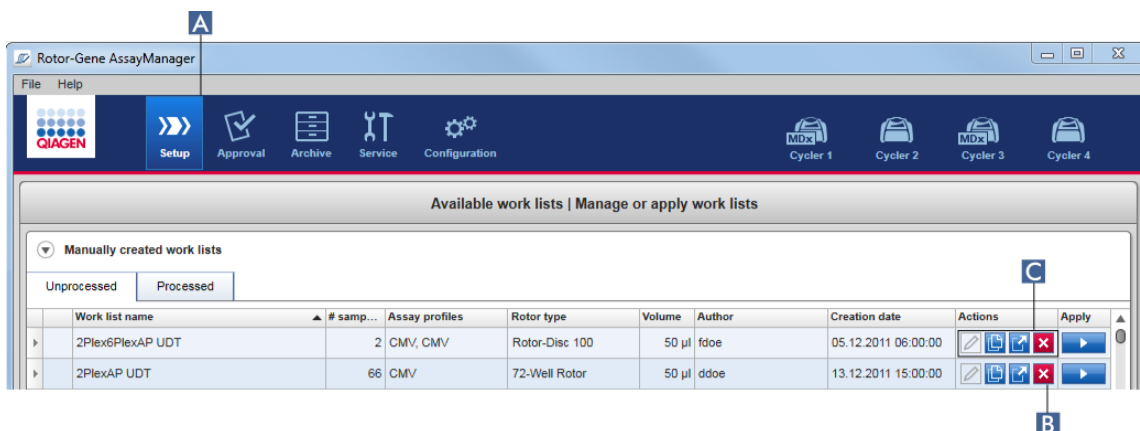
Powiązany temat

► Widok Available worklists (Dostępne listy zadań)

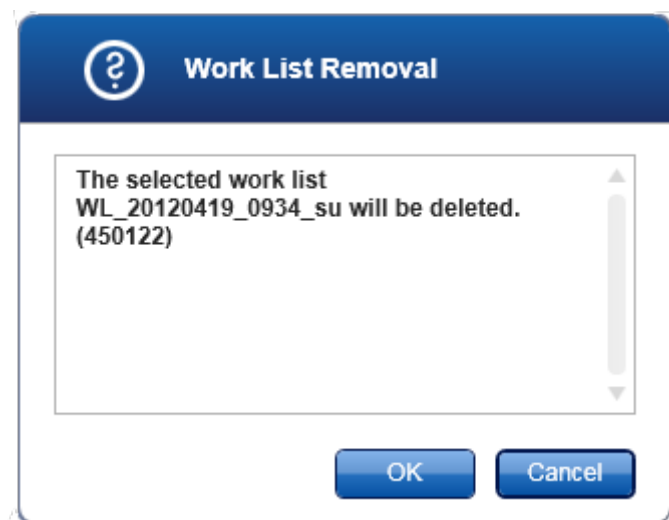
1.6.1.3.5 Usuwanie listy zadań

Procedura krok po kroku: usuwanie listy zadań



- O ile nie jest już aktywne, przełączyć na środowisko „Setup” (Ustawienia), klikając ikonę „Setup” (Ustawienia) na głównym pasku narzędzi (A).
Wszystkie dostępne listy zadań są wyświetlone w tabeli.



- Zlokalizować listę zadań przeznaczoną do usunięcia i kliknąć odpowiadający jej przycisk „Delete worklist” (Usuń listę zadań) (B) na pasku „Actions” (Działania) (C) w odpowiednim wierszu tabeli. Zostanie wyświetlone poniższe okno dialogowe potwierdzenia:



- Kliknąć odpowiedni przycisk:

Aby		Kliknięcie
Usunąć listę zadań i powrócić do ekranu startowego środowiska „Setup” (Ustawienia).		Wybrana pozycja listy zadań zostanie usunięta z bazy danych, a następnie zniknie z tabeli list zadań.
Anulować proces usuwania i wrócić do ekranu startowego środowiska „Setup” (Ustawienia).		Wybrana pozycja listy zadań pozostanie niezmieniona.

Uwaga

Usuwać można zarówno listy zadań utworzone ręcznie, jak i automatycznie.

Powiązany temat

► Widok Available worklists (Dostępne listy zadań)

1.6.1.4 Rozpoczynanie cyklu

Cykl można uruchomić z poziomu tabeli „Available worklists” (Dostępne listy zadań) w środowisku „Setup” (Ustawienia) (A), klikając przycisk „Apply” (Zastosuj) (B) na pasku przycisków odpowiedniej listy zadań. Cykl można też uruchomić po pomyślnym utworzeniu nowej listy zadań. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji

► Tworzenie/edycja listy zadań.

Po uruchomieniu cyklu otwiera się ekran „Apply worklist” (Zastosuj listę zadań). Użytkownik musi wprowadzić nazwę eksperymentu i wybrać cykles. Ponadto można wyświetlić przegląd próbek i wydrukować go w formacie *.pdf (polecenia „View sample details” (Wyświetl szczegóły próbek), a następnie „Print worklist” (Drukuj listę zadań)). Tego wydruku można użyć jako schematu pipetowania.

Uwaga

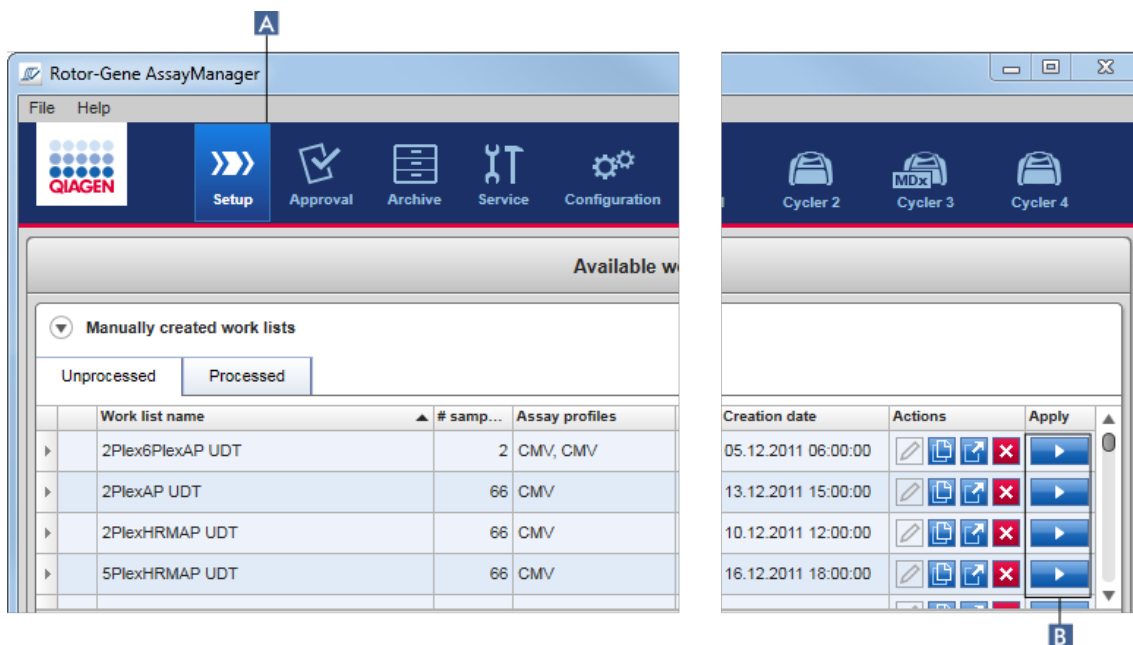
- Konieczne jest wprowadzenie nazwy eksperymentu.
- Długość nazwy eksperymentu jest ograniczona do 80 znaków.
- Nazwa eksperymentu musi być unikalna w bazie danych.

Domyślna nazwa jest zdefiniowana w zakładce ► „Settings” (Ustawienia) środowiska ► „Configuration” (Konfiguracja).

Po dostawie domyślna nazwa eksperymentu jest zdefiniowana w następujący sposób:

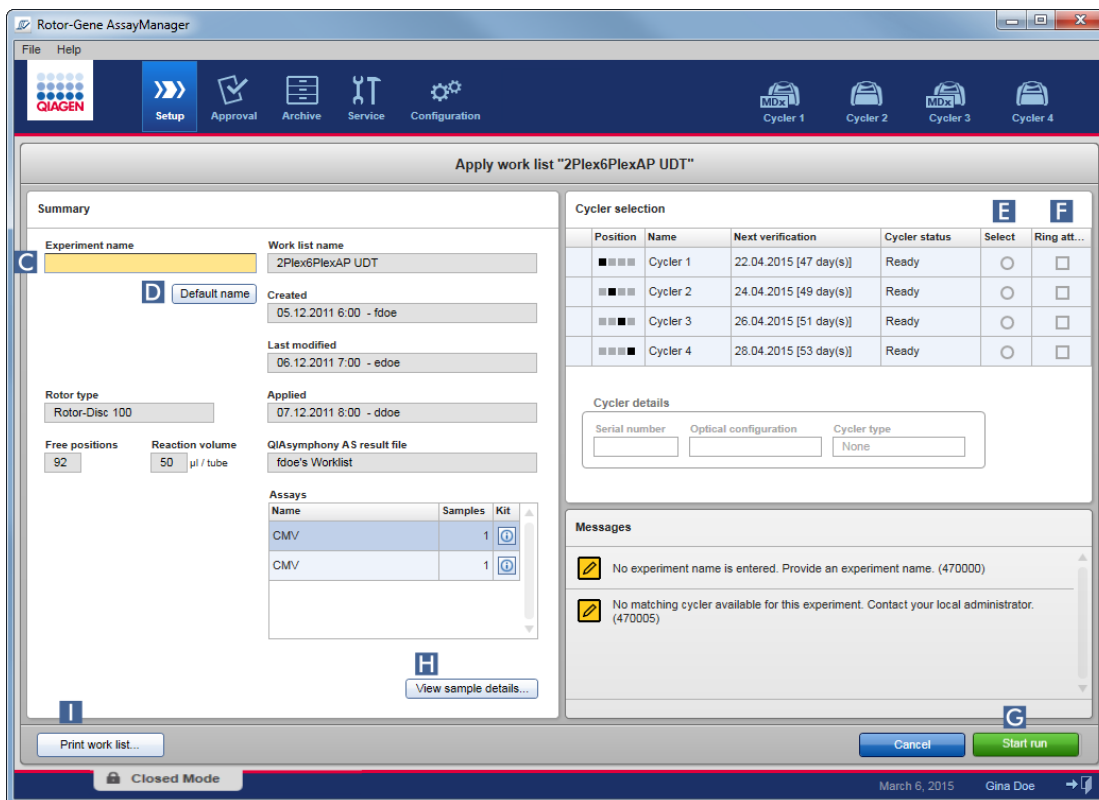
**<Skrócone nazwy profili oznaczeń>_<RRRRMMDD>_<GGMM>, np.
AS1_AS2_AS3_20120327_1359.**

Może się zdarzyć, że długość domyślnej nazwy przekroczy 80 znaków. W takim przypadku należy ręcznie skrócić jej długość, aby spełniała wymagania.



Procedura krok po kroku: zastosowanie listy zadań

1. O ile nie jest już aktywne, przełączyć na środowisko „Setup” (Ustawienia), klikając ikonę „Setup” (Ustawienia) na głównym pasku narzędzi (A).
Otwarte jest środowisko „Setup” (Ustawienia). Wyświetlone są wszystkie dostępne listy zadań.
2. Wybrać listę zadań przeznaczoną do zastosowania (utworzoną ręcznie lub automatycznie). Kliknąć przycisk „Apply worklist” (Zastosuj listę zadań) w ostatniej kolumnie wiersza (B).
Zostanie wyświetlony ekran „Apply worklist” (Zastosuj listę zadań). Składa się z 3 obszarów: „Summary” (Podsumowanie), „Cycler selection” (Wybór cyklera) i „Messages” (Komunikaty).

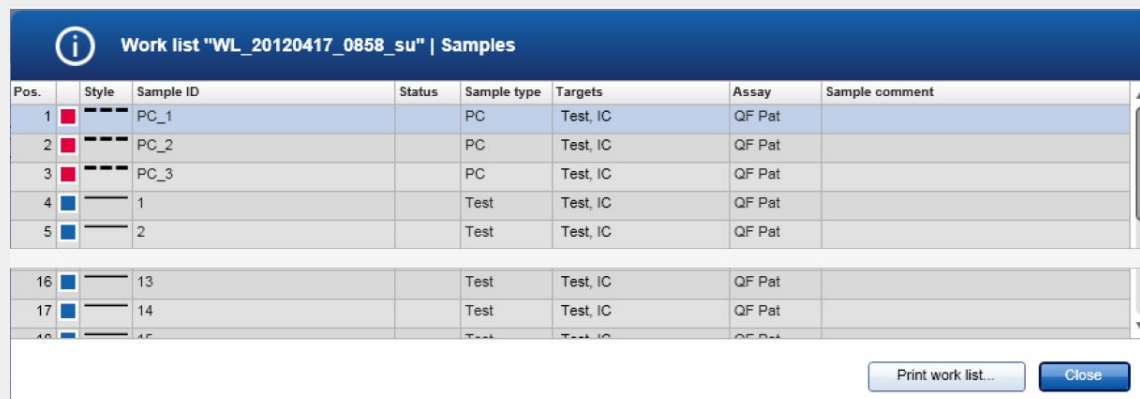


3. Wpisać nazwę eksperymentu w polu „Experiment name” (Nazwa eksperymentu) (C) lub kliknąć przycisk „Default name” (Nazwa domyślna) (D), aby wygenerować nazwę automatycznie.
4. Kliknąć przycisk opcji „Select” (Wybierz) (E), aby wybrać cykler ze statusem „Ready” (Gotowy).
5. Aktywować pole wyboru „Ring attached” (Pierścień zamocowany) (F), aby potwierdzić, że założono pierścień blokujący. Przycisk „Start run” (Rozpocznij cykl) (G) stanie się aktywny.
6. Kliknąć zielony przycisk „Start run” (Rozpocznij cykl) (G), aby uruchomić cykl. Aby przerwać przygotowania cyklu, kliknąć przycisk „Cancel” (Anuluj). W tym przypadku otwarty ekran zostanie zamknięty i wyświetlony zostanie ekran „Available worklists” (Dostępne listy zadań).
Po kliknięciu przycisku „Start run” (Rozpocznij cykl):
 - Eksperyment jest zapisywany w bazie danych.
 - Cykl jest uruchamiany.
 - W aplikacji nastąpi przełączenie na środowisko „Cycler” (Cykler) cyklera wybranego dla cyklu.

Krok opcjonalny

Użytkownik może uzyskać szczegółowe informacje o próbkach, korzystając z przycisków „View sample details...” (Wyświetl szczegóły próbek...) (H) oraz „Print worklist...” (Drukuj listę zadań...) (I).

Kliknięcie przycisku „View sample details...” (Wyświetl szczegóły próbek...) spowoduje otwarcie dostępnej do przewijania listy szczegółowych informacji o próbkach:



Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample comment
1	■	PC_1		PC	Test, IC	QF Pat	
2	■	PC_2		PC	Test, IC	QF Pat	
3	■	PC_3		PC	Test, IC	QF Pat	
4	■	1		Test	Test, IC	QF Pat	
5	■	2		Test	Test, IC	QF Pat	
16	■	13		Test	Test, IC	QF Pat	
17	■	14		Test	Test, IC	QF Pat	
18	■	15		Test	Test, IC	QF Pat	

Plik *.pdf zawierający te dane można wygenerować, klikając opcję „Print worklist...” (Drukuj listę zadań...) na tym ekranie albo na ekranie „Apply worklist” (Zastosuj listę zadań). Tego pliku można użyć jako schematu pipetowania.

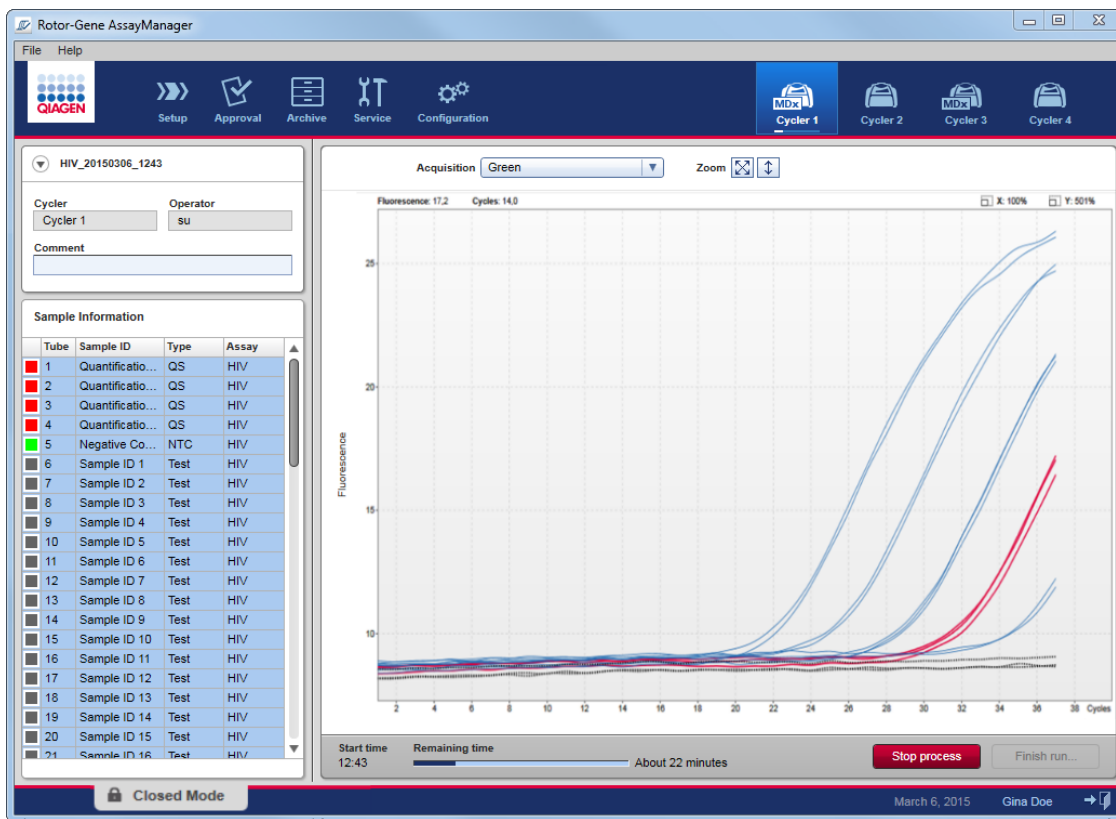
Powiązane tematy

- ▶ Tworzenie listy zadań
- ▶ Zarządzanie cyklerami
- ▶ Ustawienia
- ▶ Widok Available worklists (Dostępne listy zadań)

1.6.1.5 Kończenie cyklu i udostępnianie wyników

Podczas cyklu:

Po rozpoczęciu cyklu wyświetlane jest środowisko wybranego cyklera. Ten ekran głównie składa się z informacji o próbkach po lewej stronie oraz obszaru wykresu po prawej stronie.



Informacja o próbce

Obszar wykresu

W trakcie cyklu oraz w zależności od aktualnie używanego narzędzia krzywe amplifikacji będą wyświetlane i aktualizowane w czasie rzeczywistym. Postęp cyklu pokazuje wskaźnik postępu u dołu po lewej stronie oraz wskaźnik postępu widoczny pod ikoną cyklera. Możliwe jest zatrzymanie cyklu poprzez kliknięcie przycisku „Stop process” (Zatrzymaj proces).

Zarówno w obszarze informacji o próbce, jak i w obszarze wykresu, dostępne są interaktywne funkcje przeznaczone do sprawdzania krzywych amplifikacji pojedynczych (albo wielu) próbek.




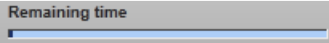


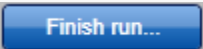
Uwaga

Po rozpoczęciu cyklu wszystkie próbki są wybrane i oznaczone na niebiesko, a ponadto wyświetlane są wszystkie krzywe amplifikacji.

Aby wybrać próbkę/anulować wybór próbki, należy kliknąć wiersz pojedynczej próbki w tabeli „Sample information” (Informacje o próbkach). Aby dokonać wyboru wielokrotnego, należy przesunąć kursor do pierwszej próbki przeznaczonej do wybrania, przytrzymać lewy przycisk myszy i przeciągnąć kursor do ostatniej próbki. Status pierwszej wybranej próbki definiuje to, czy próbki zostaną wybrane, czy ich wybór zostanie anulowany: jeśli pierwsza próbka była początkowo wybrana, wybór wszystkich próbek zostanie anulowany i na odwrót.

Kończenie cyklu:

Po zakończeniu cyklu ikona cyklera ulegnie zmianie. Etykieta przycisku zatrzymania procesu ulegnie zmianie na etykietę zakończenia cyklu. Poniższa tabela przedstawia przegląd zmian etykiety przycisku oraz ikon cyklera od początku do końca cyklu.

	Cyklar bezczynny	Program uruchomiony	Program ukończony
Ikona cyklera		 Wskaźnik postępu	
Wskaźnik postępu	–		
Etykieta przycisku	–		

Aby sfinalizować cykl, operator musi kliknąć opcję „Finish run” (Zakończ cykl).

Uwaga

Jeśli podczas cyklu zostanie kliknięty przycisk „Stop process” (Zatrzymaj proces) lub wystąpi błąd, cykl zostanie zatrzymany, a ikona cyklera ulegnie zmianie na:



Więcej informacji można znaleźć w sekcji ► Środowisko „Cyklar” (Cykler).

Procedura krok po kroku kończenia cyklu

1. O ile już nie został otwarty, przełączyć na ekran „Cyklar” (Cykler), klikając jego ikonę na głównym pasku narzędzi.
Wyświetlony zostanie ekran „Cyklar” (Cykler).

2. Aby zakończyć cykl, kliknąć przycisk „Finish run” (Zakończ cykl). Zostanie otwarte okno dialogowe „Finish run” (Zakończ cykl). Zawiera ono szczegóły dotyczące pozycji i nazwy cyklera, statusu cyklu, nazwy eksperymentu, błędów podczas cyklu oraz komentarza. W zależności od właściwości cyklu niektóre pola mogą być puste.

3. Wybrać żadaną opcję:

Aby	Kliknięcie
Udostępnić cykler	
Udostępnić cykler i przełączyć na środowisko „Approval” (Zatwierdzenie)	
Anulować proces udostępniania i przełączyć na widok „Cycler” (Cykler)	

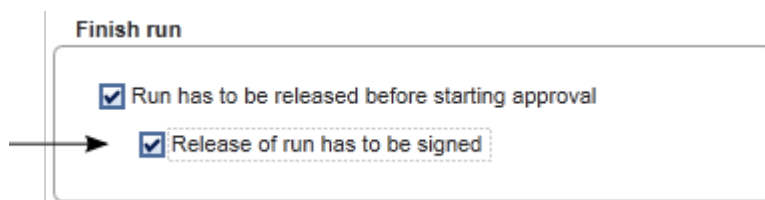
Po udostępnieniu cyklera uruchamiane są następujące procesy:

- Cykler jest udostępniany i gotowy na nowy cykl.
- Cykl jest zapisywany w wewnętrznej bazie danych ze wszystkimi danymi eksperymentu (informacja o próbce itp.).

Różnice w sytuacji, gdy udostępnienie cyklu musi zostać podpisane

Administrator może ustalić, że udostępnienie cyklu musi zostać podpisane. Opcję tę można ustawić w zakładce „General settings” (Ustawienia ogólne) środowiska

► „Configuration” (Konfiguracja).



W przypadku ustawienia tej opcji cykl musi zostać podpisany hasłem (hasło do profilu użytkownika). Przyciski „Release” (Udostępni) oraz „Release and go to approval” (Udostępni i przejdź do zatwierdzania) początkowo są wyłączone. Przyciski te zostaną włączone tylko wtedy, gdy w polu „Password” (Hasło) zostanie wpisane prawidłowe hasło.

Finish run

Position: [Black] [Grey] [Light Grey] [White] Name: Cyclers 1 Run status: Run Successful

Experiment name: SYBR_20120419_1053

Errors during run: [Empty scrollable area]

Comment: [Empty text area]

Password: [Yellow text box] ← Pole Password (Hasło)

Buttons: Release, Release and go to approval, Cancel

Uwaga

Po zakończeniu cyklu i udostępnieniu cyklera należy otworzyć pokrywę, wyjąć rotor i niezwłocznie usunąć próbki.

Powiązane tematy

- ▶ Ustawianie obowiązkowego udostępniania
- ▶ Środowisko „Cycler” (Cykler)

1.6.1.6 Zatwierdzanie cyklu

Przegląd

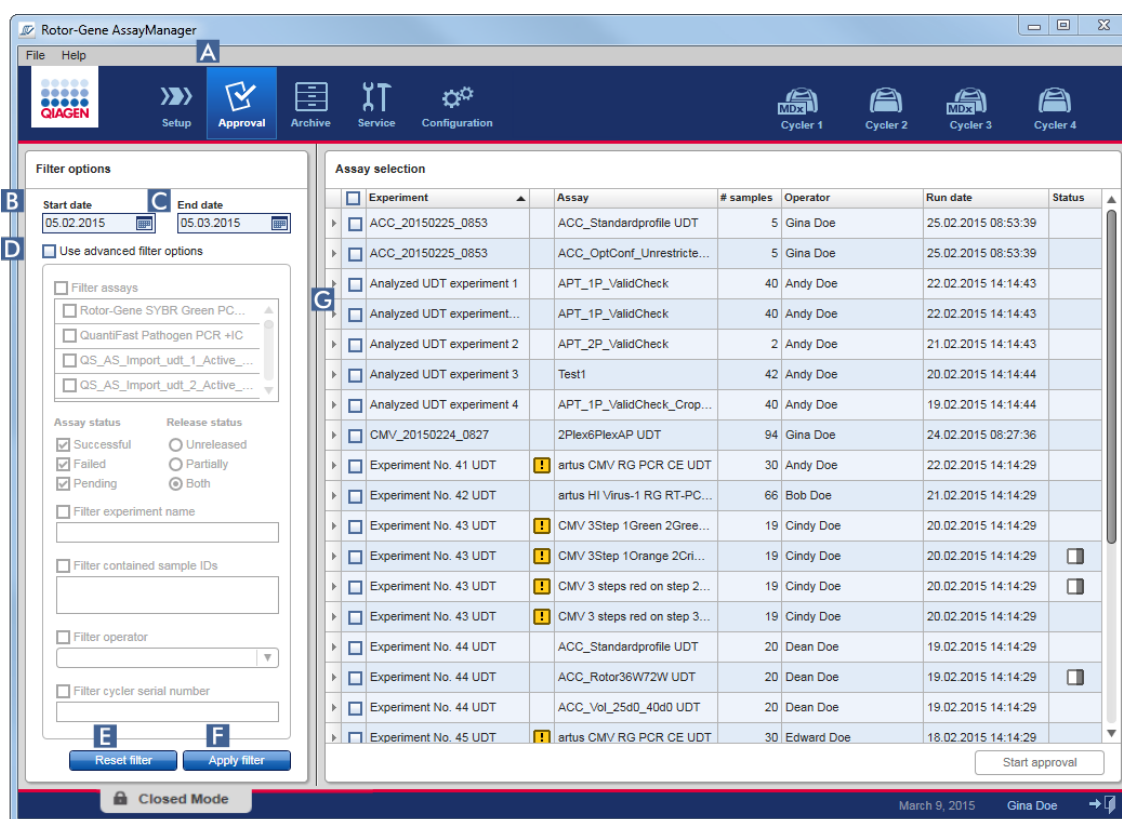
Po zakończeniu cyklu i udostępnieniu cyklera eksperyment zostanie zapisany w wewnętrznej bazie danych. Analiza danych uzyskanych w toku akwizycji jest wykonywana automatycznie w zależności od narzędzia odpowiadającego profilowi oznaczenia oraz zgodnie z regułami i wartościami parametrów, jakie definiuje profil oznaczenia.

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 udostępnia wyniki testów, które muszą zostać zatwierdzone i udostępnione przez użytkownika posiadającego rolę osoby zatwierdzającej. W zależności od tego, które narzędzie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest aktualnie używane, konkretny proces zatwierdzania może się różnić.

W niniejszej sekcji opisano wyłącznie funkcje ogólne. Szczegółowe informacje o konkretnym procesie zatwierdzania zawiera Podręcznik użytkownika odpowiedniego narzędzia.

1.6.1.6.1 Filtrowanie eksperymentów

Pierwszym krokiem procesu zatwierdzania jest odfiltrowanie oznaczenia, które zostanie zatwierdzone. W tym celu należy użyć kryteriów filtrowania w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie).



Zasadniczo to środowisko składa się z dwóch (2) części: obszaru „Filter options” (Opcje filtru) po lewej stronie oraz obszaru „Assay selection” (Wybór oznaczenia) po prawej stronie. Kryteria filtrowania są definiowane w obszarze „Filter options” (Opcje filtru). Wszystkie oznaczenia spełniające te kryteria będą widoczne na liście w tabeli „Assay selection” (Wybór oznaczenia) po prawej stronie.

Najprostszym filtrem jest wyszukiwanie oznaczeń w konkretnym zakresie dat. Zaawansowane opcje filtrowania umożliwiają definiowanie dalszych kryteriów filtrowania.

Poniższa tabela zawiera wyjaśnienia dotyczące kryteriów filtrowania:

Filtr	Kryteria	Komentarz
	Zakres dat	<p>Do odpowiednich filtrów wprowadzić datę początkową i końcową, aby filtrować w poszukiwaniu oznaczeń, których data rozpoczęcia programu wypada w zdefiniowanym przedziale dat.</p> <p>Daty mogą być wprowadzane ręcznie albo za pomocą selektora daty.</p> <p>Ograniczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Znaki wieloznaczne są niedozwolone. • Daty muszą być wprowadzane w całości.
Zaawansowane kryteria	„Filter assays” (Filtruj oznaczenia)	<p>Aby odfiltrować konkretne oznaczenia, należy aktywować pole wyboru „Filter assays” (Filtruj oznaczenia). Wszystkie oznaczenia zostaną wyświetlone na liście. Pole wyboru przed wierszem każdego oznaczenia umożliwia wybór poszczególnych oznaczeń.</p> <p>Możliwe jest zaznaczenie wielu oznaczeń, aby jednocześnie wyszukiwać różne oznaczenia.</p>
	„Assay status” (Status oznaczenia)	<p>Filtrowanie statusów oznaczeń za pomocą przycisków opcji.</p> <p>Możliwe wartości:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Successful (Powodzenie) • Failed (Niepowodzenie) • Both (Obie) • Pending (Oczekiwanie)
	„Release status” (Status udostępnienia)	<p>Filtrowanie statusów udostępnienia za pomocą przycisków opcji.</p> <p>Możliwe wartości:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nieudostępniowane • Partially (Częściowo) • Both (Obie)
	„Filter experiment name” (Filtrowanie wg nazwy eksperymentu)	<p>Filtrowanie w poszukiwaniu konkretnych oznaczeń poprzez aktywowanie tego pola wyboru i wprowadzenie nazwy eksperymentu.</p>
	„Filter contained sample IDs” (Filtruj według identyfikatorów próbek)	<p>Filtrowanie według konkretnych identyfikatorów próbek poprzez zaznaczenie tego pola wyboru i wprowadzenie co najmniej jednego identyfikatora próbki. Do pojedynczych wierszy należy wprowadzić wiele identyfikatorów próbek bez żadnych separatorów.</p>

„Filter operator”
(Filtrowanie wg
operatora)

Filtrowanie według konkretnego operatora poprzez
zaznaczenie tego pola wyboru i wybranie operatora
z listy.

„Filter cycler serial
number” (Filtrowanie
według numer seryjnego
cyklera)

Filtrowanie według numeru seryjnego cyklera poprzez
aktywację tego pola wyboru i wprowadzenie numeru
seryjnego cyklera (tylko cyfry).

Procedura krok po kroku filtrowania oznaczeń

1. O ile nie jest już aktywne, przełączyć na środowisko „Approval” (Zatwierdzanie), klikając ikonę „Approval” (Zatwierdzanie) (A) na głównym pasku narzędzi.
2. W obszarze „Filter options” (Opcje filtru) po lewej stronie ekranu wybrać odpowiednie kryteria filtrowania.
3. Wprowadzić datę rozpoczęcia i datę zakończenia w polach „Start date” (Data rozpoczęcia) (B) i „End date” (Data zakończenia) (C), wpisując je ręcznie lub korzystając z selektora daty.

Aby używać zaawansowanych kryteriów filtrowania:

4. Aktywować pole wyboru „Use advanced filter options” (Użyj zaawansowanych opcji filtrowania) (D).
5. Wybrać odpowiednie opcje filtru. Możliwe jest zaznaczenie wielu opcji.
6. Kliknąć opcję „Apply filter” (Zastosuj filtr) (F), aby przeszukać wewnętrzną bazę danych pod kątem eksperymentów spełniających kryteria określone w poprzednim kroku. Wszystkie oznaczenia spełniające kryteria filtrowania zostaną wyświetlone w tabeli „Assay selection” (Wybór oznaczenia) (G) w prawej części środowiska „Approval” (Zatwierdzanie).
7. Aktywować pole wyboru przed oznaczeniem do zatwierdzenia. Możliwe jest zaznaczenie wielu oznaczeń.

<input type="checkbox"/>	Experiment	Assay
<input type="checkbox"/>	CMV 7cyc_20120321_0953	2Plex6PlexAP
<input type="checkbox"/>	CMV_20120321_1222	! 2Plex6PlexAP

Przycisk „Start approval” (Rozpocznij zatwierdzanie) jest aktywowany, gdy wybrane jest co najmniej jedno oznaczenie:



8. Kliknąć przycisk „Start Approval” (Rozpocznij zatwierdzanie).

Uwaga

Kliknięcie opcji „Reset filter” (Resetuj filtr) (E) spowoduje przywrócenie domyślnych wartości wybranych opcji filtru, tj. data rozpoczęcia ustawiona zostanie na miesiąc wcześniej, data zakończenia na bieżący dzień, zaawansowane opcje filtru zostaną dezaktywowane.

1.6.1.6.2 Zatwierdzanie próbek

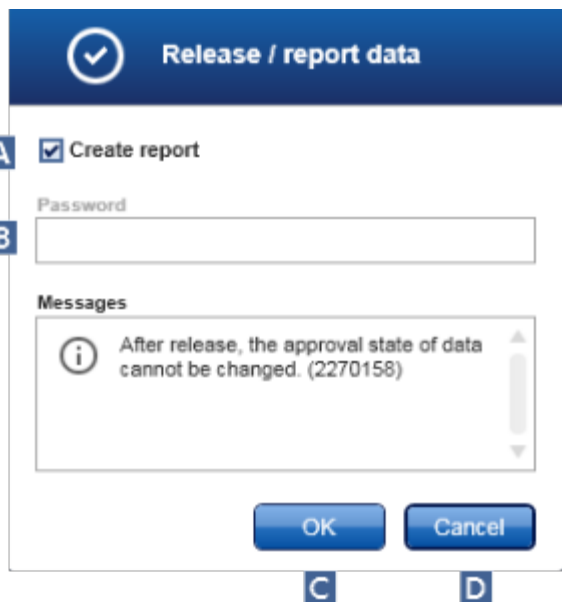
W zależności od tego, które narzędzie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest aktualnie używane, konkretny proces zatwierdzania może się różnić. Szczegółowe informacje o konkretnym procesie zatwierdzania zawiera Podręcznik użytkownika odpowiedniego narzędzia.

1.6.1.6.3 Udostępnianie danych

Po zatwierdzeniu wyników próbek dane muszą zostać udostępnione. Po udostępnieniu wyniku próbki nie można zmienić statusu zatwierdzenia ani komentarza.

Procedura krok po kroku: udostępnianie danych

1. Po zatwierdzeniu wyników próbek należy kliknąć przycisk „Release/report data” (Udostępni/raportuj dane) na pasku przycisków. Zostanie otwarte poniższe okno dialogowe:



Uwaga

Proces udostępniania z narzędzia Gamma Plug-in posłużył jako przykład do utworzenia zrzutów ekranu.

2. W celu utworzenia raportu aktywować opcję „Create report” (Utwórz raport) (A).
3. Jeśli udostępnienie musi zostać podpisane, w polu „Password” (Hasło) (B) wpisać hasło do logowania się do aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1. Opcja ta jest ustawiana przez administratora w ► środowisku „Configuration” (Konfiguracja).
4. Aby udostępnić dane, kliknąć przycisk „OK” (C). Aby anulować i wrócić do tabeli „Results” (Wyniki), kliknąć przycisk „Cancel” (Anuluj) (D).

Po wykonaniu powyższych czynności wszystkie zatwierdzone wyniki próbek ze statusem „Accepted” (Zaakceptowane) lub „Rejected” (Odrzucone), które nie zostały wcześniej udostępnione, będą udostępnione. Dane zostaną zapisane w wewnętrznej bazie danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Jeśli co najmniej jeden wynik próbki nie został zatwierdzony i wciąż ma status „Undefined” (Niezdefiniowane), eksperyment zostanie oznaczony jako „Partially released” (Częściowo udostępniony). Jeśli zatwierdzone zostały wszystkie wyniki próbek, do oznaczenia przypisywany jest status „Fully released” (W pełni udostępnione). W rezultacie oznaczenie przestanie być dostępne w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie), ale można będzie uzyskać do niego dostęp ze środowiska „Archive” (Archiwizacja).

Uwaga

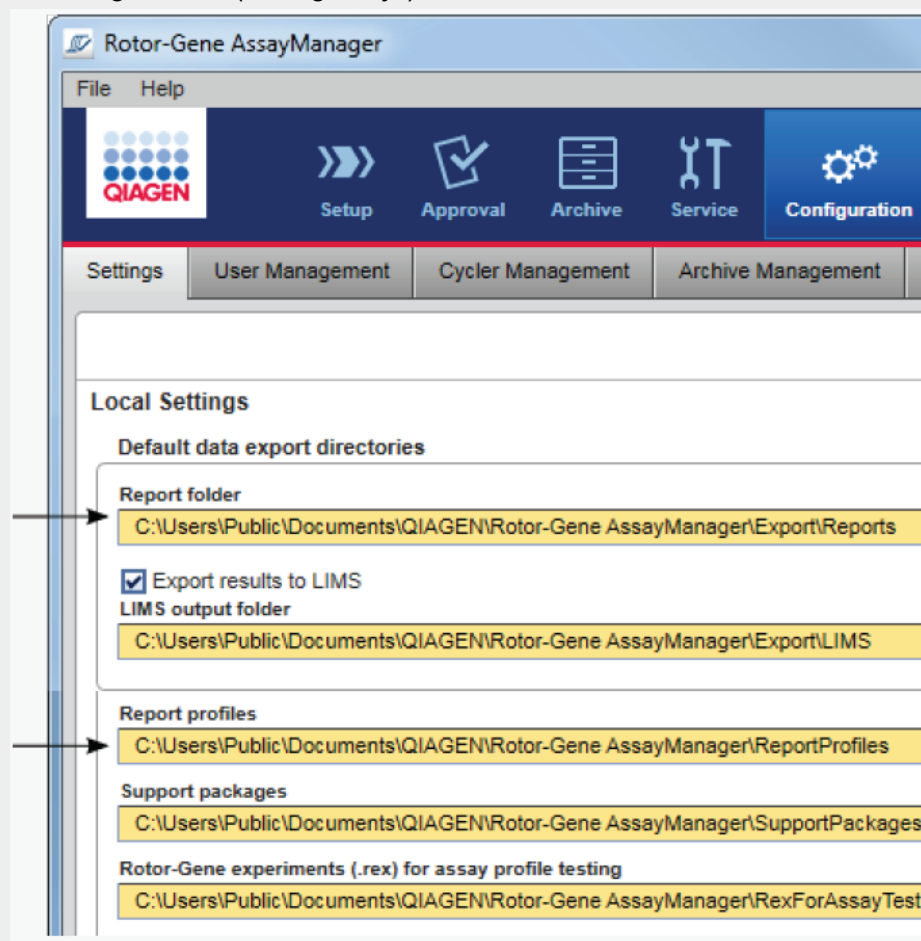
Dane wynikowe dla systemu LIMS są generowane podczas udostępniania, pod warunkiem że skonfigurowana jest odpowiednia opcja.

1.6.1.7 Obsługa raportów

Raport może zostać wygenerowany albo podczas udostępniania wyników próbek w środowisku „Approval” (Zatwierdzanie) (patrz ► Zatwierdzanie cyklu), albo — w przypadku już udostępnionych eksperymentów — z poziomu środowiska „Archive” (Archiwizacja). Zawartość raportu jest określana na podstawie poszczególnych profili raportów, które można skonfigurować w zakładce ► „Report profiles” (Profile raportów) środowiska ► „Configuration” (Konfiguracja).

Uwaga

Katalog docelowy do zapisania wygenerowanego raportu oraz katalog źródłowy dla profili raportów są zdefiniowane w zakładce ► „Settings” (Ustawienia) środowiska ► „Configuration” (Konfiguracja).

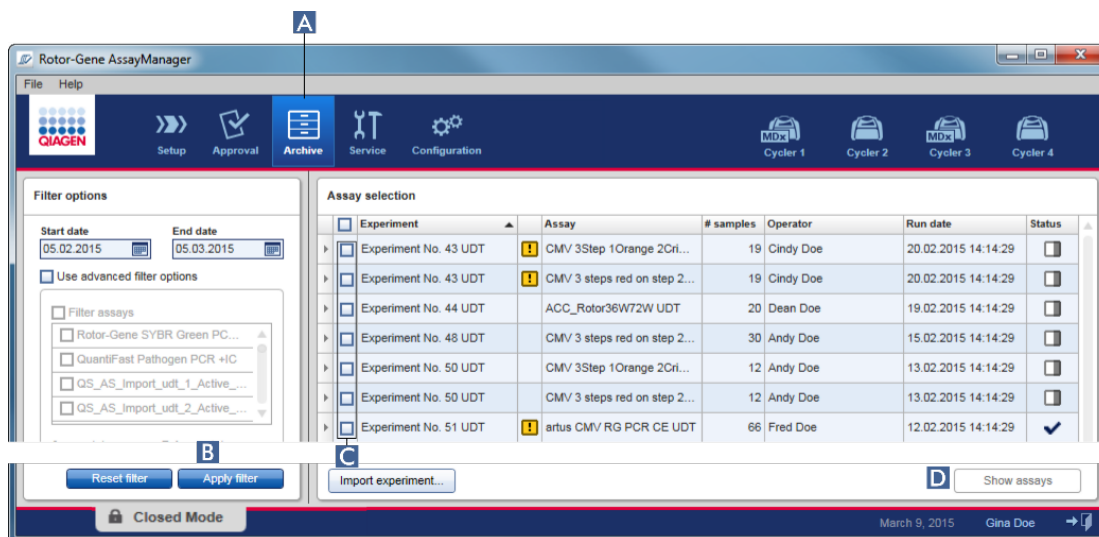


Uwaga

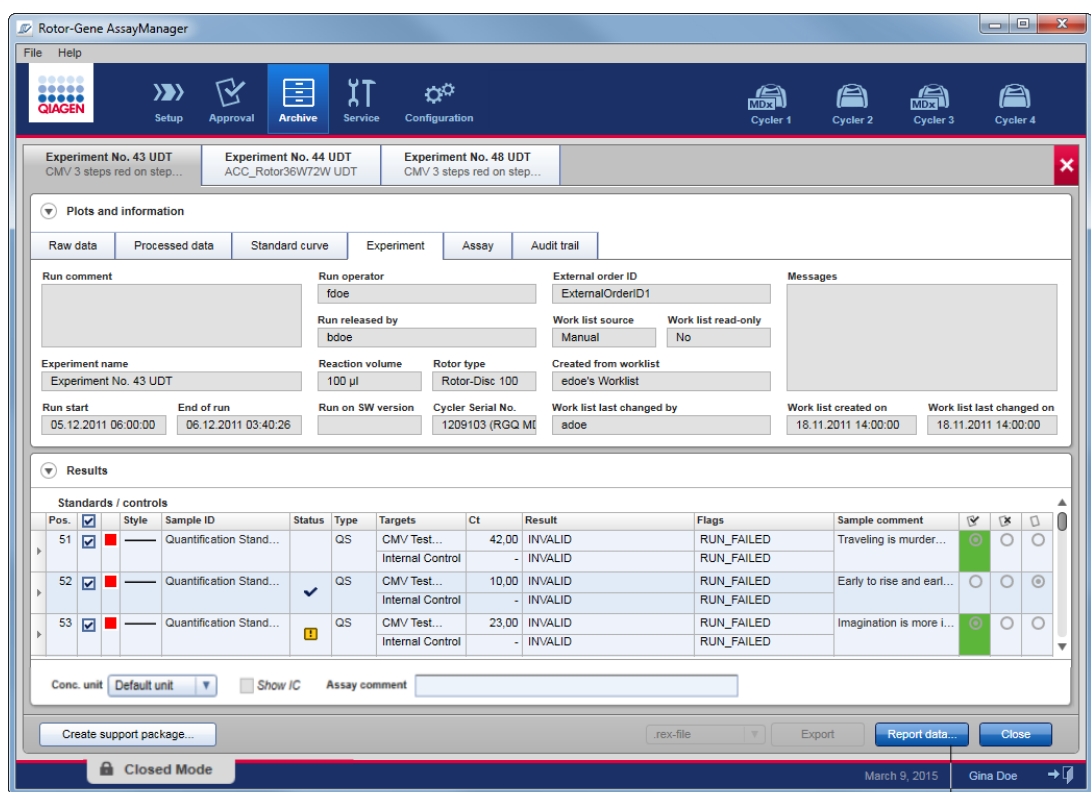
W przypadku narzędzia Gamma Plug-in nie mają zastosowania żadne profile raportów zdefiniowane przez użytkownika. Dane eksperymentu, które zostaną uwzględnione w raporcie, są predefiniowane przez oznaczenie.

Procedura krok po kroku: tworzenie raportu w środowisku Archive (Archiwizacja)

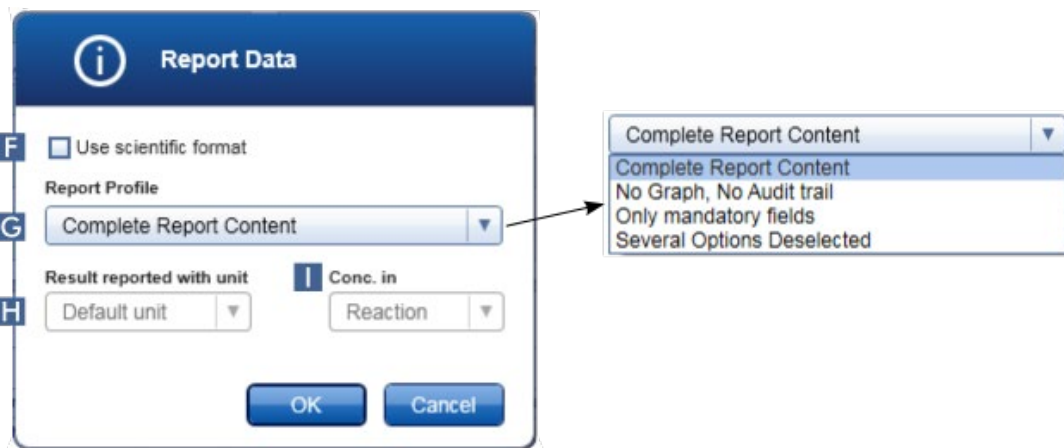
1. Na głównym pasku narzędzi kliknąć przycisk „Archive” (Archiwizacja) (A), aby przełączyć na środowisko „Archive” (Archiwizacja). Wyświetlony zostanie ekran „Assay Selection” (Wybór oznaczenia).



2. Wybrać odpowiednie opcje filtrowania i kliknąć opcję „Apply filter” (Zastosuj filtr) (B).
Zostanie wyświetlona lista oznaczeń spełniających kryteria filtrowania.
3. Wybrać jedno lub kilka oznaczeń, aktywując odpowiednie pola wyboru (C).
4. Kliknąć przycisk „Show assays” (Pokaż oznaczenia) (D), którego aktywacja następuje po wybraniu co najmniej jednego eksperymentu.



5. Kliknąć opcję „Report data...” (Dane raportu...) (E) na pasku przycisków. Zostanie otwarte okno dialogowe „Report Data” (Dane raportu).



Uwaga

Funkcja formatu naukowego nie jest dostępna dla wszystkich narzędzi Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in.

6. Zdecydować, czy będzie stosowany format naukowy (**F**).
7. Wybrać profil raportu z menu rozwijanego „Report Profile” (Profil raportu) (**G**).
8. Wybrać jednostkę wyniku z menu rozwijanego „Result reported with unit” (Wynik zgłaszany z jednostką) (**H**).
9. Wybrać żądane stężenie do raportowania (**I**).
10. Kliknąć przycisk „OK”, aby utworzyć raport. Aby anulować i powrócić do ekranu zatwierdzania, kliknąć przycisk „Cancel” (Anuluj).

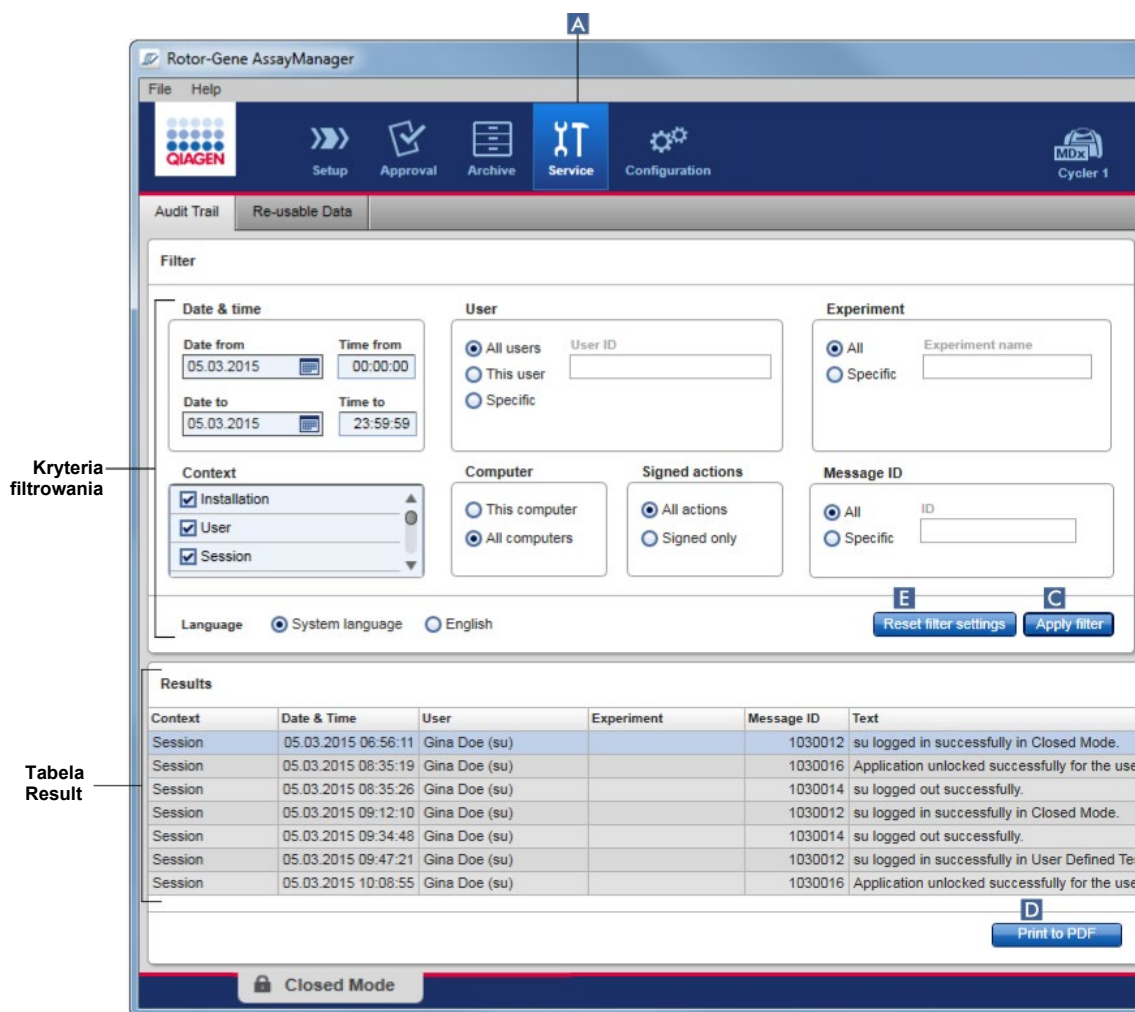
Raport dotyczący wybranego eksperymentu zostanie wygenerowany jako plik *.pdf przy użyciu wybranego profilu raportu, a następnie zapisany w folderze raportu zdefiniowanym w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).

Powiązane tematy

- ▶ Zarządzanie profilami raportów
- ▶ Ustawianie katalogu docelowego dla profili raportów
- ▶ Środowisko „Archive” (Archiwizacja)
- ▶ Środowisko „Approval” (Zatwierdzanie)

1.6.1.8 Obsługa ścieżek audytu

W ścieżce audytu rejestrowane są wszystkie działania wykonywane w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1. W środowisku „Service” (Konserwacja) można wybierać różne kryteria filtrowania, aby filtrować pozycje w ścieżce audytu. Wszystkie pozycje spełniające kryteria filtrowania zostaną wyświetlone w tabeli „Results” (Wyniki).



Procedura krok po kroku filtrowania pozycji ścieżki audytu

1. Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Service” (Konserwacja) (A).
Środowisko „Service” (Konserwacja) zawiera zakładkę „Audit Trail” (Ścieżka audytu), która zawiera obszar „Filter area” (Obszar filtra) umożliwiający stosowanie różnych kryteriów filtrowania, a także tabelę wyników, w której wyświetlane są zgodne z kryteriami pozycje ścieżki audytu.
2. Wybrać kryteria filtrowania z okien zbiorczych w obszarze „Filter criteria” (Kryteria filtrowania) (B). Możliwe jest połączenie różnych kryteriów filtrowania. Można używać następujących opcji filtrowania:
 - Date (Data)
 - User (Użytkownik)
 - Experiment (Eksperyment)
 - Context (Kontekst)
 - Computer location (Położenie komputera)
 - Signed actions (Działania podpisane)
 - Message ID (Id. komunikatu)

3. Kliknąć opcję „Apply filter” (Zastosuj filtr) (C). Wszystkie pozycje w ścieżce audytu spełniające kryteria filtrowania zostaną wyświetlone w tabeli „Results” (Wyniki). Kliknąć przycisk „Reset filter settings” (Resetuj ustawienia filtra) (E), aby ustawić domyślne opcje filtrowania.
4. Kliknąć przycisk „Print to PDF” (Drukuj do pliku PDF) (D), aby utworzyć plik *.pdf zawierający kryteria filtrowania oraz odpowiednie pozycje ścieżki audytu. Ten plik *.pdf należy w razie potrzeby zapisać ręcznie.

Uwaga

Jeśli liczba pozycji spełniających kryteria filtrowania przekracza 1200, pojawia się komunikat o błędzie. Należy dostosować ustawienia filtrowania.

Powiązane tematy

- ▶ Środowisko „Service” (Konserwacja)

1.6.2 Zadania administracyjne

Poniższe zadania administracyjne mogą być wykonywane przez użytkowników załogowanych jako administratorzy.

Ostrzeżenie

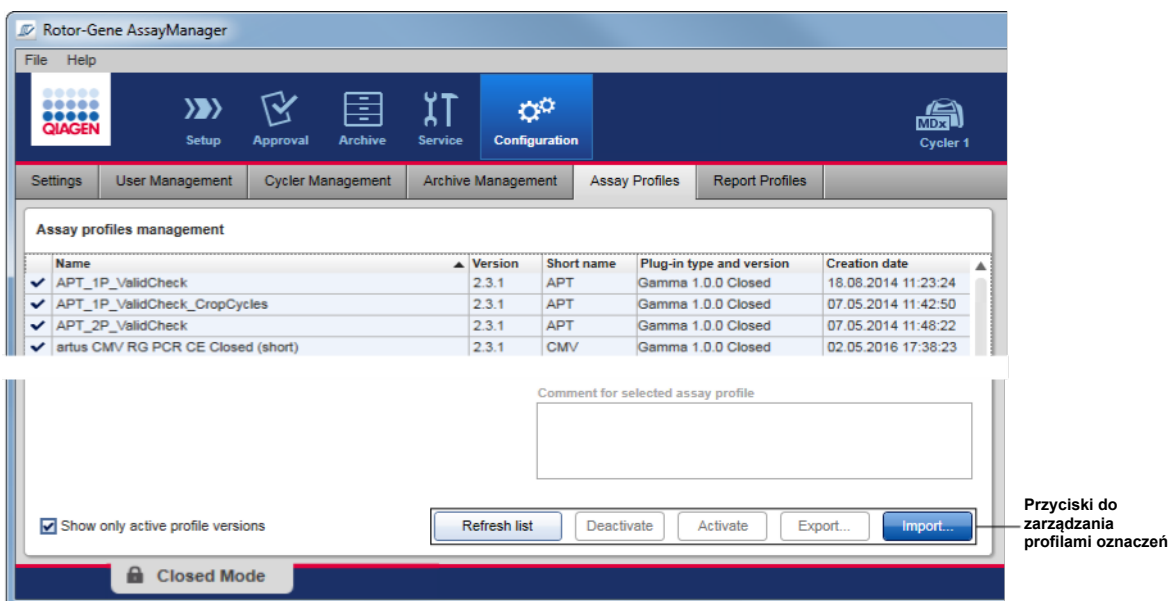
Do obsługi oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie należy używać konta administratora systemu operacyjnego Microsoft Windows.

- ▶ Zarządzanie profilami oznaczeń
- ▶ Dostosowywanie raportów przy użyciu profili raportów
- ▶ Zarządzanie cyklerami
- ▶ Zarządzanie użytkownikami
- ▶ Zarządzanie archiwami
- ▶ Obsługa ścieżek audytu
- ▶ Dostosowywanie ustawień

1.6.2.1 Zarządzanie profilami oznaczeń

Przegląd

Profilami oznaczeń można zarządzać na zakładce „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) środowiska „Configuration” (Konfiguracja). Wszystkie poprzednio zaimportowane profile oznaczeń są widoczne w tabeli. Pasek przycisków u dołu ekranu zawiera wszystkie polecenia służące do zarządzania profilami oznaczeń. Profile oznaczeń można aktywować, dezaktywować, importować i eksportować.

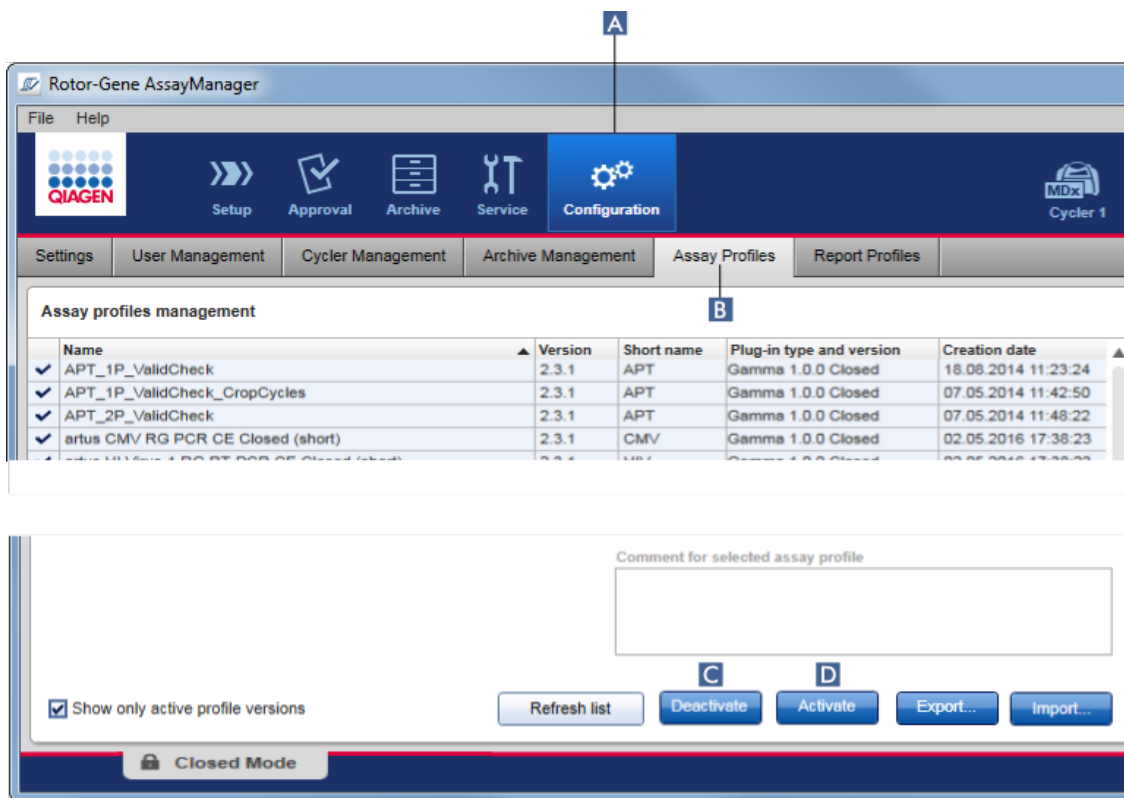


Zadania powiązane z zarządzaniem profilami oznaczeń

- ▶ Importowanie/eksportowanie profilu oznaczenia
- ▶ Aktywowanie/dezaktywowanie profilu oznaczenia

1.6.2.1.1 Importowanie/eksportowanie profilu oznaczenia

W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 dostępna jest funkcja importu/eksportu profili oznaczeń przeznaczona do wymiany profili oznaczeń między różnymi instalacjami programu Rotor-Gene AssayManager v2.1. Zaimportowany profil oznaczenia zostanie dodany do listy „Available worklists” (Dostępne listy zadań) w środowisku „Setup” (Ustawienia). Zaimportowany profil oznaczenia jest dostępny do tworzenia nowych list zadań. Do tego celu służy środowisko „Setup” (Ustawienia). Nowo opracowane profile oznaczeń muszą zostać zaimportowane, zanim możliwe będzie ich użycie w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1.



Procedura krok po kroku: eksportowanie profilu oznaczenia

1. Przełączyć na ekran „Assay profiles management” (Zarządzanie profilami oznaczeń):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) (B).
2. Wybrać profil oznaczenia do wyeksportowania, klikając odpowiedni wiersz tabeli. Zaznaczony wiersz zostanie podświetlony na niebiesko.
3. Kliknąć przycisk „Export” (Eksportuj) (C). Zostanie otwarte okno dialogowe pliku.
4. Wybrać katalog docelowy, wprowadzić nazwę pliku dla profilu oznaczenia i kliknąć przycisk „OK”. Wybrany profil oznaczenia zostanie zapisany w wybranym katalogu. Plik ten ma rozszerzenie *.iap.

Procedura krok po kroku importowania profilu oznaczenia

1. Przełączyć na ekran „Assay profiles management” (Zarządzanie profilami oznaczeń):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) (B).

2. Kliknąć opcję „Import” (Importuj) (D).
Zostanie otwarte okno dialogowe wyboru pliku.
3. Przejść do katalogu zawierającego profil oznaczenia przeznaczony do zaimportowania. Wybrać go i kliknąć opcję „Open” (Otwórz).
Wybrany profil oznaczenia zostanie załadowany i dodany do listy dostępnych profili oznaczeń.

Uwaga

Nie można zaimportować tej samej wersji profilu oznaczenia po raz drugi.

Powiązane tematy

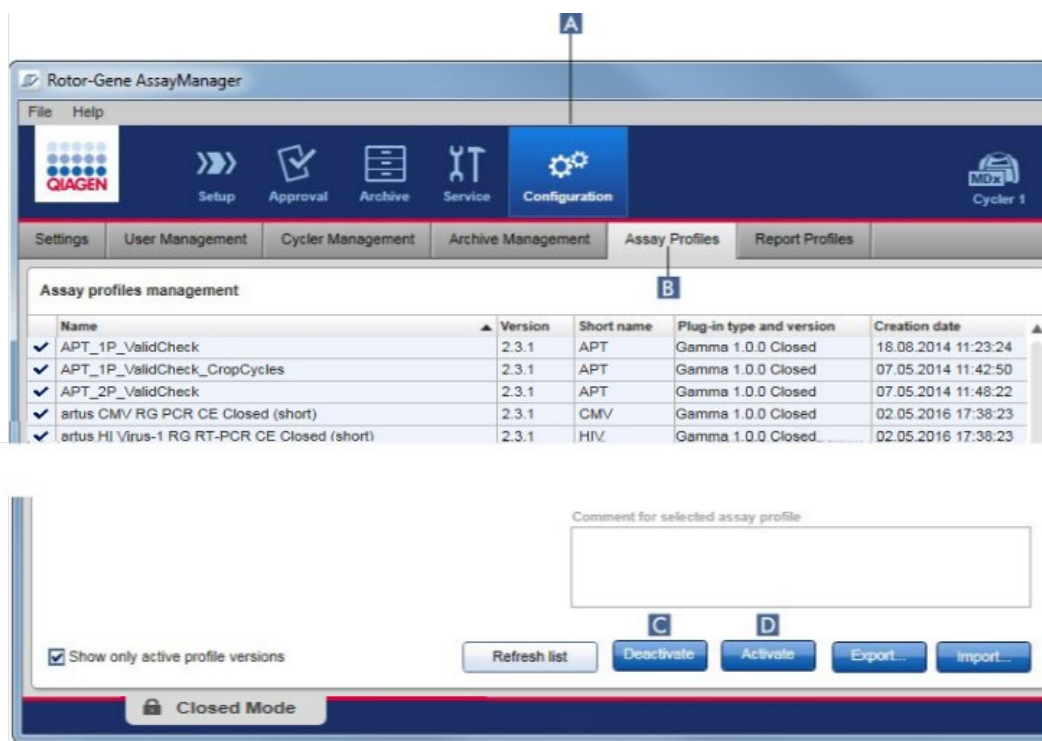
- ▶ Środowisko „Configuration” (Konfiguracja) — Profile oznaczeń
- ▶ Konfigurowanie cyklu
- ▶ Środowisko „Setup” (Ustawienia)

1.6.2.1.2 Aktywowanie/dezaktywowanie profilu oznaczenia

Profile oznaczeń można aktywować lub dezaktywować. Wyłącznie aktywowane profile oznaczeń są dostępne do tworzenia i stosowania list zadań w środowisku „Setup” (Ustawienia). Dezaktywowanych profili oznaczeń nie można używać, ale w razie potrzeby administrator może je reaktywować. Istniejące listy zadań zawierające dezaktywowany profil oznaczenia nie mogą być już stosowane, co jest wskazywane w kolumnie statusu w środowisku „Setup” (Ustawienia).

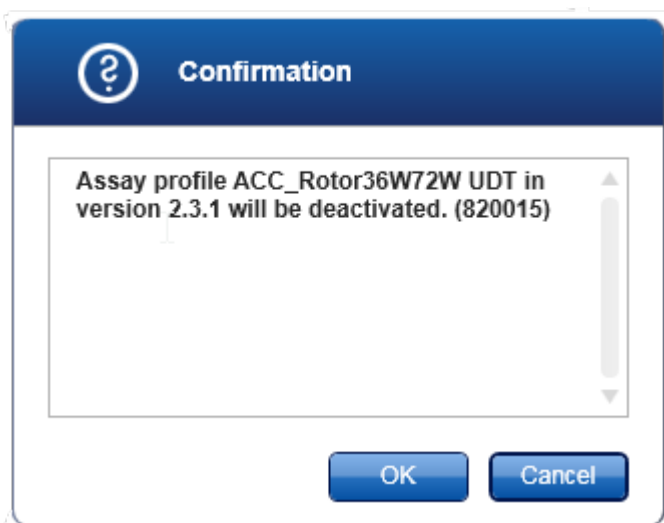
Domyślnie pole wyboru „Show only active profile versions” (Pokazuj tylko aktywne wersje profili) w lewym dolnym rogu ekranu jest aktywowane. Aby na liście wyświetlały się zarówno aktywowane, jak i dezaktywowane profile oznaczeń, a także profile oznaczeń, które utraciły ważność, należy dezaktywować to pole wyboru. Profile oznaczeń aktywowane, dezaktywowane oraz takie, które utraciły ważność, można rozróżnić na podstawie poniższych ikon:

Ikona	Status profilu oznaczenia
	Aktywowane
	Dezaktywowane
	Utracił ważność



Procedura krok po kroku dezaktywowania profilu oznaczenia

- Przełączyć na ekran „Assay profiles management” (Zarządzanie profilami oznaczeń):
 - Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - Kliknąć zakładkę „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) (B).
- Wybrać profil oznaczenia do dezaktywacji, klikając odpowiedni wiersz tabeli. Zaznaczony wiersz zostanie podświetlony na niebiesko.
- Kliknąć przycisk „Deactivate” (Dezaktywuj) (C).
Zostanie otwarte poniższe okno dialogowe potwierdzenia:



4. Kliknąć przycisk „OK”.
Wybrany profil oznaczenia zostanie dezaktywowany. Ikona profilu oznaczenia w tabeli profili oznaczeń zmieni się z ✓ na .

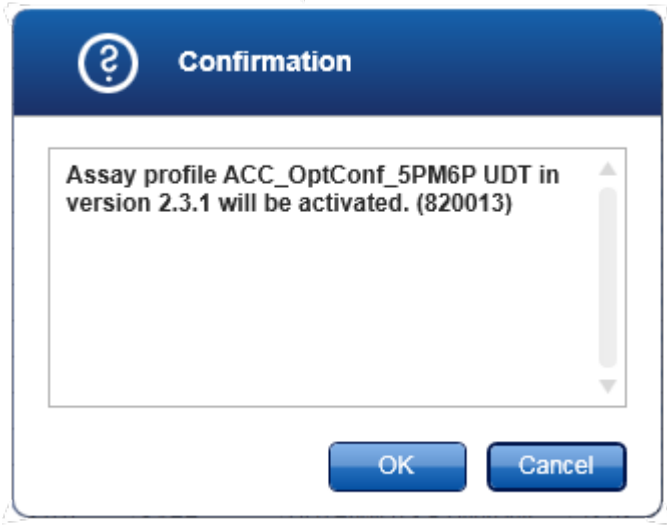
Assay profiles management		Assay profiles management	
Name		Name	
✓	QuantiFast Pathogen PCR +IC	✓	QuantiFast Pathogen PCR +IC
✓	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	<input type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit

Procedura krok po kroku aktywacji profilu oznaczenia

1. Przełączyć na ekran „Assay profiles management” (Zarządzanie profilami oznaczeń):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (**A**).
 - b) Kliknąć zakładkę „Assay Profiles” (Profile oznaczeń) (**B**).
2. Upewnić się, że pole wyboru „Show only active profile versions” (Pokazuj tylko aktywne wersje profili) jest dezaktywowane.

Show only active profile versions

Jeśli to wymaganie nie zostanie spełnione, dezaktywowane profile oznaczeń nie będą widoczne i nie będzie można ich aktywować.
3. Wybrać profil oznaczenia do aktywacji, klikając odpowiedni wiersz tabeli. Zaznaczony wiersz zostanie podświetlony na niebiesko.
4. Kliknąć przycisk „Activate” (Aktywuj) (**D**).
Zostanie otwarte poniższe okno dialogowe potwierdzenia:



5. Kliknąć przycisk „OK”.
Wybrany profil oznaczenia zostanie aktywowany. Ikona aktywowanego profilu oznaczenia w tabeli profili oznaczeń zmieni się z na .

Uwaga

Tylko jedna wersja profilu oznaczenia może być aktywna. Jeśli aktywowana zostanie inna wersja konkretnego profilu oznaczenia, poprzednia wersja zostanie automatycznie dezaktywowana.

Powiązane tematy

- Środowisko „Configuration” (Konfiguracja) — Profile oznaczeń

1.6.2.2 Zarządzanie profilami raportów

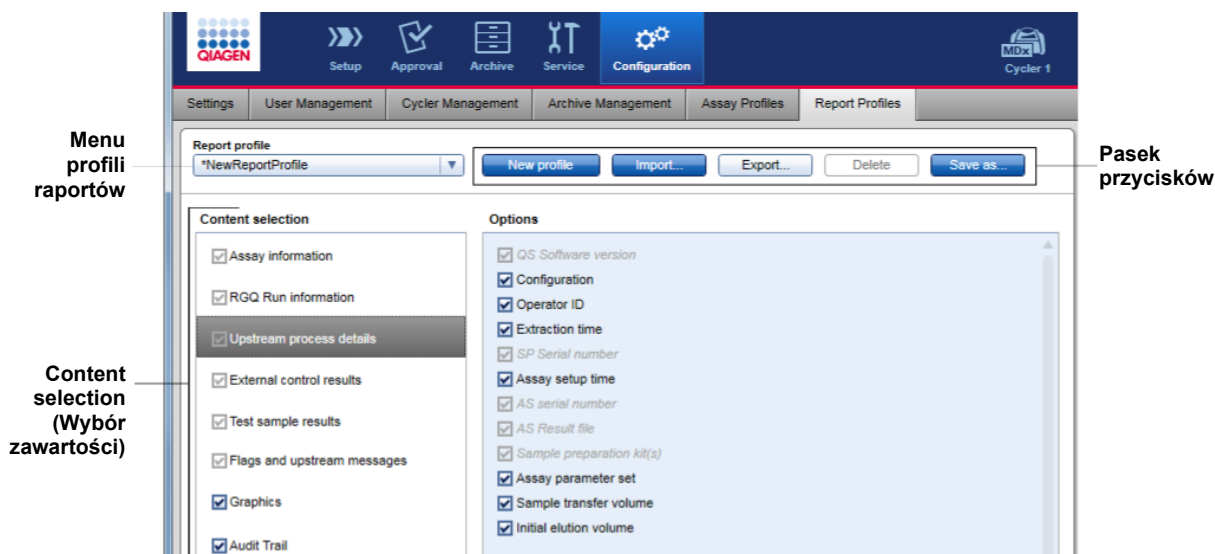
Profile raportów definiują dane eksperymentów, które będą uwzględnione w raporcie. Przed utworzeniem raportu konkretny profil raportu musi zostać wybrany z listy wszystkich dostępnych profili raportów. W zależności od indywidualnych potrzeb różne profile raportów mogą być konfigurowane w zakładce „Report Profiles” (Profile raportów) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja). W przypadku podejścia opartego na narzędziach mogą być pobierane odpowiednie profile raportów zależne od narzędzia i profilu oznaczenia.

Uwaga

Niektóre narzędzia zawierają konkretny profil raportu, który jest obowiązkowy.

Uwaga

W przypadku narzędzia Gamma Plug-in nie mają zastosowania żadne profile raportów zdefiniowane przez użytkownika. Dane eksperymentu, które zostaną uwzględnione w raporcie, są predefiniowane przez oznaczenie.



Wszystkie dostępne profile raportów są dostępne w menu rozwijanym „Report Profile” (Profil raportu). Zawartość, jaka zostanie uwzględniona w raporcie, gdy używany będzie konkretny profil raportu, można wybrać w obszarze wyboru zawartości. Pasek przycisków u góry ekranu zawiera wszystkie polecenia przeznaczone do zarządzania profilami raportów.

Zadania powiązane z zarządzaniem profilami raportów

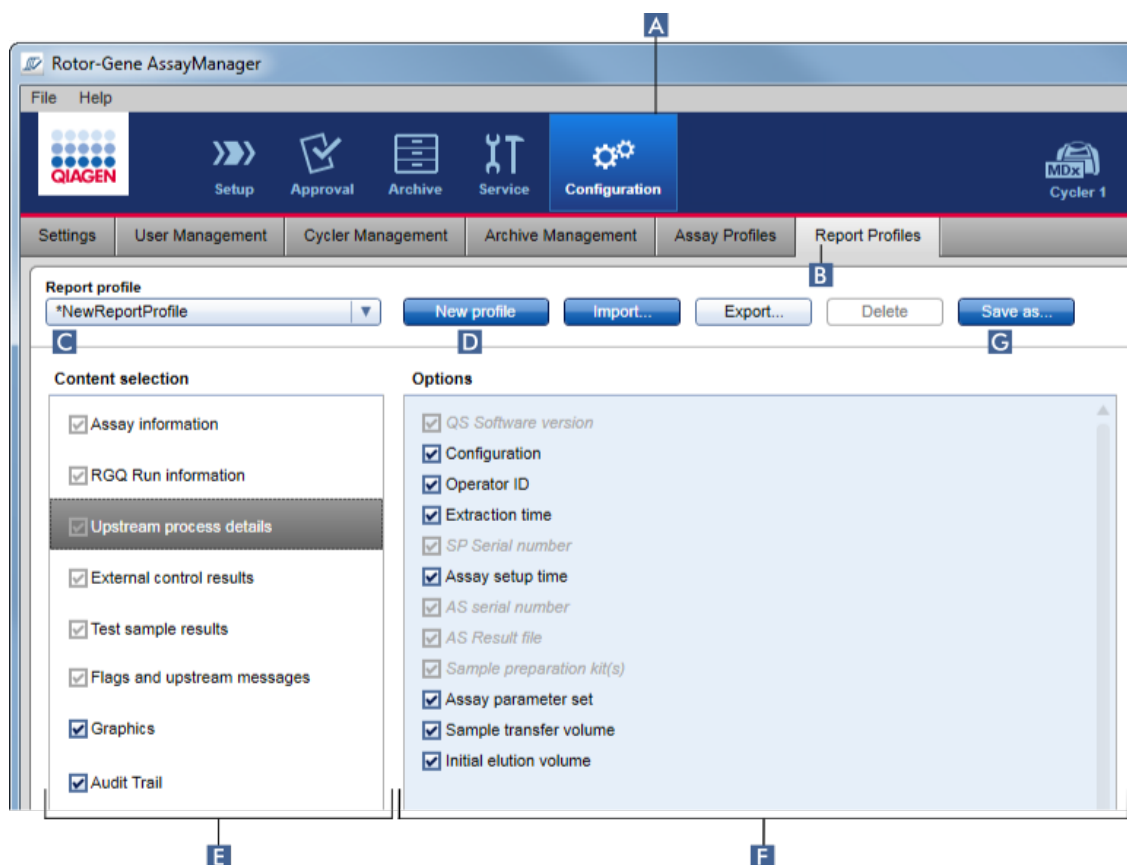
- ▶ Tworzenie nowego profilu raportu
- ▶ Importowanie/eksportowanie profilu raportu
- ▶ Usuwanie profilu raportu

1.6.2.2.1 Tworzenie nowego profilu raportu

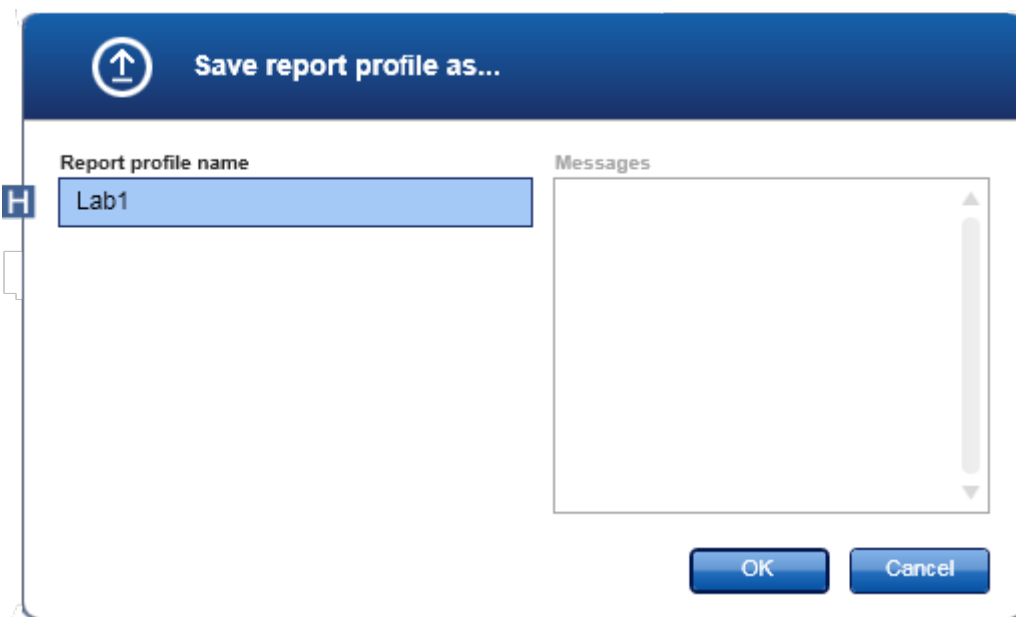
Procedura krok po kroku tworzenia nowego profilu raportu

1. Przełączyć na ekran zarządzania profilami raportów „Report Profiles” (Profile raportów):

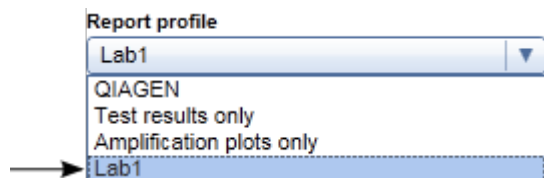
- a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
- b) Kliknąć zakładkę „Report Profiles” (Profile raportów) (B).



2. Domyślnie w menu rozwijanym „Report profile” (Profil raportu) (C) wybrany jest szablon nowego profilu raportu o nazwie *NewReportProfile z aktywowanymi wszystkim opcjami wyboru zawartości. Jeśli wcześniej wybrano inny profil raportu, można wygenerować nowy profil raportu, klikając opcję „New profile” (Nowy profil) (D).
3. W przypadku zawartości lub opcji, które mają zostać wykluczone z pliku raportu, należy dezaktywować odpowiednie pola wyboru. W raporcie zostaną uwzględnione tylko pozycje, których pola wyboru są aktywowane. Uwaga: Niektóre opcje wyboru zawartości są obowiązkowe i nie można ich dezaktywować.
4. Kliknąć przycisk „Save as...” (Zapisz jako...) (G), aby zapisać profil raportu.
5. Zostanie wyświetlone okno dialogowe „Save report profile as...” (Zapisz profil raportu jako...):



6. Wpisać nazwę dla nowego profilu w polu „Report profile name” (Nazwa profilu raportu) (H).
7. Kliknąć przycisk „OK”.
8. Profil raportu zostanie utworzony i wyświetlony na liście profili raportów (C).



Uwaga

Profile raportów udostępnione przez firmę QIAGEN są dostępne tylko do odczytu, tj. mogą być tylko importowane lub usuwane.

Uwaga

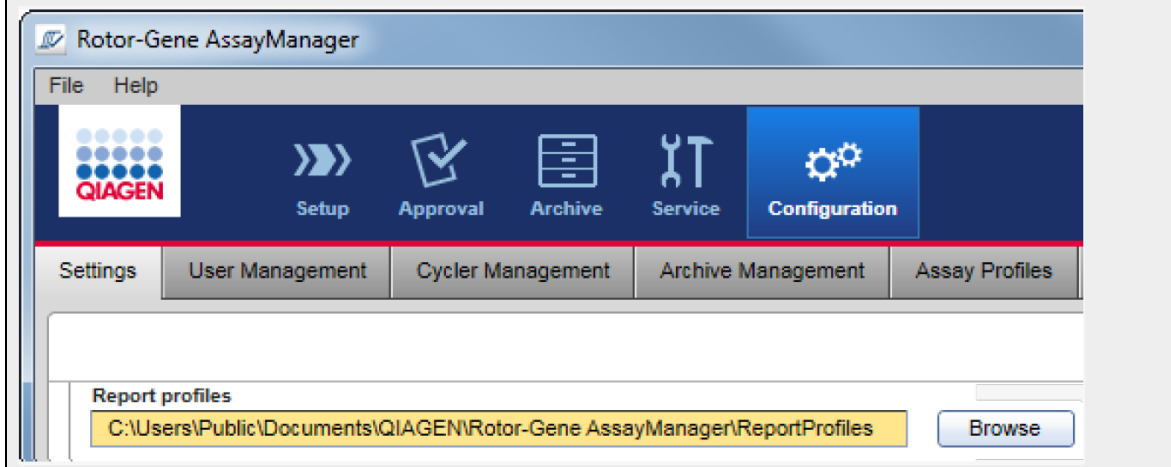
W przypadku narzędzia Gamma Plug-in nie mają zastosowania żadne profile raportów zdefiniowane przez użytkownika. Dane eksperymentu, które zostaną uwzględnione w raporcie, są predefiniowane przez oznaczenie.

1.6.2.2.2 Importowanie/eksportowanie profilu raportu

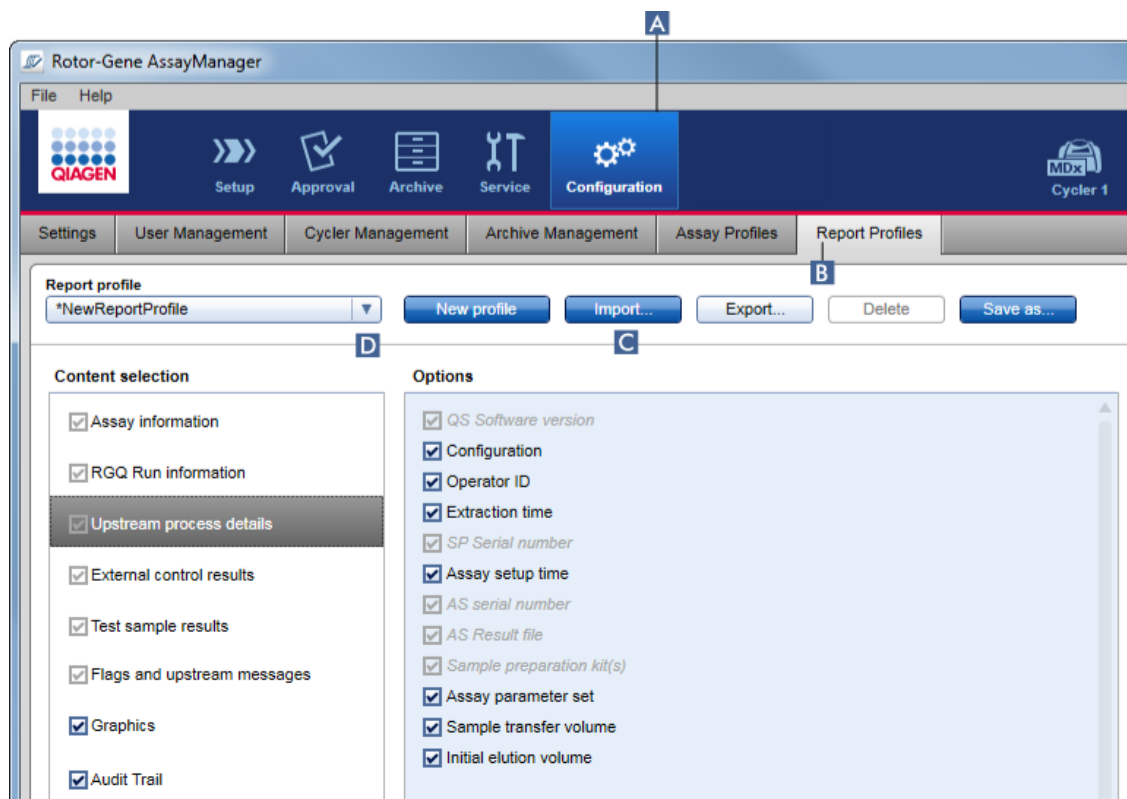
Profile raportów można przenosić między różnymi instalacjami oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, korzystając z funkcji importu i eksportu profilu raportu.

Uwaga

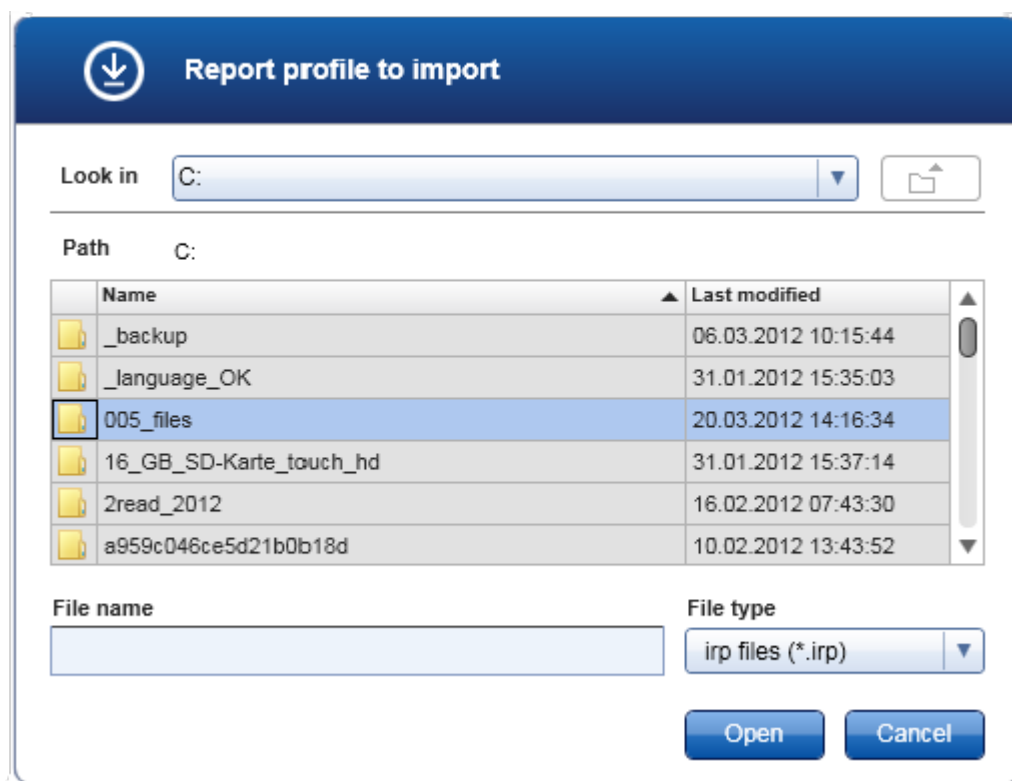
Domyślny katalog importu i eksportu profili raportów jest ustawiany w zakładce ► „Settings” (Ustawienia) w środowisku ► „Configuration” (Konfiguracja).



Procedura krok po kroku importowania profilu raportu



1. Przełączyć na ekran zarządzania profilami raportów „Report Profiles” (Profile raportów):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „Report Profiles” (Profile raportów) (B).
2. Kliknąć opcję „Import” (Importuj) (C).
Zostanie otwarte okno dialogowe pliku.

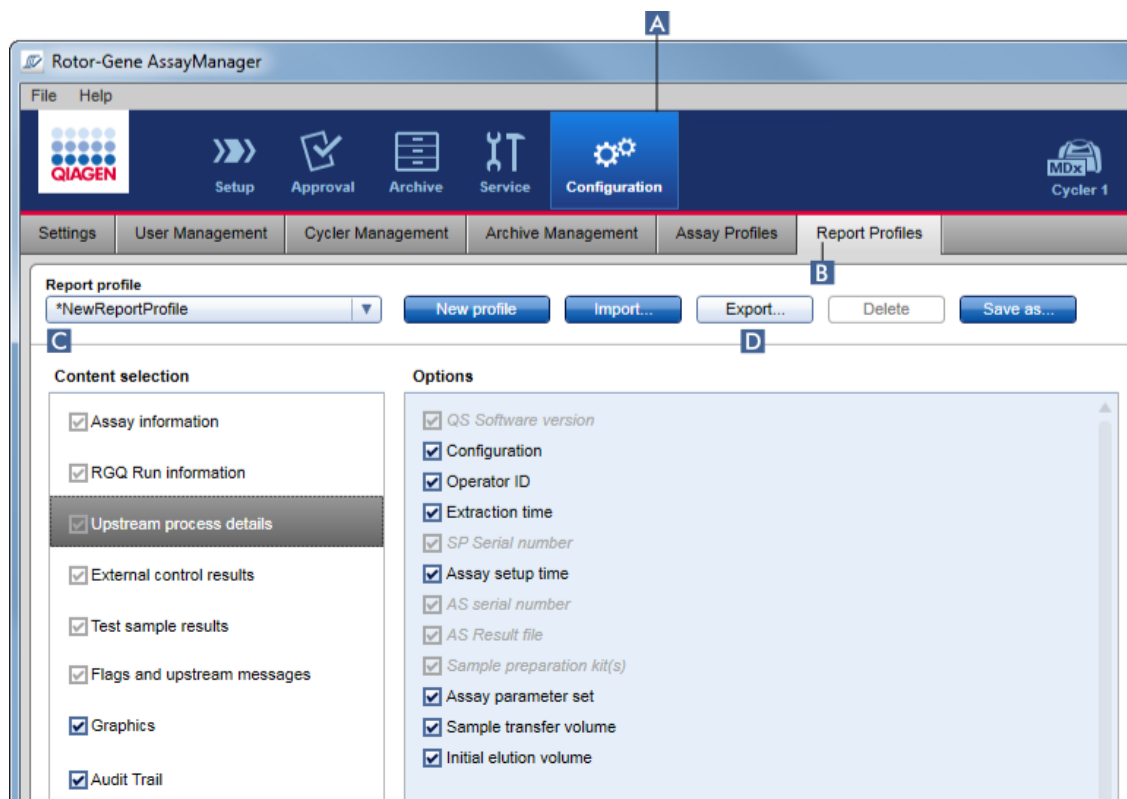


- Przejdź do katalogu zawierającego profil raportu przeznaczony do zaimportowania. Wybrać profil raportu i kliknąć opcję „Open” (Otwórz). Wybrany profil raportu zostanie załadowany i dodany do listy dostępnych profili raportów w menu rozwijanym (D).

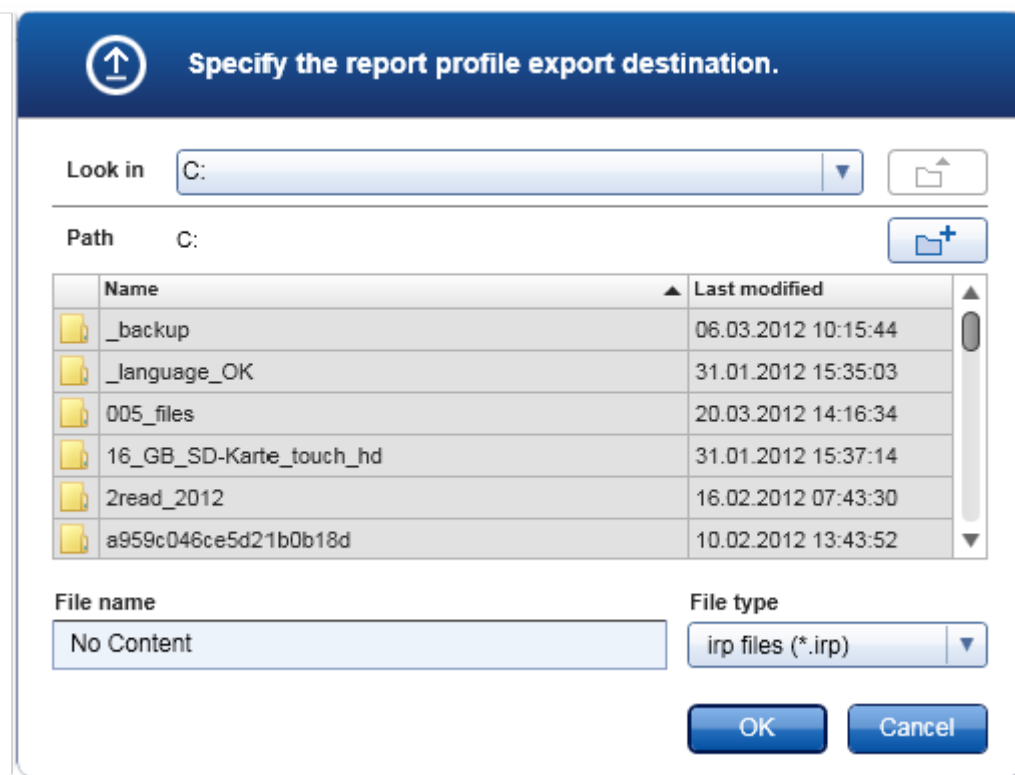
Uwaga

Maksymalna długość ścieżki wraz z nazwą pliku raportu nie może przekraczać 256 znaków.

Procedura krok po kroku eksportowania profilu raportu



1. Przełączyć na ekran zarządzania profilami raportów „Report profiles” (Profile raportów):
 - b) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - c) Kliknąć zakładkę „Report Profiles” (Profile raportów) (B).
2. Z menu rozwijanego „Report profile” (Profil raportu) (C) wybrać profil raportu, który ma zostać wyeksportowany.
3. Kliknąć przycisk „Export” (Eksportuj) (D).
Zostanie otwarte okno dialogowe pliku.



- Przejsć do katalogu docelowego i kliknąć przycisk „OK”.

Profil raportu zostanie zapisany w wybranym katalogu. Plik ten ma rozszerzenie *.irp.

Uwaga

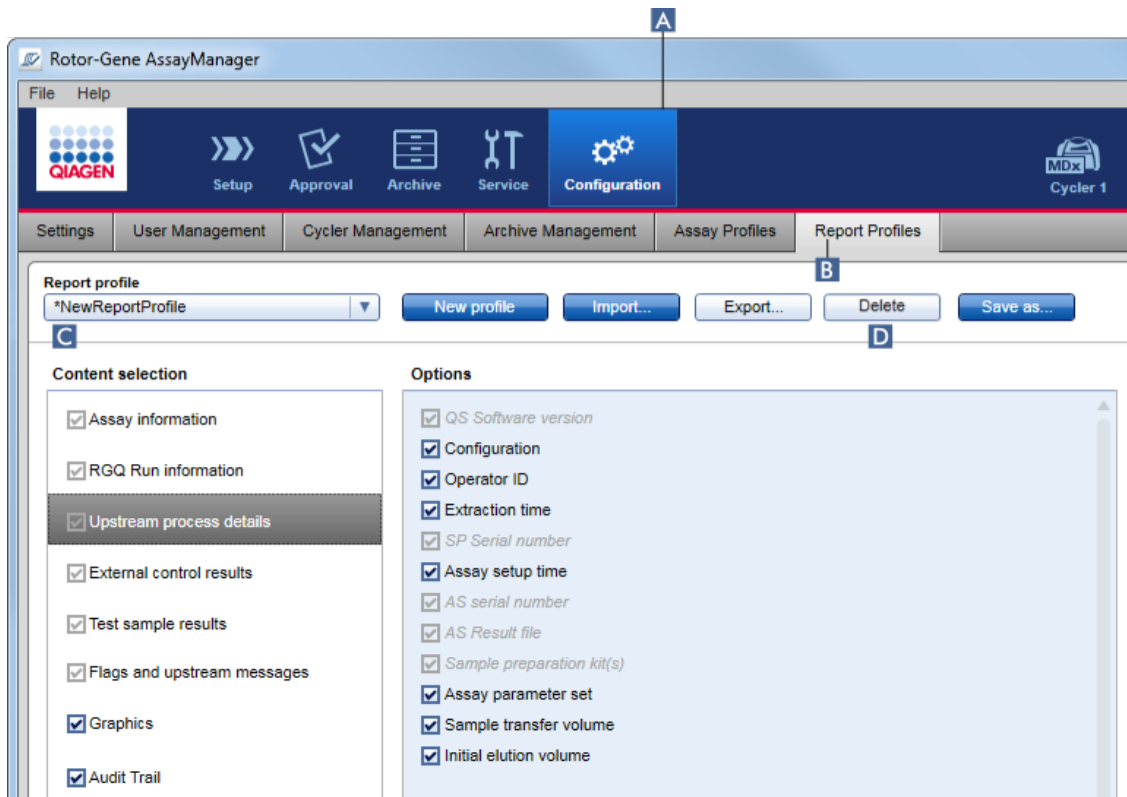
Profile raportów udostępnione przez firmę QIAGEN są dostępne tylko do odczytu i nie mogą być eksportowane.

Uwaga

W przypadku narzędzia Gamma Plug-in nie mają zastosowania żadne profile raportów zdefiniowane przez użytkownika. Dane eksperymentu, które zostaną uwzględnione w raporcie, są predefiniowane przez oznaczenie.

1.6.2.2.3 Usuwanie profilu raportu

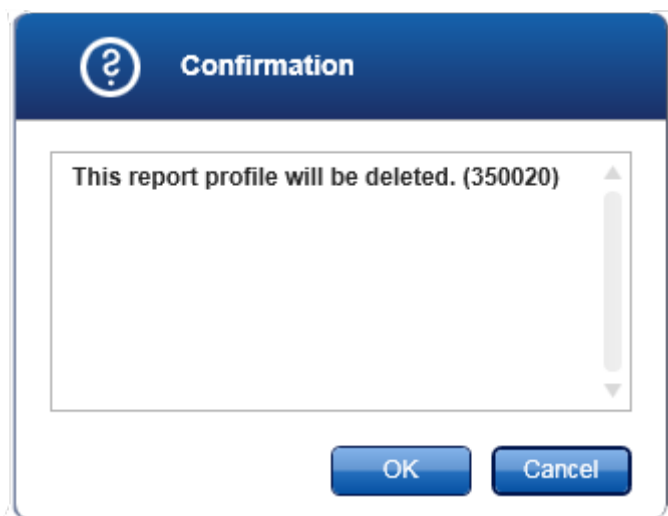
Nieaktualne profile raportów mogą być usuwane za pomocą funkcji usuwania.



Procedura krok po kroku usuwania profilu raportu

1. Przełączyć na ekran zarządzania profilami raportów „Report Profiles” (Profile raportów):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „Report Profiles” (Profile raportów) (B).
2. Z menu profili raportów (C) wybrać profil raportu, który ma zostać wyeksportowany.
3. Kliknąć przycisk „Delete” (Usuń) (D).

Zostanie otwarte poniższe okno dialogowe potwierdzenia:

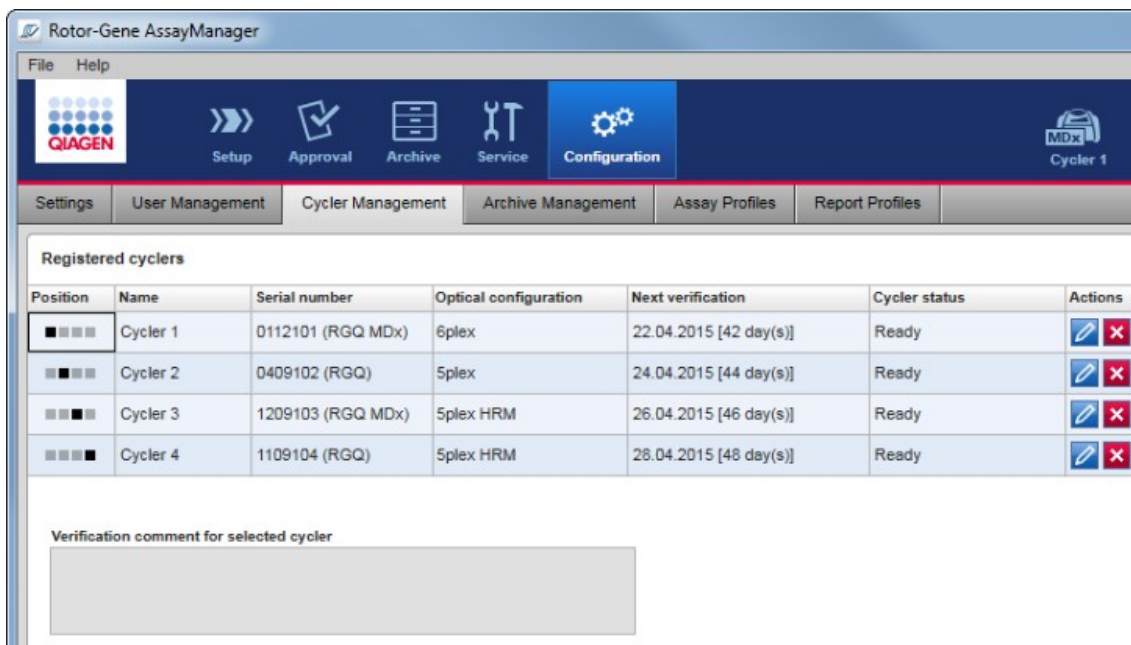


4. Kliknąć przycisk „OK”.

Wybrany profil raportu zostanie usunięty i skasowany z menu rozwijanego profili raportów (C).

1.6.2.3 Zarządzanie cyklerami

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może zarządzać maksymalnie 4 różnymi aparatami Rotor-Gene Q jednocześnie oraz może je obsługiwać. Cyklery można konfigurować w zakładce „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami) środowiska „Configuration” (Konfiguracja), gdzie również można nimi zarządzać.



Zadania powiązane z zarządzaniem cyklerami

- ▶ Dodawanie cyklera
- ▶ Edytowanie ustawień cyklera
- ▶ Usuwanie cyklera

Możliwe stany cyklerów:

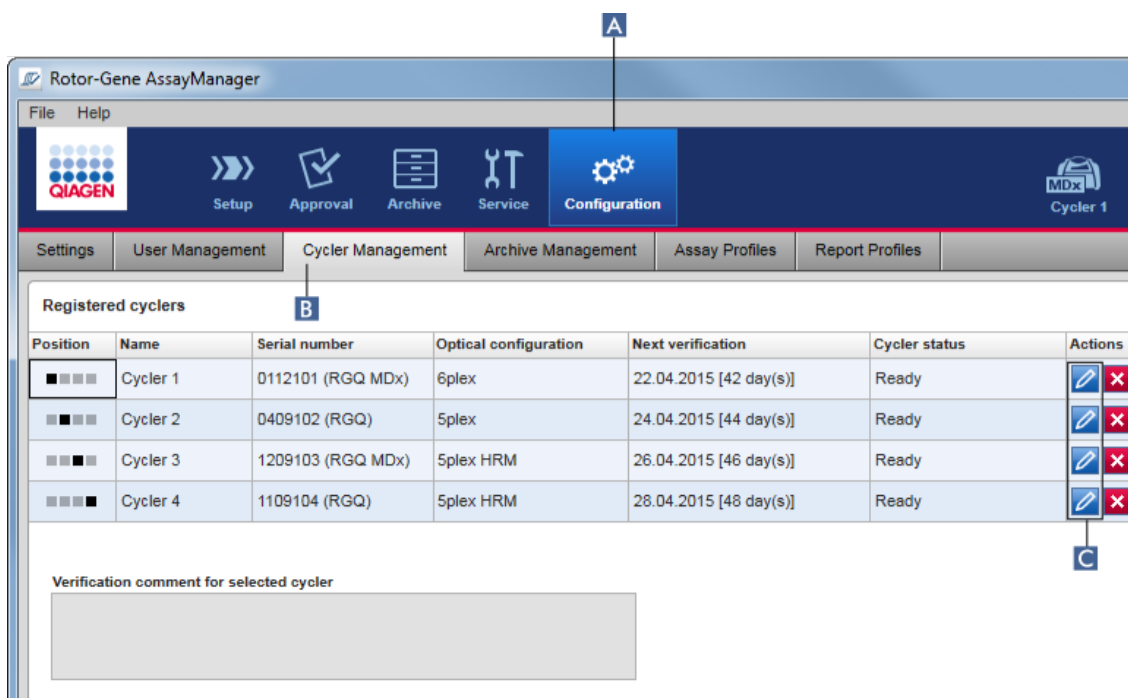
Status	Opis
Offline (Odłączony)	Cykler nie jest podłączony lub jest podłączony, ale nie jest włączony.
Ready (Gotowy)	Cykler jest aktywowany i gotowy.
Loaded (Załadowany)	Cykler jest załadowany.
Needs verification (Wymaga weryfikacji)	Cykler wymaga weryfikacji.
Running (Praca)	Cykler wykonuje cykl.
Run stopped (Cykl zatrzymany)	Cykler został zatrzymany, ale nie został jeszcze udostępniony.

Run complete (Cykl zakończony)	Cykl ukończony pomyślnie.
Run failed (Niepowodzenie cyklu)	Podczas cyklu wystąpił błąd.
Run stopped, cycler disconnected (Cykl zatrzymany, cykler odłączony)	Cykler został odłączony po zatrzymaniu cyklu, ale nie został jeszcze udostępniony.
Run complete, cycler disconnected (Cykl zakończony, cykler odłączony)	Cykler został odłączony po zakończeniu cyklu.
Run failed, cycler disconnected (Niepowodzenie cyklu, cykler odłączony)	Cykler został odłączony po niepowodzeniu cyklu.

1.6.2.3.1 Dodawanie cyklera

Procedura krok po kroku dodawania cyklera

1. Podłączyć dostarczony kabel USB do koncentratora USB lub portu USB komputera.
2. Podłączyć kabel USB lub koncentrator USB do gniazda na tylnej ścianie aparatu Rotor-Gene Q.
3. Podłączyć aparat Rotor-Gene Q do zasilania. Podłączyć jeden koniec kabla zasilania prądem przemiennym do gniazda znajdującego się na tylnej ścianie aparatu Rotor-Gene Q, a drugi koniec do gniazda zasilania sieciowego.
4. Zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1, jeśli wcześniej nie zostało zainstalowane. Sterownik jest instalowany automatycznie z oprogramowaniem.
5. Po zainstalowaniu oprogramowania włączyć aparat Rotor-Gene Q, ustawiając przełącznik znajdujący się na tylnej ścianie po prawej stronie w położeniu „On” (Wł.).
6. Otworzyć oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1.



7. Przełączyć na ekran „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami):

- Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
- Kliknąć zakładkę „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami) (B).

Uwaga

Cyklar należy podłączyć do komputera i włączyć, ponieważ dopiero wtedy będzie możliwe zarejestrowanie go w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1. Oprogramowanie automatycznie wykrywa, czy podłączone jest urządzenie Rotor-Gene Q MDx.

- Kliknąć ikonę „Edit cycler” (Edytuj cyklar) (C) w pustym wierszu.
- Zostanie wyświetlone okno dialogowe „Edit cycler” (Edytuj cyklar):

10. W polu „Name” (Nazwa) (**D**) wprowadzić nazwę złożoną z maksymalnie ośmiu znaków, a w polu „Serial number” (Numer seryjny) (**E**) wpisać numer seryjny podłączonego aparatu Rotor-Gene Q. Po wprowadzeniu nazwy i numeru seryjnego oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 automatycznie rozpozna konfigurację optyczną cyklera. Nastąpi również automatyczne przypisanie możliwego statusu MDx.
11. Opcjonalnie: W polu „Next verification” (Następna weryfikacja) (**F**) wprowadzić termin następnej weryfikacji cyklera oraz komentarz dotyczący weryfikacji. Pola komentarza można użyć, aby określić rodzaj weryfikacji, jaka musi zostać wykonana w zdefiniowanym terminie.
12. Kliknąć przycisk „OK”, aby dodać aparat Rotor-Gene Q do tabeli „Registered cyclers” (Zarejestrowane cyklery).

Uwaga

Jeśli w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 zarejestrowano więcej niż jeden cykler, zdecydowanie zalecamy umieszczenie na przedniej ścianie obudowy każdego cyklera nazwy, jaka została mu nadana podczas rejestracji. Ułatwia to identyfikację cyklerów podczas ich ładowania lub w sytuacji, gdy kilka cyklerów pracuje równolegle, i pozwala uniknąć konieczności każdorazowego odwoływania się do numeru seryjnego na tabliczce znamionowej.

Powiązane tematy

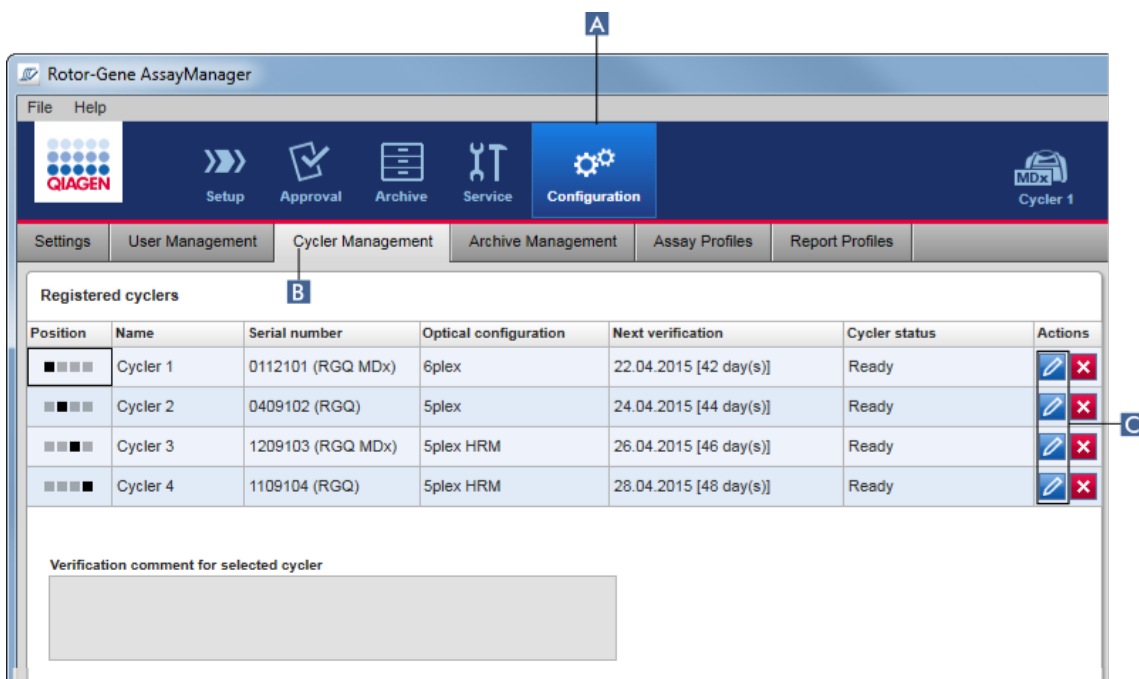
- ▶ Konfigurowanie cyklu
- ▶ Środowisko „Cycler” (Cykler)

1.6.2.3.2 Edytowanie ustawień cyklera

Procedura krok po kroku: modyfikowanie ustawień cyklera

1. Przełączyć na ekran „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami):

- Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
- Kliknąć zakładkę „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami) (B).



- Kliknąć ikonę „Edit cycler” (Edytuj cykler) (C) dla już zarejestrowanego cyklera.
- Zostanie wyświetlone okno dialogowe „Edit cycler” (Edytuj cykler).
- Możliwa jest edycja nazwy cyklera, daty następnej weryfikacji oraz komentarza dotyczącego weryfikacji.
- Kliknąć przycisk „OK”, aby zaktualizować konfigurację cyklera.

Powiązane tematy

- ▶ Konfigurowanie cyklu
- ▶ Środowisko „Cycler” (Cykler)

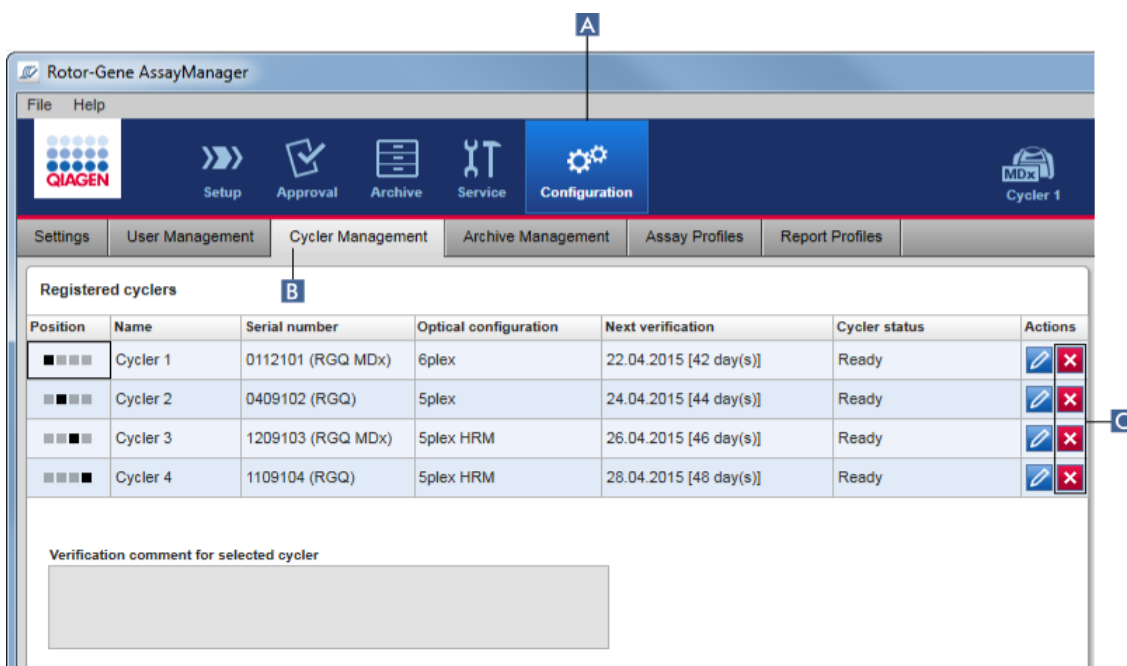
1.6.2.3.3 Usuwanie cyklera

Uwaga

Cyklery można usuwać, jeśli są offline, gotowe lub mają status „needs verification” (Wymaga weryfikacji).

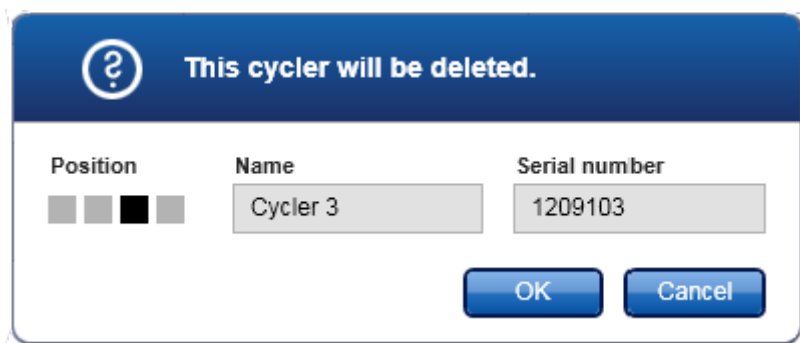
Procedura krok po kroku usuwania cyklera

1. Przełączyć na ekran „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „Cycler Management” (Zarządzanie cyklerami) (B).



2. W tabeli „Registered Cyclers” (Zarejestrowane cyklery) przesunąć wskaźnik myszy do wiersza cyklera, który zostanie usunięty.
3. Kliknąć przycisk „Remove cycler” (Usuń cykler) (C).

Zostanie otwarte poniższe okno dialogowe potwierdzenia.



4. Kliknąć przycisk „OK”. Wybrany cykler zostanie usunięty z tabeli „Registered cyclers” (Zarejestrowane cyklery) i nie będzie można już go używać.

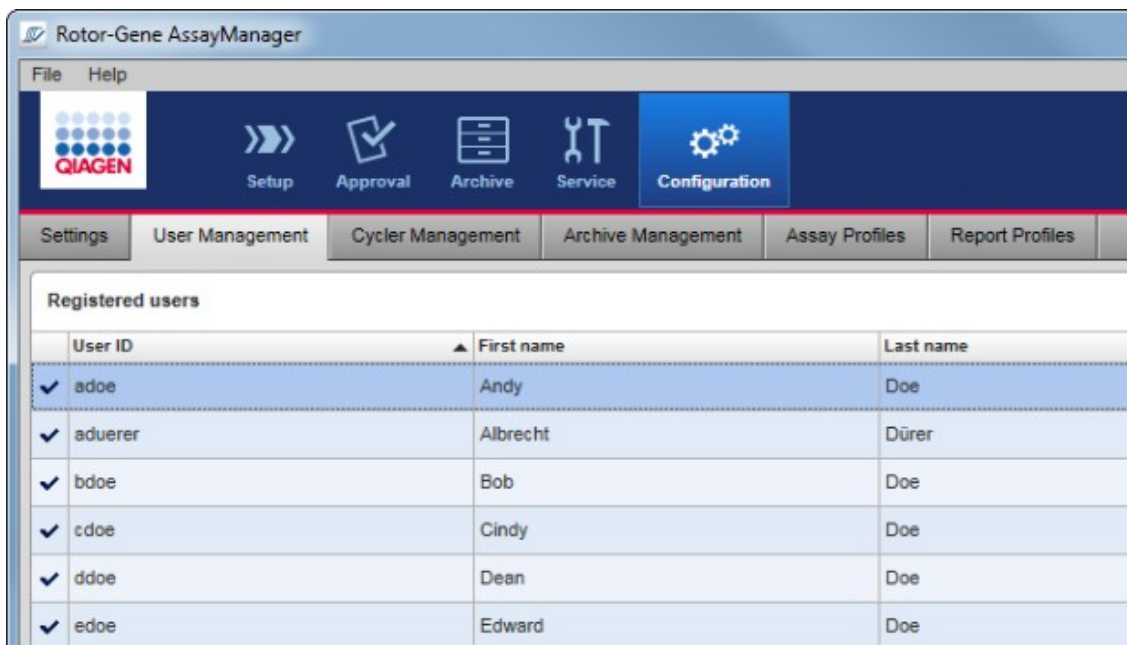
Powiązane tematy

- ▶ Konfigurowanie cyklu
- ▶ Środowisko „Cycler” (Cykler)

1.6.2.4 Zarządzanie użytkownikami

Użytkownik, któremu przypisano rolę „Administrator”, może dodawać nowe profile użytkowników, a także aktywować, dezaktywować i modyfikować istniejące profile użytkowników. Profile użytkowników nie mogą być usuwane, ale w razie potrzeby można je dezaktywować.

Użytkownikami można zarządzać na zakładce „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).



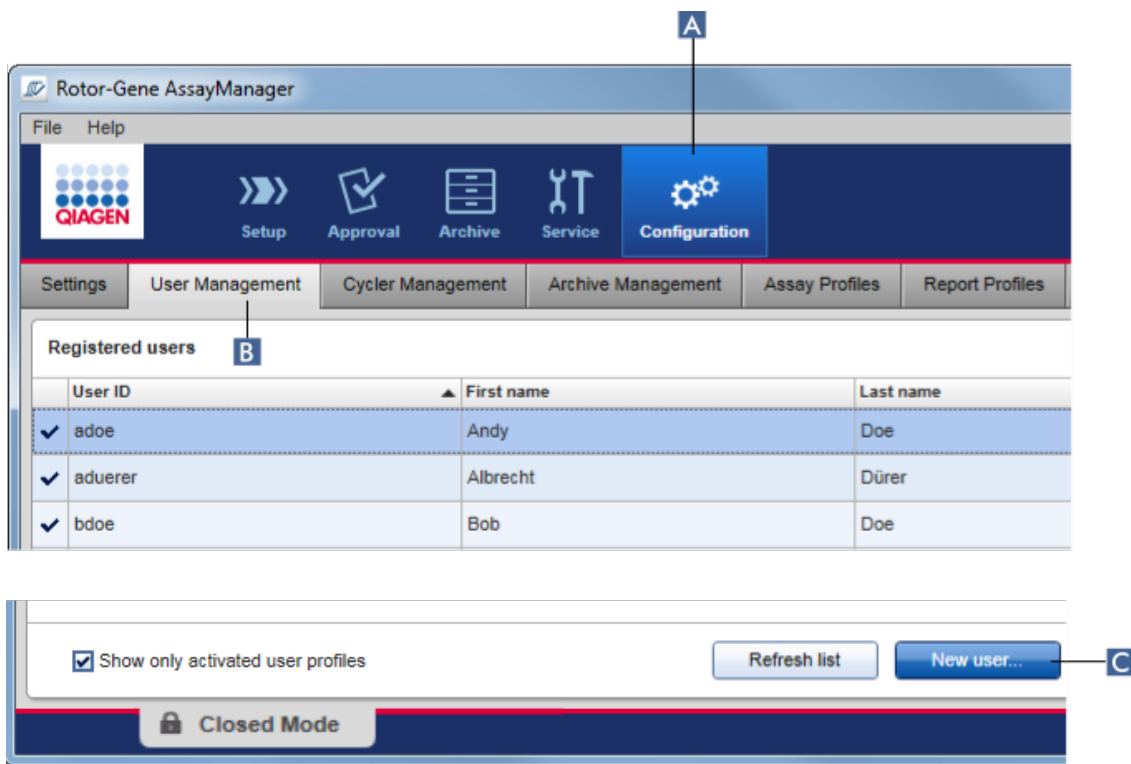
Zadania powiązane z zarządzaniem użytkownikami

- ▶ Tworzenie profilu użytkownika
- ▶ Zmiana ustawień profilu użytkownika
- ▶ Aktywowanie/dezaktywowanie profilu użytkownika
- ▶ Ustawianie zasad dotyczących haseł i licznika czasu automatycznej blokady

1.6.2.4.1 Tworzenie profilu użytkownika

Procedura krok po kroku tworzenia profilu użytkownika

1. Przełączyć na ekran „User Management” (Zarządzanie użytkownikami):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) (B).



2. Kliknąć opcję „New user...” (Nowy użytkownik...) (C).
3. Pojawi się okno dialogowe „Add user” (Dodawanie użytkownika):

Add user

First name D

Last name E

User ID F

Password G

Confirm password H

Activate user I

Messages

- Enter a valid first name (1-50 characters). (150040)
- Enter a valid last name (1-50 characters). (150041)

Roles J

- Administrator
- Approver
- AssayDeveloper
- Operator
- SuperUser

OK Cancel

- Wprowadzić imię, nazwisko oraz identyfikator użytkownika do odpowiednich pól D, E oraz F.
- W polu „Password” (Hasło) (G) wpisać hasło i wprowadzić je ponownie w polu „Confirm password” (Potwierdź hasło) (H).

Uwaga

Hasło musi zawierać od 8 do 40 znaków. Jeśli w zakładce „Settings” (Ustawienia) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja) aktywowano reguły haseł zgodne z wymogami CLIA, hasło musi zawierać co najmniej 2 duże litery, 2 małe litery, 2 cyfry i 2 znaki specjalne.

6. Pole wyboru „Activate user” (Aktywuj użytkownika) (I) jest aktywowane domyślnie. Aby utworzyć dezaktywowany profil użytkownika, należy dezaktywować to pole wyboru.
7. W tabeli „Roles” (Role) aktywować pola wyboru ról, które mają zostać przypisane użytkownikowi (J). Możliwe jest także przypisanie wielu ról do pojedynczego użytkownika.
8. Kliknąć przycisk „OK”.
Nowy profil użytkownika zostanie dodany do tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy).

Uwaga

- Przy pierwszym logowaniu użytkownik musi zmienić hasło.
- Reguły haseł można ustawić w środowisku ► „Configuration” (Konfiguracja), w zakładce ► „Settings” (Ustawienia).

Powiązane tematy

- Środowisko „Configuration” (Konfiguracja) — zarządzanie użytkownikami
- Role użytkowników

1.6.2.4.2 Zmiana ustawień profilu użytkownika

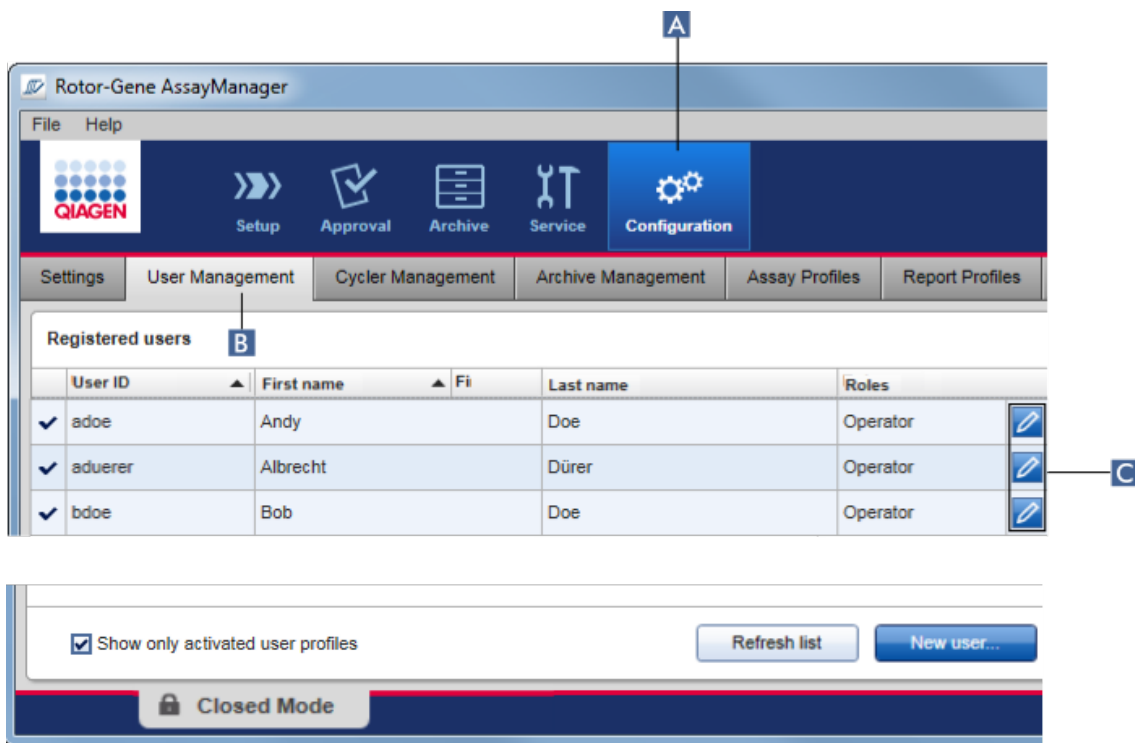
Uwaga

Identyfikatora użytkownika nigdy nie można edytować ani usunąć. Jednak można modyfikować poniższe dane:

- First name (Imię)
- Last name (Nazwisko)
- Password (Hasło)
- Roles (Role)

Modyfikowanie ustawień użytkownika krok po kroku

1. Przełączyć na ekran „User Management” (Zarządzanie użytkownikami):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) (B).



2. Kliknąć ikonę „Edit User” (Edytuj użytkownika) (C) dla profilu użytkownika.
3. Zostanie wyświetlone okno dialogowe „Edit User” (Edytuj użytkownika):

Edit User

First name
John

Last name
Doe

User ID
su

Password
••••••••

Confirm password
••••••••

Activate user

Roles

<input type="checkbox"/>	Administrator
<input type="checkbox"/>	Approver
<input type="checkbox"/>	AssayDeveloper
<input type="checkbox"/>	Operator
<input checked="" type="checkbox"/>	SuperUser

Messages

OK Cancel

4. W razie potrzeby zmodyfikować imię oraz nazwisko użytkownika w polach **D** i **E**.
5. W razie potrzeby wprowadzić nowe hasło do pola „Password” (Hasło) (**F**), a następnie wprowadzić je ponownie do pola „Confirm password” (Potwierdź hasło) (**G**).
6. Zaznaczyć lub usunąć zaznaczenie pola wyboru „Activate user” (Aktywuj użytkownika) (**H**), aby zmienić stan aktywowania użytkownika.
7. W razie potrzeby zmienić zaznaczenie pól wyboru w tabeli „Roles” (Role) (**I**). Możliwe jest także przypisanie wielu ról do pojedynczego użytkownika.
8. Kliknąć przycisk „OK”. Profil użytkownika zostanie zaktualizowany zgodnie z dokonanymi modyfikacjami.

Uwaga

Przy następnym logowaniu użytkownik będzie musiał zmienić hasło.

Powiązane tematy

- ▶ Środowisko „Configuration” (Konfiguracja) — zarządzanie użytkownikami
- ▶ Role użytkowników

1.6.2.4.3 Aktywowanie/dezaktywowanie profilu użytkownika

Profilu użytkownika nigdy nie można usunąć, ale można go dezaktywować. Dzięki temu działania zapisane w ścieżce audytu można zawsze przypisać konkretnemu użytkownikowi.

Uwaga

Zmiana statusu użytkownika jest możliwa tylko w przypadku użytkownika, który aktualnie nie jest zalogowany.

Uwaga

Aby uwidocznic dezaktywowane profile użytkowników w obszarze „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy), należy dezaktywować pole wyboru „Show only activated user profiles” (Pokazuj tylko aktywowane profile użytkowników).

The screenshot shows the Rotor-Gene AssayManager Configuration window. The 'Configuration' menu item is highlighted with a blue box labeled 'A'. Below it, the 'User Management' tab is selected, and the 'Registered users' section is visible with a blue box labeled 'B'. The table below shows three users: adoe, aduerer, and bdoe, all with the role of Operator. A blue box labeled 'C' points to the edit icon in the rightmost column of the table. At the bottom of the window, the checkbox 'Show only activated user profiles' is checked, and there are 'Refresh list' and 'New user...' buttons. The status bar at the bottom indicates 'Closed Mode'.

User ID	First name	Fi	Last name	Roles
✓ adoe	Andy		Doe	Operator
✓ aduerer	Albrecht		Dürer	Operator
✓ bdoe	Bob		Doe	Operator

Dezaktywowanie profilu użytkownika krok po kroku

1. Przełączyć na ekran „User Management” (Zarządzanie użytkownikami):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) (B).
2. Kliknąć ikonę „Edit User” (Edytuj użytkownika) (C) dla profilu użytkownika.
3. Zostanie wyświetlone okno dialogowe „Edit User” (Edytuj użytkownika):

The screenshot shows the 'Edit User' dialog box with the following fields and options:

- First name:** John
- Last name:** Doe
- User ID:** SU
- Password:** [masked with dots]
- Confirm password:** [masked with dots]
- Roles:** A list of roles with checkboxes: Administrator, Approver, AssayDeveloper, Operator, and SuperUser (checked).
- Activate user:** A checkbox that is currently checked.
- Messages:** An empty text area.
- Buttons:** OK and Cancel.

4. Usunąć zaznaczenie pola wyboru „Activate user” (Aktywuj użytkownika) (D), aby dezaktywować profil użytkownika.
5. Kliknąć przycisk „OK”.


Profil użytkownika zostanie dezaktywowany. Ikona statusu w tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy) zmieni się z ✓ na ☐.

Aktywowanie profilu użytkownika krok po kroku

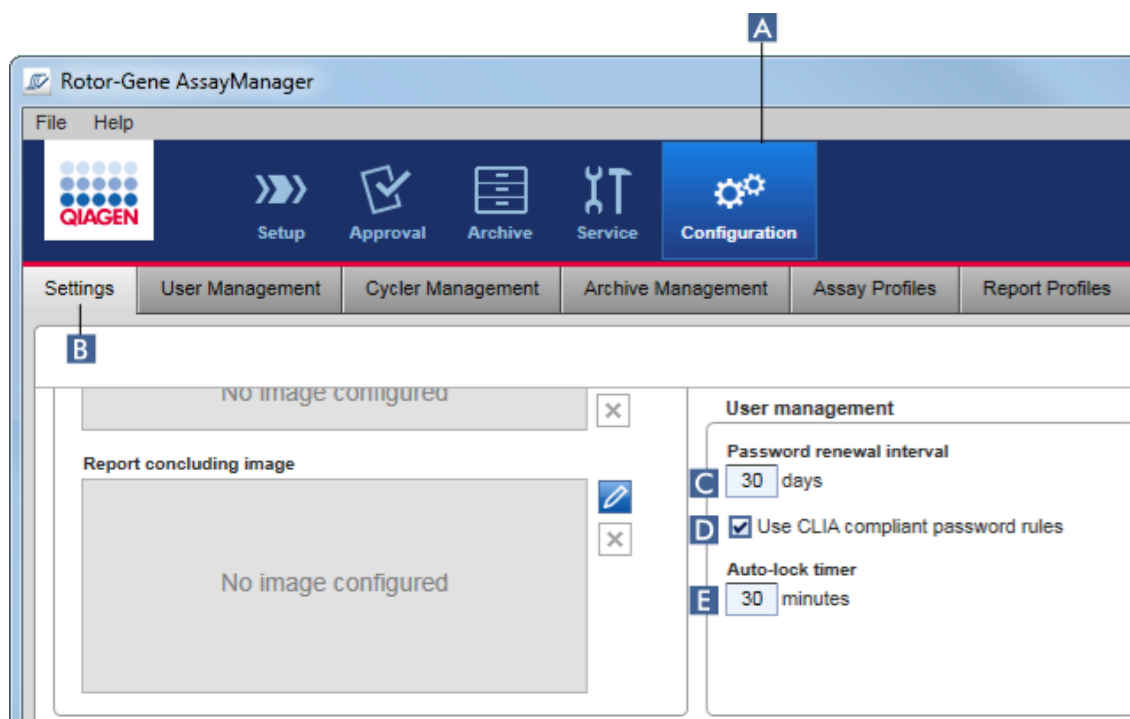
1. Przełączyć na ekran „User Management” (Zarządzanie użytkownikami):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „User Management” (Zarządzanie użytkownikami) (B).
2. Aby uwidocznic dezaktywowane profile użytkowników, upewnić się, że pole wyboru „Show only activated user profiles” (Pokazuj tylko aktywowane profile użytkowników) jest niezaznaczone.
3. Kliknąć ikonę „Edit User” (Edytuj użytkownika) (C) dla dezaktywowanego profilu użytkownika.
4. Zostanie wyświetlone okno dialogowe „Edit User” (Edytuj użytkownika):
 - a) Aktywować pole wyboru „Activate user” (Aktywuj użytkownika) (D), aby aktywować profil użytkownika.
 - b) Kliknąć przycisk „OK”. Ikona statusu w tabeli „Registered users” (Zarejestrowani użytkownicy) zmieni się z na .

1.6.2.4.4 Ustawianie zasad dotyczących haseł i licznika czasu automatycznej blokady

Użytkownik, któremu przypisano rolę „Administrator”, może konfigurować zasady dotyczące haseł oraz licznik czasu automatycznej blokady w zakładce „Settings” (Ustawienia) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).

Hasła dla profili użytkowników muszą być zmieniane po upływie określonej liczby dni. Administrator może również określić, że przy tworzeniu  haseł muszą być stosowane reguły haseł zgodne z wymogami CLIA.

Licznik czasu automatycznej blokady blokuje aplikację po upływie określonego czasu bez interakcji użytkownika.



Ustawianie liczby dni do odnowienia hasła krok po kroku

- Przełączyć na ekran „Settings” (Ustawienia):
 - Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - Kliknąć zakładkę „Setting” (Ustawienie) (B).
- Przejsć do okna zbiorczego „User Management” (Zarządzanie użytkownikami). W polu „Password renewal interval” (Liczba dni do odnowienia hasła) (C) wprowadzić liczbę dni, po upływie których hasło do profili użytkownika powinno wygasnąć.

Uwaga

Wprowadzenie wartości 0 oznacza, że hasło nigdy nie wygaśnie.

Aktywowanie reguł haseł zgodnych wymogami CLIA krok po kroku

- Przełączyć na ekran „Settings” (Ustawienia):
 - Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - Kliknąć zakładkę „Setting” (Ustawienie) (B).
- W oknie zbiorczym „User management” (Zarządzanie użytkownikami) aktywować pole wyboru „Use CLIA compliant password rules” (Stosuj reguły haseł zgodne z wymogami CLIA) (D).

Użytkownicy będą musieli stosować hasła zgodne z wymogami CLIA.

Więcej informacji na temat reguł haseł można znaleźć w sekcji ► Zasady dotyczące haseł.

Ustawianie licznika czasu automatycznej blokady krok po kroku

1. Przełączyć na ekran „Settings” (Ustawienia):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „Setting” (Ustawienie) (B).
2. W oknie zbiorczym „User management” (Zarządzanie użytkownikami), w polu „Auto-lock timer” (Licznik czasu automatycznej blokady) (E) wprowadzić liczbę minut, po upływie których aplikacja zostanie zablokowana. Po upływie określonego czasu bez interakcji użytkownika aplikacja zostanie zablokowana.

Uwaga

Wprowadzenie wartości 0 oznacza, że licznik czasu automatycznej blokady jest dezaktywowany i że użytkownik nigdy nie zostanie automatycznie wylogowany.

Powiązane tematy

- Środowisko „Configuration” (Konfiguracja) — zarządzanie użytkownikami
- Role użytkowników

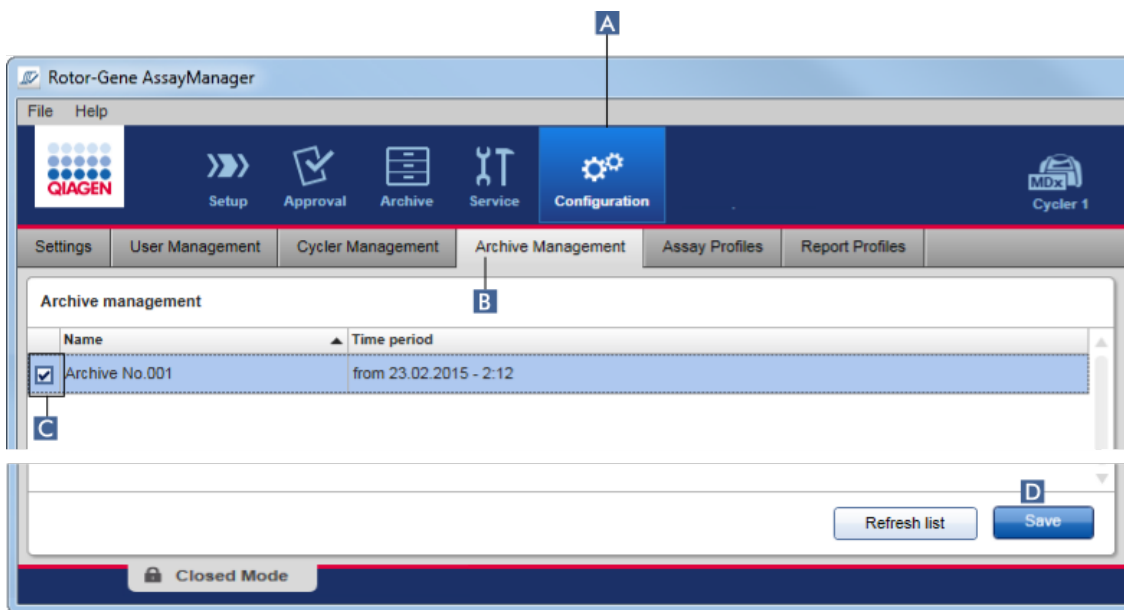
1.6.2.5 Zarządzanie archiwami

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 tworzy archiwa (o wielkości do 10 GB każde), w których zapisywane i archiwizowane są dane eksperymentów. Nowe archiwum jest tworzone automatycznie, gdy aktualnie używane archiwum jest pełne.

W przypadku filtrowania pod kątem konkretnych eksperymentów w środowisku „Archive” (Archiwizacja) przeglądane są tylko aktywowane archiwa. Domyślnie jest to archiwum aktualnie używane. Jeśli wyszukiwanie stanie się zbyt wolne z powodu coraz większej ilości danych, możliwe jest dezaktywowanie archiwum. Możliwe jest uwzględnianie dezaktywowanych archiwów w procesie przeglądania poprzez reaktywowanie ich w zakładce „Archive Management” (Zarządzanie archiwami) w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).

Uwaga

Przeglądanie kilku archiwów spowoduje wydłużenie czasu wyszukiwania w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1.



Procedura krok po kroku aktywacji lub dezaktywacji archiwum

1. Przełączyć na ekran „Archive Management” (Zarządzanie archiwami):
 - a) Na głównym pasku narzędzi kliknąć opcję „Configuration” (Konfiguracja) (A).
 - b) Kliknąć zakładkę „Archive Management” (Zarządzanie archiwami) (B).

Ekran „Archive Management” (Zarządzanie archiwami) zawiera tabelę z listą wszystkich istniejących archiwów. Pole wyboru na początku każdego wiersza (C) wskazuje, czy dane archiwum jest aktywowane, czy dezaktywowane.

Jeśli pole wyboru jest...	Archiwum jest...
Zaznaczone	Aktywowane
Niezaznaczone	Dezaktywowane

2. Zaznaczyć pola wyboru archiwów przeznaczonych do aktywacji. Usunąć zaznaczenia pól wyboru archiwów przeznaczonych do dezaktywacji.
3. Kliknąć przycisk „Save” (Zapisz) (D).

Powiązane tematy

- ▶ Środowisko „Configuration” (Konfiguracja) — zarządzanie archiwami
- ▶ Filtrowanie eksperymentów

1.6.2.6 Dostosowywanie ustawień

Użytkownik, któremu przypisano rolę „Administrator”, może dostosowywać ustawienia w środowisku „Configuration” (Konfiguracja). Ustawienia te są podzielone na dwie sekcje: „Global settings” (Ustawienia globalne) oraz „Local settings” (Ustawienia lokalne):

- „Global Settings” (Ustawienia globalne): ustawienia globalne są zapisywane w bazie danych i wpływają na wszystkie klienty korzystające z tej bazy danych.
- „Local Settings” (Ustawienia lokalne): ustawienia lokalne wpływają tylko na jeden konkretny komputer.

Szczegółowe informacje zawiera sekcja ► Ustawienia.

1.7 Konserwacja

Konserwacja jest wymagana zarówno w odniesieniu do cyklera Rotor-Gene Q, jak i komputera, na którym uruchamiane jest oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1. Szczegółowe informacje można znaleźć w odpowiednich podręcznikach.

Produkt Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest oprogramowaniem i na ogół nie wymaga konserwacji. Jednak wymagana jest konserwacja bazy danych.

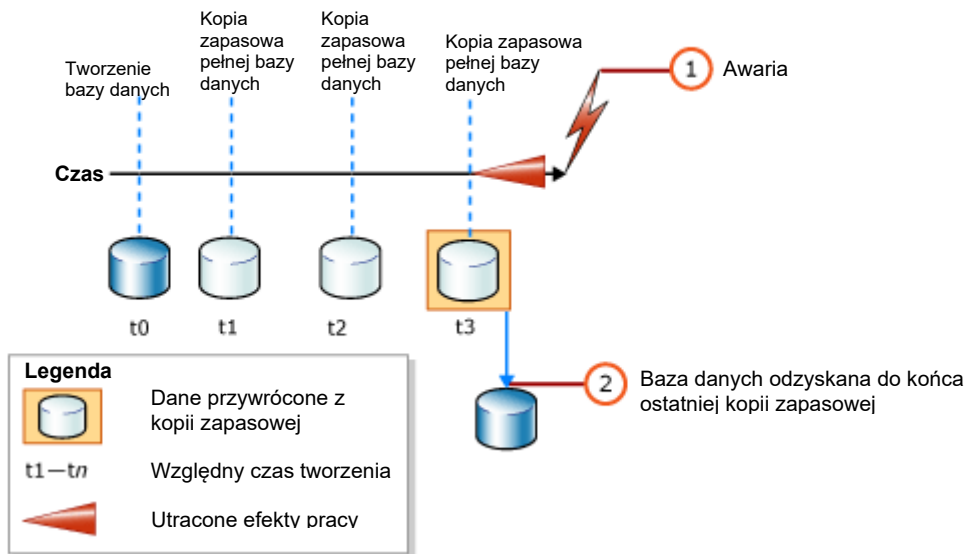
Konserwacja bazy danych

Uwaga

- Ważne jest, aby utworzyć kopię zapasową bazy danych: w razie awarii komputera użytkownik może odzyskać dane z ostatniej kopii zapasowej.
- Nie jest możliwe bezpośrednio utworzenie kopii zapasowej dysku twardego komputera w celu utworzenia kopii zapasowej bazy danych.

Poniższe wskazówki ułatwiają tworzenie kopii zapasowych bazy danych, a także dekompresowanie skompresowanej bazy danych Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Ważne jest, aby jawnie tworzyć kopie zapasowe bazy danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. W przypadku awarii komputera możliwe będzie odzyskanie danych z ostatniej kopii zapasowej i dzięki temu zminimalizowanie utraty danych.



Nie jest możliwe przywrócenie kopii zapasowej oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 poprzez przywrócenie zawartości dysku twardego komputera.

Uwaga

Z uwagi na to, że kopia zapasowa bazy danych jest migawką zawartości w konkretnym punkcie czasowym, ilość danych traconych zwiększa się w miarę wzrostu różnicy czasowej względem punktu czasowego, w którym ostatnio wykonano kopię zapasową. Kopie zapasowe należy wykonywać odpowiednio do wymagań dotyczących dostępności danych i ochrony danych przed utratą.

Instalowanie narzędzi

Razem z oprogramowaniem SQL Server Management Studio Express (SSMSE) firma Microsoft udostępnia narzędzie do zarządzania graficznego przeznaczone do stosowania z programem SQL Server 2014 Express w celu wykonywania kopii zapasowych bazy danych. Patrz: <http://www.microsoft.com/en-US/download/details.aspx?id=42299> — na tej stronie dostępne są szczegółowe instrukcje pobierania i instalowania oprogramowania SSMSE. Należy kliknąć opcję „Download” (Pobierz) i wybrać plik „SQLManagementStudio_x86_ENU.exe”, aby pobrać instalator oprogramowania Management Studio.

Aby spełnić wymagania wstępne, należy pobrać i zainstalować:

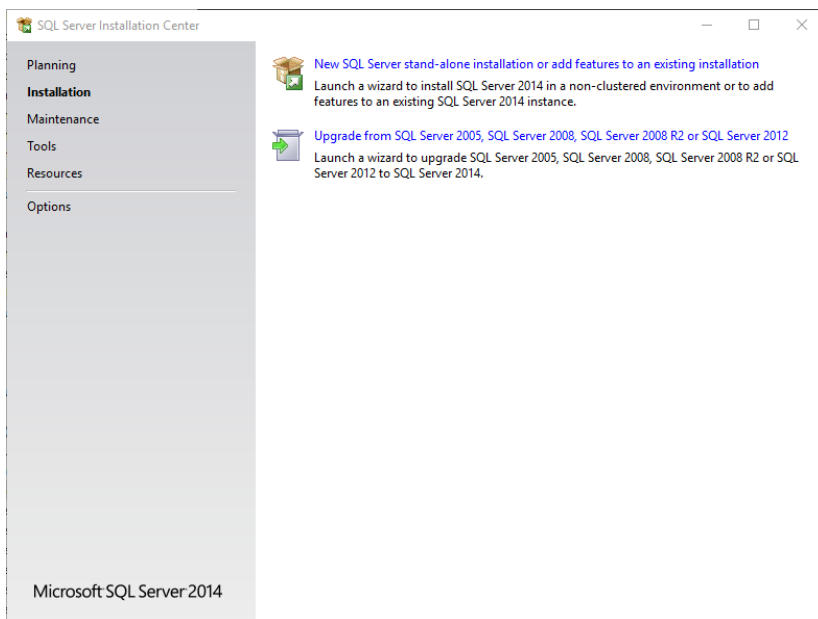
1. Microsoft .Net Framework 4.7 (<https://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=55170>).

Przyjmuje się, że oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest już zainstalowane. Zawiera ono dalsze elementy stanowiące wymagania wstępne dla oprogramowania Management Studio.

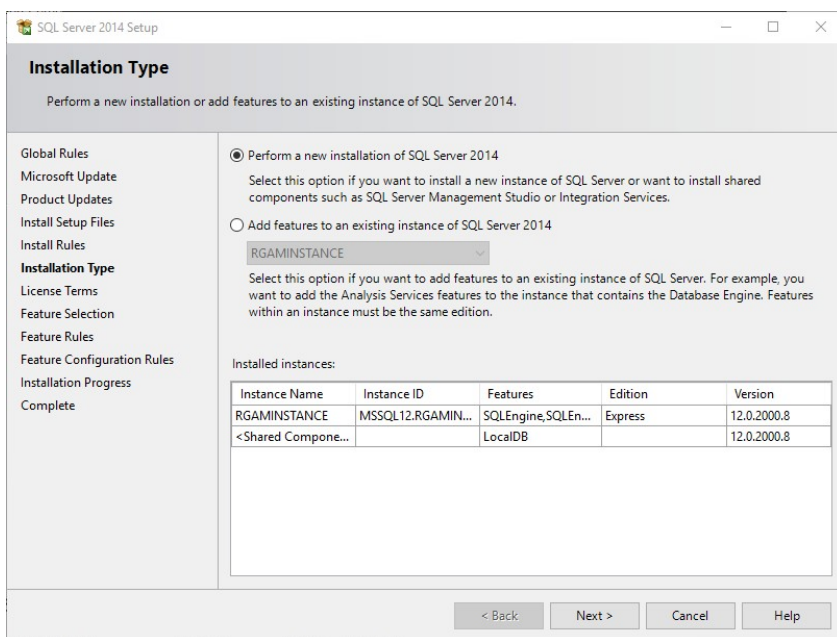
W celu przetworzenia instalacji wymagane są prawa administracyjne.

Szczegóły instalacji oprogramowania SQL Server Management Studio Express

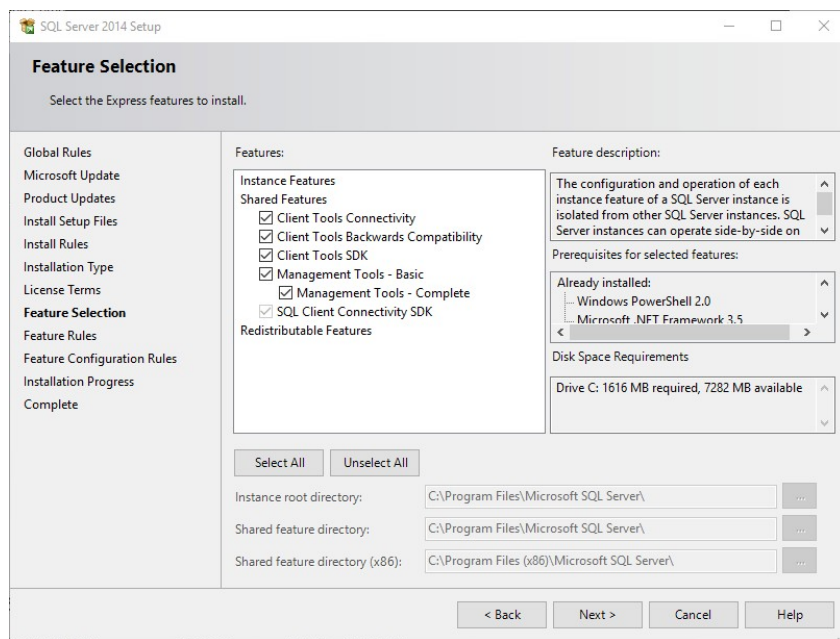
Na początku instalacji oprogramowania Management Studio należy wybrać pozycję zgodnie ze wskazaniem na ilustracji.



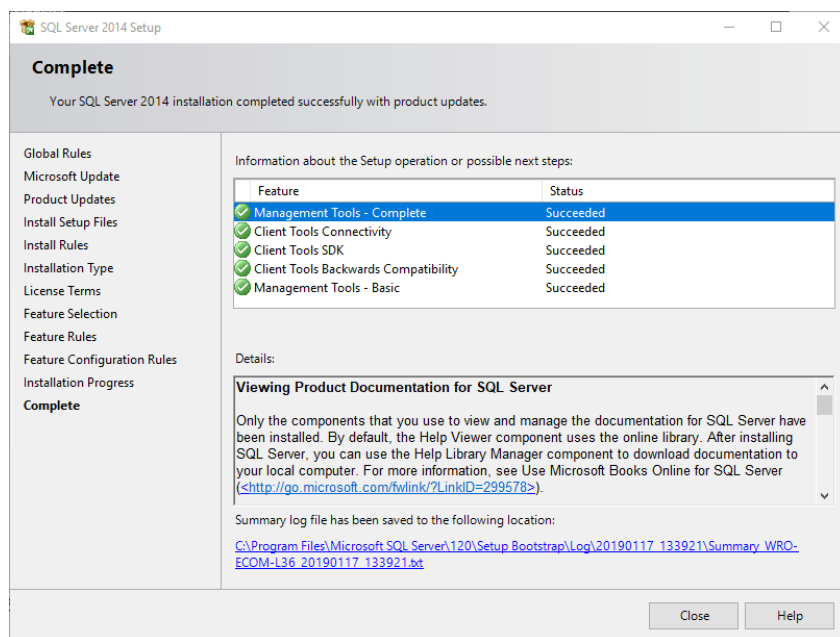
Potwierdzać kolejne kroki zgodnie z domyślnymi ustawieniami do momentu wyświetlenia poniższego ekranu:



Zaznaczyć pierwszą opcję wskazaną na powyższej ilustracji. Potwierdzać i akceptować kolejne kroki zgodnie z domyślnymi ustawieniami do momentu wyświetlenia poniższego ekranu:



Zaznaczyć pola wyboru wskazane na powyższej ilustracji. Potwierdzać i akceptować kolejne kroki zgodnie z domyślnymi ustawieniami do czasu pomyślnego zakończenia instalacji.



Tworzenie kopii zapasowych baz danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
W celu pracy z oprogramowaniem SSMSE wymagane są odpowiednie uprawnienia. Podczas pracy z rozwiązaniem Management Studio bardzo ważne jest używanie konta systemu Windows, którego użyto do zainstalowania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Najpierw należy nawiązać połączenie z systemem SQL Server. Wymagana nazwa serwera jest połączeniem nazwy komputera oraz nazwy wystąpienia SQL Server. Nazwa używanego wystąpienia to *RGAMINSTANCE*. W sytuacji, gdy oprogramowanie SQL Server Management Tool jest instalowane w środowisku, w którym zainstalowany jest program Rotor-Gene AssayManager v2.1, można wstawić „.\RGAMINSTANCE”.

Wskazówki dotyczące tworzenia kopii zapasowej bazy danych

Przed utworzeniem kopii zapasowej bazy danych należy zamknąć oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1. Upewnić się, że żadne cykle nie są aktywne i że wszystkie zmiany zostały zapisane. Upewnić się również, że wyłączone są wszystkie zdalnie podłączone programy Rotor-Gene AssayManager v2.1.

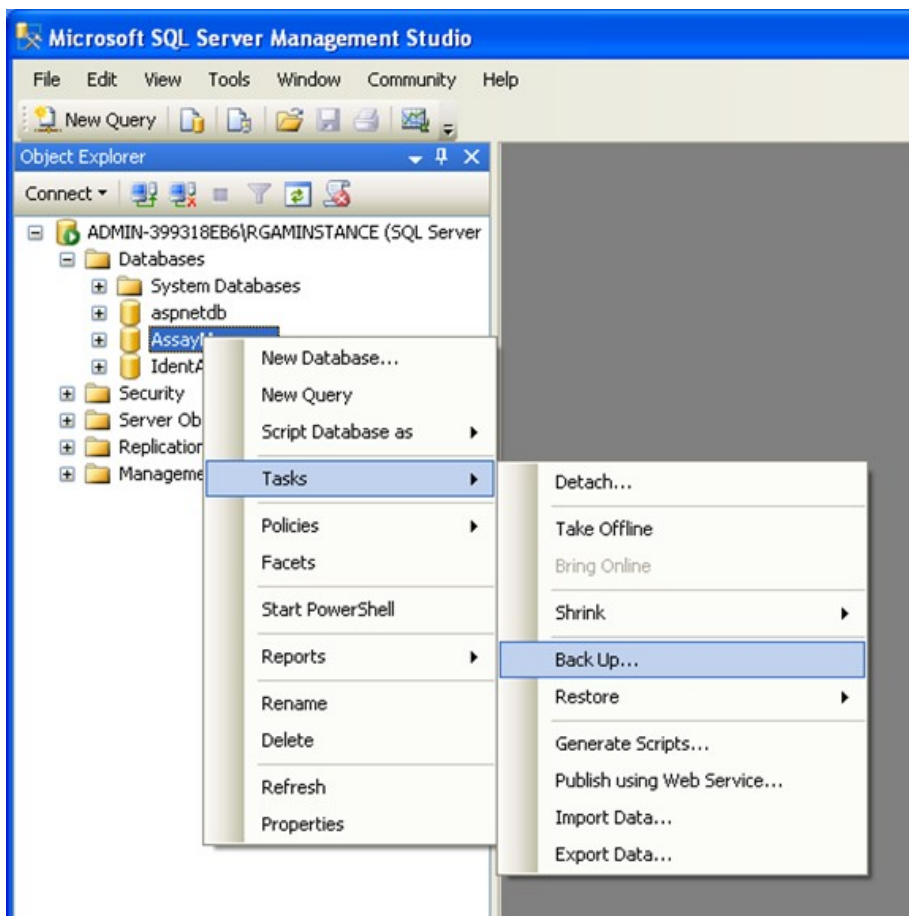
Uwaga

Podczas instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 instalowany jest system baz danych, który obejmuje wszystkie wymagane zadania. Ważne jest, aby kopie zapasowe tych baz danych były zawsze wykonywane w formie całego pakietu. Jest to konieczne, ponieważ te bazy danych są ze sobą połączone i w każdym punkcie czasowym reprezentują konkretny stan systemu.

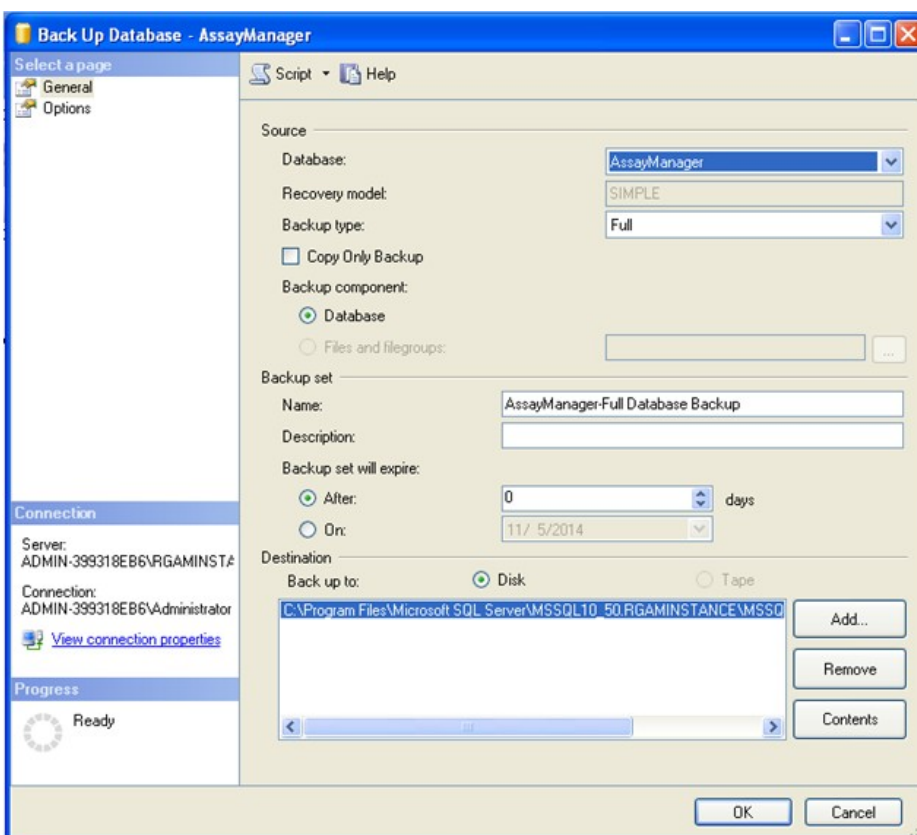
Utworzyć kopie zapasowe następujących baz danych:

- aspnetdb
- AssayManager
- Wszystkie bazy danych, których nazwy zaczynają się od „IdentArchive”

Aby uzyskać dostęp do okna dialogowego opcji, należy wybrać pozycję menu kontekstowego dla żądanej bazy danych zgodnie z poniższą ilustracją.



1. Zostanie otwarte okno dialogowe „Back Up Database” (Utwórz kopię zapasową bazy danych), w którym domyślnie będzie widoczna strona „General” (Ogólne). Upewnić się, że w polu listy „Database” (Baza danych) widoczna jest nazwa właściwej bazy danych.
2. W polu listy „Backup type” (Typ kopii zapasowej) wybrać opcję „Full” (Pełna).
3. Wprowadzić nazwę dla kopii zapasowej i opcjonalnie wprowadzić jej opis.
4. Dla opcji „Backup set will expire” (Zestaw kopii zapasowych utraci ważność) ustawić wartość 0 dni, aby upewnić się, że kopia zapasowa nie utraci ważności.



5. Domyślnym miejscem docelowym kopii zapasowej jest „c:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL14.RGAMINSTANCE\MSSQL\Backup\” plus nazwa bazy danych z rozszerzeniem pliku „.bak” (np. „AssayManager.bak”). Zmiana ścieżek nie jest zalecana.

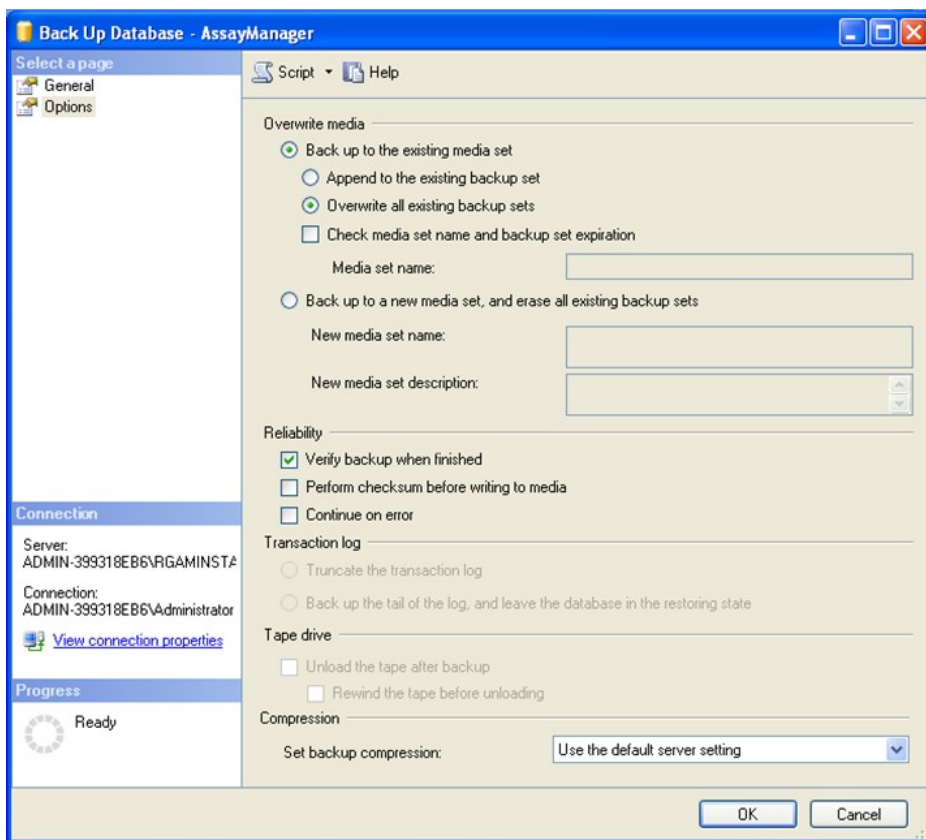
Uwaga

Nazwa pliku musi być identyczna z nazwą bazy danych z rozszerzeniem „.bak”:

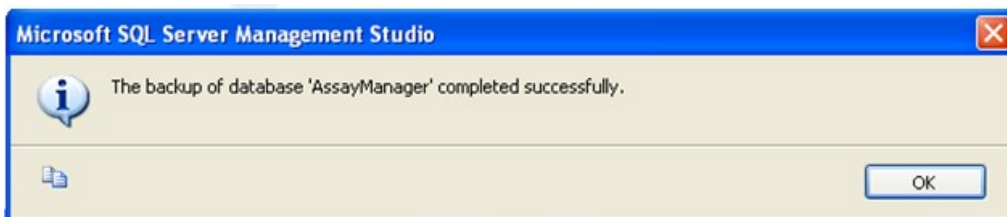
- aspnetdb
- AssayManager
- IdentArchive<numer trzycyfrowy>-<UUID>

Skopiować zawartość pola Name (Nazwa) z sekcji Backup set (Zestaw kopii zapasowych) bez domyślnego rozszerzenia „-Full Database Backup” i dodać rozszerzenie „.bak”.

6. W obszarze „Back Up Database” (Utwórz kopię zapasową bazy danych) wybrać opcję „Options” (Opcje) w panelu „Select a page” (Wybierz stronę), aby wyświetlić opcje zaawansowane. W obszarze „Overwrite Media” (Zastępowanie na nośniku) wybrać opcję „Back up to the existing media set” (Utwórz kopię zapasową na istniejącym nośniku) oraz opcję „Overwrite all existing backup sets” (Zastąp wszystkie istniejące zestawy kopii zapasowych).



7. W sekcji „Reliability” (Wiarygodność) wybrać opcję „Verify backup when finished” (Sprawdzić kopię zapasową po jej ukończeniu).
8. Kliknąć przycisk „OK”.
9. Gdy kopia zapasowa bazy danych zostanie pomyślnie wykonana, pojawi się komunikat wyskakujący podobny do widocznego na poniższym zrzucie ekranu.



10. Postępować w sposób podobny, jak w przypadku innych baz danych.

Uwaga

Po zakończeniu upewnić się, że pliki kopii zapasowych zostały zapisane w bezpiecznej lokalizacji. Pliki należy traktować jako pakiet, ponieważ powiązane bazy danych są ze sobą połączone relacjami. Odzyskiwanie bazy danych z kopii zapasowej należy wykonywać w odniesieniu do całego pakietu. W przeciwnym wypadku działanie może być nieoczekiwane.

Przywracanie bazy danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 z kopii zapasowej

Przywracanie baz danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 powinno umożliwić odtworzenie aplikacji np. po awarii dysku twardego.

Warunek wstępny

Przed przywróceniem baz danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 wymagane jest pomyślne zainstalowanie aplikacji oraz wszystkich poprzednio zainstalowanych narzędzi. Pomyślna instalacja zapewnia, że wymagane struktury oprogramowania SQL Server są poprawnie skonfigurowane. Należy pamiętać o tym, że odzyskiwanie spowoduje nadpisanie wszystkich danych, takich jak listy zadań i eksperymenty, które zostały utworzone od czasu instalacji. Ponadto wszystkie dane wygenerowane od czasu ostatniej kopii zapasowej zostaną utracone.

Uwaga

Ważne jest, aby przed odzyskiwaniem skonfigurować system w wersji, która była wcześniej używana.

Uwaga

Należy przywrócić wszystkie pakiety baz danych uzyskane w wyniku tworzenia kopii zapasowych (opisane w poprzedzających sekcjach). Bazy danych są ze sobą powiązane wewnętrznie. Przywrócenie tylko jednej bazy danych SQL Server może prowadzić do nieprzewidywalnego działania albo do awarii oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

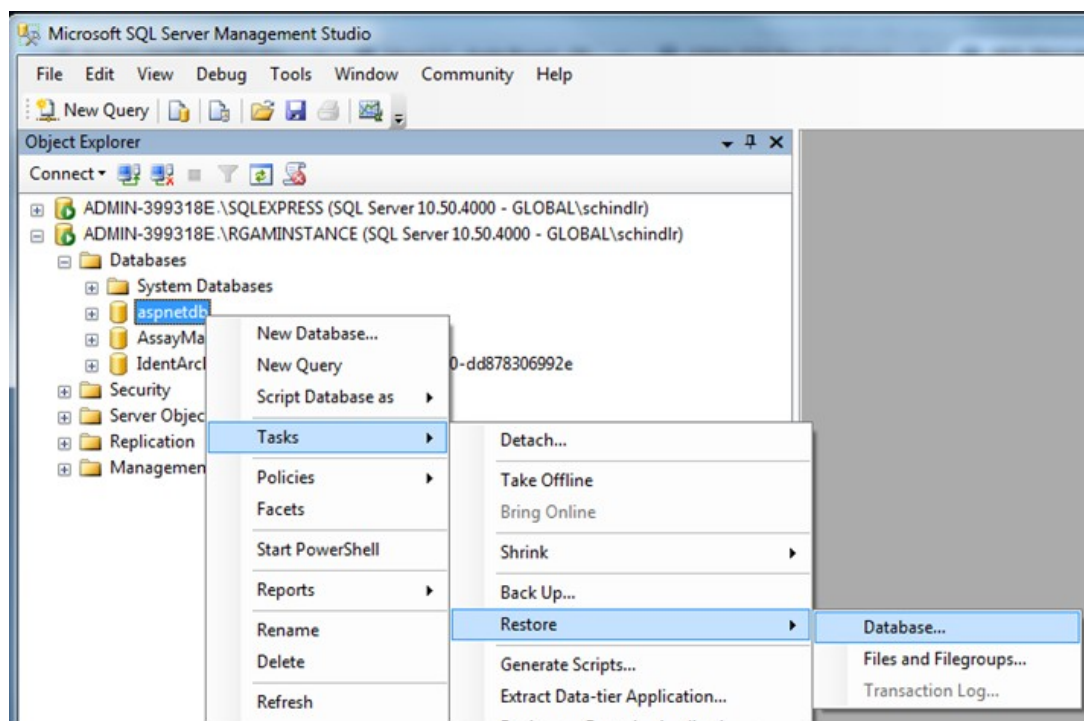
Przed przywróceniem baz danych należy zamknąć oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager. Upewnić się również, że wyłączone są wszystkie zdalnie podłączone wystąpienia oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Przywracanie bazy danych

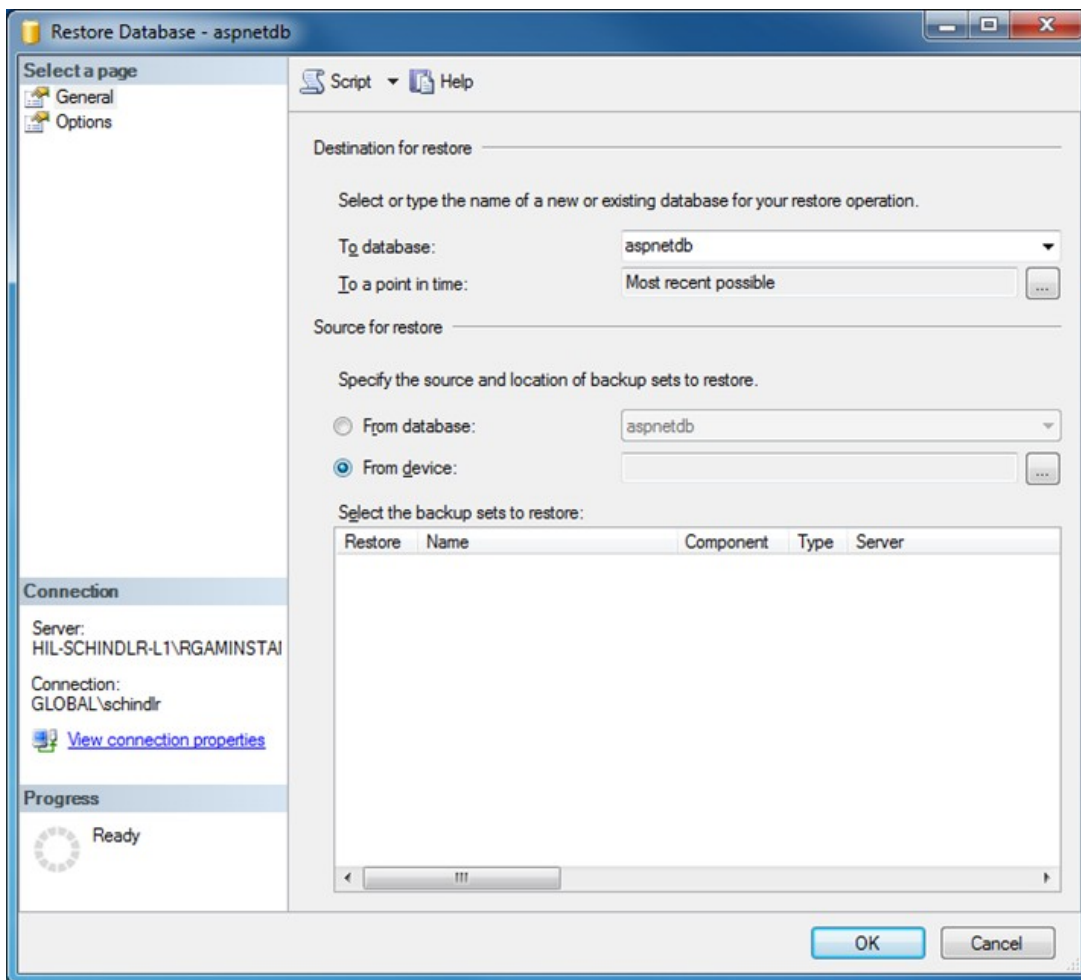
Poniższe kroki opisują sposób przywrócenia bazy danych.


1. Otworzyć program SQL Server Management Studio i nawiązać połączenie z wystąpieniem programu SQL Server o nazwie „RGAMINSTANCE”. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Tworzenie kopii zapasowych baz danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager”.
2. W eksploratorze obiektów rozwinąć wystąpienie oraz pozycję „Databases” (Bazy danych). Odpowiednie bazy danych to
 - „aspnetdb”,
 - „AssayManager” oraz
 - „IdentArchive...”. Może istnieć wiele archiwów w zależności od liczby przetworzonych oznaczeń.

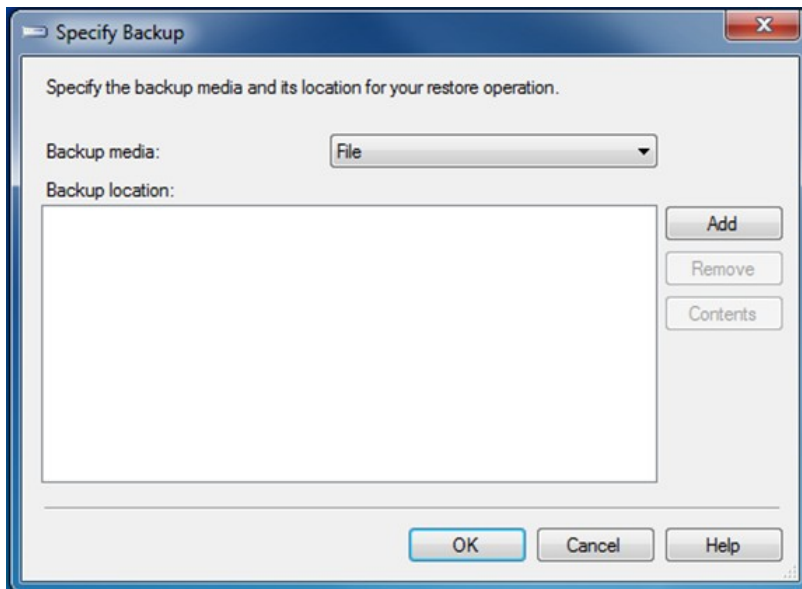
3. Rozpocząć odzyskiwanie bazy danych, otwierając menu kontekstowe bazy danych i wybierając odpowiednie pozycje menu pokazane na poniższej ilustracji.

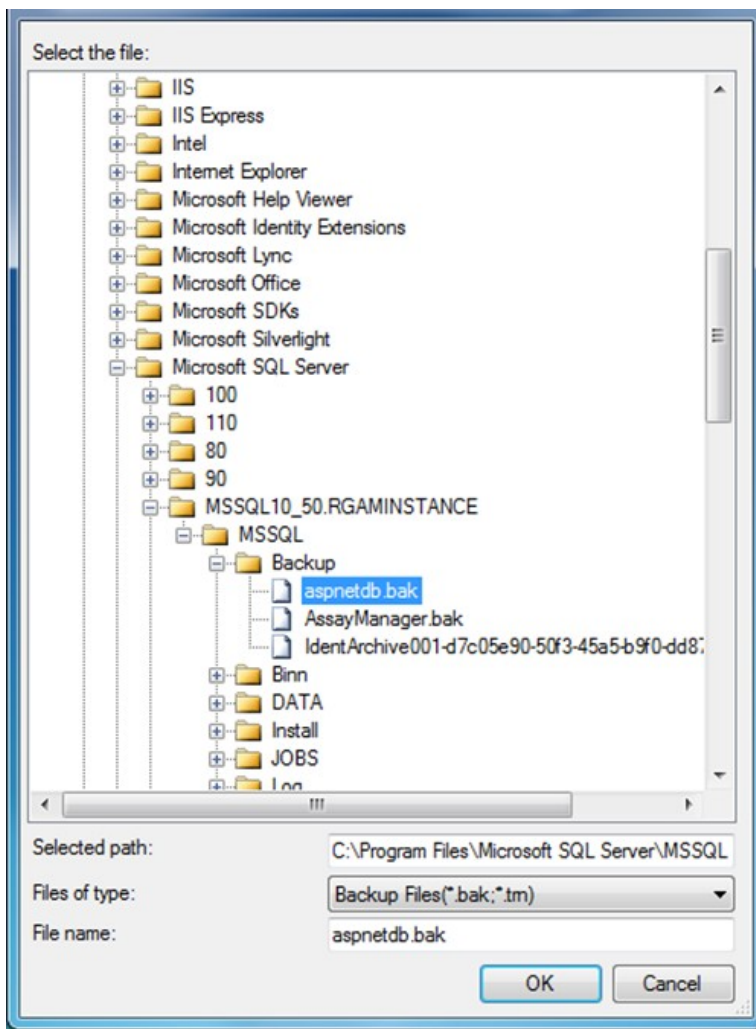


To spowoduje otwarcie okna dialogowego „Restore Database” (Przywróć bazę danych):



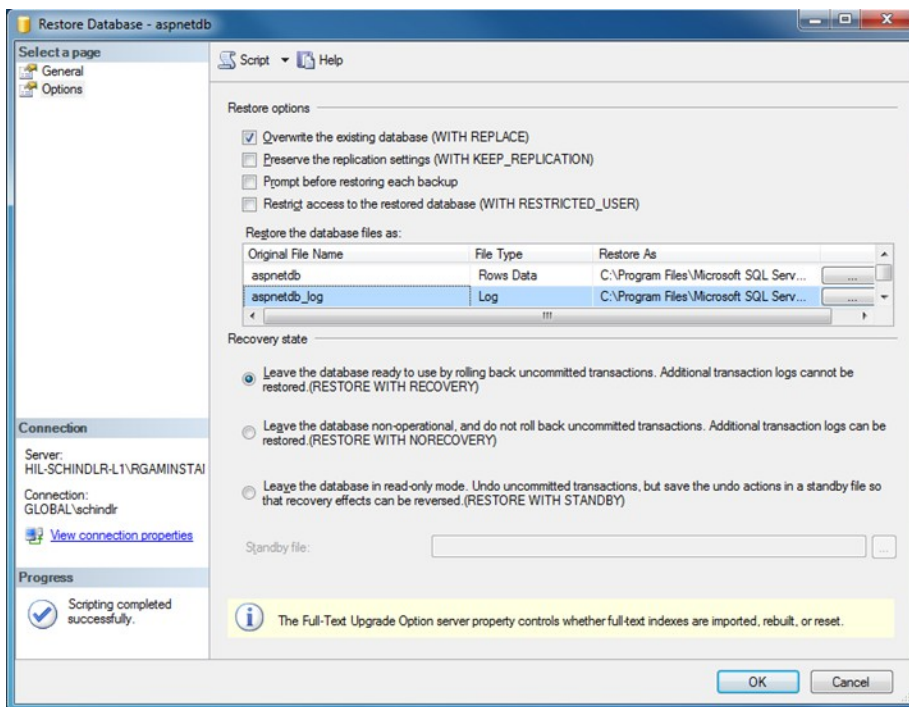
4. Pozostawić sekcję „Destination for restore” (Lokalizacja docelowa przywracania) bez zmian.
5. W sekcji „Source for restore” (Źródło do przywracania) wybrać opcję „From device” (Z urządzenia).
6. Odszukać kopię zapasową, używając przycisku przeglądania 
7. W oknie dialogowym „Specify Backup” (Określ kopię zapasową) otworzyć okno dialogowe wyboru pliku, klikając przycisk „Add” (Dodaj).





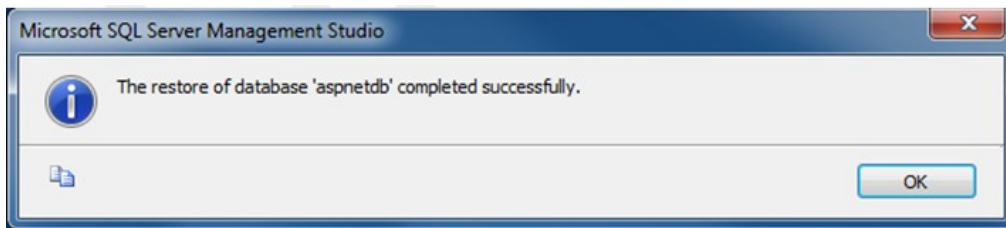
8. Przejdź do pliku .bak wybranej bazy danych (tutaj aspnetdb.bak) i potwierdź, wybierając przycisk „OK”.
9. Potwierdzić wybór również w oknie dialogowym „Specify Backup” (Określ kopię zapasową).
10. Wybrać kopię zapasową, zaznaczając pole wyboru na liście
11. Wybrać węzeł „Options” (Opcje) w okienku „Select a page” (Wybierz stronę) (po lewej stronie), a następnie skonfigurować opcje w sposób pokazany na następnej ilustracji.

Pozycje sekcji „Restore the database files as:” (Przywróć pliki bazy danych jako:) należy pozostawić nietknięte. Te pozycje są ustawiane w krokach od 5 do 10.



12. Potwierdzić ustawienia, klikając przycisk „OK”.

O pomyślnie zakończonym odzyskiwaniu informuje komunikat:

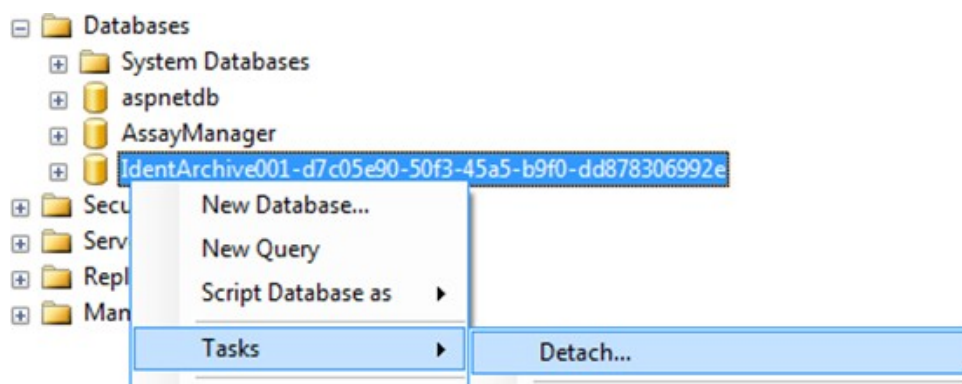


Wykonać niniejsze kroki w odniesieniu do bazy danych „aspnetdb” i „AssayManager”.

Przywracanie bazy danych archiwum

Bazy danych archiwum wymagają specjalnego traktowania z powodu ich unikalnego nazewnictwa. Po świeżej instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 baza danych archiwum zostaje utworzona dopiero po uruchomieniu aplikacji. Pierwsze uruchomienie aplikacji powoduje utworzenie (pustej) bazy danych archiwum. Tę bazę danych archiwum należy usunąć, ponieważ kopia zapasowa bazy danych „AssayManager” odwołuje się do innych baz danych.

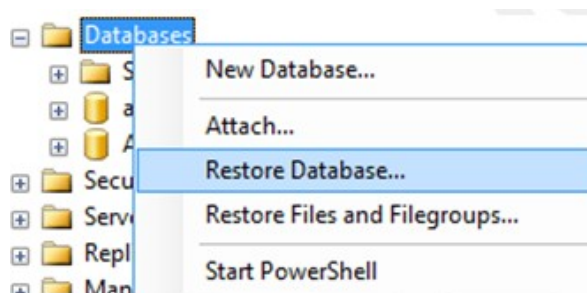
1. Aby usunąć bezużyteczne domyślne archiwum bieżącej instalacji, należy otworzyć menu kontekstowe, wskazując na bazę danych archiwum, a następnie kliknąć prawym przyciskiem myszy i wybrać opcję „Detach...” (Odłącz...).



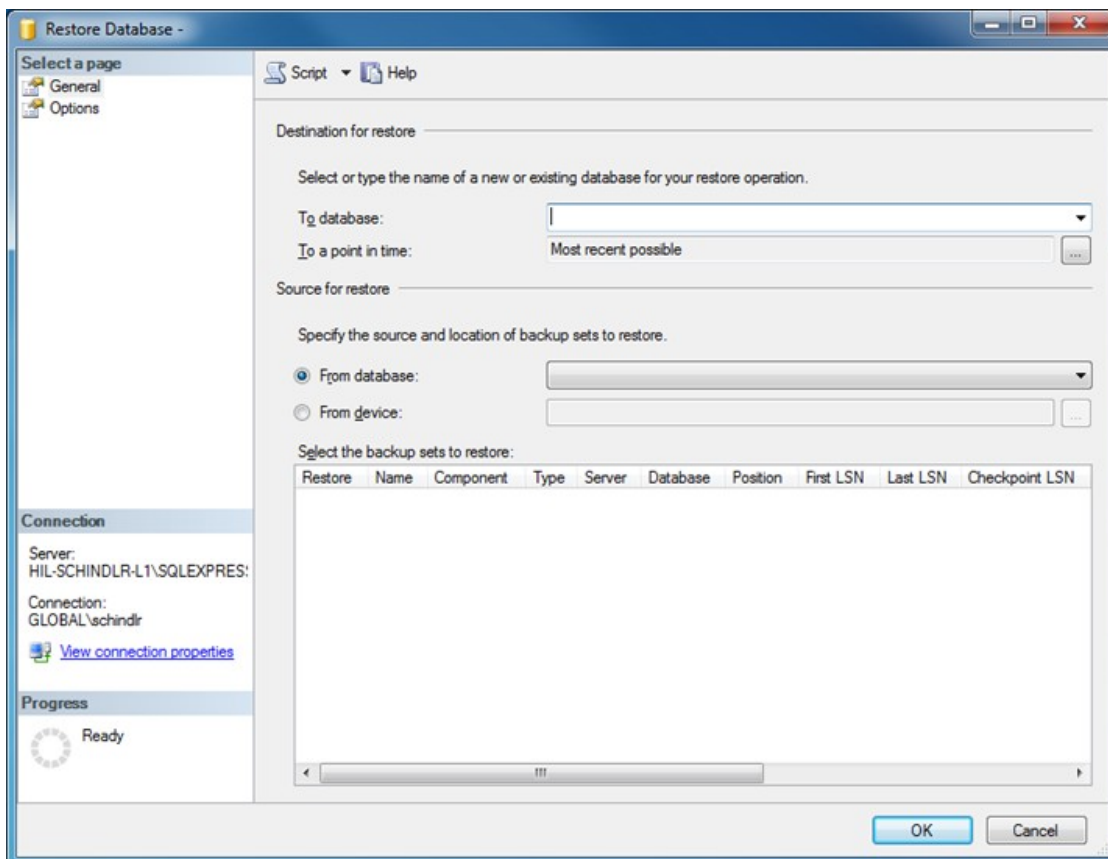
2. W otwartym oknie dialogowym „Detach database” (Odłączanie bazy danych) kliknąć przycisk „OK”.

Aby przywrócić odpowiednią kopię zapasową bazy danych archiwum powiązaną z bazą danych „AssayManager”:

3. Otworzyć menu kontekstowe pozycji „Databases” (Bazy danych) w eksploratorze obiektów, klikając prawym przyciskiem myszy, a następnie wybrać pozycję menu „Restore Database...” (Przywróć bazę danych...).



To spowoduje otwarcie okna dialogowego „Restore Databases” (Przywracanie baz danych) (patrz sekcja: „Przywracanie bazy danych”) bez wstępnie wybranej bazy danych.



4. Do pola „To database” (Do bazy danych) w sekcji „Destination for restore” (Lokalizacja docelowa przywracania) wprowadzić poprawną nazwę bazy danych archiwum.

Uwaga

Bardzo ważne jest skopiowanie nazwy pliku kopii zapasowej .bak bez rozszerzenia .bak (np. IdentArchive001-d7c05e90-50f3-45a5-b9f0-dd878306992e)

5. Od tego miejsca wykonywać czynności w sposób opisany w kroku 5 sekcji „Przywracanie bazy danych”.

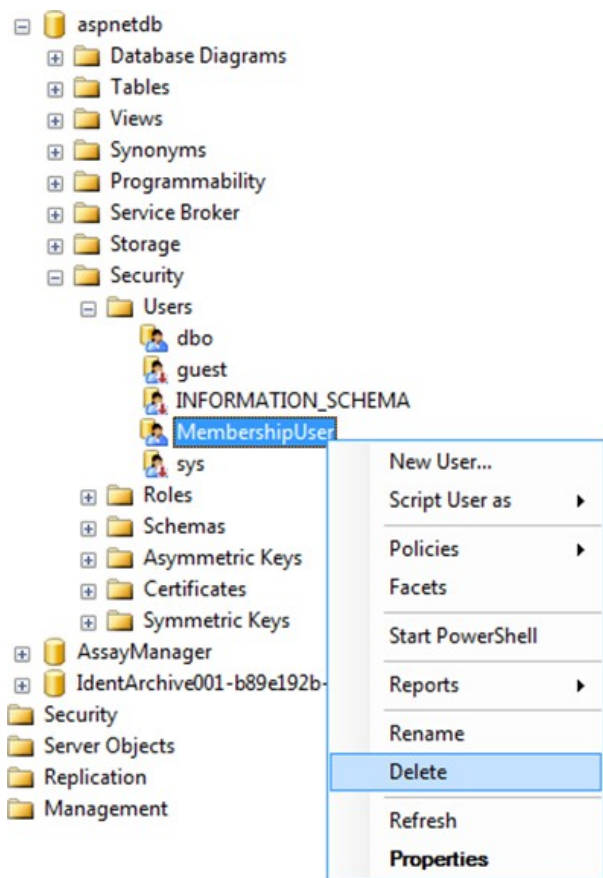
Ostatnie czynności

W ostatnim kroku przywrócone bazy danych należy skonfigurować w taki sposób, aby umożliwić dostęp do nich z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Przygotowywanie bazy danych aspnetdb

W pierwszym kroku należy skasować oryginalnego użytkownika „MembershipUser” programu SQL Server.

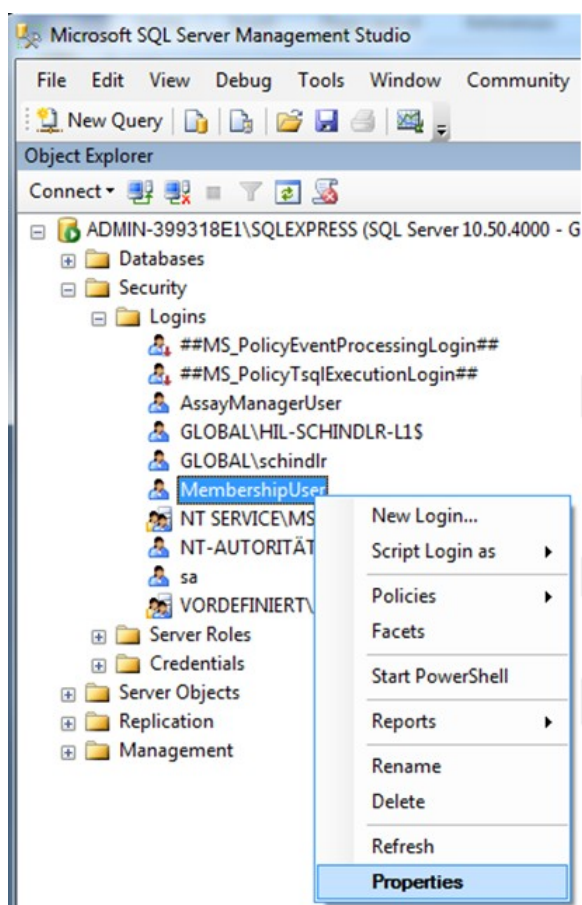
1. W eksploratorze obiektów rozwinąć węzeł bazy danych „aspnetdb” zgodnie z poniższą ilustracją:



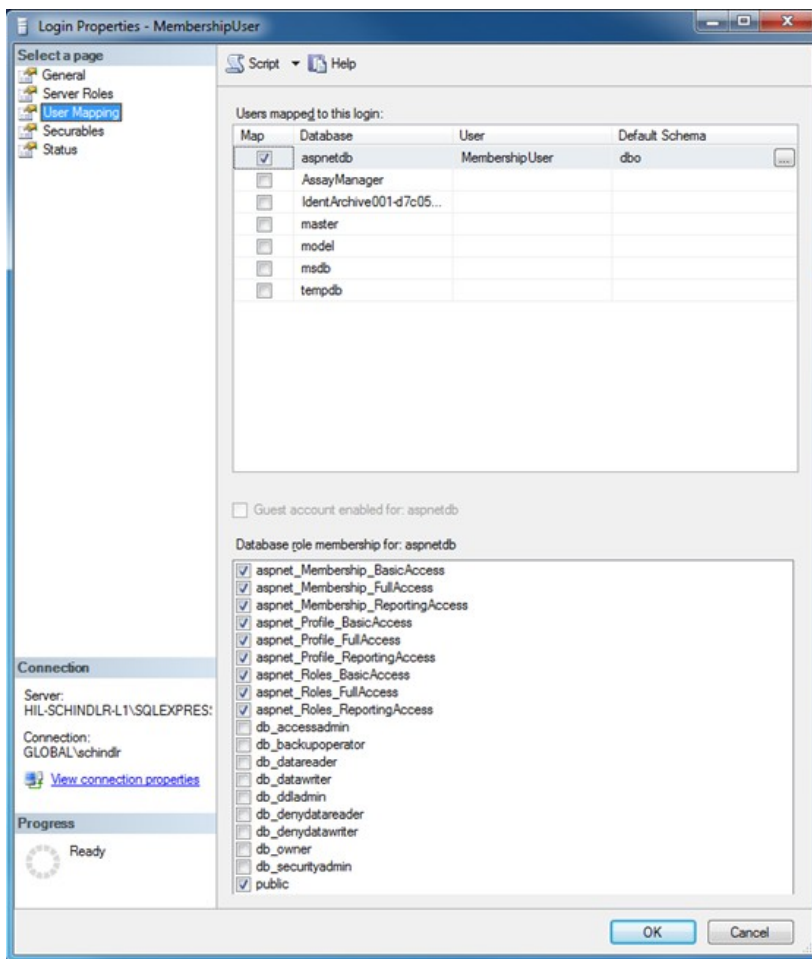
2. Dla pozycji „MembershipUser” wybrać z menu kontekstowego opcję „Delete” (Usuń).
3. W oknie dialogowym, które zostanie otwarte, potwierdzić usuwanie, klikając przycisk „OK”.

Następne kroki powodują powiązanie loginu do programu SQL Server z bazą danych.
Nie należy pomylić folderu Logins z folderem Users.

1. Rozwinąć pozycję „Security” (Bezpieczeństwo) na pierwszym poziomie pod wystąpieniem bazy danych, a następnie pozycję „Logins” (Loginy) w okienku „Object explorer” (Eksplorator obiektów).
2. Wybrać pozycję „MembershipUser”, otworzyć menu kontekstowe i kliknąć pozycję menu „Properties” (Właściwości).



3. W otwartym oknie dialogowym „Login Properties” (Właściwości logowania) kliknąć pozycję „User Mapping” (Mapowanie użytkowników) w okienku „Select a page” (Wybierz stronę).
4. Dostosować sekcję „User mapped to this login” (Użytkownik mapowany na ten login) oraz sekcję „Database role membership for: aspnetdb” (Członkostwo w roli bazy danych: aspnetdb) zgodnie z poniższą ilustracją:

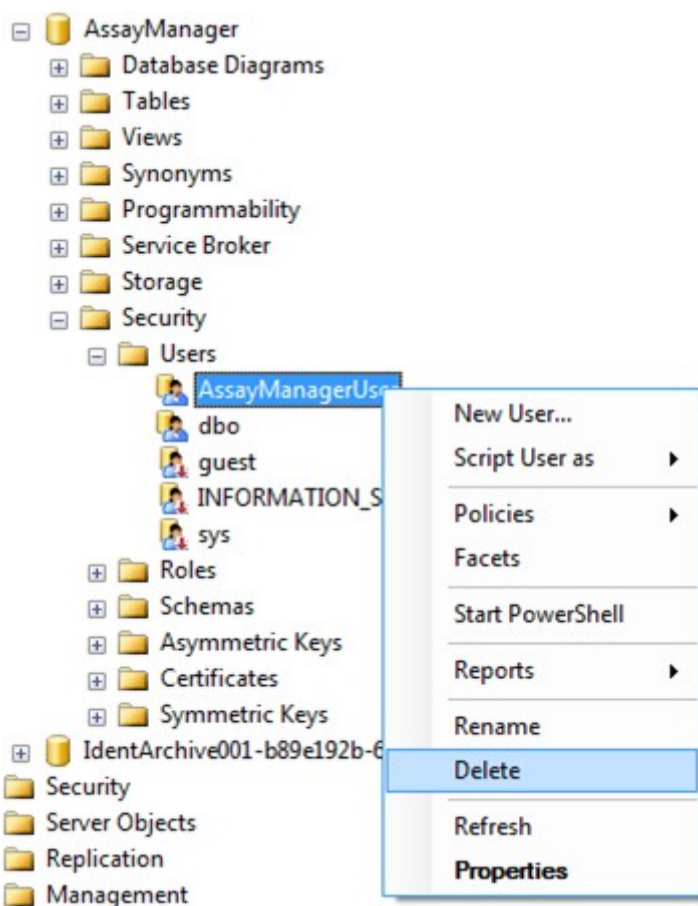


5. Potwierdzić ustawienia, klikając przycisk „OK”.

Przygotowanie bazy danych AssayManager oraz baz danych archiwum

W pierwszym kroku należy skasować oryginalnego użytkownika „AssayManagerUser” programu SQL Server.

1. W eksploratorze obiektów rozwinąć węzeł bazy danych „AssayManager” zgodnie z poniższą ilustracją:

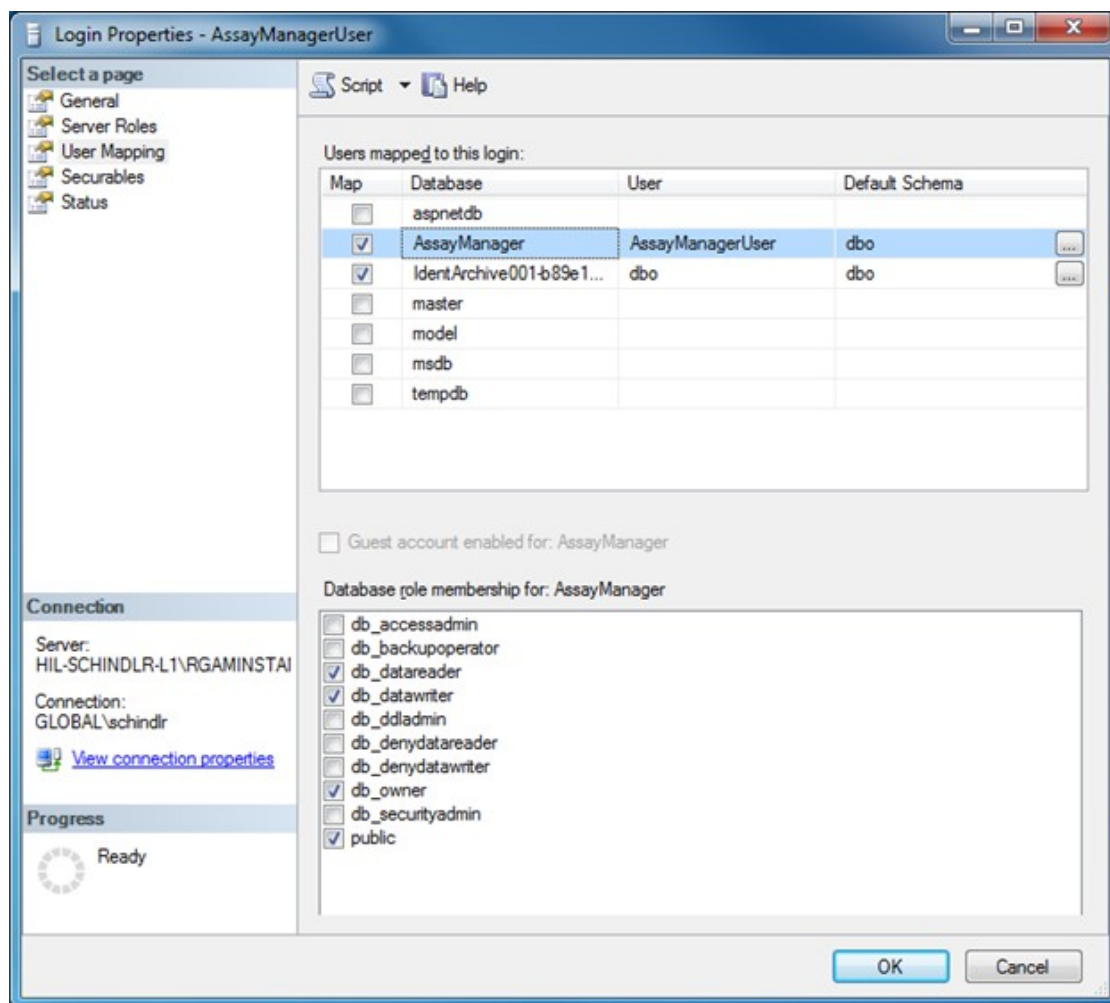


2. Dla pozycji „AssayManagerUser” wybrać z menu kontekstowego opcję „Delete” (Usuń).
3. W oknie dialogowym, które zostanie otwarte, potwierdzić usuwanie, klikając przycisk „OK”.

Następny krok powoduje powiązanie loginu do programu SQL Server z bazą danych. Nie należy pomylić folderu *Logins* z folderem *Users*.

1. Rozwinąć pozycję „Security” (Bezpieczeństwo), a następnie pozycję „Logins” (Loginy) w okienku „Object explorer” (Eksplorator obiektów).
2. Wybrać pozycję „AssayManagerUser”, otworzyć menu kontekstowe i kliknąć pozycję menu „Properties” (Właściwości) (podobnie jak w sekcji „Przygotowywanie bazy danych aspnetdb”).
3. W otwartym oknie dialogowym „Login Properties” (Właściwości logowania) kliknąć pozycję „User Mapping” (Mapowanie użytkowników) w okienku „Select a page” (Wybierz stronę).

4. Dostosować sekcję „User mapped to this login” (Użytkownik mapowany na ten login) oraz sekcję „Database role membership for: AssayManager” (Członkostwo w roli bazy danych: AssayManager) zgodnie z poniższą ilustracją:



5. Ustawienia wszystkich baz danych, których nazwy zaczynają się od „IdentArchive”, pozostawić nietknięte.
6. Potwierdzić ustawienia, klikając przycisk „OK”.

1.8 Rozwiązywanie problemów

Niniejsza sekcja zawiera informacje o sposobach postępowania w przypadku błędów podczas korzystania z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Postępowanie z komunikatami o błędach i ostrzeżeniach

Komunikaty o błędach i ostrzeżenia są wyświetlane w przypadku wystąpienia problemów podczas korzystania z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Każdy komunikat ma identyfikator (wyświetlany na końcu komunikatu o błędzie). Jeden komunikat może dotyczyć kilku błędów. W przypadku wystąpienia ostrzeżenia albo komunikatu o błędzie należy sprawdzić informacje podane dla odpowiedniego identyfikatora błędu w niniejszej sekcji. W przypadku komunikatów o błędach i ostrzeżeń, których nie ma na poniższej liście, albo w sytuacji, gdy błędu nie można wyeliminować, należy zapisać identyfikator błędu, tekst błędu oraz kroki, które spowodowały wystąpienie konkretnego błędu. Następnie skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.


Uwaga

Jeśli w celu wyeliminowania błędu konieczne będą konsultacje z serwisem technicznym firmy QIAGEN, należy zapisać czynności, które spowodowały błąd, a także informacje z jakichkolwiek wyświetlanych okien dialogowych (albo przynajmniej identyfikatory błędów). To ułatwi specjalistom serwisu technicznego firmy QIAGEN rozwiązanie problemu.

W przypadku problemów z konkretnym eksperymentem należy utworzyć pakiet wsparcia i wysłać go do serwisu technicznego firmy QIAGEN.

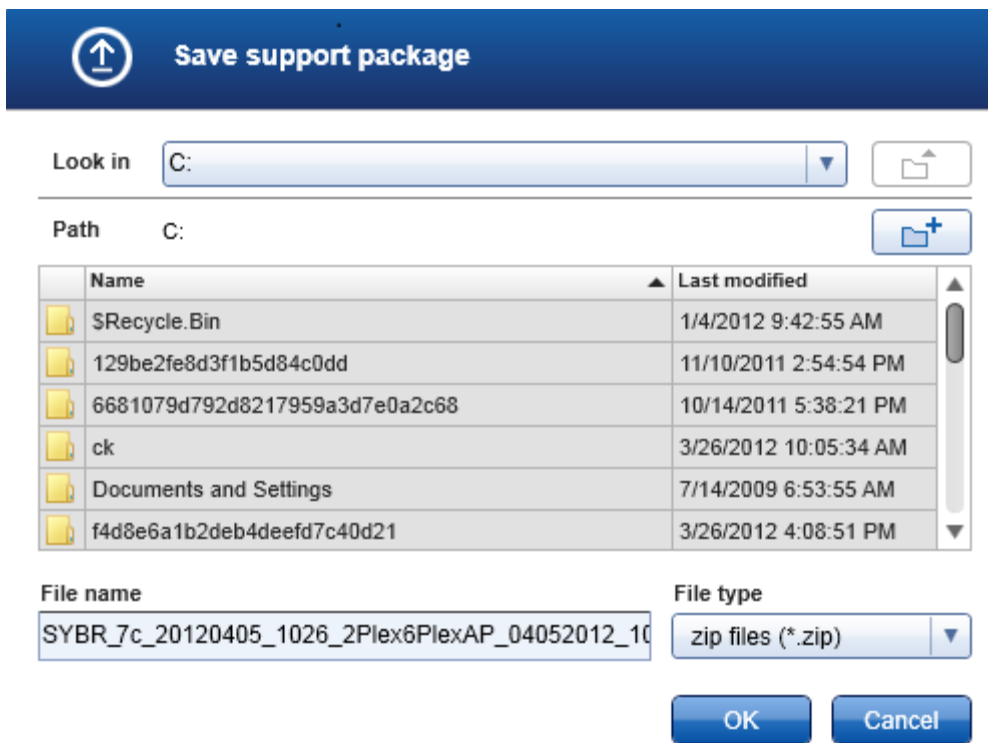
Tworzenie pakietu wsparcia

Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 umożliwia utworzenie pakietów wsparcia zawierających wszystkie wymagane informacje dotyczące konkretnego eksperymentu. W zależności od statusu zatwierdzenia eksperymentu, w którym wystąpił błąd, należy przejść do środowiska „Approval” (Zatwierdzenie) lub środowiska „Archive” (Archiwizacja), wybrać właściwy eksperyment i — odpowiednio — rozpocząć proces zatwierdzenia albo wyświetlić dane oznaczenia. Należy kliknąć opcję „Create support package...” (Utwórz pakiet wsparcia...) w lewym dolnym rogu ekranu, aby utworzyć pakiet wsparcia dla wybranego eksperymentu.



Create support package...

Zostanie wyświetlone okno dialogowe, w którym można wybrać nazwę pliku i katalog, w którym pakiet wsparcia zostanie zapisany. Domyślna nazwa pakietu wsparcia zawiera nazwę eksperymentu, po której następuje nazwa profilu oznaczenia, bieżąca data i bieżąca godzina.



Pakiet wsparcia zostanie zapisany jako pojedynczy plik zawierający wszystkie ważne informacje o tym eksperymencie. Plik ten można dołączyć do wiadomości e-mail i wysłać do serwisu technicznego firmy QIAGEN na potrzeby rozwiązywania problemów.

Uwaga dla laboratoriów, które korzystają z kilku instalacji programu Rotor-Gene AssayManager v2.1
 Pakiet wsparcia należy zawsze utworzyć na komputerze, który był podłączony do aparatu Rotor-Gene Q podczas przetwarzania eksperymentu z błędem, ponieważ dzięki temu w pakiecie zostaną uwzględnione wszystkie istotne informacje.

1.8.1 Konfiguracja systemu

Niniejsza sekcja zawiera informacje o potencjalnych błędach, jakie mogą wystąpić podczas konfigurowania systemu.

Opis błędu	Komentarze i wskazówki
Komputer lub aparat Rotor-Gene Q nie włącza się	Sprawdzić podłączenie do zasilania. Możliwe, że przewód zasilający jest poluzowany lub uszkodzony. Ponownie podłączyć lub wymienić przewód.

<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie może komunikować się z cyklerem</p>	<p>Sprawdzić kabel łączący aparat Rotor-Gene Q z komputerem. Możliwe, że kabel USB jest poluzowany lub uszkodzony. Ponownie podłączyć lub wymienić przewód. Stosować tylko kable i akcesoria dostarczone przez firmę QIAGEN, które są dedykowane do podłączania aparatu Rotor-Gene Q. Wyłączyć aparat Rotor-Gene Q i włączyć go ponownie.</p> <p>Zamknąć oprogramowanie aparatu Rotor-Gene (jeśli dotyczy).</p> <p>Zrestartować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p>
<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie uruchamia się</p>	<p>Zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p>
<p>a) Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie jest zainstalowane</p>	<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 może współpracować tylko z systemem Windows 7 lub 10.</p>
<p>b) Stara wersja systemu Microsoft Windows</p>	<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 składa się z aplikacji podstawowej oraz narzędzi, które zawierają komponenty właściwe dla zastosowania. W celu korzystania z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 obok oprogramowania podstawowego należy zainstalować co najmniej jedno narzędzie.</p>
<p>c) Brak zainstalowanego narzędzia</p>	<p>Wszystkie instalacje oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, w których używana jest ta sama baza danych, muszą mieć zainstalowane:</p> <ul style="list-style-type: none"> • te same wersje narzędzi, • tę samą wersję oprogramowania podstawowego. <p>Uwaga: „Ta sama wersja” oznacza, że wszystkie 3 części numeru wersji muszą być takie same. Nawet aktualizacje w ramach konserwacji muszą być wykonywane jednocześnie na wszystkich komputerach.</p>
<p>d) Różne wersje aplikacji podstawowej/narzędzia</p>	<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager 2.1 jest kompatybilne z 32-bitowymi i 64-bitowymi wersjami systemów Windows 7 i 10. Należy zaktualizować komputer do systemu Windows 7 lub Windows 10 albo zainstalować oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 na innym komputerze ze zgodną wersją systemu Windows.</p>
<p>Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager 2.1 nie działa prawidłowo i zawiesza się, zanim użytkownik zdąży się zalogować</p>	

1.8.2 Praca

Niniejsza sekcja zawiera informacje o potencjalnych błędach, jakie mogą wystąpić podczas działania oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Błędy powiązane z aparatami

Opis błędu	Komentarze i wskazówki
Brak sygnału fluorescencyjnego lub wykrywany jest słaby sygnał	Otworzyć pokrywę aparatu Rotor-Gene Q i upewnić się, że soczewki znajdujące się przy źródle emisji i detektorze są czyste. W tym celu należy delikatnie przetrzeć soczewki aplikatorem z końcówką bawełnianą zwilżoną alkoholem. Szczegółowe informacje zawiera sekcja Konserwacja Podręcznika użytkownika aparatu Rotor-Gene Q.
Błędne działanie aparatu	Obszar stołu roboczego należy utrzymywać w czystości, wolny od kurzu i luźnych kartek papieru. Wlot powietrza do aparatu Rotor-Gene Q znajduje się na jego spodzie. Luźny materiał, taki jak papier lub kurz, może obniżyć jego wydajność.
Nie można uruchomić cyklu	Przed rozpoczęciem cyklu zamknąć pokrywę aparatu Rotor-Gene Q.

Błędy powiązane z oprogramowaniem

Opis błędu	Komentarze i wskazówki
Druga instalacja oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 nie może uzyskać dostępu do danych z innej instalacji	Jeśli używanych jest kilka instalacji oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1, należy się upewnić, że oprogramowanie podstawowe oraz narzędzia we wszystkich instalacjach mają dokładnie tę samą wersję. Aktualizacje oprogramowania muszą być wykonywane jednocześnie na wszystkich komputerach, które współużytkują dane oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

<p>Pliku wyników z oprogramowania QIASymphony AS nie można zaimportować do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1</p>	<p>Aplikacja Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest zgodna wyłącznie z oprogramowaniem QIASymphony w wersji 5.0. Zaktualizować system QIASymphony do najnowszej wersji oprogramowania.</p> <p>Ponadto plik wyników z oprogramowania QIASymphony AS musi być zgodny z profilem oznaczenia w bazie danych oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p>
<p>Tło na wydrukach ma kolor czarny</p>	<p>Niektóre sterowniki drukarek są skonfigurowane w taki sposób, że przezroczyste kolory tła, które są używane na wykresach w aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1, są drukowane w kolorze czarnym. Informacje o zmianie konfiguracji należy uzyskać z podręcznika obsługi drukarki.</p> <p>Wyjaśnienia techniczne: aby wyniki wyświetlane na wykresach były dokładnie takie same jak w drukowanych raportach, kolory tła muszą być przezroczyste.</p>

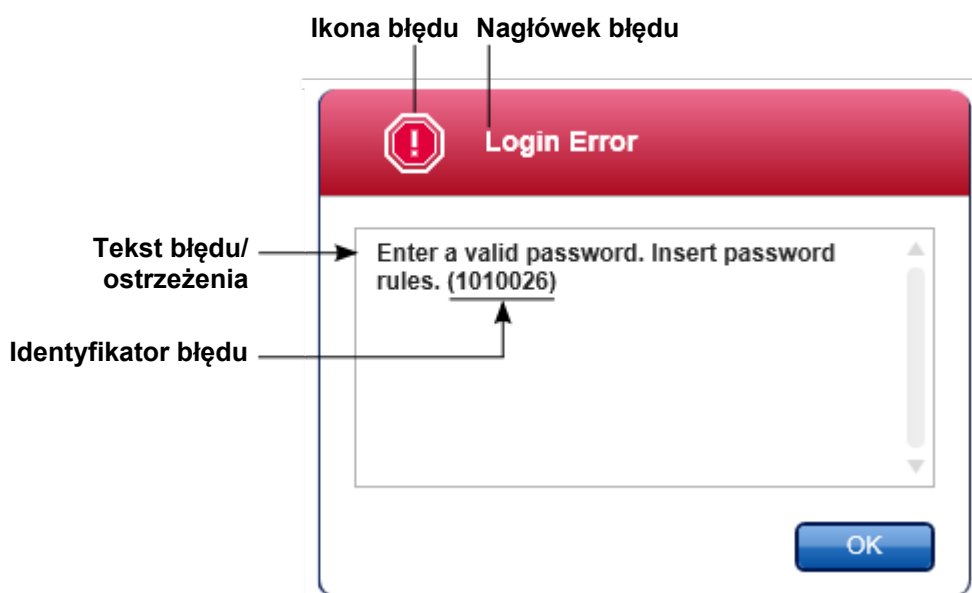
Błędy ogólne

Opis błędu	Komentarze i wskazówki
<p>Nieprawidłowe załadowanie rotora</p>	<p>Załadować próbki oraz dyski Rotor-Discs® do rotora w odpowiedniej orientacji, dopilnowując, aby każda próbka była prawidłowo osadzona na swoim miejscu.</p> <p>Próbki nie zostaną optymalnie wyrównane z systemem wykrywania, jeśli nie zostaną prawidłowo rozmieszczone na rotorze. Może to spowodować obniżenie natężenia rejestrowanego sygnału fluorescencyjnego oraz obniżenie czułości detekcji.</p>
<p>Brakujący pierścień blokujący</p>	<p>Przed rozpoczęciem cyklu zawsze należy mocować dedykowany pierścień blokujący do rotora. Dzięki pierścieniowi blokującemu zatyczki pozostają na próbkach podczas cyklu, a próbki i dyski Rotor-Disc pozostają nieruchomo na swoich miejscach.</p>

Rotor nie został całkowicie wypełniony	Aby uzyskać maksymalną jednorodność temperatury, każda pozycja rotora musi zawierać próbkę. Zapełnienie wszystkich pozycji rotora zapewnia równomierny przepływ powietrza do każdej próbki. Wymagany jest zestaw pustych zatkanych zatyczkami próbek, których można użyć, aby zapełnić nieużywane pozycje.
Nie można odczytać kodu kreskowego zestawu QIAGEN za pomocą ręcznego skanera kodów kreskowych	Upewnić się, że ręczny skaner kodów kreskowych jest prawidłowo podłączony do komputera i odpowiednio skonfigurowany, np. dane powinny być wysyłane po naciśnięciu klawisza „Enter”. Podjąć próbę odczytu skanerem innych kodów kreskowych. Upewnić się, że wszystkie kody kreskowe można łatwo odczytać.
Błąd logowania	Sprawdzić, czy nazwa użytkownika jest poprawna. Wprowadzić poprawne hasło. Uwaga: po trzech (3) nieudanych próbach logowania profil użytkownika zostanie zablokowany. W tym przypadku inny użytkownik z rolą administratora musi ponownie aktywować profil użytkownika.
Pozycja próbki jest nieprawidłowa	Podczas konfigurowania eksperymentu należy umieścić próbki reakcyjne we właściwym miejscach na rotorze. Podczas tworzenia listy zadań można wyświetlić lub wydrukować szczegóły na temat próbek i ich pozycji, używając odpowiednio przycisków „View sample details...” (Wyświetl szczegóły próbek...) lub „Print worklist...” (Drukuj listę zadań...). Jeśli używane są próbki w paskach o pojemności 0,1 ml, nie należy odwracać próbek w paskach podczas przenoszenia między przygotowaniem oznaczenia a rotorem.

1.8.3 Komunikaty o błędach i kody błędów

Źródło komunikatu jest wskazywane przez identyfikator błędu. Ogólna struktura identyfikatora błędu jest następująca:



Poniższa lista zawiera wszystkie komunikaty o błędach, jakie mogą wystąpić podczas pracy oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1. Jeśli konieczne jest skontaktowanie się z serwisem technicznym firmy QIAGEN, należy przygotować następujące informacje, których potrzebuje specjalista ds. serwisu:

- Czynności, jakie zostały wykonane, zanim wystąpił konkretny komunikat o błędzie
- Identyfikator błędu

Uwaga

Identyfikator błędu jest niepowtarzalny i pomaga serwisowi technicznemu firmy QIAGEN jednoznacznie zidentyfikować komunikat o błędzie.

Identyfikator błędu Tekst błędu

30000	Failed reading the permissions file {0}. (Nie udało się odczytać pliku uprawnień {0}).
30001	Wrong Silicon Laboratories CP210x driver version was found on the system. Only CP210x driver of version 6.5.3 should be installed. Please remove the wrong CP210x drivers and restart the application. The application will exit now. (Na systemie znaleziono niewłaściwą wersję sterownika Silicon Laboratories CP210x. Powinien być zainstalowany tylko sterownik CP210x w wersji 6.5.3. Usunąć niewłaściwe sterowniki CP210x i zrestartować aplikację. Aplikacja zostanie teraz zamknięta).
30002	The permissions file {0} has an invalid document format. (Plik uprawnień {0} ma niewłaściwy format dokumentu).

- 30003 Silicon Laboratories CP210x driver of version 6.5.3 was not found on the system.
Please install the driver and restart the application. The application will exit now (W systemie nie znaleziono sterownika Silicon Laboratories CP210x w wersji 6.5.3. Należy zainstalować sterownik i zrestartować aplikację. Aplikacja zostanie teraz zamknięta).
- 30004 Unexpected error with user activity timer. Application has to terminate.
Please contact your administrator. (Nieoczekiwany błąd dotyczący licznika czasu aktywności użytkownika. Konieczne jest wyłączenie aplikacji. Należy skontaktować się z administratorem).
- 30005 License check has failed. Contact QIAGEN support. (Kontrola licencji zakończona niepowodzeniem. Skontaktować się z działem wsparcia firmy QIAGEN).
- 30006 Could not find the permissions file {0}. (Nie można znaleźć pliku uprawnień {0}).
- 30007 Assign at least one role to user {0}. (Przypisać co najmniej jedną rolę do użytkownika {0}).
- 30008 The following roles in the database are obsolete: {0}. Contact QIAGEN Technical Services. (Następujące role w bazie danych są nieaktualne: {0}. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 30009 Could not find the following role '{0}' in the database. Contact QIAGEN Technical Services. (W bazie danych nie można znaleźć roli „{0}”. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 30011 The database connection is lost. Running experiments will continue; they will be saved automatically into the database as soon as the connection is restored. Log in again. If the problem persists, contact your system administrator. (Utracono połączenie z bazą danych. Trwające eksperymenty będą kontynuowane. Ich dane zostaną automatycznie zapisane w bazie danych, gdy tylko zostanie przywrócone połączenie. Zalogować się ponownie).
- 30012 No valid license file is selected. (Nie wybrano żadnego poprawnego pliku licencji).
- 30013 The application initialization failed because the database connection is not available. The application will exit now. Contact your local administrator. (Zainicjowanie aplikacji nie powiodło się, ponieważ połączenie z bazą danych jest niedostępne. Aplikacja zostanie teraz zamknięta. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 30014 License key file generated successfully. (Pomyślnie wygenerowano plik klucza licencji).
- 30015 Trial license has been expired. (Licencja próbna wygasła).
- 30016 Access to the following path is denied: '{0}'. Select another path. (Odmowa dostępu do następującej ścieżki: „{0}”. Wybrać inną ścieżkę).
- 30017 Rotor-Gene AssayManager is already started on this computer (Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager jest już uruchomione na tym komputerze).
- 70000 The analysis of assay with name {0} (version {1}, application mode {2}) failed. (Analiza oznaczenia o nazwie {0} (wersja {1}, tryb aplikacji {2}) nie powiodła się).

- 70001 There is not assay profile available with name {0}, version {1} and application mode {2}. (Brak dostępnego profilu oznaczenia o nazwie {0}, wersji {1} i trybie aplikacji {2}).
- 70002 Plug-in {0} (version {1}, application mode {2}) does not provide an analysis service. (Narzędzie {0} (wersja {1}, tryb aplikacji {2}) nie zapewnia usługi analizy).
- 150000 At least one error still exists (see messages). Please fix the error first, before settings can be saved. (Istnieje co najmniej jeszcze jeden błąd (patrz komunikaty). Zanim możliwe będzie zapisanie ustawień, należy wyeliminować ten błąd).
- 150001 There is already a profile in the database with the same name and version. The file you selected will not be imported. (W bazie danych istnieje już profil o takiej samej nazwie i wersji. Wybrany plik nie zostanie zaimportowany).
- 150002 The selected assay profile is based on the plug-in "{0}" in version {1}. Install or update to the most recent, compatible version of this plug-in and repeat the import of the assay profile. (Wybrany profil oznaczenia jest oparty na narzędziu „{0}” w wersji {1}. Zainstalować lub zaktualizować do najnowszej, zgodnej wersji tego narzędzia, a następnie powtórzyć import profilu oznaczenia).
- 150003 Enter a valid user ID (User ID must not contain comma). (Wprowadzić prawidłowy identyfikator użytkownika (nie może zawierać przecinka)).
- 150008 The resource has an invalid document format. Contact QIAGEN Technical Services. (Ten zasób ma nieprawidłowy format dokumentu. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 150009 {0} must not be empty. (Pole {0} nie może być puste).
- 150022 This cyclor name is already in use. Enter a different cyclor name. (Ta nazwa cyklora jest już używana. Wprowadzić inną nazwę cyklora).
- 150023 There is no cyclor with the serial number {0} connected. Enter the correct serial number. (Brak podłączonego cyklora z numerem seryjnym {0}. Wprowadzić poprawny numer seryjny).
- 150024 The cyclor with the serial number {0} is already registered as {1}. (Cyklor z numerem seryjnym {0} jest już zarejestrowany jako {1}).
- 150028 Enter a valid serial number. (Wprowadzić poprawny numer seryjny).
- 150029 The file contains an incomplete or invalid assay profile. The file will not be imported. (Ten plik zawiera niekompletny lub nieprawidłowy profil oznaczenia. Ten plik nie zostanie zaimportowany).
- 150030 Enter a valid assay profile path. (Wprowadzić poprawną ścieżkę profilu oznaczenia).
- 150032 The file cannot be read. It will not be imported. (Tego pliku nie można odczytać. Nie zostanie on zaimportowany).
- 150035 In Closed Mode, you can only import profiles distributed by QIAGEN. The file you selected will not be imported. Log in in User Defined Test Mode to import this file. (W trybie zamkniętym można tylko importować profile dystrybuowane przez firmę QIAGEN. Wybrany plik nie zostanie zaimportowany. W celu zaimportowania tego pliku zalogować się do zdefiniowanego przez użytkownika trybu testowego).

- 150036 In User Defined Test Mode, you cannot import profiles distributed by QIAGEN for the Closed Mode. The file you selected will not be imported. Log in in Closed Mode to import this file. (W zdefiniowanym przez użytkownika trybie testowym nie można importować profili dystrybuowanych przez firmę QIAGEN dla trybu zamkniętego. Wybrany plik nie zostanie zaimportowany. W celu zaimportowania tego pliku zalogować się do trybu zamkniętego).
- 150040 Enter a valid first name (1-50 characters). (Wprowadzić prawidłowe imię (od 1 do 50 znaków)).
- 150041 Enter a valid last name (1-50 characters). (Wprowadzić prawidłowe nazwisko (od 1 do 50 znaków)).
- 150042 Enter a valid user ID (1-40 characters). (Wprowadzić prawidłowy identyfikator użytkownika (od 1 do 40 znaków)).
- 150043 Assay Profile could not be imported. (Zaimportowanie profilu oznaczenia było niemożliwe).
- 150045 A user profile with the same user ID already exists. Enter a different user ID. (Istnieje już profil użytkownika o takim samym identyfikatorze. Wprowadzić inny identyfikator użytkownika).
- 150047 The entered passwords do not match. Enter and confirm password again. (Wprowadzone hasła są niezgodne. Ponownie wprowadzić i potwierdzić hasło).
- 150048 The connected cycler reports a firmware version ({0}.{1}.{2}) that is not supported. The cycler cannot be used. (Podłączony cykler zgłasza nieobsługiwaną wersję oprogramowania układowego ({0}.{1}.{2}). Tego cyklera nie można użyć).
- 150049 Enter an initial password. (Wprowadzić hasło początkowe).
- 150050 The password must not be the same as the user ID. Enter a different password. (Hasło nie może być takie samo, jak identyfikator użytkownika. Wprowadzić inne hasło).
- 150069 Enter a valid number in the „Auto-Lock timer” field (0-60). 0 means the application is never locked. (Wprowadzić prawidłową liczbę w polu „Auto-Lock timer” (Licznik czasu automatycznej blokady) (0-60). 0 oznacza, że aplikacja nigdy nie jest blokowana).
- 150070 Enter a valid password renewal interval (0-999 days). 0 means the password never expires. (Wprowadzić prawidłową liczbę dni do odnowienia hasła (od 0 do 999 dni). 0 oznacza, że hasło nigdy nie traci ważności).
- 150076 Define the default for the worklist name. (Zdefiniować domyślną nazwę listy zadań).
- 150077 Define a default for the experiment name. (Zdefiniować domyślną nazwę eksperymentu).
- 150078 Enter a valid password renewal interval (0-999 days). 0 means the password never expires. (Wprowadzić prawidłową liczbę dni do odnowienia hasła (od 0 do 999 dni). 0 oznacza, że hasło nigdy nie traci ważności).
- 150084 Enter a valid number in the „Auto-Lock timer” field (0-60). 0 means the application is never locked. (Wprowadzić prawidłową liczbę w polu „Auto-Lock timer” (Licznik czasu automatycznej blokady) (0-60). 0 oznacza, że aplikacja nigdy nie jest blokowana).
- 150087 Enter a valid password renewal interval (0-999 days). 0 means the password never expires. (Wprowadzić prawidłową liczbę dni do odnowienia hasła (od 0 do 999 dni). 0 oznacza, że hasło nigdy nie traci ważności).

- 150088 The connected cycler reports an optical configuration that is not stored in the database. The cycler cannot be used. Select another cycler. (Podłączony cykler zgłasza konfigurację optyczną, która nie jest zapisana w bazie danych. Tego cyklera nie można użyć. Wybrać inny cykler).
- 150092 Enter a valid cycler name (1-8 characters). (Wprowadzić prawidłową nazwę cyklera (od 1 do 8 znaków)).
- 150093 Select a date in the future for the next verification date. Keep the field empty if the verification notifier shall not be used. (Jako datę następnej weryfikacji wybrać datę w przyszłości. Jeśli nie będzie używane powiadomienie o weryfikacji, pozostawić to pole puste).
- 150095 Shorten the verification comment to max. 256 characters. (Skrócić komentarz dot. weryfikacji do maks. 256 znaków).
- 150113 {0} could not be loaded. The file reading failed. Select a different image file. (Nie załadowano {0}. Odczytanie pliku nie powiodło się. Wybrać inny plik obrazu).
- 150114 The assay profile could not be activated. It refers to assay parameter set names already present in the following active assay profile(s): {0} (Profil oznaczenia nie został aktywowany. Odwołuje się do nazw zestawu parametrów oznaczenia, które istnieją już w następujących aktywnych profilach oznaczenia: {0}).
- 150115 The assay profile could not be imported. It refers to assay parameter set name and volume pair combinations already present in the following active assay profile(s): {0}. (Profil oznaczenia nie został zaimportowany. Odwołuje się do nazw zestawu parametrów oznaczenia i kombinacji par objętości, które istnieją już w następujących aktywnych profilach oznaczenia: {0}).
- 150118 The combination of first name and last name must not contain all the three words "QIAGEN", "Service", and "User" together. (Kombinacja imienia i nazwiska nie może zawierać wszystkich trzech słów „QIAGEN”, „Service” i „User” razem).
- 150119 The User ID must not contain all the three words "QIAGEN", "Service", and "User" together. (Identyfikator użytkownika nie może zawierać wszystkich trzech słów „QIAGEN”, „Service” i „User” razem).
- 150120 The assay profile is not finalized. Finalize the assay profile. (Finalizacja profilu oznaczenia była niemożliwa. Sfinalizować profil oznaczenia).
- 150127 Enter a valid password (8-40 characters). (Wprowadzić prawidłowe hasło (od 8 do 40 znaków)).
- 150131 Shorten the user-definable section for experiment name to max. {0} characters. (Skrócić definiowany przez użytkownika fragment nazwy eksperymentu do maksymalnie {0} znaków).
- 150132 Shorten the user-definable section for worklist name to max. {0} characters. (Skrócić definiowany przez użytkownika fragment nazwy listy zadań do maksymalnie {0} znaków).
- 150138 Assay Profile export failed because: (Eksport profilu oznaczenia nie powiódł się, ponieważ:)
- 150140 The user ID must not contain white spaces. (Identyfikator użytkownika nie może zawierać pustych miejsc).
- 150141 Failed to read administration data. (Odczytanie danych administracyjnych nie powiodło się).

- 150142 Enter a valid user ID with at least one non-numerical character (1-40 characters). (Wprowadzić prawidłowy identyfikator użytkownika zawierający co najmniej jeden znak nieliczbowy (od 1 do 40 znaków)).
- 150148 An error occurred during report generation. Retry report generation. (Wystąpił błąd podczas generowania raportu. Spróbować ponownie wygenerować raport).
- 190000 The unique application ID is not stored in the registry. Contact your local administrator. (Unikalny identyfikator aplikacji nie jest zapisywany w rejestrze. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 190001 Cannot read the unique application ID that is stored in the registry. Contact your local administrator. (Nie można odczytać unikalnego identyfikatora aplikacji, który jest zapisany w rejestrze. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 190002 Cannot write Rotor-Gene AssayManager unique application ID to the registry. Start the application again with administration rights. (Nie można zapisać unikalnego identyfikatora aplikacji Rotor-Gene AssayManager w rejestrze. Uruchomić aplikację ponownie z prawami administracyjnymi).
- 190005 Rex file export canceled. No file was written. (Eksport pliku Rex został anulowany. Żaden plik nie został zapisany).
- 190006 Rex channel reference key not found. (Nie znaleziono klucza referencyjnego kanału Rex).
- 190007 The experiment {0} was removed in the meantime. (Eksperyment {0} został usunięty w międzyczasie).
- 190008 The file codec differs to the expected codec UTF-8 (Kodek pliku różni się od oczekiwanego kodeku UTF-8).
- 190009 The product license has been removed. To continue with Rotor-Gene AssayManager provide a valid license file. (Licencja na produkt została usunięta. Aby kontynuować korzystanie z programu Rotor-Gene AssayManager, zapewnić ważny plik licencji).
- 190011 No valid license (Brak ważnej licencji).
- 190012 No valid license file is selected. (Nie wybrano żadnego poprawnego pliku licencji).
- 190014 Trial license has been expired. (Licencja próbna wygasła).
- 190015 File {0} does not exist. (Plik {0} nie istnieje).
- 190017 The provided file path is invalid. Enter a valid path. (Podana ścieżka pliku jest nieprawidłowa. Wprowadzić poprawną ścieżkę).
- 190018 Path too long.: {0} (Ścieżka zbyt długa: {0})
- 190019 The resource has an invalid document format. Contact QIAGEN Technical Services. (Ten zasób ma nieprawidłowy format dokumentu. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 190023 Rex file export failed. Reason: {0} (Eksport pliku Rex nie powiódł się. Przyczyna: {0})
- 190028 Specify experiment to export. (Wskazać eksperyment do wyeksportowania).
- 190034 Signature could not be validated. (Nie można sprawdzić poprawności podpisu).
- 190035 Failed reading the file. (Nie udało się odczytać pliku).
- 190036 Signature could not be validated. (Nie można sprawdzić poprawności podpisu).

- 190038 The access to the selected file or folder is denied. Select a different file or folder. (Odmowa dostępu do wybranego pliku lub folderu. Wybrać inny plik lub folder).
- 190039 Unexpected I/O error with file {0}. Contact QIAGEN Technical Services. (Nieoczekiwany błąd we/wy dotyczący pliku {0}. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 190040 A unsupported operation was called on the file-system or memory resources. Contact QIAGEN Technical Services. (Nieobsługiwana operacja została wywołana w systemie plików lub zasobach pamięci. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 190045 File {0} does not exist. (Plik {0} nie istnieje).
- 190049 The provided file path is invalid. Enter a valid path. (Podana ścieżka pliku jest nieprawidłowa. Wprowadzić poprawną ścieżkę).
- 190051 XML signature invalid. (Podpis XML niepoprawny).
- 190053 Path too long. : {0} (Ścieżka zbyt długa: {0})
- 190054 The resource has an invalid document format. Contact QIAGEN Technical Services. (Ten zasób ma nieprawidłowy format dokumentu. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 190055 The access to the selected file or folder is denied. Select a different file or folder. (Odmowa dostępu do wybranego pliku lub folderu. Wybrać inny plik lub folder).
- 190056 Unexpected I/O error with file {0}. Contact QIAGEN Technical Services. (Nieoczekiwany błąd we/wy dotyczący pliku {0}. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 190057 A unsupported operation was called on the file-system or memory resources. Contact QIAGEN Technical Services. (Nieobsługiwana operacja została wywołana w systemie plików lub zasobach pamięci. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 190067 The file was created using Rotor-Gene AssayManager {0}, it cannot be opened. Make sure the versions are the same. (Plik został utworzony za pomocą oprogramowania Rotor-Gene AssayManager {0}. Nie można go otworzyć. Upewnić się, że wersje są takie same).
- 190162 File {0} not found. (Nie znaleziono pliku {0}).
- 190163 Failed to open the file {0} in the default viewer. (Nie udało się otworzyć pliku {0} w domyślnej przeglądarce).
- 190205 The Experiment '{0}' cannot be exported. The following error occurred: {1} (Nie można wyeksportować eksperymentu „{0}”. Wystąpił następujący błąd: {1}).
- 190207 The given run profiles are not cycling compatible. Therefore, these profiles cannot be merged. (Podane profile cykli nie są odpowiednie do pracy w cyklach. Z tego powodu te profile nie zostaną scalone).
- 190208 One of the run profiles contains a run profile entry of an unsupported type. Select another run profile. (Co najmniej jeden profil cyklu zawiera pozycję nieobsługiwanego typu. Wybrać inny profil cyklu).
- 230000 Enter a correct amount of steps per cycle: {0}. Max. 5 steps are supported. (Wprowadzić prawidłową liczbę kroków na cykl: {0}. Maks. obsługiwana liczba: 5 kroków).
- 230002 Tube position {0} is missing in the tube list. (Brak pozycji próbówki {0} na liście próbek).

- 230003 The tube positions do not start at 1. Start with tube position 1. (Pozycje probówek nie zaczynają się od 1. Zacząć od pozycji probówki 1).
- 230004 The tube position {0} occurs more than once in the tube list. Enter a unique tube position in the tube list. (Pozycje probówki {0} występuje na liście probówek więcej niż raz. Do listy probówek wprowadzić unikalną pozycję probówki).
- 230005 The profile name is too long. (Nazwa profilu jest zbyt długa).
- 230006 Run profile must contain at least one run profile entry. (Profil cyklu musi zawierać co najmniej jedną pozycję profilu cyklu).
- 230010 The worklist assay {0} must contain at least one test sample. (Oznaczenie {0} na liście zadań musi zawierać co najmniej jedną próbkę badaną).
- 230011 The worklist assay {0} does not contain a valid assay kit. Enter a valid assay kit. (Oznaczenie {0} z listy zadań nie zawiera poprawnego zestawu oznaczeń. Wprowadzić prawidłowy zestaw oznaczeń).
- 230012 The worklist tube at position {0} is marked as invalid. (Probówka z listy zadań w pozycji {0} jest oznaczona jako nieprawidłowa).
- 230013 Enter a valid worklist name (1 to 80 characters). (Wprowadzić poprawną nazwę listy zadań (od 1 do 80 znaków)).
- 230014 A worklist needs to contain at least one assay. (Lista zadań musi zawierać co najmniej jedno oznaczenie).
- 230015 Enter a valid reaction volume (min. 1). (Wprowadzić poprawną objętość reakcji (min. 1)).
- 230016 The sample {0} does not contain a target. Define a target for sample {0}. (Próbka {0} nie zawiera sekwencji docelowej. Zdefiniować sekwencję docelową dla próbki {0}).
- 230017 The given {0} path does not exist. Select another existing path. (Podana ścieżka {0} nie istnieje. Wybrać inną istniejącą ścieżkę).
- 230019 Enter a valid name of the detector ({3} to {5} characters). (Wprowadzić poprawną nazwę detektora ({3} do {5} znaków)).
- 230020 Enter a valid position of the detector (min. {3}). (Wprowadzić poprawną pozycję detektora (min. {3})).
- 230021 Enter a valid name of the emitter ({3} to {5} characters). (Wprowadzić poprawną nazwę emitera ({3} do {5} znaków)).
- 230022 Enter a valid position of the emitter (min. {3}). (Wprowadzić poprawną pozycję emitera (min. {3})).
- 230023 Enter a valid name of the optical configuration ({3} to {5} characters). (Wprowadzić poprawną nazwę konfiguracji optycznej ({3} do {5} znaków)).
- 230055 Auto import QIASymphony worklists (Automatyczny import list zadań QIASymphony)
- 270000 The public token of the plug-in does not match with the public token configured in the database. Plug-in: {0}. (Publiczny token narzędzia nie jest zgodny z publicznym tokenem skonfigurowanym w bazie danych. Narzędzie: {0}).
- 270001 The following plug-ins are missing in the plug-in manager: {0}. Contact your system administrator to upgrade your installation. The application will exit now. (Brak następujących narzędzi w menedżerze narzędzi: {0}. Skontaktować się z administratorem systemu, aby zaktualizować instalację. Aplikacja zostanie teraz zamknięta).
- 270002 Unexpected length for an array of doubles! (Nieoczekiwana długość dla układu podwójnych!)

- 270003 Rotor-Gene AssayManager is needed in version {0}, you have installed version {1}. Please contact your system administrator to upgrade your installation. The application will exit now. (Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager jest wymagane w wersji {0}, aktualnie zainstalowana jest wersja {1}. Skontaktować się z administratorem systemu w celu zaktualizowania instalacji. Aplikacja zostanie teraz zamknięta).
- 270004 The following plug-in is not found on this system {0}. Please contact your system administrator to upgrade your installation. The application will exit now. (Następujące narzędzie nie zostało znalezione w systemie {0}. Skontaktować się z administratorem systemu w celu zaktualizowania instalacji. Aplikacja zostanie teraz zamknięta).
- 310001 Could not load the plug-in assembly. (Załadowanie zestawu narzędzia było niemożliwe).
- 310006 Plug-in not found for provided key. (Nie znaleziono narzędzia odpowiedniego dla podanego klucza).
- 310007 Assembly name information does not match with the configuration of the plugin. (Informacje o nazwie zestawu nie są zgodne z konfiguracją narzędzia).
- 350000 Entered profile name is invalid because this name is always used to show a new report profile. Enter a different name. (Wprowadzona nazwa profilu jest nieprawidłowa, ponieważ ta nazwa jest zawsze używana do pokazywania nowego profilu raportu. Wprowadzić inną nazwę).
- 350001 Enter report profile name. (Wprowadzić nazwę profilu raportu).
- 350002 Enter a valid report profile name (1-50 characters). (Wprowadzić prawidłową nazwę profilu raportu (od 1 do 50 znaków)).
- 350003 Entered profile name is invalid, because it is a reserved device name. Enter another name. (Wprowadzona nazwa profilu jest nieprawidłowa, ponieważ jest zarezerwowana dla urządzenia. Wprowadzić inną nazwę).
- 350004 The following characters are not allowed: / "> < | : * ? \ . Enter a different name without special characters. (Następujące znaki są niedozwolone: / "> < | : * ? \ . Wprowadzić inną nazwę bez znaków specjalnych).
- 350005 Failed to generate report. (Wygenerowanie raportu nie powiodło się).
- 350008 The entered profile name is already used. Enter a unique name. (Wprowadzona nazwa profilu jest już używana. Wprowadzić unikalną nazwę).
- 350009 Report cannot be rendered as it is not generated. (Raportu nie można zrenderować, ponieważ nie został wygenerowany).
- 350010 Failed to generate audit trail report. (Nie powiodło się wygenerowanie raportu dot. ścieżki audytu).
- 350011 File {0} not found. (Nie znaleziono pliku {0}).
- 350012 The report profile name must not contain leading and/or trailing white spaces. (Nazwa profilu raportu nie może zawierać wiodących i/lub końcowych białych znaków).
- 350013 Failed to create file {0}. (Utworzenie pliku {0} nie powiodło się).
- 350014 Failed to open the file {0} in the default viewer. (Nie udało się otworzyć pliku {0} w domyślnej przeglądarce).
- 350015 The import of the report profile failed. Reason: {0} (Import profilu raportu zakończył się niepowodzeniem. Przyczyna: {0})
- 350016 The export of the report profile failed. Reasons: {0} (Eksport profilu raportu zakończył się niepowodzeniem. Przyczyny: {0})

- 350019 Failed to delete the report profile. (Nie powiodło się usunięcie profilu raportu).
- 350034 Selected report profile is already deleted. Select another report profile. (Wybrany profil raportu jest już usunięty. Wybrać inny profil raportu).
- 350038 The data cannot be used. (Tych danych nie można użyć).
- 350039 The export of the QIALink/LIMS result file failed. The samples were only saved but not released. (Nie powiodło się wyeksportowanie pliku wynikowego QIALink/LIMS. Próbki zostały tylko zapisane, ale nie zostały udostępnione).
- 390000 Select at least one assay profile. (Wybrać co najmniej jeden profil oznaczenia).
- 390001 Enter a cycler serial number. (Wprowadzić numer seryjny cyklera).
- 390002 Enter a valid cycler serial number (1- $\{0\}$ digits). (Wprowadzić poprawny numer seryjny cyklera (od 1 do $\{0\}$ cyfr)).
- 390003 Enter a valid end date. (Wprowadzić poprawną datę zakończenia).
- 390004 The end date must be after $\{0\}$. (Data zakończenia musi następować po $\{0\}$).
- 390005 Enter an experiment name. (Wprowadzić nazwę eksperymentu).
- 390006 Enter a valid experiment name (1- $\{0\}$ characters). (Wprowadzić prawidłową nazwę eksperymentu (od 1 do $\{0\}$ znaków)).
- 390008 Enter at least one sample ID. Separate multiple sample ID's using the enter key. (Wprowadzić co najmniej jeden identyfikator próbki. W przypadku wielu identyfikatorów próbek rozdzielić identyfikatory znakami nowego wiersza).
- 390009 Following assays could not be removed: (Usunięcie następujących oznaczeń było niemożliwe:)
- 390011 Enter a valid sample ID (1- $\{0\}$ characters). (Wprowadzić prawidłowy identyfikator próbki (od 1 do $\{0\}$ znaków)).
- 390015 Enter max. $\{0\}$ sample IDs to filter. (W celu filtrowania wprowadzić maksymalnie $\{0\}$ identyfikatorów próbek).
- 390016 The Rotor-Gene AssayManager Experiment from file ' $\{0\}$ ' cannot be imported. The following error occurred: $\{1\}$ (Nie można zaimportować eksperymentu Rotor-Gene AssayManager z „ $\{0\}$ ”. Wystąpił następujący błąd: $\{1\}$).
- 390017 The experiment $\{0\}$ was removed in the meantime. (Eksperyment $\{0\}$ został usunięty w międzyczasie).
- 390018 The assay(s) of experiment $\{0\}$ will be closed as the experiment was removed in the meantime. (Oznaczenia eksperymentu $\{0\}$ będą zamknięte, ponieważ w międzyczasie eksperyment został usunięty).
- 390019 The assay(s) of the deleted experiment will be closed. (Oznaczenia usuniętego eksperymentu zostaną zamknięte).
- 390021 The experiment cannot be imported as the following assay profiles are missing: $\{0\}$ (Nie można zaimportować eksperymentu z powodu braku następujących profili oznaczeń: $\{0\}$).
- 390022 Could not find a matching assay profile in the database for the given experiment. Select another experiment. (W bazie danych dla tego eksperymentu nie można znaleźć zgodnego profilu oznaczenia. Wybrać inny eksperyment).
- 390023 The assay(s) have already been deleted. (Oznaczenia zostały już usunięte).

- 390024 In {0} mode, you can only import experiments belonging to the {0} mode. Log in in {1} mode to import this file. (W trybie {0} można importować tylko eksperymenty należące do trybu {0}. W celu zaimportowania tego pliku zalogować się do trybu {1}).
- 390026 The environment '{0}' is not supported. (Środowisko „{0}” nie jest obsługiwane).
- 390034 Select at least one assay status (Wybrać co najmniej jeden status oznaczenia).
- 390039 Report generation failed. Reason: {0} (Wygenerowanie raportu nie powiodło się. Przyczyna: {0})
- 390040 Failed to create support package. Reason: {0} (Utworzenie pakietu wsparcia nie powiodło się. Przyczyna: {0})
- 390052 Failed to create log file. Reason: {0} (Utworzenie pliku dziennika nie powiodło się. Przyczyna: {0})
- 390054 Copy operation is cancelled. Selected cell(s) should be contiguous. (Operacja kopiowania została anulowana. Wybrane komórki muszą być sąsiadujące).
- 390065 RGAM Experiment export failed because: {0} (Eksport eksperymentu RGAM nie powiódł się z powodu: {0})
- 430000 The channel {0} does neither have gain nor auto gain. The run cannot be started. (Kanał {0} nie ma wzmocnienia ani wzmocnienia automatycznego. Nie można rozpocząć cyklu).
- 430001 The required channel {0} on the selected cycler could not be found. The run cannot be started. (Nie znaleziono wymaganego kanału {0} na wybranym cyklerze. Nie można rozpocząć cyklu).
- 430003 Initialize the experiment summary view before preparation. (Przed przygotowaniem zainicjuj widok podsumowania eksperymentu).
- 430004 This worklist cannot be used in {0} mode. (Ta lista zadań nie może być używana w trybie {0}).
- 430006 No cycler device could be found. Restart the application or, if necessary, the computer and the application. Scan again for connected devices. (Nie można znaleźć żadnego cyklera. Zrestartować aplikację lub w razie potrzeby komputer oraz aplikację. Zeskanować ponownie w poszukiwaniu podłączonych urządzeń).
- 430008 COM port {0} is either unknown or no device is connected. Restart the application or, if necessary, the computer and the application. Scan again for connected devices. (Port COM {0} jest nieznan lub nie podłączono do niego żadnego urządzenia. Zrestartować aplikację lub w razie potrzeby komputer oraz aplikację. Zeskanować ponownie w poszukiwaniu podłączonych urządzeń).
- 430010 The process cannot be started. The instrument {0} is already busy with another process. (Tego procesu nie można uruchomić. Aparat {0} jest już zajęty innym procesem).
- 430011 The cycler {0} is not connected to the system. Connect the cycler with the system. (Cykler {0} nie jest podłączony do systemu. Podłączyć cykler do systemu).
- 430012 The run could not be started on the cycler with the serial number {0}. Make sure the lid is closed. (Tego cyklu nie można rozpocząć na cyklerze o numerze seryjnym {0}. Upewnić się, że pokrywa jest zamknięta).

- 430013 No cycler environment controller is available. Contact QIAGEN Technical Services. (Brak dostępnego kontrolera środowiska cyklera. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 430015 Initialize the view model {0} before reaching the Prepared state. (Przed osiągnięciem stanu przygotowania zainicjować model {0} widoku).
- 430016 The CyclerEnvironmentController must be initialized before any operation. (Sterownik CyclerEnvironmentController musi zostać zainicjowany przed wykonaniem jakiegokolwiek operacji).
- 430023 The merged contains a wrong acquisition type: {0}. Expected {0}. The run cannot be started. (Scalenie zawiera niewłaściwy typ akwizycji: {0}. Oczekiwany {1}. Nie można rozpocząć cyklu).
- 430024 Within one cycle, the runProfileEntryIndex must not change. The run cannot be started. (runProfileEntryIndex nie może różnić się w ramach jednego cyklu. Nie można rozpocząć cyklu).
- 430030 The run was stopped. For more information see experiment error log. (Cykl został zatrzymany. Więcej informacji zawiera dziennik błędów eksperymentu).
- 430032 The cycler with the serial number {0} cannot be modified in the current state. The current cycler state is: {1}. Contact QIAGEN Technical Services. (Cyklera o numerze seryjnym {0} nie można zmodyfikować w bieżącym stanie. Bieżący stan cyklera: {1}. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 430033 The optical configuration with the ID '{0}' is not supported by the system. Select another optical configuration. (Konfiguracja optyczna o identyfikatorze „{0}” nie jest obsługiwana przez system. Wybrać inną konfigurację optyczną).
- 430035 The optical configuration does not match with a previously connected instrument with this serial number. Check the combination of serial number and optical configuration of the cycler and remove potentially wrong configured cycler from the cycler list. (Ta konfiguracja optyczna jest niezgodna z poprzednio podłączonym aparatem o takim numerze seryjnym. Sprawdzić kombinację numeru seryjnego i konfiguracji optycznej cyklera, a następnie usunąć potencjalnie błędnie skonfigurowany cykler z listy cyklerów).
- 430037 No assay profile was found for tube position {0}. Check the worklist setup and the assay profile for consistency. (Dla pozycji próbki {0} nie znaleziono profilu oznaczenia. Sprawdzić konfigurację listy zadań oraz profil oznaczenia pod kątem spójności).
- 430038 No sample was found for tube position {0}. Check the worklist setup and the assay profile for consistency. (Dla pozycji próbki {0} nie znaleziono próbki. Sprawdzić konfigurację listy zadań oraz profil oznaczenia pod kątem spójności).
- 430039 The number of tubes configured in the samples exceeds the capacity of the rotor. Reduce the number of tubes for that rotor. (Liczba próbek skonfigurowanych w próbkach przekracza pojemność rotora. Zmniejszyć liczbę próbek dla tego rotora).
- 430040 The tube positions assigned to the sample are not in the right range. Check worklist setup and assay profile for consistency. (Pozycje próbek przypisane do próbki nie mają właściwego zakresu. Sprawdzić konfigurację listy zadań oraz profil oznaczenia pod kątem spójności).

- 430041 The analysis of experiment {0} failed. (Analiza w eksperymencie {0} nie powiodła się).
- 430042 Enter a valid password. (Wprowadź poprawne hasło).
- 430043 This user is deactivated. Contact your local administrator. (Użytkownik został dezaktywowany. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 430049 One or more assays are currently open in Approval. Close them in order to go to Approval directly from here. (Co najmniej jedno oznaczenie jest aktualnie otwarte w środowisku zatwierdzania. Należy je zamknąć, aby przejść do zatwierdzania bezpośrednio z tego miejsca).
- 430050 This user was deactivated because the password was entered wrong too many times. Contact your local administrator. The current session will be closed. (Ten użytkownik został dezaktywowany, ponieważ hasło zostało wprowadzone błędnie zbyt wiele razy. Skontaktować się z administratorem lokalnym. Bieżąca sesja zostanie zamknięta).
- 430051 An error occurred during the initialization of the device. Re-initialize the cycler. (Podczas inicjalizacji urządzenia wystąpił błąd. Ponownie zainicjować cyklery).
- 430055 The Experiment has been run in {0} mode. Please log out and log in in the {0} mode to start the approval. (Ten eksperyment został wykonany w trybie {0}. Wylogować się i zalogować do trybu {0}, aby rozpocząć zatwierdzanie).
- 430056 The run has been interrupted by Windows Hibernate mode. (Cykl został przerwany przez tryb hibernacji systemu Windows).
- 430057 The connected cycler reports a firmware version ({0}.{1}.{2}) that is not supported. The cycler cannot be used. (Podłączony cyklery zgłasza nieobsługiwaną wersję oprogramowania układowego ({0}.{1}.{2}). Tego cyklera nie można użyć).
- 430058 Persistence Exception (Wyjątek dotyczący trwałości)
- 470000 No experiment name is entered. Provide an experiment name. (Nie wprowadzono żadnej nazwy eksperymentu. Podać nazwę eksperymentu).
- 470001 The specified experiment name is a reserved name. Select a different name. (Podana nazwa eksperymentu jest zastrzeżona. Wybrać inną nazwę).
- 470002 The selected cycler is not available. Select a different cycler which is ready to use. (Wybrany cyklery jest niedostępny. Wybrać inny cyklery, który jest gotowy do użycia).
- 470003 The selected cycler is not available because it has not yet been released. Release the cycler first. (Wybrany cyklery jest niedostępny, ponieważ nie został jeszcze udostępniony. Najpierw udostępnić cyklery).
- 470004 There is no cycler configured at the selected position. Select a different cycler or contact your local administrator. (Brak cyklera skonfigurowanego w wybranej pozycji. Wybrać inny cyklery lub skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 470005 No matching cycler available for this experiment. Contact your local administrator. (Brak pasującego cyklera dostępnego dla tego eksperymentu. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 470006 Select a cycler in the cycler selection table by activating the appropriate radio button in the "Select" column. (Wybrać cyklery w tabeli wyboru cyklera, aktywując odpowiedni przycisk opcji w kolumnie wyboru).

- 470007 The entered experiment name is invalid. Enter a unique experiment name (1-80 characters) (Wprowadzona nazwa eksperymentu jest nieprawidłowa. Wprowadzić unikalną nazwę eksperymentu od 1 do 80 znaków).
- 470008 The chosen experiment name has already been used in the meantime. Select a different experiment name. (Wybrana nazwa eksperymentu była już używana w międzyczasie. Wybrać inną nazwę eksperymentu).
- 470010 No assay profile present in the worklist. Complete the worklist setup before continuing. (Na liście zadań nie ma żadnego profilu oznaczenia. Przed kontynuacją zakończ konfigurację listy zadań).
- 470011 The worklist has been removed by another user in the meantime. Check available worklists. (W międzyczasie ta lista zadań została usunięta przez innego użytkownika. Sprawdzić dostępne listy zadań).
- 470012 Enter a valid external order ID (1-40 characters). (Wprowadzić prawidłowy identyfikator zlecenia zewnętrznego (od 1 do 40 znaków)).
- 470013 The number of samples for assay profile {0} exceeds the number of free positions on the rotor. Decrease the number of samples accordingly. (Liczba próbek dla profilu oznaczenia {0} przekracza liczbę wolnych pozycji na rotorze. Odpowiednio zmniejszyć liczbę próbek).
- 470014 The current worklist does not contain an assay profile. Add an assay profile. (Bieżąca lista zadań nie zawiera profilu oznaczenia. Dodać profil oznaczenia).
- 470015 Enter the number of samples for assay profile {0}. (Wprowadzić liczbę próbek dla profilu oznaczenia {0}).
- 470016 The assays of this worklist contain more samples than the rotor has capacity for. Reduce the number of samples for that rotor. (Oznaczenia dla tej listy zadań zawierają taką liczbę próbek, która przekracza pojemność rotora. Zmniejszyć liczbę próbek dla tego rotora).
- 470017 The selected assay profile {0} is not compatible to the current worklist. The rotor types are not identical. (Wybrany profil oznaczenia {0} jest niezgodny z bieżącą listą zadań. Typy rotorów nie są identyczne).
- 470018 The available assay profile {0} is not compatible to the current worklist. Not all assay profiles define a cycling group. Check assay profiles and worklist setup for consistency. (Dostępny profil oznaczenia {0} jest niezgodny z bieżącą listą zadań. Nie wszystkie profile oznaczeń definiują grupę pracy w cyklu. Sprawdzić konfigurację profili oznaczenia i listy zadań pod względem spójności).
- 470019 The available assay profile {0} is not compatible to the current worklist. Reason: Either the available assay profile or the already selected assay profile is marked as to run exclusively. (Dostępny profil oznaczenia {0} jest niezgodny z bieżącą listą zadań. Przyczyna: Dostępny profil oznaczenia lub wybrany już profil oznaczenia jest oznaczony jako przeznaczony do osobnego cyklu).
- 470020 The assay profile {0} is not compatible to the current worklist. Assay profiles are not assigned to the same cycling group. At least one selected assay profile has been defined as "exclusive use only". (Profil oznaczenia {0} jest niezgodny z bieżącą listą zadań. Profile oznaczeń nie są przypisane do tej samej grupy pracy w cyklu. Co najmniej jeden wybrany profil oznaczenia został zdefiniowany jako „do użytku samodzielnego”).
- 470021 The selected assay profile {0} is not compatible to the current worklist. (Wybrany profil oznaczenia {0} jest niezgodny z bieżącą listą zadań).

- 470022 The selected assay profile {0} is not compatible to the current worklist. The reaction volumes are not identical. (Wybrany profil oznaczenia {0} jest niezgodny z bieżącą listą zadań. Objętości reakcji nie są identyczne).
- 470023 The selected assay profile {0} is not compatible to the current worklist. The thermal cycling profiles are not identical. (Wybrany profil oznaczenia {0} jest niezgodny z bieżącą listą zadań. Profile cykli termicznych nie są identyczne).
- 470024 The available assay profile {0} is already added to the current worklist. Proceed with the worklist setup. (Dostępny profil oznaczenia {0} jest już dodany do bieżącej listy zadań. Przejdź do konfiguracji listy zadań).
- 470025 There are not enough free positions on the current rotor to fit the initial tubes of the assay profile. Check the assay profile and the selected rotor for consistency. (Na bieżącym rotorze brak wystarczającej liczby wolnych pozycji, aby pomieścić początkowe próbki profilu oznaczenia. Sprawdź profil oznaczenia i wybrany rotor pod kątem spójności).
- 470026 The assay profile {0} is deactivated. (Profil oznaczenia {0} jest dezaktywowany).
- 470027 The current worklist contains the deactivated assay profile {0} version {1}. Select an activated assay profile. (Bieżąca lista zadań zawiera dezaktywowany profil oznaczenia {0}, wersja {1}. Wybrać aktywowany profil oznaczenia).
- 470028 The entered bar code contains an expired kit expiration date. (Wprowadzony kod kreskowy zawiera datę ważności zestawu, którego data ważności już upłynęła).
- 470029 The entered bar code is invalid. Scan or enter a bar code with 17-23 digits. Other characters like letters or special characters are not allowed. (Wprowadzony kod kreskowy jest nieprawidłowy. Zeskanować albo wprowadzić kod kreskowy zawierający od 17 do 23 cyfr. Inne znaki, takie jak litery i znaki specjalne, są niedozwolone).
- 470030 The entered bar code is invalid. Enter the bar code again. (Wprowadzony kod kreskowy jest nieprawidłowy. Ponownie wprowadzić kod kreskowy).
- 470031 Scan or enter a valid bar code (17-23 digits). (Zeskanować albo wprowadzić poprawny kod kreskowy (od 17 do 23 cyfr)).
- 470032 The current worklist contains an expired assay kit on assay profile {0}. (Bieżąca lista zadań zawiera w profilu oznaczenia {0} zestaw oznaczenia, którego ważność upłynęła).
- 470033 Enter a valid kit lot number (4-10 digits) in the worklist. (Do listy zadań wprowadzić prawidłowy numer partii zestawu (od 4 do 10 cyfr)).
- 470034 There is no valid kit expiration date provided in the worklist. (Na liście zadań nie podano poprawnej daty ważności zestawu).
- 470035 Enter a kit lot number in the worklist either by scanning the kit barcode or by manual input. (Do listy zadań wprowadzić numer partii zestawu poprzez skanowanie kodu kreskowego zestawu albo wprowadzanie ręczne).
- 470036 The entered material number does not fit to assay profile {0}. It might be that either a wrong assay profile was selected or a wrong kit. (Wprowadzony numer materiału nie pasuje do profilu oznaczenia {0}. Możliwe, że wybrano niewłaściwy profil oznaczenia albo niewłaściwy zestaw).

- 470037 The entered material number is invalid. Enter a valid material number (exactly 7 digits). (Wprowadzony numer materiału jest nieprawidłowy. Wprowadzić prawidłowy numer materiału (dokładnie 7 cyfr)).
- 470038 The kit lot number is invalid. Enter a valid kit lot number in the worklist (1-40 characters). (Numer partii zestawu jest nieprawidłowy. Do listy zadań wprowadzić poprawny numer partii zestawu (od 1 do 40 znaków)).
- 470039 The material number in the worklist can contain a maximum of 40 characters. (Numer materiału na liście zadań może zawierać maksymalnie 40 znaków).
- 470040 The selected cycler has not an optical configuration which is compatible with the worklist. Contact your local administrator. (Wybrany cykler nie ma konfiguracji optycznej zgodnej z tą listą zadań. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 470041 The entered bar code contains invalid characters within the lot number. The lot number starts at digit 14 and can be up to 10 digits long. Enter a valid bar code. (Wprowadzony kod kreskowy zawiera nieprawidłowe znaki w numerze partii. Numer zaczyna się od cyfry 14 i może mieć długość nawet 10 cyfr. Wprowadzić prawidłowy kod kreskowy).
- 470042 The entered bar code contains invalid characters within the material number. The material number starts at digit 1 and must be 7 digits long. Enter a valid bar code. (Wprowadzony kod kreskowy zawiera nieprawidłowe znaki w numerze materiału. Numer materiału zaczyna się od cyfry 1 i musi mieć długość 7 cyfr. Wprowadzić prawidłowy kod kreskowy).
- 470043 There is no material number provided in the worklist. (Na tej liście zadań nie podano numeru materiału).
- 470044 The list of allowed material numbers of the assay profile does not contain the extracted material number. (Lista dozwolonych numerów materiałów profilu oznaczenia nie zawiera numeru wyodrębnionego materiału).
- 470045 A worklist with the name '{0}' already exists. The existing worklist cannot be replaced by the imported worklist. (Lista zadań o nazwie „{0}” już istnieje. Istniejącej listy zadań nie można zastąpić zaimportowaną listą zadań).
- 470046 Sample ID is not valid. Sample IDs for this assay must be unique. (Identyfikator próbki jest nieprawidłowy. Identyfikatory próbek dla tego oznaczenia muszą być unikalne).
- 470047 The cycler cannot be used because it is due for verification. Select a different cycler or contact your local administrator. (Tego cyklera nie można użyć, ponieważ nadszedł termin jego weryfikacji. Wybrać inny cykler lub skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 470048 The selected assay(s) cannot be run on this cycler, as the cycler comes from a different distributor. (Wybranych oznaczeń nie można uruchamiać na tym cyklerze, ponieważ ten cykler pochodzi od innego dystrybutora).
- 470049 The selected assay(s) cannot be run on this cycler, as they are not compatible to {0} cyclers. (Wybrane oznaczenia nie mogą być uruchamiane na tym cyklerze, ponieważ są niezgodne z cyklerami {0}).
- 470050 The assay profile does not contain material numbers. (Profil oznaczenia nie zawiera numerów materiałów).
- 470051 The assay profile {0} does not contain material numbers. (Profil oznaczenia {0} nie zawiera numerów materiałów).

- 470052 An error occurred during report generation. Retry report generation. (Wystąpił błąd podczas generowania raportu. Spróbować ponownie wygenerować raport).
- 470053 Copying of the selected cells failed. Only adjacent cells can be copied. Copy and paste the selected cells individually. (Kopiowanie wybranych komórek nie powiodło się. Można skopiować tylko sąsiadujące komórki. Zaznaczone komórki tabeli kopiować i wklejać pojedynczo).
- 470054 Paste operation is cancelled. Selected cell(s) must be editable for pasting. (Operacja wklejania została anulowana. Komórki wybrane do wklejania muszą być dostępne do edycji).
- 470055 Paste operation is cancelled. Selected cell(s) must be contiguous cell(s) of one column. (Operacja wklejania została anulowana. Wybrane komórki muszą być sąsiadującymi komórkami z jednej kolumny).
- 470056 Paste operation is cancelled. Selected cell(s) must be contiguous cell(s) of one column. (Operacja wklejania została anulowana. Wybrane komórki muszą być sąsiadującymi komórkami z jednej kolumny).
- 470057 Paste operation is cancelled. Select some cell(s). (Operacja wklejania została anulowana. Wybrać jakieś komórki).
- 470058 There is not enough space for the information to be pasted. (Brak wystarczającej ilości miejsca na wklejenie informacji).
- 470059 The database is full. Approve and release experiments in the Approval dialog to allow new runs. (Baza danych jest pełna. Aby zrobić miejsce na nowe cykle, zatwierdzić i udostępnić eksperymenty w oknie dialogowym Approval (Zatwierdzanie)).
- 470060 The run cannot be started. The assay profile(s) contained in the worklist might have been deactivated or the worklist settings have been changed. (Nie można rozpocząć cyklu. Profile oznaczeń znajdujące się na liście zadań mogły zostać dezaktywowane lub ustawienia listy zadań zostały zmienione).
- 470061 Cycler type of the selected assay profile {0} is not compatible to cycler type of the assay profile(s) in the current worklist. (Typ cyklera wybranego profilu oznaczeń {0} jest niezgodny z typem cyklera profili oznaczeń w bieżącej liście zadań).
- 470062 Distributed channel of the selected assay profile {0} is not compatible to distributed channel of the assay profile(s) in the current worklist. (Kanał dystrybucji wybranego profilu oznaczenia {0} jest niezgodny z kanałem dystrybucji profili oznaczeń w bieżącej liście zadań).
- 470063 The sample comment must not exceed 256 characters. (Komentarz do próbki nie może zawierać więcej niż 256 znaków).
- 470064 Enter a valid sample ID (1-40 characters). (Wprowadzić prawidłowy identyfikator próbki (od 1 do 40 znaków)).
- 470065 The sample ID must be filled in, not only with space characters. (Identyfikator próbki musi zostać wypełniony i nie może zawierać wyłącznie znaków spacji).
- 470066 Confirm that you have loaded the selected cycler and attached the locking ring to the rotor. (Potwierdzić, że załadowano wybrany cykler i zamocowano pierścień blokujący do rotora).

- 470067 The Rotor-Gene AssayManager Worklist '{0}' cannot be exported. The following error occurred: {1} (Nie można wyeksportować listy zadań „{0}” oprogramowania Rotor-Gene AssayManager. Wystąpił następujący błąd: {1}).
- 470068 A Rotor-Gene AssayManager worklist from file {0} cannot be imported. The worklist was exported with a different application mode. Make sure the application modes are the same. (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku {0}. Ta lista zadań została wyeksportowana w innym trybie aplikacji. Upewnić się, że tryby aplikacji są takie same).
- 470069 The Rotor-Gene AssayManager worklist from file {0} cannot be imported. Reason: The assay {1} contains an invalid assay kit. Select a worklist with a valid assay kit. (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku {0}. Przyczyna: Oznaczenie {1} zawiera nieprawidłowy zestaw oznaczeń. Wybrać listę zadań z prawidłowym zestawem oznaczeń).
- 470070 The Rotor-Gene AssayManager worklist from file {0} cannot be imported. It contains assay profiles which are either not installed or deactivated. (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku . Zawiera profile oznaczeń, które nie są zainstalowane lub zostały dezaktywowane).
- 470071 The Rotor-Gene AssayManager worklist from file '{0}' cannot be imported. It contains assay profiles which are not available. Select another file. (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku „{0}”. Zawiera profile oznaczeń, które są niedostępne. Wybrać inny plik).
- 470072 The Rotor-Gene AssayManager Worklist from file '{0}' cannot be imported. The following error occurred: {1} (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku „{0}”. Wystąpił następujący błąd: {1}).
- 470073 The Rotor-Gene AssayManager Work List from file '{0}' cannot be imported, because it contains a rotor type that is not available. (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku „{0}”, ponieważ zawiera ona niedostępny typ rotora).
- 470074 The referenced assay profiles '{0}' are not compatible to each other. Reasons: (Podane profile oznaczeń „{0}” nie są ze sobą zgodne. Przyczyny:)
- 470075 The assay kit information check of APS '{0}' produced the following errors: (Kontrola informacji o zestawie wykonana przez APS „{0}” wygenerowała następujące błędy:)
- 470076 The assay profile '{0}' referenced by APS '{1}' does not refer to exactly one rotor type. (Profil oznaczenia „{0}”, do którego odwołuje się APS „{1}” nie odwołuje się do dokładnie jednego typu rotora).
- 470077 The QIASymphony AS result file '{0}' cannot be imported: Reason: '{1}' (Nie można zaimportować pliku wynikowego „{0}” z QIASymphony AS: Przyczyna: „{1}”)
- 470078 The QIASymphony AS result file at '{0}' contains an invalid checksum. The file cannot be imported. (Plik wynikowy QIASymphony AS w „{0}” zawiera nieprawidłową sumę kontrolną. Tego pliku nie można zaimportować).

- 470079 The file '{0}' does not match the QIASymphony AS result file specification. The file cannot be imported. (Plik „{0}” jest niezgodny ze specyfikacją pliku wyniku QIASymphony AS. Tego pliku nie można zaimportować).
- 470080 The number of assay points ({0}) exceeds the number of tube positions on the rotor. (Liczba punktów oznaczenia ({0}) przekracza liczbę pozycji probówek na rotorze).
- 470081 The unknown assay point state {0}" of assay point '{1}' at position '{2}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Nieznany stan „{0}” punktu oznaczenia „{1}” w pozycji „{2}” nie jest obsługiwany przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager).
- 470082 The unknown sample type '{0}' of assay point '{1}' at position '{2}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager. Select another sample type. (Nieznany typ próbki „{0}” punktu oznaczenia „{1}” w pozycji „{2}” nie jest obsługiwany przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager. Wybrać inny typ próbki).
- 470083 The unknown slot name '{0}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Nieznane gniazdo o nazwie „{0}” nie jest obsługiwane przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager).
- 470084 No active assay profile matches the APS '{0}', major version '{1}', the QIAGEN original setting 'not required' and the volume pair '{2} µl, {3} µl' explicitly. (Żaden aktywny profil oznaczenia nie jest w sposób jednoznaczny zgodny z APS „{0}”, wersja główna „{1}”, oryginalnym ustawieniem QIAGEN „niewymagane” ani parą objętości „{2} µl, {3} µl”).
- 470085 No active assay profile matches the APS '{0}', major version '{1}', the QIAGEN original setting 'required' and the volume pair '{2} µl, {3} µl' explicitly. (Żaden aktywny profil oznaczenia nie jest w sposób jednoznaczny zgodny z APS „{0}”, wersja główna „{1}” oryginalnym ustawieniem QIAGEN „wymagane” oraz parą objętości „{2} µl, {3} µl”).
- 470086 The pipetting scheme is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Ten schemat pipetowania nie jest obsługiwany przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager).
- 470087 The reaction volume of the APS '{0}' is not supported by the corresponding assay profile '{1}'. (Objętość reakcji APS „{0}” nie jest obsługiwana przez odpowiadający profil oznaczenia „{1}”).
- 470088 The APS '{0}' do not specify identical reaction volumes. (APS „{0}” nie określa identycznych objętości reakcji).
- 470089 The created worklist test samples contain replicated sample IDs, but the referenced Assay Profile '{0}' does not allow this. (Próbki testowe utworzonej listy zadań zawierają powielone identyfikatory próbek, mimo że profil oznaczenia „{0}” na to nie zezwala).
- 470090 The number of assay points is '{0}'. This number exceeds the number of tubes on the rotor of the referenced assay profiles '{1}'. (Lista punktów oznaczenia wynosi „{0}”. Ta liczba przekracza liczbę probówek na rotorze dla podanych profili oznaczeń „{0}”).
- 470091 The assay point arrangement does not match the assay profile '{0}'. At position '{1}' the type '{2}' was expected, but the type '{3}' was found. (Układ punktów oznaczenia jest niezgodny z profilem oznaczenia „{0}”. W pozycji „{1}” oczekiwano typu „{2}”, ale znaleziono typ „{3}”).

- 470092 The specified sample input volume and the eluate volume pair do not match the assay profile '{0}'. At position '{1}' the type '{2}' specifies '{3} μl' and '{4} μl', respectively, but '{5} μl' and '{6} μl' were expected. (Podana para objętości wejściowej próbki oraz objętości eluatu jest niezgodna z profilem oznaczenia „{0}”. W pozycji „{1}” typ „{2}” określa odpowiednio „{3} μl” i „{4} μl”, ale oczekiwano „{5} μl” i „{6} μl”).
- 470093 A matching assay profile was found for APS '{0}', but it is not designed for use in integrated workflows. (Dla APS „{0}” znaleziono odpowiadający profil oznaczenia, ale nie jest on przeznaczony do użycia w zintegrowanych przepływach pracy).
- 470094 A worklist with the name '{0}' already exists in the database. The file '{1}' may already have been imported. Create a worklist with a unique name. (Lista zadań o nazwie „{0}” już istnieje w bazie danych. Możliwe, że plik „{1}” został już zaimportowany. Utworzyć listę zadań o unikalnej nazwie).
- 470095 The assay profile {0} does not allow replicates. Remove the replicates. (Profil oznaczenia {0} nie dopuszcza powtórzeń. Usunąć powtórzenia).
- 470096 The LIMS file at '{0}' does not match the interface specification. The LIMS file cannot be imported. (Plik LIMS w „{0}” jest niezgodny ze specyfikacją interfejsu. Tego pliku LIMS nie można zaimportować).
- 470097 The resource has an invalid document format. Contact QIAGEN Technical Services. (Ten zasób ma nieprawidłowy format dokumentu. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 470098 The referenced assay profiles are not cycling compatible. Reasons: {0}. (Oдноśne profile oznaczeń nie są odpowiednie do pracy w cyklu. Przyczyny: {0}).
- 470099 The referenced assay profiles are not assay compatible. Reason: The rotor types do not match. (Oдноśne profile oznaczeń nie są zgodne z oznaczeniem. Przyczyna: Typy rotorów są niezgodne).
- 470100 The QIALink/LIMS result file does not specify identical reaction volumes. (Plik wynikowy QIALink/LIMS nie określa identycznych objętości reakcji).
- 470101 The referenced assay profiles are not assay compatible. Reason: The reaction volumes do not match. (Oдноśne profile oznaczeń nie są zgodne z oznaczeniem. Przyczyna: Objętości reakcji są niezgodne).
- 470102 Your login mode : {0} does not match to the login mode {1} of the imported worklist. (Twój tryb logowania: {0} jest niezgodny z trybem logowania {1} zaimportowanej listy zadań).
- 470103 The sample arrangement does not match the assay profile '{0}'. (Układ próbek jest niezgodny z profilem oznaczenia „{0}”).
- 470104 The required assay profile '{0}, {1}.{2}.{3}' is not available in this system. (Wymagany profil oznaczenia „{0}, {1}.{2}.{3}” jest niedostępny w tym systemie).
- 470105 The QIALink/LIMS worklist at {0} contains an invalid checksum. (Lista zadań QIALink/LIMS w {0} zawiera nieprawidłową sumę kontrolną).
- 470106 The unknown login mode "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Nieznany tryb logowania o nazwie „{0}” nie jest obsługiwany przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager).
- 470107 The rotor type is not available in this system. (Ten typ rotora jest niedostępny w tym systemie).

- 470108 The unknown sample type "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Nieznany typ próbki „{0}” jest nieobsługiwany przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager).
- 470109 The unknown upstream status "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Nieznany status „{0}” z wcześniejszych procesów nie jest obsługiwany przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager).
- 470110 The file cannot be read. It will not be imported. (Tego pliku nie można odczytać. Nie zostanie on zaimportowany).
- 470111 The resource has an invalid document format. Contact QIAGEN Technical Services. (Ten zasób ma nieprawidłowy format dokumentu. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 470112 The file cannot be read. The system supports interface version {0}, but the file is designed for version {1}. (Nie można odczytać tego pliku. Ten system obsługuje wersję interfejsu {0}, ale ten plik jest przeznaczony dla wersji {1}).
- 470113 Automatic import of following QIASymphony AS result file(s) failed. The file(s) must be imported manually. {0} (Automatyczny import następującego pliku wynikowego QIASymphony AS nie powiódł się. Pliki należy zaimportować ręcznie. {0})
- 470114 The path {0} could not be accessed. Automatic import of QIASymphony AS result files is not possible. (Brak dostępu do ścieżki {0}. Automatyczny import plików wynikowych QIASymphony AS jest niemożliwy).
- 470115 The path {0} could not be found. Automatic import of QIASymphony AS result files is not possible. (Ścieżka {0} nie została znaleziona. Automatyczny import plików wynikowych QIASymphony AS jest niemożliwy).
- 470116 {0} (Slot {1}) ({0} gniazdo {1})
- 470117 Automatic import of QIASymphony AS result file {0} (Slot {1}) failed. (Automatyczny import pliku wynikowego {0} (gniazdo {1}) nie powiódł się).
- 470118 Automatic import of QIASymphony AS result file {0} failed. (Automatyczny import pliku wynikowego QIASymphony AS {0} nie powiódł się).
- 470119 The file '{0}' does not match the QIASymphony SP result file specification. The file cannot be imported. (Plik „{0}” jest niezgodny ze specyfikacją pliku wyniku QIASymphony SP. Tego pliku nie można zaimportować).
- 470120 The QIASymphony SP result file '{0}' contains an invalid checksum. The file cannot be imported. (Plik wynikowy „{0}” QIASymphony SP zawiera błędną sumę kontrolną. Tego pliku nie można zaimportować).
- 470121 The QIASymphony SP result file '{0}' cannot be imported: Reason: '{1}' (Nie można zaimportować pliku wynikowego „{0}” QIASymphony SP: Przyczyna: „{1}”).
- 470122 More sample IDs selected than available positions. Deselect {0} sample IDs. (Wybrano więcej identyfikatorów próbek niż liczba dostępnych pozycji. Usuń zaznaczenie {0} identyfikatorów próbek).
- 470123 The specified path {0} does not exist any more. Please update the configuration setting path with correct path. (Wskazana ścieżka {0} już nie istnieje. Zaktualizuj ścieżkę ustawień konfiguracji, wprowadzając poprawną ścieżkę).
- 470124 No valid samples contained in QIASymphony AS result file. (Plik wynikowy QIASymphony AS nie zawierał żadnych poprawnych próbek).

- 470125 The Rotor-Gene AssayManager worklist from file {0} cannot be imported. It contains samples with invalid ids. (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku {0}. Zawiera próbki z błędnymi identyfikatorami).
- 470126 The Rotor-Gene AssayManager worklist from file {0} cannot be imported. It contains assay(s) with invalid assay profile name. (Nie można zaimportować listy zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager z pliku {0}. Zawiera oznaczenie/oznaczenia z nieprawidłową nazwą profilu oznaczenia).
- 470127 The QIAlink/LIMS worklist at {0} contains assay(s) with invalid assay profile name. (Lista zadań QIAlink/LIMS w {0} zawiera oznaczenie/oznaczenia z nieprawidłową nazwą profilu oznaczenia).
- 470128 The QIAlink/LIMS worklist at {0} contains samples with invalid ids. (Lista zadań QIAlink/LIMS w {0} zawiera próbki o nieprawidłowych identyfikatorach).
- 470130 No worklist with assay rack ID {0} available. (Brak dostępnej listy zadań z identyfikatorem statywu {0}).
- 470131 {0} Sample IDs will be overwritten. (Identyfikatory próbek {0} zostaną nadpisane).
- 470132 The applied worklist does not contain the entered assay rack ID {0}. (Zastosowana lista zadań nie zawiera wprowadzonego identyfikatora {0} statywu oznaczenia).
- 470133 Paste operation is cancelled. Selected cell(s) must not contains empty tube. (Operacja wklejania została anulowana. Wybrane komórki nie mogą zawierać pustej próbki).
- 470134 "The file '{0}' cannot be imported. The Rotor-Gene AssayManager only support QIASymphony 5.0 and above file version. Make sure the versions are the same." („Pliku „{0}” nie można zaimportować. Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager obsługuje tylko pliki w wersji QIASymphony 5.0 oraz nowsze. Upewnić się, że wersje są takie same”).
- 470135 "More than one worklists match the given rack ID. Select worklist manually." („Więcej niż jedna lista zadań pasuje do podanego identyfikatora statywu. Wybrać listę zadań ręcznie”).
- 470136 Report cannot be rendered as it is not generated. (Raportu nie można zrenderować, ponieważ nie został wygenerowany).
- 470137 Failed to generate report. (Wygenerowanie raportu nie powiodło się).
- 470138 The Kit reference '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Kit references. (Odniesienie do zestawu „{0}” dla próbki „{1}” jest niezgodne z jakimkolwiek podanym odniesieniem do zestawu).
- 470139 The SP Batch ID '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Batch ID. (Identyfikator „{0}” partii SP próbki „{1}” jest niezgodny z żadnym podanym identyfikatorem partii).
- 470140 The ICKitRef '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Kit references. (Odniesienie „{0}” ICKitRef dla próbki „{1}” jest niezgodne z jakimkolwiek podanym odniesieniem do zestawu).
- 470141 The QIASymphony AS result file contains samples which are not expected by the referenced assay profile. (Plik wynikowy QIASymphony AS zawiera próbki, które nie są oczekiwane przez odnośny profil oznaczenia).

- 470142 The Rotor type '{0}' defined in the worklist does not fit to the assay profile. (Typ „{0}” rotora zdefiniowany na liście zadań nie pasuje do tego profilu oznaczenia).
- 470143 The Reaction volume '{0}' defined in the worklist does not fit to the assay profile. (Objętość „{0}” reakcji zdefiniowana na liście zadań nie pasuje do tego profilu oznaczenia).
- 470144 The associated assay profile contains multiple rotor types or reaction volumes. An unambiguous worklist cannot be created. Create and import assay profiles with a unique combination of rotor type and reaction volume. (Powiązany profil oznaczenia zawiera wiele typów rotorów lub objętości reakcji. Nie można utworzyć jednoznacznej listy zadań. Utworzyć lub zaimportować profile oznaczeń z unikalną kombinacją typu rotora i objętości reakcji).
- 470145 This worklist contains the outdated assay profile {0} version {1}. Create a new worklist with an updated assay profile. (Ta lista zadań zawiera nieaktualny profil oznaczenia {0} w wersji {1}. Utworzyć nową listę zadań ze zaktualizowanym profilem oznaczenia).
- 470146 The kit expiration date for assay {0} is invalid. Provide valid kit expiration date. (Data ważności zestawu dla oznaczenia {0} jest nieprawidłowa. Podać poprawną datę ważności zestawu).
- 510001 Fatal exception error occurred during command execution: {0} (Podczas wykonywania polecenia wystąpił krytyczny błąd wyjątku: {0}).
- 510002 Make sure custom exception supports constructor with signature 'Exception(String, Exception)!' (Upewnić się, że wyjątek niestandardowy obsługuje konstruktora z podpisem „Exception(String, Exception)!”).
- 510003 Cycler-device generated an error with error code {0}. Switch off the cycler, switch it back on again, and restart application. If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Wygenerowany przez cykler błąd sprzętowy o kodzie {0}. Wyłączyć cykler, włączyć go ponownie i zrestartować aplikację. Jeśli błąd będzie się utrzymywał, skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510004 Device was disconnected. Reconnect the device and retry. (Urządzenie zostało odłączone. Podłączyć je ponownie i powtórzyć próbę).
- 510005 Fatal exception error occurred during Optical Temperature Verification (OTV) run: {0} (Podczas cyklu optycznej weryfikacji temperatury (OTV) wystąpił krytyczny błąd wyjątku: {0}).
- 510006 Fatal exception error occurred during assay profile execution: {0} (Podczas wykonywania profilu oznaczenia wystąpił krytyczny błąd wyjątku: {0}).
- 510007 Reset cycler status failed. Switch off the cycler, switch it back on again, and restart application. If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Niepowodzenie resetowania statusu cyklera. Wyłączyć cykler, włączyć go ponownie i zrestartować aplikację. Jeśli błąd będzie się utrzymywał, skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510008 Fatal exception error occurred during command execution. Switch off the cycler, switch it back on again, and restart application. If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Podczas wykonywania polecenia wystąpił krytyczny błąd wyjątku. Wyłączyć cykler, włączyć go ponownie i zrestartować aplikację. Jeśli błąd będzie się utrzymywał, skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).

- 510009 Assay profile execution failed with error code {0}. Check the assay profile for inconsistencies and retry the execution. (Wykonanie profilu oznaczenia nie powiodło się z kodem błędu {0}. Sprawdzić profil oznaczenia pod kątem niespójności, a następnie ponowić próbę wykonania).
- 510010 Update of OTV-calibration failed! (Nie powiodła się aktualizacja kalibracji OTV!)
- 510011 The air temperature has gone over 140° C. Check if the heater or the thermistor are working properly. Contact QIAGEN Technical Services. (Temperatura powietrza wzrosła powyżej 140°C. Sprawdzić, czy grzałka i termistor działają poprawnie. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510012 A communication error occurred. Contact QIAGEN Technical Services. (Wystąpił błąd komunikacji. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510013 The machine's detector motor jammed. Contact QIAGEN Technical Services. (Zakleszczenie silnika detektora w urządzeniu. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510014 The communication with the cycler was lost. Switch off the cycler, switch it back on again. If error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Komunikacja z cyklerem została utracona. Wyłączyć cykler i włączyć go ponownie. Jeśli błąd będzie się utrzymywał, skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510015 Enter a valid verification date. (Wprowadzić poprawną datę weryfikacji).
- 510016 The lid has been opened during the run. Close the lid and restart the run. (Pokrywa była otwarta podczas cyklu. Zamknąć pokrywę i zrestartować cykl).
- 510017 Error cause that was previously flagged was solved. (Przyczyna poprzednio zaznaczonego błędu została wyeliminowana).
- 510018 The rotor has stalled or stopped. (Rotor został zablokowany lub zatrzymany).
- 510019 The machine's source motor jammed. Contact QIAGEN Technical Services. (Zakleszczenie silnika źródła w urządzeniu. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510020 The cycler is taking too long to reach temperature. This can affect the assay performance. (Osiąganie temperatury przez cykler trwa zbyt długo. Może to wpłynąć na wydajność oznaczenia).
- 510021 The temperature measurement thermistor has gone open circuit. Contact QIAGEN Technical Services. (Przerwa w obwodzie termistora mierzącego temperaturę. Skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510022 Undefined error. Switch off the cycler, switch it back on again, and restart the application. If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Niezdefiniowany błąd. Wyłączyć cykler, włączyć go ponownie i zrestartować aplikację. Jeśli błąd będzie się utrzymywał, skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).
- 510023 An unexpected exception occurred during the run. Switch off the cycler, switch it back on again, and restart the application. If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Podczas cyklu wystąpił nieoczekiwany wyjątek. Wyłączyć cykler, włączyć go ponownie i zrestartować aplikację. Jeśli błąd będzie się utrzymywał, skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN).

- 510024 The watchdog timer on the machine has reset it. (Licznik czasu licznika alarmowego w urządzeniu spowodował jego reset).
- 510025 Melt acquisition cannot be performed with settings 'keep LED on' on more than one acquisition channel selected. Check the assay profile for inconsistencies. (Akwizycji denaturacji nie można wykonać z ustawieniami „Pozostaw włączoną diodę LED” w więcej niż jednym wybranym kanale akwizycji. Sprawdzić profil oznaczenia pod kątem niespójności).
- 510026 No rotors have been added. Run cannot be started. Check the rotor configuration and the retry. (Nie dodano żadnych rotorów. Nie można uruchomić cyklu. Sprawdzić konfigurację rotora i ponowić próbę).
- 510027 No shoots have been added. Run can't be started! (Nie dodano żadnych rozwiązań. Nie można uruchomić cyklu!)
- 510028 The requested rotor is not configured for this device. Check the rotor configuration and retry. (Żądany rotor nie jest skonfigurowany dla tego urządzenia. Sprawdzić konfigurację rotora i ponowić próbę).
- 670000 Enter a user ID. (Wprowadzić identyfikator użytkownika).
- 670001 Enter a valid user ID (1-40 characters). (Wprowadzić prawidłowy identyfikator użytkownika (od 1 do 40 znaków)).
- 670002 Enter an experiment name (1-{0} characters). (Wprowadzić nazwę eksperymentu (od 1 do {0} znaków)).
- 670003 Enter a valid experiment name (1-{0} characters). (Wprowadzić prawidłową nazwę eksperymentu (od 1 do {0} znaków)).
- 670011 Select at least one context parameter. (Wybrać co najmniej jeden parametr kontekstowy).
- 670016 The number of messages in the audit trail table to print exceeds {0} messages. Adjust the filter settings. (Liczba komunikatów w tabeli ścieżki audytu, które są przeznaczone do wydrukowania, przekracza {0}. Należy dostosować ustawienia filtrowania).
- 670020 An error occurred during report generation. Retry report generation. (Wystąpił błąd podczas generowania raportu. Spróbować ponownie wygenerować raport).
- 880039 The export has failed for: {0} (Eksport zakończył się niepowodzeniem w przypadku {0})
- 900010 The data from slot '{0}' in QIASymphony AS result file '{1}' cannot be imported to a worklist. (Dane z gniazda „{0}” w pliku wynikowym „{1}” z aparatu QIASymphony AS nie mogą zostać zaimportowane do listy zadań).
- 1010000 The access to the selected file or folder is denied. Select a different file or folder. (Odmowa dostępu do wybranego pliku lub folderu. Wybrać inny plik lub folder).
- 1010001 File not found. Check the file name and repeat the procedure. (Nie znaleziono pliku. Sprawdzić nazwę plików i powtórzyć procedurę).
- 1010002 The entered file name is invalid. Enter a valid file name without invalid characters, i.e. / | ? * " < >. (Wprowadzona nazwa pliku jest nieprawidłowa. Wprowadzić poprawną nazwę pliku bez znaków / | ? * " < >).
- 1010003 File path must be less than 260 characters. (Ścieżka pliku musi zawierać mniej niż 260 znaków). Path too long: {0}. (Ścieżka jest zbyt długa: {0}).

- 1010004 Reserved Device Name
{0} is a reserved device name and cannot be used for a folder. Enter a different folder name. (Zarezerwowana nazwa urządzenia {0} jest zarezerwowaną nazwą urządzenia i nie może być użyta dla folderu. Wprowadzić inną nazwę folderu).
- 1010006 Enter folder name. (Wprowadzić nazwę folderu).
- 1010007 The folder name is invalid. Enter a valid folder name (1-{0} characters)
(Nazwa tego folderu jest nieprawidłowa. Wprowadzić prawidłową nazwę folderu (od 1 do {0} znaków)).
- 1010008 Invalid folder name.
Entered value is a reserved device name. Enter a different name.
(Nieprawidłowa nazwa folderu. Wprowadzona wartość jest zarezerwowaną nazwą urządzenia. Wprowadzić inną nazwę).
- 1010009 Invalid folder name.
Do not use special characters. Especially the following characters are not acceptable: / > < " : * | ? \ (Nieprawidłowa nazwa folderu. Nie używać znaków specjalnych. W szczególności następujące znaki są nieakceptowalne: / > < " : * | ? \)
- 1010010 Folder {0} could not be created. Either the permission was denied, or a folder with this name already exists. Enter a different folder name.
(Utworzenie folderu {0} było niemożliwe. Nastąpiła odmowa uprawnień lub nazwa folderu już istnieje. Wprowadzić inną nazwę folderu).
- 1010011 Failed to create the Unlock file. (Nie powiodło się utworzenie pliku odblokowania).
- 1010012 {0}
This file exists with Read Only attributes.
Use a different file name.
{0}
(Ten plik istnieje z atrybutami tylko do odczytu. Użyć innej nazwy pliku).
- 1010014 The entered file/directory name is invalid. Directory name must be less than 248 characters. (Wprowadzona nazwa pliku/katalogu jest nieprawidłowa. Nazwa katalogu musi zawierać mniej niż 248 znaków.)
Path too long: {0}. (Ścieżka jest zbyt długa: {0}).
- 1010016 User name is unknown or password is incorrect. Enter user name and password again. (Nazwa użytkownika jest nieznana lub hasło jest niepoprawne. Ponownie wprowadzić nazwę użytkownika i hasło).
- 1010018 The confirmation password does not match the new password. (Hasło potwierdzające jest niezgodne z nowym hasłem).
- 1010019 Confirm the new password. (Potwierdzić nowe hasło).
- 1010020 Enter the new password. (Wprowadzić nowe hasło).
- 1010022 The new and the old password must be different. (Nowe hasło musi się różnić od starego).
- 1010023 Enter the old password. (Wprowadzić stare hasło).
- 1010026 Enter a valid password. (Wprowadź poprawne hasło).
- 1010028 Invalid password. The old password for the user is incorrect. (Niepoprawne hasło. Stare hasło dla tego użytkownika jest błędne).
- 1010029 Invalid user name or password. Enter user name and password again.
(Niepoprawna nazwa użytkownika lub błędne hasło. Ponownie wprowadzić nazwę użytkownika i hasło).

- 1010031 The entered name is reserved. It cannot be used as folder name. Enter a different folder name. (Wprowadzona nazwa jest zarezerwowana. Nie można jej używać jako nazwy folderu. Wprowadzić inną nazwę folderu).
- 1010032 The entered folder name is invalid. Enter a valid folder name. (Wprowadzona nazwa folderu jest nieprawidłowa. Wprowadzić prawidłową nazwę folderu).
- 1010033 This user is deactivated. Contact your local administrator. (Użytkownik został dezaktywowany. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 1010034 Assign at least one role to user {0}. (Przypisać co najmniej jedną rolę do użytkownika {0}).
- 1010035 The new password must be different from the previous {0} passwords. Enter a unique password. (Nowe hasło musi się różnić od poprzednich {0} haseł. Wprowadzić unikalne hasło).
- 1010044 {0} is not accessible. Directory not found. Check the network connection or create a new directory. ({0} jest niedostępne. Nie znaleziono katalogu. Sprawdzić połączenie sieciowe lub utworzyć nowy katalog).
- 1010047 Could not log-in to the application. The database connection is lost. Contact your local administrator. (Nie można się zalogować do aplikacji. Utracono połączenie z bazą danych. Skontaktować się z administratorem lokalnym).
- 1010048 Enter a new password (8-40 characters). (Wprowadzić nowe hasło od 8 do 40 znaków).
- 1010049 The entered password is not valid. Enter a password that fulfills the following criteria: (Wprowadzone hasło jest nieprawidłowe. Wprowadzić hasło, które spełnia następujące kryteria:)
8-40 characters, 2 upper case characters, 2 lower case characters, 2 numerical characters, 2 special characters and must not contain white spaces. (Od 8 do 40 znaków, 2 wielkie litery, 2 małe litery, 2 cyfry, 2 znaki specjalne i nie może zawierać znaków białych).
- 1010054 The entered password is not valid. Enter a password that fulfills the following criteria: (Wprowadzone hasło jest nieprawidłowe. Wprowadzić hasło, które spełnia następujące kryteria:)
8-40 characters, 2 upper case characters, 2 lower case characters, 2 numerical characters, 2 special characters and must not contain white spaces. (Od 8 do 40 znaków, 2 wielkie litery, 2 małe litery, 2 cyfry, 2 znaki specjalne i nie może zawierać znaków białych).
- 1010055 A specified {0} name is a reserved name. Select a different name. (Podana nazwa {0} jest zarezerwowana. Wybrać inną nazwę).
- 1010056 The {0} name must not contain leading and/or trailing white spaces. (Nazwa {0} nie może zawierać wiodących i/lub końcowych białych znaków).
- 1010057 The password must not contain white spaces. (Hasło nie może zawierać białych znaków).
- 1010058 The entered file name is invalid. File name must be less than 248 characters. (Wprowadzona nazwa pliku jest nieprawidłowa. Nazwa pliku musi zawierać mniej niż 248 znaków).
- 1110012 Signature not found. (Nie znaleziono podpisu).

1.9 Skróty

Uwaga

Więcej informacji można znaleźć w sekcji [▶ Słowniczek](#).

APS	Zestaw parametrów oznaczenia (Assay Parameter Set)
AUDAS	Automatyczne skanowanie danych (Automatic Data Scan)
CAL	Kalibrator
CFR	Amerykański Kodeks Przepisów Federalnych (Code of Federal Regulations)
CLIA	Amerykańskie przepisy regulacyjne, które mają zastosowanie do wszystkich klinicznych badań laboratoryjnych (Clinical Laboratory Improvement Amendments)
COC	Kontrola punktu odcięcia (Cut-off Control)
Ct	Próg cyklu (Cycle Threshold)
EC-	Kontrola negatywna ekstrakcji
EC+	Kontrola pozytywna ekstrakcji
FDA	Amerykańska Agencja Żywności i Leków (Food and Drug Administration)
FPC+	Kontrola pozytywna całego procesu
FPC-	Kontrola negatywna całego procesu
GMP	Dobra praktyka produkcyjna (Good Manufacturing Practice)
GUI	Graficzny interfejs użytkownika (Graphical User Interface)
IC	Kontrola wewnętrzna (Internal Control)
LIMS	Laboratoryjny system zarządzania informacją (Laboratory Information Management System)
LOQ	Granica oznaczalności (Limit of Quantification)
NTC	Kontrola bez matrycy (No Template Control)

OTV	Optyczna weryfikacja temperatury (Optical Temperature Verification)
PCR	Reakcja łańcuchowa polimerazy (Polymerase Chain Reaction)
PC	Kontrola pozytywna (Positive Control)
R	Pierwiastek wyciągnięty z wartości R_2
R_2	Współczynnik korelacji
QS	Wzorzec ilościowy (Quantitation Standard)
S	Próbka badana
Tryb UDT	zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy (User Defined Test Mode, UDT)

1.10 Słowniczek

A B C D E F G I K L N O P Q R S Ś T U V W Z

Kliknięcie litery powoduje przeskok do tematów zaczynających się do tej litery.

A

Administrator	Rola użytkownika, która posiada uprawnienia do konfigurowania oprogramowania, dodawania i usuwania profili oznaczeń, profili raportów, a także do zarządzania cyklerami i użytkownikami.
Akwizycja	Akwizycja to proces gromadzenia danych fluorescencji podczas cyklu PCR. Każdy etap akwizycji jest powiązany z konkretnym kanałem i konkretnym etapem cyklu.
Analiza	Patrz: „Analiza PCR”.
Analiza PCR	Przetwarzanie danych surowych z reakcji PCR, na przykład poprzez zastosowanie AUDAS, normalizacji, obliczenia wartości Ct, oznaczenia ilościowego oraz algorytmów analizy oznaczeń i próbek w celu uzyskania wyników ilościowych lub jakościowych.
Analiza podstawowa	Termin ten oznacza część analizy obejmującą normalizację, obliczanie wartości C_T oraz (w stosownych przypadkach) dokonanie oznaczenia ilościowego. Ta analiza jest identyczna z analizą stosowaną przez oprogramowanie aparatu Rotor-Gene Q.
Aplikacja	Określenie stosowane jako synonim słów oprogramowanie „Rotor-Gene AssayManager v2.1”.
Aplikacja podstawowa	Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 obejmuje różne składniki, które ze sobą współpracują. Poza aplikacją podstawową w jego skład wchodzi różne narzędzia zawierające opcje właściwe dla typu analizy oraz konkretnej analizy. Aplikacja podstawowa jest wymagana do pracy z oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager v2.1. Należy zainstalować co najmniej jedno narzędzie.
APS	Patrz: „Zestaw parametrów oznaczenia (Assay Parameter Set, APS)”.

Archiwum (rzeczownik)	Część repozytorium eksperymentów, która zawiera eksperymenty z wynikami próbek, które zostały w całości udostępnione.
Assay (Oznaczenie)	Ogólne określenie testu w biologii molekularnej (tutaj termin stosowany w odniesieniu do oznaczeń wykonywanych metodą real-time PCR). W kontekście oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 termin „oznaczenie” definiuje kolekcję wszystkich próbek (w tym kontroli zewnętrznych) oraz odpowiadające im wyniki próbek, które są powiązane z jednym oznaczeniem wykonywanym w jednym cyklu.
AUDAS	Patrz: „Automatyczne skanowanie danych (Automatic Data Scan, AUDAS)”.
Audit trail (Ścieżka audytu)	Zapis działań użytkownika.
Automatyczne skanowanie danych (Automatic Data Scan, AUDAS)	AUDAS to nazwa etapu analizy real-time PCR, w którym każda krzywa jest testowana pod kątem nieprawidłowości. Krzywe z nieprawidłowościami są oznaczane jako nieważne. Nieprawidłowości, które nie stanowią problemu, mogą być oznaczane flagą ostrzeżenia, co nie powoduje nieprawidłowego wyniku.
B	
Badana próbka	Nieznana próbka przeznaczona do testów za pomocą oznaczenia.
Blokować (czasownik)	Sprawiać, że aplikacja jest niedostępna dla innych użytkowników, którzy nie są zalogowani. Jeśli użytkownik wyloguje się, inny użytkownik rozpocznie nową sesję lub jeśli aplikacja zostanie zablokowana (automatycznie lub ręcznie), nie wpłynie to na rozpoczęte cykle i nie spowoduje ich przerwania.
Blokowanie automatyczne (czasownik)	Powoduje zablokowanie aplikacji po upływie ustalonego czasu bez żadnej interakcji użytkownika. W ten sposób uniemożliwia nieprawidłowe użycie aplikacji. Jeśli użytkownik wyloguje się, inny użytkownik rozpocznie nową sesję lub jeśli aplikacja zostanie zablokowana (automatycznie lub ręcznie), nie wpłynie to na rozpoczęte cykle i nie spowoduje ich przerwania.
Błąd	Patrz: „Błąd systemowy”.
Błąd systemowy	Błędy techniczne (np. błędy procesu, awarie oprogramowania, błędy cyklera), które są nieakceptowalne. Wymagana jest interakcja ze strony użytkownika. Uwaga: Nie pomylić z nieważnymi wynikami.

Błąd walidacji Błąd spowodowany nieprawidłowym działaniem użytkownika albo brakiem działania. Wymagana jest interakcja ze strony użytkownika.

C

CFR Amerykański Kodeks Przepisów Federalnych (Code of Federal Regulations). Patrz: „Część 11 normy 21 przepisów CFR agencji FDA”.

CLIA Przepisy Clinical Laboratory Improvement Amendments.

Ct Patrz: „Próg cyklu” (Cycle threshold, Ct).

Cycler (Cykler) Patrz: „Cykler Rotor-Gene Q”.

Cykl Patrz: „Cykl PCR”.

Cykl kalibracji OTV Cykl kalibracji OTV to specjalny cykl, podczas którego mierzona jest temperatura w próbówce w cyklerze Rotor-Gene Q, po czym następuje kalibracja cyklera zgodnie z tymi pomiarami. Na potrzeby tego cyklu używany jest specjalny rotor, który zawiera 3 termochromatyczne ciekłe kryształy, które zmieniają swoją przezroczystość w zależności od temperatury. Kalibrację OTV można przeprowadzić przy użyciu oprogramowania Rotor-Gene Q, ale nie przy użyciu oprogramowania Rotor-Gene AssayManager.

Cykl PCR Proces PCR wykonywany w termocyklerze (np Rotor-Gene Q). W tym kontekście cykl PCR jest zawsze wykonywany metodą real-time PCR.

Cyklar Rotor-Gene Q Cyklar real-time PCR obsługiwany przez oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Część 11 normy 21 przepisów CFR agencji FDA Część 11 normy 21 przepisów CFR agencji FDA definiuje kryteria, które muszą być spełnione, aby rekordy i podpisy elektroniczne były godne zaufania, wiarygodne i równoważne dokumentom papierowym. Część 11 wymaga od producentów leków, producentów wyrobów medycznych, firm biotechnologicznych, twórców leków biologicznych i innych branż podlegających regulacji FDA (z pewnymi określonymi wyjątkami), aby wdrażały mechanizmy kontrolne, w tym audyty, walidacje systemów, ścieżki audytów, podpisy elektroniczne oraz dokumentację dla oprogramowania i systemów wykorzystywanych do przetwarzania wielu form danych w ramach operacji biznesowych i rozwoju produktów.

D

Dane eksperymentu	Wszystkie dane gromadzone w trakcie eksperymentu: lista zadań, profile oznaczeń, dane surowe, dane przetworzone, dzienniki, status oznaczenia, zatwierdzenia, status udostępnienia, wynik próbki oraz komentarze.
Data ważności	Każdy zestaw ma datę ważności. Po upływie daty ważności zestawu firma QIAGEN nie gwarantuje, że zestaw będzie działał zgodnie z jej specyfikacją.
Data ważności	Stosowany tutaj jako synonim daty ważności.
Dysk Rotor-Disc	Dyski Rotor-Disc to okrągłe płytki, które zawierają zorientowane pionowo studzienki reakcyjne. Dostępne są formaty dysków Rotor-Disc dla 72 i 100 reakcji. Dyski Rotor-Discs są szczelnie zamykane folią Rotor-Disc® Heat Sealing Film przy użyciu urządzenia Rotor-Disc Heat Sealer.

E

EC-	Typ próbki (kontrole zewnętrzne): kontrola negatywna ekstrakcji.
EC+	Typ próbki (kontrole zewnętrzne): kontrola pozytywna ekstrakcji.
Edytor profilu oznaczenia	Środowisko w trybie UDT aplikacji Rotor-Gene AssayManager v2.1, w którym twórca oznaczeń może utworzyć profil oznaczenia.
Eksport	Proces przesyłania jakichkolwiek danych z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 do zewnętrznego miejsca docelowego.
Eluat	Oczyszczone kwasy nukleinowe z próbki.
Experiment (Eksperyment)	Proces składający się z cyklu PCR oraz analizy PCR zwracający wyniki testu.

F

FDA Amerykańska Agencja Żywności i Leków (Food and Drug Administration) jest agencją Ministerstwa Zdrowia i Pomocy Humanitarnej Stanów Zjednoczonych odpowiedzialną za przepisy dotyczące bezpieczeństwa większości typów żywności, suplementów diety, leków, szczepionek, biofarmaceutyków, produktów krwiopochodnych, wyrobów medycznych, urządzeń emitujących promieniowanie, produktów weterynaryjnych oraz kosmetyków.

Flaga Adnotacja, która może wystąpić podczas cyklu albo analizy. Istnieją dwa typy flag: Flagi ostrzegawcze stanowią tylko dodatkowe informacje, a flagi Invalid (Nieważny) powodują ustawienie odpowiadającej sekwencji docelowej jako nieważnej.

FPC- Kontrola negatywna całego procesu.

FPC+ Kontrola pozytywna całego procesu.

G

GUI Graficzny interfejs użytkownika.

I

*.iap Rozszerzenie pliku dla profilu oznaczenia w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1.

IC Patrz: „Kontrola wewnętrzna”.

Identyfikator próbki Identyfikator próbki. Pole identyfikatora próbki nie może być puste i musi zawierać od 1 do 40 znaków.

Import Proces przenoszenia dowolnych danych ze źródła zewnętrznego do oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Informacja o próbce Adnotacje opisujące jedną próbkę. Zawierają: identyfikator próbki, objętość reakcji, objętość próbki, typ próbki, flagi ustawione przez platformę na wcześniejszym etapie, a także historię procesu.

Interwał odnawiania Liczba dni do wymaganego odnowienia hasła.

- *.irp Rozszerzenie pliku dla profilu oznaczenia w oprogramowaniu Rotor-Gene
profilu raportu w oprogramowaniu AssayManager v2.1.
- *.iwl Rozszerzenie pliku dla profilu oznaczenia w oprogramowaniu Rotor-Gene
listy zadań w oprogramowaniu AssayManager v2.1.

K

- Kanał Kanał składa się z diody elektroluminescencyjnej (LED) z filtrem wzbudzenia sparowanym z filtrem zanieczyszczeń. Dioda LED i filtr wzbudzenia powodują wzbudzenie próbek falą o konkretnej długości. Fluorescencja emitowana przez próbki jest przepuszczana przez filtr zanieczyszczeń, a następnie jest wykrywana przez fotopowielacz.
- Kit information Zestaw jest oznakowany między innymi następującymi informacjami: numerem materiału, numerem partii oraz datą ważności.
- Kod kreskowy Patrz: „Kod kreskowy zestawu QIAGEN”.
- Kod kreskowy zestawu Patrz: „Kod kreskowy zestawu QIAGEN”.
- Kod kreskowy zestawu QIAGEN Identyfikuje zestaw QIAGEN. Kod kreskowy zawiera numer materiału (7 cyfr), datę ważności (6 cyfr) oraz numer partii (4–10 cyfr).
- Komputer W oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1 termin „komputer” dotyczy notebooka lub komputera PC, a nie serwera.
- Konfiguracja optyczna Konfiguracja optyczna cyklera Rotor-Gene Q opisana jest przez dostępne diody wzbudzające fluorescencję oraz filtry emisyjne przepuszczające wyemitowane światło. Konfiguracja optyczna różnych typów cyklerów Rotor-Gene Q jest różna. Może zostać odczytana z oprogramowania sprzętowego.

Kontrola wewnętrzna (Internal Control, IC)	Standardowa reakcja wykonywana jednocześnie z próbką w tej samej probówce i wykrywana przez pewną akwizycję. Służy do sprawdzania, czy proces PCR został pomyślnie wykonany i nie był hamowany. Formalnie kontrola wewnętrzna (Internal Control, IC) jest jedną z sekwencji docelowych oznaczenia i występuje w próbkach z próbką badaną, a także w próbkach z kontrolą zewnętrzną. W przypadku niektórych oznaczeń kontrola wewnętrzna znajduje się w innej probówce niż próbka badana, na przykład w oznaczeniach SYBR® Green, w których może być wykryty tylko kanał jednego koloru. W takich przypadkach kontrola „wewnętrzna” może być testowana z tą samą próbką, ale w osobnej probówce.
Kontrole zewnętrzne	Kolekcja wzorców i kontroli (takich jak wzorzec ilościowy, kontrola negatywna albo kontrola pozytywna) definiowana przez pojedynczy profil oznaczenia. Kontrole zewnętrzne znajdują się zawsze w innych próbkach niż próbki badane należące do oznaczenia.
Krzywa	Nieprzetworzone (surowe) lub przetworzone dane zmierzone przez akwizycję za pomocą cyklera w serii liczby cykli właściwych dla oznaczenia. Pod względem formalnym krzywa jest nieciągłą serią pomiarów fluorescencji. Jednak te pomiary są zwykle ze sobą połączone i wyświetlane jako krzywa. Krzywa odpowiada jednej sekwencji docelowej z konkretnej próbki.
Krzywa przetworzona	Dane surowe, które zostały zmienione podczas analizy PCR.
Krzywa surowa	Nieprzetworzone dane fluorescencyjne zmierzone przez cykler w jednej probówce na jednym kanale w serii cykli, których liczba odpowiada konkretnemu oznaczeniu.
L	
Licznik czasu automatycznej blokady	Automatyczna blokada blokuje aplikację po upływie określonego czasu bez interakcji użytkownika.
LIMS	Laboratoryjny system zarządzania informacją (Laboratory Information Management System). W przypadku konfiguracji odpowiednich funkcji oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 eksportuje wyniki w pliku przeznaczonym do odczytu przez system LIMS.
Linia regresji	W tym kontekście linia regresji to funkcja liniowa uzyskana na podstawie analizy regresji pomiędzy wartościami C_T i podanymi wartościami stężeń dla wzorców ilościowych. Jest również nazywana krzywą wzorcową. Patrz: „Krzywa wzorcową”.

Lista zadań Informacja o próbce dotyczące wszystkich próbek przeznaczonych do analizy, a także odniesienie do profilu oznaczenia dla poszczególnych próbek. W przypadku korzystania z innej platformy na wcześniejszym etapie lista zadań zawiera również flagi.

N

Narzędzie Dzięki narzędziom oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager może obsługiwać konkretne typy oznaczeń. Narzędzia mogą nie być dostępne we wszystkich krajach.

Nazwa domyślna Automatycznie wygenerowana nazwa dla nowo utworzonej listy zadań lub nowo utworzonego eksperymentu. Schemat generowania nazw opisano w części poświęconej środowisku Configuration (Konfiguracja).

Nieprawidłowość Odchylenia od idealnej krzywej amplifikacji (np. piki, spadki linii bazowej albo fragmenty poziome w obszarze krzywej wznoszącej/opadającej).

Nieważna próbka Próbka oznaczona jako „invalid” (Nieważny). Jeśli próbka jest nieważna, wszystkie sekwencje docelowe z tej próbki są nieważne.

Normalizacja W tym kontekście normalizacja oznacza etap analizy polegający na wstępnym przetworzeniu krzywej przed obliczeniem wartości Ct oraz dokonaniem oznaczenia ilościowego. Zwykle obejmuje wygładzanie krzywych oraz usunięcie szumu tła poprzez odejmowanie wartości podstawowych.

NTC Kontrola bez matrycy (No Template Control).

Numer materiału Część informacji o zestawie.

Numer serii Część informacji o zestawie.

O

Objętość próbki Objętość początkowej ilości materiału dla procedury przygotowania próbki.

Operator Rola użytkownika, która dysponuje prawem do wykonywania cyklu PCR oraz do wyświetlania wyników (bez prawa do zatwierdzania).

Oprogramowanie Rotor-Gene Q	Oprogramowanie w trybie otwartym przeznaczone do sterowania cyklem Rotor-Gene Q, a także do analizowania danych uzyskanych podczas akwizycji.
Optymalizacja wzmocnienia	Optymalizacja wzmocnienia to proces, który dynamicznie dostosowuje ustawienie wzmocnienia, dzięki czemu wybierane jest odpowiednie ustawienie, co skutkuje optymalną detekcją sygnału.
Osoba zatwierdzająca	Rola użytkownika, która nadaje użytkownikowi prawo do zatwierdzania i udostępniania wyników próbek w trybie zamkniętym lub trybie UDT.
OTV	Optyczna weryfikacja temperatury (Optical Temperature Verification).
Oznaczenia odpowiednie do pracy w cyklu	Takie oznaczenia, które mogą być jednocześnie używane w różnych probówkach podczas tego samego cyklu PCR. Oznaczenia są odpowiednie do pracy w cyklu, jeśli zostały zdefiniowane i zatwierdzone jako odpowiednie do takiej pracy. Możliwe jest skonfigurowanie grupy cyklu, która zawiera oznaczenia odpowiednie do pracy w cyklu. Wymagane jest, aby co najmniej profile termiczne (część profilu cyklu z liczbami cykli, kroków, długościami kroków, temperaturami itp.) oznaczeń odpowiednich do pracy w cyklu były identyczne. Inne parametry cyklu (np. akwizycje) oraz profile analiz mogą być odmienne w przypadku każdego oznaczenia.
Oznaczenie i analiza próbki	Etap analizy, który obejmuje różne kontrole oparte na regułach, a służy do utworzenia ostatecznych wyników dla każdej próbki poprzez uwzględnienie wszystkich sekwencji docelowych (w tym kontroli wewnętrznych i kontroli zewnętrznych).
Oznaczenie ilościowe	Etap analizy określający początkowe stężenie sekwencji docelowej.
Oznaczenie multipleksowe	Oznaczenia multipleksowe to oznaczenia wielu sekwencji docelowych, które jednocześnie wykonują testy pod kątem wielu sekwencji docelowych w pojedynczych probówkach poprzez stosowanie różnych starterów i sond. Sondy są znakowane odpowiednimi barwnikami, które podlegają hybrydyzacji do różnych sekwencji docelowych. Detekcja odbywa się według różnych kanałów barwnych. Jednak kontrole wewnętrzne, które formalnie również są sekwencjami docelowymi, zwykle nie są w tym kontekście uwzględniane.

Oznaczenie w wielu probówkach	Oznaczenia w wielu probówkach to oznaczenia wielu sekwencji docelowych, podczas których jednocześnie testowane są sekwencje docelowe w co najmniej jednej probówce. Przed procesem PCR próbka przeznaczona do testów jest dzielona i dystrybuowana do różnych probówek.
Oznaczenie wielu sekwencji docelowych	Termin ogólny określający oznaczenie, które może jednocześnie wykryć więcej niż jedną sekwencję docelową. Kontrole wewnętrzne, które formalnie również są sekwencjami docelowymi, zwykle nie są w tym kontekście uwzględniane. Tych wiele sekwencji docelowych może być od siebie niezależnych i/lub sekwencje mogą być ze sobą powiązane zależnościami. Oznaczenia wielu sekwencji docelowych mogą być oznaczeniami multipleksowymi i/lub oznaczeniami w wielu probówkach.
P	
Pakiet wsparcia	Informacje zapakowane w plik *.zip, które są przeznaczone do wysłania za pośrednictwem programu poczty e-mail do serwisu technicznego firmy QIAGEN w celu poinformowania firmy QIAGEN o tym, jakie błędy wystąpiły w placówce klienta i w jaki sposób udzielić klientowi pomocy. Pakiet wsparcia można utworzyć w środowisku „Approval” (Zatwierdzenie) oraz środowisku „Archive” (Archiwizacja).
Parametry analizy	Parametry używane do definiowania poszczególnych etapów analizy (np. progi fluorescencji, dozwolone zakresy wartości C_T).
Parametry cyklu	Parametry określające cykl PCR (np. liczbę cykli, temperaturę, akwizycje, typ rotora, objętość próbki itp.).
PC	Typ próbki (kontrole zewnętrzne): Kontrola pozytywna (Positive control).
PCR	Reakcja łańcuchowa polimerazy (Polymerase chain reaction).
Pierścień blokujący	Pierścienie blokujące to metalowe pierścienie dopasowane do rotora, aby uniemożliwić poluzowanie probówek i zatyczek podczas pracy aparatu Rotor-Gene Q. Poluzowane zatyczki i probówki mogłyby spowodować uszkodzenie aparatu.
Plik dziennika	Dziennik zawierający informacje o działaniu oprogramowania technicznego, który może być interpretowany przez serwis techniczny firmy QIAGEN.
Powtórzenie	Patrz: „Powtórzenie próbki”.

Powtórzenie próbki	Jedna próbka rozdzielona do kilku probówek w celu jednoczesnego wykonania tego samego testu, aby uzyskać oszacowanie wariancji.
Probówka	Niewielki pojemnik na płyny, w którym odbywa się reakcja PCR. Próbkę można podzielić na wiele probówek.
Proces wcześniejszy	Z punktu widzenia PCR proces wcześniejszy obejmuje próbkowanie, rozbijanie w próbkach, oczyszczanie oraz konfigurację oznaczenia.
Processed data (Dane przetworzone)	Kolekcja przetworzonych krzywych.
Profil cyklu	Zestaw wszystkich parametrów cyklu. Jest częścią profilu oznaczenia.
Profil oznaczenia	Zawiera informacje ogólne — na przykład dotyczące możliwości pracy w cyklu, informacje strukturalne o sekwencjach docelowych, a także o próbkach, profilu cyklu oraz profilu analizy.
Profil raportu	Profil opisujący informacje, jakie powinny znajdować się w raporcie.
Próbka	Próbka badana albo kontrola zewnętrzna przeznaczona do analizy.
Próg	Wstępnie zdefiniowana wartość fluorescencji wykorzystywana do obliczania progu cyklu (Cycle threshold, Ct) dla krzywej.
Próg cyklu (Cycle threshold, Ct)	Fracja cyklu, przy którym krzywa osiąga predefiniowany próg znormalizowany fluorescencji.
Przelicznik	Współczynnik, który umożliwia przeliczenie obliczonego stężenia sekwencji docelowej z jednej jednostki na inną.
Q	
QIAlink	Oprogramowanie pośrednie firmy QIAGEN przeznaczone do obsługi konkretnych systemów LIMS. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z serwisem technicznym firmy QIAGEN.
QIASymphony	Platforma firmy QIAGEN przeznaczona do automatycznego przygotowywania próbek i konfigurowania oznaczeń.
QS	Typ próbki (kontrola zewnętrzna): wzorzec ilościowy.

*.qut Rozszerzenie pliku dla szablonu analizy ilościowej Rotor-Gene używane przez oprogramowanie Rotor-Gene Q. Taki plik zawiera wszystkie wartości, które pozwalają na sparametryzowanie bezwzględnej analizy ilościowej. Uwaga: W oprogramowaniu Rotor-Gene Q termin „kwantyfikacja” może być używany zamiast terminu „oznaczenie ilościowe”.

R

R Pierwiastek wyciągnięty z wartości R^2 .

R^2 Współczynnik korelacji:
Współczynnik korelacji to parametr statystyczny mierzący dopasowanie punktów danych do linii regresji. Zwykle R^2 dla krzywej wzorcowej powinno wynosić $>0,990$. Limit dla konkretnej wartości R^2 może zostać określony w profilu oznaczenia.

Raport Podsumowanie wyników dla wybranych próbek (w tym wyników dla kontroli zewnętrznej) z jednego oznaczenia zawarte w zabezpieczonym pliku *.pdf, który nie może być modyfikowany.

Raw data (Dane surowe) Korelacja nieprzetworzonych krzywych amplifikacji.

Reaction volume (Objętość reakcji) Objętość płynu w probówkach PCR.


Real-time PCR Analiza PCR z monitorowaniem produktów reakcji w czasie rzeczywistym.

Reguły haseł zgodne z wymogami CLIA Według przepisów CLIA hasło musi zawierać:

- 8 znaków
- 2 wielkie litery
- 2 małe litery
- 2 cyfry
- 2 znaki specjalne

*.ret Rozszerzenie pliku szablonu cyklu w aparacie Rotor-Gene Q używane przez oprogramowanie Rotor-Gene Q. Taki plik zawiera wszystkie wartości pozwalające na sparametryzowanie cyklu PCR.

*.rex Rozszerzenie pliku dla formatu pliku eksperymentu Rotor-Gene Q używanego przez oprogramowanie Rotor-Gene Q. Taki plik może być importowany w celu testowania profilu oznaczenia w środowisku „Development” (Tworzenie) trybu UDT.

*.rgam	Zawiera wszystkie dane jednego eksperymentu z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Rola użytkownika	Patrz: „Rola”.
Role	Prawa użytkownika są podsumowane w konkretnej roli. Dostępne są role: administrator, osoba zatwierdzająca, operator, twórca oznaczeń oraz superużytkownik.
Rotor	Metalowy rotor utrzymuje próbki lub dyski Rotor-Discs w aparacie Rotor-Gene Q. Umożliwia on wirowanie próbek w komorze aparatu i zapewnia, aby próbki były prawidłowo ustawione względem układu optycznego. Rotor jest mocowany pierścieniem blokującym.
Rotor type (Typ rotora)	Patrz: „Rotor”.
S	
S	Typ próbki: próbka badana
Sekwencja docelowa	Konkretna sekwencja DNA (lub RNA przed etapem odwrotnej transkrypcji), która będzie poddawana amplifikacji podczas PCR.
Selektor daty	 Ikona kalendarza ułatwiająca wybór żądanej daty. Alternatywa dla ręcznego wprowadzania daty.
Selektor wiersza	Konkretna kolumna w tabeli, która umożliwia zaznaczanie całych wierszy.
Session (Sesja)	Zawiera wszystkie działania użytkownika od zalogowania się do wylogowania się.
Standard curve (Krzywa wzorcowa)	Krzywa wzorcowa to funkcja liniowa uzyskana na podstawie analizy regresji pomiędzy wartościami Ct i podanymi wartościami stężeń dla wzorców ilościowych.
Status eksperymentu	3 stany eksperymentu są następujące: zainicjowany, cykl wykonany i niepowodzenie cyklu.
Status oznaczenia	Status oznaczenia określa, czy cykl i analiza powiodły się, czy zakończyły niepowodzeniem. Przyczyny niepowodzenia mogą być następujące: „run failed” (Niepowodzenie cyklu), „run stopped” (Cykl zatrzymany) albo „assay invalid” (Oznaczenie nieważne) (odpowiednio do reguł analizy zakończonej niepowodzeniem).

Status udostępnienia	Status udostępnienia to status oznaczenia, który może mieć wartości „not released” (nieudostępniowane), „partially released” (częściowo udostępniowane) i „fully released” (w pełni udostępniowane), przy czym „fully released” (w pełni udostępniowane) oznacza, że udostępniowane zostały wszystkie wyniki próbek zawartych w oznaczeniu.
Status we wcześniejszym procesie	Status ustawiony przez system QIASymphony. Może mieć wartość „poprawny”, „nieokreślony” lub „nieważny”. Jeśli ma wartość „nieważny” lub jeśli oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 jest skonfigurowane tak, że próbki „nieokreślone” są przetwarzane jak „nieważne”, ustawiana jest specjalna flaga „nieważne”. Gdy status we wcześniejszym procesie ma wartość „nieważne”, wynik próbki nie jest udostępniany.
Status wyniku próbki	Status wyniku próbki opisuje wynik jakościowy poprzez różne stany zależne od oznaczenia, odpowiadające wynikowi testu lub wynikowi kontroli zewnętrznej.
Superużytkownik	Superużytkownik dysponuje wszystkimi dostępnymi uprawnieniami wszystkich dostępnych ról, co stanowi wygodny sposób na przydzielenie wszystkich uprawnień jednemu użytkownikowi.

Ś

Środowisko	Oprogramowanie Rotor-Gene AssayManager v2.1 składa się z kilku środowisk („Setup” (Ustawienia), „Approval” (Zatwierdzenie), „Archive” (Archiwizacja), „Service” (Konserwacja), „Configuration” (Konfiguracja) oraz „Cycler” (Cykler)). W tych środowiskach można wykonywać różne zadania, takie jak konfigurowanie cyklu.
------------	---

T

Test	Synonim oznaczenia.
Tryb	Patrz: „Zamknięty tryb pracy”. Patrz: „Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy”.
Tryb pracy	Patrz: „Zamknięty tryb pracy”. Patrz: „Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy”.
Tryb UDT	Patrz „Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy (tryb UDT)”.

Tryb zamknięty	W trybie zamkniętym przetwarzane mogą być tylko zwalidowane oznaczenia firmy QIAGEN. Użytkownik nie ma uprawnień do modyfikowania profilu oznaczenia.
Twórca oznaczeń	Rola twórcy, która zapewnia użytkownikowi prawo do opracowywania profili oznaczeń za pomocą edytora profili oznaczeń. Użytkownicy mogą opracowywać profile oznaczeń tylko w trybie UDT. Oznaczenia w trybie zamkniętym są opracowywane i walidowane przez firmę QIAGEN.
Typ próbki	Wśród próbek wyróżniamy próbki testowe (S) oraz następujące rodzaje kontroli zewnętrznych: wzorzec ilościowy (QS), kontrola bez matrycy (NTC), kontrola pozytywna (PC), kontrola negatywna ekstrakcji (EC-), kontrola pozytywna ekstrakcji (EC+), kontrole negatywne całego procesu (FPC-) oraz kontrole pozytywne całego procesu (FPC+). Nie wszystkie oznaczenia obejmują wszystkie typy kontroli zewnętrznych. Jest to zależne od oznaczenia.

U

Udostępnienie	Proces publikowania zatwierdzonych wcześniej wyników próbek. Odbywa się poprzez wygenerowanie raportu i opcjonalnie przesłanie danych do systemu LIMS.
Ustawienia globalne	Ustawienia globalne są przechowywane w bazie danych i dotyczą wszystkich klientów, które używają tej bazy danych. Te ustawienia mogą być konfigurowane w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).
Ustawienia lokalne	Ustawienia lokalne są przechowywane na komputerze lokalnym i nie wpływają na żadne inne klienty używające tej samej bazy danych (co odróżnia je od ustawień globalnych). Te ustawienia mogą być konfigurowane w środowisku „Configuration” (Konfiguracja).
Użytkownik serwisowy	Rola użytkownika posiadająca wszystkie niezbędne uprawnienia do konserwacji oprogramowania w placówce klienta. Użytkownik serwisowy nie ma uprawnień do zatwierdzania wyników analiz.

W

Warning (Ostrzeżenie)	Sytuacja, którą można zoptymalizować poprzez dalsze działania. Interakcja użytkownika jest możliwa, ale nieobowiązkowa.
Weryfikacja	Patrz: „Weryfikacja cyklera”.

Weryfikacja cyklera	Termin ogólny dotyczący metody konserwacji, której celem jest sprawdzenie, czy urządzenie działa poprawnie.
Współczynnik stężenia	Współczynnik przeznaczony do przeliczenia obliczonego stężenia sekwencji docelowej w eluacie (tj. wynik ilościowy analizy) na stężenie w próbce oryginalnej. Współczynnik stężenia jest opcjonalny dla analizy, ale konieczny w celu ustalenia stężenia sekwencji docelowej w próbce.
Wykres amplifikacji	Wykres przedstawiający co najmniej jedną krzywą amplifikacji.
Wynik dotyczący sekwencji docelowej	Wynik analizy jednej sekwencji docelowej dla jednej konkretnej próbki.
Wynik ilościowy	Informacja w wyniku o początkowym stężeniu sekwencji docelowej.
Wynik jakościowy	Informacja o tym, czy został wykryty sygnał sekwencji docelowej, czy nie, a także o tym, czy sekwencja docelowa jest nieprawidłowa.
Wynik kontroli zewnętrznej	Końcowy wynik zależnego od oznaczenia testu kontroli zewnętrznej, podsumowujący wyniki wszystkich odpowiednich sekwencji docelowych.
Wynik próbki	Termin ogólny dotyczący wyniku testu oraz wyniku kontroli zewnętrznej.
Wyniki próbki badanej	Końcowy wynik zależnego od oznaczenia testu w ramach oznaczenia jednej próbki badanej, podsumowujący wyniki wszystkich odpowiadających sekwencji docelowych.
Wzmocnienie	Aparat Rotor-Gene Q wykorzystuje fotopowielacz w celu wychwytywania fotonów fluorescencji i przekształcania ich na sygnały elektroniczne. Wzmocnienie to ustawienie określające czułość fotopowielacza. Jeśli wzmocnienie jest zbyt wysokie, sygnał jest przesycony. Jeśli wzmocnienie jest zbyt niskie, nie można odróżnić sygnału od szumu tła. Metoda określania wzmocnienia to funkcja wzmocnienia automatycznego. Patrz: „Wzmocnienie automatyczne”.
Wzmocnienie automatyczne	Metoda określania odpowiedniej wartości wzmocnienia dla cyklu PCR. Dzięki niej wzmocnienie jest wybierane w taki sposób, aby fluorescencja tła mieściła się w zdefiniowanym przedziale (typowy przedział to fluorescencja w zakresie od 5 do 10 na skali pomiarowej cyklera), co pozwoli na uzyskanie sygnału w pełnym zakresie dynamicznym, ale bez nasycenia (>100).

Wzorzec ilościowy Próbką wzorcowa o konkretnym stężeniu sekwencji docelowej używana do oznaczenia ilościowego. Uwaga: W oprogramowaniu Rotor-Gene Q termin „kwantyfikacja” może być nawet używany zamiast terminu „oznaczenie ilościowe”,

Z

Zatwierdzanie (zatwierdzać) Proces, w którym osoba zatwierdzająca akceptuje lub odrzuca wyniki próbki. Po zatwierdzeniu wyniku próbki próbkę można udostępnić, dzięki czemu dotyczące jej informacje wydrukować w raporcie albo przesłać do systemu LIMS.

Zdefiniowany przez użytkownika tryb testowy (tryb UDT) Jest to tryb pracy dla oznaczeń, które są tworzone i walidowane przez użytkownika oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Zestaw Zestaw to opakowanie z odczynnikami sprzedawane przez firmę QIAGEN do zastosowań biologicznych. W kontekście oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1 zestaw zawiera wszystkie odczynniki przeznaczone do wykonania cyklu PCR z eluatami. Zestawy PCR mogą zawierać składniki mieszaniny Master Mix, kontrole pozytywne i negatywne itp.

Zestaw parametrów oznaczenia (Assay Parameter Set, APS) Plik z oprogramowania QIASymphony. Kombinacja definicji oznaczenia z dodatkowymi zdefiniowanymi parametrami (np. liczbą powtórzeń i wzorcami oznaczeń). W trybie cyklu zintegrowanego jest również połączony z zestawem ustawień kontrolnych oznaczenia.

Zewnętrzne źródło/zewnętrzne miejsce docelowe Lokalizacja poza oprogramowaniem Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.11 Załączniki

Załączniki obejmują ► wykaz rozszerzeń plików, ► klauzulę odpowiedzialności oraz ► warunki licencyjne.

1.11.1 Rozszerzenia plików

Uwaga

Więcej informacji można znaleźć w sekcji ► Słowniczek.

- *.iap plik profilu oznaczenia z oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- *.irp plik raportu oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1
- *.iwl lista zadań oprogramowania Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- *.qut szablon analizy ilościowej Rotor-Gene używany przez oprogramowanie Rotor-Gene Q.
- *.ret plik szablonu cyklu Rotor-Gene Q używany przez oprogramowanie Rotor-Gene Q.
- *.rex format pliku eksperymentu Rotor-Gene Q używany przez oprogramowanie Rotor-Gene Q.
- *.rgam wszystkie dane jednego eksperymentu w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.11.2 Klauzula odpowiedzialności

Firma QIAGEN zostanie zwolniona ze wszelkich zobowiązań wynikających z gwarancji w przypadku przeprowadzenia napraw lub wprowadzenia zmian przez osoby inne niż personel firmy QIAGEN, z wyjątkiem sytuacji, w których Firma wyraziła pisemną zgodę na przeprowadzenie takich napraw lub wprowadzenie zmian.

Wszystkie materiały wymienione w ramach niniejszej gwarancji będą objęte gwarancją tylko przez czas obowiązywania oryginalnej gwarancji, lecz nie dłużej niż przez oryginalny termin ważności oryginalnej gwarancji, chyba że pracownik Firmy wyrazi na to pisemną zgodę. Urządzenia odczytujące, urządzenia interfejsowe i powiązane oprogramowania będą objęte gwarancją tylko przez okres oferowany przez oryginalnego producenta tych produktów. Oświadczenia i gwarancje złożone przez dowolną osobę, w tym przedstawicieli firmy QIAGEN, które są niespójne lub sprzeczne z warunkami określonymi w niniejszej gwarancji, nie są wiążące dla Firmy, chyba że zostały sporządzone na piśmie i zatwierdzone przez członka zarządu firmy QIAGEN.

1.11.3 Warunki licencyjne

Poniższe sekcje zawierają teksty licencji, które są wyświetlane podczas instalacji. Te teksty są również dostępne w oprogramowaniu Rotor-Gene AssayManager v2.1.

QIAGEN's Rotor-Gene AssayManager v2.1

Software License Agreement

TERMS AND CONDITIONS of an LEGAL AGREEMENT (the "**Agreement**") by and between QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden, Germany, ("**QIAGEN**") and you (either an individual or a legal entity), the licensee of the software (hereinafter referred to as "**SOFTWARE**")

By opening the sealed software package(s) you are agreeing to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, promptly return the unopened software package(s) and the accompanying items (including written materials) to the place you obtained them for a full refund.

1. GRANT OF LICENSE

Scope. Subject to the terms and conditions of this agreement, QIAGEN grants you a worldwide, perpetual, non-exclusive, and nontransferable license to use the SOFTWARE solely for your internal business purposes.

You shall not:

- modify or alter the whole or any part of the SOFTWARE nor merge any part of it with another software nor separate any components of the SOFTWARE from the SOFTWARE nor, save to the extent and in the circumstances permitted by law, create derivative works from, or, reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise derive source code from the SOFTWARE or attempt to do any of these things
- copy the SOFTWARE (except as provided above)
- assign rent, transfer, sell, disclose, deal in, make available or grant any rights in the Software Product in any form to any person without the prior written consent of QIAGEN;
- remove alter, obscure, interfere with or add to any proprietary notices, labels, trademarks, names or marks on, annexed to, or contained within the SOFTWARE;
- use the SOFTWARE in any manner that infringes the intellectual property or other rights of QIAGEN or any other party; or
- use the SOFTWARE to provide on-line or other database services to any other person.

Single-Computer Use. In case you purchased a single-computer license of the SOFTWARE this Agreement permits you to use only one copy of the SOFTWARE on a single computer.

Multi-Computer Use. In case you purchased a multi-computer license of the SOFTWARE from QIAGEN, this Agreement permits you to use multiple copies of the SOFTWARE on a maximum number of computers as specified in the purchase Agreement between QIAGEN and you ("**Purchase Agreement**").

Trial versions. Trial versions of the SOFTWARE may expire after a period of up to 30 (thirty) days without prior notice.

Open Software/Third Party Software. This Agreement does not apply to any other software components identified as subject to an open source license in the relevant notice, license and/or copyright files included with the programs (collectively the "**Open Software**") Furthermore, this Agreement does not apply to any other software for which QIAGEN is only granted a derived right to use ("**Third Party Software**"). Open Software and Third Party Software may be supplied in the same electronic file transmission as the SOFTWARE, but are separate and distinct programs. The SOFTWARE is not subject to the GPL or any other open source license.

If and insofar QIAGEN provides Third Party Software, the license terms for such Third Party Software shall additionally apply and prevail. If Open Software is provided, the license terms for such Open Software shall additionally apply and prevail. QIAGEN shall provide you with the corresponding source code of relevant Open Software, if the respective license terms of the Open Software include such obligation. QIAGEN shall inform if the SOFTWARE contains Third Party Software and/or Open Software and make available the corresponding license terms on request.

2. UPGRADES

If the SOFTWARE is an upgrade from a previous version, you are granted a single license to both copies, and you may not separately transfer the prior version(s) except as a one-time permanent transfer to another user of the latest upgrade and all prior versions as allowed in Section 4 below.

3. COPYRIGHT

The SOFTWARE, including any images, and text incorporated in the SOFTWARE, is copyrighted and is protected by German copyright laws and international treaty provisions. You may not copy any of the printed materials accompanying the SOFTWARE.

4. OTHER RESTRICTIONS

You may not rent or lease the SOFTWARE, but you may transfer the SOFTWARE and accompanying written materials on a permanent basis to another end user provided you delete the setup files from your computer, and the recipient agrees to the terms of this Agreement. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE. Any transfer of the SOFTWARE must include the most recent upgrade and all prior versions.

5. NO WARRANTY

The SOFTWARE is provided "as is" without warranty of any kind, express or implied, including without limitation any implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose or non-infringement with respect to the SOFTWARE and the accompanying written materials.

6. CUSTOMER REMEDIES

QIAGEN entire liability and your exclusive remedy shall be, at QIAGEN's option, either (a) return of the price paid or (b) repair or replacement of the SOFTWARE that does not meet QIAGEN's Limited Warranty and that is returned to QIAGEN with a copy of your receipt. This Limited Warranty is void if failure of SOFTWARE has resulted from accident, abuse or misapplication. Any replacement of SOFTWARE will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer.

7. LIMITED LIABILITY

In no event shall QIAGEN or its suppliers be liable for any damages whatsoever (including, without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business information, or other pecuniary loss, unforeseeable damage, lack of commercial success, indirect damage or consequential damage - in particular financial damage – or for damage resulting from third party claims) arising out of the use or inability to use the SOFTWARE, even if QIAGEN has been advised of the possibility of such damages.

The above restrictions of liability shall not apply in cases of personal injury or any damage resulting from willful acts or gross negligence or for any liability based on the Product Liability Act (*Produkthaftungsgesetz*), guarantees or other mandatory provisions of law.

The above limitation shall apply accordingly in case of:

- delay,
- compensation due to defect,
- compensation for wasted expenses.

8. NO SUPPORT

Nothing in this agreement shall obligate QIAGEN to provide any support for the SOFTWARE. QIAGEN may, but shall be under no obligation to, correct any defects in the SOFTWARE and/or provide updates to licensees of the SOFTWARE. You shall make reasonable efforts to promptly report to SOFTWARE any defects you find in the SOFTWARE, as an aid to creating improved revisions of the SOFTWARE.

Any provision of support by QIAGEN for the SOFTWARE (including network installation support), if any, shall solely be governed by the Purchase Agreement or an according Support Agreement.

9. TERMINATION

If you fail to comply with the terms and conditions of this Agreement, QIAGEN may terminate this Agreement and your right and license to use the SOFTWARE. You may terminate this Agreement at any time by notifying QIAGEN. Upon the termination of this Agreement, you must delete the SOFTWARE from your computer(s) and archives.

YOU AGREE THAT UPON TERMINATION OF THIS AGREEMENT FOR ANY REASON, QIAGEN MAY TAKE ACTIONS SO THAT THE SOFTWARE NO LONGER OPERATES.

10. GOVERNING LAW, VENUE

This Agreement shall be construed and interpreted in accordance with the laws of Germany, without giving effect to conflict of laws provisions. The application of the provisions of the UN Sales Convention is excluded. Notwithstanding any other provision under this Agreement, the parties to this Agreement submit to the exclusive jurisdiction of the Düsseldorf courts.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 is a trademark of QIAGEN.

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent, trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

1.11.3.2 EnterpriseLib 5.0

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent,

trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

1.11.3.3 Expression Blend SDK

License for Microsoft's Expression Blend

MICROSOFT SOFTWARE LICENSE TERMS

MICROSOFT EXPRESSION BLEND SOFTWARE DEVELOPMENT KIT FOR SILVERLIGHT® 4 NONE

These license terms are an agreement between Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) and you. Please read them. They apply to the software named above, which includes the media on which you received it, if any. The terms also apply to any Microsoft

- updates,
- supplements,
- Internet-based services, and
- support services

for this software, unless other terms accompany those items. If so, those terms apply.

BY USING THE SOFTWARE, YOU ACCEPT THESE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THEM, DO NOT USE THE SOFTWARE.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. INSTALLATION AND USE RIGHTS. You may install and use any number of copies of the software on your devices to design, develop and test your programs.

2. ADDITIONAL LICENSING REQUIREMENTS AND/OR USE RIGHTS.

a. Distributable Code. The software contains code that you are permitted to distribute in programs you develop if you comply with the terms below.

i. Right to Use and Distribute. The code and text files listed below are "Distributable Code."

- REDIST.TXT Files. You may copy and distribute the object code form of code listed in REDIST.TXT files.

- Third Party Distribution. You may permit distributors of your programs to copy and distribute the Distributable Code as part of those programs.
- ii. Distribution Requirements. For any Distributable Code you distribute, you must
 - add significant primary functionality to it in your programs;
 - require distributors and external end users to agree to terms that protect it at least as much as this agreement;
 - display your valid copyright notice on your programs; and
 - indemnify, defend, and hold harmless Microsoft from any claims, including attorneys' fees, related to the distribution or use of your programs.
- iii. Distribution Restrictions. You may not
 - alter any copyright, trademark or patent notice in the Distributable Code;
 - use Microsoft's trademarks in your programs' names or in a way that suggests your programs come from or are endorsed by Microsoft;
 - distribute Distributable Code to run on a platform other than the Windows platform;
 - include Distributable Code in malicious, deceptive or unlawful programs; or
 - modify or distribute the source code of any Distributable Code so that any part of it becomes subject to an Excluded License. An Excluded License is one that requires, as a condition of use, modification or distribution, that
 - the code be disclosed or distributed in source code form; or
 - others have the right to modify it.

3. Scope of License. The software is licensed, not sold. This agreement only gives you some rights to use the software. Microsoft reserves all other rights. Unless applicable law gives you more rights despite this limitation, you may use the software only as expressly permitted in this agreement. In doing so, you must comply with any technical limitations in the software that only allow you to use it in certain ways. You may not

- work around any technical limitations in the software;
- reverse engineer, decompile or disassemble the software, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation;
- make more copies of the software than specified in this agreement or allowed by applicable law, despite this limitation;
- publish the software for others to copy;
- rent, lease or lend the software;
- transfer the software or this agreement to any third party; or
- use the software for commercial software hosting services.

4. BACKUP COPY. You may make one backup copy of the software. You may use it only to reinstall the software.

5. DOCUMENTATION. Any person that has valid access to your computer or **internal** network may copy and use the documentation for your internal, reference purposes.

6. Export Restrictions. The software is subject to United States export laws and **regulations**. You must comply with all domestic and international export laws and regulations that apply to the software. These laws include restrictions on destinations, end users and end use. For additional information, see <www.microsoft.com/exporting>.

7. SUPPORT SERVICES. Because this software is "as is," we may not provide support services for it.

8. Entire Agreement. This agreement, and the terms for supplements, updates, Internet-based services and support services that you use, are the entire agreement for the software and support services.

9. Applicable Law.

a. United States. If you acquired the software in the United States, Washington state law governs the interpretation of this agreement and applies to claims for breach of it, regardless of conflict of laws principles. The laws of the state where you live govern all other claims, including claims under state consumer protection laws, unfair competition laws, and in tort.

b. Outside the United States. If you acquired the software in any other country, the laws of that country apply.

10. Legal Effect. This agreement describes certain legal rights. You may have other rights under the laws of your country. You may also have rights with respect to the party from whom you acquired the software. This agreement does not change your rights under the laws of your country if the laws of your country do not permit it to do so.

11. Disclaimer of Warranty. The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. Microsoft gives no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this agreement cannot change. To the extent permitted under your local laws, Microsoft excludes the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

12. Limitation on and Exclusion of Remedies and Damages. You can recover from Microsoft and its suppliers only direct damages up to U.S. \$5.00. You cannot recover any other damages, including consequential, lost profits, special, indirect or incidental damages.

This limitation applies to

- anything related to the software, services, content (including code) on third party Internet sites, or third party programs; and
- claims for breach of contract, breach of warranty, guarantee or condition, strict liability, negligence, or other tort to the extent permitted by applicable law.

It also applies even if Microsoft knew or should have known about the possibility of the damages. The above limitation or exclusion may not apply to you because your country may not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages.

1.11.3.4 Extreme Optimization

LICENSE AGREEMENT

This is a legal agreement between you (either an individual or an entity) and ExoAnalytics Inc. ("ExoAnalytics"). By installing the enclosed software, you are agreeing to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, promptly return the software and the accompanying items (including written materials and binders or other containers) to the place you obtained them for a full refund within 30 days of your purchase. If you need to return the software, you must prepay shipping and either insure the package or assume all risk of loss or damage in transit.

EXOANALYTICS LICENSE

1. GRANT OF LICENSE TO USE. The ExoAnalytics product that accompanies this

license is referred to herein as "SOFTWARE." ExoAnalytics Inc. ("ExoAnalytics") grants to you as an individual, a personal, non-exclusive license to make and use the SOFTWARE for the sole purpose of designing, developing, and testing your software product(s). ExoAnalytics grants to you the limited right to use only one copy of the SOFTWARE on a single computer in the manner set forth in this agreement. If you are an entity, ExoAnalytics grants you the right to designate one individual within your organization to have the right to use the SOFTWARE in the manner provided above. If you have obtained a group license, the SOFTWARE may be used on more than one computer by the number of developers associated with the license: 3 for a "Team License" and 8 for a "Department License." If you have obtained a Site License, the SOFTWARE may be used by an unlimited number of developers on any number of computers in up to two physical buildings at the licensee's premises. ExoAnalytics reserves all rights not expressly granted.

The license rights granted under this Agreement do not apply to development or distribution of: (1) software development products or toolkits of any kind, including but not limited to any class libraries, components, controls, XML web services, beans, compilers, plug-ins, adapters, DLLs, APIs or SDKs destined to be used by software developers other than licensed; and (2) software to be licensed or distributed under an open source model, including, without limitation, models similar to GNU's General Public License (GPL), Lesser GPL, the Artistic License (e.g., PERL), the Mozilla Public License, the Netscape Public License, the Sun Community or Industry Source License or the Apache Software license.

1a. BETA VERSIONS. If SOFTWARE is licensed as a beta version, the following also applies. This SOFTWARE is pre-release software and is provided on an "as is", unsupported basis. ExoAnalytics shall have no obligation to correct errors or deliver updates to the SOFTWARE. This Agreement does not entitle you to any maintenance or other services or any updates or new versions of the SOFTWARE or entitle you to receive the final, generally available version of such SOFTWARE should such version be made available by ExoAnalytics. Any applications you produce using the SOFTWARE may only be used for testing and evaluation purposes and may not be redistributed.

1b. EVALUATION VERSIONS. If the SOFTWARE is licensed as an evaluation version, the following also applies. The license is valid for sixty (60) days after acceptance of the agreement. Any applications you produce using the SOFTWARE may only be used for testing and evaluation purposes and may not be redistributed.

1c. ACADEMIC LICENSES. If the SOFTWARE is licensed as an Academic License, the following also applies. The SOFTWARE may be used for non-commercial, educational purposes only, including conducting academic research or providing educational services.

2. COPYRIGHT. The SOFTWARE is owned by ExoAnalytics or its suppliers and is protected by United States and Canadian copyright laws and international treaty provisions. Therefore, you must treat the SOFTWARE like any other copyrighted material (e.g., a book or musical recording). You may not use or copy the SOFTWARE or any accompanying written materials for any purposes other than what is described in this Agreement.

3. OTHER RESTRICTIONS. You may not rent or lease the SOFTWARE, but you may

transfer the SOFTWARE and accompanying written materials on a permanent basis, provided you retain no copies and the recipient agrees to the terms of this Agreement. You may not reverse-engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE except to the extent such foregoing restriction is expressly prohibited by applicable law.

4. OWNERSHIP OF SOFTWARE. You own the magnetic or other physical media on which the SOFTWARE is recorded. However, ExoAnalytics retain title and ownership of the SOFTWARE recorded on the original disk and all subsequent copies of the SOFTWARE, regardless of the form or media in or on which the original and other copies exist. The SOFTWARE is licensed, not sold.

5. SAMPLE CODE. The location of Sample Code is specifically identified in the README.TXT text file on the Setup disk. In addition to the rights granted in section 1, ExoAnalytics grants you the right to use and modify the source code version of the included Sample Code for the sole purpose of designing, developing, and testing your software products, and to reproduce the sample code, along with any modifications thereof, only in object-code form, provided that you comply with Section 7.

6. REDISTRIBUTABLE CODE. In addition to the rights granted in Section 1, ExoAnalytics grants you additional rights to the SOFTWARE designated as "Redistributable Code". The Redistributable Code files, if any, and the rights associated with each of them, subject to Section 7, are identified in the README.TXT text file in the installation directory of this product.

7. DISTRIBUTION REQUIREMENTS. You are authorized to redistribute the Sample Code and/or Redistributable Code, (collectively "REDISTRIBUTABLE COMPONENTS") as described in Sections 5 and 6 above, only if you (a) distribute them in conjunction with and as part of your software product that adds primary and significant functionality to the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS; (b) do not permit further redistribution of the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS by your end-user customers; (c) do not use ExoAnalytics's name, logo, or trademarks to market your software application product ; (d) include a valid copyright notice on your software product ; (e) include ExoAnalytics's copyright notice near every occurrence of your own copyright notice on the product ; and (f) agree to indemnify, hold harmless, and defend ExoAnalytics from and against any claims or lawsuits, including attorney's fees, that arise or result from the use or distribution of your software product. ExoAnalytics reserves all rights not expressly granted. The license in this section to distribute REDISTRIBUTABLE COMPONENTS is royalty-free, provided that you do not make any modifications to any of the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS. Contact ExoAnalytics for the applicable royalties due and other licensing terms for all other uses and/or distribution of the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS.

8. EXPORT RESTRICTIONS. You agree that neither you nor your customers intend to or will, directly or indirectly, export or transmit (a) the SOFTWARE or related documentation and technical data or (b) your software products as described in Section 7 of this Agreement (or any part thereof), or any process or service that is the direct product of the SOFTWARE to any country to which such export or transmission is restricted by any applicable U.S. regulation or statute, without the prior written consent, if required, of the Bureau of Export Administration of the U.S. Department of Commerce, or such other governmental entity as may have jurisdiction over such export or

transmission.

9. CONFIDENTIAL INFORMATION. Any business and technical information that ExoAnalytics designates as confidential or proprietary, any reports provided by you to ExoAnalytics and all information regarding the SOFTWARE including, but not limited to, the content of the SOFTWARE and the results of your evaluation of the SOFTWARE constitute confidential information of ExoAnalytics ("CONFIDENTIAL INFORMATION"). ExoAnalytics, at its sole discretion, may disclose such CONFIDENTIAL INFORMATION. However, you may not disclose to any third party any CONFIDENTIAL INFORMATION, including, without limitation, the results of your evaluation of the SOFTWARE, without the prior written consent of ExoAnalytics. Furthermore, you agree to limit access to CONFIDENTIAL INFORMATION to your authorized employees that have executed appropriate confidentiality agreements with you that protect the CONFIDENTIAL INFORMATION consistent with the requirements of this Agreement. The restriction regarding disclosure of CONFIDENTIAL INFORMATION does not extend to any CONFIDENTIAL INFORMATION that you can establish: (a) is now or hereafter becomes generally available to the public other than as a result of your breach of this Agreement, (b) is disclosed or made available to you by a third party without restriction and without any breach of confidentiality obligation, (c) was independently developed by you without access to or use of the CONFIDENTIAL INFORMATION, or (d) is approved for disclosure by ExoAnalytics in writing.

9a. RIGHTS TO IDEAS AND MATERIALS PROVIDED TO EXOANALYTICS. You grant ExoAnalytics and necessary sub-licensees permission to use and a grant of a worldwide, non-terminable, royalty-free, full assignable and transferable right and license in perpetuity to use materials you provide to ExoAnalytics (including feedback and suggestions) or submit to ExoAnalytics or any other party for review by the general public or any public or private community (collectively "Submissions") for all purposes of ExoAnalytics, including, without limitation, the license rights to: copy, distribute, transmit, publicly display, publicly perform, reproduce, edit, translate and reformat your Submission; to use the ideas, concepts, methods, designs, code you have submitted for evaluation and testing and for use, deployment, sub-licensing or other exploitation, and/or integration into an ExoAnalytics product or service for evaluation, testing, use, deployment, sub-licensing and other exploitation; to publish your name in connection with your Submission; and the right to sublicense all such rights.

10. LIMITED WARRANTY. THE SOFTWARE AND ACCOMPANYING WRITTEN MATERIALS (INCLUDING INSTRUCTIONS FOR USE) ARE PROVIDED "AS IS". NO WARRANTIES. EXOANALYTICS EXPRESSLY DISCLAIMS ANY WARRANTY FOR THE SOFTWARE. THE SOFTWARE AND ANY RELATED DOCUMENTATION IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK ARISING OUT OF USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE REMAINS WITH YOU. NEITHER EXOANALYTICS NOR ANYONE ELSE WHO HAS BEEN INVOLVED IN THE CREATION, PRODUCTION OR DELIVERY OF THE SOFTWARE SHALL BE LIABLE UNDER ANY LEGAL THEORY FOR ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS LOSSES, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF GOODWILL) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE

SOFTWARE, OR ANY OTHER CLAIM BY ANY PARTY EVEN IF EXOANALYTICS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

NO LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES. YOU AGREE TO INDEMNIFY AND HOLD EXOANALYTICS HARMLESS FROM AND AGAINST ANY CLAIMS, DAMAGES, OR LOSS YOU OR EXOANALYTICS MAY SUFFER RESULTING FROM ANY CLAIMS BY END USERS OF THE SOFTWARE OR OF ANY WORK OR OF ANY APPLICATION CONTAINING THE SOFTWARE OR ANY WORK, FOR ANY REASON WHATSOEVER, INCLUDING ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE, OR ANY OTHER CLAIM BY ANY PARTY EVEN IF EXOANALYTICS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Because some states/jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, the above limitation may not apply to you.

CUSTOMER REMEDIES. ExoAnalytics's entire liability and your exclusive remedy shall not exceed the price paid for the SOFTWARE.

HIGH RISK ACTIVITIES. ExoAnalytics advises that the SOFTWARE is not fault tolerant and not designed or intended for use in hazardous environments or mission critical applications requiring fail safe performance, including without limitation, in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, full life support machines, hazardous materials storage and transportation systems, waste treatment applications or any other application in which the failure of the SOFTWARE could lead directly to death, personal injury, or severe physical or property damage or exposure to material financial loss ("High Risk Activities"). ExoAnalytics expressly disclaims any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities. You agree that use of the SOFTWARE in High Risk Activities is at your own risk, that you have been advised to obtain suitable insurance against risk, and to retain a consultant or consultants skilled in developing applications using the SOFTWARE and in testing any such applications before use. You hereby indemnify and hold ExoAnalytics harmless from liability for such use and the results of use.

11. SOURCE CODE LICENSE. If the SOFTWARE is licensed with source code, the following also applies:

11a. RESPONSIBLE MANAGER. You shall designate a management-level employee (the "Responsible Manager") who shall have responsibility for preserving the security of the Source Code at all times. The Responsible Manager shall maintain a record of all persons who have access to the Source Code, shall investigate all unauthorized attempts to gain access to the Source Code and shall promptly notify ExoAnalytics of any loss, theft, or unauthorized use or disclosure of the Source Code.

11b. NON-DISCLOSURE OF SOURCE CODE. You acknowledge that the Source Code constitutes a valuable asset of ExoAnalytics and therefore agree that only the following persons shall have access to the Source Code and the source code derivative works: those persons: (i) who have a need for such access to accomplish the purposes of the distribution rights and license grants specified in Section 1 above; and (ii) with whom you

have a legally enforceable obligation that precludes disclosure of third-party proprietary information and is otherwise sufficient to enable you to comply with all the provisions of this Agreement. You shall not grant any other individual or entity access to the Source Code.

11c. ACCESS. No person who is authorized under the terms of section 11b shall have access to the Source Code unless and until: (i) they have been apprised of and acknowledges the confidential and proprietary nature of the Source Code; (ii) have been trained with respect to the procedures designed to preserve its confidentiality; (iii) and is subject to a binding and enforceable obligation neither to use such Source Code (other than for purposes expressly permitted by this Agreement) nor to disclose such Source Code to any person or entity other than a person similarly authorized to access the Source Code.

11d. DISTRIBUTION OF DERIVATIVE WORKS. You are granted the right to distribute Derivative Works based on the Source Code in compiled form only, provided you comply with sections 7 and 11e, and all other applicable terms of this agreement. This agreement specifically prohibits the distribution of the Source Code or any of its derivative works in source code form.

11e. PROTECTION AGAINST UNAUTHORIZED USE. ExoAnalytics prevents unauthorized use of SOFTWARE by employing obfuscation and encrypted serial numbers that enable the use of the SOFTWARE. If you create and distribute Derivative Works based on the Source Code, you must use a scheme or method at least as effective to prevent unauthorized use of the SOFTWARE or Derivative Works.

12. GENERAL. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Province of Ontario and of Canada applicable thereto. You consent to the jurisdiction of the courts of the Province of Ontario as the exclusive jurisdiction for determination of all disputes and claims arising between the parties to this Agreement. If any provision of this Agreement is found to be unlawful, void or unenforceable, then that provision shall be severed from this Agreement and shall not affect the validity and enforceability of any of the remaining provisions.

1.11.3.5 Log4Net

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or

management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to

You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.11.3.6 Microsoft .NET Framework 4.7

MICROSOFT SOFTWARE SUPPLEMENTAL LICENSE TERMS

.NET FRAMEWORK AND ASSOCIATED LANGUAGE PACKS FOR MICROSOFT WINDOWS OPERATING SYSTEM

Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) licenses this supplement to you. If you are licensed to use Microsoft Windows operating system software (the “software”), you may use this supplement. You may not use it if you do not have a license for the software. You may use this supplement with each validly licensed copy of the software.

The following license terms describe additional use terms for this supplement. These terms and the license terms for the software apply to your use of the supplement. If there is a conflict, these supplemental license terms apply.

BY USING THIS SUPPLEMENT, YOU ACCEPT THESE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THEM, DO NOT USE THIS SUPPLEMENT.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. **DISTRIBUTABLE CODE.** The supplement is comprised of Distributable Code. “Distributable Code” is code that you are permitted to distribute in programs you develop if you comply with the terms below.
 - a. **Right to Use and Distribute.**
 - You may copy and distribute the object code form of the supplement.
 - Third Party Distribution. You may permit distributors of your programs to copy and distribute the Distributable Code as part of those programs.
 - b. **Distribution Requirements.** For any Distributable Code you distribute, you must
 - add significant primary functionality to it in your programs;
 - for any Distributable Code having a filename extension of .lib, distribute only the results of running such Distributable Code through a linker with your program;
 - distribute Distributable Code included in a setup program only as part of that setup program without modification;
 - require distributors and external end users to agree to terms that protect it at least as much as this agreement;
 - display your valid copyright notice on your programs; and
 - indemnify, defend, and hold harmless Microsoft from any claims,

including attorneys' fees, related to the distribution or use of your programs.

c. **Distribution Restrictions.** You may not

- alter any copyright, trademark or patent notice in the Distributable Code;
- use Microsoft's trademarks in your programs' names or in a way that suggests your programs come from or are endorsed by Microsoft;
- distribute Distributable Code to run on a platform other than the Windows platform;
- include Distributable Code in malicious, deceptive or unlawful programs; or
- modify or distribute the source code of any Distributable Code so that any part of it becomes subject to an Excluded License. An Excluded License is one that requires, as a condition of use, modification or distribution, that
 - the code be disclosed or distributed in source code form; or
 - others have the right to modify it.

2. **SUPPORT SERVICES FOR SUPPLEMENT.** Microsoft provides support services for this software as described at www.support.microsoft.com/common/international.aspx.

1.11.3.7 Microsoft Reportviewer 2010

Microsoft Software License Terms

Microsoft Reportviewer 2010

These license terms are an agreement between Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) and you. Please read them. They apply to the software named above, which includes the media on which you received it, if any. The terms also apply to any Microsoft

- updates,
- supplements,
- Internet-based services, and
- support services

for this software, unless other terms accompany those items. If so, those terms apply.

By using the software, you accept these terms. If you do not accept them, do not use the software.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. Installation and use rights. You may install and use any number of copies of the software on your devices.
2. Additional licensing requirements and/or use rights.
 - a. Distributable code. You are permitted to distribute the software in programs you develop if you comply with the terms below.
 - i. Right to use and distribute. The software is “Distributable Code.”
 - Distributable Code. You may copy and distribute the object code form of the software.
 - Third party distribution. You may permit distributors of your programs to copy and distribute the Distributable Code as part of those programs.
 - ii. Distribution requirements. For any Distributable Code you distribute, you must
 - add significant primary functionality to it in your programs;
 - require distributors and external end users to agree to terms that protect it at least as much as this agreement;
 - display your valid copyright notice on your programs; and
 - indemnify, defend, and hold harmless Microsoft from any claims, including attorneys’ fees, related to the distribution or use of your programs.
 - iii. Distribution restrictions. You may not
 - alter any copyright, trademark or patent notice in the Distributable Code;
 - use Microsoft’s trademarks in your programs’ names or in a way that suggests your programs come from or are endorsed by

- Microsoft;
 - distribute Distributable Code to run on a platform other than the Windows platform;
 - include Distributable Code in malicious, deceptive or unlawful programs; or
 - modify or distribute the source code of any Distributable Code so that any part of it becomes subject to an Excluded License. An Excluded License is one that requires, as a condition of use, modification or distribution, that
 - the code be disclosed or distributed in source code form; or
 - others have the right to modify it.
3. Scope of license. The software is licensed, not sold. This agreement only gives you some rights to use the software. Microsoft reserves all other rights. Unless applicable law gives you more rights despite this limitation, you may use the software only as expressly permitted in this agreement. In doing so, you must comply with any technical limitations in the software that only allow you to use it in certain ways. You may not
- work around any technical limitations in the software;
 - reverse engineer, decompile or disassemble the software, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation;
 - make more copies of the software than specified in this agreement or allowed by applicable law, despite this limitation;
 - publish the software for others to copy;
 - rent, lease or lend the software; or
 - use the software for commercial software hosting services.
4. Backup copy. You may make one backup copy of the software. You may use it only to reinstall the software.
5. Documentation. Any person that has valid access to your computer or internal network may copy and use the documentation for your internal, reference purposes.
6. Transfer to a third party. The first user of the software may transfer it and this agreement directly to a third party. Before the transfer, that party must agree that this agreement applies to the transfer and use of the software. The first user must uninstall the software before transferring it separately from the device. The first user may not retain any copies.
7. Export restrictions. The software is subject to United States export laws and regulations. You must comply with all domestic and international export laws and regulations that apply to the software. These laws include restrictions on destinations, end users and end use. For additional information, see www.microsoft.com/exporting.
8. Support services. Because this software is “as is,” we may not provide support services for it.
9. Entire agreement. This agreement, and the terms for supplements, updates, Internet-based services and support services that you use, are the entire agreement for the software and support services.
10. Applicable law.
- α. United States. If you acquired the software in the United States, Washington state law governs the interpretation of this agreement and applies to claims for

breach of it, regardless of conflict of laws principles. The laws of the state where you live govern all other claims, including claims under state consumer protection laws, unfair competition laws, and in tort.

b. Outside the United States. If you acquired the software in any other country, the laws of that country apply.

11. Legal effect. This agreement describes certain legal rights. You may have other rights under the laws of your country. You may also have rights with respect to the party from whom you acquired the software. This agreement does not change your rights under the laws of your country if the laws of your country do not permit it to do so.
12. Disclaimer of warranty. The software is licensed "as-is". You bear the risk of using it. Microsoft gives no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this agreement cannot change. To the extent permitted under your local laws, Microsoft excludes the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.
13. Limitation on and exclusion of remedies and damages. You can recover from Microsoft and its suppliers only direct damages up to U.S. \$5.00. You cannot recover any other damages, including consequential, lost profits, special, indirect or incidental damages. This limitation applies to
 - a. anything related to the software, services, content (including code) on third party Internet sites, or third party programs; and
 - b. claims for breach of contract, breach of warranty, guarantee or condition, strict liability, negligence, or other tort to the extent permitted by applicable law.

It also applies even if Microsoft knew or should have known about the possibility of the damages. The above limitation or exclusion may not apply to you because your country may not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages.

1.11.3.8 Microsoft SQL Server 2014 Express

Microsoft SQL Server 2014 Express

These license terms are an agreement between Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) and you. Please read them. They apply to the software named above, which includes the media on which you received it, if any. The terms also apply to any Microsoft

- updates,
- supplements,
- Internet-based services, and
- support services

for this software, unless other terms accompany those items. If so, those terms apply.

By using the software, you accept these terms. If you do not accept them, do not use the software.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. Installation and use rights: You may install and use any number of copies of the software on your devices.
2. Scope of license. The software is licensed, not sold. This agreement only gives you some rights to use the software. Microsoft reserves all other rights. Unless applicable law gives you more rights despite this limitation, you may use the software only as expressly permitted in this agreement. In doing so, you must comply with any technical limitations in the software that only allow you to use it in certain ways. You may not
 - disclose the results of any benchmark tests of the software to any third party without Microsoft's prior written approval;
 - work around any technical limitations in the software;
 - reverse engineer, decompile or disassemble the software, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation;
 - make more copies of the software than specified in this agreement or allowed by applicable law, despite this limitation; or
 - publish the software for others to copy.
3. Backup copy. You may make one backup copy of the software. You may use it only to reinstall the software.
4. Documentation. Any person that has valid access to your computer or internal network may copy and use the documentation for your internal, reference purposes.
5. Transfer to a third party. The first user of the software may transfer it and this agreement directly to a third party. Before the transfer, that party must agree that this agreement applies to the transfer and use of the software. The first user must uninstall the software before transferring it separately from the device. The first user may not retain any copies.
6. Export restrictions. The software is subject to United States export laws and regulations. You must comply with all domestic and international export laws and regulations that apply to the software. These laws include restrictions on destinations, end users and end use. For additional information, see www.microsoft.com/exporting.
7. Support services. Because this software is "as is", we may not provide support services for it.
8. Entire agreement. This agreement, and the terms for supplements, updates, Internet-based services and support services that you use, are the entire agreement for the software and support services.
9. Applicable law.
 - a. United States. If you acquired the software in the United States, Washington state law governs the interpretation of this agreement and applies to claims for breach of it, regardless of conflict of laws principles. The laws of the state where you live govern all other claims, including claims under state consumer protection laws, unfair competition laws, and in tort.
 - b. Outside the United States. If you acquired the software in any other country, the laws of that country apply.
10. Legal effect. This agreement describes certain legal rights. You may have other rights under the laws of your country. You may also have rights with respect to the

party from whom you acquired the software. This agreement does not change your rights under the laws of your country if the laws of your country do not permit it to do so.

11. Disclaimer of warranty. The software is licensed "as-is". You bear the risk of using it. Microsoft gives no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this agreement cannot change. To the extent permitted under your local laws, Microsoft excludes the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.
12. Limitation on and exclusion of remedies and damages. You can recover from Microsoft and its suppliers only direct damages up to U.S. \$5.00. You cannot recover any other damages, including consequential, lost profits, special, indirect or incidental damages.

This limitation applies to

- anything related to the software, services, content (including code) on third party Internet sites, or third party programs; and
- claims for breach of contract, breach of warranty, guarantee or condition, strict liability, negligence, or other tort to the extent permitted by applicable law.

It also applies even if Microsoft knew or should have known about the possibility of the damages. The above limitation or exclusion may not apply to you because your country may not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages.

1.11.3.9 NHibernate

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our

General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if

you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it.

However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License.

Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
one line to give the library's name and an idea of what it does.  
Copyright (C) year name of author
```

```
This library is free software; you can redistribute it and/or modify  
it under the terms of the GNU Lesser General Public License as  
published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the  
License, or (at your option) any later version.
```

```
This library is distributed in the hope that it will be useful, but  
WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of  
MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU  
Lesser General Public License for more details.
```

```
You should have received a copy of the GNU Lesser General Public  
License along with this library; if not, write to the Free Software  
Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-  
1301 USA
```

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library  
'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
```

```
signature of Ty Coon, 1 April 1990
```

```
Ty Coon, President of Vice
```

That's all there is to it!

1.11.3.10 Plossum

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in

the product documentation would be appreciated but is not required.

2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.

3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

1.11.3.11 PRISM

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent, trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only

under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

1.11.3.12 Stateless

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such

Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information.

(Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.11.3.13 iText Sharp

Mozilla Public License Version 1.1

1. Definitions.

1.0.1. "Commercial Use" means distribution or otherwise making the Covered Code available to a third party.

1.1. "Contributor" means each entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.2. "Contributor Version" means the combination of the Original Code, prior Modifications used by a Contributor, and the Modifications made by that particular Contributor.

- 1.3. "Covered Code" means the Original Code or Modifications or the combination of the Original Code and Modifications, in each case including portions thereof.
- 1.4. "Electronic Distribution Mechanism" means a mechanism generally accepted in the software development community for the electronic transfer of data.
- 1.5. "Executable" means Covered Code in any form other than Source Code.
- 1.6. "Initial Developer" means the individual or entity identified as the Initial Developer in the Source Code notice required by Exhibit A.
- 1.7. "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.
- 1.8. "License" means this document.
- 1.8.1. "Licensable" means having the right to grant, to the maximum extent possible, whether at the time of the initial grant or subsequently acquired, any and all of the rights conveyed herein.
- 1.9. "Modifications" means any addition to or deletion from the substance or structure of either the Original Code or any previous Modifications. When Covered Code is released as a series of files, a Modification is:
- Any addition to or deletion from the contents of a file containing Original Code or previous Modifications.
 - Any new file that contains any part of the Original Code or previous Modifications.
- 1.10. "Original Code" means Source Code of computer software code which is described in the Source Code notice required by Exhibit A as Original Code, and which, at the time of its release under this License is not already Covered Code governed by this License.
- 1.10.1. "Patent Claims" means any patent claim(s), now owned or hereafter acquired, including without limitation, method, process, and apparatus claims, in any patent Licensable by grantor.
- 1.11. "Source Code" means the preferred form of the Covered Code for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an Executable, or source code differential comparisons against either the Original Code or another well known, available Covered Code of the Contributor's choice. The Source Code can be in a compressed or archival form, provided the appropriate decompression or de-archiving software is widely available for no charge.
- 1.12. "You" (or "Your") means an individual or a legal entity exercising rights under, and complying with all of the terms of, this License or a future version of this License issued under Section 6.1. For legal entities, "You" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with You. For purposes of this definition, "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of more than fifty percent (50%) of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Source Code License.

2.1. The Initial Developer Grant.

The Initial Developer hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, subject to third party intellectual property claims:

- under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Initial Developer to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Original Code (or portions thereof) with or without Modifications, and/or as part of a

Larger Work; and

- b. under Patent Claims infringed by the making, using or selling of Original Code, to make, have made, use, practice, sell, and offer for sale, and/or otherwise dispose of the Original Code (or portions thereof).
- c. the licenses granted in this Section 2.1 (a) and (b) are effective on the date Initial Developer first distributes Original Code under the terms of this License.
- d. Notwithstanding Section 2.1 (b) above, no patent license is granted: 1) for code that You delete from the Original Code; 2) separate from the Original Code; or 3) for infringements caused by: i) the modification of the Original Code or ii) the combination of the Original Code with other software or devices.

2.2. Contributor Grant.

Subject to third party intellectual property claims, each Contributor hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license

- a. under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Contributor, to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Modifications created by such Contributor (or portions thereof) either on an unmodified basis, with other Modifications, as Covered Code and/or as part of a Larger Work; and
- b. under Patent Claims infringed by the making, using, or selling of Modifications made by that Contributor either alone and/or in combination with its Contributor Version (or portions of such combination), to make, use, sell, offer for sale, have made, and/or otherwise dispose of: 1) Modifications made by that Contributor (or portions thereof); and 2) the combination of Modifications made by that Contributor with its Contributor Version (or portions of such combination).
- c. the licenses granted in Sections 2.2 (a) and 2.2 (b) are effective on the date Contributor first makes Commercial Use of the Covered Code.
- d. Notwithstanding Section 2.2 (b) above, no patent license is granted: 1) for any code that Contributor has deleted from the Contributor Version; 2) separate from the Contributor Version; 3) for infringements caused by: i) third party modifications of Contributor Version or ii) the combination of Modifications made by that Contributor with other software (except as part of the Contributor Version) or other devices; or 4) under Patent Claims infringed by Covered Code in the absence of Modifications made by that Contributor.

3. Distribution Obligations.

3.1. Application of License.

The Modifications which You create or to which You contribute are governed by the terms of this License, including without limitation Section 2.2. The Source Code version of Covered Code may be distributed only under the terms of this License or a future version of this License released under Section 6.1, and You must include a copy of this License with every copy of the Source Code You distribute. You may not offer or impose any terms on any Source Code version that alters or restricts the applicable version of this License or the recipients' rights hereunder. However, You may include an additional document offering the additional rights described in Section 3.5.

3.2. Availability of Source Code.

Any Modification which You create or to which You contribute must be made available in Source Code form under the terms of this License either on the same media as an Executable version or via an accepted Electronic Distribution Mechanism to anyone to whom you made an Executable version available; and if made available via Electronic Distribution Mechanism, must remain available for at least twelve (12) months after the date it initially became available, or at least six (6) months after a subsequent version of that particular Modification has been made available to such recipients. You are responsible for ensuring that the Source Code version remains available even if the Electronic Distribution Mechanism is maintained by a third party.

3.3. Description of Modifications.

You must cause all Covered Code to which You contribute to contain a file documenting the changes You made to create that Covered Code and the date of any change. You must include a prominent statement that the Modification is derived, directly or indirectly, from Original Code provided by the Initial Developer and including the name of the Initial Developer in (a) the Source Code, and (b) in any notice in an Executable version or related documentation in which You describe the origin or ownership of the Covered Code.

3.4. Intellectual Property Matters

(a) Third Party Claims

If Contributor has knowledge that a license under a third party's intellectual property rights is required to exercise the rights granted by such Contributor under Sections 2.1 or 2.2, Contributor must include a text file with the Source Code distribution titled "LEGAL" which describes the claim and the party making the claim in sufficient detail that a recipient will know whom to contact. If Contributor obtains such knowledge after the Modification is made available as described in Section 3.2, Contributor shall promptly modify the LEGAL file in all copies Contributor makes available thereafter and shall take other steps (such as notifying appropriate mailing lists or newsgroups) reasonably calculated to inform those who received the Covered Code that new knowledge has been obtained.

(b) Contributor APIs

If Contributor's Modifications include an application programming interface and Contributor has knowledge of patent licenses which are reasonably necessary to implement that API, Contributor must also include this information in the legal file.

(c) Representations.

Contributor represents that, except as disclosed pursuant to Section 3.4 (a) above, Contributor believes that Contributor's Modifications are Contributor's original creation(s) and/or Contributor has sufficient rights to grant the rights conveyed by this License.

3.5. Required Notices.

You must duplicate the notice in Exhibit A in each file of the Source Code. If it is not possible to put such notice in a particular Source Code file due to its structure, then You must include such notice in a location (such as a relevant directory) where a user would be likely to look for such a notice. If You created one or more Modification(s) You may add your name as a Contributor to the notice described in Exhibit A. You must also duplicate this License in any documentation for the Source Code where You describe

recipients' rights or ownership rights relating to Covered Code. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf, and not on behalf of the Initial Developer or any Contributor. You must make it absolutely clear than any such warranty, support, indemnity or liability obligation is offered by You alone, and You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of warranty, support, indemnity or liability terms You offer.

3.6. Distribution of Executable Versions.

You may distribute Covered Code in Executable form only if the requirements of Sections 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 and 3.5 have been met for that Covered Code, and if You include a notice stating that the Source Code version of the Covered Code is available under the terms of this License, including a description of how and where You have fulfilled the obligations of Section 3.2. The notice must be conspicuously included in any notice in an Executable version, related documentation or collateral in which You describe recipients' rights relating to the Covered Code. You may distribute the Executable version of Covered Code or ownership rights under a license of Your choice, which may contain terms different from this License, provided that You are in compliance with the terms of this License and that the license for the Executable version does not attempt to limit or alter the recipient's rights in the Source Code version from the rights set forth in this License. If You distribute the Executable version under a different license You must make it absolutely clear that any terms which differ from this License are offered by You alone, not by the Initial Developer or any Contributor. You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of any such terms You offer.

3.7. Larger Works.

You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In such a case, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code.

4. Inability to Comply Due to Statute or Regulation.

If it is impossible for You to comply with any of the terms of this License with respect to some or all of the Covered Code due to statute, judicial order, or regulation then You must: (a) comply with the terms of this License to the maximum extent possible; and (b) describe the limitations and the code they affect. Such description must be included in the legal file described in Section 3.4 and must be included with all distributions of the Source Code. Except to the extent prohibited by statute or regulation, such description must be sufficiently detailed for a recipient of ordinary skill to be able to understand it.

5. Application of this License.

This License applies to code to which the Initial Developer has attached the notice in Exhibit A and to related Covered Code.

6. Versions of the License.

6.1. New Versions

Netscape Communications Corporation ("Netscape") may publish revised and/or new

versions of the License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number.

6.2. Effect of New Versions

Once Covered Code has been published under a particular version of the License, You may always continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Covered Code under the terms of any subsequent version of the License published by Netscape. No one other than Netscape has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

6.3. Derivative Works

If You create or use a modified version of this License (which you may only do in order to apply it to code which is not already Covered Code governed by this License), You must (a) rename Your license so that the phrases "Mozilla", "MOZILLAPL", "MOZPL", "Netscape", "MPL", "NPL" or any confusingly similar phrase do not appear in your license (except to note that your license differs from this License) and (b) otherwise make it clear that Your version of the license contains terms which differ from the Mozilla Public License and Netscape Public License. (Filling in the name of the Initial Developer, Original Code or Contributor in the notice described in Exhibit A shall not of themselves be deemed to be modifications of this License.)

7. Disclaimer of warranty

Covered code is provided under this license on an "as is" basis, without warranty of any kind, either expressed or implied, including, without limitation, warranties that the covered code is free of defects, merchantable, fit for a particular purpose or non-infringing. The entire risk as to the quality and performance of the covered code is with you. Should any covered code prove defective in any respect, you (not the initial developer or any other contributor) assume the cost of any necessary servicing, repair or correction. This disclaimer of warranty constitutes an essential part of this license. No use of any covered code is authorized hereunder except under this disclaimer.

8. Termination

8.1 This License and the rights granted hereunder will terminate automatically if You fail to comply with terms herein and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of the breach. All sublicenses to the Covered Code which are properly granted shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, must remain in effect beyond the termination of this License shall survive.

8.2 If You initiate litigation by asserting a patent infringement claim (excluding declaratory judgment actions) against Initial Developer or a Contributor (the Initial Developer or Contributor against whom You file such action is referred to as "Participant") alleging that:

- a. such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent, then any and all rights granted by such Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 of this License shall, upon 60 days notice from Participant terminate prospectively, unless if within 60 days after receipt of notice You either: (i) agree in writing to pay Participant a mutually agreeable reasonable royalty for Your past and future use of

Modifications made by such Participant, or (ii) withdraw Your litigation claim with respect to the Contributor Version against such Participant. If within 60 days of notice, a reasonable royalty and payment arrangement are not mutually agreed upon in writing by the parties or the litigation claim is not withdrawn, the rights granted by Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 automatically terminate at the expiration of the 60 day notice period specified above.

- b. any software, hardware, or device, other than such Participant's Contributor Version, directly or indirectly infringes any patent, then any rights granted to You by such Participant under Sections 2.1(b) and 2.2(b) are revoked effective as of the date You first made, used, sold, distributed, or had made, Modifications made by that Participant.

8.3 If You assert a patent infringement claim against Participant alleging that such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent where such claim is resolved (such as by license or settlement) prior to the initiation of patent infringement litigation, then the reasonable value of the licenses granted by such Participant under Sections 2.1 or 2.2 shall be taken into account in determining the amount or value of any payment or license.

8.4 In the event of termination under Sections 8.1 or 8.2 above, all end user license agreements (excluding distributors and resellers) which have been validly granted by You or any distributor hereunder prior to termination shall survive termination.

9. Limitation of liability

Under no circumstances and under no legal theory, whether tort (including negligence), contract, or otherwise, shall you, the initial developer, any other contributor, or any distributor of covered code, or any supplier of any of such parties, be liable to any person for any indirect, special, incidental, or consequential damages of any character including, without limitation, damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses, even if such party shall have been informed of the possibility of such damages. This limitation of liability shall not apply to liability for death or personal injury resulting from such party's negligence to the extent applicable law prohibits such limitation. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion and limitation may not apply to you.

10. U.S. government end users

The Covered Code is a "commercial item," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101 (Oct. 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept. 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4 (June 1995), all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

11. Miscellaneous

This License represents the complete agreement concerning subject matter hereof. If any provision of this License is held to be unenforceable, such provision shall be reformed only to the extent necessary to make it enforceable. This License shall be governed by California law provisions (except to the extent applicable law, if any,

provides otherwise), excluding its conflict-of-law provisions. With respect to disputes in which at least one party is a citizen of, or an entity chartered or registered to do business in the United States of America, any litigation relating to this License shall be subject to the jurisdiction of the Federal Courts of the Northern District of California, with venue lying in Santa Clara County, California, with the losing party responsible for costs, including without limitation, court costs and reasonable attorneys' fees and expenses. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter shall not apply to this License.

12. Responsibility for claims

As between Initial Developer and the Contributors, each party is responsible for claims and damages arising, directly or indirectly, out of its utilization of rights under this License and You agree to work with Initial Developer and Contributors to distribute such responsibility on an equitable basis. Nothing herein is intended or shall be deemed to constitute any admission of liability.

13. Multiple-licensed code

Initial Developer may designate portions of the Covered Code as "Multiple-Licensed". "Multiple-Licensed" means that the Initial Developer permits you to utilize portions of the Covered Code under Your choice of the MPL or the alternative licenses, if any, specified by the Initial Developer in the file described in Exhibit A.

Exhibit A - Mozilla Public License.

"The contents of this file are subject to the Mozilla Public License Version 1.1 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <https://www.mozilla.org/MPL/>

Software distributed under the License is distributed on an "AS IS" basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing rights and limitations under the License.

The Original Code is _____.

The Initial Developer of the Original Code is _____.

Portions created by _____ are Copyright (C) _____

_____. All Rights Reserved.

Contributor(s): _____.

Alternatively, the contents of this file may be used under the terms of the _____ license (the "[__] License"), in which case the provisions of [_____] License are applicable instead of those above. If you wish to allow use of your version of this file only under the terms of the [_____] License and not to allow others to use your version of this file under the MPL, indicate your decision by deleting the provisions above and replace

them with the notice and other provisions required by the [____] License. If you do not delete the provisions above, a recipient may use your version of this file under either the MPL or the [____] License."

NOTE: The text of this Exhibit A may differ slightly from the text of the notices in the Source Code files of the Original Code. You should use the text of this Exhibit A rather than the text found in the Original Code Source Code for Your Modifications.

1.11.3.14 Unity

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent, trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only

do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

1.11.3.15 WiX

Common Public License Version 1.0 (CPL)

(NOTE: This license has been superseded by the Eclipse Public License)

THE ACCOMPANYING PROGRAM IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS COMMON PUBLIC LICENSE ("AGREEMENT"). ANY USE, REPRODUCTION OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM CONSTITUTES RECIPIENT'S ACCEPTANCE OF THIS AGREEMENT.

1. DEFINITIONS

"Contribution" means:

- a) in the case of the initial Contributor, the initial code and documentation distributed under this Agreement, and
- b) in the case of each subsequent Contributor:
 - i) changes to the Program, and
 - ii) additions to the Program;

where such changes and/or additions to the Program originate from and are distributed by that particular Contributor. A Contribution 'originates' from a Contributor if it was added to the Program by such Contributor itself or anyone acting on such Contributor's behalf. Contributions do not include additions to the Program which: (i) are separate modules of software distributed in conjunction with the Program under their own license agreement, and (ii) are not derivative works of the Program.

"Contributor" means any person or entity that distributes the Program.

"Licensed Patents " mean patent claims licensable by a Contributor which are necessarily infringed by the use or sale of its Contribution alone or when combined with the Program.

"Program" means the Contributions distributed in accordance with this Agreement.

"Recipient" means anyone who receives the Program under this Agreement, including all Contributors.

2. GRANT OF RIGHTS

- a) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce, prepare derivative

works of, publicly display, publicly perform, distribute and sublicense the Contribution of such Contributor, if any, and such derivative works, in source code and object code form.

b) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free patent license under Licensed Patents to make, use, sell, offer to sell, import and otherwise transfer the Contribution of such Contributor, if any, in source code and object code form. This patent license shall apply to the combination of the Contribution and the Program if, at the time the Contribution is added by the Contributor, such addition of the Contribution causes such combination to be covered by the Licensed Patents. The patent license shall not apply to any other combinations which include the Contribution. No hardware per se is licensed hereunder.

c) Recipient understands that although each Contributor grants the licenses to its Contributions set forth herein, no assurances are provided by any Contributor that the Program does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Each Contributor disclaims any liability to Recipient for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, each Recipient hereby assumes sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow Recipient to distribute the Program, it is Recipient's responsibility to acquire that license before distributing the Program.

d) Each Contributor represents that to its knowledge it has sufficient copyright rights in its Contribution, if any, to grant the copyright license set forth in this Agreement.

3. REQUIREMENTS

A Contributor may choose to distribute the Program in object code form under its own license agreement, provided that:

- a) it complies with the terms and conditions of this Agreement; and
- b) its license agreement:
 - i) effectively disclaims on behalf of all Contributors all warranties and conditions, express and implied, including warranties or conditions of title and non-infringement, and implied warranties or conditions of merchantability and fitness for a particular purpose;
 - ii) effectively excludes on behalf of all Contributors all liability for damages, including direct, indirect, special, incidental and consequential damages, such as lost profits;
 - iii) states that any provisions which differ from this Agreement are offered by that Contributor alone and not by any other party; and
 - iv) states that source code for the Program is available from such Contributor, and informs licensees how to obtain it in a reasonable manner on or through a medium customarily used for software exchange.

When the Program is made available in source code form:

- a) it must be made available under this Agreement; and
- b) a copy of this Agreement must be included with each copy of the Program.

Contributors may not remove or alter any copyright notices contained within the

Program.

Each Contributor must identify itself as the originator of its Contribution, if any, in a manner that reasonably allows subsequent Recipients to identify the originator of the Contribution.

4. COMMERCIAL DISTRIBUTION

Commercial distributors of software may accept certain responsibilities with respect to end users, business partners and the like. While this license is intended to facilitate the commercial use of the Program, the Contributor who includes the Program in a commercial product offering should do so in a manner which does not create potential liability for other Contributors. Therefore, if a Contributor includes the Program in a commercial product offering, such Contributor ("Commercial Contributor") hereby agrees to defend and indemnify every other Contributor ("Indemnified Contributor") against any losses, damages and costs (collectively "Losses") arising from claims, lawsuits and other legal actions brought by a third party against the Indemnified Contributor to the extent caused by the acts or omissions of such Commercial Contributor in connection with its distribution of the Program in a commercial product offering. The obligations in this section do not apply to any claims or Losses relating to any actual or alleged intellectual property infringement. In order to qualify, an Indemnified Contributor must: a) promptly notify the Commercial Contributor in writing of such claim, and b) allow the Commercial Contributor to control, and cooperate with the Commercial Contributor in, the defense and any related settlement negotiations. The Indemnified Contributor may participate in any such claim at its own expense.

For example, a Contributor might include the Program in a commercial product offering, Product X. That Contributor is then a Commercial Contributor. If that Commercial Contributor then makes performance claims, or offers warranties related to Product X, those performance claims and warranties are such Commercial Contributor's responsibility alone. Under this section, the Commercial Contributor would have to defend claims against the other Contributors related to those performance claims and warranties, and if a court requires any other Contributor to pay any damages as a result, the Commercial Contributor must pay those damages.

5. NO WARRANTY

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, THE PROGRAM IS PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OR CONDITIONS OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Each Recipient is solely responsible for determining the appropriateness of using and distributing the Program and assumes all risks associated with its exercise of rights under this Agreement, including but not limited to the risks and costs of program errors, compliance with applicable laws, damage to or loss of data, programs or equipment, and unavailability or interruption of operations.

6. DISCLAIMER OF LIABILITY

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, NEITHER RECIPIENT NOR ANY CONTRIBUTORS SHALL HAVE ANY LIABILITY FOR ANY DIRECT,

INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOST PROFITS), HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM OR THE EXERCISE OF ANY RIGHTS GRANTED HEREUNDER, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

7. GENERAL

If any provision of this Agreement is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this Agreement, and without further action by the parties hereto, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.

If Recipient institutes patent litigation against a Contributor with respect to a patent applicable to software (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit), then any patent licenses granted by that Contributor to such Recipient under this Agreement shall terminate as of the date such litigation is filed. In addition, if Recipient institutes patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Program itself (excluding combinations of the Program with other software or hardware) infringes such Recipient's patent(s), then such Recipient's rights granted under Section 2(b) shall terminate as of the date such litigation is filed.

All Recipient's rights under this Agreement shall terminate if it fails to comply with any of the material terms or conditions of this Agreement and does not cure such failure in a reasonable period of time after becoming aware of such noncompliance. If all Recipient's rights under this Agreement terminate, Recipient agrees to cease use and distribution of the Program as soon as reasonably practicable. However, Recipient's obligations under this Agreement and any licenses granted by Recipient relating to the Program shall continue and survive.

Everyone is permitted to copy and distribute copies of this Agreement, but in order to avoid inconsistency the Agreement is copyrighted and may only be modified in the following manner. The Agreement Steward reserves the right to publish new versions (including revisions) of this Agreement from time to time. No one other than the Agreement Steward has the right to modify this Agreement. IBM is the initial Agreement Steward. IBM may assign the responsibility to serve as the Agreement Steward to a suitable separate entity. Each new version of the Agreement will be given a distinguishing version number. The Program (including Contributions) may always be distributed subject to the version of the Agreement under which it was received. In addition, after a new version of the Agreement is published, Contributor may elect to distribute the Program (including its Contributions) under the new version. Except as expressly stated in Sections 2(a) and 2(b) above, Recipient receives no rights or licenses to the intellectual property of any Contributor under this Agreement, whether expressly, by implication, estoppel or otherwise. All rights in the Program not expressly granted under this Agreement are reserved.

This Agreement is governed by the laws of the State of New York and the intellectual property laws of the United States of America. No party to this Agreement will bring a

legal action under this Agreement more than one year after the cause of action arose. Each party waives its rights to a jury trial in any resulting litigation.

1.11.3.16 Xceed

Xceed Software License Agreement

IMPORTANT NOTICE

BY USING ALL OR ANY PORTION OF THE SOFTWARE YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. YOU AGREE THAT THIS AGREEMENT IS ENFORCEABLE LIKE ANY WRITTEN NEGOTIATED AGREEMENT SIGNED BY YOU. IF YOU DO NOT AGREE, DO NOT INSTALL OR OTHERWISE USE THE SOFTWARE. IF YOU ACQUIRED THE SOFTWARE WITHOUT AN OPPORTUNITY TO REVIEW THIS AGREEMENT AND YOU DO NOT ACCEPT IT, YOU MUST IMMEDIATELY CEASE AND DESIST USING THE SOFTWARE.

Custom License Agreements Available. If you wish to obtain a custom license agreement with alternate terms and conditions, contact Xceed at licensing@xceed.com for instructions and pricing.

Summary of some of the most popular topics covered in this Agreement:

- Licenses granted are perpetual. They do not expire when your subscription does.
- Licensed users get unlimited, royalty-free distribution rights.
- Licensed users can install the Software on any number of computers.
- To develop with the Software, each developer must have their own subscription.
- The term “developer” also includes testers and designers that Use the Software.
- A single user Blueprint Subscription may not be shared by a development team.
- You may not use the Software to develop SDKs, APIs or development tools.
- The Software is provided as-is, without representations or warranties of any kind.

This License Agreement (“Agreement”) is a legal agreement between Xceed Software Inc. (“Xceed”), a Quebec corporation, principally located in Longueuil, Quebec, Canada and you, the user, either an individual or a single entity (“Licensee”), is effective the date Licensee installs, downloads, copies or otherwise Uses, in whole or in part, the specific version of the Xceed software product (the “Software”) that this agreement was included with.

Herein, “Use”, “Uses” or “Used” means to access any of the files that are included with the Software, to develop an application that makes use of the Software, to consult any of the documentation included with the Software, or to otherwise benefit from using the Software, either directly, or indirectly through a software wrapper around the Software.

In this Agreement, the terms “develop”, “developer”, “software developer”, “development” and “developing” include any facet of the software development process (such as researching, designing, testing or implementing/coding) that requires a person to have the Software installed on their computer.

The Software is licensed, not sold. Licensee is considered to be an “Authorized” Licensee for a specific version of the Software if Licensee has legitimately obtained a

license key for that version from Xceed as a result of purchasing a subscription for the Software from Xceed or from an authorized reseller.

1. GRANT OF INSTALL LICENSE

Xceed grants Licensee royalty-free, non-exclusive license to install the Software on an unlimited number of computers at Licensee's premises and on portable computers operated solely by Licensee. If Licensee is Authorized, the granted installation license is perpetual.

2. GRANT OF DEVELOPMENT LICENSE

If Licensee is Authorized, Xceed grants Licensee a perpetual, royalty-free, non-exclusive license to Use the Software on a single computer at any given time for the sole purpose of developing any number of end user applications that operate in conjunction with the Software. If Licensee is evaluating the software as part of a "free trial", Xceed grants Licensee a 45-day, royalty-free, non-exclusive license to Use the Software for the purpose of developing end user applications that operate in conjunction with the Software.

The license rights granted under this Agreement do not apply to development or distribution of: (1) software development products or toolkits of any kind, including but not limited to any class libraries, components, controls, XML web services, cloud services, compilers, plug-ins, adapters, DLLs, APIs or SDKs destined to be used by software developers other than licensees that are Authorized; and (2) software to be licensed or distributed under an open source model, including, without limitation, models similar to Microsoft Public License, GNU's General Public License (GPL), Lesser GPL, the Artistic License (e.g., PERL), the Mozilla® Public License, the Netscape Public License, the Sun Community or Industry Source License or the Apache Software license.

If Licensee is Authorized and has purchased a "team" or other multi-license subscription, the Software may be Used on more than one computer at Licensee's premises by the number of software developers associated with the team or multi-license subscription (e.g. a "Team 4" or "4-developer" subscription allows up to four software developers to Use the Software on up to four computers at Licensee's premises).

If Licensee is Authorized and has purchased a "site" subscription, the Software may be Used by any number of software developers on any number of computers in up to two physical buildings at Licensee's premises.

If Licensee is Authorized and has purchased an "enterprise-wide site" subscription, the Software may be Used by any number of software developers on any number of computers located at any of the Licensee's premises.

3. GRANT OF DUPLICATION AND DISTRIBUTION LICENSE

The Software includes certain runtime libraries and binary files intended for duplication and distribution by a Licensee that is Authorized. These runtime libraries and binary files are specifically identified in the "Redistributable Files" section of the documentation included with the Software (herein, "Redistributable Files").

If Licensee is Authorized, Xceed grants Licensee a perpetual, royalty-free, non-exclusive license to duplicate the Redistributable Files and to distribute them solely in conjunction with software products developed by Licensee that use them.

The foregoing license is subject to the following condition: If Licensee distributes the Redistributable Files, Licensee agrees to (i) not supply an Xceed license key to end users, except if it is embedded in Licensee's product's object or intermediate code; (ii) not use Xceed's name, logo or trademarks to market a software product; (iii) include a copyright notice on Licensee's software product; (iv) indemnify, hold harmless, and defend Xceed from and against any claims or lawsuits, and reasonable attorney's fees, that arise or result from the use and distribution of Licensee's software product; and (v) not permit further distribution of the Redistributable Files by end user(s) of Licensee's software product.

4. GRANT OF SOURCE CODE USE LICENSE

The source code to the Software ("Source Code") is provided to the Licensee by Xceed, in a separate installation package, provided that Licensee has legitimately obtained a "Blueprint Subscription" for the Software from Xceed or an authorized reseller (Licensee is then considered "Blueprint Authorized"). If some portions of the Software's source code are not provided, they are generally listed in the "Source Code Information" topic in the documentation included with the Software.

If Licensee is Blueprint Authorized, Xceed grants Licensee the non-exclusive license to view and modify the Source Code for the sole purposes of education, troubleshooting, and customizing features. If Licensee modifies the Source Code, Licensee may compile the modified Source Code and use and distribute the resulting object code solely as a replacement for the corresponding Redistributable Files the Source Code normally compiles into.

The foregoing license is subject to the following conditions: (i) Xceed shall retain all rights, title and interest in and to all corrections, modifications and derivative works of the Source Code created by Licensee, including all copyrights subsisting therein, to the extent such corrections, modifications or derivative works contain copyrightable code or expression derived from the Source Code; (ii) Licensee may not distribute or disclose the Source Code, or any portions or modifications or derivative works thereof, to any third party, in source code form; (iii) Licensee acknowledges that the Source Code contains valuable and proprietary trade secrets of Xceed, and agrees to take reasonable measures to help insure its confidentiality; (iv) Under no circumstances may the Source Code be used, in whole or in part, as the basis for creating a product that provides the same, or substantially the same, functionality as any Xceed product; (v) If Licensee distributes a compiled version of the modified Source Code or portions thereof, Licensee must distribute it in accordance with the conditions listed in section 3 ("GRANT OF DUPLICATION AND DISTRIBUTION LICENSE") regarding the distribution of Redistributable Files; and (vi) Licensee will not request technical support or error corrections from Xceed on issues arising out of any modifications of the Source Code.

Licensee shall not be considered liable for any 3rd party malicious attempts to directly or indirectly acquire the Source Code by decompiling, disassembling or otherwise reverse engineering the Software.

5. SAMPLE CODE LICENSE

In addition to the licenses granted above, Xceed grants Licensee the non-exclusive license to Use, copy and modify the source code version of those portions of the Software identified as "Samples" or "Sample Code" or "Sample applications" ("Sample Code") for the sole purposes of designing, developing, and testing Licensee's software product(s). If Licensee is Authorized, Licensee may distribute any software products developed by Licensee that contain the Sample Code or modifications thereof.

The foregoing license is subject to the following condition: Licensee agrees to (i) not use Xceed's name, logo, or trademarks to market their software product(s); (ii) include a valid copyright notice on all copies of the Sample Code and any derivative works thereof; (iii) to indemnify and hold harmless Xceed from and against any claims or lawsuits, including attorneys' fees, that arise from or result from the use, copying, modification or distribution of the Sample Code and/or derivative works thereof, and (iv) not permit further distribution of the Sample Code and/or derivative works by third parties.

6. CUSTOMIZATION CODE LICENSE

Certain portions of The Software may be identified as "Customization Code" and provided in source code form ("Customization Code"). Licensees that are not Authorized may not modify or redistribute Customization Code. Licensees that are Authorized must treat Customization Code as "Source Code" as described in section 4 ("GRANT OF SOURCE CODE USE LICENSE") and the Customization Code is subject to the same terms and conditions listed therein, with the exception that the non-exclusive license in paragraph 2 of that section is granted to Licensee that is Authorized even if Licensee is not Blueprint Authorized.

7. BACK-UP AND TRANSFER

Licensee may make copies of the Software solely for "back-up" purposes, as prescribed by Canadian, United States, and international copyright laws. Licensee must reproduce and include the copyright notice on the back-up copy. Licensee may transfer the Software to another party only if the other party agrees to the terms and conditions of the Agreement, and completes and returns registration information (name, address, etc.) to Xceed within 30 days of the transfer. Upon transferring the Software to another party, Licensee must terminate this Agreement by following the instructions in the "AGREEMENT TERMS" section below.

8. REVERSE-ENGINEERING

Licensee acknowledges that the Software, in source code form, remains a confidential trade secret of Xceed and/or its suppliers and therefore Licensee agrees that it shall not modify, decompile, disassemble or reverse engineer the Software or attempt to do so, except as otherwise permitted in this agreement. Licensee agrees to refrain from disclosing the Software (and to take reasonable measures with its employees to ensure they do not disclose the Software) to any person, firm or entity except as expressly permitted herein.

9. RESTRICTIONS

Licensee may not Use, copy, modify, translate, or transfer the Software, documentation, license key, or any of the files included with the Software except as expressly defined in

this agreement. Licensee may not attempt to unlock or bypass any “copy-protection”, licensing or authentication algorithm utilized by the Software. Licensee may not remove or modify any copyright notice, nor any "About" dialog or the method by which it may be invoked. Licensee may not rent or lease the Software. Violations will be prosecuted to the maximum extent possible under the law.

10. LIABILITY DISCLAIMER

The Software is provided as is, without any representation or warranty of any kind, either express or implied, including without limitation any representations or endorsements regarding the use of, the results of, or performance of the product, its appropriateness, accuracy, reliability, or correctness. The entire risk as to the use of this product is assumed by Licensee. Xceed does not assume liability for the use of the Software beyond its original purchase price. In no event will Xceed be liable for additional direct or indirect damages including any lost profits, lost savings, or other special, incidental or consequential damages arising from any defects, or the use or inability to use the Software, even if Xceed has been advised of the possibility of such damages.

11. EXPORT LAW

Licensee acknowledges and agrees that the Software may be subject to export restrictions and controls. Licensee agrees and certifies that neither the Software nor any direct product thereof (e.g. any application software product developed by Licensee that uses the Software) is being or will be acquired, shipped, transferred, exported or re-exported, directly or indirectly, into any country prohibited by U.S. or Canadian export restrictions and controls. Licensee bears all responsibility for export law compliance and will indemnify Xceed against all claims based on Licensee’s exporting the Software.

12. AGREEMENT TERMS

This Agreement is effective until terminated. This Agreement will terminate if Licensee fails to comply with any terms or conditions of this Agreement. Upon such termination, or to terminate this agreement intentionally, Licensee must delete the Software from all its systems and storage media, and recall and delete any Redistributable Files Licensee may have distributed.

13. PARTIES BOUND

If Licensee is executing this Agreement on behalf of an entity, then Licensee represents that he or she has the authority to execute this agreement on behalf of such entity.

14. COPYRIGHT

The Software is Copyright ©1994-2012 Xceed Software Inc., all rights reserved. The Software is protected by Canadian and United States copyright laws, international treaties and all other applicable national or international laws.

15. OTHER RIGHTS AND RESTRICTIONS

Except for the limited licenses granted herein, Xceed retains exclusive ownership of all proprietary rights (including all ownership rights, title and interest, and including moral rights in jurisdictions where applicable) in and to the Software. Licensee agrees not to represent that Xceed is affiliated with or approves of Licensee’s software product(s) in

any way.

16. GENERAL

This Agreement shall be interpreted, construed, and enforced according to the laws of the Province of Quebec, Canada. In the event of any action under this Agreement, the parties agree that federal and provincial courts located in Longueuil, Quebec will have exclusive jurisdiction and that a suit may only be brought in Longueuil, Quebec and Licensee submits itself for the jurisdiction and venue of the provincial and federal courts located in Longueuil, Quebec.

This Agreement constitutes the entire agreement and understanding of the parties and may be modified only in writing signed by both parties. No officer, salesman or agent has any authority to obligate Xceed by any terms, stipulations or conditions not expressed in the Agreement.

If any portion of this Agreement is determined to be legally invalid or unenforceable, such portion will be severed from this Agreement and the remainder of the Agreement will continue to be fully enforceable and valid.

Znaki towarowe: Znaki towarowe: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIASymphony®, Rotor-Disc®, Rotor-Gene®, Rotor-Gene AssayManager® (QIAGEN Group); Bluetooth® (Bluetooth SIG, Inc.); Core™, Intel® (Intel Corporation); Microsoft®, Silverlight®, SQL Server®, Windows®(Microsoft Corporation); Mozilla® (The Mozilla Foundation); SYBR® (Life Technologies Corporation).

05/2019 © 2019 QIAGEN, wszelkie prawa zastrzeżone.

Zastrzeżonych nazw, znaków towarowych itd. wykorzystywanych w niniejszym dokumencie, nawet jeżeli nie zostały oznaczone jako zastrzeżone, nie można uważać za niechronione przepisami prawa.

Historia zmian dokumentu	
R2 05/2019	Ta wersja została zaktualizowana w celu uwzględnienia systemu operacyjnego Windows 10 i usunięcia Windows XP jako systemu operacyjnego.

www.qiagen.com

Wsparcie techniczne

www.support.qiagen.com